



# *XC 90*

*TWIN ENGINE*

INSTRUKTIONSVVEJLEDNING



# VÄLKOMMEN!

Vi håber, at du vil få glæde af mange års kørsel i din Volvo. Bilen er konstrueret med din og dine passagerers sikkerhed og komfort for øje. Volvo er en af verdens sikreste personbiler. Den er konstrueret med henblik på at overholde de gældende sikkerheds- og miljøkrav.

For at øge din trivsel med din Volvo anbefaler vi, at du læser anvisningerne og vedligeholdelsesoplysningerne i denne instruktionsvejledning. Instruktionsvejledningen er også tilgængelig som mobilapp (Volvo Manual) og på Volvo Cars' supportside ([support.volvocars.com](https://support.volvocars.com)).

# INDHOLD

## INDLEDNING

Sådan finder man ejeroplysninger:	14
Digital instruktionsvejledning i bilen	15
Navigere i den digitale instruktionsvejledning	16
Instruktionsvejledning i mobile enheder	18
Volvo Cars supportside	19
Sådan læses instruktionsvejledningen	19
Indlæsning af data	22
Vigtige oplysninger om tilbehør, ekstraudstyr og diagnoseudtag	23
Volvo ID	23
Drive-E – renere køreglæde	25
IntelliSafe – førerstøtte	27
Sensus – forbindelse og underholdning	28
Instruktionsvejledningen og miljøet	31
Ruder, glas og spejle	31
Oversigt over midterdisplayet	32
Betjene midterdisplayet	35
Navigere i midterdisplayets visninger	39
Symboler på midterdisplayets statuslinje	44
Ændre indstillinger for midterdisplayet	44
Funktionsvisning med knapper til bilfunktioner	46
Bruge tastaturet på midterdisplayet	48
Indtastning af tegn/bogstaver i hånden på skærmen	52

Generelt om menusystemet / Twin Engine	54
--	----

## SIKKERHED

Sikkerhed	60
Sikkerhed under graviditet	60
Whiplash Protection System	61
Sikkerhedssele	62
Selestrammere	63
Sådan spændes/løsnest sikkerhedssele	64
Påmindelse om døre og sikkerhedssele	65
Airbags	67
Fører- og passagerairbags	67
Aktivere/deaktivere passagerairbaggen*	69
Sideairbag	71
Gardinairbag	72
Sikkerhedsfunkt	72
Starte/flytte bilen efter sikkerhedstilstand	73
Børnesikkerhed	74
Barnestol	74
Øverste befæstelsespunkter til barnestol	77
Nedre befæstelsespunkter til barnestol	78
Tabel for placering af barnestol, hvor bilens sikkerhedssele bruges	79
i-Size/ISOFIX-befæstelsespunkter	82
Tabel for placering af ISOFIX-barnestol	83
Tabel for placering af i-Size-barnestol	87
Indbygget selepude*	88



Slå den integrerede selepude op*	88
Slå den integrerede selepude ned*	89

## **INSTRUMENTER, KONTAKTER OG REGULERINGSANORDNINGER**

Instrumenter og knapper, venstrestyret bil	92	Stemmestyring af radio og medier	123
Instrumenter og knapper, højrestyret bil	93	Stemmestyring af klima	123
Førerdisplay	96	Stemmestyring ved kortnavigation	124
Indstillinger for førerdisplay	98	Manuelt forsæde	125
Hybridrelateret information på førerdisplayet	98	Elbetjent forsæde*	126
Kontrolsymboler på førerdisplayet	100	Justere elbetjent forsæde*	126
Advarselssymboler på førerdisplayet	103	Bruge hukommelsesfunktion i elbetjent forsæde*	127
Udetemperaturmåler	104	Multifunktionelt forsæde*	128
Ur	105	Justering af funktioner i multifunktionelt forsæde*	128
Licensaftale for førerdisplayet	106	Justere passagersædet fra førersædet*	131
Applikationsmenu på førerdisplayet	111	Bagsæde	132
Håndtering af applikationsmenuen på førerdisplayet	112	Justere nakkestøtter i anden sæderække	132
Meddelelser på fører- og midterdisplayene	112	Justere sædet i længderetningen i anden sæderække*	134
Håndtere meddelelser på fører- og midterdisplayene	114	Justere ryglænets hældning i anden sæderække	134
Håndtere meddelelser, der er gemt fra fører- og midterdisplayet	115	Slå ryglæne ned i anden sæderække	135
Head-up-display*	117	Indstigning/udstigning for tredje sæderække*	137
Stemmestyring	120	Slå ryglæne ned i tredje sæderække	138
Bruge stemmestyring	121	Rat	138
Indstillinger for stemmestyring	122	Justere rattet	139
Stemmestyring af telefon	122	Lyspanel	140
		Positionslys	142

Kørelys	142
Nærlys	143
Aktivere/deaktivere fjernlys	144
Aktive kurvelys*	146
Tilpasse lyskeglen fra forlygterne	147
Tågebaglys	147
Bremselygte	148
Advarselsblinklys	148
Bruge blinklys	148
Kabinebelysning	149
Orienteringslys	152
Varighed for ankomstlys	152
Brug af forrudeviskere	152
Aktivere/deaktivere regnsensor	153
Forrude- og forlygtesprinklere	154
Bagrudevisker og -sprinklere	155
Rudehejs	155
Betjene rudehejs	156
Bruge solgardin*	157
Indstilling af sidespejle	157
Indvendigt bakspejl	159
Kompas*	160
Kalibrere kompasset*	161
Panoramatag*	162

Betjene panoramatag*	163
HomeLink®*	166
Programmere HomeLink®*	167
Kørecomputer	169
Vise kørselsdata på førerdisplayet	170
Se kørselsstatistik på midterdisplayet	172
Indstillingsvisning	173
Kategorier i indstillingsvisningen	174
Ændre systemindstillinger i indstillingsvisningen	176
Nulstille indstillinger i indstillingsvisningen	177
Førerprofiler	177
Vælge førerprofil	178
Redigere førerprofil	179
Knytte fjernbetjening til førerprofil	179
Importere/eksportere førerprofil fra/til USB	180
Ændre indstillinger for apps	181
Nulstille brugerdata ved ejerskifte	182

## KLIMA

Klima	184
Klimasensorer	184
Følt temperatur	185
Luftkvalitet	185
Kabinefilter	186
Clean Zone Interior Package*	187
Interior Air Quality System*	187
Klimaknapper	188
Klimaknapper på midterdisplayet	188
Klimaknapper bag på midterkonsollen	190
Automatisk regulering af klimaet	190
Aktivere/deaktivere airconditionanlægget	191
Regulere temperaturen	192
Regulering af blæsniveauet	194
Aktivere/deaktivere afisning af ruder og sidespejle	196
Aktivere/deaktivere recirkulationen	198
Luftfordeling	198
Ændre luftfordelingen	199
Åbne/lukke og rette ventilations-spjældene	200
Tabel over muligheder for luftfordeling	201
Aktivere/deaktivere elopvarmning af sæder*	203
Aktivere/deaktivere ventilation af sæder*	204

Aktivere/deaktivere elopvarmning af rat*	205
Parkeringsklima	206
Starte/slukke for forkonditionering	207
Timer for forkonditionering	209
Indstilling af timer for forkonditionering	209
Aktivere/deaktivere timer for forkonditionering	211
Tænde/slukke for opretholdelse af klimakomfort	212
Symboler og meddelelser for parkeringklima	213
Varmer	215
Parkeringsvarmer	216
Ekstravarmer	217

## LASTNING OG OPBEVARING

Kabinens interiør	220
Midterkonsol	221
Stikkontakt	222
Bruge cigarettænderen*	226
Tømme askebægre*	226
Bruge handskerummet	227
Solskærm	228
Last- og bagagerum	228
Lastning	228
Lastforankringsøjer	230
Indkøbsposekroge	230
Bagageskjuler*	231
Beskyttelsesnet*	233
Beskyttelsesgitter*	235

## LÅS OG ALARM

Fjernbetjening	238
Fjernbetjeningens rækkevidde	240
Red Key - Begrænset fjernbetjening*	240
Antenneplaceringer for start- og låsesystemet	242
Låse/låse op udefra	242
Indikation ved låsning/oplåsning af bilen	245
Låse/låse op indefra	247
Blokeret låsestilling*	248
Låsning/oplåsning af bagklappen	249
Bruge privat låsning	251
Aftageligt nøgleblad	252
Låse/låse op med aftageligt nøgleblad	253
Elbetjent bagklap*	255
Åbne/lukke bagklap med fodbevægelse*	257
Udskiftning af batteri i fjernbetjening	259
Elektronisk startspærre	262
Børnesikkerhedslås	263
Alarm*	264
Automatisk aktivering/genaktivering af alarm*	266
Deaktivering af alarm* uden fungerende fjernbetjening	267
Typegodkendelse for fjernbetjeningssystemet	268

## FØRERSTØTTE

Hastighedsafhængig ratmodstand	276	Adaptiv fartpilot*	294	Begrænsninger for radarenheden	322
Roll Stability Control	276	Aktivere og starte den adaptive fartpilot*	297	Typegodkendelse for radarenheder	326
Elektronisk stabilitetskontrol	277	Håndtere hastighed for den adaptive fartpilot*	298	Kameraenhed	329
Sport-position for elektronisk stabilitetskontrol	278	Indstilling af tidsafstand for den adaptive fartpilot*	299	Begrænsninger for kameraenheden	330
Symboler og meddelelser for elektronisk stabilitetskontrol	279	Deaktivere/genaktivere den adaptive fartpilot*	300	City Safety	333
Fartbegrænser*	281	Overhalingsassistance med den adaptive fartpilot* eller Pilot Assist*	301	Indstilling af advarselsafstand for City Safety	335
Aktivere og starte fartbegrænseren	282	Skift af mål og automatisk bremsning med den adaptive fartpilot	303	Detektering af forhindring med City Safety™	336
Håndtere hastighed for fartbegrænseren	282	Begrænsninger for den adaptive fartpilot*	304	City Safety i krydsende trafik	338
Deaktivere/genaktivere fartbegrænseren	283	Skifte mellem fartpilot og adaptiv fartpilot*	304	City Safety i tilfælde af forhindret afvigemanøvre	339
Slå fartbegrænseren fra	284	Symboler og meddelelser for den adaptive fartpilot*	306	Begrænsninger for City Safety	340
Automatisk fartbegrænser*	285	Pilot Assist*	308	Meddelelser for City Safety	342
Aktivere/deaktivere den automatiske fartbegrænser	286	Aktivere og starte Pilot Assist*	311	Rear Collision Warning	343
Ændre tolerance for den automatiske fartbegrænser	287	Håndtere hastighed for Pilot Assist*	312	Blind Spot Information*	343
Fartpilot	288	Indstille tidsafstand for Pilot Assist*	313	Aktivere/deaktivere Blind Spot Information*	345
Aktivere og starte fartpiloten	288	Deaktivere/genaktivere Pilot Assist*	314	Begrænsninger for Blind Spot Information*	346
Håndtere hastighed for fartpiloten	289	Skift af mål og automatisk bremsning med Pilot Assist*	316	Cross Traffic Alert*	346
Deaktivere/genaktivere fartpiloten	290	Begrænsninger for Pilot Assist*	317	Aktivere/deaktivere Cross Traffic Alert*	347
Slå fartpiloten fra	291	Symboler og meddelelser for Pilot Assist*	319	Begrænsninger for Cross Traffic Alert	348
Afstandskontrol*	291	Radarenhed	321	Meddelelser for Blind Spot Information* og Cross Traffic Alert*	350
Aktivere/deaktivere og indstille tidsafstand for afstandskontrol*	292			Trafikskilt-information*	351
Begrænsninger for afstandskontrol*	293				

Skiltvisning med trafikskilt-information	351
Information om fartkameraer*	353
Aktivere/deaktivere trafikskilt-information	354
Begrænsninger for Trafikskilt-information*	355
Driver Alert Control	355
Aktivere/deaktivere Driver Alert Control	356
Begrænsninger for Driver Alert Control	357
Vognbaneassistance	357
Aktivere/deaktivere Lane Keeping Aid	359
Symboler og meddelelser for Vognbaneassistance	361
Beskyttelse mod at køre af vejen Run-off Mitigation	363
Symboler og meddelelser for Beskyttelse mod at køre af vejen	365
Parkeringshjælp*	366
Aktivere/deaktivere parkeringshjælp*	368
Begrænsninger for parkeringshjælp*	368
Meddelelser for parkeringshjælp*	370
Parkeringskamera*	371
Hjælpelinjer og felter for parkeringskamera*	373
Starte parkeringskameraet*	375
Begrænsninger for parkeringskameraet*	376
Aktiv parkeringshjælp*	378

Parkere med aktiv parkeringshjælp*	379
Begrænsninger for Aktiv parkeringshjælp*	382
Meddelelser for aktiv parkeringshjælp*	384

## START OG KØRSEL

Alkolås*	386
Forbikobling af alkolås*	386
Inden motorstart med alkolås	386
Tændingspositioner	387
Start af motor	388
Slukke bilen	390
Ratlås defekt	390
Bruge starthjælp med andet batteri	390
Gearkasse	392
Gearpositioner for automatisk gearkasse	393
Gearskift-indikator*	395
Gearvælgerspærring	395
Skifte med ratpadler*	396
Drivsystem	397
Køretilstande	398
Beholde eller øge hybridbatteriets opladningsgrad under kørsel	402
Niveauekontrol* og dæmpning	403
Firehjulstræk	404
Bremsefunktioner	404
Driftsbremsen	405
Nødbremselys	407
Bremseforstærkning	407
Automatisk opbremsning efter en kollision	407

Parkeringsbremse	408
Brug af parkeringsbremse	409
Ved fejl i parkeringsbremsen	410
Bakkestarthjælp	411
Automatisk bremsning når bilen holder stille	411
Kørsel ved lav hastighed	412
Nedkørselssystem	413
Kørsel i vand	414
Overophedning af motor og drivsystem	415
Overbelastning af startbatteriet	416
Forberedelser til en lang tur	416
Vinterkørsel	417
Åbne/lukke tankdækselklappen og fylde brændstof på	418
Håndtering af brændstof	419
Benzin	420
Økonomikørsel	421
Rækkevidde ved eldrift i bymiljø	422
Trækanordning*	423
Optrækkeligt anhængertræk*	424
Specifikationer for trækanordning*	426
Kørsel med anhænger	426
Køre med anhænger under særlige forhold	428

Anhængerstabilisator*	429
Bugserøje	430
Bugsering	431
Bjerg bilen	431
Opladning af hybridbatteriet	432
Ladestrøm	433
Ladekabel	434
Indikation af status i ladekablets kontrolenhed	437
Fejlstrømsafbryder i ladekablet	439
Temperaturovervågning af ladekablet	439
Forberedelse til opladning af hybridbatteriet	440
Start opladning af hybridbatteriet	441
Status for opladning	443
Afslut opladningen af hybridbatteriet	444
Langtidsopbevaring af køretøjer med hybridbatteri	445
Hybridrelaterede symboler og meddelelser	446

## LYD OG MEDIER

Lyd og medier	450
Apps	450
Lydindstillinger	451
Radio	452
Skifte og søge efter radiostation	452
RDS-radio	455
Digitalradio	456
Linke mellem de forskellige radio-bånd FM og DAB	456
Indstillinger for radio	457
Mediaefspiller	458
Afspille medier	458
Gracenote®	461
Søge medier	461
CD-afspiller*	462
Medier via Bluetooth	462
Forbinde medier via Bluetooth	463
Medier via AUX-/USB-indgang	463
Forbinde medier via AUX-/USB-indgang	463
Video	464
Lydindstillinger for medier	464
TV*	465
Bruge TV'et*	465
Apple CarPlay*	466

Anvende Apple CarPlay*	467
Indstillinger for Apple CarPlay*	468
Android Auto*	468
Indstillinger for Android Auto*	470
Tekniske specifikationer for medier	470
Telefon	472
Parre telefon	473
Forbinde/afbryde telefonen	474
Håndtere telefonopkald	475
Håndtere tekstmeddelelse	476
Håndtere telefonbog	477
Indstillinger for telefon	477
Indstillinger for tekstmeddelelse	478
Indstillinger for Bluetooth	478
Forbundet bil*	478
Forbinde bil	479
Dele internetforbindelse via Wi-Fi-hotspot	480
Ingen eller dårlig forbindelse	481
Fjern Wi-Fi-netværk	482
Teknologi og sikkerhed for Wi-Fi	482
Indstillinger for bilmodem*	483
Hente, opdatere og afinstallere apps	483
Licensaftale for lyd og medier	485

Vilkår og betingelser for tjenester og politik for beskyttelse af personlige oplysninger	495
--	-----

## HJUL OG DÆK

Dæk	498
Dækkenes omdrejningsretning	499
Slidindikatorer på dækkene	500
Kontrollere lufttrykket i dækkene	500
Dækovervågning*	501
Kontrollere dæktryk med dækovervågningssystemet*	502
Korrigere lavt dæktryk med dækovervågning*	503
Kalibrere dækovervågning*	504
Midlertidigt dæklapningssæt	505
Brug af det midlertidige dæklapningssæt	506
Pumpe dækkene med kompressoren fra det midlertidige dæklapningssæt	510
Ved skift af hjul	510
Afmontere hjul	511
Montere hjul	513
Hjulbolte	514
Reservehjul*	514
Vinterhjul	515
Værktøjssæt	515
Advarselstrekant	516
Donkraft*	516
Førstehjælpskasse	517
Dimensionsbetegnelse for fælge	517

Dimensionsbetegnelse for dæk

518

## **VEDLIGEHOLDELSE OG SERVICE**

Volvos serviceprogram	520	Sikringer under handskerum	548
Bilstatus	520	Sikringer i bagagerum	551
Bestille service og reparation	521	Rengøring udvendigt	555
Fjernopdateringer	523	Polering og voksning	557
Systemopdateringer	524	Rustbeskyttelse	558
Dataoverførsel mellem bil og værksted	525	Rengøring indvendigt	558
Løfte bilen	526	Rengøre midterdisplay	559
Åbning og lukning af motorhjelm	528	Lakskader	560
Oversigt over motorrummet	529	Reparation af lakskader	561
Motorolie	530		
Kontrollere og påfylde motorolie	531		
Fylde kølevæske på	532		
Service på klimaanlæg	534		
Udskiftning af pærer	534		
Specifikationer af pærer	535		
Viskerblade i servicestilling	535		
Udskifte viskerblade	536		
Påfyldning af sprinklervæske	538		
Startbatteri	538		
Symboler på batterier	541		
Hybridbatteri	542		
Sikringer	543		
Udskiftning af sikring	543		
Sikringer i motorrummet	544		



## **SPECIFIKATIONER**

Typebetegnelser	564
Mål	567
Vægt	569
Trækvægt og kugletryk	570
Motorspecifikationer	572
Specifikationer for motorolie	573
Ugunstige kørselsforhold for motorolie	574
Specifikationer for kølevæske	575
Specifikationer for transmissionsolie	575
Specifikationer for bremsevæske	575
Brændstoftank - kapacitet	576
Specifikationer for airconditionlæg	576
Brændstofforbrug og CO <sub>2</sub> -udslip	578
Godkendte hjul- og dækdimensioner	580
Belastningstal og hastighedsklasse	581
Godkendte dæktryk	582
Specifikationer for hybridbatteri	583

## **ALFABETISK STIKORDSREGISTER**

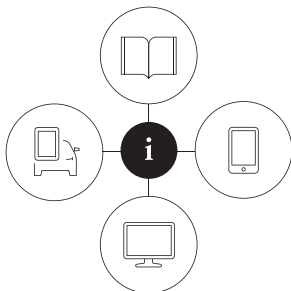
Alfabetisk stikordsregister	585
-----------------------------	-----



INDLEDNING

## Sådan finder man ejeroplysninger:

Ejeroplysninger er tilgængelige i flere forskellige produktformater, både digitalt og trykt. Instruktionsvejledningen findes på bilens midterdisplay, som mobilapp, og på Volvo Cars' supportside. I handskerummet ligger en Quick Guide og et supplement til instruktionsvejledningen, bl.a. med oplysninger om sikringer og specifikationer. En trykt instruktionsvejledning kan efterbestilles.



0900003

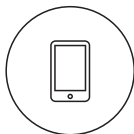
## Bilens midterdisplay<sup>1</sup>



Træk topvisningen på midterdisplayet ned, og tryk på **Instruktionsbog**. Her er der mulighed for visuel navigation med udvendige og indvendige billeder af bilen. Oplysningerne er søgbare og er også inddelt i

kategorier.

## Mobilapp



I App Store eller Google Play, søg efter "Volvo Manual", download appen til din smartphone eller tablet, og vælg bil. Appen indeholder vejledningsvideoer og giver mulighed for visuel navigation med udvendige og indvendige billeder af bilen. Det er nemt at navigere mellem de forskellige afsnit i instruktionsvejledningen, og indholdet er søgbart.

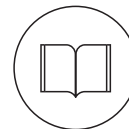
## Volvo Cars' supportside



Gå ind på [support.volvocars.com](http://support.volvocars.com), og vælg dit land. Her findes instruktionsvejledninger, både online og i PDF-format. På Volvo Cars' supportside er der også vejledningsvideoer og yderligere

oplysninger og hjælp vedrørende din Volvo og dit bilejerskab. Siden er tilgængelig for de fleste markeder.

## Trykt information



I handskerummet ligger et supplement til instruktionsvejledningen<sup>1</sup>, der indeholder oplysninger om sikringer og specifikationer, samt en sammenfatning af vigtige praktiske oplysninger.

I trykt format er der også en Quick Guide, som hjælper dig med at komme i gang med de mest anvendte funktioner i bilen.

Afhængigt af det valgte udstyrsniveau, marked osv. kan også yderligere ejeroplysninger findes i trykt format i bilen.

En trykt instruktionsvejledning med tilhørende supplement kan efterbestilles. Kontakt en Volvo-forhandler for at afgive bestilling.

<sup>1</sup> For markeder uden instruktionsvejledning på midterdisplayet medfølger i stedet en fuld, trykt vejledning til bilen.

## Skifte sprog på bilens midterdisplay

Ændring af sproget på midterdisplayet kan betyde, at visse ejeroplysninger ikke er i overensstemmelse med nationale eller lokale love og bestemmelser. Skift ikke til et sprog, som er svært at forstå. I givet fald kan det blive vanskeligt at finde tilbage i strukturen på skærmen.

### ! VIGTIGT

Føreren er altid ansvarlig for, at køretøjet køres på en trafikikker måde og at gældende love og regler følges. Det er også vigtigt, at bilen vedligeholdes og håndteres i overensstemmelse med Volvos anbefalinger i ejeroplysningerne.

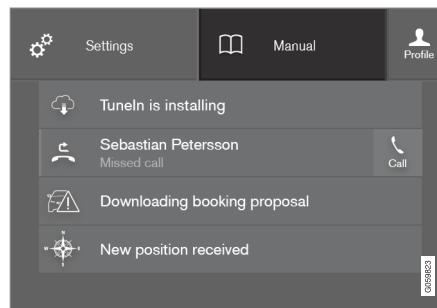
Hvis der skulle være en forskel mellem oplysningerne på midterdisplayet og de trykte oplysninger, er det altid de trykte oplysninger, der gælder.

## Relaterede oplysninger

- Digital instruktionsvejledning i bilen (s. 15)
- Instruktionsvejledning i mobile enheder (s. 18)
- Volvo Cars supportside (s. 19)
- Sådan læses instruktionsvejledningen (s. 19)

## Digital instruktionsvejledning i bilen

Instruktionsvejledningen er tilgængelig digitalt<sup>2</sup> på bilens midterdisplay.



Den digitale instruktionsvejledning kan nås fra topvisningen.

Den digitale instruktionsvejledning åbnes ved at trække topvisningen på midterdisplayet ned og trykke på **Instruktionsbog**.

### i OBS

Den digitale instruktionsvejledning er ikke tilgængelig under kørsel.

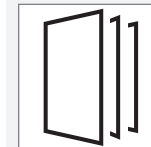
Der er en række valgmuligheder for at finde oplysninger i den digitale instruktionsvejledning. Valgmulighederne kan nås enten fra instruktions-

vejledningens startside eller fra topmenuen med et tryk på ☰.

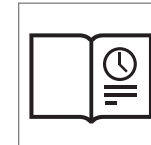
### Symboler og deres betydning i instruktionsvejledningens menu.



Fører til instruktionsvejledningens startside.



Artikler grupperet i kategorier. Den samme artikel kan forekomme i flere kategorier.


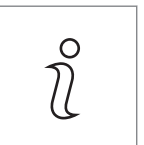


Fører til en Quick Guide-side med links til en række artikler, der kan være meget nyttige at læse. Giver svar på ofte stillede spørgsmål vedrørende bilen.

<sup>2</sup> Gælder for de fleste markeder.



Symboler og deres betydning i instruktionsvejledningens menu.	
	Udvendige og indvendige oversigtsbilleder af bilen. De forskellige dele er identificeret med hotspots, der fører videre til artikler om de respektive dele af bilen.
	
	Her ligger favoritartikler samlet.

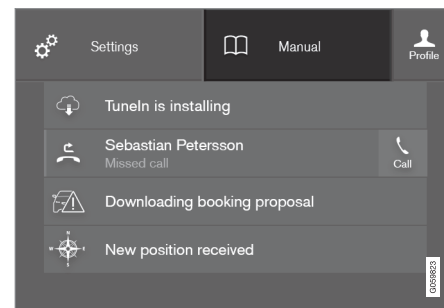
Symboler og deres betydning i instruktionsvejledningens menu.	
	Fører til korte instruktionsfilm om forskellige funktioner i bilen.
	Giver oplysninger om, hvilken version af instruktionsvejledningen der er tilgængelig i bilen, og andre nyttige oplysninger.

### Relaterede oplysninger

- Navigere i den digitale instruktionsvejledning (s. 16)

## Navigere i den digitale instruktionsvejledning


Den digitale instruktionsvejledning kan nås fra midterdisplayet i bilen. Indholdet er søgbart, og det er nemt at navigere mellem de forskellige afsnit.



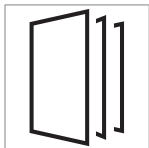
Den digitale instruktionsvejledning kan nås fra topvisningen.

### Åbn den digitale instruktionsvejledning

- Den digitale instruktionsvejledning åbnes ved at trække topvisningen på midterdisplayet ned og trykke på **Instruktionsbog**.

Der er en række valgmuligheder for at finde oplysninger i digitale instruktionsvejledning. For at komme til instruktionsvejledningens menu, tryk på  i den øverste liste i instruktionsvejledningen.

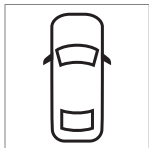
## Søge ved hjælp af kategorier



Artiklerne i instruktionsvejledningen er opdelt i hovedkategorier og underkategorier. Den samme artikel kan forekomme i flere relevante kategorier for lettere at kunne findes.

1. Tryk på ☰, og vælg derefter **Kategorier**.  
> Hovedkategorierne vises på en liste.
2. Tryk på en hovedkategori (📁).  
> Der vises en liste med underkategorier (📁) og artikler (📄).
3. Tryk på en artikel for at åbne. Man kommer tilbage ved at trykke på bagud-pilen.

## Hotspots for eksteriør og interiør



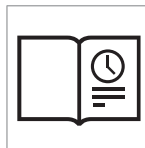
Udvendige og indvendige oversigtsbilleder af bilen. De forskellige dele er identificeret med hotspots, der fører videre til artikler om de respektive dele af bilen.



1. Tryk på ☰, og vælg derefter **Eksteriør/Interiør**.  
> Udvendige/indvendige billeder vises med såkaldte hotspots markeret. Hotspottene fører til artikler om den respektive del af bilen. Stryg vandret hen over skærmen for at rulle gennem billederne.

2. Tryk på et hotspot.  
> Titlen på en artikel om området vises.
3. Tryk på titlen for at åbne artiklen. Man kommer tilbage ved at trykke på bagud-pilen.

## Lær de mest almindelige funktioner i bilen at kende med Quick Guide



Fører til en side med links til en række artikler, der kan være meget nyttige at læse for at lære bilens hyppigst anvendte funktioner at kende. Artiklerne kan også nås via kategorier, men er samlet her for hurtig adgang. Tryk på en artikel for at læse den i sin helhed.

## Favoritter



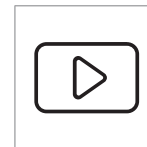
Her er de artikler, der er gemt som favoritter. Tryk på en artikel for at læse den i sin helhed.

## Gemme/slette artikler som favoritter

Gem en artikel som favorit ved at trykke på ☆ øverst til højre, når en artikel er åben. Når en artikel er blevet gemt som en favorit er stjernen udfyldt: ★.

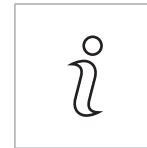
For at fjerne en artikel som favorit skal du trykke på stjernen igen i den aktuelle artikel.

## Video



Fører til korte instruktionsfilm for forskellige funktioner i bilen.

## Information




Tryk på symbolet for at få oplyst, hvilken version af instruktionsvejledningen der er tilgængelig i bilen, samt andre nyttige oplysninger.

## Startside



Tryk på symbolet for at komme tilbage til instruktionsvejledningens startside.

## « Brug af søgefunktionen

1. Tryk på  i instruktionsvejledningens top-menu. Et tastatur bliver synligt på den nederste del af skærmen.
2. Indtast et søgeord, f.eks. "sikkerhedssele".
  - > Forslag til artikler og kategorier vises, efterhånden som der indtastes bogstaver.
3. Tryk på artiklen/kategorien for at komme til den.

## Relaterede oplysninger

- Digital instruktionsvejledning i bilen (s. 15)
- Brugte tastaturet på midterdisplayet (s. 48)

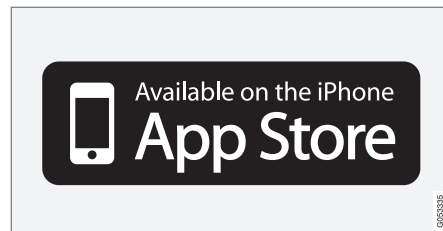
## Instruktionsvejledning i mobile enheder

Instruktionsvejledningen findes som mobilapp og kan fås i både App Store og Google Play. Appen er designet til både smartphones og tablets.

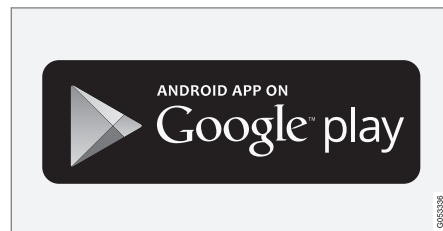


Instruktionsvejledningen kan hentes som mobilapp i App Store eller Google Play. Denne QR-kode fører direkte til appen, ellers kan du søge efter "Volvo Instruktionsvejledning" i App Store eller Google Play.

Appen indeholder video og udvendige/indvendige billeder, hvor forskellige dele af bilen er identificeret med såkaldte hotspots, der fører videre til artikler om det respektive område. Det er nemt at navigere mellem de forskellige afsnit i instruktionsvejledningen, og indholdet er søgbart.



0063336



0063336

Mobilappen kan fås i både App Store og Google Play.

## Relaterede oplysninger

- Sådan læses instruktionsvejledningen (s. 19)
- Volvo Cars supportside (s. 19)



## Volvo Cars supportside

På Volvo Cars' hjemme- og supportside er der yderligere information vedrørende din bil. Der kan du navigere videre til My Volvo<sup>3</sup>, en personlig webside for dig og din bil.

### Support på internettet

Gå ind på support.volvocars.com for at besøge siden. Support siden er tilgængelig for de fleste markeder.

Her er der support til bl.a. f.eks. internetforbundne tjenester og funktioner, Volvo On Call\*, navigationsystemet\* og apps. Video og trin for trin-instruktioner forklarer forskellige procedurer, f.eks. hvordan bilen forbindes til internettet via en mobiltelefon.

### Oplysninger der kan hentes

#### Kort

For biler, der er udrustet med Sensus Navigation, er der mulighed for at hente kort fra support siden.

#### Instruktionsvejledninger som PDF

Instruktionsvejledninger er tilgængelige til downloading i PDF-format. Vælg bilmodel og modelår for at hente den ønskede instruktionsvejledning.

### Kontakt

På support siden er der kontaktoplysninger til kundesupport og den nærmeste Volvo-forhandler.

### My Volvo på internettet<sup>3</sup>

Fra www.volvocars.com er det muligt at navigere videre til My Volvo, som er en personlig webside for dig og din bil.

Opret et personligt Volvo ID, log ind på My Volvo, og få en oversigt over bl.a. service, aftaler og garantier. På My Volvo er der også information om modeltilpasset tilbehør og software til bilen.

### Relaterede oplysninger

- Volvo ID (s. 23)

## Sådan læses instruktionsvejledningen

En god måde at lære sin nye bil at kende er at læse instruktionsvejledningen, helst inden den første tur i bilen.

At læse instruktionsvejledningen er en god måde for at stifte bekendtskab med nye funktioner, få råd om hvordan bilen bedst håndteres i forskellige situationer, og lære at gøre brug af alle bilens finesser på bedst mulig måde. Vær opmærksom på de sikkerhedsanvisninger, der gives i instruktionsvejledningen.

Der foregår et løbende udviklingsarbejde for at forbedre vores produkt. Ændringer kan medføre, at oplysninger, beskrivelser og illustrationer i instruktionsvejledningen adskiller sig fra udstyret i bilen. Vi forbeholder os ret til at foretage ændringer uden varsel.

Fjern ikke denne vejledning fra bilen, da den indeholder nødvendige oplysninger om, hvor og hvordan der kan indhentes professionel hjælp, hvis der skulle opstå problemer.

© Volvo Car Corporation

### Ekstraudstyr/tilbehør

Ud over standardudstyret beskrives i instruktionsbogen også valgfrit udstyr (fabriksmonteret udstyr) og andet tilbehør (eftermonteret ekstraudstyr).

<sup>3</sup> Gælder visse markeder.



- ◀◀ Alle typer ekstraudstyr/tilbehør markeres med en stjerne: \*.

Det udstyr, der er beskrevet i instruktionsvejledningen, er ikke tilgængeligt i alle biler. De har forskelligt udstyr, afhængigt af tilpasninger til forskellige markeder behov og nationale eller lokale love og bestemmelser.

Hvis du er i tvivl om, hvad der er standard eller ekstraudstyr/tilbehør, kan du kontakte en Volvo-forhandler.

### Særlige tekster

#### ADVARSEL

Advarselstekster oplyser om risiko for personskader.

#### VIGTIGT

Vigtigt-tekster oplyser om risiko for materielle skader.

#### OBS

BEMÆRK-tekster giver råd eller tip, der letter brugen af f.eks. features og funktioner.

### Fodnote

I instruktionsvejledningen er der nogle steder oplysninger, der ligger som en fodnote i bunden af siden eller i slutningen af en tabel. Disse

oplysninger er et tillæg til den tekst, de henviser til via nummeret. Hvis fodnoten vedrører tekst i en tabel, bruges bogstaver i stedet for tal som henvisning.

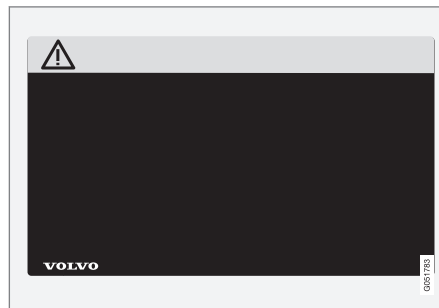
### Meddelelsetekster

I bilen er der display, der viser menu- og meddelelsetekster. I instruktionsvejledningen adskiller udseendet af disse tekster sig fra den almindelige tekst. Eksempler på menu- og meddelelsetekster: **Telefon**, **Ny meddelelse**.

### Mærkater

I bilen er der forskellige typer mærkater, som skal formidle vigtig information på en enkel og tydelig måde. Mærkaterne findes i bilen i følgende faldende grad af advarsel/information.

### Advarsel for personskade



Sorte ISO-symboler på gult advarselsfelt, hvid tekst/billede på sort meddelelsesfelt. Bruges for

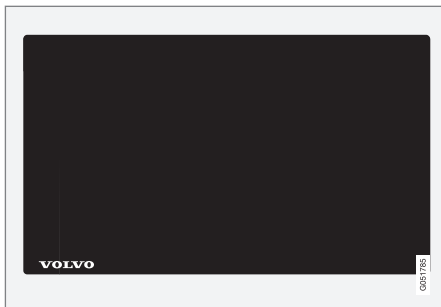
at angive tilstedeværelse af fare der, hvis advarslen ignoreres, kan medføre alvorlig personskade eller dødsfald.

### Risiko for skade på ejendom



Hvide ISO-symboler og hvid tekst/billede på sort eller blå advarselsfelt og meddelelsesfelt. Bruges for at angive tilstedeværelse af fare der, hvis advarslen ignoreres, kan medføre skader på ejendom.

## Information



Hvide ISO-symboler og hvid tekst/billede på sort meddelelsesfelt.

### **i** OBS

De mærkater, der vises i instruktionsbogen, er ikke nødvendigvis nøjagtige gengivelser af dem, der findes i bilen. Målet er at vise nogenlunde, hvordan de ser ud, og nogenlunde hvor på bilen de sidder. De oplysninger, som gælder for din bil, findes på den respektive mærkat på bilen.

## Procedurelister

Procedurer, der omfatter ting, der skal gøres i en bestemt rækkefølge, er i instruktionsvejledningen forsynet med numre:

- 1** Når en anvisning med flere trin ledsages af en serie illustrationer, har hvert trin samme nummer som den tilsvarende illustration.
- A** Lister med bogstaver forekommer ved serier af illustrationer, hvor den indbyrdes rækkefølge af anvisningerne ikke er relevant.
- 1** Der er nummererede og unummerede pile. De bruges til at illustrere en bevægelse.
- A** Pile med bogstaver bruges til at illustrere en bevægelse, hvor rækkefølgen ikke er relevant.

Hvis en anvisning med flere trin ikke ledsages af en serie illustrationer, er de enkelte trin nummereret på normal vis.

## Positionslister

- 1** På oversigtsbilleder, hvor forskellige dele udpeges, benyttes røde cirkler med et tal indeni. Tallet gentages på den positionsliste, der findes i forbindelse med illustrationen, der beskriver objektet.

## Punktlisten

Når der forekommer en oprensning i instruktionsvejledningen, benyttes en punktliste.

Eksempel:

- Kølevæske
- Motorolie

## Relaterede oplysninger

Relateret information refererer til andre artikler med relateret information.

## Illustrationer

Bogens illustrationer er nogle gange skematiske og kan afvige fra bilens udseende, afhængigt af udstyrsniveau og marked.

## Fortsættelse følger

►► Dette symbol er placeret længst nede til højre, når en artikel fortsætter på næste opslag.

## Fortsat fra forrige side

◄◄ Dette symbol er placeret længst oppe til venstre, når en artikel fortsætter fra foregående opslag.

## Relaterede oplysninger

- Digital instruktionsvejledning i bilen (s. 15)
- Instruktionsvejledning i mobile enheder (s. 18)
- Volvo Cars supportside (s. 19)

## Indlæsning af data

Som en del af Volvos sikkerheds- og kvalitetsarbejde registreres visse oplysninger om drift, funktionalitet og hændelser i bilen.

Denne bil er udstyret med en "Event Data Recorder" (EDR). Dens vigtigste formål er at registrere og optage data i forbindelse med trafikulykker eller kollisionslignende situationer, f.eks. tilfælde, hvor airbaggen udløses, eller hvor køretøjet rammer en vejspærring. Dataene registreres med det formål at øge forståelsen af, hvordan køretøjets systemer fungerer i disse typer af situationer. EDR'en er beregnet til at optage data vedrørende køretøjets dynamik og sikkerhedssystemer i et kort tidsrum, normalt 30 sekunder eller mindre.

EDR'en i dette køretøj er beregnet til ved trafikulykker eller kollisionslignende situationer at optage data vedrørende:

- Hvordan de forskellige systemer i bilen fungerer;
- Hvorvidt fører- og passagersikkerhedsseleerne var spændt/taget på;
- Førerens brug af speederen eller bremsepedalen;
- Hvilken hastighed køretøjet blev kørt med.

De kan bidrage til at give en bedre forståelse af de omstændigheder, som trafikulykker og personskader opstår under. Data optages kun af EDR'en, hvis der opstår en ikke-ubetydelig kollisi-

onssituation. Ingen data registreres af EDR'en under normale kørselsforhold. Systemet registrerer heller aldrig, hvem der fører køretøjet eller den geografiske placering af den opståede kollisions-situation eller hændelse. Andre parter, f.eks. politimyndigheder, kan dog anvende de optagede data i kombination med den type personligt identificerbare oplysninger, der rutinemæssigt indsamles ved en trafikulykke. For at kunne fortolke de registrerede data kræves der specialudstyr og adgang til enten køretøjet eller EDR'en.

Bilen er ud over EDR'en udstyret med en række computere, hvis funktion er løbende at kontrollere og overvåge bilens funktioner. De kan optage data under normale kørselsforhold, men især hvis de registrerer en fejl i forbindelse med bilens drift og funktionalitet, eller ved aktivering af køretøjets aktive fører støttefunktioner (f.eks. City Safety og den automatiske bremsefunktion).

En del af de optagede data er nødvendige, for at teknikere kan udføre service og vedligeholdelse med henblik på at diagnosticere og afhjælpe eventuelle fejl, der er opstået i køretøjet. De registrerede oplysninger er også nødvendige, for at Volvo skal kunne overholde juridiske krav i henhold til love og myndigheder. Oplysninger, der er registreret i køretøjet, gemmes i dets computere, indtil køretøjet serviceres eller repareres.

Ud over ovenstående kan de registrerede oplysninger anvendes i aggregeret form i forskningsøjemed og til produktudvikling med henblik på

løbende at forbedre sikkerheden og kvaliteten af Volvos biler.

Volvo vil ikke medvirke til, at de ovenfor beskrevne oplysninger videregives til tredjemand uden bilejerens samtykke. På grund af nationale love og bestemmelser kan Volvo imidlertid blive tvunget til at udlevere sådanne oplysninger til politimyndigheder eller andre myndigheder, der kan have en lovfæstet ret til at få adgang til disse. For at kunne læse og fortolke de optagede data kræves der særligt teknisk udstyr, som Volvo, og værksteder der har indgået aftale med Volvo, har adgang til. Volvo er ansvarlig for, at oplysninger, der overføres til Volvo i forbindelse med service og vedligeholdelse, lagres og behandles på en sikker måde, og at behandlingen opfylder gældende lovkraft. For yderligere information - kontakt en Volvo-forhandler.

## Vigtige oplysninger om tilbehør, ekstraudstyr og diagnoseudtag

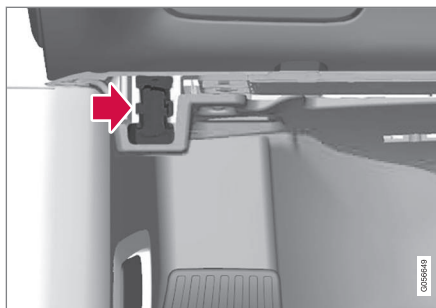
Forkert tilslutning og installation af tilbehør, ekstraudstyr eller software/diagnostiske værktøjer kan påvirke bilens elektroniske system negativt.

Noget tilbehør fungerer kun, når den tilknyttede software findes i bilens computersystem. Volvo anbefaler derfor altid kontakt med et autoriseret Volvo-værksted, inden montering af tilbehør eller ekstraudstyr, som tilsluttes eller påvirker det elektriske system.

## Tilslutning af udstyr til bilens diagnoseudtag

### ADVARSEL

Volvo Cars påtager sig intet ansvar for følgerne i tilfælde af, at uautoriseret udstyr tilsluttes til bilens diagnoseudtag (On-Board-Diagnostics (OBD-II)).



Diagnoseudtaget er placeret under instrumentpanelet på samme side som rattet.

## Volvo ID

Volvo ID giver adgang til et bredt udvalg af personlige Volvo-tjenester<sup>4</sup> online.

Det er muligt at oprette et Volvo ID fra bilen, My Volvo<sup>5</sup> eller Volvo On Call app<sup>6</sup>. Visse funktioner og tjenester forudsætter, at bilen er registreret til et personligt Volvo ID. Når Volvo ID'et også registreres til bilen, opnås der adgang til et bredt udvalg af Volvo-tjenester, der er tilgængelige fra bilen.

Eksempler på tjenester:

- My Volvo – En personlig webside til dig og din bil.
- Volvo On Call\* - Volvo ID bruges til at logge ind på Volvo On Call-appen.
- Send to Car: Mulighed for at sende en adresse fra en korttjeneste på internettet direkte til bilen.
- Bestille service og reparation – Registrer dit foretrukne værksted/forhandler på My Volvo for at kunne bestille service direkte fra bilen.

## Oprette et Volvo ID

Det er muligt at oprette Volvo ID på forskellige måder. Hvis Volvo ID oprettes på My Volvo eller med Volvo On Call-appen, skal Volvo ID'et også

<sup>4</sup> Hvilke tjenester, der er tilgængelige, kan variere over tid og afhængigt af udstyrsniveau og marked.

<sup>5</sup> Tilgængelig på visse markeder.

<sup>6</sup> Hvis bilen har Volvo On Call\*.

- ◀ registreres til bilen, for at det skal være muligt at bruge de forskellige Volvo ID-tjenester.

### På My Volvo<sup>5</sup>

1. Gå ind på [www.volvocars.com](http://www.volvocars.com), og naviger videre til My Volvo.
2. Indtast en personlig e-mailadresse.
3. Følg instruktionerne, som sendes automatisk til den indtastede e-mailadresse.
  - > Et Volvo ID er nu oprettet. Læs om, hvordan ID'et registreres til bilen nedenfor.

### Med Volvo On Call-mobilappen<sup>6</sup>

1. Hent den nyeste version af Volvo On Call-appen fra smartphonen via f.eks. App Store, Windows Phone eller Google Play.
2. Vælg at oprette Volvo ID fra appens startside, og indtast en personlig e-mailadresse.
3. Følg instruktionerne, som sendes automatisk til den indtastede e-mailadresse.
  - > Et Volvo ID er nu oprettet. Læs om, hvordan ID'et registreres til bilen nedenfor.

### Registrer dit Volvo ID til bilen

Hvis Volvo ID blev oprettet via internettet eller Volvo On Call-appen, skal det registreres til bilen:

1. Hent appen Volvo ID fra **Downloadcenter** på midterdisplayets appvisning.

#### **OBS**

For at kunne hente apps skal bilen være forbundet til internettet.

2. Start appen og udfyld dit Volvo ID/din e-mailadresse.
3. Følg instruktionerne, der automatisk sendes til den e-mailadresse, der er knyttet til dit Volvo ID.
  - > Dit Volvo ID er nu registreret til bilen. Det er nu muligt at anvende Volvo ID-tjenesterne.

### Oprette og registrere et Volvo ID til bilen

1. Hvis du ikke allerede har gjort det, skal du hente appen Volvo ID fra **Downloadcenter**.
2. Start appen og registrer en personlig e-mailadresse.

3. Følg instruktionerne, som sendes automatisk til den indtastede e-mailadresse.
  - > Et Volvo ID er nu oprettet, og ID'et bliver automatisk registreret til bilen. Det er nu muligt at anvende Volvo ID-tjenesterne.

### Fordele ved Volvo ID

- Et brugernavn og en adgangskode for at få adgang til onlinetjenester, dvs. kun ét brugernavn og én adgangskode at huske.
- Hvis brugernavn/adgangskode for en tjeneste (f.eks. Volvo On Call) ændres, ændres det også automatisk for andre tjenester (f.eks. My Volvo)

### Relaterede oplysninger

- Hente, opdatere og afinstallere apps (s. 483)
- Forbinde bil (s. 479)

<sup>5</sup> Tilgængelig på visse markeder.

<sup>6</sup> Hvis bilen har Volvo On Call\*.

## Drive-E – renere køreglæde

Volvo Car Corporation arbejder løbende på at udvikle sikrere og mere effektive produkter og

løsninger til at reducere den negative indvirkning på miljøet.



Omsorg for miljøet er en af Volvo Cars' kerneværdier, som er styrende for al aktivitet. Miljøarbejdet er baseret på hele bilens livscyklus og tager hensyn til de miljømæssige konsekvenser, den har, fra design til skrotning og genvinding. Volvo Cars har som grundprincip, at hvert nyt produkt, der udvikles, skal påvirke miljøet mindre end det produkt, det erstatter.

Et resultat af Volvos miljøarbejde er udviklingen af de mere effektive og mindre forurenende drivlinjer Drive-E. Det personlige miljø er også noget, som Volvo værner om. Luften inde i en Volvo er

f.eks. renere end luften udenfor takket være klimaanlægget.

Din Volvo opfylder strenge internationale miljøkrav. Alle Volvos produktionsanlæg skal være ISO 14001-certificerede. Det understøtter en systematisk tilgang til virksomhedens miljøspørgsmål, hvilket fører til løbende forbedringer med en reduceret miljøpåvirkning. Denne ISO-certificering betyder også, at gældende miljølove og bestemmelser overholdes. Volvo kræver også, at samarbejdspartnere opfylder disse krav.

## Brændstofforbrug

Da en stor del af den samlede miljøbelastning fra en bil opstår, når den bruges, ligger vægten på Volvo Cars' miljøindsats på at reducere brændstofforbrug, kulstofemission og anden luftforurening. Volvo-biler har et konkurrencedygtigt brændstofforbrug i deres respektive klasser. Jo lavere brændstofforbruget er, des lavere er udslippet af drivhusgassen kuldioxid.

## ◀◀ **Bidrage til et bedre miljø**

En energieffektiv og brændstoføkonomisk bil bidrager ikke blot til en reduceret indvirkning på miljøet, men betyder også færre omkostninger for ejeren af bilen. Som fører er det let selv at mindske brændstofforbruget og dermed både spare penge og bidrage til et bedre miljø. Her er nogle råd:

- Planlæg en effektiv gennemsnitshastighed. Hastigheder over ca. 80 km/t (ca. 50 mph) og under 50 km/t (ca. 30 mph) fører til et øget energiforbrug.
- Følg Service- og Garantibogens anbefalede intervaller for service og vedligeholdelse af bilen.
- Undgå tomgangskørsel - sluk for motoren ved lange ventetider. Overhold de lokale bestemmelser.
- Planlæg ruten. Mange unødvendige stop og ujævn hastighed bidrager til øget brændstofforbrug.
- Brug forkonditionering. Det øger rækkevidden for hybridbatteriet og reducerer energi-behovet under kørslen.

Vær også opmærksom på at håndtere miljøskadeligt affald, f.eks. batterier og olie, på en miljø-mæssigt sikker måde. Kontakt et værksted, hvis du er i tvivl om, hvordan denne type affald skal deponeres - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## **Effektiv udstødningsrensning**

Din Volvo er fremstillet efter konceptet "Ren indefra og ud" – et koncept, der omfatter et rent kabinemiljø samt højeffektiv rensning af udstødningsgassen. I mange tilfælde ligger udstødningsudslippet langt under gældende normer.

### **Ren luft i kabinen**

Kabinefiltret forhindrer, at der trænger støv og pollen ind i kabinen gennem luftindtaget.

Luftkvalitetssystemet Interior Air Quality System (IAQS)\*, sikrer, at den indstrømmende luft er renere end luften uden for i trafikken.

Systemet renser luften i kabinen for forurening som f.eks. partikler, kulbrinter, kvælstofoxider og troposfærisk ozon. Hvis udendørsluften er forurennet, lukkes luftindtaget, og luften recirkuleres. En sådan situation kan f.eks. opstå i tæt trafik, bilkøer eller tunneller.

IAQS er en del af Clean Zone Interior Package (CZIP)\*, der også omfatter en funktion, som gør, at ventilatoren starter, når bilen låses op med fjernbetjeningen.

### **Interiør**

De materialer, der anvendes i interiøret i en Volvo, er nøje udvalgt og testet med henblik på at være sunde og behagelige. Nogle af detaljerne er håndlavede, f.eks. er rattets sømme syet i hånden. Det er kontrolleret, at interiøret ikke afgiver stærke lugte eller stoffer, som kan forårsage gener, f.eks. ved høj varme eller i stærkt lys.

## **Volvos værksteder og miljøet**

Gennem regelmæssig vedligeholdelse skaber du forudsætninger for lang levetid og lavt brændstofforbrug for bilen. På den måde bidrager du også til et renere miljø. Når Volvos værksteder bliver betroet at servicere og vedligeholde bilen, indgår den i Volvos system. Volvo stiller krav til, hvordan værkstedslokalene skal være udformet for at undgå spild og udslip til miljøet. Personalet på værkstederne har den viden og de værktøjer, som er nødvendige for omsorg for miljøet.

## **Genvinding**

Da Volvo arbejder ud fra et livscyklusperspektiv, er det også vigtigt, at bilen genvindes på en miljø-mæssigt forsvarlig måde. Næsten hele bilen er genvindelig. Bilens sidste ejer anmodes derfor om at kontakte en forhandler for henvisning til et certificeret/godkendt genvindingsanlæg.

## **Relaterede oplysninger**

- Køretilstande (s. 398)
- Instruktionsvejledningen og miljøet (s. 31)
- Økonomikørsel (s. 421)
- Brændstofforbrug og CO<sub>2</sub>-udslip (s. 578)
- Luftkvalitet (s. 185)



## IntelliSafe – førerstøtte

IntelliSafe er Volvo Cars' filosofi omkring bilsikkerhed. Det består af en række systemer, der hjælper med til at gøre bilkørslen sikker, forebygge skader og beskytte passagerer og andre trafikanter.

### Støtte

Som en del af IntelliSafe er der systemer, som hjælper føreren med at køre bilen på en sikker måde. Førerstøttefunktionerne i bilen er f.eks. den adaptive fartpilot (Adaptive Cruise Control)\*, som sørger for at holde en konstant afstand til den forankørende bil.

Pilot Assist\* hjælper føreren med at holde bilen mellem vognbanens sidemarkeringer og samtidig holde en forudvalgt tidsafstand til et forankørende køretøj.

Park Assist Pilot\* hjælper føreren med at parkere bilen ved at registrere området omkring den.

Automatisk fjernlys, Cross Traffic Alert (CTA)\* og Blind Spot Information (BLIS)\* er andre eksempler på systemer, der hjælper føreren.

### Forebygge

Et eksempel på en funktion, der hjælper med at forebygge ulykker, er City Safety. Funktionen advarer føreren, hvis der er risiko for kollision med et andet køretøj, fodgænger, cyklist eller større dyr. Hvis føreren ikke reagerer på advarslen, og

der er overhængende kollisionsrisiko, kan City Safety automatisk bremse bilen.

Lane Keeping Aid (LKA)\* er et andet eksempel på en funktion, der hjælper med at forebygge ulykker ved at advare føreren og korrigere styringen, hvis bilen utilsigtet er ved at krydse en side-linje.

Desuden findes funktionen Beskyttelse mod at køre af vejen (Run off mitigation), der har til opgave at reducere risikoen for, at bilen utilsigtet forlader vejen, og aktivt at styre den tilbage på vejen igen.

### Beskytte

For at beskytte føreren og passagererne er bilen udstyret med selestrammere, der kan stramme sikkerhedsselerne i kritiske situationer og i tilfælde af kollision. Den har også airbags og gardinairbags samt Whiplash Protection System (WHIPS), der beskytter mod piskesmældsskader.

### Relaterede oplysninger

- Adaptiv fartpilot\* (s. 294)
- Aktiv parkeringshjælp\* (s. 378)
- Aktivere/deaktivere fjernlys (s. 144)
- Aktivere/deaktivere Cross Traffic Alert\* (s. 347)
- Blind Spot Information\* (s. 343)
- City Safety (s. 333)
- Vognbaneassistance (s. 357)

- Roll Stability Control (s. 276)
- Sikkerhedssele (s. 62)
- Sikkerhed (s. 60)
- Airbags (s. 67)
- Pilot Assist\* (s. 308)
- Beskyttelse mod at køre af vejen Run-off Mitigation (s. 363)
- Whiplash Protection System (s. 61)

## Sensus – forbindelse og underholdning

Sensus gør det muligt at surfe på internettet, bruge forskellige typer apps og gøre bilen til et Wi-Fi-hotspot.

### Dette er Sensus



Sensus tilbyder en intelligent grænseflade og forbindelse til den digitale verden. En intuitiv navigationsstruktur gør det muligt at få relevant støtte, information og underholdning, når det er nødvendigt, uden at føreren distraheres.

Sensus omfatter alle løsninger i bilen, der har at gøre med underholdning, forbindelse, navigation\* og brugergrænsefladen mellem fører og bil. Det er Sensus, der muliggør kommunikation mellem dig, bilen og omverdenen.

### Information, når og hvor der er brug for den

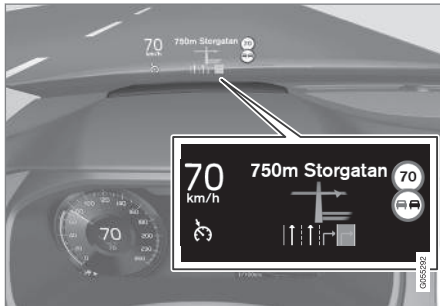
De forskellige display i bilen giver information på det rigtige tidspunkt. Informationen vises på for-

skellige steder, afhængigt af hvordan føreren skal prioritere den.



Forskellige typer information vises på forskellige display, afhængigt af hvordan informationen skal prioriteres.

### Head-up-display\*



Head-up-displayet viser information, som føreren skal behandle så hurtigt som muligt. Det kan f.eks. være trafikmeldinger, oplysninger om

hastighed og navigation\*. Også trafikskilt-information og indgående telefonopkald vises på head-up-displayet. Den håndteres med knapperne til højre på rattet og fra midterdisplayet.

### Førerdisplay



Førerdisplayet viser oplysninger om bl.a. hastighed og f.eks. indgående opkald, eller oplysninger



- ◀ om, hvilken sang der afspilles. Den håndteres med de to sæt knapper på rattet.

### Midterdisplay



Mange af bilens vigtigste funktioner styres fra midterdisplayet, en touchskærm, der reagerer ved berøring. Antallet af fysiske knapper i bilen er derfor minimalt. Skærmen kan betjenes med eller uden handsker på.

Herfra styres f.eks. klimaanlægget, underholdningssystemet og sædepositionen. Informationen, der vises på midterdisplayet, kan håndteres af føreren eller en anden person i bilen, når der er mulighed for det.

### Stemmestyringssystemet



Stemmestyringssystemet kan bruges, uden at føreren behøver at fjerne hænderne fra rattet. Systemet kan forstå naturlig tale. Brug stemmestyring til at afspille en sang, ringe til en person, hæve varmen, eller læse en tekstmeddelelse op.

For mere information om alle funktioner/systemer, se de respektive afsnit i instruktionsvejledningen eller dens tillæg.

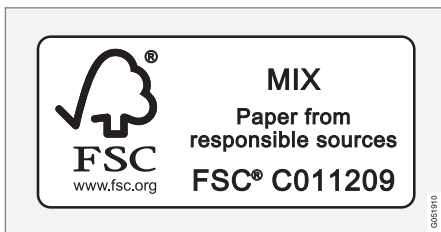
### Relaterede oplysninger

- Betjene midterdisplayet (s. 35)
- Navigere i midterdisplayets visninger (s. 39)
- Head-up-display\* (s. 117)
- Førerdisplay (s. 96)
- Stemmestyring (s. 120)
- Forbundet bil\* (s. 478)
- Lyd og medier (s. 450)

## Instruktionsvejledningen og miljøet

Instruktionsbogen er trykt på papir, der kommer fra kontrollerede skove.

Forest Stewardship Council (FSC)<sup>®</sup>-symbolet viser, at papirmassen i en trykt publikation af instruktionsbogen kommer fra FSC<sup>®</sup>-certificerede skove eller andre kontrollerede kilder.



### Relaterede oplysninger

- Drive-E – renere køreglæde (s. 25)

## Ruder, glas og spejle

I bilen er der knapper til ruder, glas og spejle. Nogle af ruderne i bilen er forstærket med laminering, hvilket gør kabinen mere lydtæt.

### Lamineret glas

Forruden og panoramataget\* har lamineret glas. Glasset er forstærket, hvilket giver bedre indbrudsbeskyttelse og forbedrer lydisoleringen i kabinen. For visse andre glasflader fås lamineret glas som ekstraudstyr.



Symbolet vises på de ruder, hvor glasset er lamineret<sup>7</sup>.

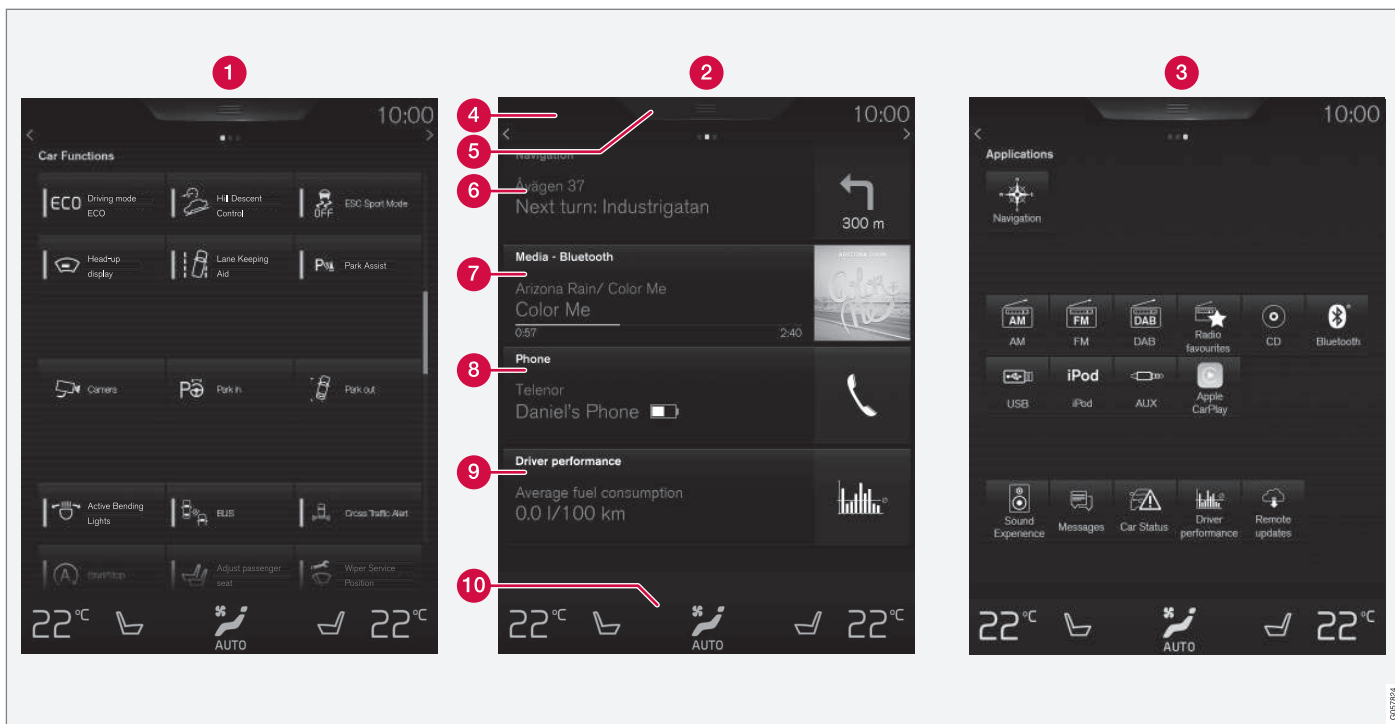
### Relaterede oplysninger

- Panoramatag\* (s. 162)
- Rudehejs (s. 155)
- Aktivere/deaktivere afisning af ruder og sidespejle (s. 196)
- Bruge solgardin\* (s. 157)
- Indvendigt bakspejl (s. 159)
- Indstilling af sidespejle (s. 157)
- Head-up-display\* (s. 117)
- Brug af forrudeviskere (s. 152)
- Forrude- og forlygtesprinklere (s. 154)

<sup>7</sup> Gælder ikke for forruden og panoramataget\*, der altid er lamineret og derfor ikke har dette symbol.

## **Oversigt over midterdisplayet**

Fra midterdisplayet styres mange af bilens funktioner. Her præsenteres midterdisplayet og dets muligheder.



Tre af midterdisplayets grundlæggende visninger. Strøg til højre eller venstre for at nå til funktions- henholdsvis appvisningen<sup>8</sup>.

**1** Funktionsvisning: Bilfunktioner, der aktiveres/deaktiveres med et tryk. Nogle funktioner

er også såkaldte udløserfunktioner, der åbner vinduer med indstillingsmuligheder. Eksemp-

<sup>8</sup> For højrestyret bil er visningerne spejlvendt.



ler på disse er **Kamera** og parkeringsfunktioner.

- 2 Visningen Hjem: Den første visning, du ser, når skærmen starter.
- 3 Applikationsvisning (appvisning): Apps, der er blevet hentet (tredjepartsapps), men også apps til de indbyggede funktioner, f.eks. **FM-radio**. Tryk på en app-ikon for at åbne appen.
- 4 Statuslinje: Øverst på skærmen vises aktiviteterne i bilen. Til venstre for statuslinjen vises netværks-/forbindelsesoplysninger, og til højre viser medierelaterede oplysninger, ur og indikator for baggrundsaktivitet.
- 5 Topvisning: Træk fanen nedad for at komme til topvisningen. Herfra nås **Indstillinger**, **Instruktionsbog**, **Profil** og bilens gemte meddelelser.
- 6 Navigation - fører til kortnavigering med f.eks. Sensus Navigation\*. Tryk på delvisningen for at udvide den.
- 7 Medier: De senest brugte apps, der har at gøre med medier. Tryk på delvisningen for at udvide den.
- 8 Telefon: Herfra nås telefonfunktionen. Tryk på delvisningen for at udvide den.
- 9 Den ekstra delvisning: De senest brugte apps/bilfunktioner, der ikke hører hjemme i

nogen af de øvrige delvisninger. Tryk på delvisningen for at udvide den.

- 10 Klimalinje: information og direkte interaktion for at indstille temperatur, sædevarme og blæserniveau. Tryk på symbolet midt på klimalinjen for at åbne klimavisningen med flere indstillingsmuligheder.

### Relaterede oplysninger

- Betjene midterdisplayet (s. 35)
- Navigere i midterdisplayets visninger (s. 39)
- Funktionsvisning med knapper til bilfunktioner (s. 46)
- Ændre indstillinger for apps (s. 181)
- Symboler på midterdisplayets statuslinje (s. 44)
- Indstillingsvisning (s. 173)
- Mediaefspiller (s. 458)
- Telefon (s. 472)
- Klimaknapper på midterdisplayet (s. 188)
- Rengøre midterdisplay (s. 559)



## Betjene midterdisplayet

Mange af bilens funktioner styres og reguleres fra midterdisplayet. Midterdisplayet er en touch-skærm, der reagerer ved berøring.

## Bruge touchskærm-funktionen på midterdisplayet

Skærmen reagerer forskelligt, afhængigt af om man trykker, trækker eller stryger over den. Det er muligt at f.eks. bladere mellem forskellige visnin-

ger, markere objekter, rulle i en liste og flytte apps ved at berøre skærmen på forskellige måder.



En infrarød film gør, at skærmen registrerer en finger, der befinder sig lige foran skærmen. Denne teknologi gør det muligt at bruge skærmen, selv med handsker på.

To personer kan interagere med skærmen på én gang, f.eks. for at justere klimaet for fører- henholdsvis passagersiden.





### VIGTIGT

Brug ikke skarpe genstande mod skærmen, da den kan blive ridset.

I tabellen nedenfor er de forskellige fremgangsmåder til betjening af skærmen vist:

Fremgangsmåder	Udførelse	Resultat
	Tryk én gang.	Markerer et objekt, bekræfter et valg eller aktiverer en funktion.
	Tryk to gange hurtigt.	Zoomer ind på et digitalt objekt, f.eks. et kort*.
	Tryk og hold.	Griber fat i et objekt. Kan bruges til at flytte apps eller kortpunkter på kortet*. Tryk og hold fingeren mod skærmen, og træk samtidig objektet til den ønskede placering.
	Tryk en gang med to fingre.	Zoomer ud fra et digitalt objekt, f.eks. et kort*.



Fremgangsmåder	Udførelse	Resultat
	Træk	Skifter mellem forskellige visninger, ruller i en liste, tekst eller visning. Hold og træk for at flytte apps eller kortpunkter på kortet*. Træk vandret eller lodret hen over skærmen.
	Stryg/træk hurtigt	Skifter mellem forskellige visninger, ruller i en liste, tekst eller visning. Træk vandret eller lodret hen over skærmen.
	Spred	Zoomer ind.
	Knib	Zoomer ud.

## Slukke for skærmen og aktivere den igen



Knappen Hjem for midterdisplayet.

Konsekvensen, når midterdisplayet slukkes, bliver, at skærmen dæmpes for ikke at forstyrre under kørsel. Klimalinjen er stadig synlig, apps og andre funktioner, der er forbundet til skærmen, kører stadig.

1. Tryk på den fysiske knap Hjem under skærmen, og hold den inde.
  - > Skærmen slukkes, bortset fra klimalinjen der stadig vises. Alle funktioner kører stadig, f.eks. klima, lyd, vejvisning\* og apps. I denne tilstand er det tilrådeligt at rengøre skærmen med den medfølgende rengøringsklud, se afsnittet "Rengøre midterdisplay".

2. Genaktiver skærmen. Tryk kortvarigt på knappen Hjem.
  - > Den samme visning, der blev vist, før skærmen blev slukket, vises igen.

### **i** OBS

Skærmen kan ikke slukkes, når en anmodning om at udføre en handling vises på skærmen.

### **i** OBS

Midterdisplayet slukker automatisk, når motoren er slukket, og førerdøren åbnes.

## Vende tilbage til visningen Hjem fra en anden visning

1. Tryk kortvarigt på knappen Hjem.
  - > Seneste tilstand for visningen Hjem vises.
2. Tryk kortvarigt igen.
  - > Alle visningen Hjems delvisninger sættes i standardtilstand.

### **i** OBS

I visningen Hjems standardindstilling: Tryk kortvarigt på knappen Hjem. En animation, der beskriver adgang til de forskellige visninger, vises på skærmen.

## Flytte apps og knapper for bilfunktioner

Apps og knapper til bilfunktioner i app- henholdsvis funktionsvisningen kan flyttes og organiseres som ønsket.

1. Tryk på en app/knap og hold.
  - > Appen/knappen ændrer størrelse og bliver lidt gennemsigtig. Så er det muligt at flytte den.
2. Træk appen/knappen til en ledig plads i visningen.

Det maksimale antal rækker, der kan benyttes til at placere apps/knapper, er 48. For at flytte en app/knap uden for den synlige visning skal den trækkes til bunden af visningen. Der tilføjes nye rækker, hvor appen/knappen kan placeres.

En app/knap kan altså være placeret længere nede og vil så ikke være synlig i normal tilstand for visningen.

Stryg hen over skærmen for at rulle opad/nedad i visningen.

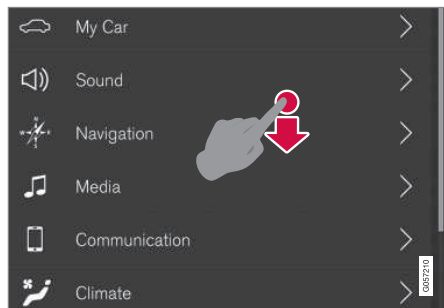
### **i** OBS

Skjul de apps, der sjældent eller aldrig bruges, ved at placere dem langt nede, uden for den synlige visning. På den måde bliver det nemmere at finde de apps, der bruges oftere.



#### ◀ Rulle i liste, artikel eller visning

Når en rullebjælke er synlig på skærmen, er det muligt at rulle op eller ned i visningen. Stryk nedad/opad et vilkårligt sted i visningen.



Rullebjælken vises på midterdisplayet, når det er muligt at rulle i visningen.

#### Bruge knapper på midterdisplayet



Temperaturknapper.

Til mange af bilens funktioner anvendes knapper. Reguler f.eks. temperaturen ved enten at:

- trække knappen til den ønskede temperatur,
- trykke på +/- for at hæve/sænke temperaturen gradvist, eller
- trykke på den ønskede temperatur på knappen.

#### Relaterede oplysninger

- Navigere i midterdisplayets visninger (s. 39)
- Indstillingsvisning (s. 173)
- Sensus – forbindelse og underholdning (s. 28)
- Fjernbetjeningens rækkevidde (s. 240)

- Hente, opdatere og afinstallere apps (s. 483)
- Bruge tastaturet på midterdisplayet (s. 48)
- Ændre indstillinger for midterdisplayet (s. 44)

## Navigere i midterdisplayets visninger

Der er fem forskellige grundvisninger på midterdisplayet: visningen Hjem, topvisning, klimavisning, applikationsvisning (appvisning) og funktionsvisning. Skærmen starter automatisk, når førerdøren åbnes.

### Visningen Hjem

Visningen Hjem er den visning, du ser, når skærmen starter. Den består af fire delvisninger:

**Navigation, Medie, Telefon** og en ekstra delvisning.

En app/bilfunktion, der vælges fra app/funktionsvisningen, starter i den respektive delvisning i visningen Hjem. F.eks. starter **FM-radio** i **Medie**-delvisningen.

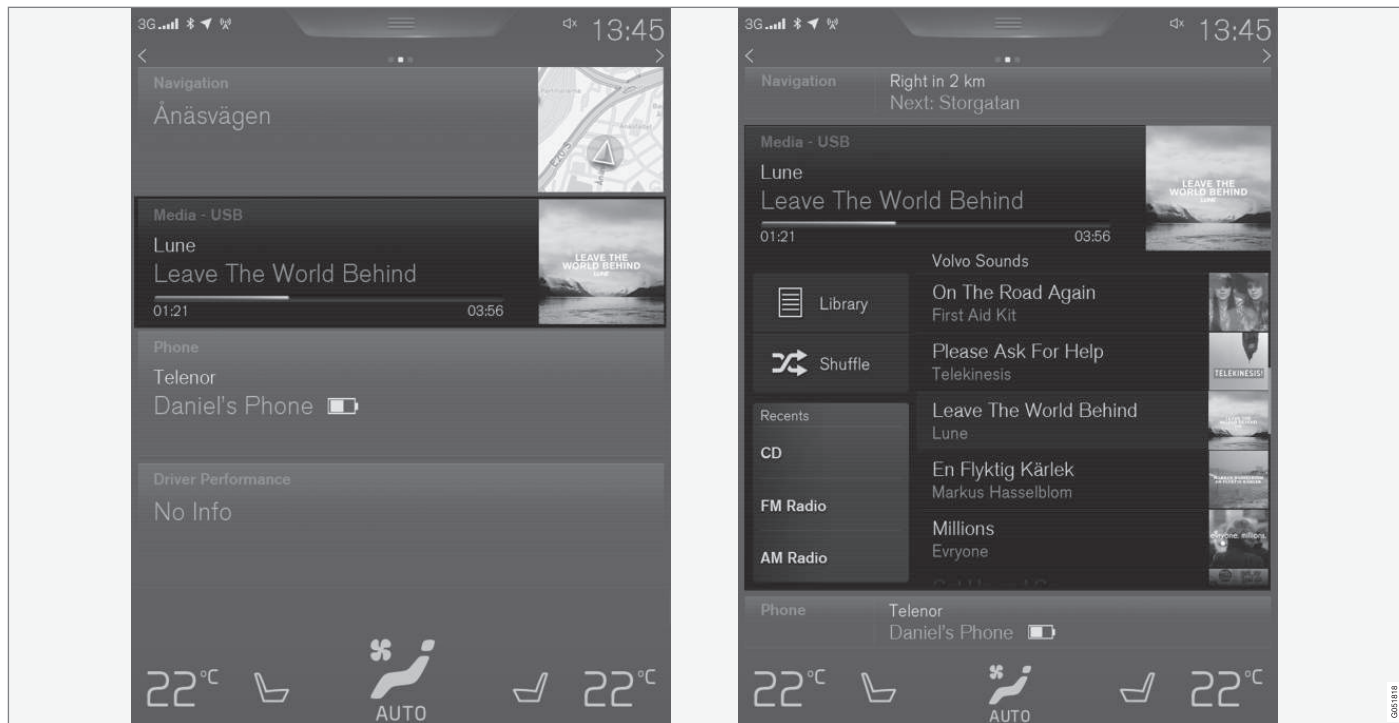
Den ekstra delvisning består af den senest brugte app/bilfunktion, der ikke har med nogen af de andre tre områder at gøre.

Delvisningerne viser kortfattede oplysninger om den respektive app.

<b>i</b>	<b>OBS</b>
Første gang bilen bruges, mangler der indhold på nogle af visningen Hjems delvisninger.	

<b>i</b>	<b>OBS</b>
I visningen Hjems standardindstilling: Tryk kortvarigt på knappen Hjem. En animation, der beskriver adgang til de forskellige visninger, vises på skærmen.	

◀◀ **Udvide en delvisning fra standardtilstand**



Standardtilstand og udvidet tilstand af et delbillede på midterdisplayet.

Udvide en delvisning:

- Tryk et vilkårligt sted på delvisningen. Når en delvisning udvides, forsvinder den fjerde delvisning i visningen Hjem midlertidigt i baggrunden. De to andre bliver minimeret, og viser kun bestemte oplysninger.

I den udvidede visning opnås der adgang til de grundlæggende funktioner i den respektive app.

Lukke en udvidet delvisning:

- Delvisningen kan lukkes på tre forskellige måder:
  - Tryk på den øverste del af den udvidede delvisning.
  - Tryk på en anden delvisning (så åbnes denne i stedet i udvidet tilstand).
  - Tryk kortvarigt på den fysiske knap Hjem under midterdisplayet.

### Åbne/lukke en delvisning i fuldskærmstilstand

Den ekstra delvisning og delvisningen for **Navigation** kan åbnes på fuldskærm, med endnu mere information og flere indstillingsmuligheder.

Når en delvisning åbnes i fuldskærmstilstand, vises ingen oplysninger fra de øvrige delvisninger.



I udvidet tilstand skal du åbne appen på fuldskærm, tryk på symbolet.



Tryk på symbolet for at gå tilbage til udvidet tilstand, eller tryk på knappen Hjem under skærmen.



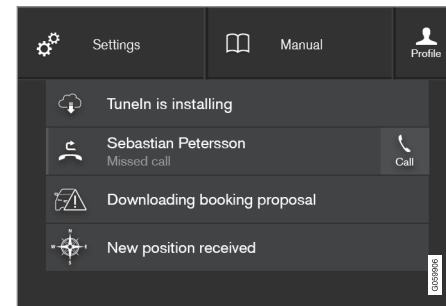
Knappen Hjem for midterdisplayet.

Der er altid mulighed for at gå tilbage til visningen Hjem ved at trykke på knappen Hjem. Gå tilbage til visningen Hjem standardvisning fra fuldskærmstilstand. Tryk to gange på knappen Hjem.

### Statuslinjen

Øverst på skærmen vises aktiviteterne i bilen. Til venstre for statuslinjen vises netværks-/forbindelsesoplysninger, og til højre viser medierelaterede oplysninger, ur og indikator for baggrundaktivitet.

### Topvisningen



Topvisningen trukket ned.

På midten af statuslinjen, øverst på skærmen, er der en fane. Åbn topvisningen ved at trykke på fanen eller ved at trække/stryge oppefra og ned over skærmen.

Fra topvisningen er der adgang til:

- **Indstillinger**
- **Instruktionsbog**
- **Profil**
- Bilens gemte meddelelser.

- ◀ Forlade topvisningen: Tryk uden for topvisningen, på Hjem-knappen eller nederst på topvisningen, og træk opad. Den bagvedliggende visning bliver synlig og klar til brug igen.

**i OBS**

Topvisningen er ikke tilgængelig ved start/slukning, eller når der vises en meddelelse på skærmen. Den er heller ikke til tilgængelig, når klimavisningen vises.

**Gå ind i topvisningen fra en app**

Træk topvisningen ned, når en app kører, f.eks. FM-radio:

- Tryk på **FM-radio Indstillinger**: Indstillinger, der har at gøre med FM-radio, vises.
- Tryk på **FM-radionådbog**: En artikel, der har at gøre med FM-radio, åbnes.

Dette gælder kun for nogle apps i bilen. For tredjepartsapps, der hentes, kan du f.eks. ikke få adgang appspecifikke artikler eller indstillinger.

**Klimavisningen**

Nederst på skærmen er klimalinjen altid synlig. Her kan de mest almindelige klimaindstillinger foretages direkte, f.eks. indstilling af temperatur, sædevarme og blæser.



Tryk på symbolet midt på klimalinjen for at åbne klimavisningen og få adgang til flere klimaindstillinger.



Tryk på symbolet for at lukke klimavisningen og vende tilbage til den forrige visning.

**Applikationsvisningen**



Applikationsvisningen med bilens apps.

Stryg fra højre mod venstre<sup>9</sup> hen over skærmen for at få adgang til applikationsvisningen (appvisningen) fra visningen Hjem. Her ligger apps, der er blevet hentet (tredjepartsapps), men også apps til de indbyggede funktioner, f.eks. **FM-radio**. Nogle apps viser kortfattet information direkte i appvisningen, f.eks. antallet af ulæste tekstmeddelelser for **Beskeder**.

Tryk på en app for at åbne den. Den åbnes så i den delvisning, den hører til, f.eks. **Medie**.

Afhængigt af mængden af apps, er det muligt at rulle nedad i appvisningen. Gør det ved at stryge/trække nedefra og op.

For at flytte en app:

1. Tryk på appen og hold.
  - > Appen bliver lidt gennemsigtig og større, når det er muligt at flytte den.
2. Træk appen til den ønskede placering.

**i OBS**

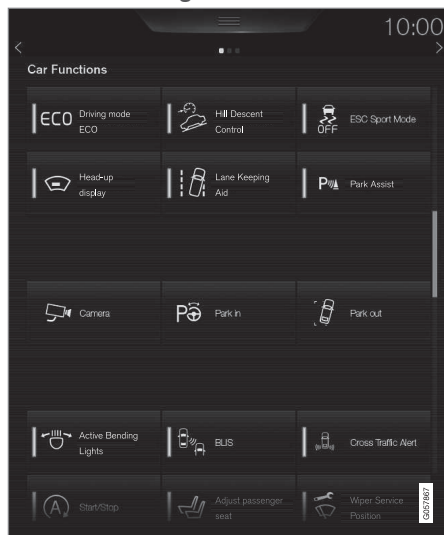
Apps og bilfunktionsknapper kan ikke lægges på steder, der allerede er optaget.

Gå tilbage til visningen Hjem igen ved at stryge fra venstre mod højre<sup>9</sup> hen over skærmen, eller ved at trykke på knappen Hjem.

<sup>9</sup> Gælder for venrestyret bil. For højrestyret bil: Stryg i den modsatte retning.



## Funktionsvisningen



Funktionsvisningen med knapper til forskellige bilfunktioner.

Stryg fra venstre mod højre<sup>9</sup> hen over skærmen for at få adgang til funktionsvisningen fra visningen Hjem. Herfra aktiveres/deaktiveres forskellige bilfunktioner, f.eks. **Lane Departure Warning**, **Lane Keeping Aid\*** og **Parkeringsassistent\***.

Afhængigt af mængden af funktioner, er det også her muligt at rulle nedad i visningen. Gør det ved at stryge/trække nedefra og op.

I modsætning til i appvisningen, hvor en app åbnes med et tryk, aktiveres/deaktiveres en funktion med et tryk på den respektive funktionsknop. Nogle funktioner, udløserfunktionerne, åbnes i et separat vindue ved tryk.

Som i appvisningen er det muligt at flytte rundt på funktionsknapperne og lægge dem i en ønsket rækkefølge.

### Relaterede oplysninger

- Betjene midterdisplayet (s. 35)
- Oversigt over midterdisplayet (s. 32)
- Funktionsvisning med knapper til bilfunktioner (s. 46)
- Ændre indstillinger for apps (s. 181)
- Symboler på midterdisplayets statuslinje (s. 44)
- Klimaknapper på midterdisplayet (s. 188)

<sup>9</sup> Gælder for venstrestyret bil. For højrestyret bil: Stryg i den modsatte retning.

## Symboler på midterdisplayets statuslinje

Oversigt over symboler, der kan vises på midterdisplayets statuslinje.

På statuslinjen vises igangværende aktiviteter og i nogle tilfælde deres status. På grund af begrænset plads i feltet vises ikke alle symboler hele tiden.

Symbol	Betydning
	Roaming aktiveret.
	Signalstyrken i mobiltelefonnettet.
	Bluetooth-enhed tilsluttet.
	Bluetooth aktiveret, men ingen enhed tilsluttet.
	Forbundet til Wi-Fi-netværk.
	Internetdeling aktiveret (Wi-Fi-hotspot). Bilen deler således den tilgængelige forbindelse.
	Bilmodem aktiveret.
	Fjerndiagnosticering aktiveret.
	Proces i gang.

Symbol	Betydning
	Forkonditionering i gang.
	Lydkilde afspilles.
	Lydkilde standset.
	Telefonopkald i gang.
	Lydkilde dæmpet.
	Nyheder modtages fra radiostation.
	Trafikinformation modtages.
	Ur.

### Relaterede oplysninger

- Meddelelser på fører- og midterdisplayene (s. 112)
- Navigere i midterdisplayets visninger (s. 39)

## Ændre indstillinger for midterdisplayet

Midterdisplayet starter automatisk, når førerdøren åbnes. Indstillingerne kan ændres for midterdisplayet med hensyn til lyde og temaer. Skærmen kan slukkes for ikke at forstyrre under kørslen.

### Slukke for/ændre lydstyrken for systemlyden på midterdisplayet

Det er muligt at slukke for/ændre lydstyrken for systemlyden på midterdisplayet:

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **Lyd** → **Systemlydstyrker**.
3. Træk i knappen under **Skærmtryk** for at ændre lydstyrken for/slå lyden for tryk på skærmen fra, og til **Tastaturtryk** for at ændre lydstyrken for/slå lyden for tryk på skærmens tastatur fra. Træk knappen til det ønskede lydniveau.

### Ændre udseendet af skærmen

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **My Car** → **Førerdisplay** → **Vis temaer**.
3. Vælg derefter tema, f.eks. **Minimalistic** eller **Chrome rings**.

Ud over disse udseender, er det muligt at vælge mellem **Normal** og **Lys**. Ved **Normal** er bag-

grunden af skærmen mørk, og teksterne er lyse. Denne valgmulighed er forudindstillet for alle temaer. Hvis det ønskes, kan der vælges en lys variant med ændret udseendet, hvor baggrunden bliver lys og teksterne mørke. Valgmuligheden kan f.eks. være nyttigt i stærkt dagslys.

Valgmulighederne er altid til rådighed for brugeren og påvirkes ikke af belysningen i omgivelserne.

### **Relaterede oplysninger**

- Indstillingsvisning (s. 173)
- Sensus – forbindelse og underholdning (s. 28)
- Rengøre midterdisplay (s. 559)
- Betjene midterdisplayet (s. 35)

## Funktionsvisning med knapper til bilfunktioner

I funktionsvisningen, en af midterdisplayets grundvisninger, ligger alle knapper til bilfunktioner.

ner. Naviger til funktionsvisningen fra visningen Hjem ved at stryge fra venstre mod højre hen over skærmen<sup>10</sup>.

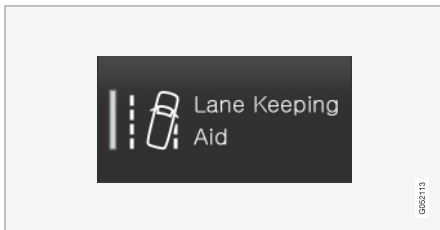
## Forskellige typer knapper

Der er tre forskellige typer knapper til bilfunktioner, se nedenfor:

Type knap	Egenskab	Påvirker bilfunktion
Funktionsknapper	Har til/fra-tilstande. Når en funktion er aktiveret, lyser en LED-indikator til venstre for ikonet for knappen. Tryk på knappen for at aktivere/deaktivere en funktion.	De fleste knapper i funktionsvisningen er funktionsknapper.
Udløserknapper	Har ikke til/fra-tilstande. Ved tryk på en udløserknap åbnes et vindue for funktionen. Det kan f.eks. være en rude for at ændre sædets position.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Kamera</b></li> <li>• <b>Nedfæld nakkestøtte</b></li> <li>• Funktioner til at slå sæde ned/op</li> <li>• <b>Juster Headup display</b></li> </ul>
Parkeringsknapper	Har til-, fra- og scanningstilstande. Ligner funktionsknapperne, men har en ekstra tilstand for parkeringsscanning.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Parkér ind</b></li> <li>• <b>Parkér ud</b></li> </ul>

<sup>10</sup> Gælder for venstrestyret bil. For højrestyret bil: Stryg i den modsatte retning.

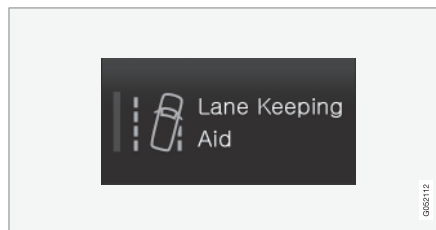
## Knappernes forskellige tilstande



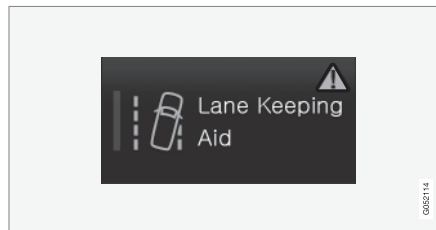
Når LED-indikatoren lyser grønt på en funktionshenholdsvis parkeringsknap, er funktionen aktiveret. Når en funktion aktiveres, vises for visse funktioner en ekstra tekst om, hvad funktionen betyder. Teksten vises i nogle sekunder, og derefter vises knappen med LED-indikatoren tændt.

For **Lane Keeping Aid** vises f.eks. teksten **Fungerer kun ved visse hastigheder**, når der trykkes på knappen.

Tryk kortvarigt en gang på knappen for at aktivere/deaktivere funktionen.



Funktionen er deaktiveret, når LED-indikatoren er slukket.



Når en advarselstrekan vises i højre del af knappen, er der noget, som ikke fungerer korrekt.

### Relaterede oplysninger

- Oversigt over midterdisplayet (s. 32)
- Navigere i midterdisplayets visninger (s. 39)
- Kategorier i indstillingsvisningen (s. 174)

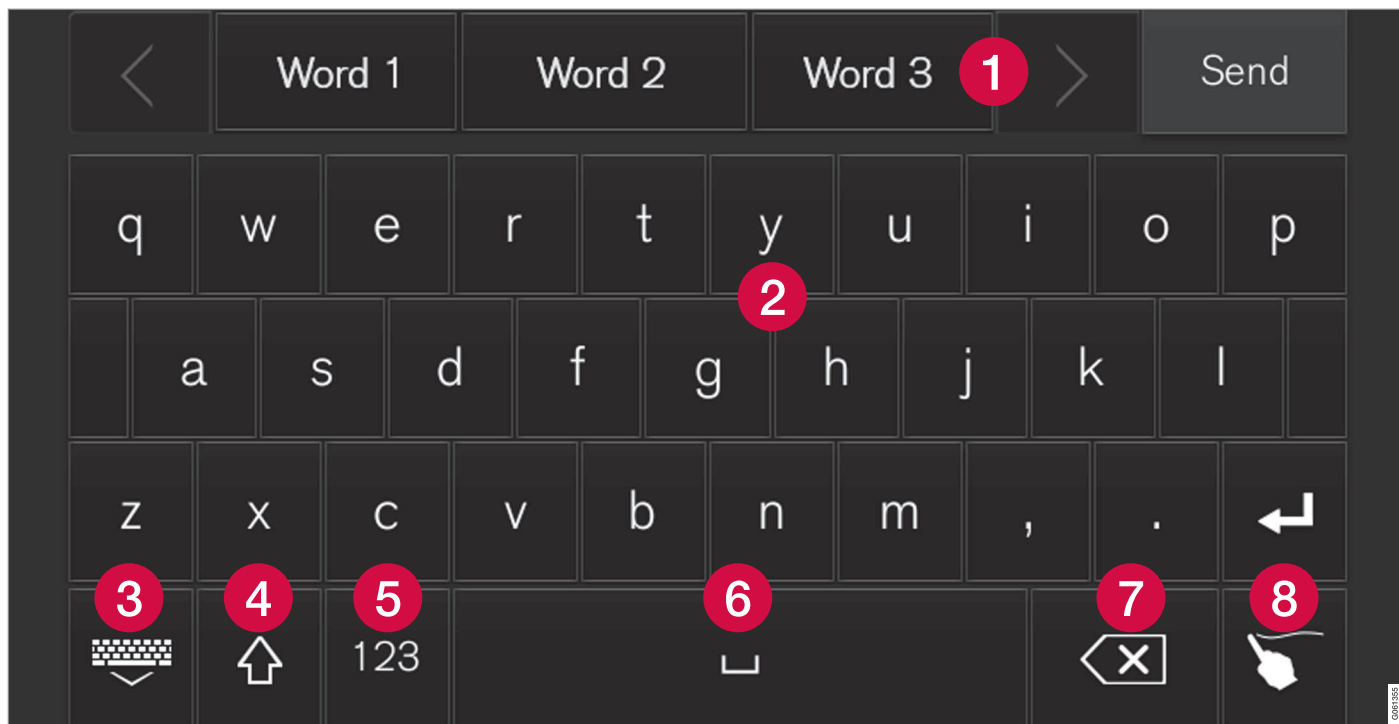
## **Bruge tastaturet på midterdisplayet**

Med midterdisplayets tastatur er det muligt at skrive med tasterne på skærmen, men også at "tegne" bogstaver og tegn på skærmen med hånden.

### **Skrive med tastaturet**

Tegn, bogstaver og tal kan indtastes med tastaturet, f.eks. for at skrive tekstmeddelelser fra bilen, udfylde adgangskoder eller søge efter artikler i den digitale instruktionsvejledning.

Tastaturet vises kun, når det er muligt at skrive på skærmen.



Illustrationen viser en oversigt over nogle af de knapper, der kan vises på tastaturet. Udseendet varierer, afhængigt af sprogindstillingerne og i hvilken sammenhæng tastaturet bruges.

- « **1** Række med forslag til ord eller tegn<sup>11</sup>. De foreslåede ord tilpasses, efterhånden som nye bogstaver indtastes. Gennemse forslagene ved at trykke på pilene til højre og venstre. Tryk på et forslag for at vælge det. Bemærk, at funktionen ikke understøttes af alle sprog. Rækken vil ikke kunne ses på tastaturet.
- 2** Afhængigt af hvilket sprog der vælges til tastaturet (se punkt 7), tilpasses de tegn, der er til rådighed. Tryk på et tegn for at indtaste det.
- 3** Alt efter, i hvilken sammenhæng tastaturet bruges, fungerer knappen forskelligt - enten til at skrive @ (ved angivelse af e-mail-adresse), eller til at **oprette en ny linje** (ved normal indtastning af tekst).
- 4** Skjuler tastaturet. Hvis det ikke er muligt, vises knappen ikke.
- 5** Bruges til at skrive med store bogstaver. Tryk en gang for at skrive et stort bogstav og derefter fortsætte med små bogstaver. Et yderligere tryk gør alle bogstaver til store bogstaver. Næste tryk genindstiller tastaturet til små bogstaver. I denne tilstand bliver det første bogstav efter punktum, udråbstegn eller spørgsmålstegn skrevet med stort. Det gælder også det første bogstav i tekstfeltet. I tekstfeltet beregnet til navne eller adresser startes hvert ord automatisk med stort. I

tekstfelter, hvor adgangskoder, webadresser eller e-mailadresser skal udfyldes, bliver alle bogstaver automatisk små, medmindre andet indstilles med knap.

- 6** Indtastning af tal. Tastaturet (2) vises med tal. Tryk på ABC, som i taltilstand vises i stedet for 123, for at komme tilbage til tastaturet med bogstaver, eller på #\~ for at se tastaturet med specialtegn.
- 7** Ændrer sproget for indtastning af tekst, f.eks. UK. Tegn, som det er muligt at skrive, og ordforslag (1), ændres afhængigt af det valgte sprog. Tryk for at hente en liste over sprog, og tryk på det sprog, der skal anvendes. For at tilføje flere sprog i tastaturet, se afsnittet "Ændre sproget for tastaturet" nedenfor.
- 8** Mellemrum.
- 9** Fortryder indtastning af tekst. Tryk kort for at slette et tegn ad gangen. Hold knappen inde for at slette tegn i et hurtigere tempo.
- 10** Skifter tastaturtilstand for i stedet at indtaste bogstaver og tegn med hånden. Læs mere i afsnittet "Indtastning af tegn/bogstaver i hånden på skærmen".

Tryk på knappen til bekræftelse over tastaturet (ikke synlig på illustrationen) for at bekræfte den indtastning af tekst, der er foretaget. Knappen ser anderledes ud, afhængigt af konteksten.

## Ændre sprog for tastaturet

For at det skal være muligt at skifte mellem forskellige sprog på tastaturet, skal sprogene først tilføjes under **Indstillinger**.

### Tilføj/fjern sprog i indstillinger

Tastaturet indstilles automatisk til det samme sprog som systemsproget. Sproget på tastaturet kan tilpasses manuelt, uden at systemsproget påvirkes.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **System** → **Tastatur-layout**.
3. Vælg et eller flere sprog på listen.
  - > Det er nu muligt at skifte mellem de valgte sprog direkte på tastaturet for indtastning af tekst.

Hvis ingen sprog er valgt aktivt under **Indstillinger**, bibeholder tastaturet det samme sprog som bilens systemsprog, se afsnittet "Ændre systemindstillinger i indstillingsvisningen".

<sup>11</sup> Gælder asiatiske sprog.



## Skifte mellem forskellige sprog i tastaturet

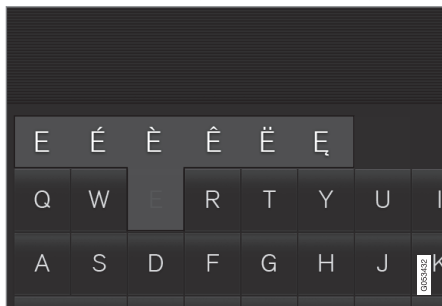


Når en række sprog er blevet valgt i **Indstillinger**, bruges knappen (vist i sammenhæng som nummer 7 på illustrationen ovenfor) på tastaturet til at skifte mellem de forskellige sprog.

For at ændre sproget på tastaturet:

1. Tryk på knappen og hold (se illustrationen ovenfor).
  - > En liste bliver synlig.
2. Vælg det ønskede sprog. Hvis mere end fire sprog er valgt under **Indstillinger**, er det muligt at rulle i listen på tastaturet.
  - > Tastaturet tilpasses til det valgte sprog, og der gives andre ordforslag.

## Varianter af et bogstav eller et tegn



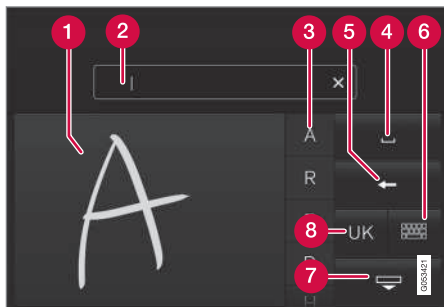
For at indtaste en variant af et bogstav/tegn, f.eks. **é** eller **è**:

1. Tryk på bogstavet/tegnet og hold.
  - > Et felt med de mulige varianter af bogstavet/tegnet vises.
2. Tryk på den ønskede variant. Hvis ingen af varianterne vælges, indtastes det oprindelige bogstav/tegn.

## Relaterede oplysninger

- Indstillingsvisning (s. 173)
- Betjene midterdisplayet (s. 35)
- Håndtere tekstmeddelelse (s. 476)
- Ændre systemindstillinger i indstillingsvisningen (s. 176)

## Indtastning af tegn/bogstaver i hånden på skærmen



- 1 Område til at indtaste bogstaver/tegn.
- 2 Tekstfelt, hvor der kan indtastes bogstaver/tegn, efterhånden som de tegnes på skærmen.
- 3 Forslag til bogstaver/tegn. Der kan rulleres i listen.
- 4 Mellemrum.
- 5 Fortryd indtastning af tekst. Tryk kort for at slette et bogstav/tegn ad gangen. Vent et øjeblik før det næste tryk for at slette det næste bogstav/tegn osv.
- 6 Gå tilbage til tastaturet med almindelig indtastning af tegn.

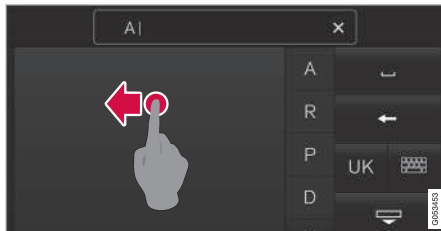
7 Skjul tastaturet. Hvis det ikke er muligt, vises knappen ikke.

8 Skift sprog for indtastning af tekst.

### Indtastning af tegn/bogstaver i hånden

1. Skriv et tegn/bogstav i området for håndskrevne bogstaver (1).
  - > Der vises en række forslag til bogstaver eller tegn (3). Det mest sandsynlige vises øverst på listen.
2. Indtast tegnet/bogstavet ved at vente et øjeblik.
  - > Tegnet/bogstavet øverst på listen indtastes. Det er også muligt at vælge et andet tegn end det, der vises øverst. Tryk på det ønskede tegn/bogstav på listen.

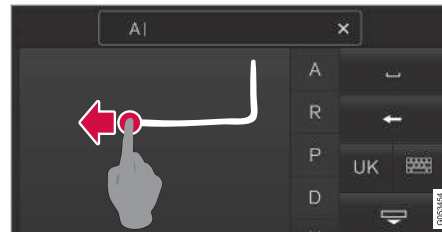
### Slette/ændre tegn/bogstaver, der er skrevet i hånden



Slet tegn i tekstfeltet (2) ved at stryge hen over feltet for håndskrift (1).

- Der er flere muligheder for at slette/ændre tegn/bogstaver:
  - Tryk i listen (3) på det bogstav, du egentlig ville vælge.
  - Tryk på knappen for at fortryde indtastning af tekst (5) for at slette bogstavet og starte forfra.
  - Stryg vandret fra højre til venstre<sup>12</sup> hen over området for håndskrevne bogstaver (1). Fjern flere bogstaver ved at stryge flere gange hen over området.
  - Et tryk på krydset i tekstfeltet (2) sletter al indtastet tekst.

### Skifte linje i fritestfelt med håndskrift



Skift linje manuelt ved at tegne ovenstående tegn i feltet for håndskrift<sup>13</sup>.

<sup>12</sup> For arabisk tastatur: Stryg i den modsatte retning. Der laves der et mellemrum ved at stryge fra højre til venstre.

<sup>13</sup> På et arabisk tastatur tegnes de samme tegn, men spejlvendt.

**Relaterede oplysninger**

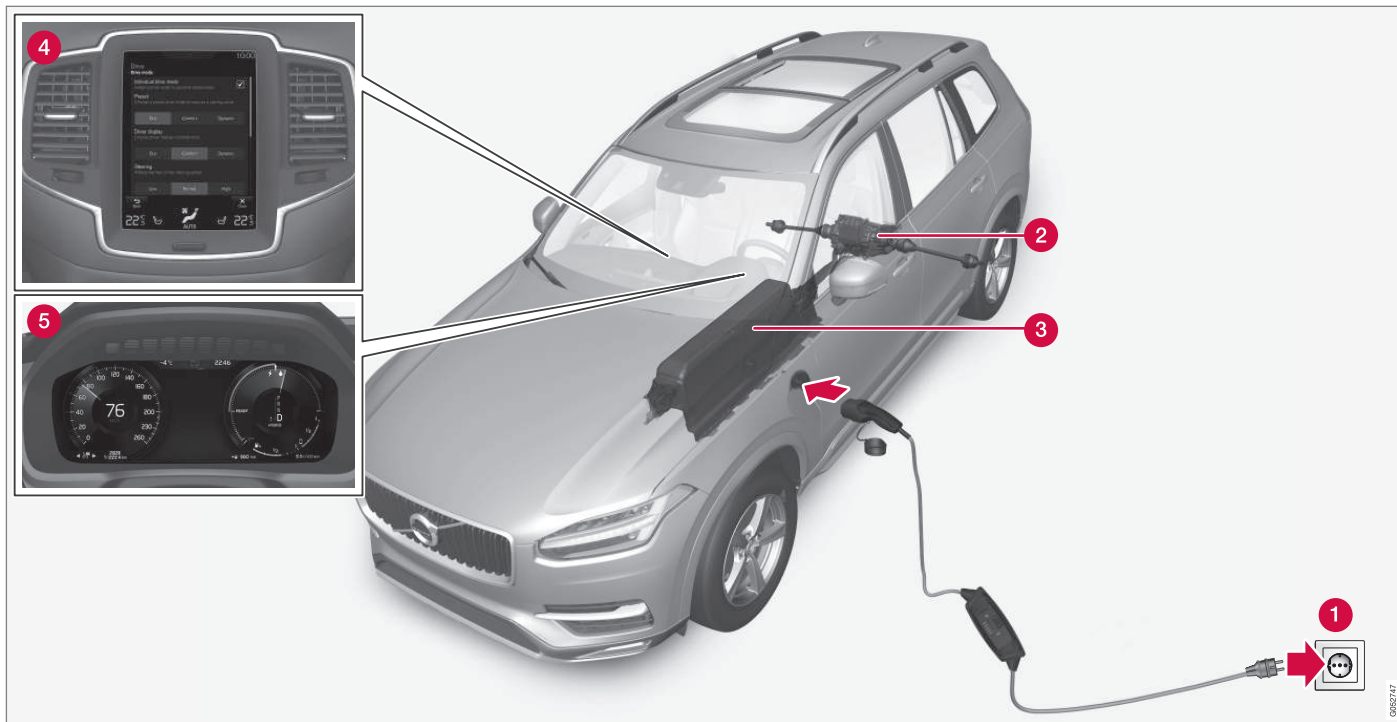
- Håndtere tekstmeddelelse (s. 476)
- Ændre systemindstillinger i indstillingsvisningen (s. 176)

## **Generelt om menusystemet / Twin Engine**

Twin Engine køres som en helt almindelig bil, men nogle funktioner er forskellige fra en bil, der

kun drives med benzin eller diesel. Det er primært elmotoren, der driver bilen ved lave hastigheder, mens benzinmotoren driver bilen ved højere hastigheder og mere aktiv kørsel.

## Oversigt



- ◀ 1 Opladning af hybridbatteri, se afsnittet "Forberedelse til opladning af hybridbatteriet".
- 2 Elmotor med baghjulstræk, se afsnittet "Starte motoren".
- 3 Hybridbatteri, se afsnittet "Hybridbatteri".
- 4 Køretilstande, skifte med køretilstand-knappen i midterkonsollen og på midterdisplayet, se afsnittet "Køretilstande".
- 5 Førerdisplay med unik information for Twin Engine, se afsnittene "Hybridrelaterede symboler og meddelelser" og "Hybridrelateret information på førerdisplayet".

### Vigtigt at vide

#### Hvis bilen bliver strømløs

Husk, at når bilen bliver strømløs, fungerer vigtige funktioner som f.eks. bremses, servostyring osv. ikke.

#### ADVARSEL

Hvis bilen bliver strømløs med slukket el- og brændstofmotor, er det ikke muligt at bremse bilen.

#### Bugsering er ikke tilladt

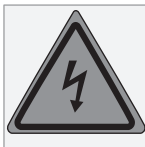
Bugsering af Twin Engine er ikke tilladt, da elmotoren vil tage skade. Ved flytning skal bilen bugseres løftet op og stå med alle hjul på ladet af et bjergningskøretøj.

### Udvendig motorlyd

#### ADVARSEL

Husk, at der ikke kommer nogen motorlyd fra bilen, når den kun drives af elmotoren. Derfor kan det være svært for børn, fodgængere, cyklister og dyr at være opmærksomme på bilen. Dette gælder især ved lave hastigheder, f.eks. på parkeringspladser.

### Højspænding



En række komponenter i bilen arbejder med højspænding, som kan være farlig ved forkerte indgreb. Rør ikke ved noget, der ikke er klart beskrevet i instruktionsvejledningen, se afsnittet "Oversigt over

motorrummet" for en oversigt over motorrummets komponenter.

#### ADVARSEL

De orangefarvede kabler må kun håndteres af kvalificeret personale.

### Unikke funktioner

#### Køretilstande

Under kørsel kan bilen sættes i forskellige køretilstande, f.eks. kun eldrift eller, hvis der er behov for kraft, både el- og benzinmotor. Bilen beregner en optimal kombination af køreegenskaber, køre-

oplevelse, miljøpåvirkning og brændstoføkonomi ud fra de kørevalg, der træffes. Læs mere i afsnittet "Køretilstande".

#### Førerdisplay

På førerdisplayet vises en del unik information for Twin Engine - opladningsinformation, valgt køretilstand, kørestrækning til tomt batteri og hybridbatteriets ladeniveau. Læs mere i afsnittene "Hybridrelateret information på førerdisplayet" og "Køretilstande".

#### Forkonditionering

For at bilen skal fungere optimalt, skal hybridbatteriet med det tilhørende elektriske drivsystem og benzinmotoren og dens drivsystem have korrekt driftstemperatur. Batteriets kapacitet reduceres væsentligt, hvis batteriet er for koldt eller for varmt. Med forkonditionering forberedes bilens drivsystem og kabinen, inden man kører af sted, så både slid og energibehov under kørslen reduceres. Rækkevidden for hybridbatteriet øges. Læs mere i afsnittet "Starte/slukke for forkonditionering".

### Opladning af hybridbatteri

#### VIGTIGT

Tilslut aldrig ladekablet, når der er risiko for lynnedslag.

Hybridbatteriet er af typen litium-ion og kan oplades på forskellige måder. Der kan tilsluttes et

ladekabel med kontrolenhed mellem bilen og en 230 V-kontakt<sup>14</sup>. Opladningstiden afhænger af ladestrømmen. Læs mere i afsnittet "Opladning af hybridbatteriet".

Hybridbatteriet kan også oplades med bilens motor. Ved blød opbremsning med bremsepedalen genoplades hybridbatteriet. Også ved motorbremsning i gearposition **B** f.eks. ved kørsel ned ad bakke, genoplades hybridbatteriet. Læs mere i afsnittene "Gearpositioner for automatisk gearkasse" og "Hybridrelateret information på førerdisplayet".

### Relaterede oplysninger

- Forberedelse til opladning af hybridbatteriet (s. 440)
- Start af motor (s. 388)
- Hybridbatteri (s. 542)
- Køretilstande (s. 398)
- Hybridrelaterede symboler og meddelelser (s. 446)
- Hybridrelateret information på førerdisplayet (s. 98)
- Oversigt over motorrummet (s. 529)
- Starte/slukke for forkonditionering (s. 207)
- Opladning af hybridbatteriet (s. 432)
- Gearpositioner for automatisk gearkasse (s. 393)

---

<sup>14</sup> Spændingen i kontakten kan variere, afhængigt af markedet.





SIKKERHED

## Sikkerhed

Bilen er udstyret med en lang række sikkerhedssystemer, der interagerer for at beskytte føreren og passagererne i tilfælde af en ulykke.

Bilen er udstyret med en række sensorer, der i tilfælde af en ulykke reagerer og aktiverer forskellige sikkerhedssystemer, f.eks. forskellige typer airbags og sikkerhedsselestramere. Afhængigt af den konkrete ulykkesituation, f.eks. kollisioner i forskellige vinkler, væltning eller hvis bilen kører af vejen, reagerer systemerne på forskellige måder for at give den bedste beskyttelse.

Der er også mekaniske sikkerhedssystemer som Whiplash Protection System. Bilen er også konstrueret således, at en stor del af kraften ved en kollision fordeles til bjælker, stolper, gulv, loft og andre dele af karosseriet.

Efter en ulykke, kan bilens sikkerhedstilstand aktiveres, hvis en vigtig funktion i bilen er blevet beskadiget.

### Advarselssymbol på førerdisplay



Advarselssymbolet lyser på førerdisplayet, når bilens elsystem er sat i tændingsposition II. Symbolet slukkes efter ca. seks sekunder, hvis bilens sikkerhedssystem er fejlfrit.

### ⚠ ADVARSEL

Hvis advarselssymbolet fortsat er tændt eller tændes under kørslen, og meddelelsen **SRS airbag Service haster. Kør til værksted** vises på førerdisplayet, er det et tegn på, at en del af et sikkerhedssystem ikke fungerer fuldt ud. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes snarest.



Hvis det specifikke advarselssymbol er defekt, lyser i stedet det generelle advarselssymbol, og førerdisplayet viser den samme meddelelse.

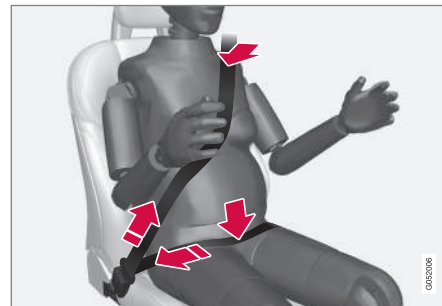
### Relaterede oplysninger

- Sikkerhed under graviditet (s. 60)
- Sikkerhedssele (s. 62)
- Airbags (s. 67)
- Whiplash Protection System (s. 61)
- Sikkerhedsfunkt (s. 72)
- Børnesikkerhed (s. 74)

## Sikkerhed under graviditet

Det er vigtigt, at sikkerhedssele bruges på den korrekte måde under graviditeten, og at en gravid fører indstiller sin siddestilling.

### Sikkerhedssele



Den skal ligge tæt ind mod skulderen, idet den diagonale del af sikkerhedssele skal ligge mellem brysterne og mod siden af maven.

Sikkerhedsseleens hoftedel skal ligge fladt mod siden af lårene og så lavt under maven som muligt – den må aldrig glide opad. Sikkerhedssele skal ligge så tæt ind til kroppen som muligt, uden unødigt slaphed. Kontrollér også, at den ikke er snoet.

### Siddestilling

I takt med at graviditeten skrider frem, skal en gravid fører indstille sædet og rattet, således, at hun har fuld kontrol over bilen (hvilket indebærer,

at man let skal kunne nå rattet og pedalerne). Der skal stræbes efter størst mulig afstand mellem maven og rattet.

### Relaterede oplysninger

- Sikkerhed (s. 60)
- Sikkerhedssele (s. 62)
- Manuelt forsæde (s. 125)
- Elbetjent forsæde\* (s. 126)

## Whiplash Protection System

Whiplash Protection System (WHIPS) er en beskyttelse mod piskesmældsskader. Systemet består af et energiabsorberende ryglæn og sædehynde, og en til systemet tilpasset nakkestøtte på forsæderne.

WHIPS aktiveres i tilfælde af påkørsel bagfra, hvor kollisionsvinklen, hastigheden og det påkørende køretøjs egenskaber har indvirkning på effekten.

Når WHIPS aktiveres, vippe forsædernes ryglæn bagud, og sædehynden rykker nedad, hvorved siddestillingen for føreren og forsædepassageren ændres. På denne måde mindskes risikoen for piskesmældsskader (whiplash).

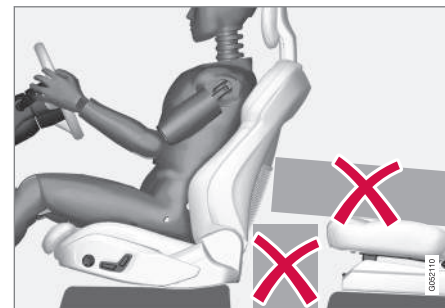
### ⚠ ADVARSEL

WHIPS er et supplement til sikkerhedssele. Brug altid sikkerhedssele.

### ⚠ ADVARSEL

Foretag aldrig nogen ændringer eller reparationer af sædet eller WHIPS på egen hånd. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.

Hvis forsæderne har været udsat for kraftig belastning, f.eks. i forbindelse med en kollision, skal sæderne udskiftes. Nogle af sædernes beskyttende egenskaber kan være gået tabt, selvom de tilsyneladende er ubeskadigede.



Anbring ikke nogen genstande på gulvet bag ved eller under forsæderne eller på bagsædet, der kan hindre funktionen af WHIPS.



### ADVARSEL

Placer ikke en kasselignende last således, at den klemmes fast mellem bagsædets sædehynde og forsædets ryglæn.

### ADVARSEL

Hvis et bagsæderyglæn er slået ned, skal det tilsvarende forsæde flyttes frem, så det ikke berører ryglænet, der er slået ned.

## Siddestilling

For at få den bedst mulige beskyttelse fra WHIPS skal fører og passagerer have korrekt siddestilling og sørge for ikke at hindre systemets funktion.

Indstil den korrekte siddestilling på forsædet, før kørslen påbegyndes.

Føreren og forsædepassageren skal sidde midt på sædet med så lille afstand som muligt mellem nakkestøtten og hovedet.

## WHIPS og barnestol

Barnestolens eller barnepudens beskyttelsesegenskaber påvirkes ikke negativt af WHIPS.

## Relaterede oplysninger

- Sikkerhed (s. 60)
- Manuelt forsæde (s. 125)
- Elbetjent forsæde\* (s. 126)
- Rear Collision Warning (s. 343)

- Barnestol (s. 74)

## Sikkerhedssele

En opbremsning kan få alvorlige følger, hvis sikkerhedssele ikke er i brug.

For at sikkerhedssele skal give maksimal beskyttelse er det vigtigt at den ligger forsvarligt an mod kroppen. Læn ikke ryglænet for langt bagud. Sikkerhedssele er beregnet til at beskytte i normal siddestilling.

### ADVARSEL

Vær opmærksom på ikke at bruge klemmer eller fastgøre sele omkring kroge eller andre dele af interiøret, da det kan forhindre sikkerhedssele i at ligge helt til.

### ADVARSEL

Sikkerhedssele og airbaggen arbejder sammen. Hvis sikkerhedssele ikke anvendes eller anvendes forkert, kan det påvirke airbaggens effekt ved en kollision.

**⚠ ADVARSEL**

Foretag aldrig nogen ændringer eller reparationer af sikkerhedssele på egen hånd. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.

Hvis sikkerhedssele har været udsat for kraftig belastning, f.eks. i forbindelse med en kollision, skal hele sikkerhedssele udskiftes. Nogle af sikkerhedsseles beskyttende egen-skaber kan være gået tabt, selvom den tilsyneladende er ubeskadiget. Udskift også sikkerhedssele, hvis den er slidt eller beskadiget. Den nye sikkerhedssele skal være typegodkendt og beregnet til den samme plads som den udskiftede sikkerhedssele.

**Relaterede oplysninger**

- Sikkerhed (s. 60)
- Selestrammere (s. 63)
- Sådan spændes/løses sikkerhedssele (s. 64)
- Påmindelse om døre og sikkerhedssele (s. 65)

**Selestrammere**

Bilen er udstyret med pyrotekniske og elektriske selestrammere, der kan strække sikkerhedssele i kritiske situationer og kollisioner.

**Selestrammere ved kollision**

Alle sikkerhedssele er forsynet med en pyroteknisk selestrammer.

Den pyrotekniske selestrammer strammer sikkerhedssele ved en tilstrækkeligt kraftig kollision for at fastholde personen mere effektivt.

**Selestrammere i kritiske situationer**

Sikkerhedssele til fører og passager på forsædet er udstyret med en elektrisk selestrammer.

Selestrammeren interagerer og kan aktiveres i forbindelse med Førerstøttesystemerne City Safety og Rear Collision Warning. I kritiske situationer, f.eks. ved en katastrofeopbremsning, kraftige undvigemanøvrer, hvis bilen kører af vejen (f.eks. at bilen vælter ned i en grøft, letter fra jorden eller rammer noget i terrænet), udskridning eller risiko for kollision, kan sikkerhedssele strammes af selestrammerens elmotor.

Den elektriske selestrammer placerer den kørende bedre, hvilket reducerer risikoen for at slå imod bilens inderside og forbedrer effekten af sikkerhedssystemer, f.eks. bilens airbags.

**⚠ VIGTIGT**

Hvis passagerairbaggen deaktiveres, deaktiveres også den elektriske selestrammer i passagersiden.

**Nulstille elektrisk selestrammer**

Når den kritiske situation er ophørt, nulstilles sele og den elektriske selestrammer automatisk.

Hvis sele alligevel skulle forblive stram:

1. Stands bilen på et sikkert sted.
2. Løsn sikkerhedssele, og spænd den derefter igen.
  - > Sele og den elektriske selestrammer nulstilles.

**⚠ ADVARSEL**

Foretag aldrig nogen ændringer eller reparationer af sikkerhedssele på egen hånd. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.

Hvis sikkerhedssele har været udsat for kraftig belastning, f.eks. i forbindelse med en kollision, skal hele sikkerhedssele udskiftes. Nogle af sikkerhedsseles beskyttende egen-skaber kan være gået tabt, selvom den tilsyneladende er ubeskadiget. Udskift også sikkerhedssele, hvis den er slidt eller beskadiget. Den nye sikkerhedssele skal være typegodkendt og beregnet til den samme plads som den udskiftede sikkerhedssele.

#### ◀ Relaterede oplysninger

- Sikkerhedssele (s. 62)
- Sådan spændes/løsnes sikkerhedsselen (s. 64)
- Påmindelse om døre og sikkerhedssele (s. 65)
- City Safety (s. 333)
- Rear Collision Warning (s. 343)
- Aktivere/deaktivere passagerairbaggen\* (s. 69)

### Sådan spændes/løsnes sikkerhedsselen

Kontroller, at alle passagerer har spændt sikkerhedsselen, før kørslen påbegyndes.

#### Sådan spændes sikkerhedsselen

1. Træk selen langsomt ud, og sørg for, at den ikke vrides eller beskadiges.

Sørg for, at selen ligger korrekt i seleguiden til anden sæderækkes midterplads.

#### **i** OBS

Sikkerhedsselen låses fast og kan ikke trækkes ud:

- hvis den trækkes for hurtigt ud
- ved bremsning og acceleration
- hvis bilen hælder kraftigt.

2. Lås selen fast ved at skyde dens låsetunge ned i det pågældende selepænde.
  - > Et kraftigt "klik" angiver, at selen er låst.

#### **⚠** ADVARSEL

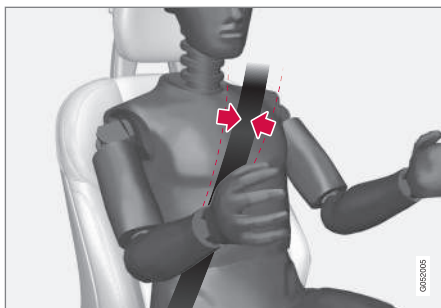
Sæt altid låsetungen fra sikkerhedsselen i seletåsen på den rigtige side. Ellers fungerer sikkerhedsselerne og seletåsen måske ikke, som de skal, ved en kollision. Der er risiko for alvorlige skader.

3. På forsæderne og de yderste pladser på anden sæderække kan selen justeres i højden.



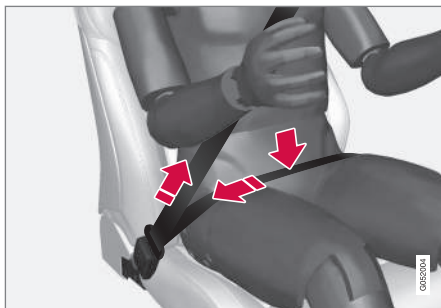
Tryk selepændet sammen, og flyt selen op eller ned.

Anbring selen så højt som muligt, uden at den gnider mod halsen.



Selen skal ligge mod skulderen (ikke ned over armen).

4. Stræk hofteselen over hoften ved at trække diagonalselen opad mod skulderen.



Hofteselen skal sidde lavt (ikke over maven).

### ⚠ ADVARSEL

Hver sikkerhedssele er kun beregnet til én person.

### ⚠ ADVARSEL

Vær opmærksom på ikke at bruge klemmer eller fastgøre selen omkring kroge eller andre dele af interiøret, da det kan forhindre sikkerhedssele i at ligge helt til.

### ⚠ ADVARSEL

Sørg for aldrig at beskadige sikkerhedsselelerne, og sæt ikke fremmedlegemer ind i selelåsen. Ellers fungerer sikkerhedsselelerne og selelåsen måske ikke, som de skal, ved et sammenstød. Der er risiko for alvorlige skader.

### Sådan løses sikkerhedssele

1. Tryk på den røde knap på selelåsen, og lad derefter rullen trække selen ind.
2. Hvis den ikke rulles helt ind, skubbes den ind med håndkraft, så den ikke hænger løst.

Sørg for, at selen ligger korrekt i seleguiden til anden sæderækkes midterplads.

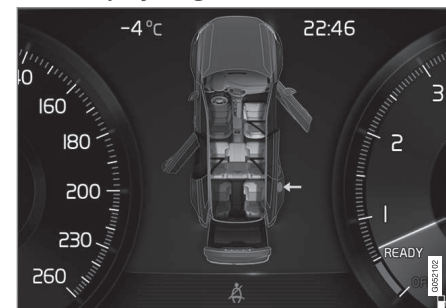
### Relaterede oplysninger

- Sikkerhedssele (s. 62)
- Selestrammere (s. 63)
- Påmindelse om døre og sikkerhedssele (s. 65)

## Påmindelse om døre og sikkerhedssele

Systemet påmindrer personer uden sele om at tage sikkerhedssele på, og advarer også om åben dør, motorhjelme, bagklap og tankdækselklap.

### Førerdisplays grafik



Grafik på førerdisplet med forskellige typer af advarsler. Advarselsfarven på døren og bagklappen er afhængig af bilens hastighed.

Førerdisplets grafik viser, i hvilke sæder i bilen, der sidder passagerer med og uden sele.

I den samme grafik vises også, om motorhjelm, bagklappen, tankdækselklappen eller en dør er åben.

Grafikken slettes automatisk efter ca. 30 sekunders kørsel eller med et tryk på højre ratknappers O-knap.

## ◀ Påmindelse om sikkerhedssele



Lyspåmindelse i loftskonsollen.

Der gives lyspåmindelse i loftskonsollen og gennem advarselssymbolet på førerdisplayet.

Lypåmindelsen er afhængig hastighed, og køretid og kørestrækning.

Førerens og passagerernes sikkerhedsselestatus oplyses på førerdisplayets grafik, når en sele tages på eller af.

Barnestole omfattes ikke af selepåmindelsessystemet.

### Forsæde

Hvis føreren og forsædepassageren ikke har deres sikkerhedssele på, bliver de med lys- og lypåmindelse mindet om at tage selet på.

## Bagsæde

Påmindelsen om sikkerhedssele på bagsædet har to funktioner:

- Oplysning om, hvilke sikkerhedssele der bruges på bagsædet. Førerdisplayets grafik vises ved brug af sikkerhedsseleterne.
- Gennem lys- og lypåmindelse minde om, at en sikkerhedssele på bagsædet er taget af under kørslen. Påmindelsen ophører, når sikkerhedsselet igen er taget på, men kan også bekræftes manuelt med et tryk på højre ratknappers **O**-knap.

## Påmindelse for døre, motorhjelm, bagklap og tankdækselklap

Hvis motorhjelmen, bagklappen, tankdækselklappen eller en dør ikke er lukket korrekt, viser førerdisplayets grafik, hvad der er åbent. Stands snarest muligt bilen på et sikkert sted, og luk det, der har udløst advarslen.



Hvis bilen kører med en lavere hastighed end ca. 10 km/t (6 mph), tændes førerdisplayets informationssymbol.



Hvis bilen kører med en højere hastighed end ca. 10 km/t (6 mph), tændes førerdisplayets advarselssymbol.

## Relaterede oplysninger

- Sikkerhedssele (s. 62)
- Selestrammere (s. 63)

- Sådan spændes/løses sikkerhedsselet (s. 64)



## Airbags

Bilen er udstyret med airbags og gardinairbag for fører og passagerer.

### ⚠ ADVARSEL

Airbagsystemets styreenhed er placeret i midterkonsollen. Hvis midterkonsollen har været dækket med vand eller anden væske, løsnes kablerne til startbatteriet. Forsøg ikke at starte bilen, da airbaggene kan udløses. Bjerf bilen. Volvo anbefaler, at den bjerges til et autoriseret Volvo-værksted.

## Udløste airbags

Hvis nogen af airbaggene er udløst, anbefales følgende:

- Bjerf bilen. Volvo anbefaler, at den bjerges til et autoriseret Volvo-værksted. Kør ikke med udløste airbags.
- Volvo anbefaler at lade et autoriseret Volvo-værksted tage sig af udskiftning af komponenter i bilens sikkerhedssystem.
- Søg altid læge.

### ⚠ ADVARSEL

Kør aldrig med udløste airbags. Det kan komplicere kontrollen over bilen. Også andre sikkerhedssystemer kan være beskadigede. Den røg og det støv, som dannes ved udløsning af airbaggene, kan ved intensiv udsættelse forårsage hud- og øjenirritation/skader. Vask med koldt vand i tilfælde af klager. Det hurtige udløsningsforløb i kombination med airbaggens materiale kan også give friktionsskader og forbrændinger på huden.

## Relaterede oplysninger

- Sikkerhed (s. 60)
- Fører- og passagerairbags (s. 67)
- Sideairbag (s. 71)
- Gardinairbag (s. 72)

## Fører- og passagerairbags

Som et supplement til sikkerhedsselen er bilen udstyret med airbags på fører- og passagersiden på forsædet.



Fører- og passagerairbags.

Ved en frontalkollision hjælper airbaggene med at beskytte førerens og passagerens hoved, ansigt og bryst, og førerens knæ og ben.

Ved en tilstrækkeligt kraftig kollision reagerer sensorer, og airbaggen /sideairbaggen pustes op. Airbaggen dæmper stødet for den kørende i kollisionøjeblikket. Når airbaggen presses sammen under kollisionen, tømmes den. I forbindelse hermed udvikles der en del røg i bilen, hvilket er helt normalt. Hele forløbet med oppustning og tømning af airbaggen sker på nogle få tiendedele af et sekund.



### **i** OBS

Sensorerne reagerer forskelligt, afhængigt af forløbet af kollisionen, og om der bruges sikkerhedssele eller ej. Gælder for alle selepositioner.

Der kan derfor opståulykkesituationer, når kun en (eller ingen) af airbaggene aktiveres. Sensorerne registrerer effekten af den kollision, som bilen er blevet udsat for, og afhjælpningen tilpasses efter denne, således at ingen, én eller flere airbags udløses.

### **A** ADVARSEL

Sikkerhedsselen og airbaggen arbejder sammen. Hvis selen ikke anvendes eller anvendes forkert, kan det påvirke airbaggens effekt ved en kollision.

For at undgå skader, hvis airbaggen udløses, skal passageren sidde så oprejst som muligt med fødderne på gulvet og ryggen mod ryglænet.

### **A** ADVARSEL

Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes for reparation. Et forkert indgreb i airbag-systemet kan forårsage funktionsfejl og medføre alvorlige personskader.

## Airbag i førersiden

### Airbag i rat

Denne airbag er monteret sammenfoldet midt i rattet. Rattet er mærket **AIRBAG**.

### Knæairbag

Airbaggen er monteret sammenfoldet i den nederste del af instrumentpanelet i førersiden. Panelet er mærket **AIRBAG**.

### **A** ADVARSEL

Placer eller sæt ikke genstande foran eller oven på panelet, hvor knæairbaggen er placeret.

## Passagerairbag

Airbaggen er monteret sammenfoldet i et rum oven over handskerummet. Panelet er mærket **AIRBAG**.

### **A** ADVARSEL

Anbring ikke genstande foran eller oven på instrumentpanelet, hvor airbaggen til passagerpladsen er placeret.

## Mærkat for passagerairbag



Mærkat på passagersidens solskærm.



Mærkat på passagersidens dørstolpe. Mærkaten bliver synlig, når passagerdøren åbnes.

Advarselmærkaten for passagerairbaggen er placeret som angivet ovenfor.

**⚠ ADVARSEL**

Hvis bilen ikke er udstyret med en omskifter til at aktivere/deaktivere passagerairbaggen, er airbaggen altid tilkoblet.

**⚠ ADVARSEL**

Lad aldrig en person stå eller sidde foran passagersædet.

Anbring aldrig et bagudvendt barnesæde på den forreste passagerplads, hvis airbaggen er tilkoblet.

Fremadvendte passagerer (børn og voksne) må aldrig sidde på passagerpladsen foran, hvis passager-airbaggen er frakoblet.

Hvis ovenstående anmodninger ikke følges, kan det medføre livsfare eller alvorlig personskade.

**Relaterede oplysninger**

- Airbags (s. 67)
- Aktivere/deaktivere passagerairbaggen\* (s. 69)

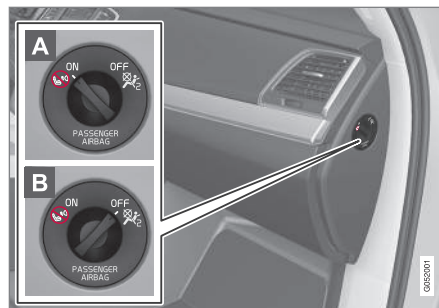
**Aktivere/deaktivere passagerairbaggen\***

Passagerairbaggen kan deaktiveres, hvis bilen ikke er udstyret med en omskifter Passenger Airbag Cut Off Switch (PACOS).

**Omskifteren**

Omskifteren til airbaggen på passagerpladsen befinder sig på gavlen af instrumentpanelet i passagersiden og bliver tilgængelig, når døren åbnes.

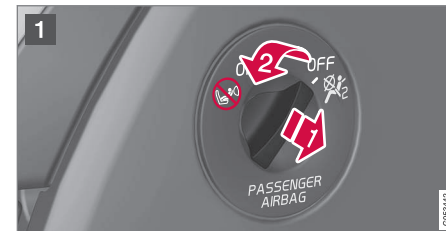
Kontrollér, at omskifteren står i den ønskede stilling.



- A ON** - Airbaggen er aktiveret, og alle fremadvendte passagerer (børn og voksne) kan sidde sikkert på passagerpladsen.
- B OFF** - Airbaggen er deaktiveret, og et barn i bagudvendt barnestol kan sidde sikkert på passagerpladsen.

**⚠ ADVARSEL**

Hvis bilen ikke er udstyret med en omskifter til at aktivere/deaktivere passagerairbaggen, er airbaggen altid tilkoblet.

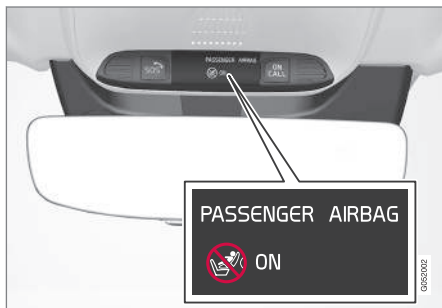
**Aktivere passagerairbaggen**

- 1** Træk omskifteren udad og drej fra **OFF (B)** til **ON (A)**.
- > Førerdisplet viser meddelelsen **Passagerairbag til Venligst bekræft.**

**i OBS**

Hvis passagerairbaggen er blevet aktiveret/deaktiveret med bilen i tændingsposition **I** eller lavere, vises meddelelsen på førerdisplet og følgende indikering vises på loftsconsollen i ca. seks sekunder, efter at bilens elsystem er sat i tændingsposition **II**.

- ◀ 2. Bekræft meddelelsen ved at trykke på højre ratknappers **O**-knap.



- > En tekstmeddelelse og et advarselssymbol i loftsconsollen viser, at passagerpladsens airbag er tilkoblet.

### **⚠ ADVARSEL**

Anbring aldrig et bagudvendt barnesæde på den forreste passagerplads, når airbaggen er tilkoblet.

Passager-airbaggen skal altid være tilkoblet, når der sidder en fremadvendt passager (barn eller voksen) på den forreste passagerplads.

Hvis ovenstående anmodninger ikke følges, kan det medføre livsfare eller alvorlig personskade.

### Deaktivere passagerairbaggen



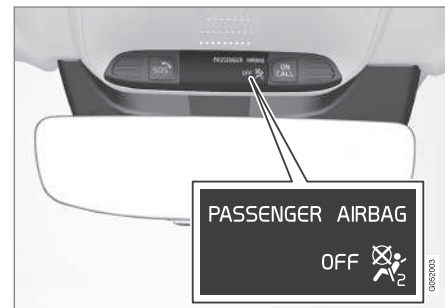
- 1 Træk omskifteren udad og drej fra **ON** (A) til **OFF** (B).

- > Førerdisplet viser meddelelsen **Passagerairbag fra Venligst bekræft.**

### **i OBS**

Hvis passagerairbaggen er blevet aktiveret/deaktiveret med bilen i tændingsposition **I** eller lavere, vises meddelelsen på førerdisplet og følgende indikering vises på loftsconsollen i ca. seks sekunder, efter at bilens elsystem er sat i tændingsposition **II**.

2. Bekræft meddelelsen ved at trykke på højre ratknappers **O**-knap.



- > En tekstmeddelelse og et symbol i loftsconsollen viser, at passagerpladsens airbag er frakoblet.

### **⚠ ADVARSEL**

Fremadvendte passagerer (børn og voksne) må aldrig sidde på passagerpladsen, når airbaggen er frakoblet.

Medmindre ovenstående nøje følges, kan der opstå livsfare eller alvorlig personskade.

### **! VIGTIGT**

Hvis passagerairbaggen deaktiveres, deaktiveres også den elektriske selestrammer i passagersiden.

## Relaterede oplysninger

- Fører- og passagerairbags (s. 67)
- Selestrammere (s. 63)
- Barnestol (s. 74)

## Sideairbag

Sideairbaggene på fører- og passagerpladsen beskytter brystet og hoften ved en kollision.



Sideairbaggene er monteret på forsædernes ydre rygrammer og hjælper med at beskytte føreren og forsædepassageren.

Ved en tilstrækkeligt kraftig kollision reagerer sensorer, og sideairbaggen pustes op. Airbaggen pustes op mellem den kørende og dørpanelet og dæmper dermed stødet for den kørende i kollisionsøjeblikket. Når airbaggen presses sammen under kollisionen, tømmes den. Normalt pustes kun sideairbaggen i airbagsiden op.

### **⚠ ADVARSEL**

Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes for reparation. Et forkert indgreb i sideairbagsystemet kan forårsage funktionsfejl og medføre alvorlige personskader.

### **⚠ ADVARSEL**

Placer ikke genstande i området mellem sædets yderside og dørpanelet, da dette område kan blive påvirket af sideairbaggen.

Volvo anbefaler, at kun indtræk, der er godkendt af Volvo, anvendes. Andre indtræk kan hindre sideairbaggenes funktion.

### **⚠ ADVARSEL**

Sideairbaggen er et supplement til sikkerhedssele. Brug altid sikkerhedssele.

## Sideairbag og barnestol

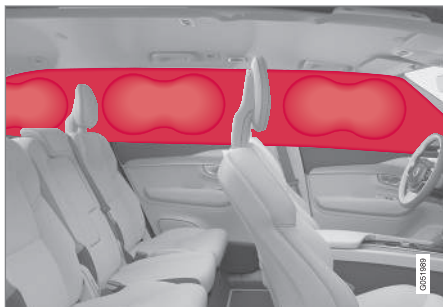
Barnestolens eller barnepudens beskyttelsesegenskaber påvirkes ikke negativt af sideairbaggen.

## Relaterede oplysninger

- Airbags (s. 67)
- Barnestol (s. 74)

## Gardinairbag

Gardinairbaggen, Inflatable Curtain (IC), bidrager til at beskytte førerens og passagerernes hoveder mod at slå imod bilens inderside ved en kollision.



Gardinairbaggen er monteret langs begge sider af loftet og beskytter føreren og passagererne på bilens yderpladser. Panelerne er mærket med **IC AIRBAG**.

Ved en tilstrækkeligt kraftig kollision reagerer sensorer, og gardinairbaggen pustes op.

### ⚠ ADVARSEL

Hæng eller fastgør aldrig tunge genstande i håndgrebene i loftet. Krogene er kun beregnet til lettere overtøj (ikke til hårde genstande som f.eks. paraplyer).

Der bør ikke skrues eller monteres noget i bilens loft, dørstolper eller sidepaneler. Ellers opnås den tilsigtede beskyttelse muligvis ikke. Volvo anbefaler kun at bruge originale Volvo-dele, der er godkendt til anbringelse disse steder.

### ⚠ ADVARSEL

Der skal være 10 cm mellemrum mellem last og sideruder, hvis bilen læsses over overkanten af dørenes ruder. Ellers kan den beskyttende effekt af gardinairbaggene, som sidder skjult i loftet, udeblive.

### ⚠ ADVARSEL

Gardinairbaggene er et supplement til sikkerhedsselen. Brug altid sikkerhedssele.

### Relaterede oplysninger

- Airbags (s. 67)

## Sikkerhedsfunkt

Sikkerhedsstatus er en beskyttelse, der træder i kraft, hvis en kollision kan have beskadiget en vigtig funktion i bilen, f.eks. brændstofledninger, sensorer for et beskyttelsessystem eller bremse-systemet.

Hvis bilen har været udsat for en kollision, kan teksten **Safety mode Se instruktionsbog** blive vist på førerdisplet sammen med advarselssymbolet. Det betyder, at bilen har nedsat funktion.

Hvis bilen er sat i sikkerhedstilstand, er det muligt at forsøge at nulstille systemet, og starte og derefter flytte bilen fra den trafikfarlige position.

### ⚠ ADVARSEL

Forsøg aldrig selv at reparere bilen eller at genindstille elektronikken, efter den har været i sikkerhedsfunktion. Det kan medføre personskafer, eller at bilen ikke fungerer som normalt. Volvo anbefaler at lade et autoriseret Volvo-værksted tage sig af kontrollen og genindstillingen af bilen til normal status, efter **Safety mode Se instruktionsbog** har været vist.

### ⚠ ADVARSEL

Da bilen stadig er i sikkerhedsfunktion, må den ikke bugseres. Den skal bjerges fra stedet. Volvo anbefaler, at den bjerges til et autoriseret Volvo-værksted.

## Relaterede oplysninger

- Sikkerhed (s. 60)
- Starte/flytte bilen efter sikkerhedstilstand (s. 73)

## Starte/flytte bilen efter sikkerhedstilstand

Hvis bilen er sat i sikkerhedstilstand, er det muligt at forsøge at starte og derefter flytte bilen fra den trafikfarlige position.

### Starte bilen efter sikkerhedstilstand

1. Undersøg først, at der ikke er løbet brændstof ud af bilen. Der må heller ikke lugte af brændstof.

Hvis alt ser ud til at være normalt, og det er kontrolleret, at der ikke er nogen brændstoflækage, kan der gøres startforsøg.

### ADVARSEL

Forsøg under ingen omstændigheder at genstarte bilen, hvis der lugter af brændstof, når meddelelsen **Safety mode Se instruktionsbog** vises på førerdisplayet. Forlad bilen så hurtigt som muligt.

2. Drej startknappen til **STOP**, og slip knappen.
3. Forsøg derefter at starte bilen.
  - > Førerdisplayet viser meddelelsen **Start af bilen Systemkontrol, vent.** i det tidsrum, hvor bilens elektronik udfører en systemkontrol og derefter forsøger at nulstille til normal status. Dette kan tage op til et minut.

4. Prøv derefter at starte bilen igen, når meddelelsen **Start af bilen Systemkontrol, vent.** ikke længere vises på førerdisplayet.

### VIGTIGT

Hvis meddelelsen **Safety mode Se instruktionsbog** stadig vises på skærmen, må bilen ikke køres eller bugseres, men skal bjerges. Skjulte skader kan gøre bilen umulig at manøvrere under kørslen, selvom den lader til at kunne køres.

## Flytte bilen efter sikkerhedstilstand

1. Hvis førerdisplayet viser meddelelsen **Normal mode The car is now in normal mode**, efter der er gjort startforsøg, kan bilen forsigtigt flyttes fra dens trafikfarlige position.
2. Bilen må ikke flyttes længere end nødvendigt.

### ADVARSEL

Da bilen stadig er i sikkerhedsfunktion, må den ikke bugseres. Den skal bjerges fra stedet. Volvo anbefaler, at den bjerges til et autoriseret Volvo-værksted.

## Relaterede oplysninger

- Sikkerhedsfunkt (s. 72)

## Børnesikkerhed

Volvo har børnesikkerhedsudstyr (barnestole, barnepuder og fastspændingsanordninger), som er udviklet til netop denne bil.

Med Volvos børnesikkerhedsudstyr får du de bedste forudsætninger for, at barnet kører sikkert i bilen. Desuden passer børnesikkerhedsstyret godt og er nemt at bruge.

Børn, uanset alder og størrelse, skal altid være forsvarligt fastspændt i bilen. Lad aldrig et barn sidde på skødet af en passager.

Volvo anbefaler, at børn kører i bagudvendt barnestol så længe som muligt, mindst til 3-4 års alderen, og derefter i fremadvendt barnepude/ barnestol, indtil barnet er 140 cm højt.

### **i** OBS

Lovbestemmelser om, hvilken type barnesæde der skal bruges til børn i forskellige aldre og størrelser, varierer fra land til land. Undersøg, hvilke regler der gælder.

### **i** OBS

For spørgsmål vedrørende montering af børnesikkerhedsprodukter kan du kontakte producenten for nærmere anvisninger.

## Relaterede oplysninger

- Sikkerhed (s. 60)
- Barnestol (s. 74)
- Indbygget selepude\* (s. 88)

## Barnestol

Hvordan barnet placeres i bilen, og hvilket udstyr, der skal bruges, skal afgøres under hensyntagen til barnets vægt og størrelse.

Børn skal sidde godt og sikkert. Sørg for, at barnestolen anvendes korrekt.

Se nærmere i monteringsanvisningen til barnestolen om den rette montering.

### **i** OBS

Ved brug af børnesikkerhedsprodukter er det vigtigt at læse den medfølgende monteringsanvisning.

## Placering af barnestol



En bagudvendt barnestol og en airbag hører ikke sammen.



Anbring altid en bagudvendt barnestol på anden eller tredje\* sæderække, hvis passagersidens airbag er aktiveret. Hvis airbaggen pustes op, når barnet sidder på passagerpladsen foran i bilen, kan barnet komme alvorligt til skade.

Hvis passagersidens airbag er deaktiveret, kan der anbringes en bagudvendt barnestol på den forreste passagerplads.

### **OBS**

Lovbestemmelser om, hvordan børn skal placeres i biler, varierer fra land til land. Undersøg, hvilke regler der gælder.

### **ADVARSEL**

Lad aldrig en person stå eller sidde foran passagersædet.

Anbring aldrig et bagudvendt barnesæde på den forreste passagerplads, hvis airbaggen er tilkoblet.

Fremadvendte passagerer (børn og voksne) må aldrig sidde på passagerpladsen foran, hvis passager-airbaggen er frakoblet.

Hvis ovenstående anmodninger ikke følges, kan det medføre livsfare eller alvorlig personskade.

### **Montering af barnestol**

Følgende punkter er vigtige at overveje, når en barnestol monteres i bilen.

#### **ADVARSEL**

Barnepuder/barnestole med stålbøjler eller anden konstruktion, som kan ligge mod selelåsens udløserknop, må ikke anvendes, fordi de utilsigtet kan forårsage åbning af selelåsen.

Barnestolens fastspændingsbånd må ikke fastgøres i sædets længejusteringsstang, eller i fjedre, skinner eller bjælker under sædet. Skarpe kanter kan beskadige fastspændingsbåndene.

Lad ikke barnestolen overdel ligge mod forruden.

### **Montering på forsædet**

- Ved montering af et bagudvendt barnesæde må man kontrollere, at passager-airbaggen er frakoblet.
- Ved montering af et fremadvendt barnesæde må man kontrollere, at passager-airbaggen er tilkoblet.
- Brug kun barnestole, som anbefales af Volvo, er universelt godkendte eller er halvofficielle,

og hvor bilen står på producentens liste over køretøjer.

- ISOFIX-barnestol kan kun monteres, når bilen er udstyret med tilbehøret ISOFIX-konsole<sup>1</sup>.
- Hvis barnestolen er udstyret med nedre fastspændingsbånd, anbefaler Volvo, at de nedre befæstelsespunkter bruges til disse<sup>1</sup>.
- ISOFIX-guide kan bruges for at lette monteringen af barnestol.

<sup>1</sup> Udvalget af tilbehør varierer afhængigt af markedet.

#### ◀ Montering på anden sæderække

- Brug kun barnestole, som anbefales af Volvo, er universelt godkendte<sup>2</sup> eller er halvofticielle, og hvor bilen står på producentens liste over køretøjer.
- Barnestole med støtteben må ikke monteres på midterpladsen.
- De yderste pladser er udstyret med ISOFIX-fastspændingssystemet, og er godkendt til i-Size<sup>3</sup>.
- Yderpladserne er forsynet med øvre befæstelsespunkter. Volvo anbefaler, at barnestolens øverste fastspændingsbånd trækkes gennem hullet i nakkestøtten, inden de spændes fast ved befæstelsespunkterne. Hvis det ikke er muligt, skal barnesædeproducentens anbefalinger følges.
- I biler med en tredje sæderække\* skal anden sæderække justeres til dens bageste position. Hvis der også bruges barnestol på tredje række, kan der gøres undtagelser. Kontroller i så fald, at barnestolen stadig er monteret i overensstemmelse med producentens anvisninger.
- Hvis barnestolen er udstyret med nedre fastspændingsbånd, må forsædets placering aldrig justeres, når fastspændingsbåndene er monteret i de nedre befæstelsespunkter.

Husk altid at demontere de nedre fastspændingsbånd, når barnestolen ikke er monteret.

- ISOFIX-guide må ikke anvendes ved montering af barnestol.

#### Montering på tredje sæderække\*

- Brug kun barnestole, som anbefales af Volvo, er universelt godkendte eller er halvofticielle, og hvor bilen står på producentens liste over køretøjer.
- Barnestole med støtteben må ikke monteres på tredje sæderække.
- Hvis det er nødvendigt, justeres anden sæderække fremad for at få tilstrækkelig plads. Hvis der også er monteret barnestol på anden sæderække, skal det kontrolleres at barnestolen stadig er monteret i overensstemmelse med producentens anvisninger.

#### Mærkat for passagerairbag



Mærkat på passagersidens solskærm.



Mærkat på passagersidens dørstolpe. Mærkaten bliver synlig, når passagerdøren åbnes.

Advarselmærkaten for passagerairbaggen er placeret som angivet ovenfor.

<sup>2</sup> Gælder ikke midterplads.

<sup>3</sup> Varierer afhængigt af markedet.

## Relaterede oplysninger

- Børnesikkerhed (s. 74)
- Øverste befæstelsespunkter til barnestol (s. 77)
- Nedre befæstelsespunkter til barnestol (s. 78)
- i-Size/ISOFIX-befæstelsespunkter (s. 82)
- Aktivere/deaktivere passagerairbaggen\* (s. 69)

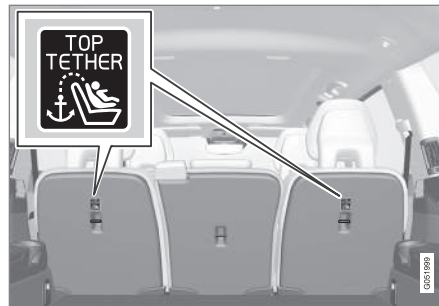
## Øverste befæstelsespunkter til barnestol

Bilen er udstyret med øvre befæstelsespunkter til barnestole i anden sæderækkes yderpladser.

De øverste befæstelsespunkter er hovedsageligt beregnet til brug med fremadvendte barnestole.

Følg altid producentens monteringsanvisninger, når en barnestol skal fastgøres til de øvre befæstelsespunkter.

## Befæstelsespunkternes placering



Befæstelsespunkternes placering er angivet med symboler på ryglænets bagside.

Befæstelsespunkterne er placeret på bagsiden af anden sæderækkes yderpladser.

## **⚠ ADVARSEL**

Barnestolens øverste fastspændingsbånd skal altid trækkes gennem hullet i nakkestøttens ben, inden de spændes fast ved befæstelsespunktet. Hvis dette ikke er muligt, skal barnesædeproducentens anbefalinger følges.

## **i OBS**

Slå nakkestøtterne ned for at lette monteringen af denne type barnestol i biler, der har nakkestøtter på yderpladserne, som kan slås ned.

## **i OBS**

I biler med bagagegardin over bagagerummet skal dette fjernes, før barnestolen kan monteres i forankringspunkterne.

## Relaterede oplysninger

- Barnestol (s. 74)
- Nedre befæstelsespunkter til barnestol (s. 78)
- i-Size/ISOFIX-befæstelsespunkter (s. 82)
- Tabel for placering af barnestol, hvor bilens sikkerhedssele bruges (s. 79)

## Nedre befæstelsespunkter til barnestol

Bilen er udstyret med nedre befæstelsespunkter til barnestol på forsædet\* og anden sæderække.

De nedre befæstelsespunkter er beregnet til brug med visse bagudvendte barnestole.

Følg altid producentens monteringsanvisninger, når en barnestol skal fastgøres i de nedre befæstelsespunkter.

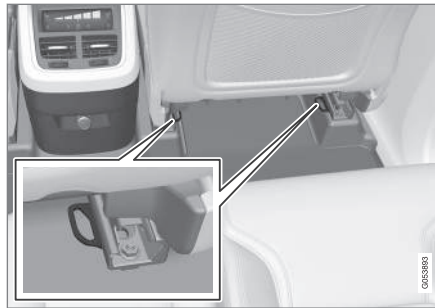
### Befæstelsespunkternes placering



Befæstelsespunkternes placering på forsædet.

Befæstelsespunkterne på forsædet er placeret på siderne af passagerpladsens benplads.

Befæstelsespunkterne på forsædet er kun monteret, hvis bilen er udstyret med en omskifter til at aktivere/deaktivere passagerairbaggen\*.



Befæstelsespunkternes placering i anden sæderække.

Befæstelsespunkterne i anden sæderække er placeret på den bageste ende af forsædernes gulvskinner.

### Relaterede oplysninger

- Barnestol (s. 74)
- Øverste befæstelsespunkter til barnestol (s. 77)
- i-Size/ISOFIX-befæstelsespunkter (s. 82)
- Tabel for placering af barnestol, hvor bilens sikkerhedssele bruges (s. 79)
- Aktivere/deaktivere passagerairbaggen\* (s. 69)

## Tabel for placering af barnestol, hvor bilens sikkerhedssele bruges

Tabellen giver en anbefaling for, hvilke barnestole der passer hvor, og til hvilken størrelse barn.

### OBS

Læs altid afsnittet "Barnestole", før en barnestol monteres i bilen.

Tabel for XC90 Twin Engine

Vægt	Forsæde (med frakoblet airbag, kun bagudvendt barnesæde)	Forsæde (med tilkoblet airbag, kun fremadvendt barnesæde)	Anden sæderække, yderplads	Anden sæderække, midterplads	Tredje sæderække*
Gruppe 0 maks. 10 kg	U <sup>A, B</sup>	X	U <sup>B</sup>	L <sup>B</sup>	U
Gruppe 0+ maks. 13 kg	U <sup>A, B</sup>	X	U <sup>B</sup>	L <sup>B</sup>	U
Gruppe 1 9-18 kg	L <sup>C</sup>	U <sup>F, D</sup>	U, L <sup>C</sup>	L	U
Gruppe 2 15-25 kg	L <sup>C</sup>	U <sup>F, E</sup>	U <sup>E</sup> , L <sup>C</sup>	B <sup>*</sup> , F, L <sup>E</sup>	U <sup>E</sup>





Vægt	Forsæde (med frakoblet airbag, kun bagudvendt barnesæde)	Forsæde (med tilkoblet airbag, kun fremadvendt barnesæde)	Anden sæderække, yderplads	Anden sæderække, midterplads	Tredje sæderække*
Gruppe 3 22-36 kg	X	U <sup>A, G</sup>	U <sup>G</sup>	B <sup>*</sup> , F <sup>i</sup> , L <sup>G</sup>	U <sup>G</sup>

U: Gælder for generelt godkendte barnestole.

UF: Gælder for generelt godkendte fremadvendte barnestole.

L: Gælder for specifikke barnestole. Disse barnestole kan være til en særlig bilmodel, begrænsede eller halvofficielle.

B: Indbygget barnestol, der er godkendt til denne vægtgruppe.

X: Pladsen egner sig ikke til børn i denne vægtgruppe.

A Indstil ryglænet i en mere oprejst stilling.

B Volvo anbefaler: Volvo babysæde (typegodkendelse E1 04301146).

C Volvo anbefaler: Volvo vendbart sæde i bagudvendt stilling (typegodkendelse E5 04192); Volvo bagudvendt sæde (typegodkendelse E5 04212).

D Volvo anbefaler et bagudvendt barnesæde til børn i denne vægtgruppe.

E Volvo anbefaler: Volvo vendbart sæde i fremadvendt stilling (typegodkendelse E5 04192); Barnepude med og uden ryg (typegodkendelse E5 04216); Volvo selepude med ryglæn (typegodkendelse E1 04301169); Volvo selesæde (typegodkendelse E1 04301312).

F Volvo anbefaler: Integreret selepude (typegodkendelse E5 04218).

G Volvo anbefaler: Barnepude med og uden ryglæn (typegodkendelse E5 04216); Volvo selepude med ryglæn (typegodkendelse E1 04301169); Volvo selesæde (typegodkendelse E1 04301312).

Tabel for XC90 Excellence

Vægt	Forsæde (med frakoblet airbag, kun bagudvendt barnesæde)	Forsæde (med tilkoblet airbag, kun fremadvendt barnesæde)	Bagsæde
Gruppe 0 maks. 10 kg	U <sup>A, B, L</sup>		X
Gruppe 0+ maks. 13 kg	U <sup>A, B, L</sup>		X

Vægt	Forsæde (med frakoblet airbag, kun bagudvendt barnesæde)	Forsæde (med tilkoblet airbag, kun fremadvendt barnesæde)	Bagsæde
Gruppe 1 9-18 kg	L <sup>C</sup>	U <sup>A, D</sup>	U <sup>A, L<sup>C</sup></sup>
Gruppe 2 15-25 kg	L <sup>C</sup>	U <sup>A, E</sup>	U <sup>A, E, L<sup>C</sup></sup>
Gruppe 3 22-36 kg	X	U <sup>A, F</sup>	U <sup>A, F, L</sup>

U: Gælder for generelt godkendte barnestole.

UF: Gælder for generelt godkendte fremadvendte barnestole.

L: Gælder for specifikke barnestole. Disse barnestole kan være til en særlig bilmodel, begrænsede eller halvofficielle.

X: Pladsen egner sig ikke til børn i denne vægtgruppe.

A Indstil ryglænet i en mere oprejst stilling.

B Volvo anbefaler: Volvo babystol (typegodkendelse E1 04301146).

C Volvo anbefaler: Volvo vendbart sæde i bagudvendt stilling (typegodkendelse E5 04192).

D Volvo anbefaler et bagudvendt barnesæde til børn i denne vægtgruppe.

E Volvo anbefaler: Volvo vendbart sæde i fremadvendt stilling (typegodkendelse E5 04191); Barnepude med og uden ryg (typegodkendelse E5 04216); Volvo selepude med ryglæn (typegodkendelse E1 04301169).

F Volvo anbefaler: Barnepude med og uden ryglæn (typegodkendelse E5 04216); Volvo selepude med ryglæn (typegodkendelse E1 04301169).

## ADVARSEL

Anbring aldrig et bagudvendt barnesæde på den forreste passagerplads, hvis passagerairbaggen er tilkoblet.

- Tabel for placering af ISOFIX-barnestol (s. 83)
- Tabel for placering af i-Size-barnestol (s. 87)

## Relaterede oplysninger

- Barnestol (s. 74)
- Øverste befæstelsespunkter til barnestol (s. 77)

### **i-Size/ISOFIX-befæstelsespunkter**

Bilen er udstyret med i-Size/ISOFIX<sup>4</sup>-befæstelsespunkter til barnestol i anden sæderække.

i-Size/ISOFIX er et fastspændingssystem til bilbarnestole, der bygger på en international standard.

Følg altid producentens monteringsanvisninger, når et barnebeskyttelsesprodukt skal fastgøres i i-Size/ISOFIX-befæstelsespunkterne.

### **Befæstelsespunkternes placering**



Befæstelsespunkternes placering er angivet med symboler<sup>4</sup> på ryglænets indtræk.

Befæstelsespunkterne til i-Size/ISOFIX er skjult bag den nederste del af anden sæderækkes ryglæn på de yderste siddepladser.

Man får adgang til forankringspunkterne ved at trykke ned på siddepladsens sædehinde.

### **Relaterede oplysninger**

- Barnestol (s. 74)
- Øverste befæstelsespunkter til barnestol (s. 77)
- Nedre befæstelsespunkter til barnestol (s. 78)
- Tabel for placering af i-Size-barnestol (s. 87)
- Tabel for placering af ISOFIX-barnestol (s. 83)

<sup>4</sup> Navnet og symbolet skifter, alt efter marked.



## Tabel for placering af ISOFIX-barnestol

Tabellen giver en anbefaling for, hvilke ISOFIX-barnestole der passer hvor, og til hvilken størrelse barn.

Barnestolen skal være godkendt i henhold til UN Reg R44, og bilmodellen skal stå på producentens liste over køretøjer.

<b>i</b> <b>OBS</b>
Læs altid afsnittet "Barnestole", før en barnestol monteres i bilen.

Tabel for XC90 Twin Engine

Vægt	Størrelsesklasse <sup>A</sup>	Barnestolstype	Forsæde (med frakoblet airbag, kun bagudvendt barnesæde) <sup>B</sup>	Forsæde (med tilkoblet airbag, kun fremadvendt barnesæde) <sup>B</sup>	Anden sæderække, yderplads	Anden sæderække, midterplads	Tredje sæderække*
Gruppe 0 maks. 10 kg	E	Bagudvendt barnestol	IL <sup>B,C</sup> , X <sup>D</sup>	X	IL <sup>C</sup>	X	X
Gruppe 0+ maks. 13 kg	E	Bagudvendt barnestol	IL <sup>B,C</sup> , X <sup>D</sup>	X	IL <sup>C</sup>	X	X
	C	Bagudvendt barnestol					
	D	Bagudvendt barnestol					





Vægt	Størrelsesklasse <sup>A</sup>	Barnestolstype	Forsæde (med frakoblet airbag, kun bagudvendt barnesæde) <sup>B</sup>	Forsæde (med tilkoblet airbag, kun fremadvendt barnesæde) <sup>B</sup>	Anden sæderække, yderplads	Anden sæderække, midterplads	Tredje sæderække*
Gruppe 1 9-18 kg	A	Fremadvendt barnestol	X	IL <sup>B, E</sup> , X <sup>D</sup>	IL <sup>E</sup> , IU <sup>F E</sup>	X	X
	B	Fremadvendt barnestol					
	B1	Fremadvendt barnestol	IL <sup>B</sup> , X <sup>D</sup>	X	IL <sup>F</sup>	X	X
	C	Bagudvendt barnestol					
	D	Bagudvendt barnestol					

IL: Gælder for specifikke ISOFIX-barnestole. Disse barnestole kan være til en særlig bilmodel, begrænsede eller halvofficielle.

IUF: Egnet til fremadvendte ISOFIX-barnestole, der er generelt godkendt til brug i vægtgruppen.

X: Gælder ikke for ISOFIX-barnestole.

A For barnestole med ISOFIX-fastspændingssystemet er der en størrelsesklassificering for at hjælpe brugeren med at vælge den rette type barnestol. Størrelsesklassen kan aflæses på barnestolens etiket.

B Fungerer for montering af ISOFIX-barnestole, der er halvofficielt godkendte (IL), hvis bilen er udstyret med tilbehøret ISOFIX-konsol (udvalget af tilbehør varierer afhængigt af markedet).

C Volvo anbefaler: Volvo babystol som fastgøres med ISOFIX-fastspændingssystemet (typegodkendelse E1 04301146).

D Gælder, hvis bilen ikke er udstyret med ISOFIX-konsol.

E Volvo anbefaler et bagudvendt barnesæde til børn i denne vægtgruppe.

F Volvo anbefaler: BeSafe iZi Kid X3 ISOfix (typegodkendelse E5 04200).

Tabel for XC90 Excellence

Vægt	Størrelsesklasse <sup>A</sup>	Barnestolstype	Forsæde (med frakoblet airbag, kun bagudvendt barnesæde)	Forsæde (med tilkoblet airbag, kun fremadvendt barnesæde)	Bagsæde
Gruppe 0 maks. 10 kg	E	Bagudvendt barnestol	X	X	IL <sup>B</sup>
Gruppe 0+ maks. 13 kg	E	Bagudvendt barnestol	X	X	IL <sup>B</sup>
	C	Bagudvendt barnestol			
	D	Bagudvendt barnestol			



Vægt	Størrelsesklasse <sup>A</sup>	Barnestolstype	Forsæde (med frakoblet airbag, kun bagudvendt barnesæde)	Forsæde (med tilkoblet airbag, kun fremadvendt barnesæde)	Bagsæde
Gruppe 1 9-18 kg	A	Fremadvendt barnestol	X	X	IL <sup>C</sup> , IU <sup>F</sup> <sup>C</sup>
	B	Fremadvendt barnestol			
	B1	Fremadvendt barnestol			
	C	Bagudvendt barnestol	X	X	IL
	D	Bagudvendt barnestol			

IL: Gælder for specifikke ISOFIX-barnestole. Disse barnestole kan være til en særlig bilmodel, begrænsede eller halvofficielle.

IUF: Egnet til fremadvendte ISOFIX-barnestole, der er generelt godkendt til brug i vægtgruppen.

X: Gælder ikke for ISOFIX-barnestole.

A For barnestole med ISOFIX-fastspændingssystemet er der en størrelsesklassificering for at hjælpe brugeren med at vælge den rette type barnestol. Størrelsesklassen kan aflæses på barnestolens etiket.

B Volvo anbefaler: Volvo baby stol, som fastgøres med ISOFIX-fastspændingssystemet (typegodkendelse E1 04301146).

C Volvo anbefaler et bagudvendt barnesæde til børn i denne vægtgruppe.

### ADVARSEL

Anbring aldrig et bagudvendt barnesæde på den forreste passagerplads, hvis passagerairbaggen er tilkoblet.

### OBS

Hvis en i-Size/ISOFIX-barnestol ikke har størrelsesklassifikation, kan bilmodellen findes via listen over biler for barnestolen.

### OBS

Volvo anbefaler, at en autoriseret Volvo-forhandler kontaktes for at få oplysninger om, hvilke i-Size/ISOFIX-barnestole Volvo anbefaler.

- Tabel for placering af barnestol, hvor bilens sikkerhedssele bruges (s. 79)

### Relaterede oplysninger

- Barnestol (s. 74)
- i-Size/ISOFIX-befæstelsespunkter (s. 82)
- Tabel for placering af i-Size-barnestol (s. 87)

## Tablet for placering af i-Size-barnestol

Tabellen giver en anbefaling for, hvilke i-Size-barnestole der passer hvor, og til hvilken størrelse barn.

Barnestolen skal være godkendt i henhold til UN Reg R129.

<b>i</b> <b>OBS</b>
Læs altid afsnittet "Barnestole", før en barnestol monteres i bilen.

Tablet for XC90 Twin Engine

Barnestolstype	Forsæde (med frakoblet airbag, kun bagudvendt barnesæde)	Forsæde (med tilkoblet airbag, kun fremadvendt barnesæde)	Anden sæderække, yderplads	Anden sæderække, midterplads	Tredje sæderække*
i-Size-barnestol	X	X	i-U <sup>A</sup>	X	X

i-U: Gælder for i-Size "generelt godkendte" barnestole, fremadvendte og bagudvendte.

X: Gælder ikke for generelt godkendte barnestole.

<sup>A</sup> Volvo anbefaler bagudvendt barnebeskyttelse til denne gruppe.

Tablet for XC90 Excellence

Barnestolstype	Forsæde (med frakoblet airbag, kun bagudvendt barnesæde)	Forsæde (med tilkoblet airbag, kun fremadvendt barnesæde)	Bagsæde
i-Size-barnestol	X	X	X

X: Gælder ikke for generelt godkendte barnestole.

### Relaterede oplysninger

- Barnestol (s. 74)
- i-Size/ISOFIX-befæstelsespunkter (s. 82)
- Tabel for placering af ISOFIX-barnestol (s. 83)
- Tabel for placering af barnestol, hvor bilens sikkerhedssele bruges (s. 79)

### Indbygget selepude\*

Den integrerede selepude på midterpladsen på anden sæderække gør, at børn kan sidde komfortabelt og sikkert.

Selepuden er specielt konstrueret til at yde god sikkerhed. Kombineret med sikkerhedssele er de godkendt til børn, der vejer mellem 15 og 36 kg og er mindst 97 cm høje.



Korrekt placering. Selen skal være placeret inde på skulderen.

Inden kørsel bør man kontrollere følgende:

- den integrerede selepude er i låst position
- at nakkestøtten er justeret lige så højt som barnets hoved, så den om muligt dækker hele baghovedet
- at sikkerhedssele er i kontakt med barnets krop, og at den ikke er slap eller snoet

- sikkerhedssele ikke ligger mod barnets hals eller under skulderen
- at sikkerhedsseles hoftedel er lavt placeret over bækkenet for at yde den bedst mulige beskyttelse.

#### **⚠ ADVARSEL**

Volvo anbefaler, at reparation eller udskiftning kun udføres af et autoriseret Volvo-værksted. Du må ikke selv foretage ændringer af eller tilføjelser til selepuden. Hvis en indbygget selepude har været udsat for en kraftig belastning, f.eks. i forbindelse med en kollision, skal hele selepuden udskiftes. Selvom selepuden virker ubeskadiget, kan en del af dens beskyttende egenskaber være blevet forringet. Selepuden skal også udskiftes, hvis den er meget slidt.

#### **⚠ ADVARSEL**

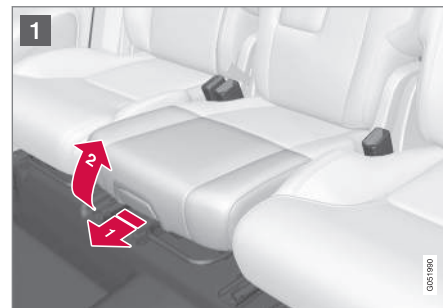
Hvis instruktionerne om den integrerede selepude ikke følges, kan det medføre alvorlige skader på barnet i tilfælde af en ulykke.

### Relaterede oplysninger

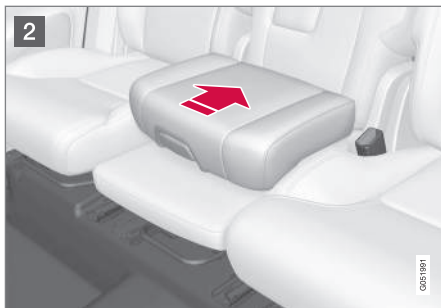
- Børnesikkerhed (s. 74)
- Slå den integrerede selepude op\* (s. 88)
- Slå den integrerede selepude ned\* (s. 89)

### Slå den integrerede selepude op\*

Den integrerede selepude på midterpladsen på anden sæderække slås op ved brug.



- 1 Træk håndtaget fremad og opad for at frigøre selepuden.



2 Pres selepuden bagud for at fastlåse den.

### **⚠ ADVARSEL**

Hvis instruktionerne om den integrerede selepude ikke følges, kan det medføre alvorlige skader på barnet i tilfælde af en ulykke.

### Relaterede oplysninger

- Indbygget selepude\* (s. 88)
- Slå den integrerede selepude ned\* (s. 89)

### Slå den integrerede selepude ned\*

Den integrerede selepude på midterpladsen på anden sæderække kan slås ned, når den ikke er i brug.



1 Træk håndtaget fremad for at frigøre puden.



2 Tryk ned med hånden midt på puden for at fastlåse den.

### **⚠ VIGTIGT**

Kontroller, at der ikke er efterladt nogen løse genstande (f.eks. legetøj) i rummet under puden inden nedslåning.

### **i OBS**

Når ryglæn bag slås ned, skal selepuden først slås ned.

### Relaterede oplysninger

- Indbygget selepude\* (s. 88)
- Slå den integrerede selepude op\* (s. 88)

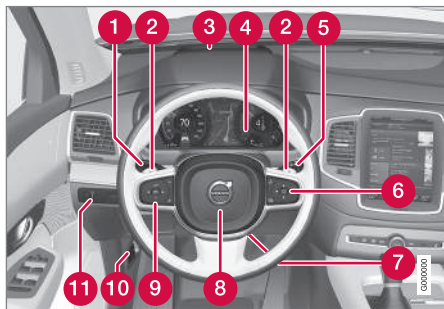




INSTRUMENTER, KONTAKTER OG REGULE-  
RINGSANORDNINGER

## Instrumenter og knapper, venstrestyret bil

I oversigterne vises, hvor displays og knapper i førerens nærhed er placeret.



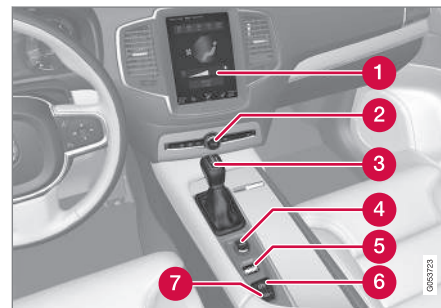
	Display/funktion/knap
1	Positionsls, kørels, nærls, fjernls, blinkls, tågebagsls, nulstille triptælleren
2	Ratpædler til manuel betjening af autotgearkasse*
3	Head-up-display*
4	Førerdisplay
5	Viskere og sprinkling, regnsensor*
6	Knapper til højre på rattet

	Display/funktion/knap
7	Indstilling af rat
8	Horn
9	Knapper til venstre på rattet
10	Åbning af motorhjelms
11	Displaybelysning, oplåsning af bagklap, åbning/lukning af bagklap*, lyshøjdereregulering af halogenforlygter



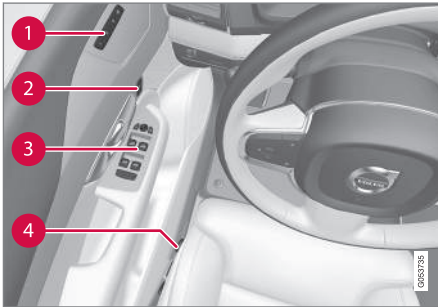
	Display/funktion/knap
1	Læselamper foran og kabinebelysning
2	Panoramatag*

	Display/funktion/knap
3	Display i loftskonsol
4	Manuel nedblænding af indvendigt bakspejl



	Display/funktion/knap
1	Midterdisplay
2	Advarselsblinkls, maks. defroster/ elopvarmet forrude*, medier, åbning af handskerumslåge
3	Gearvælger
4	Startknap
5	Køretilstandsvælger*

	Display/funktion/knap
6	Parkeringsbremse
7	Automatisk bremsning når bilen holder stille

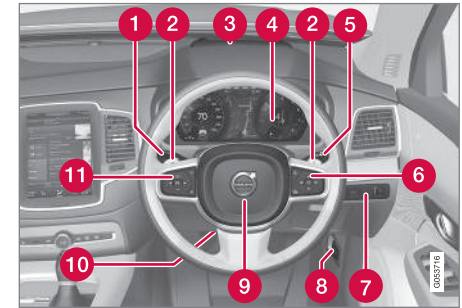


	Display/funktion/knap
1	Hukommelser til indstillinger af: <ul style="list-style-type: none"> <li>• elbetjent forsæde*</li> <li>• Sidespejle</li> <li>• Head-up-display*</li> </ul>
2	Åbning af dør, låsning/oplåsning af sidedøre og bagklap

	Display/funktion/knap
3	Rudehejs, sidespejle
4	Indstilling af forsæde

## Instrumenter og knapper, højrestyret bil

I oversigterne vises, hvor displays og knapper i førerens nærhed er placeret.



	Display/funktion/knap
1	Positionsllys, kørellys, nærlys, fjernlys, blinklys, tågebagslys, nulstille triptælleren
2	Ratpadler til manuel betjening af automatgearkasse*
3	Head-up-display*
4	Førerdisplay
5	Viskere og sprinkling, regnsensor*
6	Knapper til højre på rattet



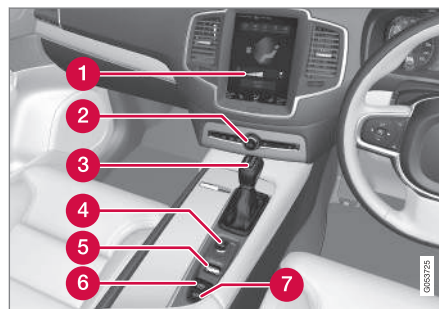


	Display/funktion/knap
<b>7</b>	Displaybelysning, oplåsning af bagklap, åbning/lukning af bagklap*
<b>8</b>	Åbning af motorhjulm
<b>9</b>	Horn
<b>10</b>	Indstilling af rat
<b>11</b>	Knapper til venstre på rattet



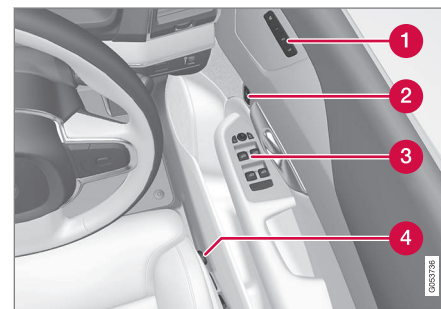
	Display/funktion/knap
<b>1</b>	Læselamper foran og kabinebelysning
<b>2</b>	Panoramatag*

	Display/funktion/knap
<b>3</b>	Display i loftskonsol
<b>4</b>	Manuel nedblænding af indvendigt bakspejl



	Display/funktion/knap
<b>1</b>	Midterdisplay
<b>2</b>	Advarselsblinklys, maks. defroster/ elopvarmet forrude*, medier, åbning af handskerumslåge
<b>3</b>	Gearvælger
<b>4</b>	Startknap
<b>5</b>	Køretilstandsvælger*

	Display/funktion/knap
<b>6</b>	Parkeringsbremse
<b>7</b>	Automatisk bremsning når bilen holder stille



	Display/funktion/knap
<b>1</b>	Hukommelser til indstillinger af: <ul style="list-style-type: none"> <li>• elbetjent forsæde*</li> <li>• Sidespejle</li> <li>• Head-up-display*</li> </ul>
<b>2</b>	Åbning af dør, låsning/oplåsning af sidedøre og bagklap

	Display/funktion/knap
3	Rudehejs, sidespejle
4	Indstilling af forsæde

## Førerdisplay

Førerdisplayet viser oplysninger om bilen og kørslen.

På førerdisplayet indgår målere, indikatorer og kontrol- og advarselssymboler. Hvad der vises på førerdisplayet, afhænger af bilens udstyr, indstillinger, og hvilke funktioner, der er aktiveret i øjeblikket.

### ⚠ ADVARSEL

Ved fejl på førerdisplayet kan information om f.eks. bremses, airbags eller andre sikkerhedssystemer ikke vises. Føreren kan i så fald ikke kontrollere status for bilens systemer og heller ikke få aktuelle advarsler og informationer.

### ⚠ ADVARSEL

Hvis førerdisplayet slukker, ikke tænder ved aktivering/start, eller er helt eller delvist ulæseligt, må bilen ikke bruges. Et værksted bør omgående kontaktes. Volvo anbefaler et autoriseret Volvo-værksted.



Placering på førerdisplayet:

Til venstre	I midten	Til højre
Speedometer	Kontrol- og advarselssymboler	Omdrejningstæller <sup>A</sup>
Triptællere	Udetemperaturmåler	Hybridmåler <sup>A</sup>
Kilometertæller	Ur	Gearskift-indikator
Fartpilot- og fartbegrænsningsinformation	Meddelelse, i nogle tilfælde med grafik	Køretilstand (Hybrid, Off Road, Pure, Power eller AWD)
Trafikskilt-information*	Dør- og seleinformation	Brændstofmåler
-	Status for opladning	Hybridbatterimåler

Til venstre	I midten	Til højre
-	Medieafspiller	Kørestrækning til tom tank
-	Navigationskort*	Kørestrækning til tomt batteri
-	Telefon	Aktuelt brændstofforbrug
-	Stemmestyring	Appmenu (aktiveres med knapperne på rattet)
-	Kompas <sup>A</sup>	-

A Afhængig af den valgte køretilstand.

## Placering af fleksibelt symbol



Eksempel med kontrolsymbol på 12" førerdisplay.

Midt på førerdisplayet kan der vises forskellige symboler for forskellige typer meddelelser. Det kan have form af et kontrol- eller advarselssymbol eller bestå af en billedsekvens, der udgår fra denne position og derefter ændres til et større billede.

## Aktivere førerdisplayet

Førerdisplayet aktiveres, så snart en dør åbnes, dvs. i tændingsposition **0**. Efter et stykke tid slukker førerdisplayet, hvis det ikke anvendes. Gør et af følgende for at genaktivere det:

- Træd ned på bremsepedalen.
- Drej startknappen til tændingsposition **I**.
- Åbn en af dørene.

## Relaterede oplysninger

- Indstillinger for førerdisplay (s. 98)
- Kontrolsymboler på førerdisplayet (s. 100)
- Advarselssymboler på førerdisplayet (s. 103)
- Applikationsmenu på førerdisplayet (s. 111)
- Licensaftale for førerdisplayet (s. 106)

## Indstillinger for førerdisplay

Indstillinger for førerdisplayet kan foretages på førerdisplayets appmenu og på midterdisplayets menu **Indstillinger**.

### Indstillinger på appmenuen

På appmenuen kan man vælge, hvilke oplysninger førerdisplayet skal vise fra:

- Kørecomputeren
- Mediaafspilleren
- Telefonen
- Navigationssystemet\*

Appmenuen på førerdisplayet åbnes og betjenes med det højre rattastatur - se afsnittet "Betjene appmenuen på førerdisplayet".

### Indstillinger på midterdisplayet

#### Valg af informationstype

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car → Displays → Indstillinger for førerdisplaycenter**.
3. Vælg, hvad der skal vises i baggrunden:
  - **Vis ingen oplysninger i baggrunden**
  - **Vis oplysninger om medie, der aktuelt afspilles**
  - **Vis navigation, selvom ingen rute er indstillet.**

#### Valg af tema

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car → Displays → Vis temaer**
3. Vælg tema (udseende) for førerdisplayet:
  - **Glass**
  - **Minimalistic**
  - **Performance**
  - **Chrome rings.**

#### Valg af sprog

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **System → Systemsprog** for at vælge sprog.
  - > En ændring påvirker sproget på alle displayene.

#### Relaterede oplysninger

- Førerdisplay (s. 96)
- Applikationsmenu på førerdisplayet (s. 111)
- Indstillingsvisning (s. 173)

## Hybridrelateret information på førerdisplayet

På førerdisplayet vises forskellige instrumenter og funktioner, afhængig af hvilken køretilstand, der er valgt. Instrumenterne hjælper føreren med at køre bilen med den bedst mulige kørselsøkonomi.

Bilen lagrer også statistik over gennemførte kørsler, som kan ses i form af søjlediagrammer, se afsnittet "Se kørselsstatistik på midterdisplayet".

### Hybridmåler



Hybridmåleren viser på forskellige måder forholdet mellem, hvor megen effekt der udtages fra elmotoren, og hvor megen effekt der er til rådighed.



**Symboler for hybrid**

Angiver det aktuelle niveau for tilgængelig elmotoreffekt. Et udfyldt symbol betyder, at elmotoren anvendes.



Et ikke-udfyldt symbol betyder, at elmotoren ikke anvendes.



Markerer effektniveauet, når forbrændingsmotoren starter. Et udfyldt symbol betyder, at forbrændingsmotoren er i brug.



Markerer effektniveauet, når forbrændingsmotoren vil starte. Et ikke-udfyldt symbol betyder, at forbrændingsmotoren ikke anvendes.



Indikator der viser, at hybridbatteriet oplades, f.eks. med et let tryk på bremsepedalen.

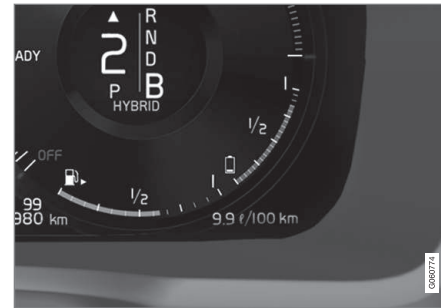


Information fra kørecomputeren: kørestrækning til tomt batteri, eDTE (Electrical Distance To Empty) indikator.

Viser omtrentlig kørestrækning med den tilbageværende energimængde i hybridbatteriet.



Symbolet for hybridbatterimåleren i nederste højre del af instrumentet.

**Tilgængelig elmotoreffekt**

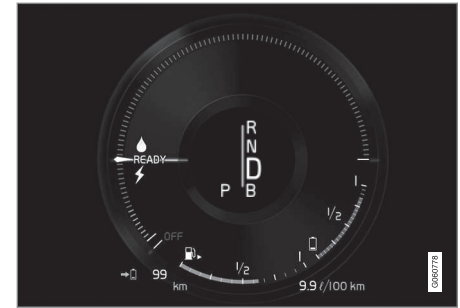
Hybridbatterimåler.

I instrumentets nederste højre del findes en hybridbatterimåler. Måleren viser, hvor megen energi der er i batteriet. Denne energi anvendes til elmotoren, men også til køling eller opvarmning af bilen.

**Førelvalgt effekt**

Viseren i hybridmåleren angiver den mængde motoreffekt, føreren ønsker at trække ud gennem måden at regulere gaspedalen. Jo højere udslag på skalaen, desto større effekt ønsker føreren at trække ud af det aktuelle gear. Markeringen mellem lynet og dråben viser det punkt, hvor elmotoren holder op med at arbejde, og forbrændingsmotoren tager over.

Eksempel:



Bilen er startet, men står stille, ingen effekt er nødvendig.




Elmotoren kan ikke levere den mængde motoreffekt, der ønskes, og forbrændingsmotoren starter.



Bilen genererer strøm til batteriet, batteriet oplades, f.eks. med et let tryk på bremsepedalen eller ved motorbremsning ned ad bakke.

### Funktionerne "Hold" og "Charge"



Symbolet  i hybridbatterimåleren viser, at funktionen **Hold** eller **Charge** er aktiveret. Nærmere oplysninger om disse funktioner fremgår af

afsnittet "Beholde eller øge hybridbatteriets opladningsgrad under kørsel".

### Relaterede oplysninger

- Vise kørselsdata på førerdisplayet (s. 170)
- Se kørselsstatistik på midterdisplayet (s. 172)
- Førerdisplay (s. 96)
- Køretilstande (s. 398)
- Hybridrelaterede symboler og meddelelser (s. 446)
- Beholde eller øge hybridbatteriets opladningsgrad under kørsel (s. 402)

### Kontrolsymboler på førerdisplayet

Kontrolsymbolerne advarer føreren om, at en funktion er aktiveret, at et system er i gang, eller at der er opstået en fejl eller mangel.


Symbol	Betydning
	<b>Information - læs displayteksten</b> Informationssymbolet tændes i kombination med tekst på førerdisplayet, når der forekommer en afvigelse i ét af bilens systemer. Informationssymbolet kan også tændes i kombination med andre symboler.
	<b>Fejl i bremsesystemet</b> Symbolet lyser ved fejl med parkeringsbremsen.
	<b>Fejl i ABS-systemet</b> Hvis symbolet tændes, fungerer systemet ikke. Det normale bremsesystem fungerer fortsat, men uden ABS.
	<b>Automatisk bremsning slået til</b> Symbolet lyser, når funktionen er aktiveret, og driftsbremsen eller parkingsbremsen er aktiveret. Bremsen holder bilen stille, når den er standset.

Symbol	Betydning
	<b>Dæktrykssystem</b> Symbolet lyser, når dæktrykket er for lavt. Ved fejl i dæktrykssystemet vil symbolet først blinke i ca. ét minut, og derefter lyse konstant. Det kan skyldes, at systemet ikke kan opdatere eller advare om lavt dæktryk som tilsigtet.
	<b>Udstødningsrensningssystem</b> Hvis symbolet tændes efter motorstart, kan det skyldes fejl i bilens udstødningsrensningssystem. Kør til et værksted for kontrol. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.
	<b>Venstre og højre blinklys</b> Symbolerne blinker, når blinklysene anvendes.
	
	<b>Positionlys</b> Symbolet lyser, når positionlysset er tændt.

Symbol	Betydning
	<b>Fejl i lygtesystemet</b> Symbolet lyser, hvis der er opstået en fejl i ABL-funktionen (Active Bending Lights), eller der er opstået en anden fejl i lygtesystemet.
	<b>Automatisk fjernlys til</b> Symbolet lyser blå, når automatisk fjernlys er slået til.
	<b>Automatisk fjernlys fra</b> Symbolet lyser hvidt, når automatisk fjernlys er slået fra.
	<b>Fjernlys tændt</b> Symbolet lyser, når fjernlyset er tændt, samt ved brug af overhalingsslys.
	<b>Automatisk fjernlys til</b> Symbolet lyser blå, når automatisk fjernlys er slået til. Positionlysset er tændt.
	<b>Automatisk fjernlys fra</b> Symbolet lyser hvidt, når automatisk fjernlys er slået fra. Positionlysset er tændt.

Symbol	Betydning
	<b>Fjernlys tændt</b> Symbolet lyser, når fjernlyset og positionlysset er tændt.
	<b>Tågebaglys tændt</b> Symbolet lyser, når tågebaglyset er tændt.
	<b>Regnsensor til</b> Symbolet lyser, når regnsensoren er tændt.
	<b>Forkonditionering til</b> Symbolet lyser, når motor- og kabinvarmer/airconditionlæg forkonditionerer bilen.
	<b>Stabilitetssystem</b> Et blinkende symbol angiver, at stabilitetssystemet er i funktion. Hvis symbolet lyser konstant, er der opstået en fejl i systemet.



Symbol	Betydning
	<p><b>Stabilitetssystem, sport-position</b></p> <p>Symbolet lyser, når sport-positionen er aktiveret. Sport-positionen giver mulighed for en mere aktiv køreoplevelse. Systemet registrerer, om brug af speeder, ratbevægelser og kørsel i sving er mere aktiv end ved normal kørsel, og giver mulighed for kontrolleret udskridning med bagenden op til et vist niveau, før det griber ind og stabiliserer bilen.</p>

Symbol	Betydning
	<p><b>Vognbaneassistance</b></p> <p>Hvidt symbol: Vognbaneassistance slået til og vejstriber er detekteret.</p> <p>Gråt symbol: Vognbaneassistance slået til og vejstriber er ikke detekteret.</p> <p>Gul lampe: Vognbaneassistance advarer/griber ind.</p>
	<p><b>Vognbaneassistance og regnsensor</b></p> <p>Hvidt symbol: Vognbaneassistance slået til og vejstriber er detekteret. Regnsensoren er slået til.</p> <p>Gråt symbol: Vognbaneassistance slået til og vejstriber er ikke detekteret. Regnsensoren er slået til.</p>

- Påmindelse om døre og sikkerhedssele (s. 65)

### Påmindelse for døre, motorhjelm, bagklap og tankdækselklap

Hvis motorhjelmen, bagklappen, tankdækselklappen eller en dør ikke er lukket korrekt, tændes informations- eller advarselssymbolet og grafik på førerdisplayet.

### Relaterede oplysninger

- Førerdisplay (s. 96)
- Advarselssymboler på førerdisplayet (s. 103)

## Advarselssymboler på førerdisplayet

Advarselssymbolerne advarer føreren om, at en vigtig funktion er aktiveret, eller at der er opstået en alvorlig fejl eller en alvorlig mangel.

### ADVARSEL

Hvis bremsevæsken ligger under **MIN**-niveauet i bremsevæskebeholderen, må bilen ikke køres videre, uden at der er fyldt bremsevæske på.

Tabet af bremsevæske skal kontrolleres af et værksted. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.

### ADVARSEL

Hvis bremse- og ABS-symbolerne er tændt på samme tid, er der risiko for, at bagenden skrider ud under kraftig opbremsning.

Symbol	Betydning
	<p><b>Advarsel</b></p> <p>Det røde advarselssymbol tændes, når der er angivet en fejl, som kan indvirke på sikkerheden og/eller bilens kørbarehed. Samtidig vises en forklarende tekst på førerdisplayet. Advarselssymbolet kan også tændes i kombination med andre symboler.</p>
	<p><b>Påmindelse om sikkerhedssele</b></p> <p>Symbolet blinker, hvis en person på forsædet ikke har spændt sin sikkerhedssele, eller hvis en person på bagsædet har taget sin sele af.</p>
	<p><b>Airbags</b></p> <p>Hvis symbolet forbliver tændt eller tændes under kørsel, er en fejl blevet registreret i et af bilens sikkerhedssystemer. Læs meddelelsen på førerdisplayet. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.</p>

Symbol	Betydning
	<p><b>Fejl i bremsesystemet</b></p> <p>Hvis symbolet tændes, kan bremsevæskeniiveauet være for lavt. Henvend dig til det nærmeste autoriserede værksted for kontrol og afhjælpning af bremsevæskeniiveauet.</p>
	<p><b>Parkeringsbremse trukket</b></p> <p>Symbolet lyser konstant, når parkeringsbremsen er trukket.</p> <p>Hvis symbolet blinker, er der opstået en fejl. Læs meddelelsen på førerdisplayet.</p>



Symbol	Betydning
	<p><b>Lavt olietryk</b></p> <p>Hvis symbolet tændes under kørsel, er motorens olietryk for lavt. Stands straks motoren, og kontrolér oliestanden. Påfyld olie efter behov. Hvis symbolet tændes, og oliestanden er normal, bør du kontakte et værksted. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.</p>
	<p><b>Startbatteriet oplades ikke</b></p> <p>Symbolet tændes under kørsel, hvis der opstår en fejl i det elektriske anlæg. Henvend dig til et værksted. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.</p>

- Sikkerhed (s. 60)

### Påmindelse for døre, motorhjelms bagklap og tankdækselklap

Hvis motorhjelmen, bagklappen, tankdækselklappen eller en dør ikke er lukket korrekt, tændes informations- eller advarselssymbolet og grafik på førerdisplayet.

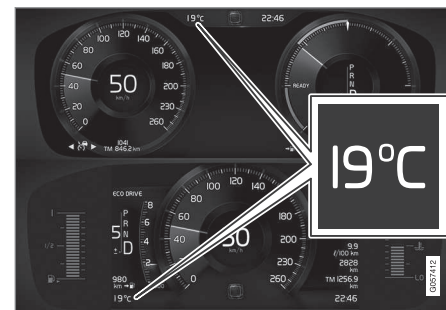
### Relaterede oplysninger

- Førerdisplay (s. 96)
- Kontrolsymboler på førerdisplayet (s. 100)
- Påmindelse om døre og sikkerhedssele (s. 65)

## Udetemperaturmåler

Udetemperaturmåleren vises på førerdisplayet.

En sensor registrerer temperaturen uden for bilen.



Udetemperaturmålerens placering på 12" og 8" førerdisplayet.

Hvis bilen har holdt stille, kan måleren vise en høj temperaturværdi.

Når udetemperaturen ligger inden for området +2 °C til -5 °C, lyser et snefnugssymbol på førerdisplayet, som advarer om isglatte veje. Snefnugssymbolet tændes også midlertidigt på head-up-displayet, hvis bilen er udstyret med dette.

### Indstilling for udetemperaturmåler

Skift enhed for bl.a. temperaturmåleren via midterdisplayets topvisning.

- Vælg **Indstillinger** → **System** → **Måleenheder**, og marker den ønskede enhedstype, **Metrisk**, **Engelsk** eller **USA**.

### Relaterede oplysninger

- Førerdisplay (s. 96)
- Klimasensorer (s. 184)

## Ur

Uret vises på både fører- og midterdisplayet.

### Placering



Urets placering på 12-tommer og 8-tommer førerdisplayet.

På midterdisplayet er uret placeret øverst til højre på statuslinjen.

I nogle situationer kan meddelelser og information skjule uret på førerdisplayet.

### Indstillinger for klokkeslæt og dato

Vælg **Indstillinger** → **System** → **Dato og klokkeslæt** på midterdisplayets topvisning for at ændre indstillinger for klokkeslæt- og datoformat.

Indstil klokkeslæt og dato ved at trykke på pil op eller ned på touchskærmen.

### Automatisk klokkeslæt for biler med GPS

Hvis bilen er udstyret med navigationssystem, er det muligt at vælge **Automatisk tid**. Så justeres tidszonen automatisk, afhængigt af hvor bilen befinder sig. I visse navigationssystemer skal også den aktuelle placering (land) indstilles for at få korrekt tidszone. Hvis **Automatisk tid** ikke er valgt, skal klokkeslæt og dato justeres med pil op eller ned på touchskærmen.

### Sommertid

I nogle lande er det muligt at vælge automatisk indstilling af sommertid med **Auto**. I andre lande kan sommertid indstilles med **Tænd** eller **Sluk**.

### Relaterede oplysninger

- Førerdisplay (s. 96)
- Indstillingsvisning (s. 173)

## Licensaftale for førerdisplayet

En licens er en aftale om retten til at udøve visse former for virksomhed eller retten til at bruge en andens rettighed på de betingelser, der er angivet i kontrakten. Den følgende tekst er Volvos aftale med producenten/udvikleren og er på engelsk.

### BSD 4-clause "Original" or "Old" License

Copyright (c) 1982, 1986, 1990, 1991, 1993  
The Regents of the University of California. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: This product includes software developed by the University of California, Berkeley and its contributors.

4. Neither the name of the University nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE REGENTS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE REGENTS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

### BSD 3-clause "New" or "Revised" License

Copyright (c) 2011-2014, Yann Collet.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the organisation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derive from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY,



WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

### **BSD 2-clause "Simplified" license**

Copyright (c) <YEAR>, <OWNER> All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL,

EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The views and conclusions contained in the software and documentation are those of the authors and should not be interpreted as representing official policies, either expressed or implied, of the FreeBSD Project.

### **FreeType Project License**

1. Copyright 1996-1999 by David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg  
Introduction The FreeType Project is distributed in several archive packages; some of them may contain, in addition to the FreeType font engine, various tools and contributions which rely on, or relate to, the FreeType Project. This license applies to all files found in such packages, and which do not fall under their own explicit license. The license affects thus the FreeType font engine, the test programs, documentation and makefiles, at the very least. This license was inspired by the BSD, Artistic, and IJG

(Independent JPEG Group) licenses, which all encourage inclusion and use of free software in commercial and freeware products alike. As a consequence, its main points are that:
 

- o We don't promise that this software works. However, we are interested in any kind of bug reports. ('as is' distribution)
- o You can use this software for whatever you want, in parts or full form, without having to pay us. ('royalty-free' usage)
- o You may not pretend that you wrote this software. If you use it, or only parts of it, in a program, you must acknowledge somewhere in your documentation that you've used the FreeType code. ('credits')

 We specifically permit and encourage the inclusion of this software, with or without modifications, in commercial products, provided that all warranty or liability claims are assumed by the product vendor. Legal Terms 0. Definitions Throughout this license, the terms 'package', 'FreeType Project', and 'FreeType archive' refer to the set of files originally distributed by the authors (David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg) as the 'FreeType project', be they named as alpha, beta or final release. 'You' refers to the licensee, or person using the project, where 'using' is a generic term including compiling the project's source code as well as linking it to form a 'program' or 'executable'. This program is referred to as 'a program using the FreeType engine'. This
 

»»



license applies to all files distributed in the original FreeType archive, including all source code, binaries and documentation, unless otherwise stated in the file in its original, unmodified form as distributed in the original archive. If you are unsure whether or not a particular file is covered by this license, you must contact us to verify this. The FreeType project is copyright (C) 1996-1999 by David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg. All rights reserved except as specified below.

1. No Warranty THE FREETYPE ARCHIVE IS PROVIDED 'AS IS' WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT WILL ANY OF THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY DAMAGES CAUSED BY THE USE OR THE INABILITY TO USE, OF THE FREETYPE PROJECT. As you have not signed this license, you are not required to accept it. However, as the FreeType project is copyrighted material, only this license, or another one contracted with the authors, grants you the right to use, distribute, and modify it. Therefore, by using, distributing, or modifying the FreeType project, you indicate

that you understand and accept all the terms of this license.

2. Redistribution Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
  - o Redistribution of source code must retain this license file ('licence.txt') unaltered; any additions, deletions or changes to the original files must be clearly indicated in accompanying documentation. The copyright notices of the unaltered, original files must be preserved in all copies of source files.
  - o Redistribution in binary form must provide a disclaimer that states that the software is based in part of the work of the FreeType Team, in the distribution documentation. We also encourage you to put an URL to the FreeType web page in your documentation, though this isn't mandatory. These conditions apply to any software derived from or based on the FreeType code, not just the unmodified files. If you use our work, you must acknowledge us. However, no fee need be paid to us.
3. Advertising The names of FreeType's authors and contributors may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. We suggest, but do not require, that you use one or more of the following phrases to refer to this software in your documentation or advertising materials:

'FreeType Project', 'FreeType Engine', 'FreeType library', or 'FreeType Distribution'.

4. Contacts There are two mailing lists related to FreeType:
  - o [freetype@freetype.org](mailto:freetype@freetype.org) Discusses general use and applications of FreeType, as well as future and wanted additions to the library and distribution. If you are looking for support, start in this list if you haven't found anything to help you in the documentation.
  - o [devel@freetype.org](mailto:devel@freetype.org) Discusses bugs, as well as engine internals, design issues, specific licenses, porting, etc.
  - o <http://www.freetype.org> Holds the current FreeType web page, which will allow you to download our latest development version and read online documentation. You can also contact us individually at: David Turner <[david.turner@freetype.org](mailto:david.turner@freetype.org)> Robert Wilhelm <[robert.wilhelm@freetype.org](mailto:robert.wilhelm@freetype.org)> Werner Lemberg <[werner.lemberg@freetype.org](mailto:werner.lemberg@freetype.org)>

### Libpng License

This copy of the libpng notices is provided for your convenience. In case of any discrepancy between this copy and the notices in the file png.h that is included in the libpng distribution, the latter shall prevail.

**COPYRIGHT NOTICE, DISCLAIMER, and LICENSE:**

If you modify libpng you may insert additional notices immediately following this sentence.

libpng versions 1.0.7, July 1, 2000, through 1.0.13, April 15, 2002, are Copyright (c) 2000-2002 Glenn Randers-Pehrson and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-1.0.6 with the following individuals added to the list of Contributing Authors

Simon-Pierre Cadieux

Eric S. Raymond

Gilles Vollant

and with the following additions to the disclaimer:

There is no warranty against interference with your enjoyment of the library or against infringement. There is no warranty that our efforts or the library will fulfill any of your particular purposes or needs. This library is provided with all faults, and the entire risk of satisfactory quality, performance, accuracy, and effort is with the user.

libpng versions 0.97, January 1998, through 1.0.6, March 20, 2000, are Copyright (c) 1998, 1999 Glenn Randers-Pehrson, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.96, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

Tom Lane

Glenn Randers-Pehrson

Willem van Schaik

libpng versions 0.89, June 1996, through 0.96, May 1997, are Copyright (c) 1996, 1997 Andreas Dilger Distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.88, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

John Bowler

Kevin Bracey

Sam Bushell

Magnus Holmgren

Greg Roelofs

Tom Tanner

libpng versions 0.5, May 1995, through 0.88, January 1996, are Copyright (c) 1995, 1996 Guy Eric Schalnat, Group 42, Inc.

For the purposes of this copyright and license, "Contributing Authors" is defined as the following set of individuals:

Andreas Dilger

Dave Martindale

Guy Eric Schalnat

Paul Schmidt

Tim Wegner

The PNG Reference Library is supplied "AS IS". The Contributing Authors and Group 42, Inc. disclaim all warranties, expressed or implied, including, without limitation, the warranties of merchantability and of fitness for any purpose. The Contributing Authors and Group 42, Inc. assume no liability for direct, indirect, incidental, special, exemplary, or consequential damages, which may result from the use of the PNG Reference Library, even if advised of the possibility of such damage.

Permission is hereby granted to use, copy, modify, and distribute this source code, or portions hereof, for any purpose, without fee, subject to the following restrictions:

1. The origin of this source code must not be misrepresented.
2. Altered versions must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source.
3. This Copyright notice may not be removed or altered from any source or altered source distribution.

The Contributing Authors and Group 42, Inc. specifically permit, without fee, and encourage the use of this source code as a component to supporting the PNG file format in commercial products. If you use this source code in a product, acknowledgment is not required but would be appreciated.



- ◀◀ A "png\_get\_copyright" function is available, for convenient use in "about" boxes and the like:

```
printf("%s",png_get_copyright(NULL));
```

Also, the PNG logo (in PNG format, of course) is supplied in the files "pngbar.png" and "pngbar.jpg (88x31) and "pngnow.png" (98x31).

Libpng is OSI Certified Open Source Software. OSI Certified Open Source is a certification mark of the Open Source Initiative.

Glenn Randers-Pehrson randeg@alum.rpi.edu  
April 15, 2002

### MIT License

Copyright (c) <year> <copyright holders>

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT

LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

### zlib License

The zlib/libpng License Copyright (c) <year>  
<copyright holders>

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be

misrepresented as being the original software.

3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

### SGI Free Software B License Version 2.0.

SGI FREE SOFTWARE LICENSE B (Version 2.0, Sept. 18, 2008)

Copyright (C) [dates of first publication] Silicon Graphics, Inc. All Rights Reserved. Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions: The above copyright notice including the dates of first publication and either this permission notice or a reference to <http://oss.sgi.com/projects/FreeB/> shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL SILICON GRAPHICS, INC. BE LIABLE FOR ANY

CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of Silicon Graphics, Inc. shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization from Silicon Graphics, Inc.

### Relaterede oplysninger

- Førerdisplay (s. 96)

### Applikationsmenu på førerdisplayet

Applikationsmenuen (appmenuen) på førerdisplayet giver hurtig adgang til ofte anvendte funktioner for visse apps.



Appmenuen på førerdisplayet kan bruges i stedet for midterdisplayet.

Appmenuen vises på førerdisplayet og styres med knapperne til højre på rattet. Appmenuen gør det nemt at skifte mellem forskellige apps eller funktioner i apps uden at give slip på rattet eller fjerne blikket fra vejen.

### Appmenuens funktioner

Forskellige apps giver adgang til forskellige typer funktioner. Fra appmenuen kan følgende apps og deres tilhørende funktioner betjenes:

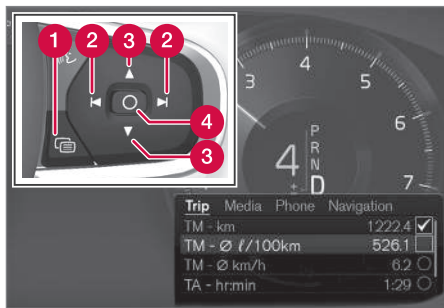
App	Funktioner
Kørecomputer	Valg af triptæller, valg af hvad der skal vises på førerdisplayet osv.
Medieafspiller	Valg af aktiv kilde for medieafspilleren.
Telefon	Opkald af en kontakt fra opkaldslisten.
Navigation	Pause i vejledning, start af vejledning til den seneste destination osv.

### Relaterede oplysninger

- Førerdisplay (s. 96)
- Oversigt over midterdisplayet (s. 32)
- Håndtering af applikationsmenuen på førerdisplayet (s. 112)

## Håndtering af applikationsmenuen på førerdisplayet

Applikationsmenuen (appmenuen) på førerdisplayet betjenes med knapperne til højre på rattet.



Appmenuen og knapperne til højre på rattet.

- 1 Åbne/lukke
- 2 Venstre/højre
- 3 Op/ned
- 4 Bekræft

## Åbne/lukke appmenuen

- Tryk på åbne/lukke (1).

(Du kan ikke åbne applikationsmenuen, mens der er en ubekræftet meddelelse på førerdisplayet. Meddelelsen skal først bekræftes, før applikationsmenuen kan åbnes.)

> Appmenuen åbnes/lukkes.

Appmenuen lukkes automatisk efter en periode uden aktivitet eller for visse valg.

## Navigere og vælge i appmenuen

1. Naviger mellem de forskellige apps, der er tilgængelige, ved at trykke på venstre eller højre (2).
- > Funktioner for den foregående/næste app vises i appmenuen.
2. Gennemse funktionerne for den valgte app ved at trykke op eller ned (3).
3. Bekræft eller marker et valg for funktionen ved at trykke på Bekræft (4).
- > Funktionen aktiveres, og for visse valg lukkes appmenuen derefter.

Hvis appmenuen åbnes igen, vises funktionerne for den senest valgte app direkte.

## Relaterede oplysninger

- Applikationsmenu på førerdisplayet (s. 111)
- Håndtere meddelelser på fører- og midterdisplayene (s. 114)

## Meddelelser på fører- og midterdisplayene

Fører- og midterdisplayene kan ved forskellige begivenheder vise meddelelser for at informere eller hjælpe føreren.

### Førerdisplay



Meddelelse på førerdisplayet.

På førerdisplayet vises meddelelser med høj prioritet for føreren.

Meddelelserne kan vises på forskellige steder på førerdisplayet, afhængigt af hvilke andre oplysninger der vises i øjeblikket. Efter et stykke tid, eller når meddelelsen er bekræftet/behandlet, hvis det er nødvendigt, forsvinder meddelelsen fra førerdisplayet. Hvis en meddelelse skal gemmes, lægger den sig i appen **Bilstatus**, der åbnes fra appvisningen på midterdisplayet.

Meddelelsens udformning kan variere og kan vises sammen med grafik, symboler eller knapper, f.eks. for at bekræfte meddelelsen eller acceptere en anmodning.

### Service meddelelser

Nedenfor vises en række vigtige servicemeddelelser og deres betydning.

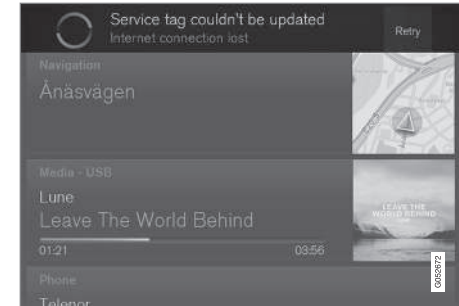
Meddelelse / besked	Betydning
<b>Stop sikkert<sup>A</sup></b>	Stands bilen og sluk for motoren. Alvorlig risiko for skade - kontakt et værksted <sup>B</sup> .
<b>Sluk motor<sup>A</sup></b>	Stands bilen og sluk for motoren. Alvorlig risiko for skade - kontakt et værksted <sup>B</sup> .
<b>Service haster. Kør til værksted<sup>A</sup></b>	Kontakt et værksted <sup>B</sup> for omgående kontrol af bilen.
<b>Service påkrævet<sup>A</sup></b>	Kontakt et værksted <sup>B</sup> for kontrol af bilen så snart som muligt.
<b>Regelm. Service</b> <b>Aftal tid for service</b>	Tid til service - kontakt et værksted <sup>B</sup> . Viser før det næste servicetidspunkt.

Meddelelse / besked	Betydning
<b>Regelm. Service</b> <b>Tid til service</b>	Tid til service - kontakt et værksted <sup>B</sup> . Viser ved det næste servicetidspunkt.
<b>Regelm. Service</b> <b>Service uopsættelig</b>	Tid til service - kontakt et værksted <sup>B</sup> . Viser, når servicetidspunktet er overskredet.
<b>Midlertidigt fra<sup>A</sup></b>	En funktion er midlertidigt slået fra og genindstilles automatisk under kørsel eller efter en ny start.

<sup>A</sup> Del af meddelelse, vises sammen med oplysning om, hvor der er opstået problemer.

<sup>B</sup> Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

### Midterdisplay



Meddelelse på midterdisplayet.

På midterdisplayet vises meddelelser med lavere prioritet for føreren.

De fleste meddelelser vises over midterdisplayets statuslinje. Efter et stykke tid, eller når meddelelsen er behandlet, hvis det er nødvendigt, forsvinder meddelelsen fra statuslinjen. Hvis en meddelelse skal gemmes, lægger den sig i topvisningen på midterdisplayet.

Meddelelsens udformning kan variere og kan vises sammen med grafik, symboler eller knapper, f.eks. for at aktivere/deaktivere en funktion, der er knyttet til meddelelsen.

#### ◀ Pop op-meddelelser

I nogle tilfælde vises en meddelelse i form af et pop op-vindue. Pop op-meddelelser har højere prioritet end meddelelser, der vises på statuslinjen, og kræver bekræftelse/behandling, før de forsvinder. Meddelelser, der skal gemmes, lægger sig i topvisningen på midterdisplayet.

#### Relaterede oplysninger

- Førerdisplay (s. 96)
- Oversigt over midterdisplayet (s. 32)
- Håndtere meddelelser på fører- og midterdisplayene (s. 114)
- Håndtere meddelelser, der er gemt fra fører- og midterdisplayet (s. 115)

### Håndtere meddelelser på fører- og midterdisplayene

Meddelelser på fører- og midterdisplayene betjenes med knapperne til højre på rattet og i midterdisplayets visninger.

#### Førerdisplay



Meddelelse på førerdisplayet og knapperne til højre på rattet.

1 Venstre/højre

2 Bekræft

Nogle meddelelser på førerdisplayet indeholder en eller flere knapper, f.eks. for at bekræfte meddelelsen eller acceptere en anmodning.

#### Håndtere en ny meddelelse

For meddelelser med knapper:

1. Naviger mellem de forskellige knapper, der er tilgængelige, ved at trykke på venstre eller højre (1).
2. Bekræft valget ved at trykke på Bekræft (2).  
> Meddelelsen forsvinder fra førerdisplayet.

For meddelelser uden knapper:

- Luk meddelelsen ved at trykke på Bekræft (2), eller lad meddelelsen lukke automatisk efter et stykke tid.  
> Meddelelsen forsvinder fra førerdisplayet.

Hvis en meddelelse skal gemmes, lægger den sig i appen **Bilstatus**, der åbnes fra appvisningen på midterdisplayet. I forbindelse med dette vises meddelelsen **Fejlbesked gemt i bilstatusprg** på midterdisplayet.



## Midterdisplay



Meddelelse på midterdisplayet.

Nogle meddelelser på midterdisplayet har en knap (eller flere knapper i pop op-meddelelser) til f.eks. at aktivere/deaktivere en funktion, der er knyttet til meddelelsen.

### Håndtere en ny meddelelse

For meddelelser med knapper:

- Tryk på knappen for at udføre handlingen, eller lad meddelelsen lukke automatisk efter et stykke tid.
  - > Meddelelsen forsvinder fra statuslinjen.

For meddelelser uden knapper:

- Luk meddelelsen ved at trykke på den, eller lad meddelelsen lukke automatisk efter et stykke tid.
  - > Meddelelsen forsvinder fra statuslinjen.

Hvis en meddelelse skal gemmes, lægger den sig i topvisningen på midterdisplayet.

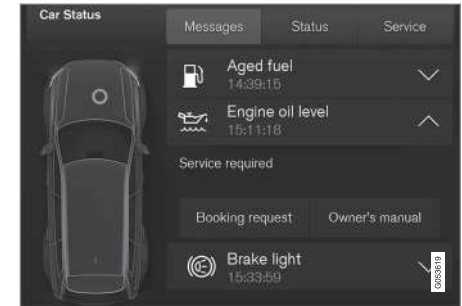
### Relaterede oplysninger

- Meddelelser på fører- og midterdisplayene (s. 112)
- Håndtere meddelelser, der er gemt fra fører- og midterdisplayet (s. 115)

## Håndtere meddelelser, der er gemt fra fører- og midterdisplayet

Meddelelser, der er gemt fra fører- og midterdisplayet, håndteres i begge tilfælde på midterdisplayet.

### Meddelelser gemt fra førerdisplayet



Gemte meddelelser og valgmuligheder i appen **Bilstatus**.



terdisplayet.

Meddelelser, der er blevet vist på førerdisplayet, og som skal gemmes, lægges i appen **Bilstatus** på midterdisplayet. I forbindelse med dette vises meddelelsen **Fejlbesked gemt i bilstatusprg** på mid-

## « Læse gemt meddelelse

Læse gemt meddelelse med det samme:

- Tryk på knappen til højre for meddelelsen **Fejlbesked gemt i bilstatusprg** på midterdisplayet.
  - > Den gemte meddelelse vises i appen **Bilstatus**.

Læse gemt meddelelse efterfølgende:

1. Åbn appen **Bilstatus** fra appvisningen på midterdisplayet.
  - > Appen startes i visningen Hjem's nederste delvisning.
2. Vælg fanen **Beskeder** i appen.
  - > En liste over gemte meddelelser vises.
3. Tryk på pilen til højre for at udvide/minimere en meddelelse.
  - > Mere information om meddelelsen vises på listen, og illustrationen til venstre i appen viser oplysninger om meddelelsen i grafisk form.

## Håndtere gemt meddelelse

Nogle meddelelser har i udvidet tilstand to knapper tilgængelige for at bestille service eller læse instruktionsvejledningen.

Bestille service for gemt meddelelse:

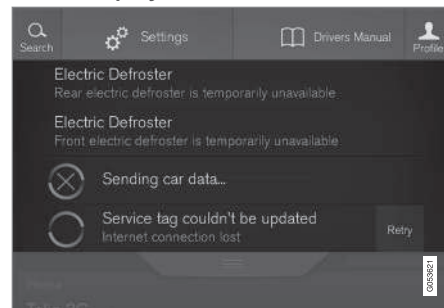
- I udvidet tilstand for meddelelsen skal du trykke på **Anmod om værkst.aftale/Ring for værkst.aftale**<sup>1</sup> for at få hjælp med at bestille service.
  - > Med **Anmod om værkst.aftale**: Fanen **Værkstedsaft.** åbnes i appen og opretter en anmodning om at bestille service og reparation.
  - Med **Ring for værkst.aftale**: Telefonappen startes og ringer til et servicecenter for at bestille service og reparation.

Læse instruktionsvejledningen for en gemt meddelelse:

- I udvidet tilstand for meddelelsen, tryk på **Instruktionsbog** for at læse i instruktionsvejledningen om meddelelsen.
  - > Instruktionsvejledningen åbnes på midterdisplayet, og viser information, der er forbundet med meddelelsen.

Gemte meddelelser i appen slettes automatisk, hver gang motoren startes.

## Meddelelser, der er gemt fra midterdisplayet



Gemte meddelelser og valgmuligheder i topvisningen.

Meddelelser, der er blevet vist på midterdisplayet, og som skal gemmes, lægges i midterdisplayets topvisning.

## Læse gemt meddelelse

1. Åbn topvisningen på midterdisplayet.
  - > En liste over gemte meddelelser vises. Meddelelser med en pil til højre kan udvides.
2. Tryk på pilen for at udvide/minimere meddelelsen.

<sup>1</sup> Afhængigt af markedet.

### Håndtere gemt meddelelse

Nogle meddelelser har en knap til f.eks. at aktivere/deaktivere en funktion, der er knyttet til meddelelsen.

- Tryk på knappen for at udføre handlingen.

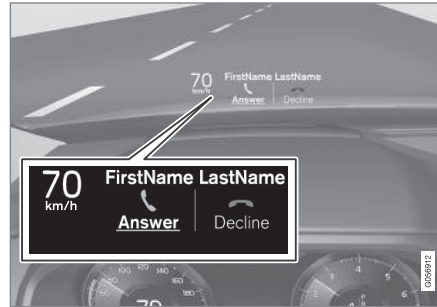
Gemte meddelelser i topvisningen slettes automatisk, når bilen slukkes.

### Relaterede oplysninger

- Meddelelser på fører- og midterdisplayene (s. 112)
- Håndtere meddelelser på fører- og midterdisplayene (s. 114)

### Head-up-display\*

Head-up-displayet er et supplement til bilens førerdisplay og projicerer information fra førerdisplayet op på forruden. Det projicerede billede kan kun ses fra førerens position.

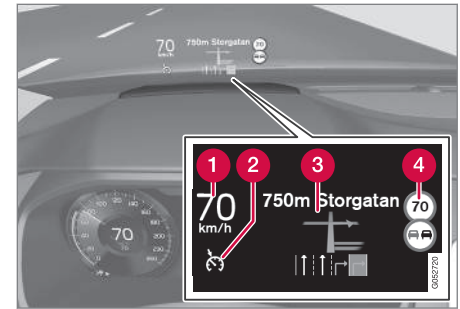


Indgående telefonopkald.

Head-up-displayet viser advarsler og information om hastighed, fartpilotfunktioner, navigation osv. i førerens synsfelt. Også trafikskilt-information og indgående telefonopkald vises på Head-up-displayet.

#### ! VIGTIGT

Displayenheden, hvor oplysningerne projiceres fra, sidder i instrumentpanelet. For at undgå skader på displayenhedens dækglasset, må ingen genstande anbringes på dækglasset, og ingen genstande må falde ned på det.



Eksempler på, hvad der kan blive vist på displayet.

- 1 Hastighed
- 2 Fartpilot
- 3 Navigation
- 4 Trafikskilte

Et antal symboler kan vises midlertidigt på head-up-displayet, f.eks.:



Hvis advarselssymbolet tændes: Læs advarselssymbolet på førerdisplayet.



Hvis informationssymbolet tændes: Læs meddelelsen på førerdisplayet.



**i OBS**

Førerens mulighed for at se oplysningerne på head-up-displayet forringes af:

- brug af polariserede solbriller
- en kørestilling, hvor føreren ikke sidder midt i sædet
- genstande på displayenhedens dækglas
- ugunstige lysforhold.

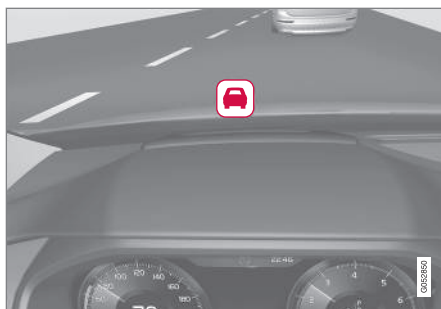
**i OBS**

Nogle synsfejl kan ved brug af head-up-displayet forårsage hovedpine og en følelse af spænding.

**City Safety på head-up-displayet**

**i OBS**

Ved aktivering af City Safety\* udskiftes oplysningerne på head-up-displayet med grafik for City Safety. Denne grafik tændes, selvom head-up-displayet er slukket.



Grafikken for City Safety blinker for at fange førerens opmærksomhed.

**Aktivere/deaktivere head-up-display**

Funktionen kan aktiveres/deaktiveres på to måder via midterdisplayet:

**Via funktionsvisningen**



Tryk på knappen **Head-up display**.

**Via indstillinger**

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **My Car → Displays**.
3. Vælg/fravælg **Head-up display**.

Valget kan gemmes som en personlig indstilling i førerprofilen.

**i OBS**

Aktivering/deaktivering og indstilling af head-up-displayet kan kun foretages, når det viser et projiceret billede. Det kræver, at bilens motor kører.

**Indstillinger for head-up-display**

Vælg alternativ og justér indstillingerne for visning af head-up-displayet på forruden.

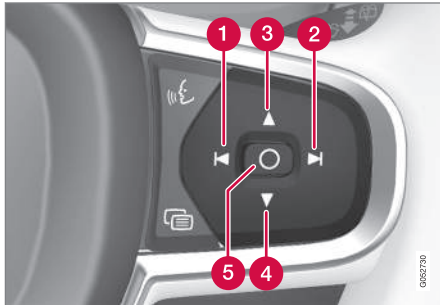
**Vælg indstillinger for visning**

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car → Displays → Indstil head-up display**.
3. Vælg hvilke funktioner, der skal vises:
  - **Vis navigationssystem**
  - **Vis Road Sign Information**
  - **Vis Førerstøtte**
  - **Vis telefon**.

Indstillingen kan gemmes som en personlig indstilling i førerprofilen.

**Justere lysstyrke og højdeposition**

1. Tryk på knappen **Juster Headup display** i funktionsvisningen på midterdisplayet.
2. Juster det projicerede billedes lysstyrke og højdeposition i førerens synsfelt med knapperne til højre på rattet.



- 1 Mindske lysstyrken
- 2 Øge lysstyrken
- 3 Hæve positionen

- 4 Sænke positionen

- 5 Bekræft

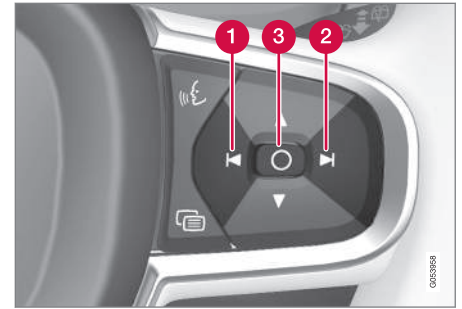
Grafikkens lysstyrke tilpasses automatisk til lysforholdene i baggrunden. Lysstyrken påvirkes også af justeringen af lysstyrken på bilens øvrige display.

Højdepositionen kan gemmes i hukommelsesfunktionen for elbetjent forsæde\*.

**Kalibrer den vandrette position**

Kalibrering af head-up-displayets vandrette position kan være nødvendig i forbindelse med udskiftning af forruden eller displayenheden. Kalibreringen betyder, at det projicerede billede drejes mod uret eller med uret.

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Vælg **My Car → Displays → Kalibrering af head-up display**.
3. Kalibrer billedets vandrette position med knapperne til højre på rattet.



- 1 Roter mod uret
- 2 Roter med uret
- 3 Bekræft

**Rengøring**

Tør forsigtigt displayets dækgas af med en ren, tør mikrofiberklud. Om nødvendigt fugtes mikrofiberkluden let.

Brug aldrig kraftige pletfjerningsmidler. I vanskelige tilfælde kan man bruge specielle rensemidler, der fås hos Volvo-forhandlere.

**Ved udskiftning af forruden**

Biler med head-up-display er udstyret med en speciel type forrude, der opfylder kravene til visning af det projicerede billede.



- ◀ Ved udskiftning af forruden kontaktes et autoriseret værksted<sup>2</sup>. Den korrekte variant af forrude skal monteres, for at Head-up-displayets grafik kan vises korrekt.

### Relaterede oplysninger

- Funktionsvisning med knapper til bilfunktioner (s. 46)
- Indstillingsvisning (s. 173)
- Rat (s. 138)
- Bruge hukommelsesfunktion i elbetjent for sæde\* (s. 127)
- Førerdisplay (s. 96)

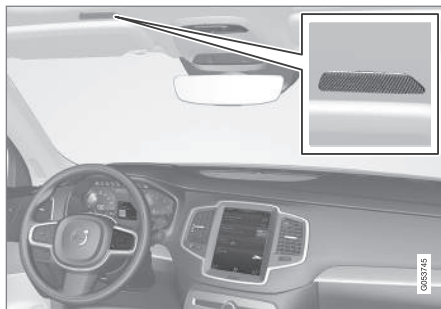
### Stemmestyring<sup>3</sup>

Stemmestyringssystemet gør det muligt for føreren at styre visse funktioner i medieafspilleren, en Bluetooth-tilsluttet telefon, klimaanlægget og Volvos navigationssystem\* med stemmen.

Stemmekommandoer er en praktisk hjælp til føreren, så føreren ikke distraheres og i stedet kan koncentrere sig om kørslen og fokusere opmærksomheden på vej- og trafiksituationen.

#### ADVARSEL

Føreren er altid i sidste ende ansvarlig for, at køretøjet føres på en sikker måde, og at alle gældende færdselsregler følges.



Stemmestyringssystemets mikrofon

Stemmestyring sker i form af dialog med talte kommandoer fra brugeren og verbalt svar fra systemet. Stemmestyringssystemet bruger den samme mikrofon som Bluetooth handsfree-systemet. Stemmestyringssystemets svar kommer fra bilens højttalere. I nogle tilfælde vises også en tekstmeddelelse på førerdisplayet. Funktionerne styres med knapperne til højre på rattet, og indstillinger foretages via midterdisplayet.

### Systemopdatering

Stemmestyringssystemet forbedres løbende. Hente opdateringer for optimal funktionalitet, se [support.volvocars.com](http://support.volvocars.com).

### Relaterede oplysninger

- Bruge stemmestyring (s. 121)
- Stemmestyring af telefon (s. 122)
- Stemmestyring af radio og medier (s. 123)
- Stemmestyring af klima (s. 123)
- Stemmestyring ved kortnavigation (s. 124)
- Indstillinger for stemmestyring (s. 122)


<sup>2</sup> Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

<sup>3</sup> Gælder visse markeder.

## Bruge stemmestyring<sup>4</sup>

Grundlæggende vejledning til brug af stemmestyring.





Tryk på ratknappen til stemmestyring  for at aktivere systemet og indlede en dialog med stemmekommandoer.

Overvej følgende, når du kommunikerer:


- Ved kommandoer - tal efter tonen, med normal stemme i normalt tempo.
- Undgå at tale, når systemet svarer (systemet kan ikke høre kommandoerne i dette tidsrum).
- Undgå baggrundsstøj i kabinen ved at have døre, ruder og soltag lukket.

Stemmestyring kan afbrydes ved at:

- sige "**Cancel**".
- foretage et langt tryk på ratknappen for stemmestyring .

For at fremskynde kommunikationen og springe anmodningerne fra systemet over skal du trykke på ratknappen for stemmestyring , når systemets stemme taler, og sige den næste kommando.

## Eksempel på stemmestyring

Tryk på , sig "**Call [Fornavn] [Efternavn] [Nummerkategori]**": Ringer til den valgte kontakt fra telefonbogen, når kontakten har flere telefonnumre (f.eks. hjem, mobil, arbejde). F.eks.:

Tryk på , og sig "**Call Robyn Smith Mobil**".

## Kommandoer/sætninger

Det er altid muligt at bruge følgende kommandoer:

- "**Repeat**" – gentager den sidste stemmevejledning i den igangværende dialog.
- "**Cancel**" – Afbryder dialogen.
- "**Help**" – Starter en hjælpedialog. Systemet svarer med kommandoer, der kan anvendes i den aktuelle situation, en anmodning eller et eksempel.

Kommandoer for specifikke funktioner er beskrevet under det respektive afsnit, f.eks. Stemmestyring af telefon.

## Tal

Talkommandoer angives forskelligt, afhængigt af hvilken funktion der skal styres:

- **Telefon- og postnumre** skal siges individuelt, tal for tal, f.eks. nul tre en to fire fire tre (03122443).
- **Husnumre** kan siges individuelt eller i gruppe, f.eks. to to eller toogtyve (22). For

engelsk og hollandsk kan flere grupper siges efter hinanden, f.eks. toogtyve toogtyve (22 22). For engelsk kan også "dobbel" eller "tredobbel" bruges, f.eks. dobbelt nul (00). Numre kan angives inden for intervallet 0-2300.

- **Frekvenser** kan siges otteoghalvfems komma otte (98,8), ethundredefire komma to eller hundredefire komma to (104,2).

## Relaterede oplysninger

- Stemmestyring (s. 120)
- Stemmestyring af telefon (s. 122)
- Stemmestyring af radio og medier (s. 123)
- Stemmestyring af klima (s. 123)
- Stemmestyring ved kortnavigation (s. 124)
- Indstillinger for stemmestyring (s. 122)

<sup>4</sup> Gælder visse markeder.

## Indstillinger for stemmestyring<sup>5</sup>


Der kan foretages flere indstillinger for stemmestyringssystemet.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **System → Stemmestyring**, og vælg indstillinger.
  - **Gentag stemmekommando**
  - **Køn**
  - **Talehastighed**

### Lydindstillinger

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Lyd → Systemlydstyrker → Stemmestyring**, og vælg indstillinger.

### Skifte sprog

Stemmestyring er ikke mulig for alle sprog. Tilgængelige sprog for stemmestyring er markeret med et ikon på listen over sprog - .

Ændring af sproget har også indflydelse på menu-, meddelelses- og hjælpetekster.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **System → Systemsprog**, og vælg sprog.

## Relaterede oplysninger

- Stemmestyring (s. 120)
- Bruge stemmestyring (s. 121)
- Stemmestyring af telefon (s. 122)
- Stemmestyring af radio og medier (s. 123)
- Stemmestyring af klima (s. 123)
- Stemmestyring ved kortnavigation (s. 124)

## Stemmestyring af telefon<sup>6</sup>

Kommando for stemmestyring af en Bluetooth-tilsluttet mobiltelefon, f.eks. til at ringe til en kontakt, et nummer, eller lytte til meddelelser.

For at angive en kontakt i telefonbogen skal stemmekommandoen inkludere kontaktoplysningerne, der er angivet i telefonbogen. Hvis en kontakt, f.eks. **Robyn Smith**, har flere telefonnumre, kan også nummerkategorien angives, f.eks.

**Privat** eller **Mobil**: "**Call Robyn Smith Mobil**".

Tryk på , og sig en af følgende kommandoer:

- "**Call [kontakt]**" – ringer til den valgte kontakt fra telefonbogen.
- "**Call [telefonnummer]**" – ringer til telefonnummer.
- "**Recent calls**" – viser opkaldslisten.
- "**Read message**" – meddelelsen læses op. Hvis der er flere meddelelser – vælg hvilken meddelelse, der skal læses op.

### Relaterede oplysninger

- Stemmestyring (s. 120)
- Bruge stemmestyring (s. 121)
- Indstillinger for stemmestyring (s. 122)


<sup>5</sup> Gælder visse markeder.

<sup>6</sup> Gælder visse markeder.



## Stemmestyring af radio og medier<sup>7</sup>

Kommando til stemmestyring af radio og medieafspillere.

Tryk på , og sig en af følgende kommandoer:

- **"Media"** – starter en dialog for medier og radio, og viser eksempler på kommandoer.
- **"Play [kunstner]"**: Afspiller musik af en valgt kunstner.
- **"Play [sangtitel]"**: Afspiller den valgte sang.
- **"Play [sangtitel] fra [album]"**: Afspiller den valgte sang fra det valgte album.
- **"Play [TV-kanalnavn]"** – starter den valgte TV-kanal.
- **"Play [radiostation]"**: Starter den valgte radiostation.
- **"Tune to [frekvens]"**: Starter den valgte radiofrekvens i det aktive radiobånd. Hvis ingen radiokilde er aktiveret, startes FM-båndet som standard.
- **"Tune to [frekvens] [frekvensbånd]"**: Starter den valgte radiofrekvens på det valgte radiobånd.
- **"Radio"** – Starter FM-radio
- **"Radio FM"** – Starter FM-radio
- **"DAB"** – Starter DAB-radio
- **"TV"** – Starter afspilning fra TV\*.

- **"CD"** – Starter afspilning fra CD\*.
- **"USB"** – Starter afspilning fra USB.
- **"iPod"** – Starter afspilning fra iPod.
- **"Bluetooth"** – Starter afspilning fra en Bluetooth-tilsluttet mediekilde.
- **"Similar music"**: Afspiller musik fra USB-tilsluttede enheder, der ligner den musik, der afspilles.

## Relaterede oplysninger

- Stemmestyring (s. 120)
- Brug stemmestyring (s. 121)
- Indstillinger for stemmestyring (s. 122)

## Stemmestyring af klima<sup>8</sup>

Kommando til stemmestyring af klimaanlægget, f.eks. for at ændre temperaturen, aktivere elopvarmet sæde eller ændre blæserniveau.

Tryk på , og sig en af følgende kommandoer:

- **"Climate"** – starter en dialog om klima og viser eksempler på kommandoer.
- **"Set temperature to X degrees"** – indstiller den ønskede temperatur.
- **"Raise temperature"/"Lower temperature"** – hæver/sænker den indstillede temperatur et trin.
- **"Sync temperature"** – synkroniserer temperaturen for alle klimazoner i bilen med førersidens indstillede temperatur.
- **"Air on feet"/"Air on body"** – åbner den ønskede luftstrøm.
- **"Air on feet off"/"Air on body off"** – lukker den ønskede luftstrøm.
- **"Set fan to max"/"Turn off fan"** – ændrer blæserniveauet til **Max/Off**.
- **"Raise fan speed"/"Lower fan speed"** – hæver/sænker det indstillede blæserniveau et trin.
- **"Turn on auto"** – aktiverer automatisk reguleret klima.

<sup>7</sup> Gælder visse markeder.

- ◀ ● "Air condition on"/"Air condition off" – aktiverer/deaktiverer airconditionanlægget.
- "Recirculation on"/"Recirculation off" – aktiverer/deaktiverer recirkulationen.
- "Turn on defroster"/"Turn off defroster" – aktiverer/deaktiverer afisning af ruder og sidespejle.
- "Turn on max defroster"/"Turn max defroster off" – aktiverer/deaktiverer maks. defroster.
- "Turn on electric defroster"/"Turn off electric defroster" – aktiverer/deaktiverer elopvarmet forrude\*.
- "Turn on rear defroster"/"Turn off rear defroster" – aktiverer/deaktiverer elopvarmet bagrude og sidespejle.
- "Turn steering wheel heat on"/"Turn steering wheel heat off" – aktiverer/deaktiverer elopvarmet rat\*.
- "Raise steering wheel heat"/"Lower steering wheel heat" – hæver/sænker det indstillede niveau for elopvarmet rat\* et trin.
- "Turn on seat heat"/"Turn off seat heat" – aktiverer/deaktiverer elopvarmet sæde\*.
- "Raise seat heat"/"Lower seat heat" – hæver/sænker det indstillede niveau for elopvarmet sæde\* et trin.

- "Turn on seat ventilation"/"Turn off seat ventilation" – aktiverer/deaktiverer ventilere ret sæde\*.
- "Raise seat ventilation"/"Lower seat ventilation" – hæver/sænker det indstillede niveau for ventileret sæde\* et trin.

#### Relaterede oplysninger

- Stemmestyring (s. 120)
- Bruge stemmestyring (s. 121)
- Indstillinger for stemmestyring (s. 122)
- Klima (s. 184)

## Stemmestyring ved kortnavigation<sup>9</sup>

Kommando for stemmestyring af navigationssystemet, f.eks. angiv rejsemål eller hold pause i vejvisning.

Tryk på , og sig en af følgende kommandoer:

- "Navigation": Starter en navigationsdialog og viser eksempler på kommandoer.
- "Take me home" – Der foregår vejvisning til Hjem-positionen.
- "Go to [By]": Angiver en by som destination. Eksempel: "Kør til Århus".
- "Go to [Adresse]": Angiver en adresse som destination. En adresse skal indeholde by og gade. Eksempel: "Kør til Vestergade 85, Århus".
- "Add intersection" - Starter en dialog, når to gader skal angives. Destinationen bliver derefter krydset af de angivne gader.
- "Go to [Postnummer]": Angiver et postnummer som destination. Eksempel: "Kør til 8000".
- "Go to [kontakt]" - Angiver en adresse fra telefonbogen som rejsemål. Eksempel: "Kør til Jens Nielsen".
- "Search [POI-kategori]" - Søger interessepunkter (POI) i nærheden i en bestemt

<sup>8</sup> Gælder visse markeder.

<sup>9</sup> Gælder visse markeder.

kategori (f.eks. restauranter).<sup>10</sup> For at få listen sorteret langs ruten - sig "**Langs ruten**", når resultatlisten vises.

- "**Search [POI-kategori] i [By]**" - Søger interessepunkter (POI) i en bestemt kategori og by. Resultatlisten sorteres efter byens midtpunkt. Eksempel: "Søg restaurant i Århus".
- "**Search [POI-navn]**". Eksempel: "Søg Tivoli".
- "**Change country/Change state**<sup>11, 12</sup>" - Ændrer søgeområdet for navigation.
- "**Show favourites**" - Viser favoritpositioner på førerdisplayet.
- "**Clear itinerary**": Sletter alle gemte delmål og endemålet i en rejseplan.
- "**Repeat voice guidance**": Gentager den sidst udtalte vejvisning.
- "**Turn off voice guidance**": Slår stemmevejledning fra.
- "**Turn on voice guidance**": Starter stemmevejledning, når den er slået fra.

### Relaterede oplysninger

- Stemmestyring (s. 120)
- Brugte stemmestyring (s. 121)
- Indstillinger for stemmestyring (s. 122)

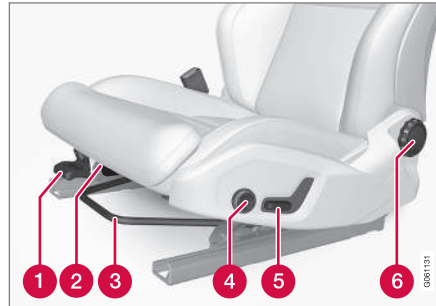
<sup>10</sup> Brugeren kan vælge at ringe til POI'et eller angive det som destination.

<sup>11</sup> For europæiske lande bruges "Lande" i stedet for "Stat".

<sup>12</sup> For Brasilien og Indien skiftes søgeområde via midterdisplayet.

## Manuelt forsæde

Bilens forsæder har forskellige indstillingsmuligheder for optimal siddekomfort.



- 1 Hæv/sænk sædehyndens forkant\* ved at pumpe op/ned.
- 2 Justér sædehyndens længde ved at trække håndtaget op og bevæge hynden fremad/bagud med hånden.
- 3 Juster sædet fremad/bagud ved at løfte håndtaget og indstille den rette afstand til rat og pedaler. Kontrollér, at sædet er fastlåst, når indstillingen er blevet ændret.
- 4 Ændr lændestøtten\* ved at trykke knappen op/ned/fremad/bagud.

- 5 Hæv/sænk sædet ved at justere knappen op/ned.
- 6 Ændr ryglænets hældning ved at dreje rattet.

### ⚠ ADVARSEL

Indstil den korrekte kørestilling på førersædet, før kørsel påbegyndes, ikke under kørslen. Sørg for, at sædet er i låst position for at forhindre personskaade ved en eventuel hård opbremsning eller en ulykke.

### Relaterede oplysninger

- Elbetjent forsæde\* (s. 126)
- Multifunktionelt forsæde\* (s. 128)
- Aktivere/deaktivere elopvarmning af sæder\* (s. 203)
- Sikkerhedssele (s. 62)

## Elbetjent forsæde\*

Bilens forsæder har forskellige indstillingsmuligheder for optimal siddekomfort. Det elbetjente sæde kan bevæges fremad/bagud og op/ned. Sædehændens forkant kan hæves/sænkes, og ryglænets hældning kan ændres. Lændestøtten kan justeres op/ned/fremad/bagud.

De elbetjente sæder har en overbelastningsbeskyttelse, som udløses, hvis et sæde blokeres af en genstand. Hvis det sker, skal du fjerne genstanden, og derefter betjene sædet igen.

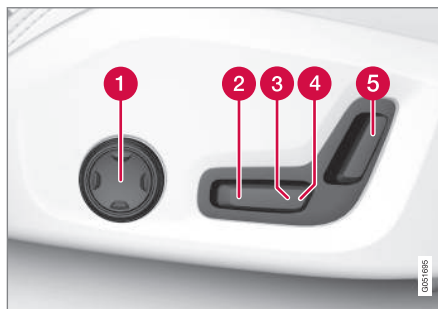
Sædet kan indstilles i et vist stykke tid, efter at døren er låst op, uden at motoren kører. Indstilling af sæde kan altid foretages, når motoren kører. Justering kan også foretages i et vist stykke tid efter slukning af motoren.

### Relaterede oplysninger

- Multifunktionelt forsæde\* (s. 128)
- Justere elbetjent forsæde\* (s. 126)
- Bruge hukommelsesfunktion i elbetjent forsæde\* (s. 127)
- Manuelt forsæde (s. 125)
- Aktivere/deaktivere elopvarmning af sæder\* (s. 203)

## Justere elbetjent forsæde\*

Indstil den ønskede siddestilling ved hjælp af knapperne på forsædets sidedel.



- 1 Ændr lændestøtten ved at trykke knappen op/ned/fremad/bagud.
- 2 Hæv/sænk sædehændens forkant ved at justere knappen op/ned.
- 3 Hæv/sænk sædet ved at justere knappen op/ned.
- 4 Flyt sædet fremad/bagud ved at justere knappen fremad/bagud.
- 5 Ændr ryglænets hældning ved at justere knappen fremad/bagud.

Der kan kun foretages en bevægelse (frem/tilbage/op/ned) ad gangen.

Ryglænet på forsæderne ikke kan slås helt fremad.

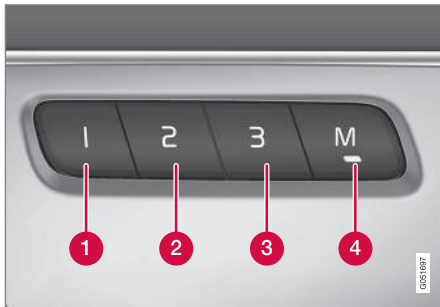
## Relaterede oplysninger

- Elbetjent forsæde\* (s. 126)
- Bruge hukommelsesfunktion i elbetjent forsæde\* (s. 127)
- Multifunktionelt forsæde\* (s. 128)
- Sikkerhedssele (s. 62)

## Bruge hukommelsesfunktion i elbetjent forsæde\*

Hukommelsesfunktionen gemmer indstillinger for sæde, sidespejle og head-up-display\*.

Det er muligt at gemme tre forskellige indstillinger ved hjælp af hukommelsesfunktionen. Hukommelsesfunktionens knapper sidder enten på den ene fordør, eller på begge\*.



- 1 Hukommelsesknop
- 2 Hukommelsesknop
- 3 Hukommelsesknop
- 4 Knop **M** til at gemme indstilling.

### Gemme indstilling

1. Indstil sæde, sidespejle og Head-up-display til den ønskede position.

2. Tryk på **M**-knappen, og slip. Kontrollampen i knappen lyser.
3. Inden for tre sekunder skal du trykke knapen **1**, **2** eller **3** ind.
  - > Når positionen er gemt i den valgte hukommelsesknop høres et akustisk signal, og kontrollampen i **M**-knappen slukker.

Hvis der ikke trykkes på en af hukommelsesknapperne inden for tre sekunder, slukker **M**-knappen, og der gemmes ikke en position.

Sædet skal justeres igen, før en ny indstilling kan gemmes i hukommelsen.

### Bruge gemt indstilling

Gemte indstillinger kan bruges, når fordøren er både åben og lukket:

#### Åben fordør

- Tryk en af hukommelsesknapperne **1-3** ind med et kortvarigt tryk. Sæde, sidespejle og Head-up-display bevæger sig og standser derefter i de positioner, der er gemt i den valgte hukommelsesknop.

#### Lukket fordør

- Hold på en af hukommelsesknapperne **1-3**, indtil sæde, sidespejle og Head-up-display standser i de positioner, der er gemt i den valgte hukommelsesknop.

Hvis hukommelsesknappen slippes, vil sædets, sidespejlenes og Head-up-displayets bevægelse blive afbrudt.

### **⚠ ADVARSEL**

Risiko for klemning! Sørg for, at børn ikke leger med betjeningsknapperne. Kontroller, at der ikke er nogen genstande foran, bagved eller under sædet ved indstilling. Sørg for, at ingen af passagererne på bagsædet kan komme i klemme.

### Relaterede oplysninger

- Elbetjent forsæde\* (s. 126)
- Justere elbetjent forsæde\* (s. 126)

## Multifunktionelt forsæde\*

Gør siddekomforten bedre ved hjælp af multifunktionsknappen.



Multifunktionsknappen, placeret på siden af sædets sidededel.

Multifunktionsknappen kan i nogle varianter bruges til justering af lændestøtte\*, sidestøtte\*, hyn dens længde og massageindstillinger\*. Indstillinger, der foretages med multifunktionsknappen, vises på midterdisplayet\*. Nogle valg af funktioner kan også foretages direkte på midterdisplayet.

## Midterdisplay

Indstillinger af fører- og passagerpladsen, der foretages med multifunktionsknappen, vises på midterdisplayet. Hvis kun én af forsædernes indstilling vises på midterdisplayet, placeres indstillingerne midt på skærmen. Når det er muligt at vise indstillingsmuligheder for begge forsæder,

vises førerens indstillingsmuligheder på den øverste halvdel og passagerens på den nederste halvdel.

For ikke længere at vise sædeindstillingsvisningen på midterdisplayet skal du trykke på knappen Hjem, der er placeret under midterdisplayet.

## Relaterede oplysninger

- Elbetjent forsæde\* (s. 126)
- Justering af funktioner i multifunktionelt forsæde\* (s. 128)
- Aktivere/deaktivere elopvarmning af sæder\* (s. 203)

## Justering af funktioner i multifunktionelt forsæde\*

For at ændre indstillinger kan både multifunktionsknappen på sædet og midterdisplayet bruges. På midterdisplayet\* vises de forskellige indstillinger.

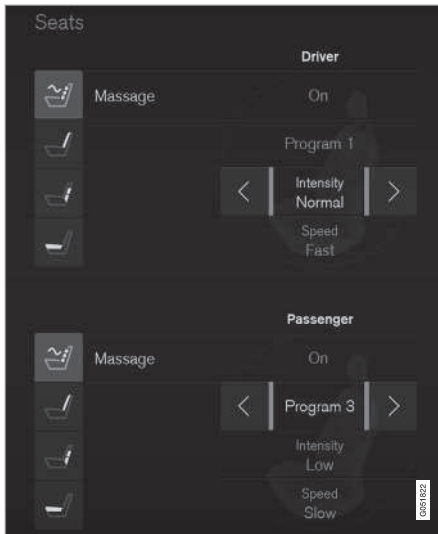


Multifunktionsknappen, placeret på siden af sædets sidededel.

For at aktivere multifunktionsknappen drejes knappen op/ned.

## Justere massageindstillinger\* på forsædet

Forsædet har massage i ryglænet. Massagen udføres af luftpuder, der kan massere med forskellige indstillinger.



Visning for massage på midterdisplayet.

1. Aktiver multifunktionsknappen ved at dreje knappen op/ned. Sædeindstillingsvisningen vises på midterdisplayet.
2. Vælg **Message** i sædeindstillingsvisningen.

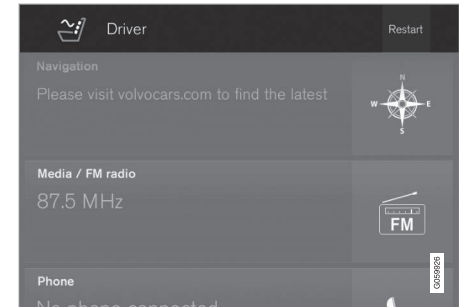
3. Der kan vælges mellem de forskellige massagefunktioner enten direkte på touchskærmen eller ved at flytte markøren op/ned ved hjælp multifunktionsknappens øverste/nederste knap. Ændr indstillingen i den valgte funktion ved at vælge direkte på touchskærmen ved at trykke på pilene eller med multifunktionsknappens forreste/bageste knap.

### Indstillinger for massage

Følgende indstillingsmuligheder er tilgængelige for massage:

- **Tænd/Sluk:** Vælg **Tænd/Sluk** for at slå massagefunktionen til/fra.
- **Program 1-5:** Der er fem forudindstillede massageprogrammer. Vælg mellem **Bølge**, **Tråd**, **Avanceret**, **Lænd** og **Skulder**.
- **Intensitet:** Vælg mellem **Lav**, **Normal** og **Høj**.
- **Hastighed:** Vælg mellem **Langsom**, **Normal** og **Hurtig**.

### Genstart af massage



Knap for genstart af massage på midterdisplayet.

Massagefunktionen slås automatisk fra efter 20 minutter. Genaktivering af funktionen foretages manuelt.

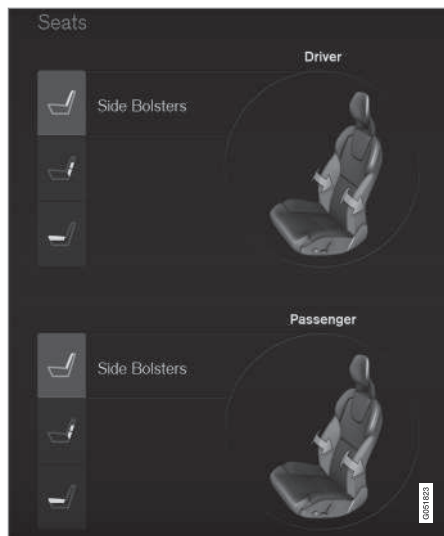
- Tryk på **Nystart** på midterdisplayet, for at det valgte massageprogram skal genstarte.
  - > Massageprogrammet starter igen. Hvis der ikke gøres noget, lægges meddelelsen i topvisningen.

Når motoren er slukket, er det ikke muligt at bruge massagefunktionen.

### Justere sidestøtte\* i ryggen på forsædet

Ryglænets sider kan justeres for at give sidestøtte.





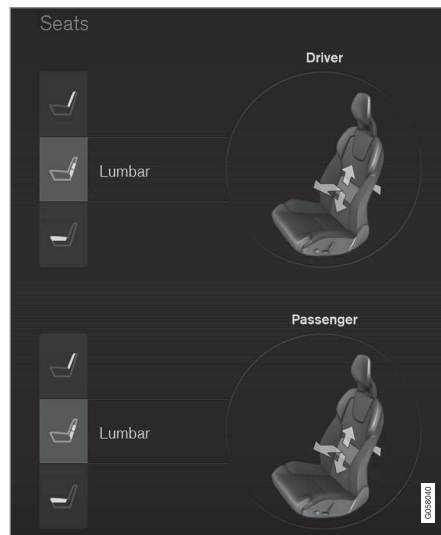
Visning for justerbar sidestøtte på midterdisplayet.

For at justere sidestøtten:

1. Aktiver multifunktionsknappen ved at dreje knappen op/ned. Sædeindstillingsvisningen vises på midterdisplayet.
2. Vælg **Sidestøtte** i sædeindstillingsvisningen.
  - Tryk på den forreste sædeknap for at øge sidestøtten.
  - Tryk på den bageste sædeknap for at mindske sidestøtten.

### Justere lændestøtten\* på forsædet

Lændestøtten kan justeres op/ned/fremad/bagud.



Visning for lændestøtte på midterdisplayet.

For at justere lændestøtten:

1. Aktiver multifunktionsknappen ved at dreje knappen op/ned. Sædeindstillingsvisningen vises på midterdisplayet.

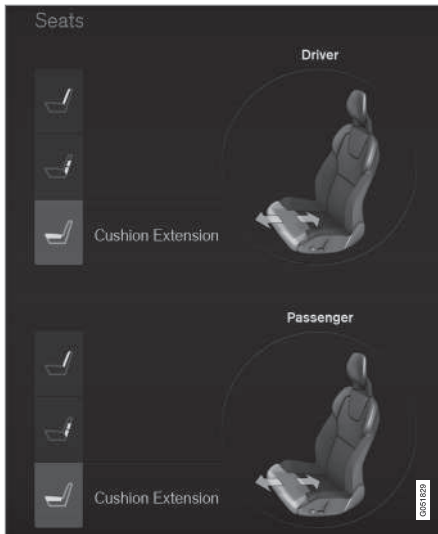
2. Vælg **Lænd** i sædeindstillingsvisningen.

- Tryk på sædeknap op/ned for at flytte lændestøtten opad/nedad.
- Tryk på den forreste sædeknap for at øge lændestøtten.
- Tryk på den bageste sædeknap for at mindske lændestøtten.

### Forlænge sædehynden på forsædet

Sædehyndens længde kan justeres ved at bruge multifunktionsknappen på sædet.





Visning for forlængelse af sædehynde på midterdisplayet.

1. Aktiver multifunktionsknappen ved at dreje knappen op/ned. Sædeindstillingsvisningen vises på midterdisplayet.
2. Vælg **Pudeudvidelse** i sædeindstillingsvisningen.
  - Tryk på den forreste sædeknap for at forlænge sædehynden.
  - Tryk på bageste sædeknap for at forkorte sædehynden.

### Relaterede oplysninger

- Multifunktionelt forsæde\* (s. 128)
- Håndtere meddelelser, der er gemt fra fører- og midterdisplayet (s. 115)

### Justere passagersædet fra førersædet\*

Det forreste passagersæde kan justeres fra førersædet.

#### Aktivere funktionen

Funktionen kan aktiveres på to måder via midterdisplayet:

#### Via funktionsvisningen



Tryk på knappen **Indstil passagersæde** for at aktivere.

#### Via indstillinger

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **My Car** → **Sæder**.
3. Vælg **Indstil passagersæde fra førerplads** for at aktivere.

### Justere passagersædet

Føreren skal justere passagersædet inden for 10 sekunder efter aktivering af funktionen. Hvis der ikke foretages justering inden for dette tidsrum, deaktiveres funktionen.

Føreren justerer passagersædet ved hjælp af knapperne på førersædet:





- 1 Flyt passagersædet fremad/bagud ved at justere knappen fremad/bagud.
- 2 Ændr ryglænets hældning på passagersædet ved at justere knappen fremad/bagud.

#### Relaterede oplysninger

- Elbetjent forsæde\* (s. 126)
- Justere elbetjent forsæde\* (s. 126)
- Sikkerhedssele (s. 62)

### Bagsæde

Afhængigt af, om bilen har fem eller syv sæder\*, har bagsædet enten én eller to\* bagsæderækker. Anden sæderække har tre individuelle sæder, mens tredje sæderække har to individuelle sæder.

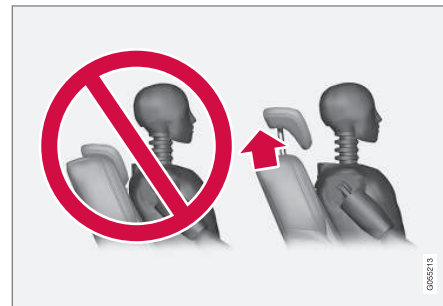
#### Relaterede oplysninger

- Justere nakkestøtter i anden sæderække (s. 132)
- Justere sædet i længderetningen i anden sæderække\* (s. 134)
- Justere ryglænets hældning i anden sæderække (s. 134)
- Slå ryglænene ned i anden sæderække (s. 135)
- Indstigning/udstigning for tredje sæderække\* (s. 137)
- Slå ryglænene ned i tredje sæderække (s. 138)
- Aktivere/deaktivere elopvarmning af sæder\* (s. 203)

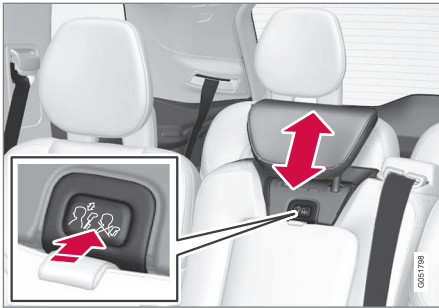
### Justere nakkestøtter i anden sæderække

Reguler midterpladsens nakkestøtte efter passagerens højde. Sænk yderpladsernes nakkestøtter\* for at forbedre udsynet bagud.

#### Justering af nakkestøtte på midterplads



Midterpladsens nakkestøtte skal reguleres efter passagerens højde, så den om muligt dækker hele baghovedet. Skyd den manuelt opad efter behov.



For at få nakkestøtten ned skal knappen (midt mellem ryglænet og nakkestøtten, se illustrationen) trykkes ind, samtidig med at nakkestøtten trykkes forsigtigt ned.

#### **ADVARSEL**

Midterpladsens nakkestøtte skal være i dens nederste position, når midterpladsen ikke bruges. Når midtersædet bruges, skal nakkestøtten være indstillet korrekt til passagerens højde, så den om muligt dækker hele baghovedet.

### Slå de yderste nakkestøtter på bagsædet elektrisk ned\*



De ydre nakkestøtter kan slås ned på to måder via midterdisplayet:

#### Via funktionsvisningen



Tryk på knappen **Nedfæld nakkestøtte** for at aktivere/deaktivere nedslåning.

#### Via indstillinger

Bilens elsystem skal være i tændingsposition II.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **My Car** → **Sæder**.

3. Vælg **Nedfæld 2. sæderk. hovedstøt.** for at slå de ydre nakkestøtter bagi ned.

#### **ADVARSEL**

Slå ikke de ydre nakkestøtter ned, hvis der er passagerer på nogen af yderpladserne.

Før nakkestøtten manuelt tilbage, indtil der høres et klik.

#### **ADVARSEL**

Nakkestøtterne skal efter opslåning være i låst stilling.

#### **ADVARSEL**

Nakkestøtterne på yderpladserne i anden sædrække skal altid være hævet, når der sidder passagerer i tredje sæderække\*.

#### Relaterede oplysninger

- Bagsæde (s. 132)
- Slå ryglænene ned i anden sæderække (s. 135)

## Justere sædet i længderetningen i anden sæderække\*

I en bil med syv sæder\* kan sæderne i anden sæderække justeres fremad eller bagud individuelt for at skabe en optimal benplads for anden og tredje rækkes passagerer. Bagsædet i en bil med fem sæder kan ikke justeres i længderetningen.



- 1) Løft håndtaget, som er placeret under sædet.
- 2) Skyd sædet fremad eller bagud til den ønskede position.
3. Slip håndtaget og skyd sædet videre, indtil spærren går i indgreb.

Kontrollér, at sædet er fastlåst, når positionen er blevet ændret.

### **⚠ ADVARSEL**

Indstil og fikser sædet inden afgang. Vær forsigtig ved indstilling af sædet. Ukontrolleret eller uagtsom indstilling kan føre til klemskader.

### Relaterede oplysninger

- Bagsæde (s. 132)
- Justere ryglænets hældning i anden sæderække (s. 134)

## Justere ryglænets hældning i anden sæderække

Ryglænets hældning kan justeres individuelt for hvert sæde i anden sæderække.

### Midterplads



1. Træk i stroppen på midterpladsens højre side.
2. Juster ryglænets hældning fremad/bagud ved at reducere/øge belastningen mod ryglænet.
3. Slip stroppen for at låse ryglænets position, og skyd ryggen videre, indtil spærren går i indgreb.

Kontrollér, at sædet er fastlåst, når positionen er blevet ændret.

## Yderste sæder



1. Træk håndtaget på siden af sædet opad.
2. Juster ryglænets hældning fremad/bagud ved at reducere/øge belastningen mod ryglænet.
3. Slip håndtaget for at låse ryglænets position, og skyd ryggen videre, indtil spærren går i indgreb.

Kontrollér, at sædet er fastlåst, når positionen er blevet ændret.

### ADVARSEL

Indstil og fikser sædet inden afgang. Vær forsigtig ved indstilling af sædet. Ukontrolleret eller uagtsom indstilling kan føre til klemskader.

## Relaterede oplysninger

- Bagsæde (s. 132)
- Justere sædet i længderetningen i anden sæderække\* (s. 134)
- Slå ryglænene ned i anden sæderække (s. 135)
- Sikkerhedssele (s. 62)

## Slå ryglænene ned i anden sæderække

Anden sæderække har tre individuelle sæder. Ryglænene kan vippe fremad individuelt.

### ADVARSEL

Indstil og fikser sædet inden afgang. Vær forsigtig ved indstilling af sædet. Ukontrolleret eller uagtsom indstilling kan føre til klemskader.

### VIGTIGT

Når ryglænet skal slås ned, må der ikke være nogen genstande på bagsædet. Sikkerhedsseleer må heller ikke være sat i. Ellers kan der opstå skade på bagsædets indtræk.

### VIGTIGT

Den integrerede selepude\* på midterpladsen skal slås ned, før sædet slås ned.

Armlænet\* på midterpladsen skal slås op, før sædet slås ned.

Hvis bilen har privat låsning\* (private locking), skal klappen være lukket, inden sædet slås ned.



**i OBS**

Det kan være nødvendigt at skyde forsæderne frem og/eller justere ryglænene op, for at de bageste ryglæn skal kunne vippes helt frem.

Det kan også være nødvendigt at flytte bagsæderne bagud.

**Midterplads**



For at slå ryglænet ned:

1. Sænk nakkestøtten manuelt.
2. Træk i stroppen på midtersædets højre side.
3. Slå ryglænet fremad, indtil det låses fast. Sædehynden slås nedad/fremad, når ryglænet slås ned, for at skabe et fladt underlag.

For at slå ryglænet op til oprejst position:

1. Træk i stroppen.
2. Slå ryglænet op, og slip stroppen. Skyd ryggen videre, indtil spærren går i indgreb.
3. Hvis det er nødvendigt, hæves nakkestøtten.

**Yderste sæder**



For at slå ryglænet ned:

1. Træk håndtaget på siden af sædet opad, og hold håndtaget i opslået position under nedslåning.
2. Sørg for, at ryglænet med nakkestøtter ikke kommer i berøring med forsædet, når det slås ned. Slå ryglænet fremad, indtil det låses fast.
  - > Sædehynden slås nedad/fremad, når ryglænet slås ned, for at skabe et fladt underlag. Nakkestøtten sænkes automatisk, når bagsædet slås ned.

**⚠ ADVARSEL**  
 Kontroller, at ryglænene er låst forsvarligt fast efter nedslåning.

For at slå ryglænet op til oprejst position:

1. Træk håndtaget på siden af sædet opad, og hold håndtaget i opslået position under opslåning.
2. Sørg for, at ryglænet med nakkestøtter ikke kommer i berøring med forsædet, når det slås op. Slå ryglænet op, og slip håndtaget.
3. Skyd ryggen videre, indtil spærren går i indgreb.
4. Nakkestøtten hæves manuelt.

**⚠ ADVARSEL**  
 Kontroller, at ryglænet og nakkestøtter på bagsædet er sikkert låst efter opslåning.

**⚠ ADVARSEL**  
 Nakkestøtterne på yderpladserne i anden sædrække skal altid være hævet, når der sidder passagerer i tredje sæderække\*.

**Relaterede oplysninger**

- Bagsæde (s. 132)
- Justere ryglænets hældning i anden sæderække (s. 134)

- Slå ryglænene ned i tredje sæderække (s. 138)
- Justere nakkestøtter i anden sæderække (s. 132)

### Indstigning/udstigning for tredje sæderække\*

Anden sæderække kan justeres, så det bliver nemt og bekvemt at stige ind og ud af tredje sæderække.



1. Træk håndtaget på oversiden af de yderste sæder på anden sæderække opad/fremad.
2. Slå ryglænet fremad, og skyd hele sædet fremad.

For at slå sædet op til oprejst position:

- Skyd sædet tilbage og slå ryglænet op, indtil det låses fast.

#### ADVARSEL

Kontroller, at ryglæn og nakkestøtter på bagsædet er sikkert låst efter opslåning.

### Relaterede oplysninger

- Justere sædet i længderetningen i anden sæderække\* (s. 134)
- Justere ryglænets hældning i anden sæderække (s. 134)
- Slå ryglænene ned i anden sæderække (s. 135)

## Slå ryglænene ned i tredje sæderække

Tredje sæderække har to individuelle sæder. De kan slås fremad individuelt.

### ! VIGTIGT

For at kunne slå tredje sæderækkes ryglæn ned, kan det være nødvendigt at ændre placering og hældning af sæderne i anden sæderække.



1. Træk håndtaget på oversiden af ryglænet opad/fremad.

2. Sørg for, at ryglænet med nakkestøtter ikke kommer i berøring med sædet foran, når det slås ned. Slå ryglænet frem.
  - > Sædehynden slås nedad/fremad, når ryglænet slås ned, for at skabe et fladt underlag. Nakkestøtten sænkes automatisk, når bagsædet slås ned.

For at slå sædet op, skal ryglænet slås op manuelt, indtil det låses fast. Nakkestøtten hæves manuelt.

### ! ADVARSEL

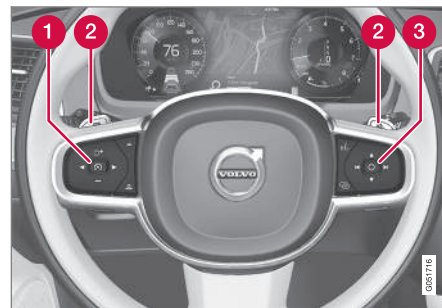
Kontroller, at ryglæn og nakkestøtter på bagsædet er sikkert låst efter opslåning.

### Relaterede oplysninger

- Bagsæde (s. 132)
- Slå ryglænene ned i anden sæderække (s. 135)
- Justere ryglænets hældning i anden sæderække (s. 134)
- Justere sædet i længderetningen i anden sæderække\* (s. 134)

## Rat

På rattet er der knapper til bl.a. horn, førerstøttesystemer og stemmestyring.



Knapper og padler\* på rattet.

- 1 Knap til førerstøttesystemer<sup>13</sup>.
- 2 Padle\* til manuelt skift af automatisk gearkasse.
- 3 Knapper til stemmestyring, justering af head-up-display, og betjening af menu, meddelelser og telefon.

<sup>13</sup> Fartbegrænser\*, Fartpilot, Adaptiv fartpilot\*, Afstandskontrol\* og Pilot Assist\*.



## Horn



Hornet sidder midt på rattet.

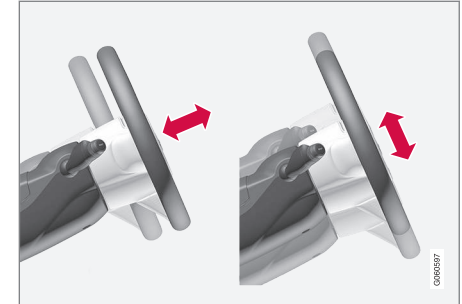
## Relaterede oplysninger

- Justere rattet (s. 139)
- Aktivere/deaktivere elopvarmning af rat\* (s. 205)
- Fartbegrænser\* (s. 281)
- Fartpilot (s. 288)
- Adaptiv fartpilot\* (s. 294)
- Afstandskontrol\* (s. 291)
- Pilot Assist\* (s. 308)
- Skifte med ratpadler\* (s. 396)
- Stemmestyring (s. 120)
- Head-up-display\* (s. 117)
- Håndtering af applikationsmenuen på førerdisplayet (s. 112)

- Håndtere meddelelser på fører- og midterdisplayene (s. 114)
- Telefon (s. 472)

## Justere rattet

Rattet kan justeres i forskellige positioner.



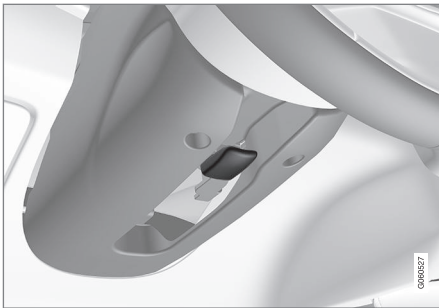
Rattet kan indstilles i højden og dybden.

## ADVARSEL

Indstil og fikser rattet inden afgang.

Ved hastighedsafhængig selvstyring kan niveauet for styrestyrke justeres. Styrestyrken reguleres efter bilens hastighed for at give føreren større vejfølsomhed.





Indstilling af rat.

1. Skub armen fremad for at frigøre rattet.
2. Indstil rattet i den stilling, der passer dig bedst.
3. Træk armen tilbage for at fastlåse rattet. Hvis det går trægt, skal der trykkes lidt på rattet, samtidig med at armen føres tilbage.

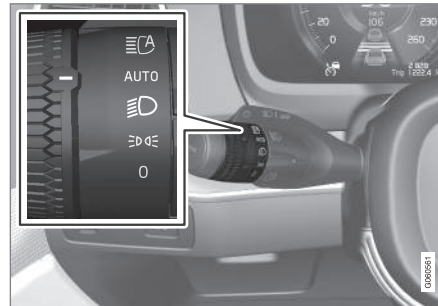
### Relaterede oplysninger

- Rat (s. 138)
- Hastighedsafhængig ratmodstand (s. 276)

### Lyspanel

Med lyspanelet på venstre kontaktarm aktiveres og justeres de udvendige lys. Med fingerhjulene i instrumentpanelet justeres forlygternes lys-højde<sup>14</sup> og lysstyrken i interiøret.

### Drejning i kontaktarmen



Position	Betydning
0	Kørellys, når bilens elsystem er i tændingsposition II, eller når bilen er i gang. Overhalingslys kan bruges.
	Kørellys og positionslys, når bilens elsystem er i tændingsposition II, eller når bilen er i gang. Positionslys, når bilen er parkeret <sup>A</sup> . Overhalingslys kan bruges.
	Nærlys og positionslys. Fjernlys kan aktiveres. Overhalingslys kan bruges.

<sup>14</sup> Gælder for biler med halogenlygter.

Position	Betydning
<b>AUTO</b>	<p>Kørellys og positionslys i dagslys, når bilens elsystem er i tændingsposition II, eller når bilen er i gang.</p> <p>Nærlys og positionslys i svagt dagslys eller mørke, eller når tåge-lyset foran* eller bagpå er tændt.</p> <p>Funktionen automatisk fjernlys kan aktiveres.</p> <p>Fjernlyset kan aktiveres, når nærlyset er tændt.</p> <p>Overhalingsslys kan bruges.</p>
	Automatisk fjernlys til/fra.

A Også når bilen **holder stille** og er i gang, forudsat at drejerin- gen drejes denne position fra en **anden position**.

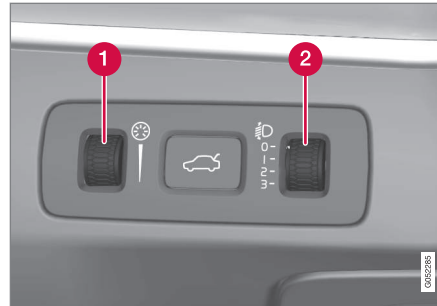
Volvo anbefaler, at position **AUTO** bruges, når bilen køres.

### **ADVARSEL**

Bilens lyssystem kan ikke i alle situationer afgøre, hvornår dagslyset er for svagt eller tilstrækkeligt stærkt, f.eks. i tåge og regn.

Føreren er altid ansvarlig for, at bilen køres med et trafiksikkert lys og i overensstem- melse med færdselslovgivningen.

### Fingerhjul i instrumentpanelet



- ❶ Fingerhjul til justering af lysstyrken i interiøret
- ❷ Fingerhjul for lyshøjderegulering

Biler med LED<sup>15</sup>-forlygter\* har automatisk lyshøj- derregulering og er derfor ikke udstyret med fin- gerhjul til lyshøjderegulering.

#### Justering af lysstyrken i interiøret

Belysningen i bilen lyser forskelligt, afhængigt af tændingsposition.

Fingerhjulet regulerer lysstyrken for displaybelys- ning, knapbelysning, omgivende lys og stem- ningsbelysning\*.

#### Relaterede oplysninger

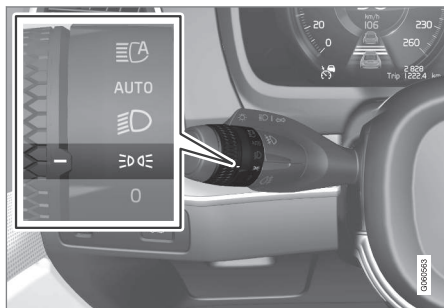
- Kabinebelysning (s. 149)
- Aktivere/deaktivere fjernlys (s. 144)

- Tændingspositioner (s. 387)
- Positionslys (s. 142)

<sup>15</sup> Lysdiode (Light Emitting Diode)

## Positionlys

Positionlys tændes med kontaktarmens drejring.



Kontaktarmens drejring i positionen for positionlys.

Stil drejeringen i position  $\text{☰☑☑}$  - positionlyset tændes (nummerpladelyset tændes samtidigt).

Hvis bilens elsystem er i tændingsposition **II**, eller bilen er i gang, lyser kørelýset i stedet for de forreste positionlys. Dette gælder dog ikke, hvis bilen **holder stille** og er i gang, hvis drejeringen drejes til position  $\text{☰☑☑}$  fra en **anden position**. I så fald er positionlyset tændt.

Når det er mørkt udenfor, og bagklappen åbnes, tændes de bageste positionlys (hvis de ikke allerede er tændt) for at gøre bagvedkørende opmærksomme. Dette sker uanset, hvilken position drejeringen står i, eller hvilken tændingsposition bilens elsystem er i.

Ved kørsel i mere end 30 sekunder i op til 10 km/t (ca. 6 mph), eller hvis hastigheden overstiger 10 km/t (ca. 6 mph), tændes kørelýset. Føreren bør dreje til en anden position end

$\text{☰☑☑}$ .

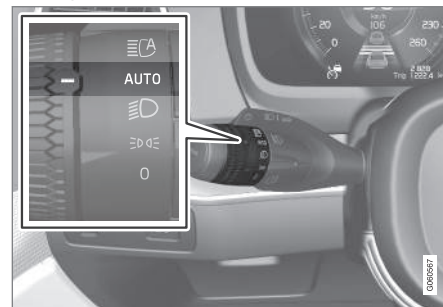
### Relaterede oplysninger

- Lyspanel (s. 140)
- Tændingspositioner (s. 387)

## Kørelýs

Med kontaktarmens drejring i position **0**,  $\text{☰☑☑}$  eller **AUTO**, og når bilens elsystem er i tændingsposition **II**, eller når bilen er i gang, er kørelýset tændt. For position **AUTO** gælder det kun i dagslys. I svagt dagslys eller mørke er kørelýset tændt i stedet.

### Kørelýs i dagtimerne DRL



Kontaktarmens drejring i position **AUTO**.

Med kontaktarmens drejring i position **AUTO** lyser kørelýset (Daytime Running Lights - DRL), når bilen kører i dagslys. Bilen skifter automatisk fra kørelýs til nærlys i svagt dagslys eller mørke. Der skiftes også til nærlys, hvis tågelyset foran eller bagpå tændes.

Når bilen **holder stille** og er i gang, er positionlyset tændt i stedet for anden belysning, hvis dre-

jeringen drejes til positionslysstilling, , fra **anden stilling**.

### **ADVARSEL**

Systemet er et hjælpemiddel til at spare energi - det kan ikke i alle situationer afgøre, hvornår dagslyset er for svagt eller tilstrækkelig stærkt, f.eks. ved tåge og regn.

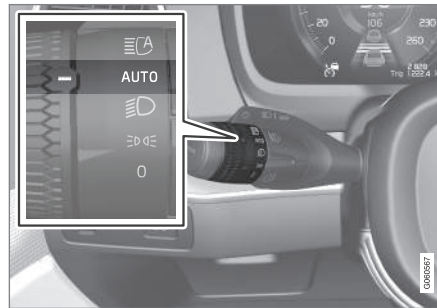
Føreren er altid ansvarlig for, at bilen køres med et trafiksikkert korrekt lys og i overensstemmelse med færdselslovgivningen.

### Relaterede oplysninger

- Lyspanel (s. 140)
- Nærlys (s. 143)
- Tændingspositioner (s. 387)

## Nærlys


Under kørsel med kontaktarmens drejering i position **AUTO** tændes nærlyset automatisk i svagt dagslys eller mørke.



Kontaktarmens drejering i position **AUTO**.

Med kontaktarmens drejering i position **AUTO** tændes nærlyset automatisk i svagt dagslys eller mørke, når bilens elsystem er i tændingsposition **II**, eller når bilen er i gang.

Med kontaktarmens drejering i position **AUTO** tændes nærlyset også automatisk, hvis tågebaglyset tændes.

Med kontaktarmens drejering i position  er nærlyset altid tændt, når bilens elsystem er i tændingsposition **II**, eller når bilen er i gang.

## Tunneldetektering

Bilen registrerer, når den kører i en tunnel og skifter så fra kørellys til nærlys.

Bemærk, at drejeringen i venstre kontaktarm skal stå i stilling **AUTO**, for at tunneldetekteringen skal fungere.

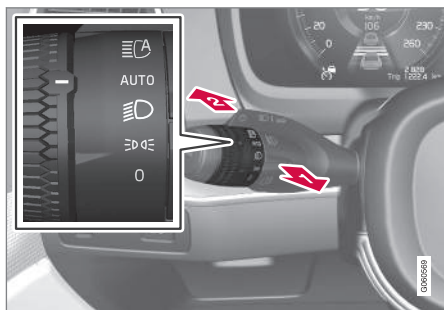
### Relaterede oplysninger

- Kørellys (s. 142)
- Lyspanel (s. 140)
- Tændingspositioner (s. 387)

## Aktivere/deaktivere fjernlys

Fjernlys aktiveres med kontaktarmen.

Automatisk fjernlys aktiveres med kontaktarmens drejering.



Kontaktarm med drejering.

1 Indstilling for overhalingslys

2 Indstilling for fjernlys

## Overhalingslys

Før kontaktarmen let bagud til positionen for overhalingslys. Fjernlyset lyser, indtil armen slip-pes.

## Fjernlys

Fjernlyset kan aktiveres, når kontaktarmens drejering står i position **AUTO**<sup>16</sup> eller **D**. Aktiver fjernlyset ved at føre kontaktarmen fremad. Deaktiver ved at føre kontaktarmen bagud.

Når fjernlyset er tændt, lyser symbolet **D** på førerdisplayet.

## Automatisk fjernlys

Automatisk fjernlys er en funktion, som med en kamerasensor i forrudens overkant registrerer modkørende trafikks forlygter eller forankørende køretøjers baglygter, og skifter fra fjernlys til nærlys. Funktionen kan også tage hensyn til gadebelysning.

Når kamerasensoren ikke længere ser noget modkørende eller forankørende køretøj, tændes fjernlyset igen.

## Bil med halogen-forlygter

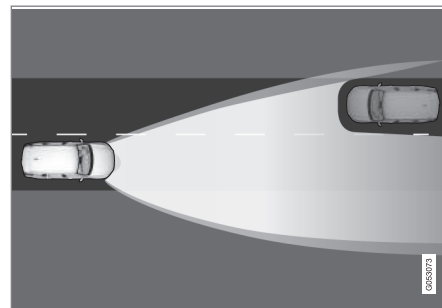
Lyset vender tilbage til fjernlys et par sekunder efter, at kamerasensoren ikke længere registrerer modkørende trafikks forlygter eller forankørende køretøjers baglygter.

## Bil med LED<sup>17</sup>-forlygter\*

Hvis det automatiske fjernlys har til/fra-funktion<sup>18</sup>, vender belysningen tilbage til fjernlys ca. et sekund efter, at kamerasensoren ikke længere

registrerer den modkørende trafikks forlygter eller forankørende køretøjers baglygter.

Hvis det automatiske fjernlys har adaptiv funktion<sup>18</sup>, fortsætter lyskeglen med at lyse, til forskel fra hvad der sker ved konventionel nedblænding, med fjernlys på begge sider af modkørende eller forankørende køretøjer. Kun den del af lyskeglen, der peger direkte på køretøjet, blændes ned.



Adaptiv funktion: Nærlys direkte mod modkørende køretøjer, men fortsat fjernlys på begge sider af køretøjet.

Lyset vender tilbage til fuldt fjernlys et par sekunder efter, at kamerasensoren ikke længere registrerer modkørende trafikks forlygter eller forankørende køretøjers baglygter.


<sup>16</sup> Når nærlyset er tændt.

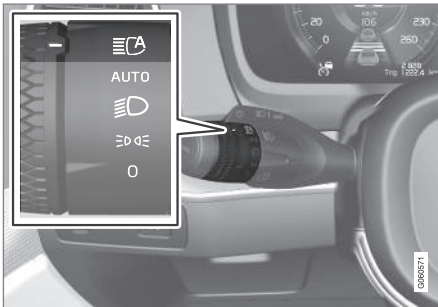
<sup>17</sup> Lysdiode (Light Emitting Diode)

<sup>18</sup> Afhængig af bilens udstyrsniveau.

### Aktivere/deaktivere

Funktionen kan aktiveres ved kørsel om natten, når bilens hastighed er ca. 20 km/t (12 mph) eller højere.

Aktiver/deaktiver automatisk fjernlys ved at dreje kontaktarmens drejering til position  og slippe. Deaktivering af automatisk fjernlys, når fjernlyset er tændt, medfører at belysningen straks omstilles til nærlys.



Når automatisk fjernlys er aktiveret, lyser symbolet  hvidt på førerdisplet.

Når fjernlyset er tændt, lyser symbolet blå. For LED-forlygter gælder dette, selvom fjernlyset er delvist nedblændet, dvs. hvis lyskeglen lyser med mere end nærlys.


### Manuel betjening

#### OBS

Hold forrudeens flade foran kamerasensoren ren for is, sne, dug og snavs.


Der må ikke oplæbes eller monteres noget på forruden foran kamerasensoren, da det kan reducere funktionen eller forårsage, at et eller flere af de systemer, som kameraet er afhængigt af, ikke fungerer korrekt.



Hvis dette symbol sammen med meddelelsen **Aktivt fjernlys Midlertidigt ikke tilgængeligt** vises på førerdisplet, skal skift mellem nærlys og fjernlys foretages manuelt. Kontaktarmens drejning kan stadig stå i position **AUTO**. Symbolet  slukkes, når meddelelsen vises.



Det samme gælder, hvis dette symbol vises sammen med meddelelsen **Forrude sensor Føler blokeret, se instruktionsbog**.

Automatisk fjernlys kan være midlertidigt utilgængeligt, f.eks. i situationer med tæt tåge eller kraftig regn. Når automatisk fjernlys igen bliver tilgængeligt, eller forrudesensorerne ikke længere er blokerede, slukkes meddelelsen, og symbolet  tændes.

#### ADVARSEL

Automatisk fjernlys er et hjælpemiddel til at anvende de bedst mulige lys under gunstige vilkår.

Føreren er altid ansvarlig for manuelt at skifte mellem fjern- og nærlys, når trafiksituationen eller vejrforholdene kræver det.

#### VIGTIGT

Eksempler på, hvornår manuelt skifte mellem fjern- og nærlys kan være påkrævet:

- Ved kraftig regn eller tæt tåge
- Ved isslag
- Ved snefygning eller snesjap
- Ved måneskin
- Ved kørsel i dårligt oplyste områder
- Når forankørende trafik har svag belysning
- Hvis der er fodgængere på eller ved vejen
- Hvis der er stærkt reflekterende genstande, f.eks. skilte, i nærheden af vejen
- Når modkørende trafik belysning sløres af f.eks. autoværn
- Når der er trafik på tilsluttende veje



- Ved bakkekamme og sænkninger
- I stejle kurver.

Læs mere om kamerasensorens begrænsninger i afsnittet "Begrænsninger for City Safety".

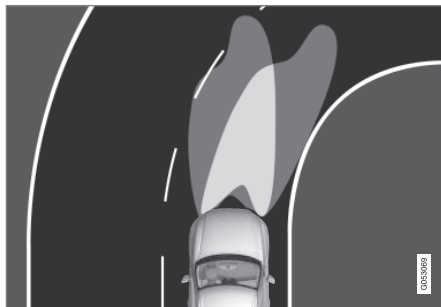
### Relaterede oplysninger

- Lyspanel (s. 140)
- Begrænsninger for City Safety (s. 340)

### Aktive kurvelys\*


Aktive kurvelys er konstrueret til at give maksimal belysning i sving og vejkryds.

En bil med LED<sup>19</sup>-lygter\* kan have aktive kurvelys, afhængig af bilens udstyrsniveau.



Lyskegle med funktionen slået fra (venstre), henholdsvis slået til (højre).

LED-lygterne kan, alt efter bilens udstyrsniveau, omfatte funktionen Aktive kurvelys. De aktive kurvelys følger rattets bevægelser for at give maksimal belysning i sving og vejkryds og dermed øget sikkerhed.

Funktionen aktiveres automatisk, når bilen startes. Ved fejl i funktionen lyser symbolet  på førerdisplayet, og der vises samtidig en forklarende tekst.

Funktionen er kun aktiv i svagt dagslys eller mørke, og kun når bilen er i bevægelse og nærlyset er tændt.

### Deaktivere/aktivere funktionen

Funktionen, der er aktiveret, når bilen leveres fra fabrikken, kan deaktiveres/aktiveres på to måder via midterdisplayet:

#### Via funktionsvisningen



Tryk på knappen **Aktivt kurvelys**.

#### Via indstillinger

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **My Car** → **Lygter og lygteføring** → **Udvendig belysning**.
3. Fravælg/vælg **Aktivt kurvelys**.

### Relaterede oplysninger

- Indstillingsvisning (s. 173)

<sup>19</sup> Lysdiode (Light Emitting Diode)



## Tilpasse lyskeglen fra forlygterne

Hvis bilen er udstyret med LED-forlygter med adaptiv funktion, bør lyskeglen omstilles, når der skiftes fra højre- til venstrekørsel eller omvendt.

## Halogenlygter

Der skal ikke foretages nogen tilpasning af lyskeglen. Lyskeglen er udformet på en sådan måde, at modkørende trafik ikke blændes.

## LED-forlygter\*

Lyskeglen bør tilpasses, hvis det automatiske fjernlys har adaptiv funktion, se afsnittet "Aktivere/deaktivere fjernlys". Bilen skal holde stille og være i gang, når lyskeglen skiftes mellem højre- og venstrekørsel.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **My Car** → **Lygter og lygteføring** → **Udvendig belysning**.
3. Vælg **Midlertidig højrekørsel/Midlertidig venstrekørsel**.

## Relaterede oplysninger

- Indstillingsvisning (s. 173)
- Aktivere/deaktivere fjernlys (s. 144)

## Tågebaglys

Når sigtbarheden er nedsat på grund af tåge, kan tågebaglyset anvendes, for at andre trafikanter på et tidligt tidspunkt bemærker forankørende køretøjer.



Knap for tågebaglys.

Tågebaglyset består af en lygte i venstre side på en venstrestyret bil, henholdsvis i højre side på en højrestyret bil.

Tågebaglyset kan kun tændes, når tændingsposition **II** er aktiveret, når bilen er i gang og kontaktarmens drejning står i position **AUTO** eller **☰**.

Tryk på knappen for til/fra. Symbolet **☰** på førerdisplayet lyser, når tågebaglyset er tændt.

Tågebaglyset slukkes automatisk, når startknappen drejes til **STOP**, eller når kontaktarmens drejning stilles i position **0** eller **☰**.

## **i** OBS

Bestemmelser for brug af tågebaglys varierer fra land til land.

## Relaterede oplysninger

- Lyspanel (s. 140)
- Tændingspositioner (s. 387)

## Bremselygte

Bremselygterne tændes automatisk ved bremsning.

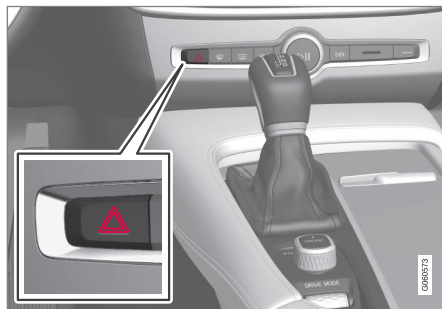
Bremselygterne tændes, når bremsepedalen trædes ned. Desuden tændes det, når et af førerstøttesystemerne Adaptiv fartpilot\*, City Safety eller Rear Collision Warning bremser bilen.

## Relaterede oplysninger

- Nødbremselys (s. 407)
- Adaptiv fartpilot\* (s. 294)
- City Safety (s. 333)
- Rear Collision Warning (s. 343)

## Advarselsblinklys

Advarselsblinklys adværer andre trafikanter ved at alle bilens blinklyspærer blinker på samme tid, når denne funktion er aktiveret.



Knap for advarselsblinklys.

Advarselsblinklysene aktiveres ved at trykke knappen ind.

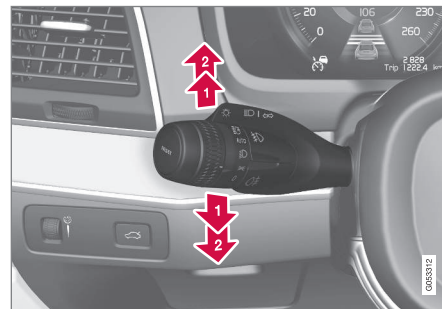
Advarselsblinklysene aktiveres automatisk, når bilen er bremsat så kraftigt, at nødbremselysene er aktiveret, og hastigheden er lav. Advarselsblinklysene begynder at blinke, når nødbremselysene er ophørt med at blinke, og slukkes automatisk, når bilen sættes i gang igen, samt når knappen trykkes ind.

## Relaterede oplysninger

- Bruge blinklys (s. 148)
- Nødbremselys (s. 407)

## Bruge blinklys

Bilens blinklys betjenes med venstre kontakarm. Blinklyspærerne blinker tre gange eller kontinuert, alt efter hvor langt op eller ned armen føres.



Blinklys.

## Kort blinksekvens

**i** Fø for kontakarmen opad eller nedad til første position, og slip den. Blinklyspærerne blinker tre gange. Funktionen kan aktiveres/deaktiveres via midterdisplayet.

### **i** OBS

- Denne automatiske blinksekvens kan afbrydes ved straks at føre kontakarmen i den modsatte retning.
- Hvis symbolet for blink på førerdisplayet blinker hurtigere end normalt - se meddelelsen på førerdisplayet.

## Kontinuerlig blinksekvens

➔ Før kontaktarmen opad eller nedad til yderstillingen.

Armen bliver stående i denne stilling og føres tilbage manuelt eller automatisk af rattets bevægelse.

## Relaterede oplysninger

- Lyspanel (s. 140)
- Advarselsblinklys (s. 148)
- Indstillingsvisning (s. 173)

## Kabinebelysning

Kabinebelysningen aktiveres/deaktiveres med betjeningsknapperne i loftet over forsæderne og bagsædet.

Al belysning i kabinen kan tændes og slukkes manuelt inden 30 minutter efter at:

- bilen er slukket, og dens elsystem er i tændingsposition 0
- bilen er låst op, men den er ikke startet.

## Belysning foran



Knapper i loftsconsollen til læselamperne foran og kabinebelysning.

- 1 Læselampe i venstre side
- 2 Kabinebelysning
- 3 Automatik for kabinebelysning
- 4 Læselampe i højre side

## Læselys foran

Læselamperne i højre og venstre side tændes eller slukkes med et kort tryk på den respektive knap i loftsconsollen. Lysstyrken justeres ved at holde knappen trykket ind.

## Kabinebelysning

Gulvbelysningen og loftsbelysningen tændes og slukkes med et kort tryk på knappen i loftsconsollen.

## Automatik for kabinebelysning

Automatikken aktiveres med et kort tryk på **AUTO**-knappen i loftsconsollen. Kontrollampen i knappen lyser, når automatikken er aktiveret. Med **AUTO**-knappen aktiveret tændes og slukkes kabinebelysningen som beskrevet nedenfor.

Kabinebelysningen:

- tændes, når bilen låses op, og når den slukkes
- slukkes, når bilen startes, og når den låses
- henholdsvis tændes og slukkes, når en sidedør åbnes eller lukkes
- forbliver tændt i to minutter, hvis en af sidedøre er åben.

## Belysning bagi

I den bageste del af bilen er der læselys, der også anvendes som kabinebelysning.

Læselamperne er placeret i loftet.



Læselamper over anden<sup>20</sup> og tredje sæderække\*.



Læselampe over anden sæderække i en bil med panoramatag\*.

Læselamperne tændes og slukkes med et kort tryk på lampens knap. Lysstyrken justeres ved at holde knappen trykket ind.

### Handskerumslys

Handskerumslyset henholdsvis tændes og slukkes, når klappen åbnes eller lukkes.

### Makeupspejl-lys\*

Makeupspejlets belysning i solskærmen tændes/slukkes, når låget henholdsvis åbnes eller lukkes.

### Jordbelysning

Jordbelysningen tændes og slukkes, når den respektive dør åbnes eller lukkes.

### Trinbelysning

Trinbelysningen tændes og slukkes, når en dør åbnes eller lukkes.

### Belysning i bagagerum

Lyset i bagagerummet tændes/slukkes, når bagklappen åbnes/lukkes.

### Omgivende lys

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **My Car** → **Lygter og lygteføring** → **Indvendig belysning**.
3. Vælg mellem følgende indstillinger:
  - Under **Ambience lightstyrke**, vælg mellem **Sluk**, **Lav** og **Høj**.
  - Under **Ambience lightniveau**, vælg mellem **Nedsat** og **Fuld**.



Knapper placeret ved siden af rattet.

Intensiteten af det omgivende lys kan også finjusteres ved hjælp af knapperne på instrumentpanelet:

- Drej fingerhjulet for at ændre intensiteten.

### Stemmingsbelysning\*

Bilen er udstyret med nogle lysdioder, der gør det muligt at ændre farven på lyset. Dette lys er tændt, når bilen er i gang.

Stemmingsbelysning kan ændres via midterdisplayet:

<sup>20</sup> I en bil med panoramatag\* er der to lampeenheder, en på hver side af taget.

**Ændre lysets styrke**

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **My Car → Lygter og lygteføring → Indvendig belysning → Indvendigt hygelys**.
3. Under **Lysstyrke for kabinebelysning**, vælg mellem **Sluk**, **Lav** og **Høj**.

**Ændre lysets farve**

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **My Car → Lygter og lygteføring → Indvendig belysning → Indvendigt hygelys**.
3. Vælg mellem **Efter temperatur**, **Efter farve** og **Temafarver** for at ændre lysets farve.

Ved farvevalget **Efter temperatur** ændrer lysets farve sig efter den indstillede temperatur i kabinen.



Knapper placeret ved siden af rattet.

Stemmingsbelysningens intensitet kan også finjusteres ved hjælp af knapperne på instrumentpanelet:

- Drej fingerhjulet for at ændre intensiteten.

**Belysning i opbevaringsrum i dørene**

Belysningen i opbevaringsrummene i dørene er tændt, når bilen er i gang. Lysstyrken kan finjusteres ved hjælp af knappen på instrumentpanelet.

**Belysning i forreste krusholdere i tunnelkonsol**

Belysningen i de forreste krusholdere tændes, når bilen låses op, og slukkes, når bilen låses. Lysstyrken kan finjusteres ved hjælp af knappen på instrumentpanelet.

**Relaterede oplysninger**

- Lyspanel (s. 140)
- Tændingspositioner (s. 387)
- Indstillingsvisning (s. 173)

## Orienteringslys

Noget af den udvendige belysning kan holdes tændt og fungere som orienteringslys, efter at bilen er låst.

Sådan aktiveres funktionen:

1. Sluk for bilen.
2. Før venstre kontaktarm fremad mod instrumentpanelet, og slip.
3. Stig ud af bilen, og lås døren.

Når funktionen er aktiveret, er nærlyset, positionslysene, lysene i de udvendige håndtag\* samt nummerpladelyset tændt.

Tidsrummet, som orienteringslyset skal være tændt, kan indstilles via midterdisplayet.

## Relaterede oplysninger

- Varighed for ankomstlys (s. 152)
- Indstillingsvisning (s. 173)

## Varighed for ankomstlys

Tryghedsbelysningen tændes, når bilen låses op, og benyttes til at tænde bilens lys på afstand.

Når funktionen er aktiveret med fjernbetjeningen ved oplåsning, tændes positionslyset, belysningen i udvendige håndtag\*, nummerpladelyset, loftslyset i kabinen og gulvbelysningen. Hvis der åbnes en dør i aktiveringstiden, forlænges tiden for belysningen i de udvendige håndtag\* og kabine-lyset.

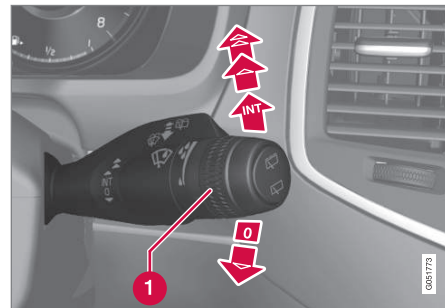
Funktionen kan aktiveres/deaktiveres via midterdisplayet.

## Relaterede oplysninger

- Orienteringslys (s. 152)
- Fjernbetjening (s. 238)
- Indstillingsvisning (s. 173)

## Brug af forrudeviskere

Forrudeviskerne rengør forruden. Forskellige indstillinger for forrudeviskerne foretages med højre kontaktarm.



Højre kontaktarm.

- 1 Fingerhjul til indstilling af følsomhed/frekvens

## Enkelt viskerslag



Før armen nedad, og slip den for at foretage et viskerslag.

## Forrudeviskere fra



Før armen til **0** for at slå forrudeviskerne fra.

## Intervalviskning



Antallet af slag pr. tidsenhed indstilles med fingerhjulet, når der er valgt intervalviskning.

**Kontinuerlig viskning**

Før armen opad for at viskerne skal slå med normal hastighed.



Før armen yderligere opad for at viskerne skal slå med høj hastighed.

**! VIGTIGT**

Inden aktivering af viskere: Sørg for at viskerbladene ikke er frosset fast, og at eventuel sne eller is på forruden (og bagruden) er skrabet væk.

**! VIGTIGT**

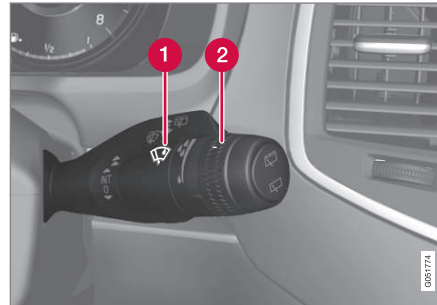
Brug rigeligt med sprinklervæske, når viskerne rengør forruden. Forruden skal være våd, når vinduesviskerne er i funktion.

**Relaterede oplysninger**

- Aktivere/deaktivere regnsensor (s. 153)
- Forrude- og forlygtesprinklere (s. 154)
- Viserblade i servicestilling (s. 535)

**Aktivere/deaktivere regnsensor**

Regnsensoren registrerer mængden af vand på forruden og aktiverer automatisk forrudeviskerne. Regnsensorens følsomhed justeres med fingerhjulet på højre kontakttarm.



Højre kontakttarm.

- 1 Regnsensorknap
- 2 Fingerhjul til indstilling af følsomhed/frekvens

Når regnsensoren er aktiveret, vises regnsensor-symbolet  på førerdisplayet.

**Aktivere regnsensor**

Når regnsensoren skal aktiveres, skal bilen være i gang eller elsystemet være i tændingsposition **I** eller **II**, samtidig med at viskerbetjeningsarmen skal være i position **0** eller enkeltslagsposition.

Regnsensoren aktiveres ved at trykke på regnsensorknappen  .

Hvis armen føres nedad, giver viskerne et ekstra slag.

Drej fingerhjulet opad for større følsomhed og nedad for mindre følsomhed. Der foretages et ekstra slag, når fingerhjulet drejes opad.

**Deaktivere regnsensor**

Regnsensoren deaktiveres ved at trykke på regnsensorknappen  eller føre armen opad til et andet viskeprogram.

Regnsensoren deaktiveres automatisk i tændingsposition **0**, eller når motoren er slukket.

Regnsensoren deaktiveres automatisk, når viskerbladet sættes i servicestilling. Regnsensoren genaktiveres, når servicestilling er slået fra.

**! VIGTIGT**

Vinduesviskerne kan gå i gang og beskadiges ved vask i vaskehal. Slå regnsensoren fra, mens bilen kører, eller når bilens elsystem er i tændingsposition **I** eller **II**. Symbolet på førerdisplayet slukkes.

**Aktivere/deaktivere hukommelsesfunktion**

Det er muligt at aktivere hukommelsesfunktionen for regnsensoren, så der ikke skal trykkes på regnsensorknappen, hver gang bilen startes:



1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **My Car** → **Forrudevisker**.
3. Vælg **Regnsensor-hukommelse** for at aktivere/deaktivere hukommelsesfunktionen.

#### Relaterede oplysninger

- Brug af forrudeviskere (s. 152)
- Viserblade i servicestilling (s. 535)
- Bagrudevisker og -sprinklere (s. 155)

### Forrude- og forlygtesprinklere

Forrude- og forlygtesprinklere rengør forruden og forlygterne. Start af rengøring foretages med højre kontaktarm.

#### Starte forrude- og forlygtesprinklere



Sprinklerfunktion, højre kontaktarm.

- Før højre kontaktarm mod rattet for at starte forrude- og forlygtesprinkling.
  - > Efter at armen er sluppet, foretager forrudeviskerne nogle ekstra slag.

#### **!** VIGTIGT

Undgå aktivering af sprinklersystemet, når det er frosset eller sprinklerbeholderen er tom, da der ellers er risiko for at beskadige pumpen.


### Opvarmede sprinklerdyser\*

Sprinklerdyserne opvarmes automatisk i kulde for at forhindre, at sprinklervæsken fryser.

#### Sprinkling af forlygter\*

For at spare på væsken sprinkles forlygterne automatisk ved hver 5. sprinkling af forruden.

#### Reduceret vask

Når der er ca. 1 liter sprinklervæske tilbage i beholderen, og **Sprinklervæske Lavt niveau, efterfyld** vises på førerdisplayet sammen med symbolet , lukkes tilførslen af sprinklervæske til forlygterne. Herved prioriteres rengøring af forruden og udsynet gennem den.

#### Relaterede oplysninger

- Brug af forrudeviskere (s. 152)
- Bagrudevisker og -sprinklere (s. 155)
- Påfyldning af sprinklervæske (s. 538)



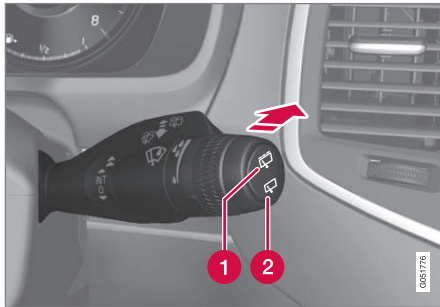
## Bagrudevisker og -sprinklere



Bagrudevisker og -sprinklere rengør bagruden. Start af rengøring og indstillinger foretages med højre kontaktarm.

### **i** OBS

Bagrudeviskeren er udstyret med en beskyttelse mod overophedning, som gør, at motoren slukkes, hvis den overophedes. Bagrudeviskeren fungerer igen efter en afkølingsperiode.

## Bruge bagrudevisker og -sprinklere



- 1 Vælg  for intervalviskning med bagrudevisker.
  - 2 Vælg  for kontinuerlig hastighed med bagrudevisker.
- Før højre kontaktarm fremad for at starte sprinkling og tørring af bagruden.

## Aktivere/deaktivere viskning ved bækning

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplet.
2. Tryk på **My Car** → **Forrudevisker**.
3. Vælg **Automatisk bagrudeviskning** for at aktivere/deaktivere viskning ved bækning.

Hvis der vælges bækgear, mens forrudeviskerne er aktiveret, vil bagrudeviskeren starte. Funktionen ophører, når der skiftes ud af bækgear.

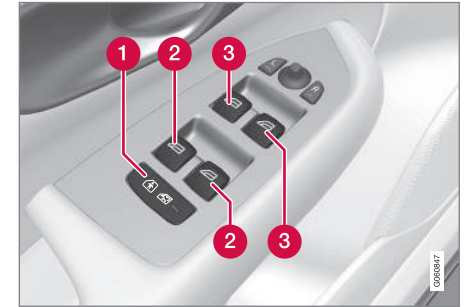
Hvis bagrudeviskeren allerede arbejder kontinuerligt, sker der ingen ændring.

## Relaterede oplysninger

- Brug af forrudeviskere (s. 152)
- Forrude- og forlygtesprinklere (s. 154)
- Aktivere/deaktivere regnsensor (s. 153)

## Rudehejs

Med kontrolpanelet i førerdøren kan alle rudehejs betjenes - med kontrolpanelerne i de øvrige døre betjenes den tilsvarende rudehejs.



Betjeningspanel på førerdøren.

- 1 Elektrisk børnesikkerhedslås\*, der forhindrer børn i at åbne dørene bagi indefra og at åbne/lukke ruderne bagi.
- 2 Knap for bageste sideruder.
- 3 Knap for forreste sideruder.

## Relaterede oplysninger

- Betjene rudehejs (s. 156)
- Børnesikkerhedslås (s. 263)

## Betjene rudehejs

Med kontrolpanelet i førerdøren kan alle rudehejs betjenes - med kontrolpanelerne i de øvrige døre betjenes den tilsvarende rudehejs.

### **ADVARSEL**

Kontroller, at børn eller andre passagerer ikke kommer i klemme, når ruderne lukkes fra førerdøren.

### **ADVARSEL**

Kontroller, at børn eller andre passagerer ikke kommer i klemme, hvis/når ruderne lukkes ved hjælp af fjernbetjeningen.

### **ADVARSEL**

Hvis der er børn i bilen, så husk altid at afbryde strømmen til rudehejs ved at sætte bilens elsystem i tændingsposition **0**, og tag derefter fjernbetjeningen med, når bilen forlades.

## Betjening



Betjening af rudehejs.

**1** Betjening uden automatik

**2** Betjening med automatik

Med kontrolpanelet i førerdøren kan alle rudehejs betjenes - med kontrolpanelerne i de øvrige døre kan kun den tilsvarende rudehejs betjenes. Kun ét betjeningspanel kan betjenes ad gangen.

For at rudehejsene skal kunne bruges, skal tændingspositionen være den laveste **I**. Efter slukning af bilen kan rudehejsene betjenes i et par minutter, efter tændingen er slået fra, men ikke efter at en dør er blevet åbnet.

Lukning af ruderne afbrydes, og ruden åbnes, hvis der er noget, der hindrer dens bevægelse. Det er muligt at forcere klemmesikringen, når lukning er afbrudt, f.eks. ved isdannelse. Efter to

på hinanden følgende afbrudte lukninger bliver klemmesikringen forceret, og automatisk funktion bliver deaktiveret i et kort stykke tid. Nu er det muligt at lukke ved hele tiden at holde knappen trukket op.

### **i OBS**

En måde at reducere den pulserende vindstøj, når de bageste ruder er åbne, er at åbne de forreste ruder lidt.

### **i OBS**

Ruderne kan ikke åbnes ved hastigheder over ca. 180 km/t (112 mph), men de kan lukkes.

### **Betjening uden automatik**

Før en af knapperne let opad/nedad. Rudehejsene hæves/sænkes, så længe knappen holdes i stillingen.

### **Betjening med automatik**

Før en af knapperne opad/nedad til endestillingen, og slip den derefter. Ruden bevæger sig automatisk til sin endestilling.

### **Betjening med fjernbetjening, dørhåndtag eller centrallåsknap**

For at betjene de elektriske rudehejs udefra med fjernbetjeningen eller dørhåndtag, eller indefra med centrallåsknappen, se afsnittet "Fjernbetjening", "Låse/låse op udefra" eller "Låse/låse op indefra".

## Genindstilling

Hvis startbatteriet har været frakoblet, skal funktionen for automatisk åbning genindstilles for at fungere rigtigt.

1. Træk den forreste del af knappen op for at hæve ruden til øverste stilling, og hold den dér i 1 sekund.
2. Slip kort knappen.
3. Træk knappens forreste del op igen i 1 sekund.

### ADVARSEL

Der skal udføres genindstilling, for at klemmesikringen skal fungere.

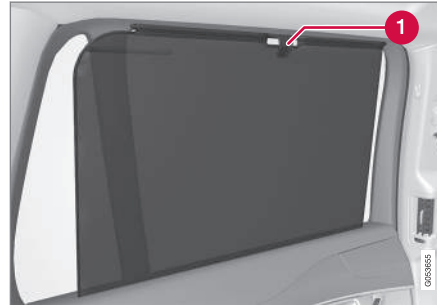
## Relaterede oplysninger

- Rudehejs (s. 155)
- Tændingspositioner (s. 387)
- Fjernbetjening (s. 238)
- Låse/låse op udefra (s. 242)
- Låse/låse op indefra (s. 247)

## Bruge solgardin\*

Der er indbygget solgardiner i hver bagdør.

### I bagdør - med manuel betjening



- 1 Krog med tilhørende spærre
    - Træk solgardinet og hængt det fast i krogen i dørens øvre karm.
- Vinduet kan også åbnes og lukkes, når solgardinet er trukket op.

## Indstilling af sidespejle

Sidespejlens positioner justeres med indstillingsorganet i førerdørens betjeningspanel.



Indstilling af sidespejle.

### Indstilling

1. Tryk på **L**-knappen for venstre spejl, henholdsvis **R**-knappen for højre spejl. Lampen i knappen lyser.
2. Justér indstillingen med knappen i midten.
3. Tryk én gang til på **L** eller **R**. Lampen skal nu slukkes.

### ADVARSEL

Begge spejle er af typen vidvinkel for at give et godt overblik. Genstande kan virke, som om de er længere væk, end de faktisk er.

## ◀◀ **Hukommelsesfunktion i elbetjent forsæde\***

Sidespejlenes positioner kan gemmes i hukommelsesfunktionen for elbetjent forsæde.

### **Neddrejning af sidespejle ved parkering<sup>21</sup>**

Sidespejlene kan vippes nedad, f.eks. for at give føreren mulighed for at se vejkanterne ved parkering.

- Sæt i bakgear, og tryk på knappen **L** eller **R**.

Når bakgearet forlades, stilles sidespejlene automatisk tilbage til deres oprindelige stilling efter ca. 10 sekunder, eller tidligere ved at trykke på henholdsvis knap **L** eller **R**.

### **Automatisk neddrejning af sidespejle ved parkering<sup>21</sup>**

Når bakgearet vælges, vippes sidespejlene automatisk nedad, f.eks. for at give føreren mulighed for at se vejkanterne ved parkering. Når der skiftes ud af bakgear, stilles sidespejlene automatisk tilbage til deres oprindelige stilling efter et stykke tid.

Indstillinger for funktionen foretages via midterdisplayet:

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.

2. Tryk på **My Car** → **Spejle og Nem Indstigning**.
3. Under **Vip sidespejl i bakgear**, vælg **Sluk**, **Fører, Passager** eller **Begge** for at aktivere/deaktivere og for at vælge hvilket sidespejl, der skal vippes.

### **Automatisk inddrejning ved låsning\***

Når bilen låses eller låses op med fjernbetjeningen, drejes sidespejlene automatisk ind henholdsvis ud.

Funktionen kan aktiveres/deaktiveres via midterdisplayet:

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **My Car** → **Spejle og Nem Indstigning**.
3. Vælg **Klap spejlet ind ved låsning** for at aktivere/deaktivere.

### **Nulstilling til neutral stilling**

Et spejl der er blevet slået ud af stilling pga. ydre påvirkning, skal stilles elektrisk tilbage til neutral stilling for at den elektriske ind- og udfoldning skal kunne fungere korrekt:

1. Drej spejlene ind ved brug af **L** og **R**.
2. Drej dem ud igen ved brug af **L** og **R**.
3. Gentag ovenstående procedure efter behov.

Spejlene er nu tilbage i neutral stilling.

### **Automatisk nedblænding\***

Hvis der kommer stærkt lys bagfra, blænder sidespejlene automatisk ned.

For at sidespejlene kan være udrustede med denne funktion, kræves det også, at bakspejlet har automatisk nedblænding, se afsnittet "Indvendigt bakspejl".

Automatisk nedblænding er altid aktiveret under kørslen, undtagen når bakgear er valgt. Følsomheden for nedblænding kan justeres i tre niveauer og vil påvirke både bak- og sidespejle.

#### **i OBS**

Når du ændrer følsomheden, bemærkes der ingen ændring af nedblændingen med det samme, men ændringen vil være gennemført efter et stykke tid.

Indstillinger for funktionen foretages via midterdisplayet:

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **My Car** → **Spejle og Nem Indstigning**.
3. Under **Automatisk dæmpning af bakspejl**, vælg **Normal**, **Mørk** eller **Lys**.

<sup>21</sup> Kun i kombination med elbetjent sæde med hukommelse.

**Sidespejle der kan drejes ind elektrisk\***

Ved parkering eller kørsel hvor pladsen er trang, kan spejlene drejes ind:

1. Tryk samtidigt på knapperne **L** og **R** (tændingspositionen skal være mindst **I**).
2. Slip dem efter ca. 1 sekund. Spejlene standser automatisk, når de er drejet helt ind.

Spejlene drejes ud ved at trykke på **L** og **R** samtidigt. Spejlene standser automatisk, når de er drejet helt ud.

**Relaterede oplysninger**

- Indvendigt bakspejl (s. 159)
- Indstillingsvisning (s. 173)
- Bruge hukommelsesfunktion i elbetjent forsæde\* (s. 127)

**Indvendigt bakspejl**

Bakspejlet kan nedblændes med en betjeningsknop i spejlets underkant. Alternativt nedblænder bakspejlet automatisk.



**1** Nedblændingskontakt

**Manuel nedblænding**

Hvis der kommer kraftigt lys bagfra, kan det reflekteres i bakspejlet og blænde føreren. Blænd ned med nedblændingskontakten, når bagfrakommende lys forstyrrer:

1. Blænd ned ved at føre kontakten ind mod kabinen.
2. Man kommer tilbage til normal indstilling ved at føre regulatoren mod forruden.

**Automatisk nedblænding\***

Hvis der kommer stærkt lys bagfra, blænder bakspejlet automatisk ned. Kontakt til manuel nedblænding findes ikke på spejl med automatisk nedblænding.

I bakspejlet er der to sensorer - en fremadrettet og en bagudrettet - der samarbejder om at identificere og eliminere blændende lys. Den fremadrettede sensor registrerer det omgivende lys, mens den bagudrettede sensor registrerer lyset fra bagvedkørende køretøjs forlygter.

**i OBS**

Hvis sensorerne tildækkes af f.eks. parke-ringsskilte, transpondere, solskærme eller genstande i sæder eller i bagagerummet på en sådan måde, at lys ikke kan nå sensorerne, reduceres bakspejlets og sidespejlenes nedblændingsfunktion.

Automatisk nedblænding er altid aktiveret under kørslen, undtagen når bakgear er valgt. Følsomheden for nedblænding kan justeres i tre niveauer og vil påvirke både bak- og sidespejle.

**i OBS**

Når du ændrer følsomheden, bemærkes der ingen ændring af nedblændingen med det samme, men ændringen vil være gennemført efter et stykke tid.



◀◀ Indstillinger for funktionen foretages via midterdisplayet:

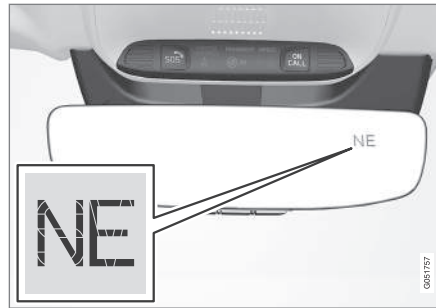
1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **My Car** → **Spejle og Nem Indstigning**.
3. Under **Automatisk dæmpning af bakspejl**, vælg **Normal**, **Mørk** eller **Lys**.

### Relaterede oplysninger

- Indstilling af sidespejle (s. 157)
- Indstillingsvisning (s. 173)

### Kompas\*

Bakspejlets øverste højre hjørne har et indbygget display, som viser, i hvilken kompasretning bilens front peger.



Bakspejl med kompas.

Der vises otte forskellige kompasretninger med en engelsk forkortelse: **N** (nord), **NE** (nordøst), **E** (øst), **SE** (sydøst), **S** (syd), **SW** (sydvest), **W** (vest) og **NW** (nordvest).

### Aktivere/deaktivere kompas

Kompasset aktiveres automatisk, når bilen startes.

For at deaktivere/aktivere kompasset:

- Tryk på knappen på bakspejlets underside ved hjælp af f.eks. en clips.

### Relaterede oplysninger

- Kalibrere kompasset\* (s. 161)
- Tændingspositioner (s. 387)
- Aktivere/deaktivere afisning af ruder og sidespejle (s. 196)

## Kalibrere kompasset\*

Jordkloden er inddelt i 15 magnetiske zoner. Kompasset bør kalibreres, hvis bilen flyttes mellem flere magnetiske zoner.

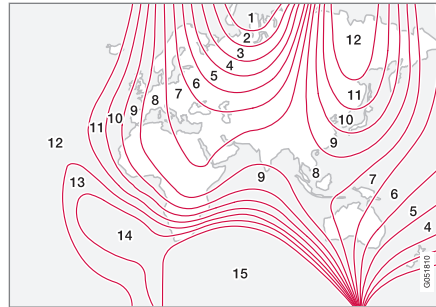
Gør som følger for at kalibrere:

1. Stands bilen i et stort, åbent område uden stålkonstruktioner og højspændingsledninger.
2. Start bilen, sluk for alt elektrisk udstyr (klima-læg, viskere osv.), og kontroller, at alle døre er lukkede.

### **i** OBS

Kalibreringen kan mislykkes eller helt udeblive, hvis der ikke slukkes for elektrisk udstyr.

3. Hold knappen på bakspejlets underside inde i ca. 3 sekunder (brug f.eks. en clips). Nummeret for den aktuelle magnetiske zone vises.



Magnetiske zoner.

4. Tryk flere gange på knappen, indtil den ønskede magnetiske zone (1–15) vises, se kortet over magnetiske zoner for kompas.
5. Vent, indtil displayet igen viser tegnet **C**, eller hold knappen på bakspejlets underside trykket ind i ca. 6 sekunder, indtil tegnet **C** vises.
6. Kørs langsomt i cirkel med en hastighed på højst 10 km/t (6 mph), indtil en kompasretning vises på displayet. Dette viser, at kalibreringen er klar. Kørs derefter yderligere 2 omdrejninger for at finjustere kalibreringen.
7. **Biler med elopvarmet forrude\***: Hvis tegnet **C** vises på skærmen, når den elopvarmede forrude aktiveres, skal kalibreringen udføres som beskrevet under punkt 6 ovenfor med den elopvarmede forrude aktiveret.
8. Gentag ovenstående procedure efter behov.

## Relaterede oplysninger

- Kompas\* (s. 160)

## Panoramatag\*

Panoramataget er opdelt i to glaspartier. Det forreste kan åbnes lodret i bagkanten (ventilationsstilling) eller vandret (åben position). Det bageste er et solidt tagglas.

Til panoramataget hører en vindafviser.

Til panoramataget hører et solgardin, der er fremstillet af perforeret stof og placeret under glastaget. Det giver ekstra beskyttelse mod f.eks. stærkt sollys.



Panoramataget og solgardinet betjenes med en knap, som er placeret i loftet.

Knappen aktiveres, når bilens elsystem er i tændingsposition I eller II.

### ADVARSEL

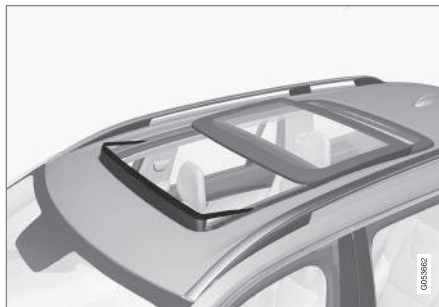
Børn, andre passagerer eller genstande kan komme i klemme i panoramatagets bevægelige dele.

- Betjen altid panoramataget under opsyn.
- Lad ikke børn lege med betjeningsknappen.
- Husk altid at afbryde strømmen til panoramataget ved at sætte bilens elsystem i tændingsposition **0**, og tag derefter fjernbetjeningen med, når bilen forlades.

### VIGTIGT

Åbn ikke panoramataget, når tagbagagebæreren er monteret.

## Vindafviser



Til panoramataget hører en vindafviser, der slås op, når panoramataget er i åben stilling.

## Relaterede oplysninger

- Betjene panoramatag\* (s. 163)
- Tændingspositioner (s. 387)



## Betjene panoramatag\*

Ved brug af knappen i loftet åbnes panoramataget først vandret til komfortstilling.

I ventilationsstilling løftes tagets forreste glaslem op bagtil.

### ⚠ ADVARSEL

Børn, andre passagerer eller genstande kan komme i klemme i panoramatagets bevægelige dele.

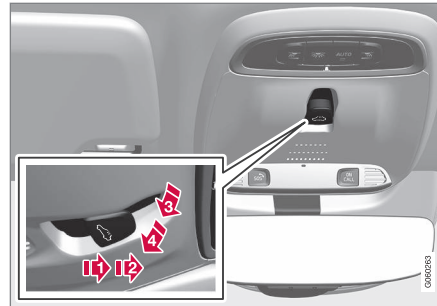
- Betjen altid panoramataget under opsyn.
- Lad ikke børn lege med betjeningsknappen.
- Husk altid at afbryde strømmen til panoramataget ved at sætte bilens elsystem i tændingsposition **0**, og tag derefter fjernbetjeningen med, når bilen forlades.

### ! VIGTIGT

Åbn ikke panoramataget, når tagbagagebæreren er monteret.

For at panorama kan bevæges, skal bilens elsystem være i laveste tændingsposition, **I**.

## Betjening med knappen i loftet



- ➔ Åbning, manuel
- ➔ Åbning, automatisk
- ➔ Lukning, manuel
- ➔ Lukning, automatisk

### Manuel betjening

1. Åbn solgardinet - tryk knappen bagud til positionen for manuel åbning. Solgardinet bevæger sig mod den maksimale åbningsstilling, så længe knappen trykkes bagud.
2. Åbn panoramataget, tryk knappen en gang bagud til positionen for manuel åbning. Panoramataget når først komfortstillingen<sup>22</sup>. For at åbne til maksimal åbningsstilling skal knappen trykkes bagud for tredje gang.

Luk taget/gardinet ved at gentage den foregående procedure i modsat rækkefølge - tryk i stedet knappen fremad/nedad til positionen for manuel lukning.

Tagets bevægelse standser, hvis knappen slippes, eller når glasset når komfort-, maksimal åbnings- eller lukningsposition.

### i OBS

Ved manuel åbning skal solgardinet være helt åbent, inden panoramataget kan åbnes. Ved omvendt procedure skal panoramataget være helt lukket, inden solgardinet kan lukkes.

<sup>22</sup> Komfortposition er en åben position for glasklappen, hvor vindstøj og resonanslyd under kørsel er på et behageligt lavt niveau.

#### ◀ **Automatisk betjening**

1. Åbn solgardinet maksimalt, tryk knappen bagud til positionen for automatisk åbning, og slip.
2. Åbn panoramataget - tryk knappen endnu en gang bagud til positionen for automatisk åbning, og slip den. Panoramataget når først komfortstillingen<sup>22</sup>. For at åbne til maksimal åbningsstilling skal knappen for tredje gang trykkes bagud til positionen for automatisk åbning og slippes.

Luk taget/gardinet ved at gentage den foregående procedure i modsat rækkefølge - tryk i stedet knappen fremad/nedad til positionen for automatisk lukning.

Tagets bevægelse standser, når glasset når komfort-, maksimal åbnings- eller lukningsposition. Bevægelsen standser også, hvis knappen igen flyttes i modsat retning af den igangværende bevægelsesretning.

Tagets bevægelse standses ikke, da glasset når komfortposition ved lukning fra maksimal åbningsposition.

#### **Automatisk betjening**

Panoramataget og solgardinet kan åbnes/lukkes samtidig:

- Åbn - tryk knappen bagud to gange til stillingen for automatisk betjening og slip.

- Luk: Tryk knappen fremad/nedad to gange til stillingen for automatisk betjening, og slip.

Tagets bevægelse standser, når glasset når komfort- eller lukningsposition. Bevægelsen standser også, hvis knappen igen flyttes i modsat retning af den igangværende bevægelsesretning.

Tagets bevægelse standses ikke, da glasset når komfortposition ved lukning fra maksimal åbningsposition. Gardinets bevægelse standser aldrig, når taget når komfortposition.

#### **Ventilationsstilling**



Ventilationsstilling, vertikalt bagtil.

**1** Åbn ved at trykke knappen opad.

**2** Luk ved at trykke knappen fremad/nedad.

Når ventilationsstilling vælges, løftes den forreste glaslem op bagtil. Hvis solgardinet er helt lukket,

når ventilationsstilling vælges, åbnes det automatisk ca. 50 mm.

#### **Automatisk lukning af solgardin**

Når bilen står parkeret i solrigt/varmt vejr, lukkes solgardinet automatisk 15 minutter efter, at bilen er blevet låst. Dette gøres for at sænke temperaturen i kabinen og beskytte indtrækket mod solblegning.


Funktionen, der er deaktiveret, når bilen leveres fra fabrikken, kan aktiveres/deaktiveres:

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplet.
2. Tryk på **My Car** → **Låsning**.

Vælg **Luk solgardin automatisk** for at aktivere/deaktivere.

#### **Lukning med fjernbetjening, centrallåsknap eller dørhåndtag**

##### **fjernbetjening**

- Foretag et langt tryk på fjernbetjeningens låseknop , indtil panoramataget og solgardinet begynder at bevæge sig mod lukket stilling. Slip derefter låseknappen.


Bevægelsen standser, hvis fjernbetjeningens låseknop trykkes ind igen, eller når taget/gardinet har nået lukket stilling.

<sup>22</sup> Komfortposition er en åben position for glasklappen, hvor vindstøj og resonanslyd under kørsel er på et behageligt lavt niveau.

**Centrallåsknap**

Centrallåsknap.

Når bilens elsystem sættes i laveste tændingsposition **I**, kan centrallåsknappen i førerdøren eller passagerdøren\* benyttes til at lukke panoramataget.

- Foretag et langt tryk på centrallåsknappen , indtil panoramataget og solgardinet begynder at bevæge sig mod lukket stilling. Slip derefter knappen.

Bevægelsen standser, hvis der trykkes på centrallåsknappen igen, eller når taget/gardinet har nået lukket stilling.

**Dørhåndtag**

Biler, der er udstyret med nøglefri låsning/oplåsning\*, har en berøringsfølsom fordybning på dørenes udvendige håndtag.

- Læg fingeren mod den berøringsfølsomme fordybning på en af dørhåndtagenes yderside, indtil panoramataget og solgardinet begynder at bevæge sig mod lukket stilling. Slip derefter dørhåndtagets fordybning.

Bevægelsen standser, hvis fingeren lægges mod dørhåndtagets fordybning igen, eller når taget/gardinet har nået lukket stilling

**⚠ ADVARSEL**

Hvis panoramataget lukkes med fjernbetjeningen, centrallåsknappen eller dørhåndtaget, skal du kontrollere, at ingen personer kommer i klemme.

**⚠ VIGTIGT**

Kontroller, at panoramataget lukkes korrekt ved lukning.

**Klemmebeskyttelse**

Panoramataget har en klemmesikring, der udløses, hvis glasklappen eller solgardinet blokeres af en genstand under lukning. I tilfælde af blokering standser glaslemmen eller solgardinet og åbnes derefter automatisk til ca. 50 mm fra den blokerede stilling (eller til fuld ventilationsstilling). Klemmebeskyttelsen virker også ved åbning af glasklappen eller solgardinet.

Hvis klemmesikringen er udløst, er det alligevel muligt at bevæge glasklappen og/eller solgardinet endnu en gang i samme retning uden klem-

mesikring, hvis det gøres inden 10 sekunder efter, at klemmesikringen er udløst. Det er altså muligt at forcere klemmesikringen, når lukning er blevet afbrudt, f.eks. ved isdannelse omkring glaslemmen, ved kontinuerligt at trykke knappen fremad/nedad, indtil glaslemmen og/eller solgardinet er lukket.

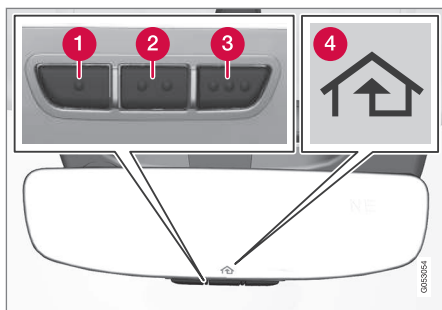
**Relaterede oplysninger**

- Panoramatag\* (s. 162)
- Tændingspositioner (s. 387)
- Fjernbetjening (s. 238)
- Låse/låse op indefra (s. 247)
- Låse/låse op udefra (s. 242)

## HomeLink®\*23

HomeLink® er en programmerbar fjernbetjening, der er integreret i bilens elsystem.

### Generelt



- 1 Knap 1
- 2 Knap 2
- 3 Knap 3
- 4 Indikeringslampe

HomeLink®<sup>24</sup> er en programmerbar fjernbetjening, som kan betjene op til tre forskellige anordninger (f.eks. garageportåbner, alarmsystem, uden- og indendørsbelysning m.m.) på afstand og dermed erstatte fjernbetjeningerne til disse. HomeLink® leveres indbygget i bakspejlet.

<sup>23</sup> Gælder visse markeder.

<sup>24</sup> HomeLink og symbolet HomeLink-huset er registrerede varemærker tilhørende Gentex Corporation.

HomeLink®-panelet består af tre programmerbare knapper og en indikeringslampe i spejlglasset.

For mere information om HomeLink® kan du besøge: [www.HomeLink.com](http://www.HomeLink.com), [www.youtube.com/HomeLinkGentex](http://www.youtube.com/HomeLinkGentex) eller ringe på 00 8000 466 354 65 (eller det særlige nummer +49 6838 907 277).

### ⚠ ADVARSEL

- Hvis HomeLink® bruges til at betjene en garageport eller låge, skal du sikre, at ingen er i nærheden af porten eller lågen, mens den er i bevægelse.
- Mens HomeLink programmeres, kan den garageport eller låge, der programmeres, aktiveres. Sørg derfor for, at der ikke er nogen personer i nærheden af porten eller lågen under programmering.
- Bilen skal stå uden for garagen, mens en garageportåbner programmeres.
- Brug ikke HomeLink®-fjernbetjeningen til en garageport, der ikke har sikkerhedsstop og sikkerhedsbak.

Gem de originale fjernbetjeningerne til fremtidig programmering (f.eks. ved skift til en anden bil eller til brug i et andet køretøj). Det anbefales

også, at knappernes programmering slettes, når bilen skal sælges, se afsnittet "Programmere HomeLink®".

### Relaterede oplysninger

- Programmere HomeLink®\* (s. 167)

## Programmere HomeLink®\*25

Instruktion til programmering af HomeLink®.

### Programmere HomeLink®

#### **i** OBS

I nogle biler skal tændingen være slået til eller i "ACC-position", før HomeLink® kan programmeres eller bruges. Sæt gerne nye batterier i den fjernbetjening, der skal erstattes af HomeLink®, for at få hurtigere programmering og bedre sending af radiosignaler. HomeLink®-knapperne bør nulstilles inden programmering, se under "Nulstil HomeLink®-knapperne". Når nulstillingen er foretaget, er HomeLink® sat i "indlæringsmodus" og er klar til programmering.

1. Tryk på den knap<sup>26</sup> i HomeLink®, der skal programmeres. Indikeringslampen<sup>26</sup> på HomeLink® skal blinke gult én gang pr. sekund. Det er ikke nødvendigt at fortsætte med at holde knappen inde.

2. Ret fjernbetjeningen mod den HomeLink®-knap, der skal programmeres, og hold den 2-8 cm fra knappen. Skyg ikke for indikeringslampen på HomeLink®.

**Bemærk:** Nogle fjernbetjeninger kan programmere HomeLink® bedre i en afstand på 15-20 cm. Hav dette i tankerne, hvis der er problemer med programmering.

3. Tryk og hold på knappen på den originale fjernbetjening, der skal programmeres på HomeLink®, og hold øje med indikeringslampen. Slip ikke knappen, før indikeringslampen er skiftet fra at blinke gult én gang i sekundet til enten at blinke grønt 10 gange i sekundet eller at lyse konstant grøn. Når indikeringslampen blinker eller lyser grønt, kan knappen på fjernbetjeningen slippes.

**Bemærk:** For nogle modtagere kan det være nødvendigt at erstatte programmeringsstrin 3 med instruktionerne i trin 4.

4. Tryk på knappen på den originale fjernbetjening og slip hvert andet sekund, indtil indikeringslampen er skiftet fra at blinke gult én gang i sekundet til enten at blinke grønt 10 gange i sekundet eller at lyse konstant grøn.

5. Tryk på den programmerede HomeLink®-knap, og kontroller indikeringslampen.
  - > **Konstant grønt lys:** Hvis indikeringslampen lyser med konstant grønt lys, er **programmeringen klar**. Garageport, låge eller lignende skal nu aktiveres, når den programmerede knap trykkes ind.

#### **Blinker grønt 10 gange i sekundet:**

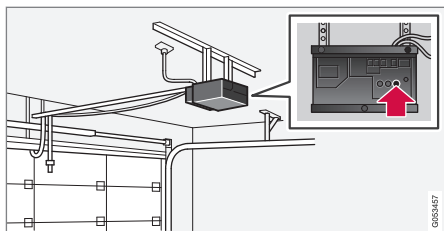
Tryk ned på den knap, der programmeres, **hold den trykket ind i to sekunder, og slip derefter**. Gentag sekvensen med tryk/hold/slip en gang mere, og afhængigt af modtagerens model, også en tredje gang. Programmeringen skal nu være klar, og garageport, låge eller lignende skal nu aktiveres, når den programmerede knap trykkes ind.

#### **Hvis modtageren stadig ikke aktiveres:**

Fortsæt med programmeringsstrin 6-8 for at afslutte programmeringen.

<sup>25</sup> Gælder visse markeder.

<sup>26</sup> Se afsnittet "HomeLink®\*" for knappernes og indikeringslampens placering.



6. Find indlæringsknappen<sup>27</sup> på modtageren til f.eks. garageporten. Den er som regel placeret nær antennens fod på modtageren.
7. Tryk på og slip modtagerens indlæringsknap. Trin 8 skal være fuldført inden for 30 sekunder, efter at der er trykket på knappen.
8. Tryk ned på den knap, der programmeres, **hold den trykket ind i to sekunder, og slip derefter**. Gentag sekvensen med tryk/hold/slip en gang mere, og, afhængigt af modtagerens model, også en tredje gang. **Programmeringen er nu klar**, og garageport, låge eller lignende skal nu aktiveres, når den programmerede knap trykkes ind.

## Betjening

Når HomeLink® er programmeret, kan det bruges i stedet for de løse, originale fjernbetjeninger.

Tryk på den programmerede knap. Garageporten, lågen, alarmsystemet eller lignende aktiveres (det

kan tage et par sekunder). Indikeringslampen lyser eller blinker, når der er trykket på knappen. De originale fjernbetjeninger kan selvfølgelig stadig bruges parallelt med HomeLink®, hvis det ønskes.

### **i** OBS

Hvis tændingen er slået fra, virker HomeLink® i 30 minutter, efter at førerdøren er åbnet.

Hvis der stadig er problemer med programmeringen, kan du kontakte HomeLink® på: [www.HomeLink.com](http://www.HomeLink.com), [www.youtube.com/HomeLinkGentex](http://www.youtube.com/HomeLinkGentex) eller ringe på 00 8000 466 354 65 (eller det særlige nummer +49 6838 907 277).

### Nulstille HomeLink®-knappe

Du kan kun nulstille alle HomeLink®-knappe på samme tid, ikke enkelte knapper hver for sig. Enkelte knapper kan omprogrameres, se afsnittet "Programmere enkelte knapper" nedenfor.

1. Tryk på knap 1 og 3 på HomeLink®, og slip ikke, før efter ca. 10 sekunder, når indikeringslampen begynder at blinke grønt.

2. Slip knapperne.

> HomeLink® er nu sat i såkaldt "indlæringsstilstand" og klar til at blive programmeret igen, se afsnittet "Programmere HomeLink®" ovenfor.

### Programmere enkelte knapper

For at omprogrammere en enkelt HomeLink®-knap gøres som følger:

1. Tryk den ønskede knap ind, og **slip ikke**.
2. Efter ca. 20 sekunder, når indikeringslampen på HomeLink® begynder at blinke gult, skal du starte med trin 1 i afsnittet "Programmere HomeLink®" ovenfor.

**Bemærk:** Hvis den knap, der skal programmeres om, ikke bliver programmeret med en ny enhed, vil den vende tilbage til den tidligere gemte programmering.

For mere information eller for at komme med kommentarer om HomeLink® kan du besøge: [www.HomeLink.com](http://www.HomeLink.com), [www.youtube.com/HomeLinkGentex](http://www.youtube.com/HomeLinkGentex) eller ringe på 00 8000 466 354 65 (eller det særlige nummer +49 6838 907 277).

### Relaterede oplysninger

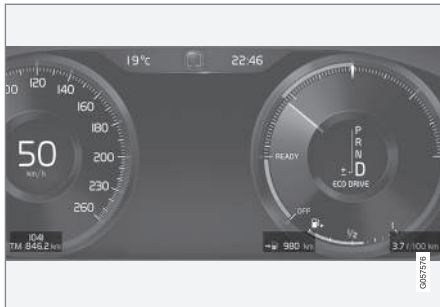
- HomeLink®\* (s. 166)

<sup>27</sup> Knappens betegnelse og farve varierer alt efter producent.

## Kørecomputer

Bilens kørecomputer registrerer og beregner værdierne, f.eks. kørestrækning, brændstofforbrug og gennemsnitshastighed under kørslen.

For at lette en brændstofføkonomisk kørsel registreres oplysninger om både aktuelt og gennemsnitligt brændstofforbrug. Oplysningerne fra kørecomputeren kan vises på førerdisplayet.



Følgende målere indgår i kørecomputeren:

- Triptællere
- Kilometertæller
- Aktuelt brændstofforbrug
- Kørestrækning til tom tank
- Kørestrækning til tomt batteri
- Turist – alternativt speedometer

## Triptællere

Der er to triptællere, TM og TA.

TM kan nulstilles manuelt, og TA nulstilles automatisk, hvis bilen ikke bruges i mindst fire timer.

Under kørslen registreres oplysninger om:

- Kørestrækning
- Køretid
- Gennemsnitshastighed
- Gennemsnitligt brændstofforbrug.

Værdierne gælder fra triptællerens seneste nulstilling.

## Kilometertæller

Kilometertælleren registrerer bilens samlede kørestrækning. Denne værdi kan ikke nulstilles.

## Aktuelt brændstofforbrug

Denne måler viser, hvilket brændstofforbrug bilen har i øjeblikket. Værdien opdateres ca. hvert sekund.

## Kørestrækning til tom tank

Kørecomputeren beregner den resterende kørestrækning med det brændstof, der er i tanken.

Beregningen baseres på gennemsnitsforbruget for de sidste 30 km og den tilbageværende brugbare brændstoffmængde.

Når måleren viser "----", er der ingen garanteret kørestrækning tilbage. Fyld brændstof på så hurtigt som muligt.

### **i** OBS

Der kan opstå en vis afvigelse, hvis kørestilen ændres.

En økonomisk køremåde giver generelt set en længere kørestrækning.

## Kørestrækning til tomt batteri



Måleren viser den omtrentlige strækning, der kan køres med den resterende energimængde i hybridbatteriet.

Når måleren viser "----", er der ingen garanteret kørestrækning tilbage.

Beregningen er baseret på gennemsnitsforbruget med en normalt lastet bil, ved normal kørsel, og under hensyntagen til, om airconditionanlægget (AC) er tændt eller slukket. Ved skift mellem køretilstandene **Hybrid** og **Pure** kan den beregnede kørestrækning øges, da **Pure**-tilstanden har reducerede klimaindstillinger.

### **i** OBS

Der kan opstå en vis afvigelse, hvis kørestilen ændres.

- ◀ En økonomisk køremåde giver generelt set en længere kørestrækning.

### Kørestrækning ved eldrift

For at få den længst mulige kørestrækning ved eldrift skal man ved kørsel i elbil også tænke på at spare strøm. Jo flere forbrugere (stereoanlæg, elopvarmede ruder/spejle/sæder, meget kold luft fra klimaanlægget osv.), der er aktiveret, desto kortere bliver den mulige kørestrækning.

### **i** OBS

Ud over højt strømforbrug i kabinen kan også kraftige accelerationer og opbremsninger, høje hastigheder, tung last, lav udetemperatur og kørsel op ad bakke reducere den mulige kørestrækning.

### Turist – alternativt speedometer

Det alternative digitale speedometer hjælper ved kørsel i lande, hvor trafikskilte med påbudt hastighed har en anden enhed end den, der vises i bilens instrumenter.

Den digitale hastighed vises derefter i den modsatte enhed i forhold til det analoge speedometer. Hvis det analoge speedometer er indstillet til **mph**, viser måleren den tilsvarende hastighed digitalt i **km/h**, og omvendt.

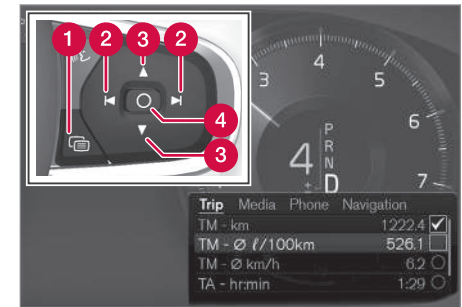
### Relaterede oplysninger

- Vise kørselsdata på førerdisplayet (s. 170)
- Se kørselsstatistik på midterdisplayet (s. 172)
- Rækkevidde ved eldrift i bymiljø (s. 422)

### Vise kørselsdata på førerdisplayet

Kørecomputerens registrerede og beregnede værdier kan vises på førerdisplayet.

Værdierne gemmes i en kørecomputer-app. Via appmenuen er det muligt at vælge, hvilke oplysninger førerdisplayet skal vise.



Åbn og naviger i appmenuen med knapperne til højre på rattet.

- 1 Appmenu
- 2 Venstre/højre
- 3 Op/ned
- 4 Bekræft



1. Åbn appmenuen på førerdisplayet ved at trykke på (1).  
(Du kan ikke åbne applikationsmenuen, mens der er en ubekræftet meddelelse på førerdisplayet. Meddelelsen skal først bekræftes, før applikationsmenuen kan åbnes.)
2. Naviger til kørecomputer-appen mod venstre eller højre med (2).  
> De fire øverste menulinjer viser de målte værdier for triptæller TM. De næste fire menulinjer viser de målte værdier for triptæller TA. Rul op eller ned i listen (3).
3. Rul længere ned til alternativknapperne for at vælge, hvilke oplysninger der vises på førerdisplayet:
  - Aktuelt brændstofforbrug
  - Kørestrækning til tom tank
  - Kilometertæller
  - Kørestrækning for triptæller TM, TA, eller ingen visning af kørestrækning
  - Turist (alternativt speedometer).
  - Kørestrækning til tomt batteri
 Marker eller fjern markeringen af et valg med **O**-knappen (4). Ændringen foretages med det samme.

### Nulstilling af triptælleren



Nulstil triptæller TM med et langt tryk på **RESET**-knappen på venstre kontaktarm.

Triptæller TA har kun automatisk nulstilling. Nulstillingen sker, hvis bilen ikke bruges i fire timer eller mere.

### Skifte enhed

Skift enheder for kørestrækning, hastighed osv. via midterdisplayet:

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **System** → **Enheder**.
3. Under **Måleenheder**, vælg den ønskede standardenhed: **Metrisk**, **Engelsk** eller **USA**.

### **i** OBS

Udover i kørecomputeren ændres disse enheder også samtidigt i Volvos navigationssystem\*.

### Relaterede oplysninger

- Kørecomputer (s. 169)
- Se kørselsstatistik på midterdisplayet (s. 172)
- Håndtering af applikationsmenuen på førerdisplayet (s. 112)

## Se kørselsstatistik på midterdisplayet

Kørselsstatistik fra kørecomputeren vises grafisk på midterdisplayet og giver et overblik, der letter en mere brændstoføkonomisk kørsel.

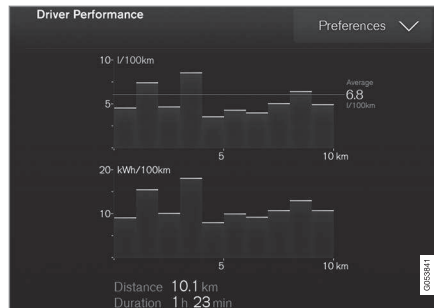


Åbn appen **Førerpræstation** i appvisningen for at vise kørselsstatistikken.

Hver søjle i diagrammet symboliserer en kørestrækning på enten 1, 10 eller 100 km alternativt miles. Søjlerne fyldes op fra højre til takt med igangværende kørsel. Søjlen længst til højre viser værdien for den aktuelle strækning.

Gennemsnitligt brændstofforbrug og samlet køretid er beregnet siden sidste nulstilling af kørselsstatistikken blev foretaget.

Brændstof- og elforbrug vises i separate grafer. Det viste elforbrug er "netto"-forbruget, dvs. forbrugt energi minus regenereret energi, der skabes ved bremsning.



Kørselsstatistik fra kørecomputeren<sup>28</sup>.

**i OBS**

Ved kørsel med eldrift kan brændstofforbruget angives i kørselsstatistikken, hvis ekstravarmen<sup>29</sup> er i gang.

### Indstillinger for kørselsstatistik

Tryk på **Indstillinger** for at

- ændre grafens skala. Vælg opløsningen 1, 10 eller 100 km/miles for søjlen.
- nulstille data efter hver kørsel. Gennemføres, når bilen har stået stille i mere end fire timer.
- nulstille data for den aktuelle kørsel.

Kørselsstatistik, beregnet gennemsnitsforbrug og samlet køretid nulstilles altid samtidigt.

### Skifte enhed

Skifte enhed for kørestrækning, brændstofforbrug osv. via midterdisplayet:

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **System** → **Enheder**.
3. Under **Måleenheder**, vælg den ønskede standardenhed: **Metrisk**, **Engelsk** eller **USA**.

### Relaterede oplysninger

- Kørecomputer (s. 169)
- Vise kørselsdata på førerdisplayet (s. 170)

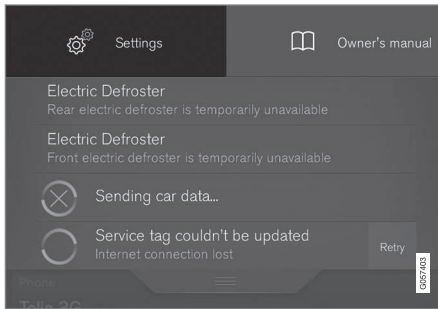
<sup>28</sup> Illustrationen er skematisk, layoutet kan variere afhængigt af den valgte standardenhed eller opdateret software.

<sup>29</sup> Gælder for brændstoffdrevet varmer.

## Indstillingsvisning

I midterdisplayets indstillingsvisning håndteres **Indstillinger** og information for mange af bilens funktioner.

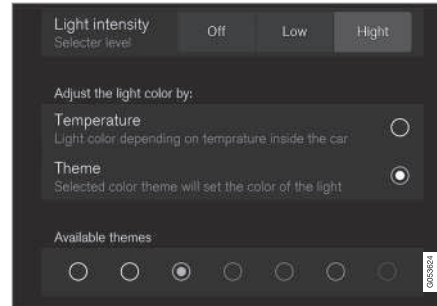
### Åbne/lukke og navigere i indstillingsvisningen



Topvisningen med knappen for **Indstillinger**.

1. Træk nedad i fanen øverst på midterdisplayet for at åbne topvisningen.
2. Tryk på **Indstillinger** for at åbne indstillingsvisningen.
3. Tryk på en af de viste kategorier, og navigér til underkategorier og **Indstillinger** med et yderligere tryk.
4. Tryk på **Tilbage** for at gå bagud i indstillingsvisningen.  
Tryk på **Luk** for at lukke indstillingsvisningen.

### Ændre en indstilling



En underkategori i indstillingsvisningen med forskellige typer indstillinger, her en flervalgsknap og alternativknapper.

1. Tryk på kategorier og underkategorier for at navigere til den ønskede indstilling.
2. Ændre en eller flere indstillinger. Forskellige typer indstillinger ændres på forskellige måder (se nedenstående tabel for en beskrivelse af hver type).  
> Ændringerne gemmes med det samme.

### Typer indstillinger

Der er flere forskellige typer indstillinger:

Type indstilling	Beskrivelse
Udløserfunktion	Starter en app eller en separat visning for mere avancerede indstillinger ved at trykke på teksten, f.eks. for at forbinde en enhed med Bluetooth.
Alternativknap	Vælg en indstilling af flere mulige ved at trykke på den ønskede alternativknap, f.eks. for at vælge et systemsprog.
Flervalgsknap	Vælg et niveau for en variabel ved at trykke på den ønskede del af knappen, f.eks. for at vælge følsomhedsniveau for City Safety.
Afkrydsningsfelt	Vælg at aktivere/deaktivere en funktion ved at trykke på feltet for at afkrydse/fjerne afkrydsningen af den, f.eks. for at vælge automatisk start af elopvarmede sæder.
Skyder	Vælg et niveau for en variabel inden for et interval ved at trykke på og trække i knappen, f.eks. for at vælge lydniveauet.
Informativvisning	Ikke en egentlig indstilling. Viser oplysninger om noget, f.eks. bilens stelnummer.



#### ◀ Relaterede oplysninger

- Oversigt over midterdisplayet (s. 32)
- Kategorier i indstillingsvisningen (s. 174)

### Kategorier i indstillingsvisningen

Indstillingsvisningen har en række hovedkategorier og underkategorier, hvor indstillinger og oplysninger om mange af bilens funktioner er samlet.

Under indstillingsvisningen er der syv hovedkategorier: **My Car, Lyd, Navigation, Medie, Kommunikation, Klima og System.**

Hver kategori indeholder igen en række underkategorier og indstillingsmuligheder. I tabellerne nedenfor vises det første niveau af underkategorier. Indstillingsmulighederne for en funktion eller et område er beskrevet mere detaljeret i det respektive afsnit i instruktionsvejledningen. For systemindstillinger, der ikke er beskrevet i det respektive afsnit, se afsnittet "Ændre systemindstillinger i indstillingsvisningen".

Visse indstillinger er personlige, hvilket betyder, at de kan gemmes til en **Førerprofiler**, mens andre er globale, hvilket betyder, at de ikke er tilknyttet en førerprofil. Nedenstående tabeller giver et overblik over, om indstillingerne for en kategori er personlige, globale eller en blanding af disse to.

#### My Car

Underkategorier	Indstillinger
Displays	Personlige
IntelliSafe	Blandet

Underkategorier	Indstillinger
Parkeringsassistent	Globale
Køremåde/Individuel køremode*	Blandet
Lygter og lygteføring	Blandet
Spejle og Nem Indstigning	Personlige
Låsning	Blandet
Parkeringsbremse og affjedring	Blandet
Sæder	Blandet
Forrudevisker	Blandet
Affjedring	Globale

#### Lyd

Underkategorier	Indstillinger
Lydoplevelse *	Personlige
Tone	Personlige
Balance	Personlige
Systemlydstyrker	Blandet

\* Ekstraudstyr/tilbehør.

**Navigation**

Underkategorier	Indstillinger
Kort	Personlige
Rute og vejvisning	Personlige
Trafik	Personlige
Vejvisning	Personlige
System	Personlige

**Medier**

Underkategorier	Indstillinger
AM/FM-radio	Personlige
DAB	Personlige
Gracernote®	Personlige
Video	Personlige

**Kommunikation**

Underkategorier	Indstillinger
Telefon	-
Tekstbeskeder	-
Bluetooth-enheder	-
Wi-Fi	Globale
Wi-Fi-hotspot for bil	Globale

Underkategorier	Indstillinger
Bilmodem-Internet	Globale
Volvo On Call	-
Volvos servicenetværk	Globale

**Klima**

Hovedkategorien **Klima** har ingen underkategorier.

**System**

Underkategorier	Indstillinger
Førerprofil	Personlige
Dato og klokkeslæt	-
Systemprog	Personlige
Tastatur-layout	Globale
Stemmestyring	Personlige
Enheder	Personlige
Lagerplads	-
Software-opdateringer	-
Fabriksindstillinger	-
Tjenester	-

**Relaterede oplysninger**

- Indstillingsvisning (s. 173)
- Ændre systemindstillinger i indstillingsvisningen (s. 176)

## Ændre systemindstillinger i indstillingsvisningen

I kategorien **System** i indstillingsvisningen er der samlet indstillinger og information, der gælder generelt for bilens systemer, f.eks. sprog og enheder.

Systemindstillingerne under **Førerprofil, Dato og klokkeslæt, Tastatur-layout, Stemmestyring, Software-opdateringer, Fabriksindstillinger, Fabriksindstillinger og Tjenester** er beskrevet i de tilsvarende afsnit i instruktionsvejledningen.

### Ændre systemsproget

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **System → Systemsprog**.
3. Vælg systemsproget. Sprog med støtte til stemmestyring har et stemmestyring-symbol.
  - > Sproget på førerdisplayet, midterdisplayet og head-up-displayet ændres.

### Ændre systemenheder

#### Ændre længde- og kapacitetsenheder

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **System → Enheder → Måleenheder**.

3. Vælg mellem standardenhed:
  - **Metrisk** – kilometer, liter og grader Celsius.
  - **Engelsk** – miles, gallons og grader Celsius.
  - **USA** – miles, gallons og grader Fahrenheit.> Enhederne på førerdisplayet, midterdisplayet og head-up-displayet ændres.

### Se lageroplysninger

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **System → Lagerplads**.
  - > Lageroplysninger for bilens harddisk vises, bl.a. samlet kapacitet, tilgængelig kapacitet, og hvor meget plads de installerede programmer bruger.

### Se bilens stelnummer

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **System → Stelnummer**.
  - > Bilens stelnummer (VIN<sup>30</sup>) vises.

### Relaterede oplysninger

- Kategorier i indstillingsvisningen (s. 174)
- Førerprofiler (s. 177)

- Ur (s. 105)
- Bruge tastaturet på midterdisplayet (s. 48)
- Indstillinger for stemmestyring (s. 122)
- Systemopdateringer (s. 524)
- Nulstille indstillinger i indstillingsvisningen (s. 177)
- Bestille service og reparation (s. 521)

<sup>30</sup> Vehicle Identification Number.

## Nulstille indstillinger i indstillingsvisningen

Det er muligt at nulstille alle ændrede indstillinger i indstillingsvisningen til deres standardværdier på én gang.

### Typer nulstilling

Der er tre typer af nulstilling for indstillingerne i indstillingsvisningen:

- **Fabriksindstillinger** – Rydder alle data og medier, og nulstiller alle indstillinger til deres standardværdier.
- **Nulstil bilindstillinger** – Nulstiller de globale indstillinger til deres standardværdier.
- **Nulstil personlige indstillinger** – Rydder personlige data, og nulstiller personlige indstillinger til deres standardværdier.

### Nulstille indstillinger

#### **OBS**

**Fabriksindstillinger** er kun mulig, når bilen holder stille.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **System** → **Fabriksindstillinger**.
3. Vælg den ønskede type nulstilling.
  - > Der vises et pop-op-vindue.

4. Tryk på **OK** for at bekræfte nulstillingen.

For valget **Nulstil personlige indstillinger** bekræftes nulstillingen ved at trykke på **Nulstil for den aktive profil** eller **Nulstil for alle profiler**.

> Valgte indstillinger nulstilles.

### Relaterede oplysninger

- Ændre systemindstillinger i indstillingsvisningen (s. 176)
- Førerprofiler (s. 177)
- Nulstille brugerdata ved ejerskifte (s. 182)

## Førerprofiler

Mange af indstillingerne, der foretages i bilen, kan tilpasses efter førerens personlige præferencer og gemmes i en eller flere førerprofiler.

De personlige indstillinger gemmes automatisk i den aktive førerprofil. Hver fjernbetjening kan knyttes sammen med en førerprofil. Når den tilknyttede fjernbetjening anvendes, tilpasses bilen den pågældende førerprofils indstillinger.

### Hvilke indstillinger gemmes i førerprofiler?

Mange af de indstillinger, der foretages i bilen, vil automatisk blive gemt i den aktive førerprofil, hvis profilen ikke er låst, se afsnittet "Redigere førerprofil". I bilen er indstillingerne, der foretages, enten personlige eller globale. Det er de personlige indstillinger, der gemmes i førerprofiler.

Indstillinger, der kan gemmes i en førerprofil, er bl.a. skærme, spejle, forsæder, navigation, lyd- og medieanlæg, sprog og stemmestyring.

Det er muligt at ændre visse indstillinger, de såkaldte globale indstillinger, men de gemmes ikke til en specifik førerprofil. Ændring af de globale indstillinger påvirker alle profiler.

### ◀◀ **Globale indstillinger**

De globale indstillinger og parametre ændres ikke, når en førerprofil udskiftes med en anden. De forbliver de samme, uanset hvilken førerprofil der er aktiveret.

Indstillingerne af tastaturlayoutet er et eksempel på globale indstillinger. Hvis førerprofil X anvendes til at tilføje flere sprog til tastaturet, bibeholdes disse, og det er muligt at skifte imellem dem, selvom førerprofil Y anvendes. Indstillingerne for tastaturlayoutet gemmes ikke til en bestemt førerprofil, indstillingerne er globale.

### **Personlige indstillinger**

Hvis førerprofil X er anvendt til f.eks. at indstille lysstyrken på midterdisplayet, påvirkes førerprofil Y ikke af indstillingen. Det er gemt til førerprofil X. Indstillingen af lysstyrke er en personlig indstilling.

Læs mere i afsnittet "Kategorier i indstillingsvisningen" for at få en idé om, hvilke indstillinger, der er personlige, og hvilke der er globale.

### **Relaterede oplysninger**

- Redigere førerprofil (s. 179)
- Kategorier i indstillingsvisningen (s. 174)
- Vælg førerprofil (s. 178)

### **Vælg førerprofil**

Den senest benyttede førerprofil er den, der vælges ved oplåsning af bilen. Det er muligt at skifte til en anden førerprofil efter oplåsning af bilen.

Når midterdisplayet startes, vises den valgte førerprofil øverst på skærmen. Den sidst benyttede førerprofil er den, der vil være aktiv, næste gang bilen låses op. Hvis fjernbetjeningen derimod er blevet tilknyttet en førerprofil, er det den der vælges ved start. Se "Knytte fjernbetjening til førerprofil".

Der er to metoder til at skifte til en anden førerprofil.

Indstillinger 1:

1. Tryk på førerprofilnavnet, der vises øverst på midterdisplayet, når displayet startes.
  - > Der fremkommer en liste over førerprofiler, der kan vælges.
2. Vælg den ønskede førerprofil.
3. Tryk på **Bekræft**.
  - > Førerprofilen er valgt, og systemet indlæser den nye førerprofils indstillinger.

Indstillinger 2:

1. Træk topvisningen ned på midterdisplayet.
2. Tryk på **Profil**.
  - > Der fremkommer den samme liste som for metode 1.

3. Vælg den ønskede førerprofil.

4. Tryk på **Bekræft**.

- > Førerprofilen er valgt, og systemet indlæser den nye førerprofils indstillinger.

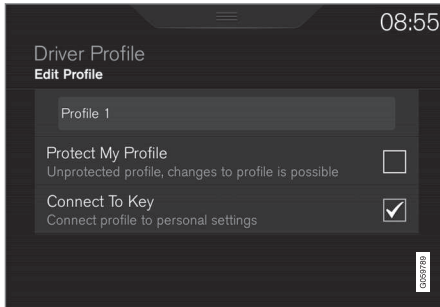
### **Relaterede oplysninger**

- Førerprofiler (s. 177)
- Redigere førerprofil (s. 179)
- Knytte fjernbetjening til førerprofil (s. 179)



## Redigere førerprofil


Det er muligt at ændre navnet på de forskellige førerprofiler, der anvendes i bilen.



Alle former for ændringer af førerprofiler foretages fra topvisningen på midterdisplayet - **Indstillinger → System → Førerprofiler**.

### Ændre navn på førerprofil

Ændre navn på en førerprofil med start fra vinduet **Førerprofil**:

1. Tryk på **Redigér profil**.
  - > Der vises en menu, hvor det er muligt at redigere profilen.
2. Tryk i feltet **Profilnavn**.
  - > Et tastatur kommer til syne, og det er muligt at ændre navnet. Tryk på  for at lukke tastaturet.

3. Gem navneændringen ved at trykke på **Tilbage/Luk**.
  - > Navnet er nu blevet ændret.

### **OBS**

Et profilnavn må ikke begynde med mellemrum, da profilnavnet så ikke gemmes.

### Nulstille indstillinger i førerprofiler

Indstillinger lagret i en eller flere førerprofiler kan nulstilles, når bilen holder stille.

### **OBS**

**Fabriksindstillinger** er kun mulig, når bilen holder stille.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **System → Fabriksindstillinger → Nulstil personlige indstillinger**.
3. Vælg en af valgmulighederne **Nulstil for den aktive profil**, **Nulstil for alle profiler** eller **Annuler**.

### Relaterede oplysninger

- Førerprofiler (s. 177)
- Nulstille indstillinger i indstillingsvisningen (s. 177)
- Bruge tastaturet på midterdisplayet (s. 48)
- Vælg førerprofil (s. 178)

## Knytte fjernbetjening til førerprofil

Det er muligt at knytte en fjernbetjening til en førerprofil. På den måde bliver førerprofilen med alle dens indstillinger automatisk valgt, hver gang bilen bruges med den specifikke fjernbetjening.

Første gang fjernbetjeningen bruges, er den ikke knyttet til nogen bestemt førerprofil. Ved opstart af bilen aktiveres profilen automatisk **Gæst**.

Det er muligt at vælge en førerprofil manuelt uden at knytte den sammen med fjernbetjeningen. Ved oplåsning af bilen aktiveres den senest aktive førerprofil. Hvis fjernbetjeningen er blevet knyttet sammen med en førerprofil, skal der ikke foretages et valg af førerprofil, når den pågældende fjernbetjening anvendes.

### Knytte fjernbetjening til en førerprofil

Vælg først, hvilken profil der skal tilknyttes nøglen, hvis profilen ikke allerede er aktiv. Den aktive profil kan derefter tilknyttes nøglen.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **System → Førerprofiler**.
3. Markér den ønskede profil. Profilen **Gæst** kan ikke knyttes sammen med en fjernbetjening.
4. Træk topvisningen ned, og tryk på **Indstillinger → System → Førerprofiler → Redigér profil**.



- ◀ 5. Vælg **Tilknyt nøgle** for at knytte profilen til nøglen. Det er ikke muligt at knytte en førerprofil til en anden fjernbetjening end den, der aktuelt bruges i bilen. Hvis der er flere fjernbetjeninger i bilen, vises teksten **Der blev fundet mere end én nøgle. Sæt den nøgle, du vil tilslutte, i backuplæseren.**



Backup-læserens placering i midterkonsollen.

- > Når teksten **Profil tilknyttet nøgle** vises er fjernbetjeningen og førerprofilen knyttet sammen.
6. Tryk på **OK**.
- > Det aktuelle fjernbetjening er nu knyttet til førerprofilen og forbliver tilknyttet, så længe afkrydsningen i feltet for **Tilknyt nøgle** ikke fjernes.

### Relaterede oplysninger

- Førerprofiler (s. 177)
- Redigere førerprofil (s. 179)
- Fjernbetjening (s. 238)

### Importere/eksportere førerprofil fra/til USB

De personlige indstillinger, der er gemt i førerprofiler, kan eksporteres/importeres til andre biler via USB.

Følg disse trin for at importere/eksportere en førerprofil fra/til en USB-hukommelse:

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **System** → **Førerprofiler**.



USB-stik i midterkonsol.

3. Indsæt en USB-hukommelse i midterkonsollen.

4. Vælg **Importér profil fra USB/Eksportér profil til USB**.

#### **i** OBS

Kun én USB-hukommelse må sidde i kontakten under import og eksport af profiler. Hvis der er mere end én, risikerer man, at profilen gemmes på en forkert USB-hukommelse, eller at bilen ikke finder nogen profil ved import.

#### **i** OBS

Flere profiler kan eksporteres til USB, men kun én profil kan importeres ad gangen. Ved import af en profil overskrives den aktuelle profil i bilen af den importerede. Også profilename overskrives.

Gæsteprofilen kan hverken eksporteres eller importeres.

5. Vælg den profil, der skal importeres, eller den/de profiler, der skal eksporteres.
  - > Den aktuelle førerprofil overskrives ved import af en ny.
6. Vælg **OK**.

Hvis eksporten mislykkes, kan det skyldes, at:

- USB-hukommelsen er fuld.
- USB-hukommelsen er indsat forkert eller blev taget ud under eksporten.

Hvis importen mislykkes, kan det skyldes, at:

- USB-hukommelsen er indsat forkert eller blev taget ud under importen.
- Der ikke er en førerprofil på USB-hukommelsen.
- Filen for førerprofilen på USB-hukommelsen er beskadiget.

### Relaterede oplysninger

- Førerprofiler (s. 177)

### Ændre indstillinger for apps

I appvisningen er alle bilens apps samlet. Indstillingerne for apps relateret til bilens indbyggede funktioner kan ændres fra midterdisplayets topvisning.

### Apps for indbyggede funktioner – forudinstallerede apps

De apps, der ligger i bilen fra starten, f.eks. **FM-radio** og **USB**, er en del af Sensus og hører til bilens indbyggede funktioner. Det er muligt at ændre indstillingerne for disse apps direkte i topvisningen på midterdisplayet.

### Ændre indstillingerne for en forudinstalleret app

1. Tryk på appen, f.eks. **FM-radio**.
2. Træk topvisningen ned.
3. Tryk på **FM-radio Indstillinger**.
4. Ændr indstillingerne som ønsket, og bekræft valgene.
5. Tryk enten på den fysiske hjem-knap eller på den virtuelle lukkeknap.

De fleste af bilens forudinstallerede apps har denne kontekstafhængige indstillingsmulighed, men ikke alle. Se afsnittet "Kategorier i indstillingsvisningen" for mere information om, hvordan indstillinger ændres.

### Tredjepartsapps

Tredjepartsapps ligger ikke i bilens system fra starten, det er apps, det er muligt at hente, f.eks. **Volvo ID**. Her foretages indstillingerne inde i appen, og ikke fra topvisningen.

### Relaterede oplysninger

- Navigere i midterdisplayets visninger (s. 39)
- Indstillingsvisning (s. 173)
- Hente, opdatere og afinstallere apps (s. 483)
- Kategorier i indstillingsvisningen (s. 174)

## **Nulstille brugerdata ved ejerskifte**

Ved ejerskifte bør brugerdata og systemindstillinger nulstilles til fabriksindstilling.

Det er muligt at nulstille indstillingerne i bilen på forskellige niveauer. Nulstil alle brugerdata og systemindstillinger til den oprindelige fabriksindstilling ved ejerskifte. Ved ejerskifte er det også vigtigt at skifte ejer af tjenesten Volvo On Call\*.

## **Relaterede oplysninger**

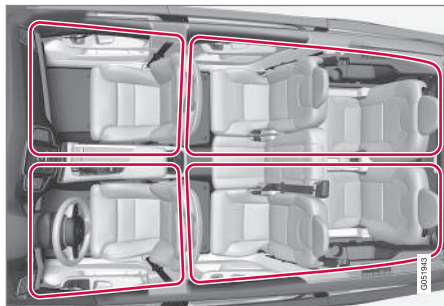
- Nulstille indstillinger i indstillingsvisningen (s. 177)
- Volvo ID (s. 23)

KLIMA

## Klima

Bilen har elektronisk klimaregulering. Klimaanelægget afkøler/opvarmer og affugter luften i kabinen.

### 4-zoneklima



Klimazoner med 4-zoneklima.

Med 4-zoneklima kan temperaturen i kabinen indstilles separat for venstre og højre side for både for- og bagsæde.

Alle klimaanelæggets funktioner reguleres fra midterdisplayet og fysiske knapper i midterkonsollen. Funktionerne for bagsædet kan også reguleres fra klimapanelet bag på midterkonsollen.

### Relaterede oplysninger

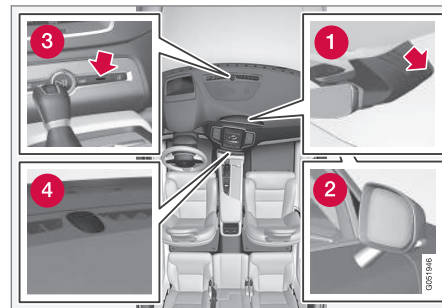
- Klimasensorer (s. 184)
- Følt temperatur (s. 185)
- Luftkvalitet (s. 185)

- Klimaknapper (s. 188)
- Luftfordeling (s. 198)
- Parkeringsklima (s. 206)
- Stemmestyring af klima (s. 123)

## Klimasensorer

Klimaanelægget har en række sensorer til at hjælpe med at regulere klimaet i bilen.

### Sensorenes placering



- 1 Fugtensensor – i kabinettet ved bakspejlet.
- 2 Udetempersensensor – i højre sidespejl.
- 3 Tempersensensor for kabinen – ved de fysiske knapper på midterkonsollen.
- 4 Solsensensor – på instrumentpanelets overside.

### **i** OBS

Sensorerne må ikke tildækkes eller blokeres med tøj eller andre genstande.

Med Interior Air Quality System\* er der også en luftkvalitetssensor, der sidder i klima anlæggets luftindtag.

### Relaterede oplysninger

- Klima (s. 184)
- Følt temperatur (s. 185)
- Interior Air Quality System\* (s. 187)

### Følt temperatur

Klima anlægget regulerer klimaet i kabinen baseret på den følte temperatur, ikke den faktiske.

Den temperatur, der vælges i kabinen, svarer til den fysiske oplevelse under hensyn til den aktuelle udetemperatur, lufthastighed, luftfugtighed, solstråling osv. i og omkring bilen.

I systemet indgår en solsensor, der registrerer, i hvilken side solen lyser ind i kabinen. Det bevirker, at temperaturen kan skelne mellem højre og venstre sides luftspjæld, til trods for at der er valgt samme temperatur i begge sider.

### Relaterede oplysninger

- Klima (s. 184)
- Klimasensorer (s. 184)
- Regulere temperaturen (s. 192)

### Luftkvalitet

Materialevalget i kabinen og luftrensningssystemet sikrer, at luftkvaliteten i kabinen er høj.

### Materialer i kabinen

Interiøret i kabinen er udformet med henblik på at være sundt og behageligt, også for kontaktallergikere og astmatikere.

Der er udviklet gennemprøvede materialer med henblik på at mindske støvmængden i kabinen og bidrage til at gøre det lettere at holde kabinen ren.

Måtterne i kabinen og bagagerummet kan løsnes og er lette at tage ud og rengøre.

Brug rengøringsmidler og bilsplejeprodukter, der anbefales af Volvo, til at rengøre interiøret.

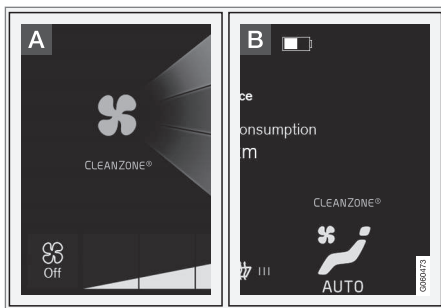
### Luftrensningssystem

Ud over kabinefilteret hjælper også ændringerne for Clean Zone Interior Package\* og luftkvalitetssystemet Interior Air Quality System\* med til at opretholde en høj luftkvalitet i kabinen.

### Clean Zone\*

Funktionen Clean Zone kontrollerer, om alle forudsætninger for god luftkvalitet i kabinen er opfyldt eller ej.





**A** Indikatoren ses i klimavisningen på midterdisplayet.

**B** Indikatoren ses på klimalinjen, når klimavisningen ikke er åbnet.

Hvis forudsætningerne ikke er opfyldt, er teksten **Clean Zone** hvid. Når alle forudsætningerne er opfyldt, angives dette ved, at teksten skifter farve til blå.

Forudsætninger, der kontrolleres:

- At alle døre og bagklappen er lukkede.
- At alle sideruder og panoramataget\* er lukkede.
- At luftkvalitetssystemet Interior Air Quality System\* er aktiveret.
- At kabineblæseren er aktiveret.
- At luftrecirkulation er deaktiveret.

### **i** OBS

Clean Zone viser ikke, at luftkvaliteten er god, men kun at forudsætningerne for god luftkvalitet er opfyldt.

### Relaterede oplysninger

- Klima (s. 184)
- Kabinefilter (s. 186)
- Clean Zone Interior Package\* (s. 187)
- Interior Air Quality System\* (s. 187)
- Rengøring indvendigt (s. 558)
- Klimaknapper på midterdisplayet (s. 188)

## Kabinefilter

Al luft, der kommer ind i kabinen, renses af et filter.

### Udskiftning af kabinefilter

For at holde klimaanlægget effektivt skal filtret skiftes med jævne mellemrum. Se Volvos serviceprogram med hensyn til det anbefalede skifteinterval. Ved kørsel i et stærkt forurenet miljø skal filteret muligvis skiftes hyppigere.

### **i** OBS

Der findes forskellige typer kabinefiltre. Sørg for at montere det korrekte filter.

### Relaterede oplysninger

- Luftkvalitet (s. 185)
- Clean Zone Interior Package\* (s. 187)
- Interior Air Quality System\* (s. 187)
- Volvos serviceprogram (s. 520)



## Clean Zone Interior Package\*

Clean Zone Interior Package (CZIP) omfatter en række ændringer, der holder kabinen endnu mere fri for allergi- og astmafremkaldende stoffer.

Systemet omfatter følgende:

- En udvidet ventilatorfunktion, som bevirker, at ventilatoren starter, når bilen låses op med fjernbetjeningen. Ventilatoren fylder kabinen med frisk luft. Funktionen sættes i gang efter behov og slås automatisk fra efter et stykke tid, henholdsvis når en af dørene åbnes. Den tid ventilatoren er i gang, mindskes gradvist på grund af mindsket behov, indtil bilen er 4 år.
- Det fuldautomatiske luftkvalitetssystem Interior Air Quality System (IAQS).

### Relaterede oplysninger

- Luftkvalitet (s. 185)
- Kabinefilter (s. 186)
- Interior Air Quality System\* (s. 187)

## Interior Air Quality System\*

Interior Air Quality System (IAQS) er et fuldautomatisk luftkvalitetssystem, der udskiller gasser og partikler, således at lugt og forurening i kabinen reduceres.

IAQS er en del af Clean Zone Interior Package (CZIP), der renser luften i kabinen for forurening, såsom partikler, kulbrinter, kvælstofoxider og troposfærisk ozon.

Hvis systemets luftkvalitetssensor registrerer, at udendørsluften er forurennet, lukkes luftindtaget, og recirkulationen aktiveres.

### OBS

For at få den bedste luft i kabinen bør luftkvalitetssensoren altid være tilsluttet.

I kolde klimaer er recirkulationen begrænset for at undgå dugdannelse.

Ved dugdannelse bør afisningsfunktionerne for forrude og sideruder samt bagrude bruges.

### Aktivere/deaktivere luftkvalitetssensoren

Det er muligt at indstille, om luftkvalitetssensoren skal være aktiveret/deaktiveret.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.

2. Tryk på **Klima**.

3. Vælg **Luftkvalitetsføler** for at aktivere/deaktivere luftkvalitetssensoren.

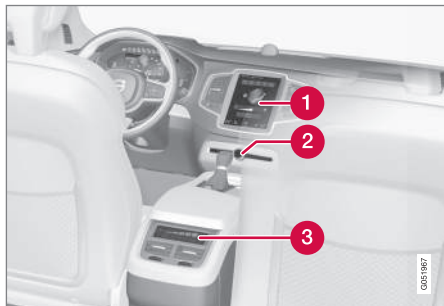
### Relaterede oplysninger

- Luftkvalitet (s. 185)
- Kabinefilter (s. 186)
- Clean Zone Interior Package\* (s. 187)
- Aktivere/deaktivere recirkulationen (s. 198)

## Klimaknapper

Klimaansættets funktioner reguleres fra midterdisplayet, fysiske knapper i midterkonsollen og klimapanelet bag på midterkonsollen.

### Oversigt over klimaknapper



- 1 Klimaknapper på midterdisplayet.
- 2 Afsettingsknapper i midterkonsollen.
- 3 Klimaknapper bag på midterkonsollen.

### Relaterede oplysninger

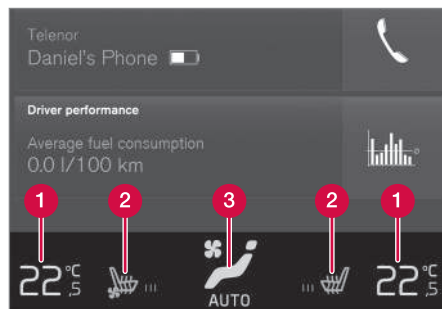
- Klima (s. 184)
- Klimaknapper på midterdisplayet (s. 188)
- Klimaknapper bag på midterkonsollen (s. 190)
- Aktivere/deaktivere afvisning af ruder og sidespejle (s. 196)

## Klimaknapper på midterdisplayet

Fra klimalinjen og klimavisningen på midterdisplayet kan alle klimafunktioner reguleres.

### Klimalinje

Fra klimalinjen kan de mest almindelige klimafunktioner reguleres.



- 1 Temperaturknapper for fører- og passagersiden.
- 2 Knapper for elopvarmet\* og ventileret\* fører- og passagersæde, og elopvarmet rat\*.
- 3 Knap for adgang til klimavisningen. Grafikken på knappen viser de aktiverede klimaindstillinger.

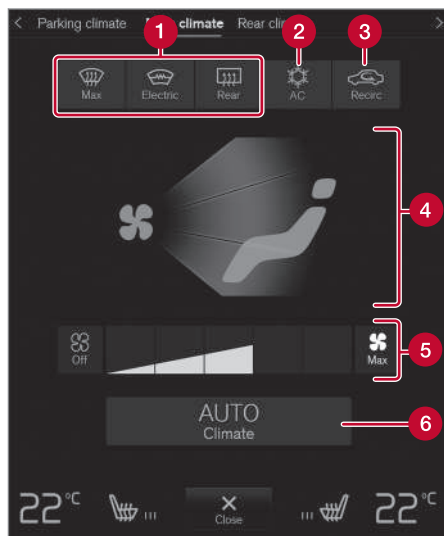
### Klimavisning

Et tryk på midterknappen på klimalinjen giver adgang til klimavisningen. Klimavisningen er opdelt i fanerne **Hovedklima**, **Klima bag** og

**Parkeringsklima**. Skift mellem fanerne ved at stryge mod venstre/højre eller ved at trykke på den respektive overskrift.

## Hovedklima

På fanen **Hovedklima** kan ud over klimalinjens funktioner også andre hovedklimafunktioner reguleres.



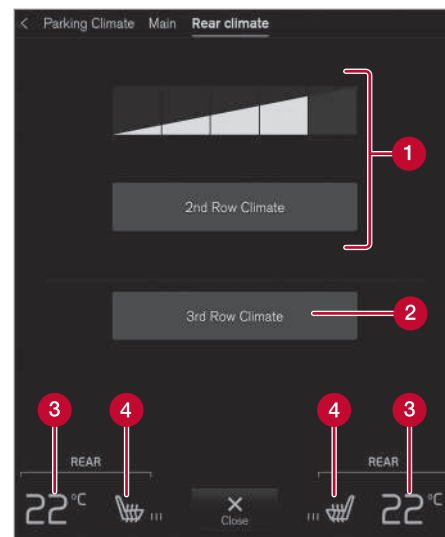
- 1 **Max, Elektrisk, Bag** – Knapper for afisning af ruder og sidespejle.
- 2 **AC** – Knapper for aircondition.
- 3 **Recirk.** – Knapper for recirkulation.
- 4 Knapper for luftfordeling.

- 5 Ventilatorknapp for forsæde.

- 6 **AUTO** – Automatisk regulering af klimaet.

## Klima bag

På fanen **Klima bag** kan alle klimafunktioner for bagsædet reguleres.



- 1 **Klima 2. række** - Knapper for klimafunktioner på bagsædet, anden sæderække. Ventilatorknapp for bagsæde, anden sæderække.
- 2 **Klima 3. række** - Knapper for klimafunktioner på bagsædet, tredje sæderække\*.
- 3 Temperaturknapper for bagsæde.
- 4 Knapper for elopvarmet bagsæde\*.

## Parkeringsklima

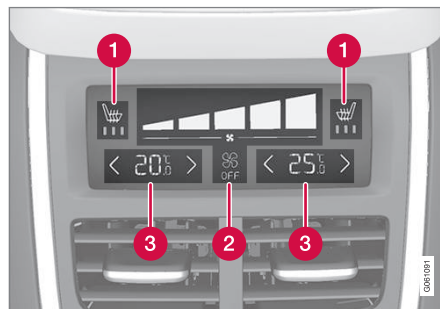
På fanen **Parkeringsklima** kan bilens parkeringsklima reguleres.

#### « Relaterede oplysninger

- Klimaknapper (s. 188)
- Aktivere/deaktivere afisning af ruder og sidespejle (s. 196)
- Aktivere/deaktivere airconditionanlægget (s. 191)
- Aktivere/deaktivere recirkulationen (s. 198)
- Ændre luftfordelingen (s. 199)
- Regulering af blæserniveauet (s. 194)
- Automatisk regulering af klimaet (s. 190)
- Regulere temperaturen (s. 192)
- Aktivere/deaktivere elopvarmning af sæder\* (s. 203)
- Aktivere/deaktivere ventilation af sæder\* (s. 204)
- Aktivere/deaktivere elopvarmning af rat\* (s. 205)
- Parkeringsklima (s. 206)

#### Klimaknapper bag på midterkonsollen

Fra klimapanelet bag på midterkonsollen kan bagsædets klimafunktioner reguleres.



- 1 Knapper for elopvarmet bagsæde\*.
- 2 Ventilatorknap for bagsæde.
- 3 Temperaturknapper for bagsæde.

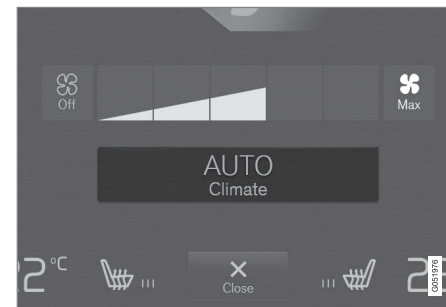
#### Relaterede oplysninger

- Klimaknapper (s. 188)
- Aktivere/deaktivere elopvarmning af sæder\* (s. 203)
- Regulering af blæserniveauet (s. 194)
- Regulere temperaturen (s. 192)

#### Automatisk regulering af klimaet

Med automatisk reguleret klima styres flere klimafunktioner automatisk af klimaanlægget.

Automatisk regulering styrer automatisk recirkulation, airconditionanlæg og luftdistribution.



Knappen til automatisk regulering i klimavisningen.

1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet.

## 2. Tryk kortvarigt eller langt på **AUTO**.

Temperatur og blæsniveau ændres, afhængigt af kort eller langt tryk:

- Kort tryk: Stilles tilbage til tidligere indstillinger for automatisk klimaregulering.
  - Langt tryk: Ændres til standardindstillinger: 22 °C/72 °F og niveau **3** (niveau **2** i bagsædet).
- > Automatisk regulering af klimaet aktiveres/deaktiveres, og knappen tændes/slukkes.

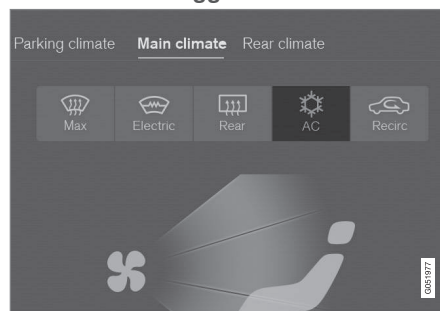
### Relaterede oplysninger

- Klimaknapper på midterdisplayet (s. 188)

## Aktivere/deaktivere airconditionanlægget

Airconditionanlægget køler og affugter den indkommende luft efter behov.

## Aktivere/deaktivere hoved-airconditionanlægget



Airconditionknappen i klimavisningen.

1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet.
  2. Tryk på **AC**.
    - > Airconditionanlægget aktiveres/deaktiveres, og knappen tændes/slukkes.
- Når aircondition er aktiveret, styrer klimaanlægget automatisk start og stop på grundlag af behovet.

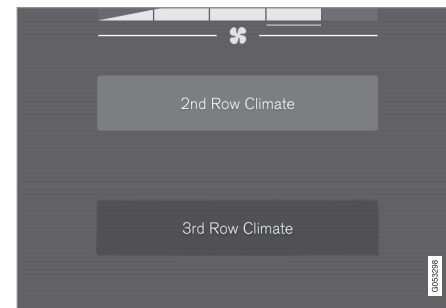
### **i** OBS

Luk alle sideruder og panoramataget\*, for at airconditionanlægget kan fungere optimalt.

### **i** OBS

Det er ikke muligt at aktivere airconditionanlægget, når ventilatorknappen er i position **Off**.

## Aktivere/deaktivere tredje sæderækkes aircondition\*



Airconditionknappen på fanen **Klima bag** i klimavisningen.

1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet, og vælg fanen **Klima bag**.



- ◀ 2. Tryk på **Klima 3. række**.
- > Airconditionanlægget aktiveres/deaktiveres, og knappen tændes/slukkes.

**i OBS**

Det er ikke muligt at aktivere tredje sæderækkes aircondition, hvis hoved-aircondition er deaktiveret eller anden sæderækkes klima er deaktiveret.

**Relaterede oplysninger**

- Klimaknapper på midterdisplayet (s. 188)

**Regulere temperaturen**

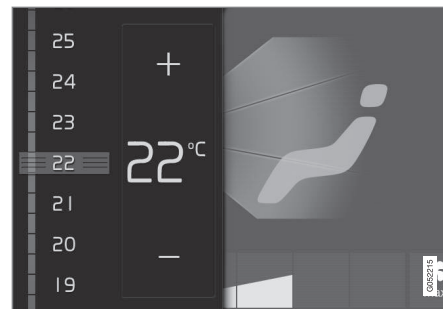
Temperaturen kan indstilles separat for venstre og højre side, og separat for for- og bagsæde.

**Regulere temperatur for forsæde**



Temperaturknapper på klimalinjen.

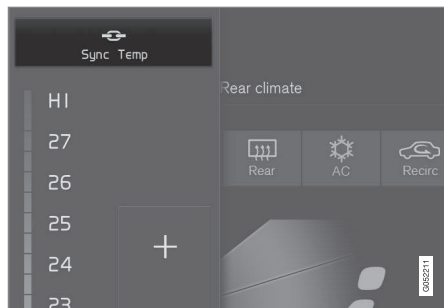
1. Tryk på venstre henholdsvis højre sides temperaturknop på klimalinjen på midterdisplayet for at åbne knapperne.



Temperaturknapper.

2. Regulér temperaturen ved enten at:
  - trække knappen til den ønskede temperatur, eller
  - trykke på +/- for at hæve/sænke temperaturen gradvist.
 > Temperaturen ændres, og knappen viser den indstillede temperatur.

## Synkronisere temperaturen



Synkroniseringsknapp på førersidens temperaturknapper.

1. Tryk på førersidens temperaturknapp på klimalinjen på midterdisplayet for at åbne knapperne.
2. Tryk på **Synkronisér temperatur** .
  - > Temperaturen for alle zoner i bilen synkroniseres med førersidens indstillede temperatur, og synkroniseringssymbolet vises ved temperaturknappen.

Synkroniseringen ophører med et yderligere tryk på **Synkronisér temperatur** eller ved at ændre passagersidens eller bagsædets temperaturindstillinger.

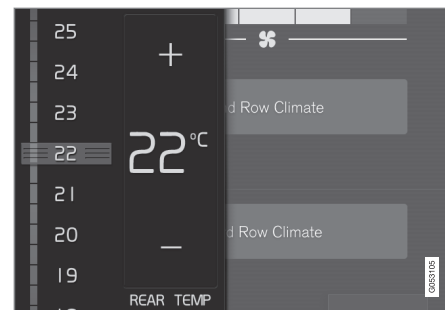
## Regulere temperatur for bagsæde

### Fra forsædet



Temperaturknapper på fanen **Klima bag** i klimavisningen.

1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet, og vælg fanen **Klima bag**.
2. Tryk på venstre henholdsvis højre sides temperaturknapp for at åbne knapperne.



Temperaturknapper.

3. Regulere temperaturen ved at:
  - trække knappen til den ønskede temperatur
  - trykke på +/- for at hæve/sænke temperaturen gradvist.

> Temperaturen ændres, og knappen viser den indstillede temperatur.

## ◀◀ Fra bagsædet



Temperaturknapper på klimapanelet bag på midterkonsollen.

- Tryk på venstre henholdsvis højre sides </>-knapper på midterkonsollens klimapanel for at sænke/hæve temperaturen gradvist.
  - > Temperaturen ændres, og skærmen på klimapanelet viser den indstillede temperatur.

### **i** OBS

Det er ikke muligt at fremskynde opvarmning/afkøling ved at vælge højere/lavere temperatur end den faktisk ønskede.

### Relaterede oplysninger

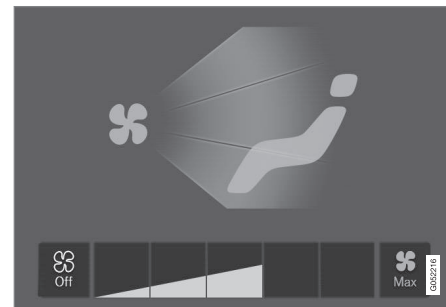
- Klimaknapper (s. 188)
- Klimaknapper på midterdisplayet (s. 188)

- Klimaknapper bag på midterkonsollen (s. 190)
- Følt temperatur (s. 185)

## Regulering af blæsniveauet

Blæseren kan indstilles på fem forskellige automatiske blæsniveauer, og **Off** og **Max**. Blæsniveauet kan indstilles separat for for- og bagsæde.

### Regulere blæsniveau for forsæde



Ventilatorknapperne i klimavisningen.

1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på det ønskede blæsniveau, **Off**, **1-5** eller **Max**.
  - > Blæsniveauet ændres, og knapperne for det valgte niveau tændes.

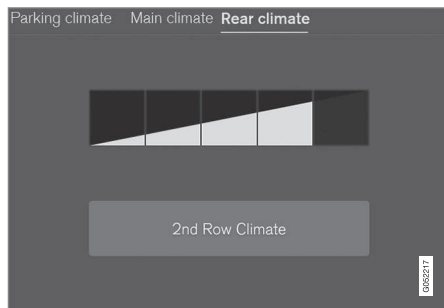
### **i** VIGTIGT

Hvis blæseren er helt slukket, kobles aircondition ikke til, hvilket giver risiko for, at der dannes dug på indersiden af ruderne.



## Regulere blæserniveau for bagsæde

### Fra forsædet



Ventilatorknapperne på fanen **Klima bag** i klimavisningen.

1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet, og vælg fanen **Klima bag**.
2. Tryk på det ønskede blæserniveau, **1-5**.

Anden og tredje sæderækkes\* blæserniveau kan slås fra ved at trykke på **Klima 2. række**.

Tredje sæderækkes blæserniveau følger anden sæderækkes, men kan slås fra separat ved at trykke på **Klima 3. række**.

- > Blæserniveauet ændres, og knapperne for det valgte niveau tændes.

### Fra bagsædet



Ventilatorknop på klimapanelet bag på midterkonsollen.

- Tryk på det ønskede blæserniveau, **Off** eller **1-5**, på midterkonsollens klimapanel.
  - > Blæserniveauet ændres, og knapperne for det valgte niveau tændes.

#### **i** OBS

Blæserniveauet for bagsædet kan ikke indstilles, hvis blæserniveauet for forsædet er i position **Off**.

#### **i** OBS

Klimaanlægget tilpasser automatisk luftstrømmen baseret på behovet inden for det valgte blæserniveau, hvilket betyder, at blæserhastigheden kan ændres, selvom blæserniveauet er det samme.

## Relaterede oplysninger

- Klimaknapper på midterdisplayet (s. 188)
- Klimaknapper bag på midterkonsollen (s. 190)

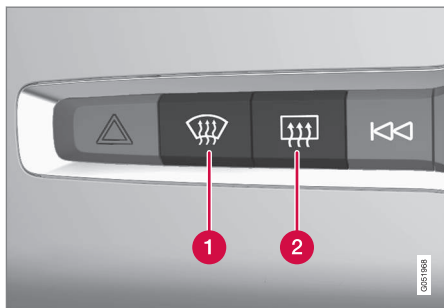
## Aktivere/deaktivere afisning af ruder og sidespejle

De tre funktioner maks. defroster, elopvarmet forrude\* og elopvarmet bagrude og sidespejle bruges til hurtigt at fjerne dug og is fra ruder og sidespejle.

### Fra de fysiske knapper på midterkonsollen

I midterkonsollen er der fysiske knapper for hurtig adgang til afisningsfunktionerne.

Med elopvarmet forrude\* kan maks. defroster kun aktiveres individuelt fra klimavisningen på midterdisplayet.



Fysiske knapper på midterkonsollen.

- 1 Knap for elopvarmet forrude\* og maks. defroster.
- 2 Knap for elopvarmet bagrude og sidespejle.

Biler uden elopvarmet forrude:

- Tryk på knap (1).
  - > Maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen tændes/slukkes.

Biler med elopvarmet forrude:

- Tryk gentagne gange på knap (1) for at skifte mellem de tre niveauer:
  - Aktiveret elopvarmet forrude:
  - Aktiveret elopvarmet forrude og maks. defroster
  - Deaktiveret.
- > Elopvarmet forrude og maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen tændes/slukkes.

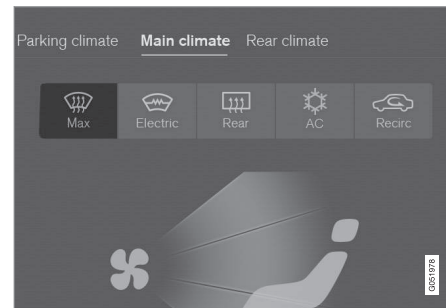
### **i** OBS

Maks. defroster starter med en vis forsinkelse for at undgå en kort stigning i blæsniveauet, hvis elopvarmet forrude deaktiveres med to hurtige tryk på knappen.

Elopvarmet bagrude og elopvarmede sidespejle:

- Tryk på knap (2).
  - > Elopvarmet bagrude og sidespejle aktiveres/deaktiveres, og knappen tændes/slukkes.

## Fra klimavisningen på midterdisplayet Aktivere/deaktivere maks. defroster



Knappen for maks. defroster i klimavisningen.

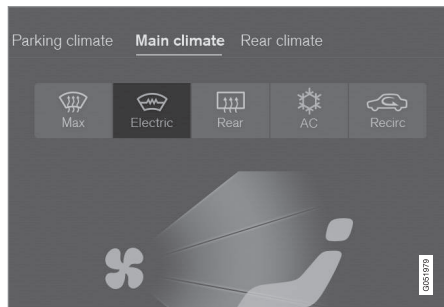
1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **Max**.
  - > Maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen tændes/slukkes.

Maks. defroster deaktiverer automatisk regulering af klimaet og recirkulationen, aktiverer airconditionlægget, og ændrer blæsniveauet til **5** og temperaturen til **HI**.

Når maks. defroster deaktiveres, vender klimaenlægget tilbage til de tidligere indstillinger.

**i OBS**

Lydniveauet øges, fordi blæserniveauet ændres til 5.

**Aktivere/deaktivere elopvarmet forrude\***

Knappen for elopvarmet forrude i klimavisningen.

1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **Elektrisk**.
  - > Elopvarmet forrude aktiveres/deaktiveres, og knappen tændes/slukkes.

**i OBS**

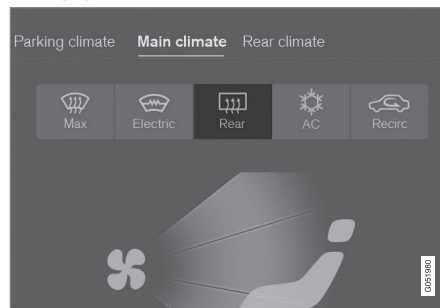
En trekantet flade længst ude på hver side af forruden er ikke elopvarmet, og dér kan afisningen tage længere tid.

**i OBS**

Elopvarmet forrude og varmereflekerende forrude kan have indflydelse på ydeevnen for transpondere og andet kommunikationsudstyr.

**i OBS**

Hvis elopvarmet forrude aktiveres, når Start/Stop-funktionen har standset motoren automatisk, vil motoren genstarte.

**Aktivere/deaktivere elopvarmet bagrude og sidespejle**

Knappen for elopvarmet bagrude og sidespejle i klimavisningen.

1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet.

2. Tryk på **Bag**.

- > Elopvarmet bagrude og sidespejle aktiveres/deaktiveres, og knappen tændes/slukkes.

**Aktivere/deaktivere automatisk start af elopvarmede ruder**

Det er muligt at indstille, om automatisk start af elopvarmet forrude\* og elopvarmet bagrude og sidespejle skal være aktiveret/deaktiveret ved motorstart. Med automatisk start aktiveret vil elopvarmning starte, når der er risiko for is eller dug på ruden. Elopvarmningen slås automatisk fra, når ruden er tilstrækkelig varm, og duggen/isen er væk.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **Klima**.
3. Vælg **Automatisk forrudedefroster** for at aktivere/deaktivere automatisk start af elopvarmet forrude.

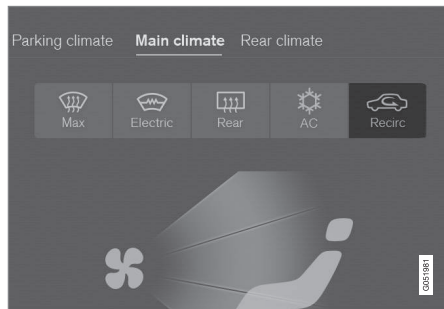
Vælg **Automatisk bagrudedefroster** for at aktivere/deaktivere automatisk start af elopvarmet bagrude og sidespejle.

**Relaterede oplysninger**

- Klimaknapper (s. 188)
- Klimaknapper på midterdisplayet (s. 188)

## Aktivere/deaktivere recirkulationen

Recirkulationen holder dårlig luft, udstødning osv. ude fra kabinen, ved at der ikke suges luft udefra ind i bilen.



Recirkulationsknappen i klimavisningen.

1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **Recirk.**
  - > Recirkulationen aktiveres/deaktiveres, og knappen tændes/slukkes.

### ! VIGTIGT

Hvis luften i bilen recirkuleres for længe, risikerer man, at der dannes dug på indersiden af ruderne.

### i OBS

Det er ikke muligt at aktivere recirkulationen, når maks. defroster er aktiveret.

## Aktivere/deaktivere timer for recirkulationen

Det er muligt at indstille, om en timer for recirkulationen skal være aktiveret/deaktiveret. Med timeren aktiveret slås recirkulationen automatisk fra efter 20 minutter.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **Klima**.
3. Vælg **Recirkulationstimer** for at aktivere/deaktivere timer for recirkulationen.

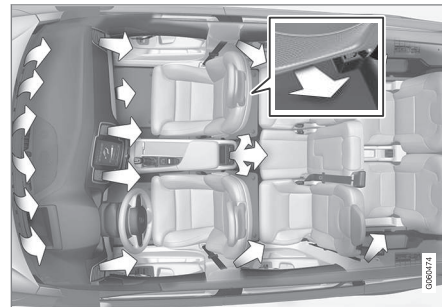
## Relaterede oplysninger

- Klimaknapper på midterdisplayet (s. 188)

## Luffordeling

Klimaanlægget fordeler den indstrømmende luft gennem en række forskellige spjæld i kabinen.

## Oversigt over luffordeling



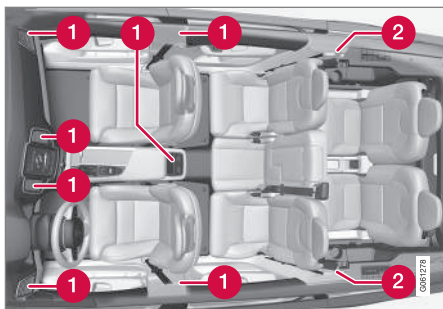
Luffordeling i kabinen med 4-zoneklima.

## Automatisk og manuel luffordeling

Med automatisk reguleret klima aktiveret sker luffordelingen automatisk. Om nødvendigt kan luffordelingen betjenes manuelt.

## Justerbare ventilationsspjæld

Der er 8 eller 10\* regulerbare ventilationsspjæld i kabinen, afhængigt af antallet af sæder.



Placering af regulerbare ventilationsspjæld i kabinen.

- 1** Med fem sæder - fire på instrumentpanelet, to bag på midterkonsollen og ét på hver dørstolpe mellem for- og bagdør.
- 2** Medfølger syv sæder: Et på hver dørstolpe bag bagdøren.

### **i** OBS

Husk, at små børn kan være følsomme over for luftstrømme og træk.

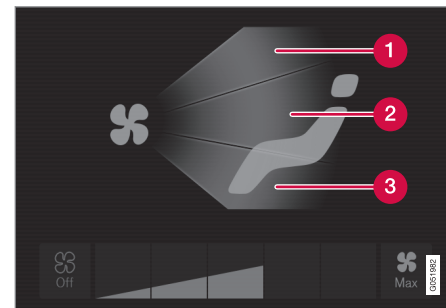
### Relaterede oplysninger

- Klima (s. 184)
- Ændre luftfordelingen (s. 199)
- Åbne/lukke og rette ventilationsspjældene (s. 200)
- Tabel over muligheder for luftfordeling (s. 201)

- Automatisk regulering af klimaet (s. 190)

### Ændre luftfordelingen

Luftfordelingen kan ændres manuelt, hvis det er nødvendigt.



Luftfordelingsknapperne i klimavisningen.

- 1** Luftfordeling – defrosterspjælde forrude
  - 2** Luftfordeling – ventilationsspjæld instrumentpanel og midterkonsol
  - 3** Luftfordeling – ventilationsspjæld gulv
1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet.
  2. Tryk på en eller flere af luftfordelingsknapperne for at åbne/lukke den tilsvarende luftstrøm.
    - > Luftfordelingen ændres, og knapperne tændes/slukkes.

#### « Relaterede oplysninger

- Luftfordeling (s. 198)
- Åbne/lukke og rette ventilationsspjældene (s. 200)
- Tabel over muligheder for luftfordeling (s. 201)
- Klimaknapper på midterdisplayet (s. 188)

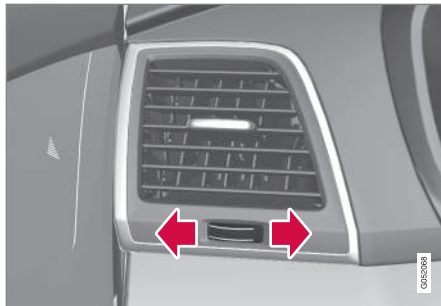
### Åbne/lukke og rette ventilationsspjældene

Nogle ventilationsspjæld i kabinen kan åbnes, lukkes og rettes individuelt.

Hvis dørstolpernes og instrumentpanelets yderste spjæld rettes mod sideruderne, kan dug fjernes.

Hvis dørstolpernes spjæld rettes indad, opnås i varmt vejr et komfortabelt klima i kabinen.

#### Åbne/lukke ventilationsspjæld

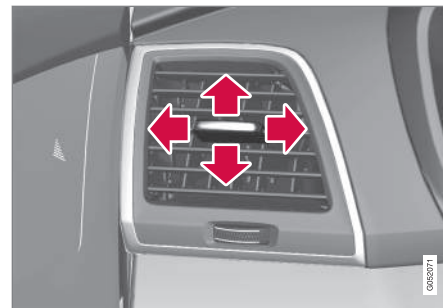


Ventilationsspjældets fingerhjul<sup>1</sup>.

- Rul fingerhjulet for at åbne/lukke luftstrømmen fra spjældet.

Jo større del af de hvide streger på fingerhjulet, der er synlige, desto højere luftstrøm.

#### Rette ventilationsspjældene



Ventilationsspjældets arm<sup>1</sup>.

- Før armen sidelæns/lodret for at rette luftstrømmen fra spjældet.





#### Relaterede oplysninger

- Luftfordeling (s. 198)
- Ændre luftfordelingen (s. 199)
- Tabel over muligheder for luftfordeling (s. 201)

<sup>1</sup> Illustrationen er skematisk, spjældets udformning varierer afhængigt af placering.





## Tabel over muligheder for luftfordeling

Luftfordelingen kan ændres manuelt, hvis det er nødvendigt. Følgende muligheder kan indstilles.

	Luftfordeling	Formål
	Hvis alle luftfordelingsknapperne fravælges i manuel position, vender klimaanlægget tilbage til automatisk reguleret klima.	
	Hovedluftstrøm fra defrosterspjældene. En vis luftstrømning fra de øvrige ventilations-spjæld.	Modvirker dug- og isdannelse i koldt og fugtigt vejr (for at opnå dette må blæsniveauet ikke være for lavt).
	Hovedluftstrøm fra ventilationsspjældene på instrumentpanelet. En vis luftstrømning fra de øvrige ventilations-spjæld.	Giver god afkøling i varmt vejr.
	Hovedluftstrøm fra ventilationsspjældene ved gulvet. En vis luftstrømning fra de øvrige ventilations-spjæld.	Giver varme eller kulde til gulvet.





	Luftfordeling	Formål
	Hovedluftstrøm fra defrosterspjældene og ventilationsspjældene på instrumentpanelet. En vis luftstrømning fra de øvrige ventilationsspjæld.	Giver god komfort i varmt og tørt vejr.
	Hovedluftstrøm fra defrosterspjældene og ventilationsspjældene ved gulvet. En vis luftstrømning fra de øvrige ventilationsspjæld.	Giver god komfort og god afdugning i koldt eller fugtigt vejr.
	Hovedluftstrøm fra ventilationsspjældene på instrumentpanelet og ventilationsspjældene ved gulvet. En vis luftstrømning fra de øvrige ventilationsspjæld.	Giver god komfort i solrigt vejr med kølige uden-dørstemperaturer.
	Hovedluftstrøm fra defrosterspjældene, fra ventilationsspjældene på instrumentpanelet og ventilationsspjældene ved gulvet.	Giver afbalanceret komfort i kabinen.

### Relaterede oplysninger

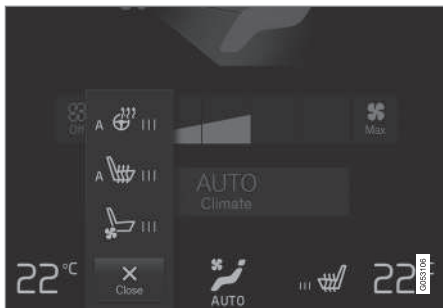
- Luftfordeling (s. 198)
- Ændre luftfordelingen (s. 199)
- Åbne/lukke og rette ventilationsspjældene (s. 200)
- Klimaknapper på midterdisplayet (s. 188)



## Aktivere/deaktivere elopvarmning af sæder\*

Sæderne kan opvarmes for at øge komforten for føreren og passagererne, når det er koldt.

## Aktivere/deaktivere elopvarmning af forsæde\*



Rat- og sædeknapper på klimalinjen.

1. Tryk på venstre henholdsvis højre sides rat- og sædeknap på klimalinjen på midterdisplayet for at åbne knapperne for sæde og rat.

Hvis bilen ikke er udstyret med ventilerede sæder og elopvarmet rat, er knappen til elopvarmede sæder direkte tilgængelig på klimalinjen.

2. Tryk gentagne gange på knappen for elopvarmede sæder for at skifte mellem de fire niveauer: **Sluk**, **Høj**, **Middel** og **Lav**.
  - > Niveauet ændres, og knappen viser det indstillede niveau.

## Aktivere/deaktivere elopvarmning af bagsæde\*

### Fra forsædet



Knapper for elopvarmede sæder i gruppen **Klima bag** i klimavisningen.

1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet, og vælg fanen **Klima bag**.
2. Tryk gentagne gange på knappen for elopvarmede sæder for at skifte mellem de fire niveauer: **Sluk**, **Høj**, **Middel** og **Lav**.
  - > Niveauet ændres, og knappen viser det indstillede niveau.

## Fra bagsædet



Sædevarmeindikation og knapper på klimapanelet bag på midterkonsollen.

- Tryk gentagne gange på venstre henholdsvis højre sides knapper for elopvarmede sæder på midterkonsollens klimapanel for at skifte mellem de fire niveauer: **Sluk**, **Høj**, **Middel** og **Lav**.
  - > Niveauet ændres, og skærmen på klimapanelet viser det indstillede niveau.

## **⚠ ADVARSEL**

Eloppvarmet sæde bør ikke anvendes af personer, der har svært ved at opfatte temperaturstigninger som følge af tab af følesansen, eller som af anden grund har svært ved at betjene knappen til det elopvarmede sæde. Ellers kan der opstå forbrændinger.



#### « Aktivere/deaktivere automatisk start af elopvarmede sæder

Det er muligt at indstille, om automatisk start af elopvarmede sæder skal være aktiveret/deaktiveret ved motorstart. Med automatisk start aktiveret vil elopvarmning starte ved lav temperatur i omgivelserne.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **Klima**.
3. Under **Niveau for automatisk førersædevarme** og **Niveau for automatisk passagersædevarme**, vælg **Sluk**, **Lav**, **Middel** eller **Høj** for at aktivere/deaktivere og vælge niveau for automatisk start af elopvarmet fører- og passagersæde.

#### Relaterede oplysninger

- Klimaknapper (s. 188)
- Klimaknapper på midterdisplayet (s. 188)
- Klimaknapper bag på midterkonsollen (s. 190)

#### Aktivere/deaktivere ventilation af sæder\*

Sæderne kan ventileres f.eks. for at fjerne fugt fra tøj.

Ventilationssystemet består af ventilatorer i sædet og ryglænet, der suger luft gennem sædets betræk. Kølevirkningen øges, jo koldere luften i kabinen er. Systemet kan aktiveres, når motoren kører, og tager hensyn til sædets temperatur, solstråling og udetemperatur.

#### Aktivere/deaktivere ventilation af forsæde\*



Rat- og sædeknapper på klimalinjen.

1. Tryk på venstre henholdsvis højre sides rat- og sædeknap på klimalinjen på midterdisplayet for at åbne knapperne for sæde og rat.  
Hvis bilen ikke er udstyret med elopvarmede sæder eller elopvarmet rat, er knappen til ventilerede sæder direkte tilgængelig på klimalinjen.
2. Tryk gentagne gange på knappen for ventilerede sæder for at skifte mellem de fire niveauer: **Sluk**, **Høj**, **Middel** og **Lav**.  
> Niveauret ændres, og knappen viser det indstillede niveau.

**i OBS**

Sædeventilationen bør anvendes med forsigtighed af personer, der er følsomme over for træk. Niveaueet **Lav** anbefales til længerevarende brug.

**! VIGTIGT**

Sædeventilationen kan ikke starte, hvis kabinetemperaturen er for lav. Dette er for at undgå nedkøling af personen, der sidder i sædet.

**Relaterede oplysninger**

- Klimaknapper (s. 188)
- Klimaknapper på midterdisplayet (s. 188)

**Aktivere/deaktivere elopvarmning af rat\***

Rattet kan opvarmes for at øge komforten for føreren, når det er koldt.

**Aktivere/deaktivere elopvarmning af rat**

Rat- og sædeknapper på klimalinjen.

1. Tryk på førersidens rat- og sædeknapp på klimalinjen på midterdisplayet for at åbne knapperne for sæde og rat.

Hvis bilen ikke er udstyret med elopvarmede sæder eller ventilerede sæder, er knappen til elopvarmet rat direkte tilgængelig på klimalinjen.

2. Tryk gentagne gange på knappen for elopvarmet rat for at skifte mellem de fire niveauer: **Sluk**, **Høj**, **Middel** og **Lav**.  
> Niveaueet ændres, og knappen viser det indstillede niveau.

**Aktivere/deaktivere automatisk start af elopvarmet rat**

Det er muligt at indstille, om automatisk start af elopvarmet rat skal være aktiveret/deaktiveret ved motorstart. Med automatisk start aktiveret vil elopvarmning starte ved lav temperatur i omgivelserne.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **Klima**.
3. Under **Niveau for automatisk ratvarme**, vælg **Sluk**, **Lav**, **Middel** eller **Høj** for at aktivere/deaktivere og vælg niveau for automatisk start af elopvarmet rat.

**Relaterede oplysninger**

- Klimaknapper (s. 188)
- Klimaknapper på midterdisplayet (s. 188)
- Rat (s. 138)

## Parkeringsklima

Klimaet i bilens kabine kan forkonditioneres eller opretholdes, når bilen er parkeret.



Forkonditionering og opretholdelse af klimakomfort styres fra fanen **Parkeringsklima** i klimavisningen på midterdisplayet.

## Forkonditionering

Forkonditionering af bilen før kørsel reducerer slid og energibehov under kørslen.

Forkonditionering kan startes direkte eller indstilles via timeren.

Funktionen benytter i forskellige tilfælde flere systemer:

- Parkeringsvarmeren opvarmer i koldt vejr kabinen til komforttemperatur.
- Ventilationen køler i varmt vejr kabinen til den aktuelle udetemperatur.
- Airconditionanlægget køler i varmt vejr kabinen til komforttemperatur.
- Elopvarmning af rattet og de elopvarmede sæder for fører og passager kan aktiveres.
- Elopvarmning af forrude, bagrude og sidespejle aktiveres automatisk efter behov.

Ved forkonditionering i varmt vejr kan der dryppe kondensvand fra airconditionanlægget under bilen. Dette er normalt.

### **i** OBS

Forkonditionering er kun tilgængelig, når bilen er tilsluttet til en stikkontakt<sup>2</sup>. En ladestander, der ikke altid er aktiveret, f.eks. på grund af en timer, kan medføre tab af funktion for forkonditioneringen.

Hvis bilen ikke er tilsluttet til en stikkontakt, er det i varmt vejr stadig muligt at få en kort køling af kabinen ved at starte forkonditioneringen direkte.

### **i** OBS

Ved forkonditionering af kabinen arbejder bilen for at nå komforttemperaturen, ikke den indstillede temperatur i klimaanelægget.

## Opretholde klimakomfort

Klimaet i bilens kabine kan opretholdes under parkering, f.eks. hvis motoren skal være slukket, men føreren eller passagerer ønsker at blive siddende i bilen med opretholdt klimakomfort.

Opretholdelse af klimakomfort kan kun startes direkte.

<sup>2</sup> Gælder for elektrisk varmer.

Funktionen benytter i forskellige tilfælde flere systemer:

- Restvarme fra motoren opvarmer i koldt vejr kabinen til komforttemperatur.
- Ventilationen køler i varmt vejr kabinen til den aktuelle udetemperatur.

### **i** OBS

Opretholdelse af klimakomfort slås fra, hvis bilen låses udefra, så restvarmen ikke bruges unødigt. Funktionen er beregnet til at opretholde klimakomfort, når føreren eller passagerer er i bilen.

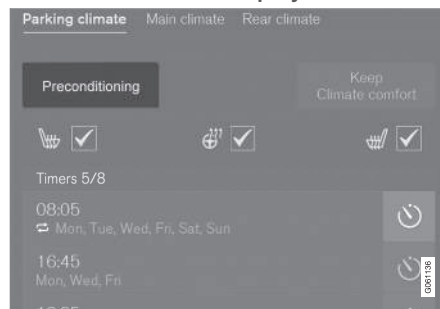
### Relaterede oplysninger

- Klima (s. 184)
- Starte/slukke for forkonditionering (s. 207)
- Timer for forkonditionering (s. 209)
- Tænde/slukke for opretholdelse af klimakomfort (s. 212)
- Symboler og meddelelser for parkeringklima (s. 213)
- Varmer (s. 215)
- Parkeringsvarmer (s. 216)

## Starte/slukke for forkonditionering

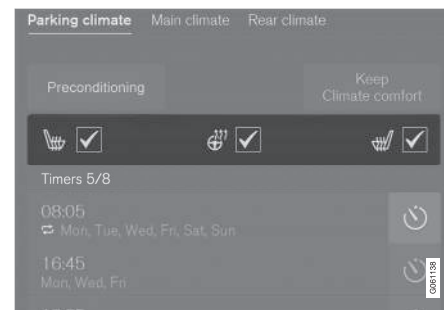
Forkonditionering opvarmer eller afkøler kabinen før kørsel. Funktionen kan startes direkte fra midterdisplayet eller en mobiltelefon.

### Slå til/fra fra midterdisplay



Forkonditioneringsknappen på fanen **Parkeringsklima** i klimavisningen.

1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet.
2. Vælg fanen **Parkeringsklima**.



Felter for elopvarmning af sæder og rat på fanen **Parkeringsklima** i klimavisningen.

3. Vælg, om elopvarmning af sæder og rat skal aktiveres ved forkonditioneringen ved at afkrydse/fjerne markeringen i felterne.
4. Tryk på **Forbehandling**.
  - > Forkonditioneringen startes/slås fra, og knappen tændes/slukkes.



### **i** OBS

Forkonditionering er kun tilgængelig, når bilen er tilsluttet til en stikkontakt<sup>3</sup>. En ladestander, der ikke altid er aktiveret, f.eks. på grund af en timer, kan medføre tab af funktion for forkonditioneringen.

Hvis bilen ikke er tilsluttet til en stikkontakt, er det i varmt vejr stadig muligt at få en kort køling af kabinen ved at starte forkonditioneringen direkte.

### **i** OBS

Bilens døre og ruder skal være lukkede under forkonditioneringen af kabinen.

### **!** ADVARSEL

Brug ikke forkonditionering<sup>4</sup>:

- Indendørs i uventilerede rum. Der udsendes udstødningsgas, hvis varmeren starter.
- På steder, hvor der er brændbare eller letantændelige materialer i nærheden. Brændstof, gasser, højt græs, træmel og lign. kan antændes.
- Når der er risiko for, at varmerens udstødningsrør er blokeret. F.eks. kan høj sne i forreste højre hjulkasse forhindre varmerens aftræk.

Husk, at forkonditioneringen kan startes af en timer, der er indstillet lang tid i forvejen.

### Starte fra app\*

Start af forkonditioneringen og information om valgte indstillinger, kan styres fra en enhed, der har Volvo On Call\*-appen. Forkonditioneringen opvarmer eller afkøler kabinen (med bilens air-conditionanlæg) til komforttemperatur.

Kabinen kan også forkonditioneres med funktionen fjernstart af motor (Engine Remote Start - ERS)<sup>5</sup> via Volvo On Call\*-appen.

### Relaterede oplysninger

- Parkeringsklima (s. 206)
- Timer for forkonditionering (s. 209)
- Tænde/slukke for opretholdelse af klimakomfort (s. 212)
- Symboler og meddelelser for parkeringsklima (s. 213)
- Varmer (s. 215)

<sup>3</sup> Gælder for elektrisk varmer.

<sup>4</sup> Gælder for brændstoffdrevet varmer.

<sup>5</sup> Nogle bilmodeller og markeder.

## Timer for forkonditionering

Timeren kan indstilles således, at forkonditionering er klar på et forudbestemt tidspunkt.

Timeren kan håndtere op til 8 forskellige indstillinger for:

- Et tidspunkt på en enkelt dato
- Et tidspunkt på en eller flere dage i ugen, med eller uden gentagelse.

### **i** OBS

Forkonditionering er kun tilgængelig, når bilen er tilsluttet til en stikkontakt<sup>6</sup>. En ladestander, der ikke altid er aktiveret, f.eks. på grund af en timer, kan medføre tab af funktion for forkonditioneringen.

Hvis bilen ikke er tilsluttet til en stikkontakt, er det i varmt vejr stadig muligt at få en kort køling af kabinen ved at starte forkonditioneringen direkte.

## Relaterede oplysninger

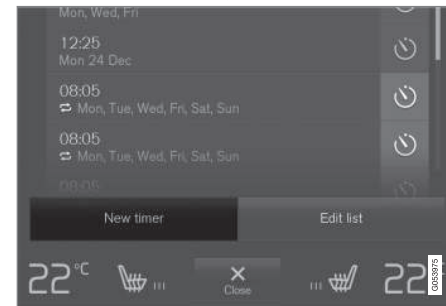
- Parkeringsklima (s. 206)
- Indstilling af timer for forkonditionering (s. 209)
- Aktivere/deaktivere timer for forkonditionering (s. 211)
- Starte/slukke for forkonditionering (s. 207)

- Symboler og meddelelser for parkeringsklima (s. 213)

## Indstilling af timer for forkonditionering

Forkonditioneringens timer kan håndtere op til 8 tidsindstillinger.

### Tilføj tidsindstilling



Knappen til at tilføje tidsindstilling i fanen **Parkeringsklima** i klimavisningen.

1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet.
2. Vælg fanen **Parkeringsklima**.

<sup>6</sup> Gælder for elektrisk varmer.

- ◀ 3. Tryk på **Tilføj timer**.  
 > Der vises et pop op-vindue.

### **i** OBS

Det er ikke muligt at tilføje en tidsindstilling, hvis der allerede er 8 indstillinger for timeren. Fjern en tidsindstilling for at kunne tilføje en ny.

4. Tryk på **Dato** for at indstille tidspunkt for en enkelt dato.  
 Tryk på **Dage** for at indstille tidspunkt for en eller flere dage i ugen.  
 Med **Dage**: Aktiver/deaktiver gentagelse ved at afkrydse/fjerne markeringen i feltet for **Gentag ugentligt**.
5. Med **Dato**: Vælg dato for forklonditioneringen ved at rulle med pilene på datolisten.  
 Med **Dage**: Vælg dage i ugen for forklonditioneringen ved at trykke på knapperne for dage i ugen.
6. Indstil det tidspunkt, hvor forklonditioneringen skal være klar, ved at rulle med pilene i uret.

7. Tryk på **Bekræft** for at tilføje tidsindstillingen.  
 > Tidsindstillingen tilføjes til listen og aktiveres.

### **⚠** ADVARSEL

Brug ikke forklonditionering<sup>7</sup>:

- Indendørs i uventilerede rum. Der udsendes udstødningsgas, hvis varmeren starter.
- På steder, hvor der er brændbare eller letantændelige materialer i nærheden. Brændstof, gasser, højt græs, træmel og lign. kan antændes.
- Når der er risiko for, at varmerens udstødningsrør er blokeret. F.eks. kan høj sne i forreste højre hjulkasse forhindre varmerens aftræk.

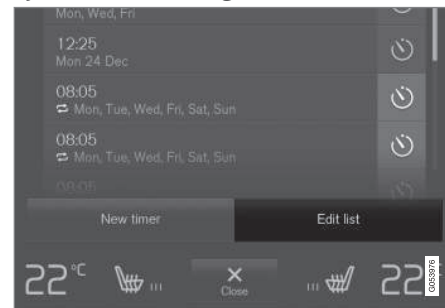
Husk, at forklonditioneringen kan startes af en timer, der er indstillet lang tid i forvejen.

### Redigere tidsindstilling

1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet.
2. Vælg fanen **Parkeringsklima**.
3. Tryk på den tidsindstilling, der skal ændres.  
 > Der vises et pop op-vindue.

4. Rediger tidsindstillingen på samme måde som under overskriften "Tilføj tidsindstilling" ovenfor.

### Fjerne tidsindstilling



Knappen til at redigere liste/fjerne tidsindstilling i fanen **Parkeringsklima** i klimavisningen.

1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet.
2. Vælg fanen **Parkeringsklima**.
3. Tryk på **Redigér liste**.
4. Tryk på ikonet for sletning til højre på listen.  
 > Ikonet ændres til teksten **Slet**.
5. Tryk på **Slet** for at bekræfte.  
 > Tidsindstillingen fjernes fra listen.

<sup>7</sup> Gælder for brændstoffdrevet varmer.



## Relaterede oplysninger

- Timer for forklonditionering (s. 209)
- Aktivere/deaktivere timer for forklonditionering (s. 211)
- Varmer (s. 215)

## Aktivere/deaktivere timer for forklonditionering

En tidsindstilling i timeren for forklonditioneringen kan aktiveres eller deaktiveres efter behov.



Timerknapper på fanen **Parkeringsklima** i klimavisningen.

1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet.
2. Vælg fanen **Parkeringsklima**.
3. Aktiver/deaktiver en tidsindstilling ved at trykke på timerknappen til højre for indstillingen.
  - > Tidsindstillingen aktiveres/deaktiveres, og knappen tændes/slukkes.

## **ADVARSEL**

Brug ikke forklonditionering<sup>8</sup>:

- Indendørs i uventilerede rum. Der udsendes udstødningsgas, hvis varmeren starter.
- På steder, hvor der er brændbare eller letantændelige materialer i nærheden. Brændstof, gasser, højt græs, træmel og lign. kan antændes.
- Når der er risiko for, at varmerens udstødningsrør er blokeret. F.eks. kan høj sne i forreste højre hjulkasse forhindre varmerens aftræk.

Husk, at forklonditioneringen kan startes af en timer, der er indstillet lang tid i forvejen.

## Relaterede oplysninger

- Timer for forklonditionering (s. 209)
- Indstilling af timer for forklonditionering (s. 209)
- Varmer (s. 215)

<sup>8</sup> Gælder for brændstofdrevet varmer.

## Tænde/slukke for opretholdelse af klimakomfort

Opretholdelse af klimakomfort opretholder klimaet i kabinen efter kørsel. Funktionen kan startes direkte fra midterdisplayet.



Knappen til opretholdelse af klimakomfort på fanen **Parkeringsklima** i klimavisningen.

1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet.
2. Vælg fanen **Parkeringsklima**.
3. Tryk på **Hold klimakomfort**.
  - > Opretholdelse af klimakomfort startes/slås fra, og knappen og tændes/slukkes.

### **i** OBS

Det er ikke muligt at starte fastholdelse af klimakomfort, hvis der ikke er tilstrækkelig restvarme i motoren til at opretholde kabinetemperaturen, eller hvis udetemperaturen er over ca. 20 °C.

### **i** OBS

Opretholdelse af klimakomfort slås fra, hvis bilen låses udefra, så restvarmen ikke bruges unødigt. Funktionen er beregnet til at opretholde klimakomfort, når føreren eller passagerer er i bilen.

### Relaterede oplysninger

- Parkeringsklima (s. 206)
- Starte/slukke for forconditionering (s. 207)

## Symboler og meddelelser for parkeringsklima

En række symboler og meddelelser vedrørende parkeringsklimaet kan blive vist på førerdisplayet.




Når parkeringsvarmeren er aktiv, lyser dette symbol på førerdisplayet<sup>9</sup>.

Symbol	Meddelelse / besked	Betydning
	<b>Parkeringsklima</b> Service påkrævet	Parkeringsklimaet er ude af funktion. Kontakt et værksted <sup>A</sup> for kontrol af funktionen så snart som muligt.
	<b>Parkeringsklima</b> Midlertidigt ej tilgængelig	Parkeringsklimaet er midlertidigt ude af funktion. Hvis problemet vedvarer i længere tid, bedes du kontakte et værksted <sup>A</sup> for at få funktionen kontrolleret.
	<b>Parkeringsklima</b> Ikke tilgæng., brændstof niveau for lavt <sup>B</sup>	Parkeringsklimaet kan ikke aktiveres, når brændstofniveauet er for lavt til at starte parkeringsvarmeren. Påfyld bilens almindelige brændstoftank.
	<b>Parkeringsklima</b> Ikke til rådighed Ladestand for lav	Parkeringsklimaet kan ikke aktiveres, når opladningsniveauet i hybridbatteriet er for lavt til at starte parkeringsvarmeren. Oplad batteriet.

<sup>9</sup> Gælder for brændstofdrevet varmer.



Symbol	Meddelelse / besked	Betydning
	<b>Parkeringsklima</b> Ikke til rådighed, ikke tilsluttet strøm-forsyning <sup>C</sup>	Parkeringsklimaet kan ikke aktiveres, hvis ladekablet ikke er tilsluttet. Tilslut ladekablet.
	<b>Parkeringsklima</b> Begrænset Ladestand for lav	Parkeringsklimaet drives med begrænset funktionalitet, når opladningsniveauet i hybridbatteriet er for lavt til at starte parkeringsvarmeren. Oplad batteriet.

A Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

B Gælder for brændstofdrevet varmer.

C Gælder for elektrisk varmer.

### Relaterede oplysninger

- Parkeringsklima (s. 206)
- Starte/slukke for forconditionering (s. 207)
- Tænde/slukke for opretholdelse af klimakomfort (s. 212)
- Timer for forconditionering (s. 209)
- Varmer (s. 215)
- Håndtere meddelelser på fører- og midterdisplayene (s. 114)

## Varmer

Varmeren hjælper motoren og kabinen med at opnå den rette temperatur før og under kørslen.

Varmeren har to delfunktioner:

- Parkeringsvarmer: Varmer kabinen, når parkeringsklimaets forkonditionering er aktiveret, hvis det er nødvendigt.
- Ekstravarmer: Varmer motor og kabine under kørslen, hvis det er nødvendigt.

Afhængigt af markedet, anvendes en brændstoffdrevet varmer eller en elektrisk varmer<sup>10</sup>.

Varmeren er monteret i forreste højre hjulkasse.



Når varmeren er aktiv, lyser dette symbol på førerdisplayet.

### **i** OBS

Når varmeren er aktiveret<sup>11</sup>, kan der komme røg fra højre hjulkasse foran, og en dæmpet lyd høres. Der kan også høres en tikkende lyd fra brændstoffpumpen fra den bageste del af bilen. Dette er helt normalt.

<sup>10</sup> En autoriseret Volvo-forhandler har oplysninger om, hvilke markeder der anvender den respektive varmer.

<sup>11</sup> Gælder for brændstoffdrevet varmer.

<sup>12</sup> Gælder for brændstoffdrevet varmer.

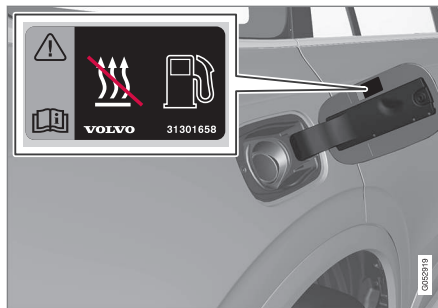
## Batteri og opladning

Varmeren drives af bilens hybridbatteri. Hvis opladningsniveauet i hybridbatteriet er for lavt, slukkes varmeren automatisk, og førerdisplayet viser en meddelelse.

### **i** OBS

Sørg for, at batteriets opladningsniveau er tilstrækkeligt højt, hvis varmeren skal bruges.

## Brændstof og tankning<sup>12</sup>



Advarselsetiket på tankdækselklappen.

Varmeren bruger brændstof fra bilens almindelige brændstofftank.

Hvis bilen parkeres med en kraftig hældning, skal den vende forenden nedad for at sikre brændstofftilførsel til varmeren.

Hvis niveauet i brændstofftanken er for lavt, slukkes varmeren automatisk, og førerdisplayet viser en meddelelse.

### **i** OBS

Sørg for, at der er tilstrækkeligt brændstof i bilens almindelige brændstofftank, hvis varmeren skal bruges.

### **!** ADVARSEL

Spildt brændstof kan antændes. Sluk for den brændstoffdrevne varmer, før tankning påbegyndes.

Kontroller på førerdisplayet, at varmeren er slukket. Når den er i gang, vises varmesymbolet.

## Relaterede oplysninger

- Parkeringsvarmer (s. 216)
- Ekstravarmer (s. 217)
- Parkeringsklima (s. 206)

## Parkeringsvarmer

Parkeringsvarmeren hjælper kabinen med at opnå den rette temperatur før kørsel.

Parkeringsvarmeren er en af to delfunktioner til bilens varmer. Varmeren er monteret i forreste højre hjulkasse.

### OBS

Når varmeren er aktiveret<sup>13</sup>, kan der komme røg fra højre hjulkasse foran, og en dæmpet lyd høres. Der kan også høres en tikkende lyd fra brændstofpumpen fra den bageste del af bilen. Dette er helt normalt.

Parkeringsvarmeren starter automatisk, når der kræves ekstra varme, hvis parkeringsklimaets for-konditionering er aktiveret.

Derefter slukker den automatisk, når den korrekte temperatur, tiden for en indstillet timer, eller varmerens maksimale driftstid er nået.

Varmerens maksimale driftstid er 40 minutter.

### OBS

Sørg for, at der er tilstrækkeligt brændstof i bilens almindelige brændstoftank, hvis varmeren skal bruges<sup>14</sup>.

Sørg for, at hybridbatteriets opladningsniveau er tilstrækkelig højt, hvis varmeren skal bruges.

### ADVARSEL

Brug ikke forkonditionering<sup>15</sup>:

- Indendørs i uventilerede rum. Der udsendes udstødningssgas, hvis varmeren starter.
- På steder, hvor der er brændbare eller letantændelige materialer i nærheden. Brændstof, gasser, højt græs, træmel og lign. kan antændes.
- Når der er risiko for, at varmerens udstødningsrør er blokeret. F.eks. kan høj sne i forreste højre hjulkasse forhindre varmerens aftræk.

Husk, at forkonditioneringen kan startes af en timer, der er indstillet lang tid i forvejen.

### ADVARSEL

Hvis der lugter af brændstof, der kommer usædvanligt meget eller sort røg, eller der høres unormale lyde fra parkeringsvarmeren<sup>16</sup>, skal der slukkes for varmeren og dens sikring om muligt tages ud. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes for reparation.

## Relaterede oplysninger

- Varmer (s. 215)
- Ekstravarmer (s. 217)
- Parkeringsklima (s. 206)
- Sikringer i motorrummet (s. 544)

<sup>13</sup> Gælder for brændstofdreven varmer.

<sup>14</sup> Gælder for brændstofdreven varmer.

<sup>15</sup> Gælder for brændstofdreven varmer.

<sup>16</sup> Gælder for brændstofdreven varmer.

## Ekstravarmer

Ekstravarmeren hjælper kabinen og motoren med at opnå den rette temperatur under kørslen.

Ekstravarmeren er en af to delfunktioner til bilens varmer. Varmeren er monteret i forreste højre hjulkasse.

### **i** OBS

Når varmeren er aktiveret<sup>17</sup>, kan der komme røg fra højre hjulkasse foran, og en dæmpet lyd høres. Der kan også høres en tikkende lyd fra brændstofpumpen fra den bageste del af bilen. Dette er helt normalt.

Ekstravarmeren starter og styres automatisk, når der er brug for varme, mens bilen kører.

Den slukker derefter automatisk, når bilen slukkes.

### **i** OBS

Sørg for, at der er tilstrækkeligt brændstof i bilens almindelige brændstoftank, hvis varmeren skal bruges<sup>18</sup>.

Sørg for, at hybridbatteriets opladningsniveau er tilstrækkelig højt, hvis varmeren skal bruges.

<sup>17</sup> Gælder for brændstofdrevet varmer.

<sup>18</sup> Gælder for brændstofdrevet varmer.

<sup>19</sup> Gælder for brændstofdrevet varmer.

## Aktivere/deaktivere automatisk start for ekstravarmeren

Det er muligt at indstille, om ekstravarmerens automatiske start skal være aktiveret/deaktiveret.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **Klima**.
3. Vælg **Ekstra varmer** for at aktivere/deaktivere automatisk start for ekstravarmeren.

### **i** OBS

Volvo anbefaler, at ekstravarmerens automatiske start slås fra ved korte kørestrækninger<sup>19</sup>.

### **i** OBS

Hvis ekstravarmerens automatiske start deaktiveres, kan det føre til forringet komfort i kabinen, da klima anlægget i så fald mangler en varmekilde ved eldrift.

## Relaterede oplysninger

- Varmer (s. 215)
- Parkeringsvarmer (s. 216)



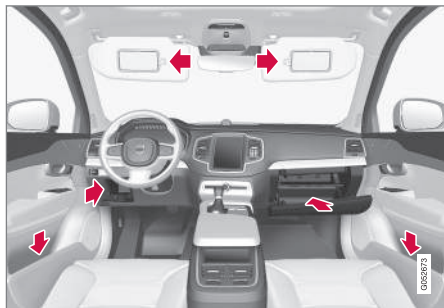


LASTNING OG OPBEVARING

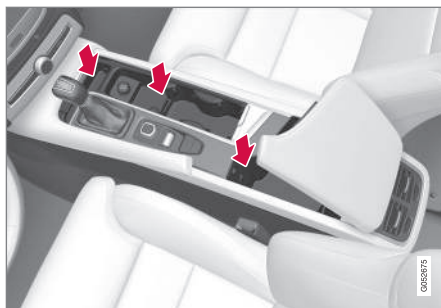
## Kabinens interiør

Oversigt over kabinens interiør og opbevaringspladser.

### Forsæde

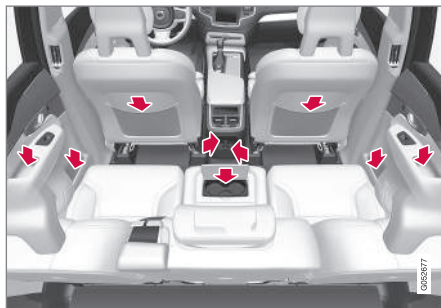


Opbevaringsrum i dørpanelet og ved rattet, handskerum, og solskærm.



Opbevaringspladser med kopholdere, askebæger\*, stikkontakter og cigarettænder\* samt AUX-/USB-indgang i midterkonsollen.

### Anden sæderække



Opbevaringsrum og askebæger\* i dørpanelet, kopholdere\* i midterpladsens ryglæn, opbevaringslomme\* på forsædets ryg samt stikkontakter og cigarettænder\* i midterkonsollen.

### Tredje sæderække



Opbevaringsrum og kopholder i sidepanelet, og opbevaringsplads mellem sæderne.

### **⚠ ADVARSEL**

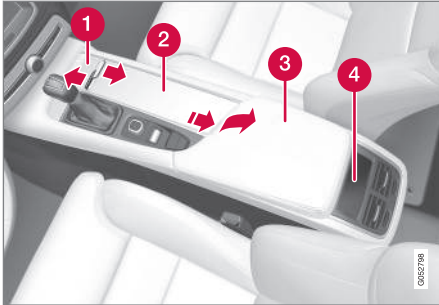
Opbevar løse genstande, f.eks. mobiltelefon, kamera, fjernbetjening til ekstra udstyr osv., i handskerummet eller andre rum. Ellers kan de ved hård opbremsning eller en kollision skade personer i bilen.

### Relaterede oplysninger

- Midterkonsol (s. 221)
- Bruge handskerummet (s. 227)
- Solskærm (s. 228)
- Stikkontakt (s. 222)
- Tømme askebægre\* (s. 226)

## Midterkonsol

Midterkonsollen er placeret mellem forsæderne.



- 1 Opbevaringsrum med låg\*. Låget åbnes/ lukkes med et tryk på håndtaget.
- 2 Opbevaringsrum med kopholder til fører og passagerer samt 12 V-kontakt. Hvis der er valgt askebæger og cigarettænder, er der en cigarettænder i 12 V-kontakten og et aftageligt askebæger i kopholderen.
- 3 Opbevaringsrum og AUX-/USB-indgang under armlænet.
- 4 Klimaknapper for bagsædets klimafunktioner\* eller opbevaringsrum.

### Relaterede oplysninger

- Kabinens interiør (s. 220)
- Stikkontakt (s. 222)
- Bruge cigarettænderen\* (s. 226)

- Tømme askebægre\* (s. 226)
- Forbinde medier via AUX-/USB-indgang (s. 463)
- Klimaknapper bag på midterkonsollen (s. 190)

## Stikkontakt

I midterkonsollen er der to 12 V-stikkontakter og en 230 V-stikkontakt\*, i bagagerummet er der en 12 V-stikkontakt\*.

Kontakterne leverer kun strøm, når bilens elsystem er sat mindst i tændingsposition **I**. Derefter er kontakterne aktive, så længe batteriets ladningsniveau ikke bliver for lavt.

Hvis motoren slukkes og bilen låses, deaktiveres kontakterne. Hvis motoren slukkes, og bilen forbliver ulåst eller låst med blokeret låsestilling midlertidigt deaktiveret, er kontakterne aktive i yderligere højst 10 minutter.

### **i** OBS

Husk på, at brug af stikkontakterne med slukket motor medfører risiko for, at startbatteriets opladningsniveau bliver for lavt, hvilket kan begrænse forskellige andre funktioner.

## 230 V-stikkontakt\*



230 V-stikkontakt i midterkonsol, anden sæderække.

Kontakten kan bruges til forskelligt tilbehør beregnet til 230 V, f.eks. opladere eller bærbare computere.

### **!** VIGTIGT

Maksimal udgangseffekt er 150 W.

### Bruge kontakten

1. Træk jalousiet ned foran kontakten, og tilslut tilbehørets stik.
  - > Dioden på kontakten indikerer status.
2. Kontroller, at dioden lyser konstant grønt. Kun i så fald leverer kontakten strøm.

3. Afbryd tilbehøret ved at trække i stikket, træk ikke i ledningen.

Træk jalousiet op, når kontakten ikke anvendes, eller kontakten efterlades uden opsyn.

### **!** VIGTIGT

- Brug ikke tilbehør med store eller tunge stik. De kan beskadige kontakten eller løsne sig under kørslen.
- Brug ikke tilbehør, der kan forårsage interferens, f.eks. på bilens radio eller elsystem.
- Placer tilbehøret, så det ikke risikerer at skade fører eller passagerer ved en kraftig opbremsning eller kollision.
- Hold øje med tilsluttet tilbehør, da det kan generere varme, som kan forbrænde passagerer eller interiør.

### **!** ADVARSEL

- Brug kun tilbehør, der er ubeskadiget og fejlfrit. Tilbehøret skal være beregnet til 230 V og 50 Hz med stik beregnet til kontakten. Tilbehøret skal have CE-mærkning, UL-mærkning eller tilsvarende sikkerhedsmærkning.
- Lad aldrig kontakter, stik eller tilbehør komme i kontakt med vand eller anden væske. Rør eller brug ikke kontakten, hvis

den er beskadiget eller har været i kontakt med vand eller anden væske.

- Slut ikke stikdåser, adaptere eller forlængerledninger til kontakten, da det kan tilføje kontaktens sikkerhedsfunktioner.
- Kontakten er udstyret med en børnesikring. Hold øje med at ingen prikker til eller beskadiger kontakten, således at sikringen sættes ud af funktion. Børn må ikke efterlades uden opsyn i bilen, når kontakten er aktiveret.

Hvis ovenstående anvisninger ikke følges, kan det føre til kraftige eller livsfarlige elektriske stød.

### Indikation af status

En diode på kontakten angiver status for kontakten:

Indikation af status	Årsag	Afhjælpning
Konstant grønt lys	Kontakten leverer strøm til et tilsluttet stik.	Ingen.
Blinkende orange	Kontaktens spændingsomformer har for høj temperatur (f.eks. hvis tilbehøret kræver høj effekt, eller hvis kabinen er meget varm).	Tag stikket ud, lad spændingsomformeren køle af, og sæt stikket i igen.
	Det tilsluttede tilbehør kræver for høj effekt (aktuel eller konstant), eller virker ikke.	Ingen. Tilbehøret kan ikke bruge kontakten.



Indikation af status	Årsag	Afhjælpning
Slukket diode	Kontakten registrerer ikke, at et stik er tilsluttet til kontakten.	Kontroller, at stikket er sat helt ind i kontakten.
	Kontakten er ikke aktiv.	Sæt bilens elsystem mindst i tændingsposition I.
	Kontakten har været aktiv, men er blevet deaktiveret.	Start motoren og/eller oplad startbatteriet.

Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte et værksted. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

### ADVARSEL

Foretag aldrig nogen ændringer eller reparationer af 230 V-stikkontakten på egen hånd. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.

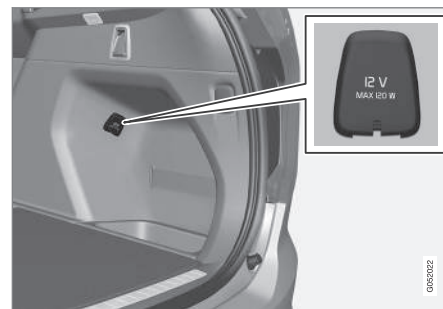
### 12 V-stikkontakt



12 V-stikkontakt i midterkonsol, forsæde.



12 V-stikkontakt i midterkonsol, anden sæderække.



12 V-stikkontakt i bagagerum\*.

Kontakterne kan bruges til forskelligt tilbehør beregnet til 12 V, f.eks. musikafspillere, kølebokse og mobiltelefoner.

Kontakterne i midterkonsollen kan suppleres med en cigarettænder\*.

### VIGTIGT

Maksimal udgangseffekt er 120 watt pr. kontakt.

**Bruge kontakterne**

1. Fjern proppen (midterkonsol) eller vip dækslet (bagagerum) foran kontakten ned, og forbind tilbehørets stik.
2. Afbryd tilbehørets stik og sæt proppen (midterkonsol) tilbage. Eller vip dækslet (bagagerum) op, når kontakten ikke anvendes, eller kontakten efterlades uden opsyn.

**Relaterede oplysninger**

- Kabinens interiør (s. 220)

## Bruge cigarettænderen\*

Cigarettænderen kan supplere 12 V-stikkontakterne i den forreste og bageste del af midterkonsollen.



Cigarettænder i midterkonsol, forsæde.



Cigarettænder i midterkonsol, anden sæderække.

1. Tryk knappen på tænderen ind.  
> Når tænderen har fået glød, springer knappen op.
2. Træk tænderen ud af kontakten, og brug gløden til at tænde med.
3. Sæt tænderen tilbage i kontakten.

### **!** VIGTIGT

Vær forsigtig, når tænderen har fået glød, så den glødende del ikke beskadiger f.eks. interiøret.

### Relaterede oplysninger

- Midterkonsol (s. 221)
- Stikkontakt (s. 222)
- Tømme askebægre\* (s. 226)

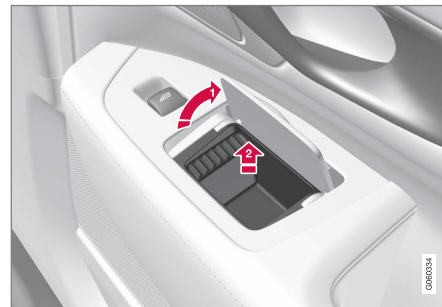
## Tømme askebægre\*

Med cigarettænder i bilen er der aftagelige askebægre i midterkonsollens kopholdere og i anden sæderækkes dørpaneler.

### Tømme askebægre i midterkonsollen

1. Løsn askebægeret ved at trække det lige op af kopholderen og tømme indholdet.
2. Sæt askebægeret på plads i kopholderen igen.

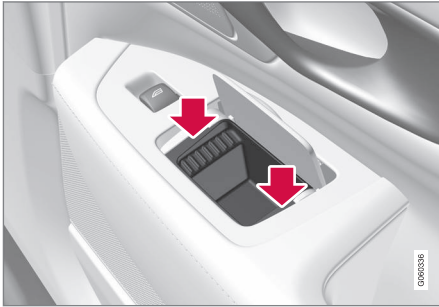
### Tømme askebægre i anden sæderækkes dørpaneler



1. Åbn askebægerets dæksel, og skub derefter dækslet op til helt lodret stilling.  
> Spærren, der holder askebægeret på plads, frigøres.
2. Løft askebægeret op, og tøm indholdet.



3. Sæt askebægeret på plads igen, og lad det glide ned i hullerne på siderne.



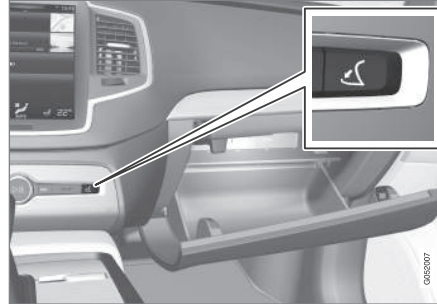
4. Tryk forsigtigt på askebægerets to korte sider.  
 > Spærren, der holder askebægeret på plads, fastgøres igen.

#### Relaterede oplysninger

- Kabinens interiør (s. 220)
- Midterkonsol (s. 221)
- Bruge cigarettænderen\* (s. 226)

### Bruge handskerummet

Handskerummet er placeret i passagersiden.



Handskerummet og åbningsknappen i midterkonsollen. I handskerummet kan f.eks. bilens trykte instruktionsbog og kort opbevares. Der er en penholder på klappens inderside.

#### Åbne handskerummet

- Tryk på åbningsknappen i midterkonsollen.  
 > Handskerummet åbnes.

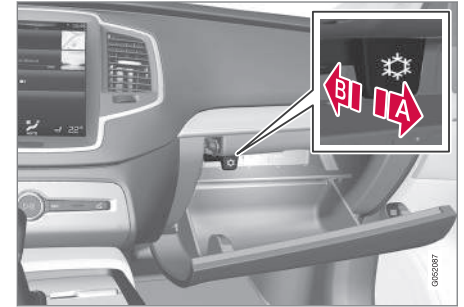
#### Låse/oplåse handskerummet

Handskerummet kan låses, såkaldt privatlåsning, f.eks. når bilen indleveres til service, hotel el. lign. Med privat låsning låses også bagklappen.

#### Bruge handskerummet som køleboks

Handskerummet kan bruges til køling af f.eks. drikkevarer eller mad. Kølingen fungerer, når kli-

maanlægget er aktiveret (dvs., når bilen er sat i tændingsposition **II**, eller når motoren kører).



**A** Aktiveret køling

**B** Deaktiveret køling

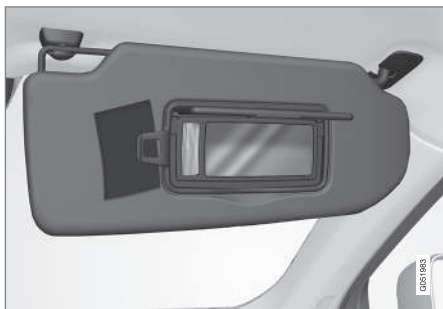
- Aktiver/deaktiver kølingen ved at føre knappen til endepositionen mod kabinen/handskerummet.

#### Relaterede oplysninger

- Kabinens interiør (s. 220)
- Bruge privat låsning (s. 251)

## Solskærm

På solskærmens bagside sidder et makeupspejl med kortholder.



Makeupspejl med belysning og kortholder.

Belysningen\* til makeupspejlet tændes automatisk, når låget løftes.

På makeupspejlets ramme er der en holder til f.eks. kort eller billetter.

### Relaterede oplysninger

- Kabinens interiør (s. 220)

## Last- og bagagerum

Bilen har et fleksibelt bagagerum, der gør det muligt at transportere og lastsikre store genstande.

Ved at slå ryglænene i anden og tredje\* sæderække ned bliver bagagerummet meget rummeligt. For at lette ved læsning og losning er det muligt at sænke bilens bagende med funktionen niveauekontrol\*. Brug lastforankringsøjere eller indkøbspøseholdere til at holde lasten sikkert på plads, og den udtrækbare bagageskjuler\* for at skjule lasten, hvis det ønskes. I bagagerummet opbevares også en advarselstrekant og førstehjælpskasse.

Hvis bilen er udstyret med reservehjul\*, er dette fastspændt på lastgulvet. Under lastgulvet ligger bilens bugserøje og dæklapningsæt.

### Relaterede oplysninger

- Slå ryglænene ned i anden sæderække (s. 135)
- Slå ryglænene ned i tredje sæderække (s. 138)
- Niveauekontrol\* og dæmpning (s. 403)
- Lastning (s. 228)
- Værktøjsæt (s. 515)

## Lastning

Der er en række forhold at overveje ved læsning af bilen.

Lasteevnen afhænger af bilens køreklare vægt. Summen af passagerernes vægt og alt ekstraudstyr mindsker bilens lasteevne med tilsvarende vægt.

### **ADVARSEL**

Bilens køreegenskaber ændres, afhængigt af lastens vægt og placering.

### Anbefalinger for lastning i last- og bagagerum

- Placer lasten presset mod bagsædets ryglæn.
- Centrér lasten.
- Tunge genstande bør placeres så lavt som muligt. Undgå at anbringe tung last på nedslåede ryglæn.
- Dæk skarpe kanter med noget blødt for ikke at beskadige indtrækket.
- Al last bør fastspændes med remme eller spændebånd i forankringsøjerne.

### **ADVARSEL**

En løs genstand, som vejer 20 kg, kan ved en frontalkollision med en hastighed på 50 km/t (30 mph) opnå en vægt svarende til 1.000 kg.

**⚠ ADVARSEL**

Den beskyttende effekt fra airbaggardinerne i taget kan udeblive eller reduceres, hvis lasten når for højt op.

- Last aldrig over ryglænenes højde.

**⚠ ADVARSEL**

Lasten skal altid fastspændes. Ellers kan den ved en hård opbremsning forskyde sig og skade personer i bilen.

Dæk skarpe kanter og spidse hjørner med noget blødt.

Sluk for motoren og træk parkeringsbremsen ved lastning/losning af lange genstande. Ellers kan lasten eventuelt komme i kontakt med gearstangen eller gearvælgeren, og derved føre den til en kørestilling, så bilen kører væk.

**Forøge last- og bagagerummet**

For at gøre bagagerummet større og gøre det lettere at læsse bilen kan bagsæderyglænet slås ned. Bemærk, at ingen genstande må hindre funktionen af forsædernes WHIPS-system, hvis et af bagsædets ryglæn er klappet ned.

**Niveauregulering af bilens bagparti\***

Bilens bagende kan sænkes/hæves for at skabe en bedre arbejds højde ved bilens bagagerum

eller for at lette, når en anhænger ska kobles til/fra anhængertrækket\*.

Niveaureguleringen foretages via knapper til højre bag i bagagerummets sidepanel.



Knapper til sænkning/hævning af bilens bagende.

Der er to knapper, en knap der sænker, og en der hæver bilens bagende. For at hæve eller sænke skal den respektive knap holdes inde, indtil dens bagende har nået det ønskede niveau.

Det er ikke muligt at hæve bilens bagende til en større højde end den normale.

Ved kørsel vil bagendens højde vende tilbage til sit normale niveau.

**i OBS**

Det er ikke muligt at justere bagpartiets højde, når en eller flere af dørene eller motorhjelmen er åben. Dette gælder ikke bagklappen.

**⚠ ADVARSEL**

Vær opmærksom på, at der hverken må være mennesker, dyr eller genstande under bilen, når den sænkes. Det kan medføre livsfare og skader på bil eller genstande.

**Anbefalinger for taglast**

Ved læsning på bilens tag anbefales de tagbagagebærere<sup>1</sup>, som Volvo har udviklet. Dette er for at undgå skader på bilen og for at opnå maksimal sikkerhed ved kørsel.

Følg nøje den monteringsanvisning, der følger med lastholderen.

- Kontrollér regelmæssigt, at lastholderne og lasten er forsvarligt fastgjort. Lasten skal surres fast.
- Fordel lasten jævnt over lastholderne. Anbring den tungeste last underst.
- Bilens vindmodstand og dermed brændstofforbruget øges med lastens omfang.
- Køj jævnt. Undgå kraftig acceleration, hårde opbremsninger og hård kørsel i sving.

<sup>1</sup> Volvos tagbagagebærere kan købes hos autoriserede Volvo-forhandlere.



## ⚠ ADVARSEL

Bilens tyngdepunkt og køregenskaber ændres ved læsning på taget.

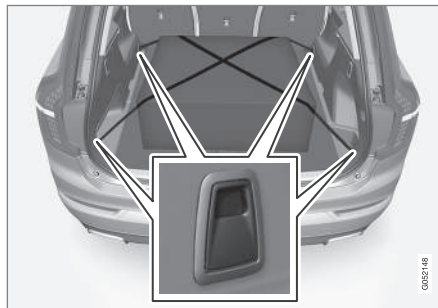
Læs om maksimalt tilladt last på taget i afsnittet om vægte.

### Relaterede oplysninger

- Lastforankringsøjer (s. 230)
- Låsning/oplåsning af bagklappen (s. 249)
- Slå ryglænen ned i anden sæderække (s. 135)
- Slå ryglænen ned i tredje sæderække (s. 138)
- Beskyttelsesgitter\* (s. 235)
- Beskyttelsesnet\* (s. 233)
- Bagageskjuler\* (s. 231)
- Vægt (s. 569)

## Lastforankringsøjer

De sammenfoldelige lastforankringsøjer bruges til at fæstne spændebånd for at fastgøre genstande i bagagerummet.



## ⚠ ADVARSEL

Hårde, skarpe og/eller tunge genstande, der ligger eller rager ud, kan forvolde personer ved en kraftig opbremsning.

Spænd altid store og tunge genstande fast med sikkerhedsselen eller lastremme.

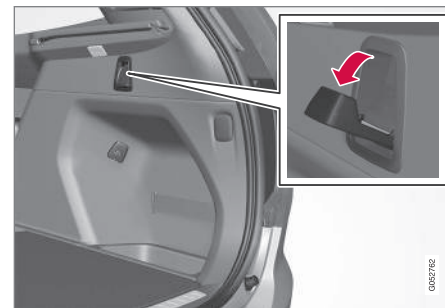
### Relaterede oplysninger

- Lastning (s. 228)
- Indkøbsposekroge (s. 230)
- Beskyttelsesgitter\* (s. 235)
- Beskyttelsesnet\* (s. 233)
- Bagageskjuler\* (s. 231)

## Indkøbsposekroge

Indkøbsposekroge sammen med en elastisk strop holder poser på plads og forhindrer, at de vælter og deres indhold spredes ud over gulvet i bagagerummet.

### Langs siderne



Der er også to oprækkelige indkøbsposekroge i sidepanelerne, en i hver side af bagagerummet.

## ⚠ VIGTIGT

Indkøbsposekroge kan belastes med maks. 5 kg.

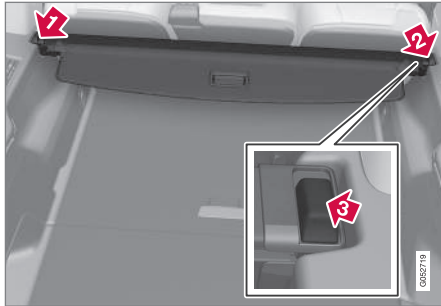
### Relaterede oplysninger

- Lastning (s. 228)
- Beskyttelsesgitter\* (s. 235)
- Beskyttelsesnet\* (s. 233)
- Bagageskjuler\* (s. 231)

## Bagageskjuler\*

I udslået position forhindrer bagageskjuleren indkig i bagagerummet.

### Montering<sup>2</sup>



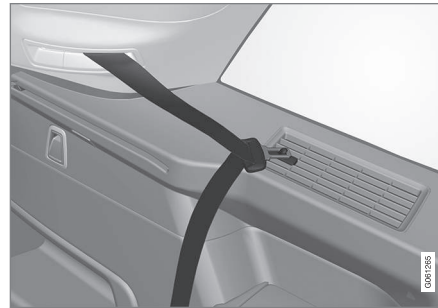
- 1 Fø det ene af bagageskjulerens endestykker ind i fordybningen i sidepanelet i bagagerummet.
- 2 Fø derefter det andet endestykke ind i fordybningen i sidepanelet på den modsatte side.
- 3 Tryk endestykket på begge sider ned, et ad gangen.
  - > Når der høres et klik, og den røde markering på det respektive endestykke er forsvundet, sidder bagageskjuleren fast. Kontroller, at det sidder godt fast.

## Brug

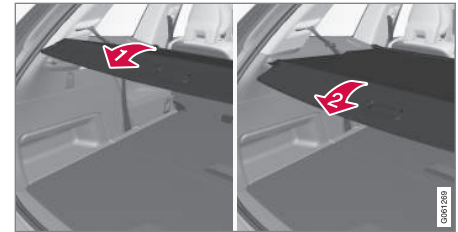
Der er to udslåede positioner for bagageskjuleren: en fuldt dækkende og en læsseposition, hvor den kun er delvist udfoldet, for at gøre det lettere at nå længere ind i bagagerummet.

### Fuldt dækkende position 7-sæders bil

1.



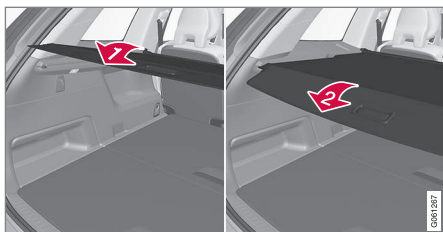
Hæng låsetungerne til den tredje sæderækkes sikkerhedsseler på de dertil beregnede kroge i sidepanelerne.



- 1 Grib i håndtaget, og træk bagageskjuleren ud, så den løber oven over sidepanelerne i bagagerummet. Træk til endepositionen.
- 2 Når bagageskjuleren er trukket ud, så den dækker bagagerummet, skal du føre skjule-rens fastgørelsespinde ned i hullerne i sidepanelerne og slippe, mens håndtaget vippe nedad.
  - > Bagageskjuleren låses i fuldt dækkende position.

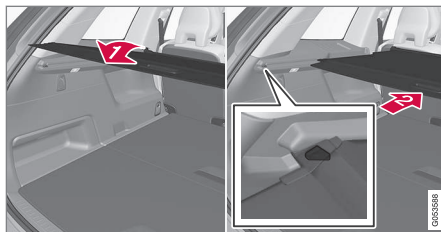
### 5-sæders bil

<sup>2</sup> I bilmodel XC90 Excellence er bagageskjuleren fast monteret, og afmontering/montering af skjuleren er ikke mulig.



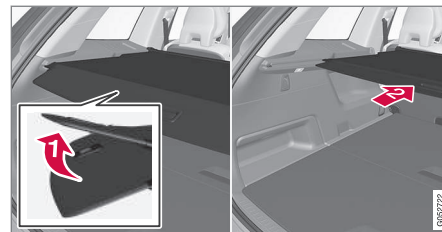
- 1 Grib i håndtaget, og træk bagageskjuleren ud, så den løber oven over sidepanelerne i bagagerummet. Træk til endepositionen.
- 2 Når bagageskjuleren er trukket ud, så den dækker bagagerummet, skal du føre skjulerens fastgørelsespinde ned i hullerne i sidepanelerne og slippe, mens håndtaget vippes med et let tryk nedad.
  - > Bagageskjuleren låses i fuldt dækkende position.

### Læsestilstand



- 1 Fra sammenklappet position: Grib fat i håndtaget, og træk skjuleren ud, så den løber oven over sidepanelerne i bagagerummet. Træk til endepositionen og før bagageskjulerens fastgørelsespinde ned i hullerne i sidepanelerne. (Hvis skjuleren er allerede i fuldt dækkende position, se næste punkt.)
- 2 Fra fuldt dækkende position: Grib fat i håndtaget, og før bagageskjulerens fastgørelsespinde ned i hullerne i sidepanelerne, og slip derefter.
  - > Før skjuleren ind, indtil den standser i læsepositionen.

Hvis du har noget i hænderne:



- 1 I udslået, fuldt dækkende position: Giv håndtagsdelen af bagageskjuleren et let tryk opad f.eks. med den ene albue.
  - > 2 Skjuleren føres ind, indtil den standser i læsepositionen.

For at vende tilbage til fuldt dækkende position fra læseposition:

1. Grib fat i håndtaget, og træk bagageskjuleren ud til endepositionen.
2. Slip lidt, og vip håndtaget med et let tryk nedad.
  - > Skjuleren låses derefter i endepositionen.

**! VIGTIGT**

Undlad at anbringe genstande oven på bagageskjuleren.

**⚠ ADVARSEL**

I en bil med syv sæder må bagageskjuleren aldrig være monteret, når der er passagerer på de bageste sæder. Det kan føre til alvorlige kvæstelser i tilfælde af en kollision.

**Indslåning**

1. Fra fuldt dækkende position:

Løft håndtaget op og træk det bagud, så bagageskjulereens fastgørelsespinde frigøres fra hullerne, og slip derefter.

Fra læsseposition:

Grib fat i håndtaget, og træk bagageskjulereud i hullerne. Træk til fuldt dækkende position. Løft håndtaget op og træk det bagud, så fastgørelsespindene frigøres fra hullerne, og slip derefter.

2. Før skjulere til bage med dens fastgørelsespinde oven over sidepanelerne, indtil den standser i sammenklappet position.

**Afmontering**

I sammenklappet position:

1. Tryk knappen på et af den indslåede bagageskjulere endestykker ind, og løft den ende ud.  
I en bil med syv sæder løsnes tredje sæderækkes seletunger fra krogene oven på sidepanelerne.
2. Vip skjulere forsigtigt op/ud.  
> Det andet endestykke løsnes automatisk, og skjulere kan løftes ud af bagagerummet.

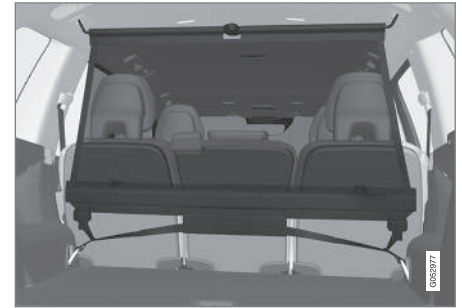
**Relaterede oplysninger**

- Lastning (s. 228)
- Beskyttelsesgitter\* (s. 235)
- Beskyttelsesnet\* (s. 233)
- Lastforankringsøjjer (s. 230)

**Beskyttelsesnet\***

Beskyttelsesnettet forhindrer lasten i at blive kastet frem i kabinen under kraftige opbremsninger.

Beskyttelsesnettet monteres i fire befæstelsespunkter.



Beskyttelsesnettet skal af sikkerhedsårsager altid fastgøres og fastspændes som beskrevet nedenfor.

Nettet er fremstillet af stærkt nylonstof og kan fastgøres på to forskellige pladser i bilen:

- Montering bage – bag ved anden sæderække.
- Montering fortil – bag forsæderne.

**⚠ ADVARSEL**

Last i bagagerummet skal forankres godt, selv om et korrekt beskyttelsesnet er monteret.



## ◀ Montering

### ⚠ ADVARSEL

Det er nødvendigt at sikre, at beskyttelsesnettets øverste beslag er korrekt monteret, og at trækbåndene er forsvarligt fastgjort.

Beskadigede beskyttelsesnet må ikke anvendes.

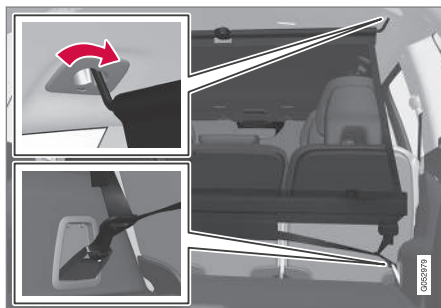
### i OBS

Beskyttelsesnettet monteres lettest via den ene bagdør.

1. Fold beskyttelsesnettet ud, og kontrollér at den delte øvre stang i nettet spærres i udfoldet stilling.
2. Hægt nettets ene krog i den forreste eller bageste loftholder med trækbåndets lås vendt mod dig.
3. Hægt nettets anden krog i loftholderen på den modsatte side - de teleskopisk fjedrende kroge letter anbringelsen.

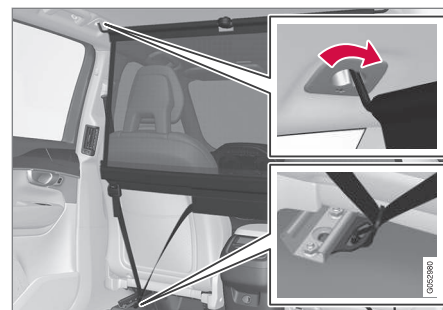
Sørg for at trykke nettets kroge frem til den respektive loftholders forreste endestilling.

4. Montering bagi. Med nettet monteret i de bageste loftholdere hægtes beskyttelsesnettets trækbånd i bagagerummets forreste gulvøjer.



Montering bagi.

Montering foran. Med nettet monteret i de forreste loftholdere hægtes trækbåndet i de ydre øjer bag på sædernes glideskinner. Det letter, hvis ryglænen rettes op og sæderne skydes et stykke frem.



Montering foran.

Vær opmærksom på ikke at presse sæde/ryglæn hårdt mod nettet, når sæde/ryglæn skydes bagud igen - juster kun indtil sæde/ryglæn berører nettet.

5. Spænd beskyttelsesnettet med trækbåndet.

### ! VIGTIGT

Hvis sæde/ryglæn presses hårdt bagud mod beskyttelsesnettet, kan nettet og/eller dets loftholdere beskadiges.



## Afmontering og opbevaring

Beskyttelsesnettet kan nemt løsnes og foldes sammen.

1. Reducer spændingen i beskyttelsesnettet ved at trykke på knappen i trækbåndets lås og skubbe lidt af trækbåndet ud på hver side.
2. Tryk spærrehagerne ind, og løsn begge trækbåndets kroge.
3. Løsn de øverste beslag, og løsn nettet fra loftholderne.
4. Tryk på den røde knap på stangen for at kunne folde og derefter rulle nettet sammen.

## Relaterede oplysninger

- Lastning (s. 228)
- Beskyttelsesgitter\* (s. 235)
- Bagageskjuler\* (s. 231)
- Lastforankringsøjer (s. 230)

## Beskyttelsesgitter\*

Beskyttelsesgitteret forhindrer last eller kæledyr i bagagerummet i at glide frem i kabinen.

Beskyttelsesgitteret er kollisionstestet i overensstemmelse med regulativet ECE R17 og opfylder Volvos styrkekrav.

Af sikkerhedsgrunde skal beskyttelsesgitteret altid fastgøres og forankres på rette måde.

### ADVARSEL

Ingen personer må under nogen omstændigheder befinde sig i bagagerummet, når bilen er i bevægelse. Dette er for at undgå skader i tilfælde af hård opbremsning eller en ulykke.

Beskyttelsesgitteret består af selve gitteret og to løse fastgøringsbøjler. Fastgøringsbøjlerne leveres med hver deres tilhørende skruelåg, og to plastdupper til beskyttelsesgitteret.

### ADVARSEL

Beskyttelsesgitteret må kun anvendes i den bageste position, der er beskrevet her. Loftbeslagene bag forsæderne er ikke beregnet til beskyttelsesgitteret.

### ADVARSEL

Tredje sæderækkes<sup>3</sup> sæder skal af sikkerhedsårsager være slået ned, når beskyttelsesgitteret er monteret i bilen.

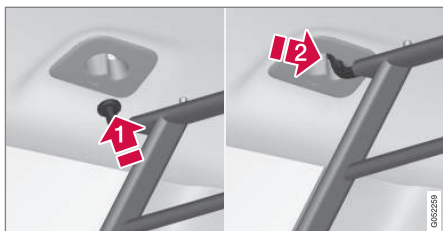
### VIGTIGT

Du kan ikke have beskyttelsesgitteret monteret samtidig med bagageskjuleren.

## Montering

1. Slå bagsædet ned, og løft derefter beskyttelsesgitteret ind gennem en af sidedørene bagi eller via bagklappen. Gitterets buede/konvekse side skal vende mod bagagerummet, mens krogene på hver side skal pege opad. Fastgøringsbøjlerne og plastdupperne må ikke anvendes på dette tidspunkt.

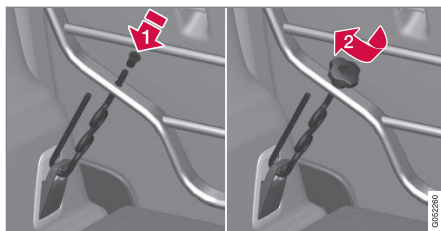
<sup>3</sup> Gælder for en bil med syv sæder.



2. Før den ene af beskyttelsesgitterets kroge op i loftsbeslagets større hulrum (1).  
Grib fat i gitteret nær krogen, og træk/skyd det ind i det mindre hulrum (2).  
> Krogen er nu fastsat i loftsbeslagets endeposition.
3. Gentag trinene i punkt 2 ovenfor for at fastgøre den anden krog i beslaget på den modsatte side.

### ADVARSEL

Kontroller, at beskyttelsesgitterets kroge sidder godt fast i loftsbeslagene, så gitteret ikke risikerer at løsne sig.



4. Før fastgøringsbøjlsens krog ind nedefra gennem lastforankringsøjet ved bagagerumsgulvet, og før den gevindskårrede del ind nedefra gennem lastgitterets nedre fæstehul (1).  
Træd et plasthylster på den gevindskårne del af fastgøringsbøjlen – duppens gevind skal vende opad – og før det ned gennem hullet. Skru derefter skruelåget på, indtil dets underkant befinder sig ca. fem mm fra gitteret (2).
5. Gentag trinene i punkt 4 på den anden side.
6. Centrér beskyttelsesgitteret, og træk derefter de to fastgøringsbøjler skiftevis til, indtil gitteret sidder ordentligt fast.

### Afmontering

Beskyttelsesgitteret afmonteres ved at foretage ovenstående i omvendt rækkefølge.

Bemærk, at lastbøjlerne med fordel kan fjernes, før plastdupperne fjernes fra hullerne i gitteret.

### Relaterede oplysninger

- Lastning (s. 228)
- Lastforankringsøjer (s. 230)
- Beskyttelsesnet\* (s. 233)
- Bagageskjuler\* (s. 231)

LÅS OG ALARM

## Fjernbetjening

Fjernbetjeningen låser/oplåser dørene og bagklappen. Fjernbetjeningen skal befinde sig i bilen, for at den kan startes.



Fjernbetjening, til venstre og knapfri fjernbetjening (Key Tag), til højre.

Fjernbetjeningen bruges ikke fysisk ved start, fordi bilen i standardversionen er udstyret med support for nøglefri start (Passive Start). Nøglen skal befinde sig i den forreste del af kabinen, f.eks. i en lomme på føreren eller i kopholderen i midterkonsollen, for at bilen kan startes. . Se afsnittet "Starte motoren".

Som ekstraudstyr fås også nøglefri låsning/oplåsning af døre og bagklap (Passive Entry\*). Så strækker fjernbetjeningens rækkevidde sig i en halvcirkel med en radius på ca. 1,5 meter ud fra

fører døren, eller ca. 1 meter ud fra bagklappen. Se afsnittet "Fjernbetjeningens rækkevidde".

Med nøglefri start i kombination med nøglefri låsning/oplåsning kan fjernbetjeningen placeres overalt i kabinen eller bagagerummet, samtidig med at funktionen til start af bilen bibeholdes.

Hver af de fjernbetjninger, der følger med bilen, kan knyttes til en førerprofil med unikke indstillinger for bilen. Når en fjernbetjening med en bestemt profil anvendes, tilpasses bilens indstillinger efter den profil. Se afsnittet "Førerprofiler".

### Knapfri fjernbetjening (Key Tag)

For biler, der er udstyret med nøglefri låsning/oplåsning\* medfølger en lidt mindre, lettere og knapfri fjernbetjening (Key Tag). Den fungerer på samme måde som den almindelige fjernbetjening, hvad angår nøglefri start og låsning/oplåsning. Den har ikke et aftageligt nøgleblad, og batteriet kan ikke udskiftes. En ny knapfri fjernbetjening bestilles hos et autoriseret Volvo-værksted.

### Bestille flere fjernbetjninger




Bilen leveres med to fjernbetjninger. En knapfri fjernbetjening medfølger, hvis bilen er udstyret med nøglefri låsning/oplåsning\*. Flere fjernbetjninger kan bestilles. Der kan programmeres og anvendes i alt 12 fjernbetjninger til den samme bil. Ved efterbestilling tilføjes ekstra førerprofiler, en for hver ny fjernbetjening. Dette gælder også for den knapfri fjernbetjening.

Hvis en fjernbetjening mistes, se afsnittet "Hvis man mister en fjernbetjening" nedenfor.

## Fjernbetjeningens knapper



Fjernbetjeningen har fire knapper, en på venstre side og tre på højre side.

-  **Låsning** – Med et tryk på en knap låses dørene og bagklappen, samtidig med at alarmen\* aktiveres. Et længere tryk lukker alle ruder og panoramataget\* samtidigt. Se afsnittet "Låse/låse op udefra" og "Låse/låse op indefra".
-  **Oplåsning** – Med et tryk på en knap låses døre og bagklap op, samtidig med at alarmen deaktiveres. Et længere tryk åbner alle ruder samtidigt, også kaldet udluftningsfunktion<sup>1</sup>. Se afsnittet "Låse/låse op udefra".
-  **Bagklap** – Låser kun bagklappen op og deaktiverer dens alarm. På biler med elbe-

<sup>1</sup> Kan f.eks. bruges til hurtigt at udluften bilen i varmt vejr.

\* Ekstraudstyr/tilbehør.

tjent bagklap\* åbnes klappen automatisk med et langt tryk. Lukning af klappen sker også med et langt tryk. Der lyder advarsels-signaler. Se afsnittet "Elbetjent bagklap".

**⚠ Panikfunktion** – Benyttes til at tiltrække omgivelsernes opmærksomhed i en nødsituation. Hvis knappen holdes inde i mindst 3 sekunder eller trykkes ind to gange i løbet af 3 sekunder, aktiveres blinklysene og hornet. Funktionen kan slås fra ved hjælp af den samme knap, når den har været aktiv i mindst 5 sekunder. Ellers slås den automatisk fra efter ca. tre minutter.

### **⚠ ADVARSEL**

Hvis personer efterlades i bilen, så husk altid at afbryde strømmen til rudehejs og soltag ved altid at tage fjernbetjeningen med dig, når du forlader bilen.

### **i OBS**

Vær opmærksom på risikoen for at låse fjernbetjeningen/Key Tag inde i bilen.

Hvis en fjernbetjening/Key Tag efterlades i bilen, deaktiveres den ved låsning af bilen og indstilling af alarmen med en anden gyldig nøgle. Den deaktiverede nøgle aktiveres igen, når bilen låses op.

### **Forstyrrelser**

Fjernbetjeningens funktioner for nøglefri start og nøglefri låsning/oplåsning\* kan forstyrres af elektromagnetiske felter og afskærmning.

### **i OBS**

Undgå at opbevare fjernbetjeningen nær metalgenstande eller elektroniske enheder, f.eks. mobiltelefoner, tabletter, bærbare computere eller opladere - helst ikke tættere på end 10-15 cm.

Hvis der alligevel skulle opstå interferens, skal du bruge fjernbetjeningens nøgleblad og derefter placere fjernbetjeningen i backup-læseren i kopholderen for at deaktivere bilens alarm. Se afsnittet "Låse/låse op med aftageligt nøgleblad".

### **i OBS**

Når fjernbetjeningen placeres i kopholderen, skal du sikre dig, at der ikke er nogen andre bilnøgler, metalgenstande eller elektroniske apparater (f.eks. mobiltelefoner, tabletter, bærbare computere eller opladere) i kopholderen. Flere fjernbetjninger tæt sammen i kopholderen kan forstyrre hinanden.

### **Hvis man mister en fjernbetjening**

Hvis en fjernbetjening bliver væk, kan en ny bestilles hos et værksted - et autoriseret Volvo-

værksted anbefales. De tilbageværende fjernbetjeninger skal medbringes til værkstedet. For at forhindre tyveri slettes den bortkomne fjernbetjeningens kode i systemet.

Det aktuelle antal betjeninger, som er registreret for bilen, kan kontrolleres på midterdisplayets topvisning.



### **Relaterede oplysninger**

- Fjernbetjeningens rækkevidde (s. 240)
- Aftageligt nøgleblad (s. 252)
- Udsifting af batteri i fjernbetjening (s. 259)
- Låse/låse op indefra (s. 247)
- Låse/låse op udefra (s. 242)
- Førerprofiler (s. 177)
- Elbetjent bagklap\* (s. 255)
- Start af motor (s. 388)
- Red Key - Begrænset fjernbetjening\* (s. 240)

### Fjernbetjeningens rækkevidde

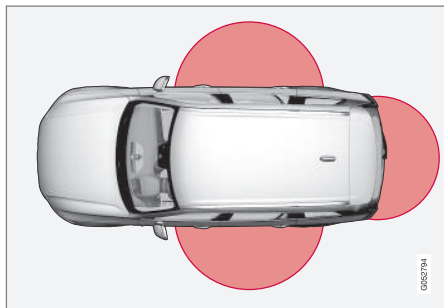
For at fjernbetjening kan fungere korrekt, skal den befinde sig inden for en vis afstand fra bilen.

### Ved manuel brug

Fjernbetjeningens funktioner for f.eks. låsning og oplåsning, som aktiveres med tryk på  eller , har en rækkevidde, der strækker sig ca. 20 meter fra bilen.

Hvis bilen ikke bekræfter et tryk på en knap - gå tættere på og prøv igen.

### Ved nøglefri brug<sup>2</sup>



Det markerede område på illustrationen viser områder, der dækkes af systemets antenner.

Nøglefri brug kræver, at en fjernbetjening eller den knapfri nøgle (Key Tag) befinder sig i et halvcirkelformet område med en radius på ca.

1,5 meter på begge langsider og ca. 1 meter fra bagklappen.

### OBS

Fjernbetjeningens funktioner kan forstyrres af radiobølger i omgivelserne, bygninger, topografiske forhold og lign. Bilen kan altid låses/oplåses op med nøglebladet.

### Hvis fjernbetjeningen fjernes fra bilen



Hvis fjernbetjeningen fjernes fra bilen, mens motoren er i gang, vises advarselmeddelelsen **Bilnøgle ikke fundet Fjernet fra bil** på førerdisplayet, samtidig med at der høres en lydpåmindelse, når den sidste dør lukkes.

Meddelelsen slukker, når fjernbetjeningen bringes tilbage til bilen efterfulgt af et tryk på højre ratknappens **O**-knap, eller når den sidste dør lukkes igen.

### Relaterede oplysninger

- Fjernbetjening (s. 238)
- Antenneplaceringer for start- og låsesystemet (s. 242)

### Red Key - Begrænset fjernbetjening\*

En Red Key gør det muligt for bilens ejer at sætte begrænsninger for nogle af bilens egenskaber. Begrænsningerne er beregnet til at fremme, at bilen køres på en sikker måde, f.eks. ved udlån.



Med en Red Key er det muligt at definere bilens maksimale hastighed, sætte hastighedspåmindelser og bestemme højttalersystemets maksimale lydstyrke. Desuden vil visse af bilens førerstøttesystemer altid være aktiverede. Fjernbetjeningens funktioner er i øvrigt de samme som for en almindelig fjernbetjening.

En eller flere Red Keys kan bestilles hos en Volvo-forhandler. I alt elleve nøgler med begrænsninger kan programmeres og anvendes

<sup>2</sup> Gælder kun for biler med ekstraudstyret nøglefri låsning/oplåsning (Passive Entry).

til den samme bil. Mindst én skal være en almindelig fjernbetjening.

Indstillingerne for Red Key udføres af brugeren af den almindelige fjernbetjening fra midterdisplayets topvisning, gå til: **Indstillinger → System → Førerprofiler → Røde nøgler**

Visse af bilens førerstøttefunktioner kan ikke slås fra af brugeren af en Red Key.

Begrænsningerne er beregnet til at fungere som foranstaltninger for at reducere risikoen for ulykker, og dermed gøre, at det føles sikrere at overlade bilen til f.eks. unge bilister, parkeringsservice eller værksted. Indstillingerne kan ikke ændres af indehaveren af en Red Key.

### Mulige indstillinger

Følgende indstillinger kan indstilles til at gælde for en Red Key:

#### Fartbegrænser (Speed Limiter)<sup>3</sup> (Til/Fra):

- Indstillingsområde: 50-250 km/t (30-160 mph)
- Indstillingen ved første brug er 120 km/t (75 mph)
- Trininterval: 1 km/t (1 mph)



På førerdisplayet vises symbolet og meddelelsen

**Rød nøgle Hastighedsbegrænsning kan ikke overskrides.**

#### Hastighedspåmindelse<sup>3</sup> (Til/Fra):

- Indstillingsområde: 0-250 km/t (0-160 mph)
- Indstillingen ved første brug: 50, 70 og 90 km/t (30, 45 og 55 mph)
- Trininterval: 1 km/t (1 mph)
- Maks. antal samtidige påmindelser: 6

#### Dæmpet maksimal lydstyrke<sup>3</sup> (Til/Fra):

- Indstilling ved første brug: Til

#### Adaptiv fartpilot\*:

- Indstilling ved første brug: Længste interval
- Se afsnittet "Adaptiv fartpilot" for mere information.

#### Førerstøttefunktioner

Følgende førerstøttefunktioner vil altid være aktiverede for brugeren af en Red Key:

- Blind Spot Information (BLIS)\*, se afsnittet "Blind Spot Information"
- Vognbaneassistance (LDW og LKA)\*, se afsnittet "Vognbaneassistance"
- Afstandskontrol\*, se afsnittet "Afstandskontrol"
- City Safety, se afsnittet "City Safety"
- Driver Alert Control (DAC)\*, se afsnittet "Driver Alert Control"

- Trafikskilt-information\*, se afsnittet "Trafikskilt-information"

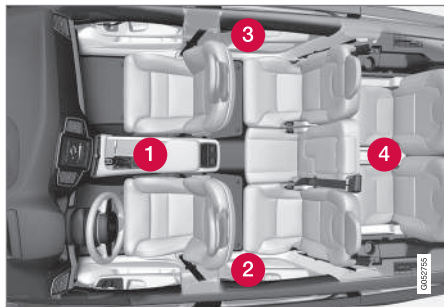
#### Relaterede oplysninger

- Fjernbetjening (s. 238)
- Adaptiv fartpilot\* (s. 294)
- Afstandskontrol\* (s. 291)
- Blind Spot Information\* (s. 343)
- City Safety (s. 333)
- Vognbaneassistance (s. 357)
- Driver Alert Control (s. 355)
- Trafikskilt-information\* (s. 351)
- Førerprofiler (s. 177)

<sup>3</sup> Ekstraudstyr, kun sammen med Red Key.

## Antenneplaceringer for start- og låsesystemet

Bilen er udstyret med et nøglefrit start- og låsesystem<sup>4</sup> og har derfor en række indbyggede antenner placeret på forskellige steder i bilen.



Antennernes placering.

- 1 Under kopholderen i den forreste del af midterkonsollen
- 2 I den øverste forreste del af venstre bagdør<sup>5</sup>
- 3 I den øverste forreste del af højre bagdør<sup>5</sup>
- 4 I midten af bagsædets ryglæn<sup>5</sup>

<sup>4</sup> Nøglefrit låsesystem gælder kun for biler, der er udstyret med nøglefri låsning/oplåsning (Passive Entry\*).

<sup>5</sup> Kun i biler, der er udstyret med nøglefri låsning/oplåsning (Passive Entry\*).

### **⚠ ADVARSEL**

Personer med indopereret pacemaker må ikke befinde sig tættere end 22 cm på Keyless-systemets antenner. Dette er for at forhindre forstyrrelser mellem pacemakeren og Keyless-systemet.

### Relaterede oplysninger

- Fjernbetjening (s. 238)
- Fjernbetjeningens rækkevidde (s. 240)

## Låse/låse op udefra

Låsning/oplåsning udefra af bilen foretages med knapper på fjernbetjeningen eller med dørenes eller bagklappens håndtag, hvis bilen er udstyret med nøglefri låsning/oplåsning (Passive Entry)\*. Bagklappen kan håndteres med elbetjening\* og/eller fodbevægelse\*.

### Låsning/oplåsning



Med fjernbetjeningens knapper kan låsning/oplåsning af alle døre og bagklappen ske samtidigt.



## Låsning

For at låsesekvensen kan aktiveres, skal førerdøren være lukket. Hvis en af de andre døre eller bagklappen er åben, låses og alarmtilkobles\* disse først, når de lukkes. Alarmsystemets bevægelsessensor\* aktiveres, når alle døre og bagklappen er lukket og låst.

### OBS

Vær opmærksom på risikoen for at låse fjernbetjeningen/Key Tag inde i bilen.

Hvis en fjernbetjening/Key Tag efterlades i bilen, deaktiveres den ved låsning af bilen og indstilling af alarmer med en anden gyldig nøgle. Den deaktiverede nøgle aktiveres igen, når bilen låses op.

### ADVARSEL

Efterlad ingen personer i bilen uden først at deaktivere funktionen Blokeret låsestilling for ikke at risikere at låse nogen personer inde.

## Oplåsning

Hvis låsning/oplåsning med fjernbetjeningen ikke fungerer, kan dens batteri være brugt op. Førerdøren skal så låses eller låses op med det aftagelige nøgleblad. Se afsnittet "Aftageligt nøgleblad" for mere information.

### OBS

Forsøg altid at gå tættere på bilen, og prøv igen for at låse op.

## Indstillinger for fjernstyret oplåsning

Det er muligt at vælge forskellige sekvenser for oplåsning.

1. Tryk på **Indstillinger** på midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car → Låsning → Fjernbetjent og indvendig oplåsning/>**
3. Vælg alternativ:
  - **Oplås alle døre**  
- låser alle døre samtidigt.
  - **En dør**  
- låser førerdøren op. For at låse alle døre op skal der trykkes to gange på fjernbetjeningens oplåsingsknap.

De indstillinger, der foretages af funktionen **Fjernbetjent og indvendig oplåsning**, har også indvirkning på centraloplåsning via de indvendige åbningshåndtag. Nærmere oplysninger om, hvordan oplåsning indefra påvirkes, se afsnittet "Låse/låse op indefra".

## Nøglefri låsning/oplåsning\*

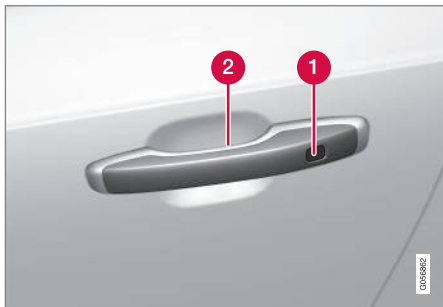
Hvis bilen har ekstraudstyret nøglefri låsning/oplåsning\*, er det tilstrækkeligt at have fjernbe-

tjeningen med sig i f.eks. en lomme eller en taske. Det gør det nemmere at åbne bilen, når du har noget i hænderne. For information om systemets rækkevidde, se afsnittet "Fjernbetjeningens rækkevidde".



#### « **Berøringsfølsomme flader**

På ydersiden af dørhåndtagene er der en fordybning til låsning, og på indersiden er der en berøringsfølsom overflade til oplåsning. Bagklappens håndtag har en gummibelagt trykplade, der kun er beregnet til oplåsning.



- 1 Berøringsfølsom fordybning til låsning
- 2 Berøringsfølsom overflade til oplåsning

#### **i** **OBS**

Det er vigtigt, at kun én berøringsfølsom flade aktiveres ad gangen. Hvis håndtaget gribes, samtidig med at låsefladen berøres, er der risiko for dobbeltkommando. Dette medfører, at den ønskede aktivitet (låsning/oplåsning) ikke vil blive udført, eller udføres med forsinkelse.



Den gummibelagte trykplade på bagklappen bruges kun til oplåsning.

#### **Nøglefri låsning**

Alle sidedøre skal være lukkede, for at bilen kan låses. Bagklappen kan derimod være åben ved låsning med sidedørenes håndtag.

- Berør det markerede område bagest på ydersiden af et af dørhåndtagene efter lukning af døren, eller tryk på knappen i bunden af bagklappen for låsning, for den lukker.
  - > Lås-indikatoren i forruden bekræfter, at låsningen er udført ved at begynde at blinke.

For at lukke alle sideruder og panoramataget\* på samme tid skal du lægge fingeren mod den berøringsfølsomme fordybning på ydersiden af dørhåndtaget, indtil sideruder og panoramatag\* lukkes.

#### **Nøglefri oplåsning**

- Grib et dørhåndtag eller tryk på den gummibelagte trykplade under bagklappens håndtag for oplåsning.
  - > Lås-indikatoren i forruden bekræfter, at bilen er låst op ved at slukkes. Åbn døre eller bagklappen som normalt.

#### **Indstillinger for nøglefri oplåsning**

Det er muligt at vælge forskellige sekvenser for nøglefri oplåsning.

1. Tryk på **Indstillinger** på midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car** → **Låsning** → **Nøglefri oplåsning**
3. Vælg alternativ:
  - **Alle døre**  
- låser alle døre samtidigt.
  - **En dør**  
- oplåser den valgte dør.

#### **Automatisk genlåsning**

Hvis ingen af dørene eller bagklappen åbnes inden to minutter efter oplåsning, låses de automatisk. Denne funktion mindsker risikoen for, at bilen utilsigtet efterlades ulåst.

#### **Oplåsning med Volvo On Call**

Det er muligt at fjernoplåse bilen med Volvo On Call\*-appen.

\* Ekstraudstyr/tilbehør.

## Relaterede oplysninger

- Fjernbetjening (s. 238)
- Elbetjent bagklap\* (s. 255)
- Låsning/oplåsning af bagklappen (s. 249)
- Åbne/lukke bagklap med fodbevægelse\* (s. 257)
- Fjernbetjeningens rækkevidde (s. 240)
- Aftageligt nøgleblad (s. 252)
- Alarm\* (s. 264)

## Indikation ved låsning/oplåsning af bilen

Når bilen låses eller låses op med fjernbetjeningen, angiver bilens blinklys, at låsningen/oplåsningen er udført korrekt.

Man kan selv tilpasse indikeringen ved låsning/oplåsning - se under "Vælg, hvordan bilen bekræfter låsning og oplåsning".

## Udvendig indikation

### Låsning

- Bilens advarselsblinklys angiver låsning ved at blinke og dreje sidespejlene ind<sup>6</sup>.

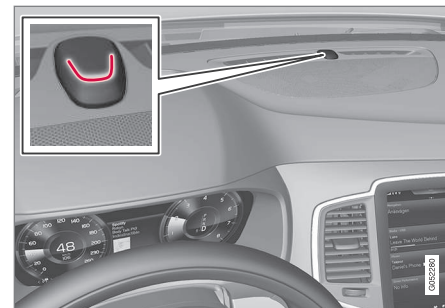
### Oplåsning

- Bilens advarselsblinklys angiver oplåsning ved at blinke to gange og dreje sidespejlene ud<sup>6</sup>.

Alle døre, bagklap og motorhjelm skal være lukket for at angive låst bil.

Hvis låsning sker med kun førerdøren lukket<sup>7</sup>, vil der ske låsning, men indikering sker først, efter at alle døre, bagklap og motorhjelm er lukket.

## Lås- og alarmindikator



Lås- og alarmindikatoren på instrumentpanelet viser låsesystemets status.

Et langt blink angiver låsning af bilen. Når bilen er låst, angives dette med korte pulserede blink.

<sup>6</sup> Kun biler med sidespejle, der kan drejes ind elektrisk.

<sup>7</sup> Gælder ikke for biler med ekstraudstyret nøglefri låsning/oplåsning (Passive Entry).

### ◀◀ Indikering i låseknapper

#### Fordøre



Låseknapper med indikeringslampe i fordør.

En tændt indikeringslampe i fordørenes respektive låseknapp angiver, at alle døre er låst. Hvis en dør åbnes, slukker lampen i begge døre.

#### I alle døre\*



Låseknapp med indikeringslampe i bagdør.

En tændt indikeringslampe i dørenes respektive låseknapp angiver, at den respektive dør er låst. Hvis en dør låses op, slukker dens lampe, mens de andre fortsat er tændte.

### Vælg, hvordan bilen bekræfter låsning og oplåsning

Forskellige muligheder for angivelse af låsning/ oplåsning kan indstilles via midterdisplayet.

1. Tryk på **Indstillinger** på midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car** → **Låsning** → **Synlig tilbagemelding om låsning** />
3. Vælg indstilling for hørbar og synlig reaktion.

Lær mere om indikation ved låsning/ oplåsning i afsnittene "Tryghedsbelysning" og "Indstilling af sidespejle".

#### Relaterede oplysninger

- Låse/låse op udefra (s. 242)
- Varighed for ankomstlys (s. 152)
- Indstilling af sidespejle (s. 157)



## Låse/låse op indefra

Døre og bagklap kan låses og låses op indefra med fordørenes centrallåseknapper. Bagdørenes låseknop\* låser den respektive bagdør.


## Centrallås



Knap til låsning/oplåsning i fordør med indikeringslampe.

- Tryk på -knappen for at låse, mens -knappen låser op.

## Oplåsning

- Tryk på -knappen for at låse alle sidedøre og bagklappen op.

Et langt tryk på -knappen åbner alle sideruder samtidigt, også kaldet udluftningsfunktion<sup>8</sup>.

## Alternativ oplåsningmetode





Åbningshåndtag til alternativ oplåsning i fordør.

- Træk en af fordørenes åbningshåndtag ud, og slip det.
  - > Hvis alternativet **Oplås alle døre** er valgt for fjernbetjeningsfunktionen **Fjernbetjent og indvendig oplåsning**, låses alle døre op. Hvis alternativet **En dør** er valgt, låses kun den ene fordør op og åbnes.

Nærmere enkeltheder om **Fjernbetjent og indvendig oplåsning** fremgår af afsnittet "Låse/låse op udefra".

## Låsning

- Tryk på -knappen. Begge fordøre skal være lukket.
  - > Alle døre og bagklappen er låst.

Et langt tryk på -knappen lukker alle sideruder og panoramataget\* samtidigt.

## Låseknop\* bagdøre



Knap til låsning i bagdør med indikeringslampe.

Bagdørenes låseknop låser kun den respektive bagdør.

For at låse bagdøren op:

- Træk i åbningshåndtaget - bagdøren er låst op og åbnet.

<sup>8</sup> Kan f.eks. bruges til hurtigt at udlufte bilen i varmt vejr.

## ◀◀ Indstilling for automatisk låsning

Dørene og bagklappen kan låses automatisk, når bilen begynder at køre.

1. Tryk på **Indstillinger** på midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car** → **Låsning**.
3. Vælg **Lås automatisk døre under kørsel**.

### Relaterede oplysninger

- Låse/låse op udefra (s. 242)
- Indikation ved låsning/oplåsning af bilen (s. 245)

## Blokeret låsestilling\*

Blokeret låsestilling vil sige, at alle åbningshåndtag udløses mekanisk, hvilket forhindrer åbning af døre indefra.

Blokeret låsestilling aktiveres med fjernbetjeningen og ved nøglefri låsning (Passive Entry)\*. Den blokerede låsestilling indtræder med ca. 10 sekunders forsinkelse efter låsning af dørene.

### OBS

Hvis en dør åbnes i forsinkelsestiden, afbrydes sekvensen, og alarmen deaktiveres.

Bilen kan kun låses op med fjernbetjeningen, nøglefri oplåsning eller Volvo On Call\*-appen, når blokeret låsestilling er aktiveret.

Venstre fordør kan også låses op med det aftagelige nøgleblad. Hvis bilen låses op med det løse nøgleblad, udløses alarmen\*. Se afsnittet "Alarm" med hensyn til at slå alarmen fra.

### ADVARSEL

Efterlad ingen personer i bilen uden først at deaktivere funktionen Blokeret låsestilling for ikke at risikere at låse nogen personer inde.

### Lukke blokeret låsestilling midlertidigt

Hvis der er nogen, der ønsker at blive i bilen, og dørene skal låses udefra, kan blokeret låsestilling

midlertidigt slås fra med funktionen **Nedsat beskyttelse**.



Tryk på knappen **Nedsat beskyttelse** på midterdisplayets funktionsvisning.

Reduktion af alarmniveau kan også vælges på midterdisplayets topvisning.

- Tryk på **Indstillinger** → **My Car** → **Låsning** og vælg **sNedsat beskyttelse**.

På midterdisplayet vises derefter **Nedsat beskyttelse**, og blokeret låsestilling deaktiveres midlertidigt ved påfølgende låsning af bilen.

Ved almindelig låsning deaktiveres stikkontakterne direkte, men med den blokerede låsestilling midlertidigt deaktiveret er de aktive i højst 10 minutter efter låsning.

Hvis bilen låses op og låses igen, skal den blokerede låsestilling midlertidigt deaktiveres igen. Bemærk, at alarmens bevægelses- og hældningssensorer\* slås fra samtidigt.

Ved efterfølgende motorstart nulstilles systemet.

**i OBS**

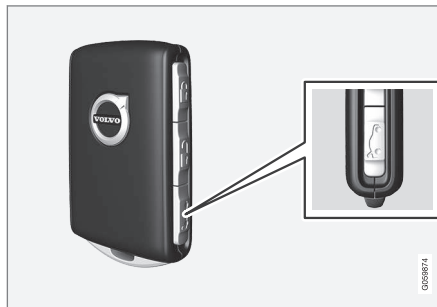
- Husk, at alarmer aktiveres, når bilen låses.
- Hvis en af dørene åbnes indefra, udløses alarmer.


**Relaterede oplysninger**

- Fjernbetjening (s. 238)
- Låse/låse op udefra (s. 242)
- Låse/låse op indefra (s. 247)
- Låse/låse op med aftageligt nøgleblad (s. 253)
- Alarm\* (s. 264)


**Låsning/oplåsning af bagklappen**

Bagklappen kan låses/låses op og åbnes på forskellige måder, afhængigt af udstyrsniveau.

**Låse bagklappen op med fjernbetjening**

Med fjernbetjeningens -knap kan alarmer for bagklappen deaktiveres og klappen låses op.


Der er to forskellige måder at låse bagklappen

1. Tryk på fjernbetjeningens -knap.
  - > Lås- og alarmindikatoren på instrumentpanelet slukkes for at vise, at alarm ikke er aktiveret for hele bilen.
 

Alarmens niveau- og bevægelsessensorer samt sensorerne for åbning af bagklappen frakobles.

Bagklappen låses op, men forbliver lukket, mens dørene forbliver låst med aktiverede alarmer.

For derefter at åbne bagklappen skal du gribe let fat i den gummibelagte trykplade i bunden af bagklappens håndtag og åbne klappen.

Hvis klappen ikke åbnes inden for to minutter, låses den igen, og alarmer aktiveres igen.
2. Med ekstraudstyret elbetjent bagklap\*
  - Et langt tryk (ca. 1,5 sekund) på fjernbetjeningens -knap
    - > Bagklappen låses op og åbnes, mens dørene forbliver låst med aktiverede alarmer.



## « Nøglefri oplåsning af bagklappen\*



Gummiplade med trykfølsom overflade.

Bagklappen holdes lukket af en elektrisk lås. Det er tilstrækkeligt at medbringe fjernbetjeningen i f.eks. en lomme eller en taske.

1. For at åbne klappen: Tryk let på gummibelagte trykplade under bagklappens håndtag.
  - > Låsen udløses.

### **i** OBS

Hvis fjernbetjeningen ikke registreres tilstrækkelig tæt på bagklappen, fungerer låsning/oplåsning ikke. Se "Fjernbetjeningens rækkevidde" for mere information.

2. Løft i det udvendige håndtag for at åbne klappen helt.

### **!** VIGTIGT

- Kun meget lidt kraft er nødvendig for at løsne bagklappens lås - tryk bare let på den gummibelagte plade.
- Læg ikke løftkraften på gummipladen ved åbning af bagklappen - løft i håndtaget. For stor kraft kan beskadige gummipladens elektriske kontakt.

### **⚠** ADVARSEL

Kør ikke med åben bagklap. Giftige udstødningsgasser kan blive suget ind i bilen via bagagerummet.

## Låse op bagklappen indefra



For at låse bagklappen op:

1. Et kort tryk på instrumentpanelets -knap.
  - > Klappen låses op og kan åbnes udefra med et greb om den gummibelagte trykplade.
2. Og med ekstraudstyret elbetjent bagklap
  - Et langt tryk på instrumentpanelets -knap.
  - > Klappen åbnes.

## Låse med fjernbetjening

- Tryk på fjernbetjeningens -knap.
  - > Lås- og alarmindikatoren på instrumentpanelet begynder at blinke - bilen er låst og alarmen\* aktiveret.



## Relaterede oplysninger

- Fjernbetjening (s. 238)
- Elbetjent bagklap\* (s. 255)
- Åbne/lukke bagklap med fodbevægelse\* (s. 257)

## Bruge privat låsning

Handskerummet og bagklappen kan låses med såkaldt privat låsning, f.eks. når bilen indleveres til service, hotel el. lign.

### OBS

For at funktionen privat låsning skal kunne aktiveres, skal bilen mindst være i tændingsposition I.



Funktionsknap til privat låsning. Alt efter bilens aktuelle status vises **Privatlås oplåst** eller **Privatlås låst**.

## Angive sikkerhedskode inden brug første gang

Første gang funktionen benyttes, skal der vælges en sikkerhedskode. Den kan derefter benyttes til deaktivering af privat låsning, hvis den valgte PIN-kode er blevet væk eller glemt. Sikkerhedskoden fungerer som en PUK-kode for alle de eventuelle PIN-koder, der er indstillet for funktionen privat låsning.

Gem sikkerhedskoden på et sikkert sted.

1. Sikkerhedskoden kan aktiveres fra funktionsvisningen eller topvisningen på midterdisplayet.

- Tryk på knappen **Privatlåsning** på funktionsvisningen.

Eller:

- Tryk på **Indstillinger** på topvisningen. Tryk på **My Car → Låsning** og vælg **sPrivatlåsning**.

> Der vises et pop op-vindue.

2. Indtast den ønskede sikkerhedskode.
  - > Sikkerhedskoden er gemt. Funktionen privat låsning er nu klar til at aktiveres.

Hvis systemet er blevet nulstillet, skal ovenstående procedure gentages.

## Aktivere privat låsning

1. Funktionen kan aktiveres fra funktionsvisningen eller topvisningen på midterdisplayet.

- Tryk på knappen **Privatlåsning** på funktionsvisningen.

Eller:

- Tryk på **Indstillinger** på topvisningen. Tryk på **My Car → Låsning** og vælg **sPrivatlåsning**.

> Der vises et pop op-vindue.



- ◀ 2. Indtast den kode, der skal bruges for at kunne låse handskerummet og bagklappen op efter låsning, og tryk på **Bekræft**.
- > Handskerummet og bagklappen låses. Bekræftelse af låsning sker ved, at der vises en grøn indikation ved knappen i funktionsvisningen, og at feltet for privat låsning afkrydses i indstillingsvisningen.

### Deaktivere privat låsning

1. Funktionen kan deaktiveres fra funktionsvisningen eller topvisningen på midterdisplayet.
  - Tryk på knappen **Privatlåsning** på funktionsvisningen.

Eller:

- Tryk på **Indstillinger** på topvisningen. Tryk på **My Car → Låsning** og vælg **sPrivatlåsning**.
  - > Der vises et pop op-vindue.
2. Indtast den kode, der bruges ved låsning, og tryk på **Bekræft**.
    - > Dørene og bagklappen låses op. Bekræftelse af oplåsning sker ved, at den grønne indikation ved knappen i funktionsvisningen slukkes, og at afkrydsningen af feltet for privat låsning i indstillingsvisningen fjernes.

**i** **OBS**

Hvis man har mistet eller glemt PIN-koden, eller hvis der indtastes en forkert PIN-kode mere end tre gange, kan sikkerhedskoden benyttes til at deaktivere privat låsning.

**i** **OBS**

Hvis privat låsning er aktiveret, og bilen låses op via Volvo On Call\* eller Volvo On Call\*-mobilappen, vil privat låsning automatisk deaktiveres.

### Relaterede oplysninger

- Bruge handskerummet (s. 227)
- Låsning/oplåsning af bagklappen (s. 249)

## Aftageligt nøgleblad

Fjernbetjeningen indeholder et aftageligt nøgleblad af metal, som kan bruges til at aktivere en række funktioner og udføre bestemte handlinger.

Nøglebladenes unikke kode kan fås hos autoriserede Volvo-værksteder, hvor det anbefales at bestille nye nøgleblade.

### Nøglebladets anvendelsesområder

Med fjernbetjeningens aftagelige nøgleblad kan:

- venstre<sup>9</sup> førerdør åbnes manuelt, hvis centrallåsen ikke kan aktiveres med fjernbetjeningen.
- alle døre nødlåses, se afsnittet "Låse/låse op med aftageligt nøgleblad".
- bagdørenes mekaniske børnesikkerhedslås aktiveres/deaktiveres, se afsnittet "Børnesikkerhedslås".

Fjernbetjeningen uden knapper<sup>10</sup> (Key Tag) har ikke et aftageligt nøgleblad. Om nødvendigt skal du bruge den almindelige fjernbetjeningens aftagelige nøgleblad.

<sup>9</sup> Dette gælder, uanset om bilen er venstre- eller højrestyret.

<sup>10</sup> Medfølger biler med ekstraudstyret nøglefri låsning/oplåsning (Passive Entry\*).

## Løse nøglebladet



1 **1** Hold fjernbetjeningen med forsiden synlig, og Volvos logo vendt lige. Skyd knappen ved nøgleringen for neden mod højre. Før forsiden dæksel et par millimeter opad.

**2** Dækslet løsnes og kan løftes af fjernbetjeningen.



2 **1** Løsn nøglebladet ved at vippe det op.



3 Sæt nøglebladet tilbage på dets plads i fjernbetjeningen efter brug.

**1** Sæt dækslet på plads ved at trykke det ned, indtil der lyder et klik.

**2** Skyd derefter dækslet tilbage igen.

> Et yderligere klik angiver, at dækslet sidder fast.

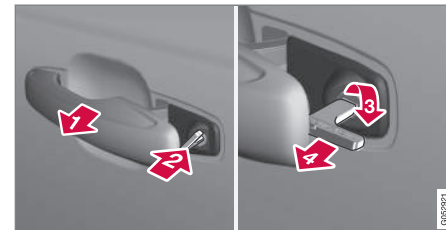
## Relaterede oplysninger

- Låse/låse op med aftageligt nøgleblad (s. 253)
- Børnesikkerhedslås (s. 263)
- Fjernbetjening (s. 238)

## Låse/låse op med aftageligt nøgleblad

Det aftagelige nøgleblad kan bl.a. bruges til at låse op udefra, f.eks. hvis fjernbetjeningens batteri er brugt op.

## Oplåsning



**1** Træk det forreste dørhåndtag på venstre side<sup>11</sup> ud til dets endeposition, så låsecylinderen bliver synlig.

**2** Sæt fjernbetjeningen i låsecylinderen.

**3** Drej 45 grader med uret, så nøglebladet peger lige bagud.

**4** Drej fjernbetjeningen 45 grader tilbage til udgangspositionen. Tag nøglen ud af låsecylinderen og slip håndtaget, så bagsiden af håndtaget rører bilen igen.

5. Træk håndtaget ud.

> Døren åbnes.

<sup>11</sup> Dette gælder, uanset om det er en højre- eller venstrestyret bil.

- ◀◀ Låsning sker på den samme måde, men med drejning 45 grader mod uret i stedet for med uret i trin (3).

### Slå alarmerne fra\*

#### **i** OBS

Når døren låses op med nøglebladet og derefter åbnes, udløses alarmerne.



Backupdrevets placering i kopholderen.

Slå alarmerne fra ved at:

1. Placere fjernbetjeningen i backup-drevet i bunden af kopholderen i midterkonsollen.
2. Drej derefter startknappen til **START**, og slip knappen.
  - > Knappen vender automatisk tilbage udgangspositionen. Alarmsignalet høres ikke længere, og alarmerne slås fra.

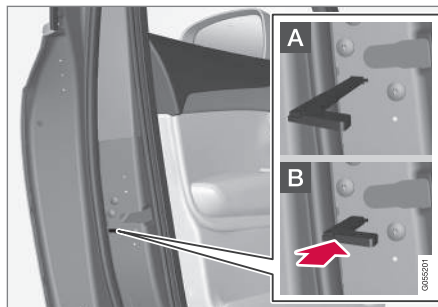
### Låsning

Det er også muligt at låse bilen med fjernbetjeningens aftagelige nøgleblad, f.eks. under strømsvigt, eller hvis fjernbetjeningens batteri er blevet afladet.

Venstre fordør kan låses med dens låsecylinder og det aftagelige nøgleblad.

De andre døre har ikke låsecylindre, men i stedet en låseanordning på hver dørs gavl, der skal trykkes ind ved hjælp af nøglebladet - derefter er de mekanisk låst/blokeret mod åbning udefra.

Dørene kan stadig åbnes indefra.



Manuel låsning af dør. Må ikke forveksles med Børnesikkerhedslåsen.

- Tag det aftagelige nøgleblad ud af fjernbetjeningen. Stik nøglebladet ind i hullet for låseanordningen, og tryk fjernbetjeningen helt i bund, ca. 12 mm.

**A** Døren kan åbnes både ude- og indefra.

**B** Døren er spærret mod åbning udefra. For at vende tilbage til position A skal dørens indvendige håndtag åbnes.

Dørene kan også låses op med fjernbetjeningens oplåsningsknap eller med førerdørens centrallåsknap.

#### **i** OBS

- En dørs låseanordning låser kun den aktuelle dør - ikke alle døre samtidigt.
- En manuelt låst bagdør med aktiveret manuel eller elektrisk børnesikkerhedslås kan ikke åbnes hverken udefra eller indefra. En bagdør låst på denne måde kan kun låses op med fjernbetjening eller centrallåsknap.

### Relaterede oplysninger

- Aftageligt nøgleblad (s. 252)

## Elbetjent bagklap\*

Det er muligt at åbne/lukke bilens bagklap med elbetjening.

Som udvidet ekstraudstyr fås også åbning/lukning med fodbevægelse, se afsnittet "Åbne/lukke elbetjent bagklap med fodbevægelse" for mere information.

## Åbning

Bagklappen kan åbnes med dens håndtag, med fodbevægelse\*, med en knap på instrumentpanelet, eller med fjernbetjeningen.



Knap til åbning/lukning på instrumentpanelet.

Gør et af følgende for at åbne bagklappen:

- Et let tryk på bagklappens håndtag.
- Et langt tryk på instrumentpanelets -knap. Hold den inde, indtil klappen begynder at åbne.
- Et langt tryk på fjernbetjeningens -knap. Hold den inde, indtil klappen begynder at åbne.

## Lukning

Bagklappen kan lukkes med knappen på instrumentpanelet, med fodbevægelse\*, med fjernbetjeningen, eller med knapperne<sup>12</sup> på bagklappens underkant.

Gør et af følgende for at lukke bagklappen.

- Et langt tryk på instrumentpanelets -knap eller på fjernbetjeningens -knap.
  - > Bagklappen lukker automatisk, og der lyder bip. Klappen forbliver ulåst.




Knap til lukning og låsning på bagklappens underside.

- Tryk på -knappen<sup>12</sup> på bagklappens underside for at lukke.
  - > Bagklappen lukker automatisk. Klappen forbliver ulåst.

### **i** OBS

Knappen er aktiveret 24 timer efter, at klappen er blevet efterladt åben. Derefter skal lukning foretages manuelt.

<sup>12</sup> En bil udstyret med nøglefri låsning/oplåsning (Passive Entry\*), har en knap til lukning eller en knap til lukning og låsning.

- ◀ – Tryk på -knappen<sup>12</sup> på bagklappens underside for at lukke og samtidig låse både klap og døre (alle døre skal være lukket for låsning).
  - > Bagklappen lukkes automatisk. Klappen og dørene låses, og alarmerne\* aktiveres.

**i OBS**

Hvis fjernbetjeningen ikke registreres tilstrækkelig tæt på bagklappen, fungerer låsning/oplåsning ikke. Se "Fjernbetjeningens rækkevidde" for mere information.

**i OBS**

Ved nøglefri\* låsning/lukning lyder der tre signaler, hvis nøglen ikke registreres tilstrækkeligt tæt på bagklappen. Se afsnittet "Fjernbetjeningens rækkevidde" og "Låse og fjernbetjening" for mere information.

**! VIGTIGT**

Ved manuel håndtering af bagklappen skal den åbnes eller lukkes langsomt. Brug ikke kraft til at åbne/lukke den, hvis den gør modstand. Den kan beskadiges og holde op med at fungere korrekt.


**Afbryde åbning/lukning**

- Afbrydelse af åbning/lukning kan gøres på fem måder:
  - Tryk på instrumentpanelets knap.
  - Tryk på fjernbetjeningens knap.
  - Tryk på lukningsknappen<sup>12</sup> på bagklappens underkant.
  - Tryk på den gummibelagte trykplade under det udvendige håndtag.
  - Med fodbevægelse\* (se afsnittet "Åbne/lukke elbetjent bagklap med fodbevægelse" for mere information).
- > Klappens bevægelse afbrydes og standser, og klappen kan derefter betjenes manuelt.


**Programmerbar maksimal åbning**

Bagklappens maksimale åbningsposition kan tilpasses, f.eks. ved lav loftshøjde i en garage.

Indstille maksimal åbning:

1. Åbn bagklappen. Stands den i den ønskede åbningsposition.
2. Tryk -knappen på bagklappens underside ind i mindst tre sekunder.
  - > Der lyder to korte bip, og den gemte position er lagret.

Nulstilling af maksimal åbning:

- Før klappen manuelt til dens højeste stilling. Tryk på -knappen på bagklappen i mindst tre sekunder.
  - > Der lyder to bip, og den gemte position er dermed slettet. Klappen vil derefter blive åbnet til dens maksimale position.

**i OBS**

- Hvis systemet har været i gang uafbrudt i lang tid, lukkes det ned for at undgå overbelastning. Det kan bruges igen efter ca. 2 minutter.

**Klemmesikring**

Hvis der er noget, som med tilstrækkelig meget modstand hindrer, at bagklappen åbnes/lukkes, aktiveres klemmesikringen.

- Ved åbning: Bevægelsen afbrydes, bagklappen standser, og der lyder et langt bip.
- Ved lukning: Bevægelsen afbrydes, bagklappen standser, der lyder et langt bip, og bagklappen vender tilbage til den programmerede maksimale position.

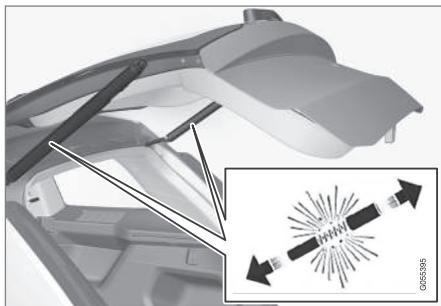
<sup>12</sup> En bil udstyret med nøglefri låsning/oplåsning (Passive Entry), har en knap til lukning eller en knap til lukning og låsning.

\* Ekstraudstyr/tilbehør.

**⚠ ADVARSEL**

Pas på klemrisiko ved åbning/lukning. Før åbning/lukning påbegyndes, skal det kontrolleres, at der ikke er nogen personer i nærheden af bagklappen, da en klemskade kan få alvorlige konsekvenser.

Betjen altid bagklappen under opsyn.

**Spændte fjedre**

De spændte fjedre til den elbetjente bagklap.

**⚠ ADVARSEL**

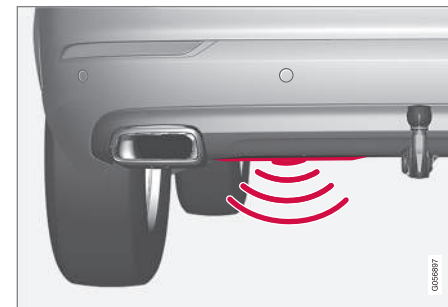
Åbn ikke de spændte fjedre til den elbetjente bagklap. De er spændt med højt tryk og kan forårsage skade ved åbning.

**Relaterede oplysninger**

- Åbne/lukke bagklap med fodbevægelse\* (s. 257)
- Fjernbetjeningens rækkevidde (s. 240)

**Åbne/lukke bagklap med fodbevægelse\***

For at lette betjening af bagklappen, når du har noget i hænderne, kan den åbnes/lukkes med en fremadrettet sparkebevægelse under den bageste kofanger.



Sensoren er placeret til venstre for midten i kofangeren<sup>13</sup>.

Det kræves, at en af bilens fjernbetjeninger befinder sig inden for rækkevidde<sup>14</sup> bag bilen, for at åbning/lukning skal være mulig. Dette gælder også for en allerede oplåst bil for at undgå utilsigtet åbning f.eks. ved bilvask.

<sup>13</sup> Hvis bilen er udstyret med stænklapper/diffusor\*, er sensoren placeret mod venstre hjørne af kofangeren.

<sup>14</sup> Se afsnittet "Fjernbetjeningens rækkevidde" for mere information.

## « Betjening



Sparkebevægelse inden for sensorens gyldige aktiveringsområde.

### Åbning/lukning

#### **i** OBS

Funktionen fodbetjent bagklap findes i to udførelser:

- Åbning og lukning med fodbevægelse
- Kun oplåsning med fodbevægelse (løft bagklappen manuelt for at åbne den)

Bemærk, at funktionen åbning og lukning med fodbevægelse kræver tilvalget "Elektrisk bagklap"\*.

- Foretag **en** langsom, fremadrettet sparkebevægelse under den venstre del af den bageste kofanger. Træd derefter et skridt tilbage. Kofangeren skal ikke berøres.

- > Der høres et kort lydsignal, når åbning/lukning aktiveres. Bagklappen åbnes/lukkes.

Hvis bagklappen er i åben position, sker en lukning altid ved aktivering med fodbevægelse.

Bagklappen kan også lukkes med knappen på instrumentpanelet, med fjernbetjeningen, eller med knappen/knapperne<sup>15</sup> på bagklappens underside. For mere information, se afsnittet "Elbetjent bagklap".

Hvis der foretages flere sparkebevægelser, uden at der er en godkendt fjernbetjening bag bilen, vil åbning ikke være muligt før efter en vis tid.

Hold ikke foden under bilen i sparkebevægelsen, da det gør, at aktiveringen kan mislykkes.

#### Afbryde åbning/lukning

- Foretag **en** langsom, fremadrettet sparkebevægelse under igangværende åbning/lukning for at standse bagklappens bevægelse.

For at afbryde åbning/lukning behøver fjernbetjeningen ikke at være i nærheden af bilen.

#### **i** OBS

Der er risiko for nedsat eller ingen funktion, hvis den bageste kofanger belastes med store mængder is, sne, snavs el. lign. Sørg for at holde den ren.

#### **i** OBS

Vær opmærksom på, at systemet kan aktiveres ved bilvask el. lign., hvis fjernbetjeningen er inden for rækkevidde.

#### Med tilbehøret stænklapper/diffusor\*

Hvis bilen er udstyret med tilbehøret stænklapper/diffusor\*, er sensoren placeret mod venstre hjørne af kofangeren.

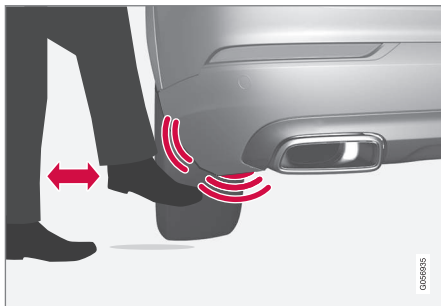
<sup>15</sup> Gælder kun for en bil udstyret med nøglefri låsning/oplåsning (Passive Entry)\*.





Hvis bilen er udstyret med stænkapper/diffusor\*, er sensoren placeret mod venstre hjørne af kofangeren.

For at aktivere åbning/lukning ved hjælp af fodbevægelse på en bil udstyret med tilbehøret stænkapper/diffusor foretages sparkebevægelse fra siden af bilen.



Sparkebevægelse inden for sensorens gyldige aktiveringsområde.

### Relaterede oplysninger

- Låsning/oplåsning af bagklappen (s. 249)
- Elbetjent bagklap\* (s. 255)
- Fjernbetjeningens rækkevidde (s. 240)

### Udskiftning af batteri i fjernbetjening

Batteriet i fjernbetjeningen skal udskiftes, når det er afladet.

#### **i** OBS

Alle batterier har en begrænset levetid og skal udskiftes med tiden (gælder ikke for Key Tag). Batteriets levetid varierer afhængigt af, hvor ofte køretøjet/fjernbetjeningen bruges.

Batteriet til fjernbetjeningen skal udskiftes, hvis:



informationssymbolet tændes, og meddelelsen **Bilnøgle batteri lavt Se instruktionsbog** vises på førerdisplaget.

og/eller

- hvis låsen gentagne gange ikke reagerer på signaler fra fjernbetjeningen inden for 20 meter fra bilen.

#### **i** OBS

Forsøg altid at gå tættere på bilen, og prøv igen for at låse op.



- « Batteriet i fjernbetjeningen uden knapper<sup>16</sup> (Key Tag) kan ikke udskiftes. En ny fjernbetjening kan bestilles hos et autoriseret Volvo-værksted.

### ! VIGTIGT

En opbrugt Key Tag skal indsendes til et autoriseret Volvo-værksted. Fjernbetjeningen skal slettes fra bilen, da den stadig kan bruges til at starte bilen via back-up-start.

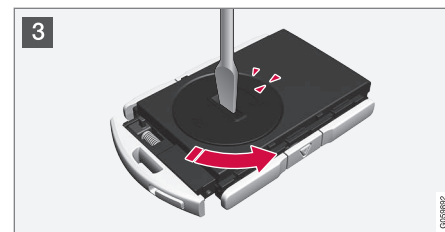
### Åbning og udskiftning



- 1 **1** Hold fjernbetjeningen med forsiden synlig, og Volvos logo vendt lige. Skyd knappen ved nøgleringen for nedenu mod højre. Skyd forsídens dæksel et par millimeter opad.
- 2 **2** Dækslet løsnes og kan løftes af fjernbetjeningen.



- 2 **1** Før knappen til side, og skyd baksídens dæksel nogle millimeter opad.
- 2 **2** Dækslet løsnes og kan løftes af fjernbetjeningen.



- 3 **3** Brug f.eks. en skruetrækker til at dreje batterídækslet mod uret, så markeringerne mødes ved teksten **OPEN**.

Løft forsigtigt batterídækslet ved at trykke f.eks. et søm ned i fordybningen.

Lirk derefter batterídækslet opad.

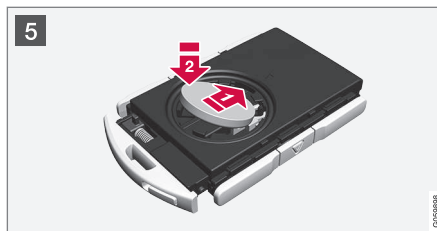
<sup>16</sup> Denne fjernbetjening medfølger biler med ekstraudstyret nøglefri låsning/oplåsning (Passive Entry\*).



- 4 Batteriets (+) -side ligger opad. Lirk derefter forsigtigt batteriet løs som vist på illustrationen.

**!** **VIGTIGT**

Undgå at berøre nye batterier og deres kontaktflader med fingrene, da det forringer deres funktion.



- 5 Indsæt et nyt batteri med (+) siden opad. Undgå at berøre fjernbetjeningens batterikontakter med fingrene.

**1** Placer batteriet med kanten ned i holderen. Skyd derefter batteriet fremad, så det låses fast under de to plastspærre.

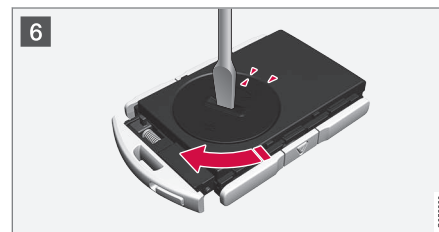
**2** Tryk derefter batteriet nedad, så det låses fast under den øverste sorte plastspærre.

**i** **OBS**

Brug batterier med betegnelsen CR2032, 3 V.

**i** **OBS**

Volvo anbefaler, at batterier der skal anvendes i fjernbetjeningen, opfylder UN Manual of Test and Criteria, Part III, sub-section 38.3. Batterier, der er monteret på fabrikken eller udskiftet af et autoriseret Volvo-værksted, opfylder ovennævnte kriterium.



- 6 Sæt batteridækslet på igen, og drej dets markering med uret til teksten **CLOSE**.



7 Sæt bagsidens dæksel på igen, og tryk det ned, indtil der høres et klik.

Skyd derefter dækslet tilbage igen.

> Et yderligere klik angiver, at dækslet sidder fast i den korrekte position.



8 Drej fjernbetjeningen, og sæt forsiden dæksel på plads igen ved at trykke det nedad, indtil der høres et klik.

Skyd derefter dækslet tilbage igen.

> Et yderligere klik angiver, at dækslet sidder fast.

### VIGTIGT

Sørg for, at brugte batterier håndteres på en måde, som skåner miljøet.

### Relaterede oplysninger

- Fjernbetjening (s. 238)

## Elektronisk startspærre

Den elektroniske startspærre er en tyverisikring, der forhindrer, at bilen startes af en uautoriseret person.

Bilen kan kun startes med den rigtige fjernbetjening.

Følgende fejlmeddelelse på førerdisplet er relateret til den elektroniske startspærre:


Symbol	Meddelelse / besked	Betydning
	<b>Bilnøgle ikke fundet</b> Se instruktionsbog	Fejl ved læsning af fjernbetjeningen under start. Sæt nøglen i kopholderen nær fjernbetjeningssymbolet, og prøv igen.

## Fjernbetjent startspærre med springssystem<sup>17</sup>

Bilen er udstyret med et system, der gør det muligt at spore og lokalisere bilen samt aktivere startspærren på afstand, hvilket forhindrer motorstart. Kontakt nærmeste Volvo-forhandler for mere information og hjælp med at aktivere systemet.

<sup>17</sup> Kun visse markeder og sammen med Volvo On Call\*.

Følgende fejlmeddelelse på førerdisplet er relateret til den fjernbetjente startspærre med sporingssystem:

Symbol	Meddelelse / besked	Betydning
	<b>Spærret med fjernbetj.</b> <b>Ikke muligt at starte bil</b>	Den fjernbetjente startspærre med sporingssystem er aktiveret. Bilen kan ikke startes. Kontakt Volvo On Call Servicecenter.

#### Relaterede oplysninger

- Fjernbetjening (s. 238)
- Fjernbetjeningens rækkevidde (s. 240)

## Børnesikkerheds lås

Børnesikkerheds låsen forhindrer, at børn kan åbne en bagdør indefra. Der er en elektrisk\* og en manuel lås.

### Aktivere/deaktivere elektrisk\*

Den elektriske børnesikkerheds lås kan aktiveres/deaktiveres for alle tændingspositioner højere end 0. Aktivering/deaktivering kan foretages op til to minutter efter slukning af motoren, forudsat at ingen dør åbnes. Se afsnittet "Tændingspositioner" for mere information.



Knap for elektrisk aktivering/deaktivering.

1. Start motoren, eller vælg en højere tændingsposition end 0.

2. Tryk på knappen i førerdørens betjeningspanel.
  - > Førerdisplet viser meddelelsen **Børnesikring bag Aktiveret**, og knappens lampe lyser. Låsen er aktiveret.

Når den elektriske børnesikkerheds lås er aktiveret, kan de bageste:

- ruder kun åbnes med førerdørens betjeningspanel
- døre ikke åbnes indefra.

For at ophæve låsen:

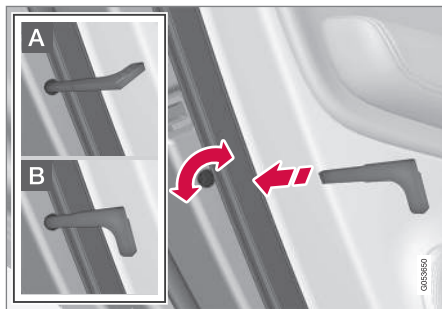
- Tryk på knappen i førerdørens betjeningspanel.
  - > Førerdisplet viser meddelelsen **Børnesikring bag Deaktiveret**, og knappens lampe slukkes. Låsen er deaktiveret.

På slukning af motoren gemmes den aktuelle indstilling - hvis børnesikkerheds låsen er aktiveret ved slukning af motoren, vil funktionen fortsat være aktiveret ved den næste motorstart.



Symbol	Meddelelse / besked	Betydning
	<b>Børnesikring bag Aktiveret</b>	Børnesikkerhedslåsen er aktiveret.
	<b>Børnesikring bag Deaktiveret</b>	Børnesikkerhedslåsen er deaktiveret.

### Aktivere/deaktivere manuelt



Manuel børnesikkerhedslås. Må ikke forveksles med manuel dørlås.

- Brug fjernbetjeningens aftagelige nøgleblad til at dreje på knappen. For mere information, se afsnittet "Aftageligt nøgleblad".

- A** Døren er spærret mod åbning indefra.
- B** Døren kan åbnes både ude- og indefra.

<b>OBS</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• En dørs drejeknap spærrer kun den aktuelle dør - ikke begge bagdøre samtidigt.</li> <li>• Der er ingen manuel spærring på biler udstyret med elektrisk børnesikkerhedslås.</li> </ul>

### Relaterede oplysninger

- Aftageligt nøgleblad (s. 252)
- Tændingspositioner (s. 387)

### Alarm\*

Alarmen advarer om f.eks. et indbrud i bilen.

Aktiveret alarm udløses, hvis:

- en dør, motorhjælmen eller bagklappen åbnes<sup>18</sup>
- der registreres bevægelser i passagerkabinen (hvis der er monteret en bevægelses-sensor\*)
- når bilen løftes eller bugseres (hvis den er udstyret med hældningssensor\*)
- startbatteriets kabel frakobles eller
- sirenen slås fra.



Hvis der opstår en fejl i alarmsystemet, vises symbolet og meddelelsen **Fejl alarmsystem Service påkrævet** på førerdisplayet. Kontakt et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

### **i** OBS

Forsøg ikke selv at reparere eller ændre komponenter, som indgår i alarmsystemet. Ethvert forsøg kan påvirke garantibetingelserne.

### **i** OBS

Bevægelsesensorerne udløser alarmerne ved bevægelser i kabinen - også luftstrømme registreres. Derfor kan alarmerne udløses, når bilen forlades med åben rude eller panoramatag\*, eller hvis der bruges kabinevarmer.

For at undgå dette: Luk ruder/panoramatag, når bilen forlades. Hvis bilens indbyggede parkeringsvarmer (eller en transportabel elektrisk) skal anvendes, skal ventilationsspjældene justeres, så de ikke vender opad i kabinen. Alternativt kan reduceret alarmniveau bruges. Se afsnittet længere nede i denne artikel.

### Tilkobling af alarm

Lås bilen og tilkobl alarmerne ved at:

- trykke på fjernbetjeningens låseknop
- berøre den markerede overflade på ydersiden af dørhåndtagene<sup>19</sup> eller
- trykke på bagklappens gummibelagte trykplade<sup>19</sup>.

Hvis bilen er udstyret med elbetjent bagklap, kan knappen i bunden af bagklappen også låse bilen og tilkoble alarmerne.

### Frakobling af alarm

Lås bilen op og frakobl alarmerne ved at:

- trykke på fjernbetjeningens oplåsningsknop
- gribe fat i et af dørhåndtagene<sup>19</sup> eller
- trykke på bagklappens gummibelagte trykplade<sup>19</sup>.

### Annullering af udløst alarm

- Tryk på fjernbetjeningens oplåsningsknop eller sæt bilen i tændingsposition I ved at dreje startknappen til **START**, og derefter slippe.

### **i** OBS

- Husk, at alarmerne aktiveres, når bilen låses.
- Hvis en af dørene åbnes indefra, udløses alarmerne.

### Alarmsignaler

Når alarmerne udløses, sker der følgende:

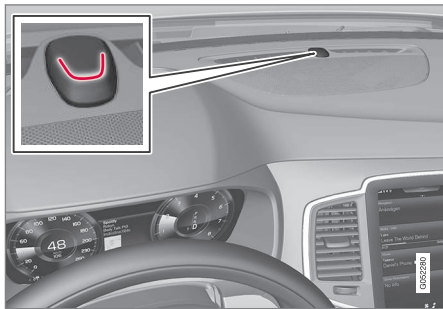
- En sirene lyder i 30 sekunder, eller indtil alarmerne slås fra.
- Alle afvisere blinker i 5 minutter, eller indtil alarmerne slås fra.

<sup>18</sup> Gælder visse markeder.

<sup>19</sup> Gælder kun for en bil med nøglefri låsning/oplåsning (Passive Entry\*)

- ◀◀ Hvis årsagen til, at alarmeren er aktiveret, ikke afhjælpes, gentages alarmcyklussen op til 10 gange<sup>20</sup>.

### Lås- og alarmindikator



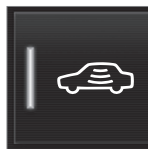
En rød lysdiode på instrumentpanelet viser alarm-systemets status:

- Dioden slukket – alarmeren er deaktiveret.
- Dioden blinker én gang med to sekunders mellemrum – alarmeren er aktiveret.
- Dioden blinker hurtigt efter frakobling af alarmeren i maks. 30 sekunder eller indtil dens tændingsposition I nås, ved at startknappen drejes til **START** og derefter slippes. Alarmeren har været udløst.

### Reduceret alarmniveau

Reduceret alarmniveau betyder, at bevægelses- og hældningssensorerne midlertidigt kan slås fra.

Slå bevægelses- og hældningssensorerne fra for at undgå utilsigtet aktivering af alarmeren - f.eks. hvis en hund efterlades i en låst bil på biltog eller bilfærge. Fremgangsmåden er den samme som ved midlertidig afbrydelse af funktionen blokeret låsestilling.



Tryk på knappen **Nedsat beskyttelse** på midterdisplayets funktionsvisning for at slå bevægelses- og hældningssensorerne fra midlertidigt.

For mere information, se afsnittet "Blokeret låsestilling".

### Relaterede oplysninger

- Automatisk aktivering/genaktivering af alarm\* (s. 266)
- Deaktivering af alarm\* uden fungerende fjernbetjening (s. 267)
- Blokeret låsestilling\* (s. 248)

### Automatisk aktivering/genaktivering af alarm\*

Automatisk genaktivering af alarmeren forhindrer, at bilen utilsigtet forlades med alarmeren frakoblet.

Hvis bilen er låst op med fjernbetjeningen (og alarmeren er deaktiveret), men ingen af dørene eller bagklappen åbnes inden for to minutter, genaktiveres alarmeren automatisk igen. Samtidig låses bilen igen.

På nogle markeder kobles alarmeren automatisk til et stykke tid efter, at førerdøren er blevet åbnet og lukket igen, uden at bilen er blevet låst.

### Relaterede oplysninger

- Alarm\* (s. 264)
- Deaktivering af alarm\* uden fungerende fjernbetjening (s. 267)

<sup>20</sup> Gælder for visse markeder.



## Deaktivering af alarm\* uden fungerende fjernbetjening

Bilen kan låses op og bilens alarm deaktiveres, selv om fjernbetjeningen ikke virker, f.eks. hvis fjernbetjeningens batteri er brugt op.

1. Åbn førerdøren med det aftagelige nøgleblad.  
> Alarmen udløses.



Backupdrevets placering i kopholderen.

2. Placer fjernbetjeningen i backupdrevet i midterkonsollens kopholder.
3. Drej startknappen til **START**, og slip.  
> Alarmen deaktiveres.

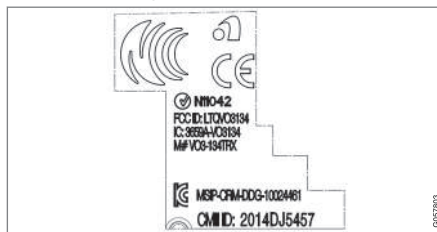
### Relaterede oplysninger

- Alarm\* (s. 264)
- Automatisk aktivering/genaktivering af alarm\* (s. 266)
- Aftageligt nøgleblad (s. 252)
- Start af motor (s. 388)

## Typegodkendelse for fjernbetjeningssystemet


Typegodkendelse for fjernbetjeningssystemet kan ses i tabellen.

## Låsesystem nøglefri start (Passive Start) og nøglefri låsning/oplåsning (Passive Entry\*)



CEM-mærkning for fjernbetjeningssystemet. For yderligere typegodkendelsesnumre, se tabellen nedenfor.

Land/Område	Typegodkendelse	
Jordan	TRC/LPD/2014/250	
Serbien	P1614120100	
Argentina	CNC ID: C-14771	
Brasilien	MT-3245/2015	

Land/Område	Typegodkendelse	
Indonesien	Nomor: 38301/SDPPI/2015	
Malaysia	RAAT/37A/0315/S(15-0663)	
Mexico	IFETEL: RLVDEVO15-0396	
Rusland		
Forenede Arabiske Emirater	ER37847/15 DA0062437/11	

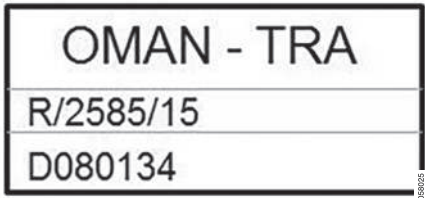
For mere information om typegodkendelse for fjernbetjeningssystemet, se [support.volvocars.com](http://support.volvocars.com).


### Fjernbetjening

Land/Område	Typegodkendelse	
Jordan	TRC/LPD/2015/104	
Marokko	AGREE PAR L'ANRT MAROC Numéro d'agrément: MR 10668 ANRT 2015 Date d'agrément: 24/07/2015	





Land/Område	Typegodkendelse	
Mexico	IFETEL Marca: HUF Modelo (s): HUF8423 NOM-121-SCT1-2009  La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.	
Oman		



Land/Område	Typegodkendelse	
Serbien		
Forenede Arabiske Emirater		

### Key Tag

Land/Område	Typegodkendelse	
Jordan	TRC/LPD/2015/107	
Marokko	AGREE PAR L'ANRT MAROC Numéro d'agrément: MR 10667 ANRT 2015 Date d'agrément: 24/07/2015	



Land/Område	Typegodkendelse	
Mexico	IFETEL Marca: HUF Modelo (s): HUF8432 NOM-121-SCT1-2009  La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.	
Oman		<div style="border: 2px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p style="font-size: 1.2em; margin: 0;">OMAN - TRA</p> <hr/> <p style="margin: 0;">R/2584/15</p> <hr/> <p style="margin: 0;">D080134</p> </div> <div style="text-align: right; font-size: 0.8em; margin-top: 5px;">0007987</div>

Land/Område	Typegodkendelse	
Serbien		 <p>N011 15</p> <small>0305019</small>
Forenede Arabiske Emirater		 <p>TRA REGISTERED No: ER38971/15 DEALER No: DA36976/14</p> <small>0305022</small>

**Relaterede oplysninger**

- Fjernbetjening (s. 238)





FØRERSTØTTE

## Hastighedsafhængig ratmodstand

Hastighedsafhængig servostyring gør, at ratmodstanden øges i takt med bilens hastighed for at give føreren større vejfølsomhed.

På motorveje føles styringen fastere. Ved parkering og ved lav hastighed er styringen let og kræver kun lidt indsats.

### **i** OBS

I nogle situationer kan servostyringen blive for varm og skal midlertidigt køles. I dette tidsrum arbejder servostyringen med nedsat kraft, og det kan opleves som noget tungere at dreje rattet.

Sideløbende med den midlertidigt reducerede styrehjælp viser førerdisplayet en meddelelse.

### Ændre niveauet for ratmodstand\*

For at vælge ratmodstand, gå til afsnittet "Køretilstande" og se beskrivelsen ved punktet INDIVIDUAL under overskriften "Køretilstande der kan vælges".

For de bilmodeller, der ikke har en køretilstandsknap med alternativet INDIVIDUAL, foretages valget af ratmodstand i stedet på midterdisplayets topvisning og med denne søgesti:

**Indstillinger → My Car → Køremåder → Styrekraft**

Valg af ratmodstand er ikke tilgængeligt under kørsel i et sving.

### Relaterede oplysninger

- Køretilstande (s. 398)

## Roll Stability Control

Roll Stability Control (RSC) er et stabiliserings-system, som gør, at risikoen for at vælte og vælte om minimeres, f.eks. ved kraftige undvigemåner eller hvis bilen kommer i skred.

RSC-systemet registrerer om, og hvor meget, bilens hældning til siden ændres. Ved hjælp af denne information beregnes, om der er risiko for, at bilen skal vælte. Hvis der er risiko for dette, går bilens elektroniske stabilitetskontrol i gang, hvorefter motorens drejningsmoment sænkes, og et eller flere hjul bremses, indtil bilen er blevet stabiliseret igen.

### **⚠** ADVARSEL

Ved normal køremåde forbedrer RSC-systemet bilens køresikkerhed, men det må ikke opfattes som en mulighed for at øge hastigheden. Følg altid de normale forholdsregler for sikker kørsel.

### Relaterede oplysninger

- Elektronisk stabilitetskontrol (s. 277)
- Sikkerhed (s. 60)

## Elektronisk stabilitetskontrol

Elektronisk stabilitetskontrol (Electronic Stability Control – ESC) hjælper føreren med at undgå udskridning og forbedrer bilens fremkommelighed.



Ved bremsning kan ESC-systemets indgriben mærkes i form af en pulserende lyd. Ved gasgivning vil bilen muligvis accelerere langsommere end forventet.

### **ADVARSEL**

Stabilitetssystemet ESC er et supplerende hjælpemiddel – det kan ikke håndtere alle situationer under alle vejforhold.

Føreren er altid ansvarlig for, at køretøjet køres på en sikker måde, og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og bestemmelser.

ESC-systemet består af følgende funktioner:

- Antiudskridningsfunktion
- Antispinfunktion
- Traktionssikring
- Motorbremsekontrol
- Anhænger-stabilisator

## Antiudskridningsfunktion

Funktionen kontrollerer hjulenes driv- og bremskraft individuelt for at stabilisere bilen.

## Antispinfunktion

Funktionen forhindrer, at drivhjulene spinner mod vejbanen under acceleration.

## Traktionssikring

Funktionen er aktiv ved lav fart og overfører kraft fra det drivhjul, der spinner til det drivhjul, der ikke spinner.

## Motorbremsekontrol

Motorbremsekontrollen (Engine Drag Control – EDC) forhindrer ufrivillig blokering af hjulene, f.eks. efter nedgearing eller motorbremsning ved kørsel i lave gear på glat underlag.

Ufrivillig blokering af hjulene under kørslen kan bl.a. vanskeliggøre førerens mulighed for at styre bilen.

## Anhængerstabilisator\*<sup>1</sup>

Anhængerstabilisatorens (Trailer Stability Assist – TSA) funktion er at stabilisere en bil med tilkoblet anhænger i situationer, hvor vognen er kommet i slinger. For mere information, se afsnittet "Kørsel med anhænger".

### **i OBS**

Funktionen TSA deaktiveres, hvis sport-position aktiveres.

## Relaterede oplysninger

- Sport-position for elektronisk stabilitetskontrol (s. 278)
- Symboler og meddelelser for elektronisk stabilitetskontrol (s. 279)
- Roll Stability Control (s. 276)
- Kørsel med anhænger (s. 426)

<sup>1</sup> Anhængerstabilisatoren er inkluderet ved montering af et originalt Volvo-anhængertræk.

## Sport-position for elektronisk stabilitetskontrol

Elektronisk stabilitetskontrol (Electronic Stability Control – ESC) hjælper føreren med at undgå udskridning og forbedrer bilens fremkommelighed.

ESC-systemet er altid aktiveret, det kan ikke slås fra. Føreren kan dog vælge sport-position, hvilket giver mulighed for en mere aktiv køreoplevelse.

I sport-position registrerer ESC-systemet, om speeder, ratbevægelser og kørsel i sving er mere aktive end ved normal kørsel, og giver da mulighed for kontrolleret udskridning med bagenden op til et vist niveau, inden ESC griber ind og stabiliserer bilen.

Hvis føreren f.eks. afbryder en kontrolleret udskridning ved at slippe speederen, griber ESC-systemet ind og stabiliserer bilen.

Med sport-position opnås også maksimal trækraft, hvis bilen er kørt fast eller ved kørsel på løst underlag, f.eks. sand eller dyb sne.

### Aktivere/deaktivere sport-position



Sport-positionen aktiveres/deaktiveres på midterdisplayets funktionsvisning.

- Tryk på knappen **ESC Sport Mode** i funktionsvisningen.
  - > Sport-position aktiveres/deaktiveres, knappen viser en grøn/grå indikator.



Sport-positionen angives på førerdisplayet ved, at dette symbol lyser konstant, indtil funktionen deaktiveres, eller indtil motoren slukkes. Efter næste motorstart er ESC-systemet tilbage i sin normale tilstand igen.

### Begrænsning for Sport-position

Funktionen **ESC Sport Mode** kan ikke vælges, når en af funktionerne fartbegrænser, fartpilot eller adaptiv fartpilot er aktiveret.






### Relaterede oplysninger

- Elektronisk stabilitetskontrol (s. 277)
- Fartbegrænser\* (s. 281)
- Fartpilot (s. 288)
- Adaptiv fartpilot\* (s. 294)

## Symboler og meddelelser for elektronisk stabilitetskontrol

En række symboler og meddelelser vedrørende elektronisk stabilitetskontrol (Electronic Stability Control – ESC) kan blive vist på førerdisplayet.

Følgende tabel viser nogle eksempler.

Symbol	Meddelelse / besked	Betydning
	Konstant lys i ca. to sekunder.	Systemkontrol ved motorstart.
	Blinkende.	ESC-systemet griber ind.
	Konstant lys.	Sport-position er aktiveret. <b>Bemærk!</b> ESC-systemet er ikke slået fra i denne tilstand, det er kun delvist reduceret.
	<b>ESC</b> Midlertidigt fra	ESC-systemet er midlertidigt blevet reduceret pga. for høj bremsetemperatur. Funktionen genaktiveres automatisk, når bremserne er afkølet.
	<b>ESC</b> Service påkrævet	ESC-systemet fungerer ikke. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stands bilen på et sikkert sted, sluk motoren, og start den igen.</li> <li>• Henvend dig til et værksted, hvis meddelelsen ikke forsvinder - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.</li> </ul>

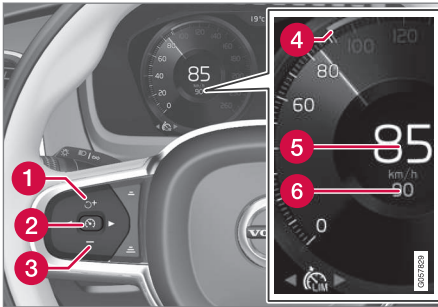
### ◀◀ **Relaterede oplysninger**

- Elektronisk stabilitetskontrol (s. 277)
- Sport-position for elektronisk stabilitetskontrol (s. 278)
- Håndtere meddelelser på fører- og midterdisplayene (s. 114)

## Fartbegrænser\*

En **Fartbegrænser** (Speed Limiter - SL) kan betragtes som en omvendt fartpilot. Føreren regulerer hastigheden med speederen, men forhindres af fartbegrænseren i at komme til at overtræde en forudvalgt/indstillet maksimal hastighed.

### Oversigt



Knapper og symboler for funktioner<sup>2</sup>.

- 1 Øger den gemte maksimale hastighed, eller genaktiverer fartbegrænseren og genoptager den gemte maksimale hastighed
- 2 Aktiverer fartbegrænseren og gemmer den aktuelle hastighed, eller deaktiverer fartbegrænseren
- 3 Reducerer gemt maksimal hastighed

- 4 Markør for gemt maksimal hastighed
- 5 Bilens aktuelle hastighed
- 6 Gemt maksimal hastighed

### ⚠ ADVARSEL

Fartbegrænseren er et hjælpemiddel, der ikke kan håndtere alle trafik-, vejr- og vejforhold.

Føreren skal altid være opmærksom på de gældende trafikforhold og gribe ind, når **Fartbegrænseren** ikke holder en passende hastighed.

Føreren er altid i sidste ende ansvarlig for, at bilen køres på en sikker måde og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og bestemmelser, også når funktionen **Fartbegrænser** bruges.

### Begrænsninger

Ved kørsel på stejle nedadgående bakker kan fartbegrænserens bremseeffekt være utilstrækkelig, og den gemte maksimale hastighed kan derfor overskrides. Føreren gøres i så fald opmærksom på dette med meddelelsen **Fartsgrense overskredet** på førerdisplayet.

### **i** OBS

En tekstmeddelelse om overskredet maksimumshastighed aktiveres, når hastigheden overskrides med mindst 3 km/t (ca. 2 mph).

### Relaterede oplysninger

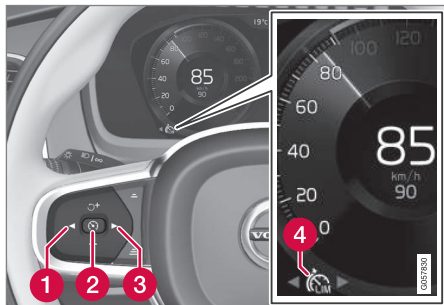
- Aktivere og starte fartbegrænseren (s. 282)
- Håndtere hastighed for fartbegrænseren (s. 282)
- Deaktivere/genaktivere fartbegrænseren (s. 283)
- Slå fartbegrænseren fra (s. 284)
- Automatisk fartbegrænser\* (s. 285)

<sup>2</sup> Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

## Aktivere og starte fartbegrænseren

Funktionen Fartbegrænser (Speed Limiter – SL) skal først vælges og aktiveres, for at hastigheden kan reguleres.

### Aktivere Fartbegrænseren



Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere med bilmodellen.

- Tryk på ◀ (1) eller ▶ (3) for at rulle frem til symbol/funktion  (4).
- > Symbolet vises, og Fartbegrænseren kan derefter aktiveres.

### Starte Fartbegrænseren

Den lavest mulige maksimumshastighed, der kan gemmes, er 30 km/t (20 mph).

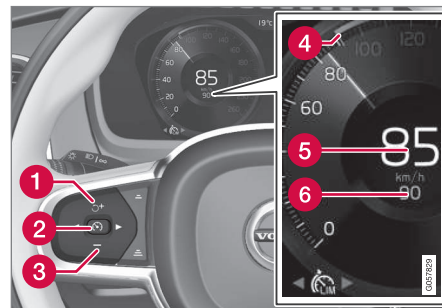
- Med symbol/funktion  vist: Tryk på ratknop  (2).
- > Fartbegrænseren startes, og den aktuelle hastighed gemmes som maksimal hastighed.

### Relaterede oplysninger

- Fartbegrænser\* (s. 281)
- Håndtere hastighed for fartbegrænseren (s. 282)
- Deaktivere/genaktivere fartbegrænseren (s. 283)
- Slå fartbegrænseren fra (s. 284)

## Håndtere hastighed for fartbegrænseren

Fartbegrænseren (Speed Limiter – SL) kan indstilles på forskellige hastigheder.



Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

- Den gemte maksimale hastighed ændres med korte eller lange tryk på ratknop **+** (1) eller **-** (3):
  - Brug **korte tryk** for at justere +/- 5 km/t (+/- 5 mph) med **hvert tryk**.
  - **Holden knappen inde** for at justere +/- 1 km/t (+/- 1 mph), og **slip den**, når førerdisplayets markering (4)/(6) er **angiv den ønskede hastighed**.
- > Det seneste foretagne tryk gemmes i hukommelsen.

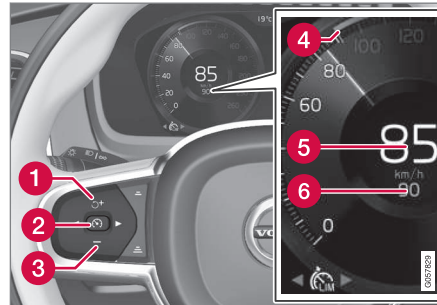


## Relaterede oplysninger

- Fartbegrænser\* (s. 281)
- Aktivere og starte fartbegrænseren (s. 282)
- Deaktivere/genaktivere fartbegrænseren (s. 283)
- Slå fartbegrænseren fra (s. 284)


## Deaktivere/genaktivere fartbegrænseren

Fartbegrænseren (Speed Limiter – SL) kan midlertidigt deaktiveres og sættes i standby, og derefter genaktiveres.




Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.


## Deaktivere og sætte Fartbegrænseren i standby

- Tryk på ratknop  (2).
  - > Førerdisplayets fartbegrænsermarkeringer og -symboler skifter farve fra HVID til GRÅ. Fartbegrænseren er dermed midlertidigt deaktiveret, og føreren kan overskride den indstillede maksimale hastighed.

## Genaktivere Fartbegrænseren fra standby

- Tryk på ratknop  (1).
  - > Førerdisplayets fartpilotmarkeringer skifter farve fra GRÅ til HVID. Bilens fart begrænses igen af den sidst gemte maksimale hastighed.

eller

- Tryk på ratknop  (2).
  - > Førerdisplayets fartbegrænsermarkeringer og -symboler skifter farve fra GRÅ til HVID. Bilen anvender derefter den aktuelle hastighed som maksimal hastighed.

## Midlertidig acceleration med speederen

Fartbegrænsningen kan også midlertidigt overskrides med speederen, uden at fartbegrænseren sættes i standby. F.eks. for at kunne accelerere bilen hurtigt ud af en situation. Gør i så fald sådan:

1. Træd speederen helt ned og slip den, så accelerationen afbrydes, når den ønskede hastighed er nået.
  - > Fartbegrænseren er i dette tilfælde stadig aktiveret, og førerdisplayets symbol er derfor HVIDT.
2. Slip speederen helt, når den midlertidige acceleration er afsluttet.
  - > Bilen bremses derefter automatisk ned under den sidst gemte maksimale hastighed.

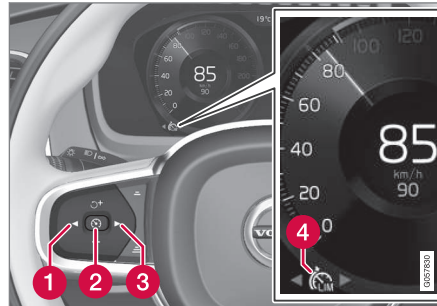


#### « Relaterede oplysninger

- Fartbegrænser\* (s. 281)
- Aktivere og starte fartbegrænseren (s. 282)
- Håndtere hastighed for fartbegrænseren (s. 282)
- Slå fartbegrænseren fra (s. 284)

### Slå fartbegrænseren fra

Fartbegrænseren (Speed Limiter - SL) kan slås fra.



Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

1. Tryk på ratknap (2).  
> Fartbegrænseren sættes i standby.
2. Tryk på ratknap (1) eller (3) for at skifte til en anden funktion.  
> Førerdisplayets symbol og markering for Fartpilot (4) slukkes, og dermed slettes den indstillede/lagrede maksimale hastighed.
3. Tryk på ratknap (2) igen.  
> En anden funktion aktiveres.

#### Relaterede oplysninger

- Fartbegrænser\* (s. 281)
- Aktivere og starte fartbegrænseren (s. 282)
- Håndtere hastighed for fartbegrænseren (s. 282)
- Deaktivere/genaktivere fartbegrænseren (s. 283)

## Automatisk fartbegrænser\*

Funktionen Automatisk fartbegrænser (Automatic Speed Limiter - ASL) hjælper føreren med at afpasse bilens maksimumshastighed til den hastighed, der vises på trafikskilte.

Funktionen Fartbegrænser (Speed Limiter - SL) kan skiftes til Automatisk fartbegrænser.

Den automatiske fartbegrænser bruger hastighedsinformation fra funktionen Trafikskiltinformation<sup>3</sup> for automatisk at tilpasse bilens maksimumshastighed.

### ADVARSEL



Funktionen Automatisk fartbegrænser er et hjælpemiddel og fungerer ikke i alle kørselssituationer og under alle trafik-, vejr- og vejforhold. Føreren er altid ansvarlig for at holde den rette afstand og hastighed, selv når funktionen Automatisk fartbegrænser er i brug.

Selvom føreren tydeligt ser hastighedsbegrænsningsskiltet, kan hastigheden fra funktionen Trafikskiltinformation være forkert. I sådanne tilfælde skal føreren selv gribe ind og accelerere henholdsvis bremse bilen til en passende hastighed.

Se også afsnittet "Begrænsninger for trafikskiltinformation".

## Er SL eller ASL aktiv?

Symboler på førerdisplayet viser, hvilken fartbegrænser der er aktiveret:

Symbol	SL	ASL
 A	✓	✓
 Skilt-symbol <sup>B</sup> efter "70" = ASL er aktiveret.		✓

A HVIDT symbol: Funktionen er aktiveret, GRÅT symbol: Standby.  
B Se følgende overskrift "ASL-symbolet" vedrørende betydningen af symbolets farve.

## ASL-symbolet



Skilt-symbolet (ved siden af den gemte hastighed "70", i midten af speedometeret) kan antage tre farver, der har hver sin betydning:

Skilt-symbolets farve	Betydning
Grøngul	ASL er aktiveret
Grå	ASL er sat i standby
Orange	ASL er i midlertidig standby <sup>A</sup>

A Et trafikskilt kunne f.eks. ikke aflæses.

## Begrænsninger for ASL

Automatisk hastighedsbegrænsning foregår ved hjælp af hastighedsinformation fra funktionen RSI<sup>3</sup> - ikke fra de hastighedsbegrænsende trafikskilte, bilen passerer.

Hvis RSI<sup>3</sup> ikke kan fortolke og afgive denne hastighedsinformation til ASL, sættes ASL i standby og skifter til SL. Føreren skal i så fald selv gribe ind og bremse ned til den passende hastighed.

ASL aktiveres igen, når funktionen RSI<sup>3</sup> igen kan fortolke og afgive hastighedsinformation til ASL.

Se også afsnittet "Begrænsninger for Trafikskiltinformation".

## Relaterede oplysninger

- Fartbegrænser\* (s. 281)
- Aktivere/deaktivere den automatiske fartbegrænser (s. 286)

<sup>3</sup> Road Sign Information – RSI

- Ændre tolerance for den automatiske fartbegrænser (s. 287)
- Trafikskilt-information\* (s. 351)
- Begrænsninger for Trafikskilt-information\* (s. 355)

### Aktivere/deaktivere den automatiske fartbegrænser

Funktionen automatisk fartbegrænser (Automatic Speed Limiter – ASL) kan aktiveres og deaktiveres som et supplement til fartbegrænseren (Speed Limiter – SL).



Funktionen aktiveres/deaktiveres på midterdisplayets funktionsvisning.

### Aktivere den automatiske fartbegrænser

1. Tryk på knappen **Fartskiltassistent** i funktionsvisningen.
  - > ASL sættes i standby, knappen viser en grøn indikator, og førerdisplayet viser et skiltsymbol midt på speedometeret.
2. Tryk på ratknap .
- > ASL aktiveres med bilens aktuelle hastighed.

### Deaktivere den automatiske fartbegrænser

- Tryk på knappen **Automatisk hastighedsbegrænsning** i funktionsvisningen.
  - > ASL deaktiveres, og knappen bliver GRÅ - SL aktiveres i stedet.

### ADVARSEL

Bilen følger ikke længere den angivne maksimale hastighed efter skift fra ASL til SL. Bilen følger kun den hastighed, der er gemt i hukommelsen.

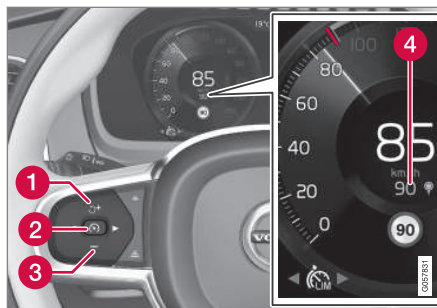
### Relaterede oplysninger

- Automatisk fartbegrænser\* (s. 285)
- Ændre tolerance for den automatiske fartbegrænser (s. 287)

## Ændre tolerance for den automatiske fartbegrænser

Funktionen automatisk fartbegrænser (Automatic Speed Limiter – ASL) kan indstilles på forskellige toleranceniveauer.

Det er muligt at øge/mindske den skiltede maksimumshastighed. Hvis bilen f.eks. følger en skiltet maksimumshastighed på 70 km/t (43 mph), kan føreren vælge i stedet at lade bilen køre med 75 km/t (47 mph).



Funktioners knapper og symboler.

- Tryk på ratknappen **+** (1), indtil 70 km/t (43 mph) ændres til 75 km/t (47 mph) i midten af speedometret (4).
  - > Bilen bruger derefter den valgte tolerance på 5 km/t (4 mph), så længe de skilte, der passerer, viser 70 km/t (43 mph).

Tolerancen følges, indtil et trafikskilt med en lavere eller højere hastighed passerer. Så følger bilen i stedet den nye, angivne maksimale hastighed, og tolerancen slettes fra hukommelsen.

Hvis funktionen Trafikskilt-information\* er aktiveret, vises den angivne hastighedsgrænse med en RØD markering på speedometerets skala.

Justering af tolerancen udføres på samme måde som ved håndtering af hastighed for fartbegrænseren.

### **i** OBS

Den højest mulige tolerance, der kan vælges, er +/- 10 km/t (5 mph).

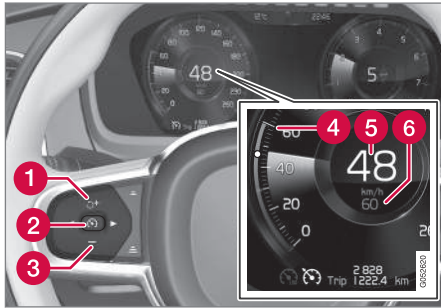
### Relaterede oplysninger

- Automatisk fartbegrænser\* (s. 285)
- Aktivere/deaktivere den automatiske fartbegrænser (s. 286)
- Trafikskilt-information\* (s. 351)
- Håndtere hastighed for fartbegrænseren (s. 282)

## Fartpilot

Fartpiloten (Cruise Control – CC) hjælper føreren med at opretholde en konstant hastighed, hvilket giver en mere afslappet køreoplevelse på motorveje og lange lige veje i jævn trafikstrøm.

### Oversigt



Funktioners knapper og symboler.

- 1 Øger den gemte hastighed, eller genaktiverer fartpiloten og genoptager den gemte hastighed
- 2 Aktiverer fartpiloten og gemmer den aktuelle hastighed, eller deaktiverer fartpiloten
- 3 Reducerer gemt hastighed
- 4 Markør for gemt hastighed
- 5 Bilens aktuelle hastighed
- 6 Gemt hastighed

Hvis bilen er udstyret med adaptiv fartpilot (ekstraudstyr), kan føreren skifte mellem CC og ACC - se "Skifte mellem fartpilot og adaptiv fartpilot".

### ⚠ ADVARSEL

Føreren skal altid være opmærksom på trafikforhold og gribe ind, når fartpiloten ikke holder en passende hastighed og/eller passende afstand.

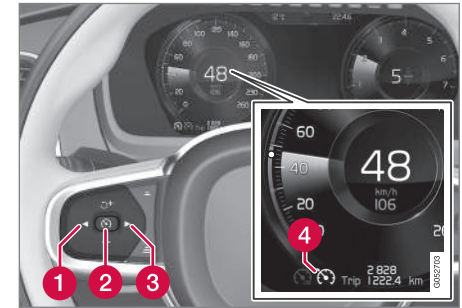
Føreren er altid i sidste ende ansvarlig for, at køretøjet køres på en sikker måde.

### Relaterede oplysninger

- Aktivere og starte fartpiloten (s. 288)
- Håndtere hastighed for fartpiloten (s. 289)
- Deaktivere/genaktivere fartpiloten (s. 290)
- Slå fartpiloten fra (s. 291)
- Skifte mellem fartpilot og adaptiv fartpilot\* (s. 304)
- Adaptiv fartpilot\* (s. 294)

## Aktivere og starte fartpiloten

Funktionen Fartpilot (Cruise Control – CC) skal først vælges og aktiveres for at kunne regulere hastigheden.





Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

### Aktivere Fartpiloten

- Tryk på ◀ (1) eller ▶ (3) for at rulle frem til symbol/funktion  (4).
- > Symbolet vises, og Fartpiloten kan derefter aktiveres.

### Starte Fartpiloten

For at kunne starte fartpiloten fra standby skal bilens aktuelle hastighed være mindst 30 km/t (20 mph). Den lavest mulige hastighed, der kan gemmes, er 30 km/t (20 mph).

- Med symbol/funktion  vist: Tryk på ratknop  (2).
- > Fartpiloten startes, og den aktuelle hastighed gemmes som hastighed.

**i OBS**

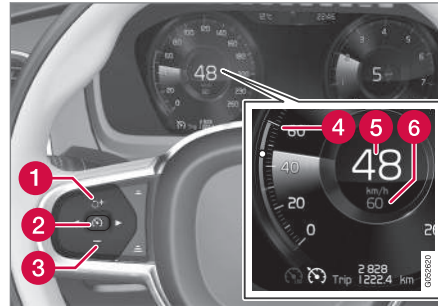
Fartpiloten kan ikke tilkobles ved hastigheder under 30 km/t (20 mph).

**Relaterede oplysninger**

- Fartpilot (s. 288)
- Håndtere hastighed for fartpiloten (s. 289)
- Deaktivere/genaktivere fartpiloten (s. 290)
- Slå fartpiloten fra (s. 291)

**Håndtere hastighed for fartpiloten**

Fartpiloten (Cruise Control – CC) kan indstilles på forskellige hastigheder.



Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

- Den gemte hastighed ændres med korte eller lange tryk på ratknop **+** (1) eller **-** (3):
  - Brug **korte tryk** for at justere +/- 5 km/t (+/- 5 mph) med **hvert tryk**.
  - **Holden knappen inde** for at justere +/- 1 km/t (+/- 1 mph), og **slip den**, når førerdisplayets markering (4)/(6) er **angiver den ønskede hastighed**.
- > Det seneste foretagne tryk gemmes i hukommelsen.

Hvis hastigheden øges med speederen inden tryk på ratknop **+**, er det bilens aktuelle hastighed ved trykket på knappen, der gemmes, hvis

føreren holder foden på speederen, når han trykker på knappen.

En midlertidig acceleration med speederen, f.eks. ved overhaling, påvirker ikke indstillingen - bilen vender tilbage til den sidst gemte hastighed, når speederen slippes.

**Brug motorbremse i stedet for driftsbremse**

Fartpiloten regulerer hastigheden med et reduceret bremseindgreb fra driftsbremsen. Ved kørsel på nedadgående bakker kan det nogle gange være ønskeligt at rulle lidt hurtigere afsted og i stedet lade kun motorbremsen dæmpe accelerationen. Føreren kan derefter midlertidigt deaktivere fartpilottens indgriben af driftsbremse.

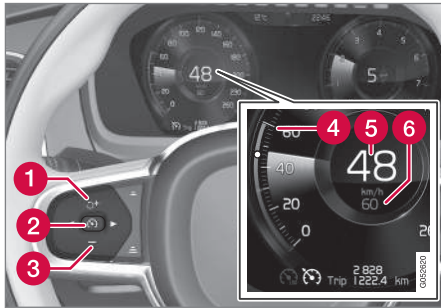
- Tryk speederen ca. halvvejs ned, og slip pedalen igen.
  - > Fartpiloten frakobler dens automatiske indgriben af driftsbremse, og bremses derefter kun med motorbremsning.

**Relaterede oplysninger**

- Fartpilot (s. 288)
- Aktivere og starte fartpiloten (s. 288)
- Deaktivere/genaktivere fartpiloten (s. 290)
- Slå fartpiloten fra (s. 291)


## Deaktivere/genaktivere fartpiloten

Fartpiloten (Cruise Control - CC) kan midlertidigt deaktiveres og sættes i standby, og derefter genaktiveres.



Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

### Deaktivere og sætte Fartpiloten i standby

- Tryk på ratknap  (2).
  - > Førerdisplayets fartbegrænsermarkeringer og -symboler skifter farve fra HVID til GRÅ. Fartpiloten er dermed midlertidigt deaktiveret, og føreren kan midlertidigt overskride den indstillede hastighed.

### Standby på grund af førerens indgriben

Fartpiloten deaktiveres midlertidigt og sættes i standby, hvis:

- driftsbremsen bruges
- Gearvælgeren sættes i position **N**
- føreren holder en højere hastighed end den gemte i længere tid end 1 minut.

Føreren skal derefter selv afpasse hastigheden.

En midlertidig acceleration med speederen, f.eks. ved overhaling, påvirker ikke indstillingen - bilen vender tilbage til den sidst gemte hastighed, når speederen slippes.


### Automatisk standby

Fartpiloten slås midlertidigt fra og sættes i standby, hvis:


- hjulene har mistet vejgrebet
- motorens omdrejningstal er for lavt/højt
- bremsetemperaturen bliver for høj
- hastigheden falder til under 30 km/t (20 mph).

Føreren skal derefter selv afpasse hastigheden.


### Genaktivere Fartpiloten fra standby

- Tryk på ratknap  (1).
  - > Førerdisplayets fartpilotmarkeringer skifter farve fra GRÅ til HVID. Bilen følger igen den sidst gemte hastighed.

eller

- Tryk på ratknap  (2).
  - > Førerdisplayets fartpilotmarkeringer og -symboler skifter farve fra GRÅ til HVID. Bilen følger derefter den aktuelle hastighed.

### **OBS**

En markant forøgelse af hastigheden kan følge, efter at hastigheden er genoptaget med ratknap .

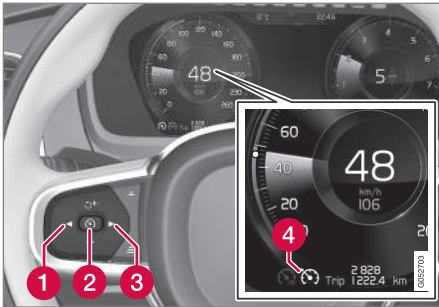
### Relaterede oplysninger

- Fartpilot (s. 288)
- Aktivere og starte fartpiloten (s. 288)
- Håndtere hastighed for fartpiloten (s. 289)
- Slå fartpiloten fra (s. 291)



## Slå fartpiloten fra

Fartpiloten (Cruise Control - CC) kan slås fra.



Funktioners knapper og symboler.

1. Tryk på ratknop  (2).  
> Fartpiloten sættes i standby.
2. Tryk på ratknop ◀ (1) eller ▶ (3) for at skifte til en anden funktion.  
> Førerdisplayets symbol og markering for Fartpilot (4) slukkes, og dermed slettes den indstillede/lagrede hastighed.
3. Tryk på ratknop  (2) igen.  
> En anden funktion aktiveres.

I en bil udstyret med adaptiv fartpilot\* er det muligt at skifte mellem de to fartpiloter - se afsnittet "Skifte mellem CC og ACC".

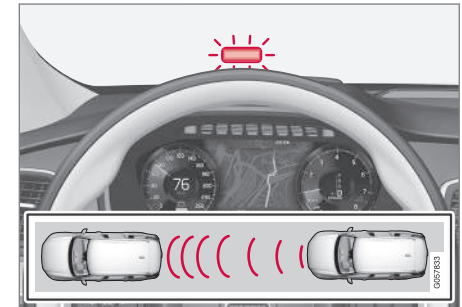
## Relaterede oplysninger

- Fartpilot (s. 288)
- Aktivere og starte fartpiloten (s. 288)
- Håndtere hastighed for fartpiloten (s. 289)
- Deaktivere/genaktivere fartpiloten (s. 290)
- Skifte mellem fartpilot og adaptiv fartpilot\* (s. 304)

## Afstandskontrol\*

Funktionen Afstandskontrol (Distance Alert) advarer føreren om, at tidsafstanden til forankørende køretøjer bliver for kort.

Afstandskontrollen er aktiv ved hastigheder over 30 km/t (20 mph) og reagerer kun på forankørende køretøjer i samme kørselsretning. For modkørende, langsomt kørende eller stillestående køretøjer gives ingen afstandsinformation.



Advarselslys på forruden for afstandskontrol<sup>4</sup>.

Et advarselslys ses på forruden og lyser konstant, hvis tidsafstanden til det forankørende køretøj er mindre end den forudindstillede værdi.

<sup>4</sup> Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.



**i OBS**  
 Det kan være svært at se information på forruden i stærkt sollys og ved brug af solbriller.

**i OBS**  
 Afstandskontrollen er deaktiveret, når den adaptive fartpilot er aktiveret.

**⚠ ADVARSEL**  
 Afstandskontrollen reagerer kun, hvis afstanden til forankørende køretøjer er kortere end den forudindstillede værdi - ens eget køretøjs hastighed påvirkes ikke.

### Head-up-display\*



Symbol på forruden for afstandskontrol<sup>4</sup>.

Hvis bilen er udstyret med head-up-display, vises et symbol på forruden, så længe tidsafstanden til det forankørende køretøj er mindre end den forudindstillede værdi. Dette forudsætter dog, at funktionen **Vis Førerstøtte** er aktiveret via indstillinger i bilens menu-system - fremgangsmåden fremgår af afsnittet "Head-up-display".

**i OBS**  
 Det kan være svært at se information på forruden i stærkt sollys og ved brug af solbriller.

### Relaterede oplysninger

- Aktivere/deaktivere og indstille tidsafstand for afstandskontrol\* (s. 292)
- Begrænsninger for afstandskontrol\* (s. 293)
- Head-up-display\* (s. 117)
- Adaptiv fartpilot\* (s. 294)

## Aktivere/deaktivere og indstille tidsafstand for afstandskontrol\*

Funktionen afstandskontrol (Distance Alert) kan aktiveres/deaktiveres og indstilles til forskellige tidsafstande.

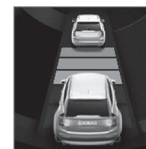
### Aktivere/deaktivere afstandskontrol



Funktionen aktiveres/deaktiveres på midterdisplayets funktionsvisning.

- Tryk på knappen **Distance Alert** i funktionsvisningen.
  - > Afstandskontrol aktiveres/deaktiveres, knappen viser en grøn/grå indikator.

### Indstille tidsafstand for afstandskontrol

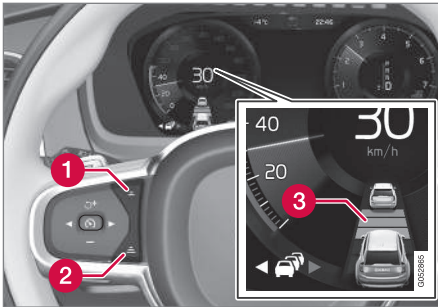


Forskellige tidsafstande til forankørende køretøjer kan vælges og vises på førerdisplayet som 1-5 vandrette streger. Jo flere streger, desto længere tidsafstand. En streg svarer til ca. ca. 1 sekund, til forankø-

rende køretøjer, 5 streger svarer til ca. 3 sekunder.

Samme symbol vises også, når funktionen adaptiv fartpilot er aktiveret.

<sup>4</sup> Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.



Knapper for tidsafstand.

- 1** Mindske tidsafstand
  - 2** Øge tidsafstand
  - 3** Afstandsindikering
- Tryk på ratknap (1) eller (2) for at mindske eller øge tidsafstanden.
- > Afstandsindikeringen (3) viser den aktuelle tidsafstand.

### **i** OBS

Jo højere hastighed desto længere bliver afstanden i meter for et givet tidsinterval.

Det indstillede tidsinterval bruges også af funktionen adaptiv fartpilot.

Brug kun en tidsafstand, som er tilladt ifølge lokale færdselsregler.

### Relaterede oplysninger

- Afstandskontrol\* (s. 291)
- Begrænsninger for afstandskontrol\* (s. 293)
- Adaptiv fartpilot\* (s. 294)

### Begrænsninger for afstandskontrol\*

Funktionen afstandskontrol (Distance Alert) kan have begrænset funktionalitet i nogle situationer.

#### **i** OBS

Stærkt sollys, reflekser eller kraftige variationer i lys og brug af solbriller kan gøre, at advarselslyset i forruden ikke er synligt.

Dårligt vejr eller snoede veje kan indvirke på radarenhedens evne til at opdage et forankørende køretøj.

Også køretøjets størrelse kan have betydning for sensorens evne til at opdage det, f.eks. en motorcykel. Dette kan føre til, at advarselslampen tændes på kortere afstand end den indstillede, eller at advarslen midlertidigt udebliiver.

Meget høje hastigheder kan også forårsage, at lampen tændes på kortere afstand end den indstillede, pga. begrænsninger i sensorens rækkevidde.

#### **i** OBS

Funktionen benytter bilens radarenhed, der har visse generelle begrænsninger, se "Begrænsninger for radarenheden".



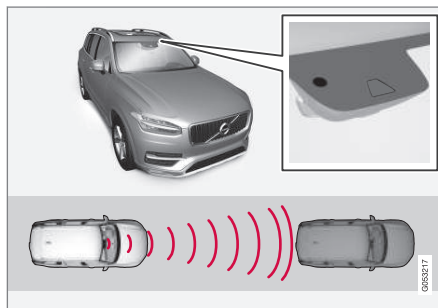
## ◀ Relaterede oplysninger

- Afstandskontrol\* (s. 291)
- Aktivere/deaktivere og indstille tidsafstand for afstandskontrol\* (s. 292)
- Begrænsninger for radarenheden (s. 322)

## Adaptiv fartpilot\*

Den adaptive fartpilot (Adaptive Cruise Control – ACC) hjælper føreren med at holde en jævn hastighed kombineret med en forudindstillet tidsafstand til forankørende køretøjer.

En adaptiv fartpilot giver en mere afslappende køreoplevelse på lange ture på motorveje og lange lige landeveje i en jævn trafikstrøm.



Kamera- og radarenheden måler afstanden til forankørende køretøjer<sup>5</sup>.

Føreren vælger den ønskede hastighed og tidsafstand til det forankørende køretøj. Hvis kamera- og radarenheden registrerer et langsommere køretøj foran bilen, afpasses hastigheden automatisk via den valgte tidsafstand til køretøjet. Når vejen er fri, begynder bilen igen at køre med den valgte hastighed.

## ⚠ ADVARSEL

Den adaptive fartpilot er et hjælpemiddel, der ikke kan håndtere alle trafik-, vejr- og vejforhold.

Føreren skal altid have opmærksomheden henvendt på trafikforholdene og gribe ind, hvis den adaptive fartpilot ikke holder en passende hastighed eller passende tidsafstand.

Læs alle afsnit om den adaptive fartpilot i instruktionsvejledningen for at lære om dens begrænsninger, som føreren skal være opmærksom på, før funktionen anvendes.

Føreren er altid ansvarlig for at holde den rette tidsafstand og hastighed, selv når den adaptive fartpilot er i brug.

Den adaptive fartpilot regulerer hastigheden med gasgivning og opbremsninger. Det er normalt, at bremserne afgiver svage lyde, når de bruges til justering af hastigheden.

Den adaptive fartpilot har til opgave at regulere hastigheden blødt. I situationer, der kræver hurtig opbremsning, skal føreren selv bremse. Dette gælder ved store hastighedsforskelle, eller hvis det forankørende køretøj bremser kraftigt. På grund af radarenhedens begrænsninger kan en opbremsning komme uventet eller helt udeblive.

Den adaptive fartpilot har til opgave at følge forankørende køretøjer i samme vejbane med en af

<sup>5</sup> Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

\* Ekstraudstyr/tilbehør.

føreren indstillet tidsafstand. Hvis radarenheden ikke kan se et forankørende køretøj, vil bilen i stedet holde fartpilots indstillede og gemte hastighed. Dette sker, selvom det forankørende køretøjs hastighed stiger og overstiger den lagrede hastighed.

For biler med automatgear gælder:

- Den adaptive fartpilot kan følge et andet køretøj ved hastigheder fra stillestående op til 200 km/t (125 mph).

For biler med manuel gearkasse gælder:

- Den adaptive fartpilot kan følge et andet køretøj ved hastigheder fra 30 km/t (20 mph) op til 200 km/t (125 mph).

### **⚠ ADVARSEL**

Den adaptive fartpilot er ikke et kollisionsforebyggende system. Føreren skal gribe ind, hvis systemet ikke registrerer et forankørende køretøj.

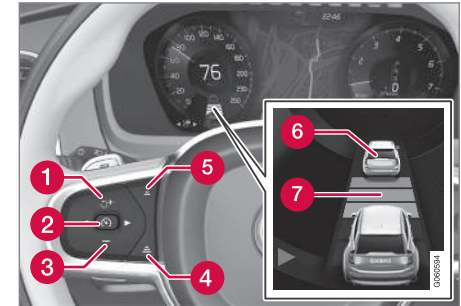
Den adaptive fartpilot bremser ikke for mennesker eller dyr, og ikke for små køretøjer, f.eks. cykler og motorcykler. Heller ikke for lave anhængere/trailere, modkørende, langsomme eller stationære køretøjer og genstande.

Brug ikke den Adaptive fartpilot ved f.eks. bytrafik, vejkryds, isglatte veje, meget vand eller sjap på vejbanen, kraftig regn/snefald, dårlig sigtbarhed, snoede veje eller fra- og tilkørsler.

### **⚠ VIGTIGT**

Vedligeholdelse af den adaptive fartpilots dele må kun udføres på værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Oversigt Knapper



Knapper og symboler for funktioner<sup>5</sup>.

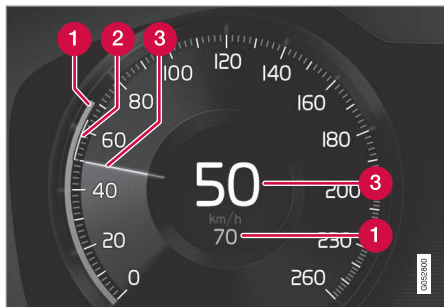
- 1 Øger den lagrede hastighed eller genaktiverer den adaptive fartpilot og genoptager den lagrede hastighed og tidsafstand
- 2 Aktiverer den adaptive fartpilot og gemmer den aktuelle hastighed eller deaktiverer den adaptive fartpilot
- 3 Reducerer gemt hastighed
- 4 Øger tidsafstanden til forankørende køretøj
- 5 Mindsker tidsafstanden til forankørende køretøj
- 6 Indikation af målbil: ACC har registreret og følger en målbil med forudindstillet tidsafstand

<sup>5</sup> Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

- ◀◀ **7** Symbol for tidsafstand til forankørende køretøj

Hvis bilen er udstyret med adaptiv fartpilot (ekstraudstyr), kan føreren skifte mellem CC og ACC - se "Skifte mellem fartpilot og adaptiv fartpilot".

### Førerdisplay

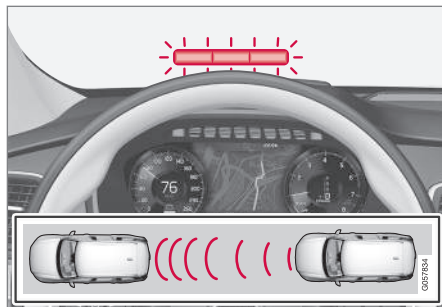


Angivelse af hastigheder<sup>5</sup>.

- 1** Gemt hastighed
- 2** Forankørende køretøjs hastighed.
- 3** Ens egen bils hastighed.

Forskellige kombinationer af symboler, alt efter trafiksituationen, kan ses i afsnittet "Symboler og meddelelser for den adaptive fartpilot".

### Advarsel ved kollisionsrisiko



Advarselslys på forruden for kollisionsfare<sup>5</sup>.

Den Adaptive fartpilot bruger ca. 40 % af driftsbremsens kapacitet. Hvis bilen skal bremses kraftigere, end hvad den adaptive fartpilot har mulighed for, og føreren ikke bremses, aktiveres en advarselslampe og advarselslyd for at gøre føreren opmærksom på, at omgående indgriben er påkrævet.

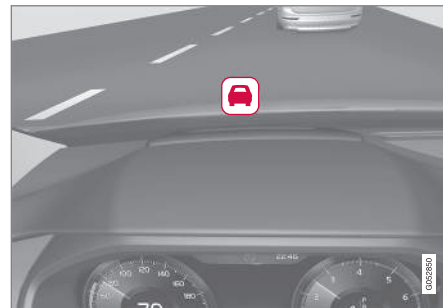
#### **i** OBS

Det kan være svært at se information på forruden i stærkt sollys og ved brug af solbriller.

### **!** ADVARSEL

Den adaptive fartpilot advarer kun om køretøjer, som dens radarenhed har registreret. Derfor kan en advarsel udeblive eller komme med en vis forsinkelse. Vent ikke på en advarsel, men brems, når det er nødvendigt.

### Head-up-display\*



Symbol på forruden for kollisionsfare<sup>5</sup>.

Hvis bilen er udstyret med head-up-display, vises advarslen på forruden med et blinkende symbol.

#### **i** OBS

Det kan være svært at se information på forruden i stærkt sollys og ved brug af solbriller.

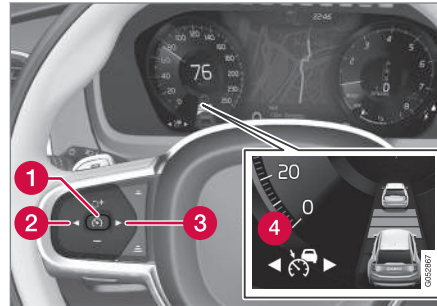
<sup>5</sup> Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

## Relaterede oplysninger

- Aktivere og starte den adaptive fartpilot\* (s. 297)
- Håndtere hastighed for den adaptive fartpilot\* (s. 298)
- Indstilling af tidsafstand for den adaptive fartpilot\* (s. 299)
- Skift af mål og automatisk bremsning med den adaptive fartpilot (s. 303)
- Skifte mellem fartpilot og adaptiv fartpilot\* (s. 304)
- Overhalingsassistance med den adaptive fartpilot\* eller Pilot Assist\* (s. 301)
- Deaktivere/genaktivere den adaptive fartpilot\* (s. 300)
- Begrænsninger for den adaptive fartpilot\* (s. 304)
- Symboler og meddelelser for den adaptive fartpilot\* (s. 306)
- Pilot Assist\* (s. 308)
- Afstandskontrol\* (s. 291)
- Head-up-display\* (s. 117)
- Begrænsninger for radarenheden (s. 322)

## Aktivere og starte den adaptive fartpilot\*


Den adaptive fartpilot (Adaptive Cruise Control – ACC) skal først aktiveres og derefter startes for at kunne regulere hastigheden og afstanden.



Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.



## Aktivere den Adaptive fartpilot

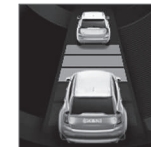
Den adaptive fartpilot er i standby umiddelbart efter hver motorstart.

- Tryk på ◀ (2) eller ▶ (3) for at rulle frem til symbol/funktion  (4).
  - > Symbolet vises, og den Adaptive fartpilot sættes i standby.

## Starte den Adaptive fartpilot

For at kunne starte ACC er følgende nødvendigt:

- Føreren skal have sikkerhedssele på, og førerdøren skal være lukket.
- Der skal være et forankørende køretøj (målkøretøj) inden for en rimelig afstand, eller den aktuelle hastighed skal være mindst 15 km/t (9 mph).
- Biler med manuel gearkasse: Hastigheden skal være mindst 30 km/t (20 mph).
- Med symbol/funktion  vist: Tryk på ratknap  (1).
  - > Den adaptive fartpilot startes, og den aktuelle hastighed lagres, hvilket vises med tal i midten af speedometret.



Kun når afstandssymbolet viser to biler, reguleres tidsafstanden til forankørende køretøjer af ACC.



Samtidig markeres et hastighedsinterval.

Den høje hastighed er den lagrede/valgte hastighed, og den lave hastighed er det forankørende køretøjs (målkøretøjs)

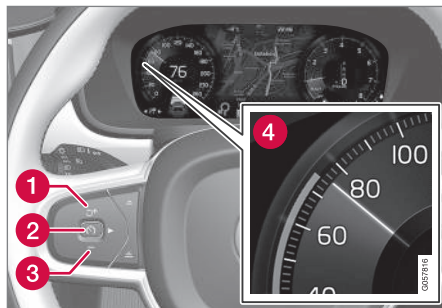
hastighed.

## ◀ Relaterede oplysninger

- Adaptiv fartpilot\* (s. 294)

### Håndtere hastighed for den adaptive fartpilot\*

Den adaptive fartpilot (Adaptive Cruise Control – ACC) kan indstilles til forskellige hastigheder.



Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

- Den gemte hastighed ændres med korte eller lange tryk på ratknop **+** (1) eller **-** (3):
  - Brug **korte tryk** for at justere +/- 5 km/t (+/- 5 mph) med **hvert tryk**.
  - **Hold knappen inde** for at justere +/- 1 km/t (+/- 1 mph), og **slip den**, når førerdisplayets markering (4) er **angiver den ønskede hastighed**.
- > Det seneste foretagne tryk gemmes i hukommelsen.

Hvis hastigheden øges med speederen inden tryk på ratknop **+**, er det bilens aktuelle hastighed ved trykket på knappen, der gemmes, hvis føreren holder foden på speederen, når han trykker på knappen.

En midlertidig acceleration med speederen, f.eks. ved overhaling, påvirker ikke indstillingen - bilen vender tilbage til den sidst gemte hastighed, når speederen slippes.

### Automatisk gearkasse

Den adaptive fartpilot kan følge et andet køretøj ved hastigheder fra stillestående op til 200 km/t (125 mph).

Bemærk, at den mindste programmerbare hastighed for den adaptive fartpilot er 30 km/t (20 mph). Selv om den er i stand til at følge et andet køretøj ned til stillestående, kan en lavere hastighed end 30 km/t (20 mph) ikke vælges/gemmes.

Den højeste hastighed der kan vælges, er 200 km/t (125 mph).

### Manuel gearkasse

Den adaptive fartpilot kan følge et andet køretøj ved hastigheder fra 30 km/t (20 mph) op til 200 km/t (125 mph).

Den mindste programmerbare hastighed for den adaptive fartpilot er 30 km/t (20 mph) - den højeste er 200 km/t (125 mph).

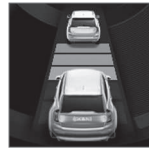


## Relaterede oplysninger

- Adaptiv fartpilot\* (s. 294)

## Indstilling af tidsafstand for den adaptive fartpilot\*

Den adaptive fartpilot (Adaptive Cruise Control – ACC) kan indstilles med forskellige tidsafstande.



Forskellige tidsafstande til forankørende køretøjer kan vælges og vises på førerdisplayet som 1-5 vandrette streger. Jo flere streger, desto længere tidsafstand. Én streg svarer til ca. ca. 1 sekund, til forankø-

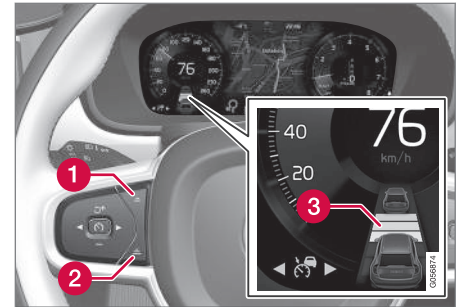
rende køretøjer, 5 streger svarer til ca. 3 sekunder.

Samme symbol vises også, når funktionen afstandskontrol er aktiveret.

### **i** OBS

Når symbolet på førerdisplayet viser to biler, følger ACC forankørende køretøjer med en forudindstillet tidsafstand.

Når kun én bil vises, er der ingen forankørende køretøjer inden for en rimelig afstand.



Knapper for tidsafstand.

- 1 Mindske tidsafstand
- 2 Øge tidsafstand
- 3 Afstandsindikering

- Tryk på ratknop (1) eller (2) for at mindske eller øge tidsafstanden.
  - > Afstandsindikeringen (3) viser den aktuelle tidsafstand.

For at kunne følge den forankørende bil blødt og komfortabelt, tillader den adaptive fartpilot tidsafstanden at variere tydeligt i visse tilfælde. Når afstanden bliver kort ved lav hastighed, øger den adaptive fartpilot tidsafstanden.

Husk, at små tidsafstande kun giver føreren en kort tid til at reagere og handle, hvis noget uforudset skulle ske.





### **i** OBS

Brug kun en tidsafstand, som er tilladt ifølge lokale færdselsregler.

Hvis den adaptive fartpilot ikke synes at reagere ved aktivering, kan årsagen være, at tidsafstanden til det forankørende køretøj forhindrer en forøgelse af hastigheden.

Jo højere hastighed desto længere bliver afstanden i meter for et givet tidsinterval.

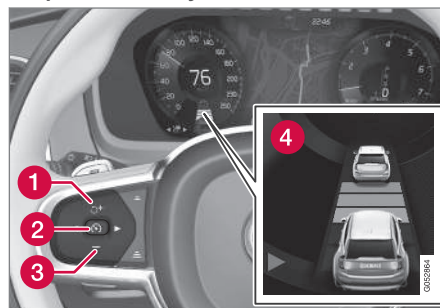
### Relaterede oplysninger

- Adaptiv fartpilot\* (s. 294)
- Håndtere hastighed for den adaptive fartpilot\* (s. 298)
- Afstandskontrol\* (s. 291)

## Deaktivere/genaktivere den adaptive fartpilot\*

Den adaptive fartpilot (Adaptive Cruise Control – ACC) kan midlertidigt deaktiveres og sættes i standby, og derefter genaktiveres.

### Deaktivere og sætte den Adaptive fartpilot i standby



Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

For midlertidigt at slå den Adaptive fartpilot fra og sætte den i standby:

- Tryk på ratknap  (2).
- > Symbolet  i førerdisplayet skifter farve fra HVID til GRÅ, og den gemte hastighed i midten af speedometeret skifter farve fra BEIGE til GRÅ.

I standby skal føreren selv regulere både hastighed og afstand.

Når den adaptive fartpilot er i standby, og bilen kommer for tæt på et forankørende køretøj, advares føreren i stedet om den korte afstand af Afstandskontrol-funktionen (se henvisning til "Afstandskontrol" sidst i dette afsnit).

### Standby på grund af førerens indgriben

Den adaptive fartpilot deaktiveres midlertidigt og sættes i standby, hvis:

- driftsbremsen bruges
- Gearvælgeren sættes i position **N**.
- føreren holder en højere hastighed end den gemte i længere tid end 1 minut.
- koblingspedalen er trådt ned i ca. 1 minut (på biler med manuel gearkasse).

I standby skal føreren selv gribe ind og afpasse hastighed og afstand til forankørende køretøjer.

En midlertidig acceleration med speederen, f.eks. ved overhaling, påvirker ikke indstillingen - bilen vender tilbage til den sidst gemte hastighed, når speederen slippes.

### Automatisk standby

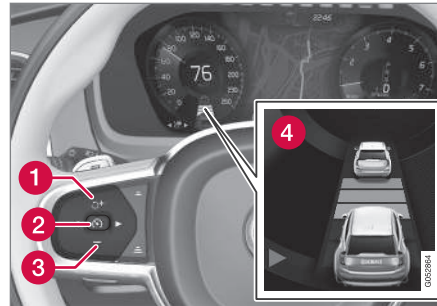
Den adaptive fartpilot er afhængig af andre systemer, herunder stabilitetskontrol/antiudskridning ESC. Hvis et af disse systemer ophører med at fungere, kobles den adaptive fartpilot automatisk fra.

Ved automatisk deaktivering lyder der et signal, og en meddelelse vises på førerdisplayet. Føreren skal derefter selv gribe ind og tilpasse hastighed og afstand til forankørende køretøjer.

Automatisk frakobling kan have følgende årsager:


- Hastigheden er under 5 km/t (3 mph), og ACC er ikke sikker på, om det forankørende køretøj er et stillestående køretøj eller et objekt, f.eks. et vejbump.
- Hastigheden er under 5 km/t (3 mph), og et forankørende køretøj drejer af, så ACC ikke længere har et køretøj at følge.
- Hastigheden falder under 30 km/t (20 mph) - gælder kun biler med manuel gearkasse.
- føreren åbner døren
- føreren tager sikkerhedsselen af
- motorens omdrejningstal er for lavt/højt
- hjulene har mistet vejgrebet
- bremsernes temperatur er høj
- parkeringsbremsen aktiveres
- kamera- og radarenheden er tildækket, f.eks. af sne eller kraftig regn (kameralinse/radarbølger blokeres).

### Genaktivere den adaptive fartpilot fra standby




Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

Sådan aktiveres ACC igen fra standby:

- Tryk på ratknop  (1).
- > Hastigheden sættes til den sidst gemte.

#### OBS

En markant forøgelse af hastigheden kan følge, efter at hastigheden er genoptaget med ratknop .

### Relaterede oplysninger

- Adaptiv fartpilot\* (s. 294)
- Afstandskontrol\* (s. 291)

### Overhalingssistance med den adaptive fartpilot\* eller Pilot Assist\*

Den adaptive fartpilot (Adaptive Cruise Control - ACC) eller Pilot Assist kan hjælpe føreren ved overhaling af andre køretøjer.

Når ACC eller Pilot Assist følger et andet køretøj, og føreren markerer en forestående overhaling

- ◀ med afviseren<sup>6</sup>, hjælper den adaptive fartpilot eller Pilot Assist ved at accelerere bilen frem mod det forankørende køretøj, inden bilen er kommet ud i overhalingsbanen.

Funktionen forsinker derefter deceleration for at undgå for tidlig opbremsning, når bilen nærmer sig et langsommere køretøj.

Funktionen er aktiveret, indtil det overhalede køretøj er passeret.

### ADVARSEL

Bemærk, at denne funktion kan aktiveres ved flere situationer, ud over af ved overhaling, f.eks. når afviserne bruges til at markere skift af kørebane eller frakørsel til en anden vej - bilen vil derefter kortvarigt accelerere.

### Starte overhalingsassistance

For at kunne aktivere overhalingsassistance er det nødvendigt, at:

- der er et forankørende køretøj (målkøretøj)
- den aktuelle hastighed er mindst 70 km/t (43 mph)
- den lagrede hastighed for ACC eller Pilot Assist er tilstrækkelig høj til, at en sikker overhaling kan udføres.

- Aktiver afviseren.  
Brug venstre afviser i en bil med rattet til venstre, eller til højre i en bil med rattet i højre side.  
> Overhalingsassistance startes.

### Begrænsninger

Føreren skal være forberedt på pludseligt ændrede betingelser i forbindelse med brug af overhalingsassistance. I nogle situationer kan overhalingsassistance udføre en uønsket acceleration.

Visse situationer bør derfor undgås. Eksempler på disse er:

- bilen nærmer sig en frakørsel for at svinge i den samme retning, som en normal overhaling sker
- et forankørende køretøj sætter farten ned, inden ens egen bil er kommet ud i overhalingsbanen
- trafikken i overhalingsbanen sætter farten ned
- bil til højrekørsel køres i et land med venstrekørsel (eller omvendt).

Situationer af denne art undgås ved midlertidigt at sætte ACC eller Pilot Assist i standby.

### Relaterede oplysninger

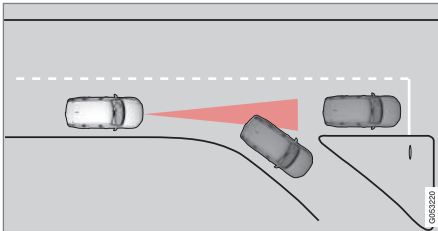
- Pilot Assist\* (s. 308)
- Adaptiv fartpilot\* (s. 294)

<sup>6</sup> Kun ved venstreblink i venstrestyret bil henholdsvis blink mod højre i højrestyret bil.

## Skift af mål og automatisk bremsning med den adaptive fartpilot

Den adaptive fartpilot (Adaptive Cruise Control - ACC) har i kombination med automatgear en funktion for skift af mål og bremsning ved visse hastigheder.

### Skift af mål



Hvis det forankørende målkøretøj drejer af, kan der være stillestående trafik længere fremme.

Når den adaptive fartpilot følger et andet køretøj ved hastigheder **under** 30 km/t (20 mph) og skifter mål fra et bevægeligt til et stillestående køretøj, vil fartpiloten bremse for det stillestående køretøj.

### **⚠ ADVARSEL**

Når den adaptive fartpilot følger et andet køretøj ved hastigheder **over** ca. 30 km/t (20 mph) og skifter mål fra et bevægeligt til et stillestående køretøj, vil den adaptive fartpilot ignorere det stillestående køretøj og i stedet vælge den lagrede hastighed.

- Føreren skal i så fald selv gribe ind og bremse.


### Automatisk standby ved skift af mål

Den adaptive fartpilot slås fra og sættes i standby:

- når hastigheden kommer under 5 km/t (3 mph), og den adaptive fartpilot ikke er sikker på, om målobjektet er et stillestående køretøj eller et andet objekt, f.eks. et vej-bump.
- når hastigheden kommer under 5 km/t (3 mph), og det forankørende køretøj drejer af, så den adaptive fartpilot ikke længere har et køretøj at følge.

### Automatisk bremsning

Ved korte stop i forbindelse med krybekørsel i langsom trafik eller ved trafiklys genoptages kørslen automatisk, hvis de korte stop ikke overstiger ca. 3 sekunder – tager det længere tid, før den forankørende bil begynder at køre igen, sættes den adaptive fartpilot i standby med automatisk bremsning.

- Den adaptive fartpilot genaktiveres på en af følgende måder:
  - Tryk på ratknap .
  - Træd ned på speederen.
- > Den adaptive fartpilot genoptager efterfølgelse af forankørende køretøjer, hvis det begynder at køre fremad inden for ca. seks sekunder.

### **i OBS**

ACC kan holde bilen stille i højst fem minutter, derefter aktiveres parkeringsbremsen, og den Adaptive fartpilot kobles fra.

Før den adaptive fartpilot kan genaktiveres, skal håndbremsen slippes.

### Ophør af automatisk bremsning

I nogle situationer afbrydes automatisk bremsning, når bilen holder stille, og den Adaptive fartpilot sættes i standby. Det betyder, at bremserne slipper, og bilen kan begynde at rulle - føreren skal derfor gribe ind og selv bremse for at holde bilen.

Det kan ske i følgende situationer:

- føreren sætter foden på bremsepedalen
- parkeringsbremsen trækkes
- gearvælgeren sættes i position **P**, **N** eller **R**
- føreren sætter den adaptive fartpilot i standby.



## « Automatisk aktivering af parkeringsbremse

I nogle situationer trækkes parkeringsbremsen for fortsat at holde bilen stille.

Det sker, hvis den adaptive fartpilot holder bilen stille med driftsbremsen, og:

- føreren åbner døren eller tager sikkerhedssele af
- ACC har holdt bilen stille i længere tid end ca. fem minutter
- bremserne overophedes
- motoren slukkes.

### Relaterede oplysninger

- Adaptiv fartpilot\* (s. 294)

## Begrænsninger for den adaptive fartpilot\*


Den adaptive fartpilot (Adaptive Cruise Control – ACC) kan have begrænset funktionalitet i nogle situationer.

### Stejle veje og/eller tung last

Bemærk, at den adaptive fartpilot primært er beregnet til brug ved kørsel på plane vejbaner. Funktionen kan have vanskeligt ved at holde den rette afstand til forankørende køretøjer under kørsel ned ad stejle bakker. Vær i givet fald ekstra agtpågivende og klar til at bremse. Brug ikke den adaptive fartpilot med tung last eller med en anhænger tilkoblet bilen.

### Øvrigt

- Køretilstand **Off Road** kan ikke vælges, når den adaptive fartpilot er aktiveret.

 <b>OBS</b>
Funktionen benytter bilens radarenhed, der har visse generelle begrænsninger, se "Begrænsninger for radarenheden".



### Relaterede oplysninger

- Adaptiv fartpilot\* (s. 294)
- Begrænsninger for radarenheden (s. 322)

## Skifte mellem fartpilot og adaptiv fartpilot\*

I en bil med Adaptiv fartpilot (ACC), kan føreren skifte mellem Fartpilot (CC) og ACC.


Et symbol på førerdisplayet viser, hvilken fartpilot der er aktiveret:



CC Cruise Control	ACC Adaptive Cruise Control
 A	 A
Fartpilot	Adaptiv fartpilot


A HVIDT symbol: Funktionen er aktiveret, GRÅT symbol: Standby

### Skifte fra ACC til CC

Gør som følger for at skifte fra Adaptiv fartpilot (ACC) til Fartpilot (CC):

1. Sæt den adaptive fartpilot i standby med ratknappen .
  2. Tryk på knappen **Fartpilot** i funktionsvisningen - indikatoren i knappen skifter farve fra GRÅ til GRØN.
- > Førerdisplayet skifter symboler fra

 ACC til  CC. Derefter er Adaptiv fartpilot (ACC) slået fra, og Fartpilot (CC) er sat i standby.

3. Tryk på ratknop  .
  - > Fartpiloten starter og gemmer den aktuelle hastighed.





### ADVARSEL

Bilen holder ikke længere den forudvalgte tidsafstand efter skift fra ACC til CC - den følger kun den indstillede hastighed.

Hvis CC er aktiveret ved slukning af motoren, vil ACC blive aktiveret ved efterfølgende motorstart.

### Skifte fra CC til ACC

Gør som følger for at skifte fra Fartpilot (CC) til Adaptiv fartpilot (ACC):

1. Sæt fartpiloten i standby med ratknappen  .
2. Tryk på knappen **Fartpilot** i funktionsvisningen - indikatoren i knappen skifter farve fra GRØN til GRÅ.
  - > Førerdisplayet skifter symboler fra  CC til  ACC. Dermed er Adaptiv fartpilot sat i standby.
3. Tryk på ratknop  .
  - > Den adaptive fartpilot starter og lagrer den aktuelle hastighed sammen med den forudindstillede tidsafstand til forankørende køretøjer.

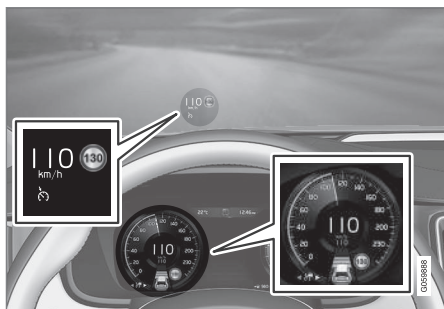
### Relaterede oplysninger

- Fartpilot (s. 288)
- Adaptiv fartpilot\* (s. 294)

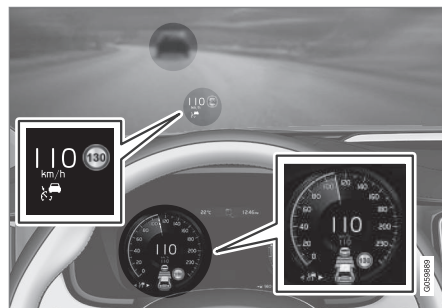
## Symboler og meddelelser for den adaptive fartpilot\*

Et antal symboler og meddelelser vedrørende den adaptive fartpilot (Adaptive Cruise Control - ACC) kan vises på førerdisplayet og/eller head-up-displayet\*.

Her er nogle eksempler<sup>7</sup>.





Ovenstående billede<sup>8</sup> viser, at den adaptive fartpilot er indstillet til at holde en fart af 110 km/t, og at der ikke er noget forankørende køretøj at følge.



Ovenstående billede<sup>8</sup> viser, at den adaptive fartpilot er indstillet til at holde en fart af 110 km/t og



til at følge et forankørende køretøj, der kører med samme hastighed.

Symbol	Meddelelse / besked	Betydning
	Symbolet er HVIDT	Bilen holder den lagrede/valgte hastighed.
	<b>Ikke til rådighed</b> og symbolet er GRÅT	Den adaptive fartpilot er sat i standby.

<sup>7</sup> I de følgende billedeksempler informerer funktionen RSI (Road Sign Information) om, at den højeste tilladte hastighed er 130 km/t.

<sup>8</sup> Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.



Symbol	Meddelelse / besked	Betydning
	<b>Adaptiv fartpilot</b> <b>Service påkrævet</b>	Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.
	<b>Forrude sensor</b> <b>Føler blokeret, se instruktionsbog</b>	Rengør forruden foran kamera- og radarenhedens sensorer.

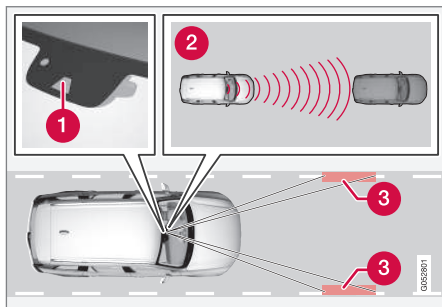
### Relaterede oplysninger

- Adaptiv fartpilot\* (s. 294)
- Trafikskilt-information\* (s. 351)

## Pilot Assist\*

Pilot Assist hjælper føreren med at køre mellem vognbanens sidemarkeringer med styreassistance og at holde en jævn hastighed kombineret med en på forhånd valgt tidsafstand til det forankørende køretøj.

Funktionen Pilot Assist giver en mere komfortabel kørsel og en mere afslappende køreoplevelse, f.eks. på lange ture på motorveje med jævn trafik.



Kamera- og radarenheden måler afstanden til det forankørende køretøj og registrerer sidemarkeringer<sup>9</sup>.

- 1 Kamera- og radarenhed
- 2 Afstandsmåler
- 3 Måler, sidemarkeringer

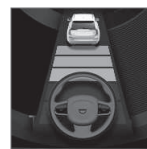
Føreren vælger den ønskede hastighed og tidsafstand til det forankørende køretøj. Pilot Assist læser afstanden til det forankørende køretøj og vognbanens sidemarkeringer på vejen med kamera- og radarenheden. Den forudindstillede tidsafstand holdes gennem automatisk hastighedstilpasning samtidig med at, styreassistance hjælper med at placere ens egen bil inden for kørebanelen.

Pilot Assist styreassistance baseres på en afvejning af den forankørende køretøjs rute og kørebanelens sidemarkeringer. Føreren kan når som helst ignorere anbefalingen om styring Pilot Assist og styre i en anden retning, f.eks. for at skifte kørebane eller undgå forhindringer på vejen.

Hvis Pilot Assist ikke kan fortolke vognbanen entydigt, f.eks. hvis kamera- og radarenheden ikke kan se vognbanens sidemarkeringer, lukker Pilot Assist midlertidigt for styreassistance, men genoptager den, hvis vognbanen igen kan fortolkes. Funktionerne hastigheds- og afstandsregulering forbliver dog fortsat aktive.

### **i** OBS

Pilot Assist styreassistance slås fra og til uden varsel.



Den aktuelle status for styreassistance vises med ratsymbollets farve:

- GRØNT rat angiver aktiv styreassistance
- GRÅT rat (som på billedet) angiver deaktiveret styreassistance.

### **!** ADVARSEL

Pilot Assist er et hjælpemiddel, der ikke kan håndtere alle trafik-, vejr- og vejforhold.

Føreren skal altid have opmærksomheden henvendt på trafikforholdene og gribe ind, hvis Pilot Assist ikke giver passende styreassistance eller holder passende hastighed eller passende tidsafstand.

Læs alle afsnit om funktionen i instruktionsvejledningen for at lære om dens begrænsninger, som føreren skal være opmærksom på, før funktionen anvendes.

Pilot Assist må kun anvendes, hvis der er klare vognbanelinjer malet på vejbanen på hver side af vognbanen. Enhver anden brug øger risikoen for kontakt med de omgivende forhindringer, der ikke registreres af funktionen.

Føreren er altid ansvarlig for, hvordan bilen styres, og at den rigtige tidsafstand og hastighed holdes, også når Pilot Assist bruges.

<sup>9</sup> Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

Pilot Assist regulerer hastigheden med gasgivning og opbremsninger. Det er normalt, at bremserne afgiver svage lyde, når de bruges til justering af hastigheden.

Pilot Assist søger at regulere hastigheden på en smidig måde. I situationer, der kræver hurtig opbremsning, skal føreren selv bremse. Dette gælder ved store hastighedsforskelle, eller hvis en forankørende bil bremser kraftigt. På grund af kamera- og radarenhedens begrænsninger kan en opbremsning komme uventet eller helt udeblive.

Pilot Assist tilstræber at følge forankørende køretøjer i samme vejbane med en af føreren indstillet tidsafstand. Hvis radarenhed ikke kan se et forankørende køretøj, vil bilen i stedet holde fartpilots indstillede og gemte hastighed. Dette sker, selvom det forankørende køretøjs hastighed stiger og overstiger den lagrede hastighed.

For biler med automatgear gælder:

- Pilot Assist kan følge et andet køretøj ved hastigheder fra stillestående op til 200 km/t (125 mph).
- Pilot Assist kan yde styreassistance fra næsten stillestående op til 140 km/t (87 mph).

For biler med manuel gearkasse gælder:

- Pilot Assist kan følge et andet køretøj ved hastigheder fra 30 km/t (20 mph) op til 200 km/t (125 mph).
- Pilot Assist kan yde styreassistance fra 30 km/t (20 mph) op til 140 km/t (87 mph).

### **⚠ ADVARSEL**

Pilot Assist er ikke et kollisionsforebyggende system. Føreren skal gribe ind, hvis systemet ikke registrerer et forankørende køretøj.

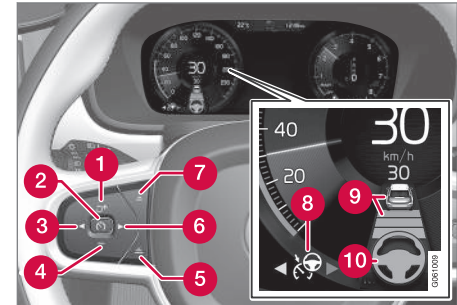
Pilot Assist bremser ikke for mennesker, dyr, genstande, små køretøjer (f.eks. cykler eller motorcykler), lave påhængsvogne/trailere eller modkørende, langsomt kørende eller stillestående køretøjer.

Brug ikke Pilot Assist f.eks. i bytrafik, vejkryds, isglatte veje, meget vand eller sjap på vejbanen, kraftig regn/snefald, dårlig sigtbarhed, snoede veje, fra- og tilkørsler, eller med en påhængsvogn tilkoblet bilen.

### **! VIGTIGT**

Vedligeholdelse af komponenter i Pilot Assist må kun udføres på værksted. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Oversigt Knapper



Knapper og symboler for funktioner<sup>9</sup>.

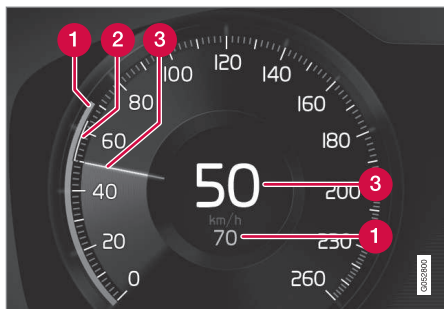
- 1 Øger den lagrede hastighed eller genaktiverer Pilot Assist og genoptager den lagrede hastighed og tidsafstand
- 2 Aktiverer/deaktiverer Pilot Assist
- 3 Skifter fra Pilot Assist til adaptiv fartpilot
- 4 Reducerer gemt hastighed
- 5 Øger afstanden til forankørende køretøjer
- 6 Skifter fra adaptiv fartpilot til Pilot Assist
- 7 Mindsker afstanden til forankørende køretøjer
- 8 Funktionssymbol

<sup>9</sup> Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

## FØRERSTØTTE

- ◀ 9 Symboler for målbil og tidsafstand til forankørende køretøj
- 10 Symbol for aktiveret/deaktiveret styreassistance

### Førerdisplay

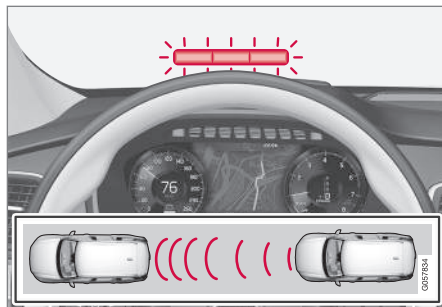


Angivelse af hastigheder<sup>9</sup>.

- 1 Gemt hastighed
- 2 Forankørende køretøjers hastighed.
- 3 Ens egen bils hastighed.

Forskellige kombinationer af symboler, alt efter trafiksituationen, kan ses i afsnittet "Symboler og meddelelser for Pilot Assist".

### Advarsel ved kollisionsrisiko



Advarselslys på forruden for kollisionsfare<sup>9</sup>.

Pilot Assist bruger ca. 40 % af driftsbremSENS kapacitet. Hvis bilen skal bremses kraftigere, end hvad Pilot Assist har mulighed for, og føreren ikke bremses, aktiveres en advarselslampe og advarselslyd for at gøre føreren opmærksom på, at omgående indgriben er påkrævet.

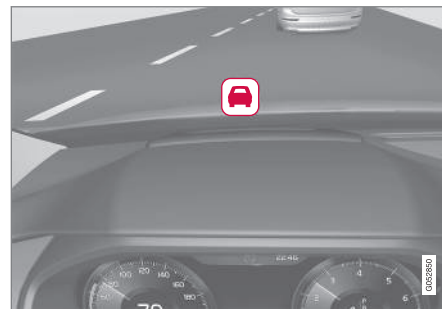
#### **i** OBS

Det kan være svært at se information på forruden i stærkt sollys og ved brug af solbriller.

### **!** ADVARSEL

Pilot Assist advarer kun om køretøjer, som dens kamera- og radarenhed har registreret. Derfor kan en advarsel udeblive eller ske med forsinkelse. Vent ikke på en advarsel, men brems, når det er nødvendigt.

### Head-up-display\*



Symbol på forruden for kollisionsfare<sup>9</sup>.

Hvis bilen er udstyret med head-up-display, vises advarslen på forruden med et blinkende symbol.

#### **i** OBS

Det kan være svært at se information på forruden i stærkt sollys og ved brug af solbriller.

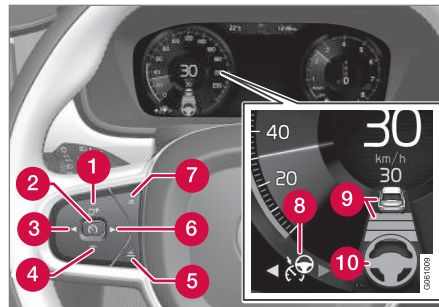
<sup>9</sup> Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

## Relaterede oplysninger

- Aktivere og starte Pilot Assist\* (s. 311)
- Håndtere hastighed for Pilot Assist\* (s. 312)
- Indstille tidsafstand for Pilot Assist\* (s. 313)
- Skift af mål og automatisk bremsning med Pilot Assist\* (s. 316)
- Deaktivere/genaktivere Pilot Assist\* (s. 314)
- Overhalingsassistance med den adaptive fartpilot\* eller Pilot Assist\* (s. 301)
- Begrænsninger for Pilot Assist\* (s. 317)
- Symboler og meddelelser for Pilot Assist\* (s. 319)
- Adaptiv fartpilot\* (s. 294)
- Afstandskontrol\* (s. 291)
- Head-up-display\* (s. 117)
- Begrænsninger for radarenheden (s. 322)
- Begrænsninger for kameraenheden (s. 330)

## Aktivere og starte Pilot Assist\*

Pilot Assist skal først aktiveres og derefter startes for at kunne regulere hastighed, afstand og give styreassistance.





Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

For at kunne starte Pilot Assist er følgende nødvendigt:

- Føreren skal have sikkerhedssele på, og førerdøren skal være lukket.
- Der skal være et forankørende køretøj (mål-køretøj) inden for en rimelig afstand, eller den aktuelle hastighed skal være mindst 15 km/t (9 mph).
- Biler med manuel gearkasse: Hastigheden skal være mindst 30 km/t (20 mph).

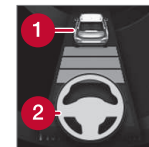
Med den adaptive fartpilot i standby:

1. Tryk på ► (6).
  - > Symbolet  skifter til Pilot Assist i standby (8).
2. Tryk på ratknap  (2).
  - > Pilot Assist startes, og den aktuelle hastighed lagres, hvilket vises med tal i midten af speedometeret.

...eller...

Med den adaptive fartpilot startet:

- Tryk på ► (6).
  - > Pilot Assist startes.



Kun når ratsymbolet (2) er skiftet fra GRÅT til GRØNT, er Pilot Assist styreassistance aktiv.

Kun når afstandssymbolet viser en bil (1) over ratsymbolet, reguleres tidsafstanden til det forankørende køretøj af Pilot Assist.




Samtidig markeres et hastighedsinterval.

Den høje hastighed er den lagrede/valgte hastighed, og den lave hastighed er det forankørende køretøjs (målkøretøjs)

hastighed.

## « Hænderne på rattet

En forudsætning for, at Pilot Assist skal fungere, er at føreren holder hænderne på rattet, hvilket systemet løbende kontrollerer. Hvis ikke, anmodes føreren med en tekstmeddelelse om aktivt at styre bilen. Og hvis det ikke sker, afgives der også et hørbart advarselssignal.

Hvis heller ikke det får føreren til at anbringe hænderne på rattet, går Pilot Assist over til standby. Derefter skal Pilot Assist startes igen med ratknappen .

### **i** OBS

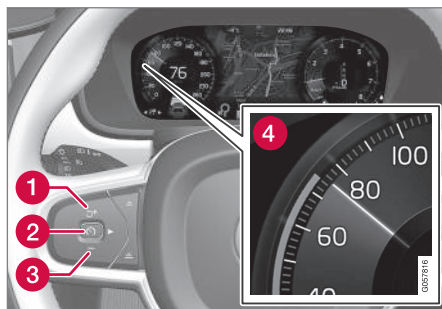
Bemærk, at hjælpefunktionen Pilot Assist kun fungerer, når føreren har hænderne på rattet.

## Relaterede oplysninger

- Pilot Assist\* (s. 308)
- Håndtere hastighed for Pilot Assist\* (s. 312)
- Indstille tidsafstand for Pilot Assist\* (s. 313)
- Skift af mål og automatisk bremsning med Pilot Assist\* (s. 316)
- Deaktivere/genaktivere Pilot Assist\* (s. 314)
- Overhalingsassistance med den adaptive fartpilot\* eller Pilot Assist\* (s. 301)
- Begrænsninger for Pilot Assist\* (s. 317)
- Symboler og meddelelser for Pilot Assist\* (s. 319)

## Håndtere hastighed for Pilot Assist\*

Pilot Assist kan indstilles til forskellige hastigheder.



Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

- Den gemte hastighed ændres med korte eller lange tryk på ratknap **+** (1) eller **-** (3):
  - Brug **korte tryk** for at justere +/- 5 km/t (+/- 5 mph) med **hvert tryk**.
  - **Hold knappen inde** for at justere +/- 1 km/t (+/- 1 mph), og **slip den**, når førerdisplayets markering (4) er **angiver den ønskede hastighed**.
- > Det seneste foretagne tryk gemmes i hukommelsen.

Hvis hastigheden øges med speederen inden tryk på ratknap **+**, er det bilens aktuelle hastig-

hed ved trykket på knappen, der gemmes, hvis føreren holder foden på speederen, når han trykker på knappen.

En midlertidig acceleration med speederen, f.eks. ved overhaling, påvirker ikke indstillingen - bilen vender tilbage til den sidst gemte hastighed, når speederen slippes.

## Automatisk gearkasse

Pilot Assist kan følge et andet køretøj ved hastigheder fra stillestående op til 200 km/t (125 mph).

Bemærk, at den mindste programmerbare hastighed for Pilot Assist er 30 km/t (20 mph). Selv om den er i stand til at følge et andet køretøj ned til stillestående, kan en lavere hastighed end 30 km/t (20 mph) ikke vælges/gemmes.

Den højeste hastighed der kan vælges, er 200 km/t (125 mph).

## Manuel gearkasse

Pilot Assist kan følge et andet køretøj ved hastigheder fra 30 km/t (20 mph) op til 200 km/t (125 mph).

Den mindste programmerbare hastighed for Pilot Assist er 30 km/t (20 mph) - den højeste er 200 km/t (125 mph).

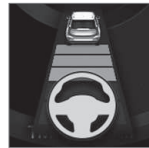
## Relaterede oplysninger

- Pilot Assist\* (s. 308)
- Aktivere og starte Pilot Assist\* (s. 311)

- Indstille tidsafstand for Pilot Assist\* (s. 313)
- Skift af mål og automatisk bremsning med Pilot Assist\* (s. 316)
- Deaktivere/genaktivere Pilot Assist\* (s. 314)
- Overhalingsassistance med den adaptive fartpilot\* eller Pilot Assist\* (s. 301)
- Begrænsninger for Pilot Assist\* (s. 317)
- Symboler og meddelelser for Pilot Assist\* (s. 319)

## Indstille tidsafstand for Pilot Assist\*

Pilot Assist kan indstilles med forskellige tidsafstande.



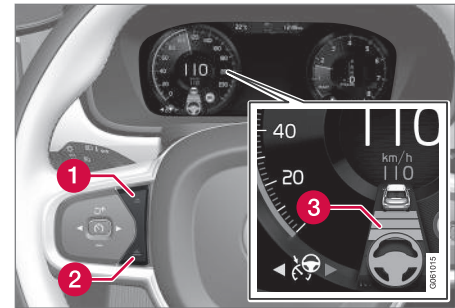
Forskellige tidsafstande til forankørende køretøjer kan vælges og vises på førerdisplayet som 1-5 vandrette streger. Jo flere streger, desto længere tidsafstand. Én streg svarer til ca. ca. 1 sekund, til forankø-

rende køretøjer, 5 streger svarer til ca. 3 sekunder.

### **i** OBS

Når symbolet på førerdisplayet viser en bil og et rat, følger Pilot Assist et forankørende køretøj med en forudvalgt tidsafstand.

Når der kun vises et rat, er der ingen forankørende køretøjer inden for en rimelig afstand.



Knapper for tidsafstand.

- 1 Mindske tidsafstand
- 2 Øge tidsafstand
- 3 Afstandsindikering

- Tryk på ratknop (1) eller (2) for at mindske eller øge tidsafstanden.
  - > Afstandsindikeringen (3) viser den aktuelle tidsafstand.

For at kunne følge et forankørende køretøj på en jævn og komfortabel måde tillader Pilot Assist tidsafstanden at variere mærkbart i visse situationer. F.eks. ved lav hastighed, når afstanden bliver kort, øger Pilot Assist tidsafstanden noget.

Husk, at små tidsafstande kun giver føreren en kort tid til at reagere og handle, hvis noget uforudset skulle ske.





**i OBS**

Brug kun en tidsafstand, som er tilladt ifølge lokale færdselsregler.

Hvis Pilot Assist ikke synes at reagere ved aktivering, kan årsagen være, at tidsafstanden til det forankørende køretøj forhindrer en forøgelse af hastigheden.

Jo højere hastighed desto længere bliver afstanden i meter for et givet tidsinterval.

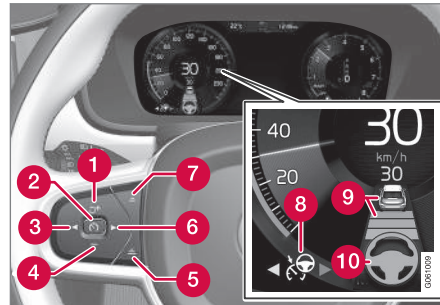
**Relaterede oplysninger**

- Pilot Assist\* (s. 308)
- Aktivere og starte Pilot Assist\* (s. 311)
- Håndtere hastighed for Pilot Assist\* (s. 312)
- Skift af mål og automatisk bremsning med Pilot Assist\* (s. 316)
- Deaktivere/genaktivere Pilot Assist\* (s. 314)
- Overhalingsassistance med den adaptive fartpilot\* eller Pilot Assist\* (s. 301)
- Begrænsninger for Pilot Assist\* (s. 317)
- Symboler og meddelelser for Pilot Assist\* (s. 319)
- Afstandskontrol\* (s. 291)

**Deaktivere/genaktivere Pilot Assist\***

Pilot Assist kan midlertidigt deaktiveres og sættes i standby, og derefter aktiveres igen.

**Deaktivere og sætte Pilot Assist i standby**



Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

For midlertidigt at slå Pilot Assist fra og sætte den i standby:

- Tryk på ratknap (2).
- > Pilot Assist sættes i standby - symbolet (8) på førerdisplayet skifter farve fra HVID til GRÅ, og den lagrede hastighed i midten af speedometeret skifter farve fra BEIGE til GRÅ.

...eller...

- Tryk på (3).
- > Pilot Assist slås fra og skifter til den adaptive fartpilot i aktiv tilstand.

I standby får føreren ikke længere styreanbefalinger og skal selv også regulere både hastighed og afstand.

Når Pilot Assist er i standby, og bilen kommer for tæt på et forankørende køretøj, advares føreren i stedet om den korte afstand af Afstandskontrol-funktionen (se henvisning til "Afstandskontrol" sidst i dette afsnit).



### Standby på grund af førerens indgriben

Pilot Assist deaktiveres midlertidigt og sættes i standby, hvis:

- driftsbremsen bruges
- Gearvælgeren sættes i position N.
- afviserne bruges i mere end 1 minut.
- føreren holder en højere hastighed end den gemte i længere tid end 1 minut.
- koblingspedalen er trådt ned i ca. 1 minut (på biler med manuel gearkasse).

En midlertidig acceleration med speederen, f.eks. ved overhaling, påvirker ikke indstillingen - bilen vender tilbage til den sidst gemte hastighed, når speederen slippes.

Når afviserne bruges, slås Pilot Assist styreassistance midlertidigt fra. Når dette ikke længere er tilfældet, aktiveres styreassistancen automatisk igen, hvis vognbanens sidemarkeringer stadig kan registreres.

### Automatisk standby

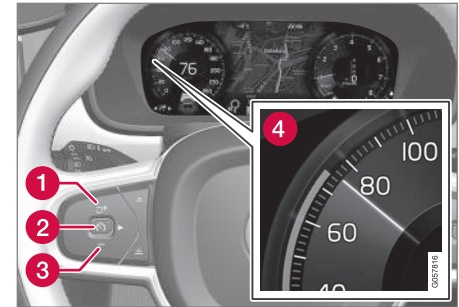
Pilot Assist er afhængig af andre systemer, herunder stabilitetskontrol/antiudskridning ESC. Hvis et af disse andre systemer ophører med at fungere, slås Pilot Assist automatisk fra.

Ved automatisk deaktivering lyder der et signal, og en meddelelse vises på førerdisplayet. Føreren skal derefter selv gribe ind og tilpasse hastighed og afstand til forankørende køretøjer.


Automatisk frakobling kan have følgende årsager:

- Hastigheden er under 5 km/t (3 mph), og Pilot Assist er ikke sikker på, om det forankørende køretøj er et stillestående køretøj eller et objekt, f.eks. et vejbump.
- Hastigheden er under 5 km/t (3 mph), og et forankørende køretøj drejer af, så Pilot Assist ikke længere har et køretøj at følge.
- Hastigheden falder under 30 km/t (20 mph) - gælder kun biler med manuel gearkasse.
- hænderne ikke holdes på rattet
- føreren åbner døren
- føreren tager sikkerhedsselen af
- motorens omdrejningstal er for lavt/højt
- hjulene har mistet vejgrebet
- bremsernes temperatur er høj
- parkeringsbremsen aktiveres
- kamera- og radarenheden er tildækket, f.eks. af sne eller kraftigt regn (kamaralinsse/radarbølger blokeres).


### Genaktivere Pilot Assist fra standby



Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

- Tryk på ratknop  (1).
- > Hastigheden sættes til den sidst gemte.

#### OBS

En markant forøgelse af hastigheden kan følge, efter at hastigheden er genoptaget med ratknop .

### Relaterede oplysninger

- Pilot Assist\* (s. 308)
- Aktivere og starte Pilot Assist\* (s. 311)
- Håndtere hastighed for Pilot Assist\* (s. 312)
- Indstille tidsafstand for Pilot Assist\* (s. 313)

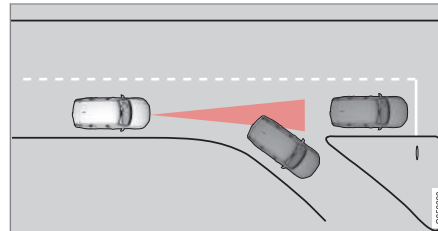


- Skift af mål og automatisk bremsning med Pilot Assist\* (s. 316)
- Overhalingsassistance med den adaptive fartpilot\* eller Pilot Assist\* (s. 301)
- Begrænsninger for Pilot Assist\* (s. 317)
- Symboler og meddelelser for Pilot Assist\* (s. 319)
- Afstandskontrol\* (s. 291)

### Skift af mål og automatisk bremsning med Pilot Assist\*

Pilot Assist har i kombination med automatgear en funktion for skift af mål og bremsning ved visse hastigheder.

#### Skift af mål



Hvis det forankørende målkøretøj drejer af, kan der være stillestående trafik længere fremme.

Når Pilot Assist følger et andet køretøj ved hastigheder **under** 30 km/t (20 mph) og skifter mål fra et køretøj der bevæger sig, til et der holder stille, vil Pilot Assist bremse for det stillestående køretøj.

### ADVARSEL

Når Pilot Assist følger et andet køretøj ved hastigheder **over** ca. 30 km/t (20 mph) og skifter mål fra et bevægeligt til et stillestående køretøj, vil Pilot Assist ignorere det stillestående køretøj og i stedet vælge den lagrede hastighed.

- Føreren skal i så fald selv gribe ind og bremse.


#### Automatisk standby ved skift af mål

Pilot Assist slås fra og sættes i standby i følgende situationer:

- Når hastigheden kommer under 5 km/t (3 mph), og Pilot Assist ikke er sikker på, om målobjektet er et stillestående køretøj eller et andet objekt, f.eks. et vejbump.
- Når hastigheden kommer under 5 km/t (3 mph), og det forankørende køretøj drejer af, så Pilot Assist ikke længere har et køretøj at følge.

#### Automatisk bremsning

Ved korte stop i forbindelse med krybekørsel i langsom trafik eller ved trafiklys genoptages kørslen automatisk, hvis de korte stop ikke overstiger ca. tre sekunder. Hvis det tager længere tid, før den forankørende bil begynder at køre igen, sættes Pilot Assist i standby med automatisk bremsning.

- Pilot Assist genaktiveres på en af følgende måder:
  - Tryk på ratknop .
  - Træd ned på speederen.
- > Pilot Assist genoptager efterfølgelse af forankørende køretøjer, hvis det begynder at køre fremad inden for ca. seks sekunder.

### **i** OBS

Pilot Assist kan holde bilen stille i højst fem minutter, derefter aktiveres parkeringsbremsen, og funktionen kobles fra.

Før Pilot Assist kan genaktiveres, skal parkeringsbremsen slippes.

### **Ophør af automatisk bremsning**

I nogle situationer afbrydes automatisk bremsning, når bilen holder stille, og Pilot Assist sættes i standby. Det betyder, at bremserne slipper, og bilen kan begynde at rulle - føreren skal derfor gribe ind og selv bremse for at holde bilen.

Det kan ske i følgende situationer:

- føreren sætter foden på bremsepedalen
- parkeringsbremsen trækkes
- gearvælgeren sættes i position **P**, **N** eller **R**
- føreren sætter Pilot Assist i standby.

### **Automatisk aktivering af parkeringsbremse**

I nogle situationer trækkes parkeringsbremsen for fortsat at holde bilen stille.

Det sker, hvis Pilot Assist holder bilen stille med driftsbremsen, og:

- føreren åbner døren eller tager sikkerheds-selen af
- Pilot Assist har holdt bilen stille i længere tid end ca. fem minutter
- bremserne overophedes
- motoren slukkes.

### **Relaterede oplysninger**

- Pilot Assist\* (s. 308)
- Aktivere og starte Pilot Assist\* (s. 311)
- Håndtere hastighed for Pilot Assist\* (s. 312)
- Indstille tidsafstand for Pilot Assist\* (s. 313)
- Deaktivere/genaktivere Pilot Assist\* (s. 314)
- Overhalingsassistance med den adaptive fartpilot\* eller Pilot Assist\* (s. 301)
- Begrænsninger for Pilot Assist\* (s. 317)
- Symboler og meddelelser for Pilot Assist\* (s. 319)

### **Begrænsninger for Pilot Assist\***

Pilot Assist kan have begrænset funktionalitet i nogle situationer.

Funktionen Pilot Assist er et hjælpemiddel, der kan lette og hjælpe føreren i mange situationer. Men føreren er til enhver tid fuldt ansvarlig for, at der holdes en sikker afstand til omgivelserne, og at korrekt position i kørebanen er sikret.





## ! VIGTIGT

I visse situationer kan Pilot Assist styreassistance have vanskeligt ved at hjælpe føreren på rette måde eller automatisk slås fra. I givet fald anbefales det, at Pilot Assist ikke bruges. Eksempler på sådanne situationer:

- vognbanemarkeringerne er slidte, mangler eller krydser hinanden.
- vognbaneinddelingen er uklar, f.eks. når vognbanerne opdeles eller flettes, ved frakørsler, eller hvis der er flere sæt vejmarkeringer.
- der er kanter eller andre linjer end vognbanemarkeringer på eller i nærheden af vejbanen, f.eks. kantsten, overgange eller reparationer i vejbanens overflade, kanter på barrierer, vejkanter eller skarpe skygger.
- vognbanen er smal eller buet.
- vognbanen indeholder kroner eller fordybninger.
- det er dårligt vejr med regn, sne, tåge eller sjap eller nedsat sigtbarhed med dårlige lysforhold, modlys, våd vejbane osv.

Føreren skal også være opmærksom på, at Pilot Assist har følgende begrænsninger:

- Høje kantsten, barrierer, midlertidigt opsatte forhindringer (kegler, barrierer

osv.) registreres ikke. De kan eventuelt blive registreret forkert som vognbanemarkeringer og derved medføre risiko for, at bilen kommer i kontakt med disse forhindringer. Føreren skal selv sikre sig, at bilen har en passende afstand til de pågældende forhindringer.

- Kamera- og radarsensoren har ikke kapacitet til at registrere alle eksisterende genstande og forhindringer i trafikmiljøet, f.eks. huller i vejbanen, stationære forhindringer eller genstande, som helt eller delvist blokerer ruten.
- Pilot Assist "ser" ikke fodgængere, dyr mv.
- Funktionens anbefalede styreindgreb er begrænset i styrke, hvilket betyder, at den ikke altid kan hjælpe føreren med at styre og holde bilen i vognbanen.

Føreren har altid mulighed for at rette eller justere den aktuelle styreindgriben fra Pilot Assist, og selv dreje knappen til den ønskede position.

### Stjele veje og/eller tung last

Bemærk, at Pilot Assist primært er beregnet til brug ved kørsel på plane vejbaner. Funktionen kan have vanskeligt ved at holde den rette afstand til forankørende køretøjer under kørsel ned ad stejle bakker. Vær i givet fald ekstra agtpågivende og klar til at bremse. Brug ikke Pilot

Assist med tung last eller med en anhænger tilkoblet bilen.

### Øvrigt

- Køretilstanden **Off Road** kan ikke vælges, når Pilot Assist er aktiveret.

### i OBS

Funktionen benytter bilens kameraenhed, der har visse generelle begrænsninger, se "Begrænsninger for kameraenheden".

### i OBS

Funktionen benytter bilens radarenhed, der har visse generelle begrænsninger, se "Begrænsninger for radarenheden".

### Relaterede oplysninger

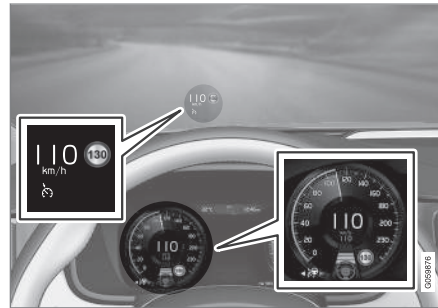
- Pilot Assist\* (s. 308)
- Aktivere og starte Pilot Assist\* (s. 311)
- Håndtere hastighed for Pilot Assist\* (s. 312)
- Indstille tidsafstand for Pilot Assist\* (s. 313)
- Skift af mål og automatisk bremsning med Pilot Assist\* (s. 316)
- Deaktivere/genaktivere Pilot Assist\* (s. 314)
- Overhalingsassistance med den adaptive fartpilot\* eller Pilot Assist\* (s. 301)

- Symboler og meddelelser for Pilot Assist\* (s. 319)
- Begrænsninger for kameraenheden (s. 330)
- Begrænsninger for radarenheden (s. 322)

## Symboler og meddelelser for Pilot Assist\*

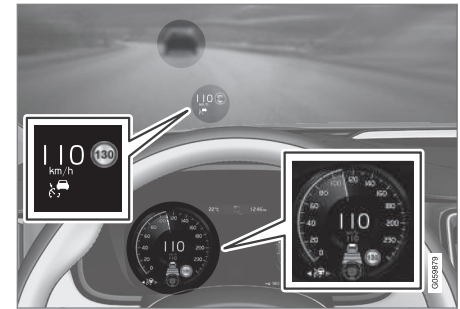
Et antal symboler og meddelelser vedrørende Pilot Assist kan vises på førerdisplayet og/eller head-up-displayet\*.

Her er nogle eksempler<sup>10</sup>.



Ovenstående billede<sup>11</sup> viser, at Pilot Assist er indstillet til at holde en fart af 110 km/t, og at der ikke er noget forankørende køretøj at følge.

Pilot Assist giver ingen styreassistance, da vognbanens sidemarkeringer ikke kan registreres.

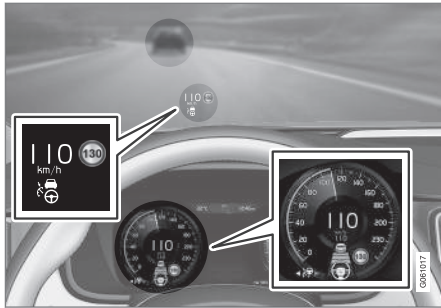


Ovenstående billede<sup>11</sup> viser, at Pilot Assister indstillet til at holde en fart af 110 km/t og til at følge et forankørende køretøj, der kører med samme hastighed.

Pilot Assist giver ingen styreassistance, da vognbanens sidemarkeringer ikke kan registreres.

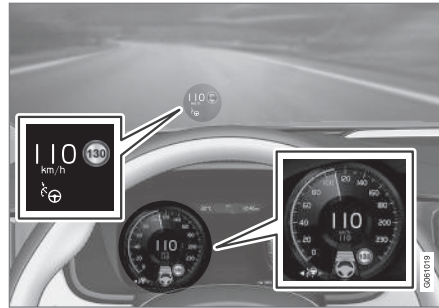
<sup>10</sup> I de følgende billedeksempler informerer funktionen RSI (Road Sign Information) om, at den højeste tilladte hastighed er 130 km/t.

<sup>11</sup> Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.



Ovenstående billede<sup>11</sup> viser, at Pilot Assister indstillet til at holde en fart af 110 km/t og til at følge et forankørende køretøj, der kører med samme hastighed.

Her giver Pilot Assist også styreassistance, da vognbanens sidemarkeringer kan registreres.



Ovenstående billede<sup>11</sup> viser, at Pilot Assist er indstillet til at holde en fart af 110 km/t, og at der ikke er noget forankørende køretøj at følge.

Her giver Pilot Assist også styreassistance, da vognbanens sidemarkeringer kan registreres.

### Relaterede oplysninger

- Pilot Assist\* (s. 308)
- Aktivere og starte Pilot Assist\* (s. 311)
- Håndtere hastighed for Pilot Assist\* (s. 312)
- Indstille tidsafstand for Pilot Assist\* (s. 313)
- Skift af mål og automatisk bremsning med Pilot Assist\* (s. 316)
- Deaktivere/genaktivere Pilot Assist\* (s. 314)
- Overhalingsassistance med den adaptive fartpilot\* eller Pilot Assist\* (s. 301)

- Begrænsninger for Pilot Assist\* (s. 317)
- Trafikskilt-information\* (s. 351)

<sup>11</sup> Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

## Radarenhed

Radarenheden anvendes af flere førerstøttesystemer og har til opgave at registrere andre køretøjer.



Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

Radarenheden bruges af følgende funktioner:

- Afstandskontrol\*
- Adaptiv fartpilot\*
- Pilot Assist\*
- City Safety

Hvis der foretages ændringer af radarenheden, kan den blive ulovlig at bruge.

### Relaterede oplysninger

- Begrænsninger for radarenheden (s. 322)
- Typegodkendelse for radarenheder (s. 326)

- Afstandskontrol\* (s. 291)
- Adaptiv fartpilot\* (s. 294)
- Pilot Assist\* (s. 308)
- City Safety (s. 333)

## Begrænsninger for radarenheden

Radarenheden har nogle begrænsninger, hvilket også begrænser de funktioner, der anvender enheden.

### Blokeret enhed



Det markerede område skal holdes fri for mærkater, genstande, solfilm og lign.<sup>12</sup>

Radarenheden er placeret inden for den øverste del af forruden sammen med bilens kameraenhed.

### ! VIGTIGT

Undgå at placere, klistre eller montere noget på forrudens yder- eller inderside, foran eller omkring kamera- og radarenheden. Det kan forstyrre de kamera- og radarbaserede funktioner.

Det kan også medføre, at funktioner reduceres, slås helt fra eller giver forkert funktionsreaktion.



Hvis førerdisplayet viser dette symbol og meddelelsen **Forrude sensor Føler blokeret**, se instruktionsbog, betyder det, at kamera- og radarenheden ikke kan registrere andre forankørende køretøjer.

Eksempler på mulige årsager til visning af meddelelsen og forslag til afhjælpning vises i følgende tabel:

Årsag	Afhjælpning
Forrudens flade foran kamera- og radarenheden er snavset eller belagt med is eller sne.	Rengør forrudens flade foran kamera- og radarenheden for snavs, is og sne.
Tæt tåge, kraftig regn eller sne blokerer for radarsignalerne eller kameraets udsyn.	Ingenting. En gang imellem fungerer enheden ikke i kraftig nedbør.

<sup>12</sup> Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.



Årsag	Afhjælpning
Vand eller sne fra vejbanen hvirvler op og blokerer for radarsignalerne eller kameraets udsyn.	Ingenting. En gang imellem fungerer enheden ikke, hvis vejbanen er meget våd eller tilsneet.
Der er kommet snavs mellem forruddens inderside og kamera- og radarenheden.	Få et værksted til at rengøre forruden inden for enhedens kabinet. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

### **i** OBS

Hold forruden foran kamera- og radarenheden ren.

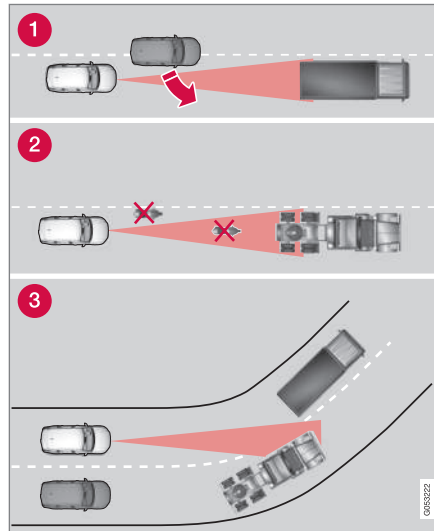
### Køretøjs hastighed

Radarenhedens evne til at registrere et forankørende køretøj mindskes kraftigt, hvis:

- det forankørende køretøjs hastighed afviger meget fra ens eget bils hastighed

### Begrænset synsfelt

Radarenheden har et begrænset synsfelt. I nogle situationer registreres et andet køretøj ikke, eller det registreres senere end forventet.

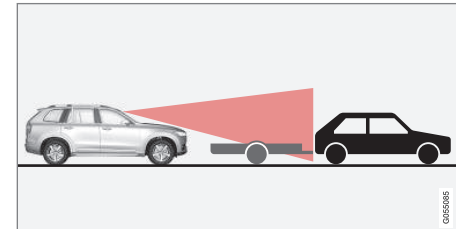


Radarenhedens synsfelt.

- 1 Af og til kan radarenheden registrere køretøjer på kort afstand sent, f.eks. et køretøj mellem ens egen bil og forankørende køretøjer.

- 2 Små køretøjer, f.eks. motorcykler, eller køretøjer der ikke kører midt i vejbanen, registreres muligvis ikke.
- 3 I sving kan radarenheden registrere forkerte køretøjer eller tabe et registreret køretøj af sigte.

### Lave anhængere



Lav anhænger i radarskygge.

Også lave anhængere kan være svære at opdage for radarenheden eller opdages slet ikke. Føreren skal derfor være ekstra opmærksom ved kørsel bag lave anhængere, når den adaptive fartpilot eller Pilot Assist er aktiveret.

## ◀ Høje temperaturer

Ved meget høje temperaturer i kabinen kan kamera- og radarenheden midlertidigt blive slået fra i ca. 15 minutter efter motorstart for at beskytte dens elektronik. Når temperaturen er faldet tilstrækkeligt, genstarter kamera- og radarenheden automatisk.

## Beskadiget forrude

### ! VIGTIGT

Hvis der opstår revner, ridser eller stenslag på forruden foran en af kamera- og radarenhedens "ruder", som dækker en flade på ca. 0,5 x 3,0 mm (eller større), skal et værksted kontaktes for reparation eller udskiftning af forruden. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

Manglende afhjælpning kan medføre reduceret ydeevne for de førerstøttesystemer, der bruger kamera- og radarenheden.

Det kan også medføre, at funktioner reduceres, slås helt fra eller giver forkert funktionsreaktion.

For ikke at risikere udeblevet, forkert eller mindsket funktion for de førerstøttesystemer, der bruger radarenheden, gælder også følgende:

- Volvo anbefaler **ikke** at reparere revner, ridser eller stenslag i området foran kamera- og radarenheden. I stedet bør hele forruden udskiftes.
- Før udskiftning af forruden bør du kontakte et autoriseret Volvo-værksted for at kontrollere, at den korrekte forrude bestilles og monteres.
- Ved udskiftning skal der monteres forrudeviskere af den samme type eller godkendt af Volvo.

### ! VIGTIGT

Ved udskiftning af forruden skal kamera- og radarenheden omkalibreres på et værksted for at sikre funktionen af alle bilens kamera- og radarbaserede systemer. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Vedligeholdelse

For at radar- og kameraenheden skal fungere korrekt, skal forruden foran enheden holdes ren for snavs, is og sne, og regelmæssigt rengøres med vand og bilshampoo.

### i OBS

Snavs, is og sne, der dækker kamera- og radarenheden, reducerer funktionen og kan forhindre måling.

Det kan også medføre, at funktioner reduceres, slås helt fra eller giver forkert funktionsreaktion.



## Relaterede oplysninger



- Radarenhed (s. 321)
- Begrænsninger for kameraenheden (s. 330)
- Begrænsninger for afstandskontrol\* (s. 293)
- Begrænsninger for den adaptive fartpilot\* (s. 304)

- Begrænsninger for City Safety (s. 340)
- Pilot Assist\* (s. 308)

## Typegodkendelse for radarenheder

Typegodkendelse for bilens radarenheder kan ses i nedenstående tabel.

Marked	ACC <sup>A</sup>	BLIS <sup>B</sup>	Symbol	Typegodkendelse
Brasilien		✓		Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. Modelo: L2C0055TR 1500-15-8065 EAN: 07897843840978
	✓			Modelo: L2C0054TR 4122-14-8645 EAN: (01)07897843840855
Europa	✓	✓		Hereby, Delphi Electronics & Safety declares that L2C0054TR / L2C0055TR are in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. The Declaration of Conformity may be consulted at Delphi Electronics & Safety / 2151 E. Lincoln Road / Kokomo, Indiana 46902 USA
Forenede Arabiske Emirater	✓			TRA REGISTERED No: ER37536/15 DEALER No: DA37380/15
		✓		TRA REGISTERED No: ER37357/15 DEALER No: DA37380/15

Marked	ACC <sup>A</sup>	BLIS <sup>B</sup>	Symbol	Typegodkendelse
Indonesien	✓			37295/POSTEL/2014 4927
		✓		38806/SDPPI/2015 4927
Jordan	✓			Type Approval No.: TRC/LPD/2014/255 Equipment Type: Low Power Device (LPD)
		✓		Type Approval No.: TRC/LPD/2015/3 Equipment Type: Low Power Device (LPD)
Korea	✓			Certification No. MSIP-CMI- DPH-L2C0054TR
		✓		Certification No. MSIP-CMI-DPH-L2C0055TR
Marokko	✓	✓		AGREE PAR L'ANRT MAROC NUMÉRO D'AGRÉMENT: MR 9929 ANRT 2014 DATE D'AGRÉMENT: 26/12/2014
Moldova	✓	✓		1024



Marked	ACC <sup>A</sup>	BLIS <sup>B</sup>	Symbol	Typegodkendelse
Singapore	✓	✓		Complies with IDA Standards DA105753
Sydafrika	✓			TA-2014/1824 APPROVED
		✓		TA-2014/2390 APPROVED
Taiwan	✓			CCAB15LP0560T3
		✓		CCAB15LP0680T0

<sup>A</sup> ACC = Adaptive Cruise Control

<sup>B</sup> BLIS = Blind Spot Information

### Relaterede oplysninger

- Radarenhed (s. 321)
- Begrænsninger for radarenheden (s. 322)
- Adaptiv fartpilot\* (s. 294)
- Blind Spot Information\* (s. 343)

## Kameraenhed

Kameraenheden anvendes af en række førerstøttesystemer og har til opgave at f.eks. registrere vejens sidemarkeringer eller trafikskilte.



Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

Kameraenheden bruges af følgende funktioner:

- Adaptiv fartpilot\*
- Vognbaneassistance\*
- Driver Alert Control\*
- Pilot Assist\*
- City Safety
- Beskyttelse mod at køre af vejen Run-off Mitigation
- Trafikskilt-information\*
- Automatisk fjernlys \*

## Relaterede oplysninger

- Begrænsninger for kameraenheden (s. 330)
- Adaptiv fartpilot\* (s. 294)
- Vognbaneassistance (s. 357)
- Driver Alert Control (s. 355)
- Pilot Assist\* (s. 308)
- City Safety (s. 333)
- Beskyttelse mod at køre af vejen Run-off Mitigation (s. 363)
- Trafikskilt-information\* (s. 351)
- Aktivere/deaktivere fjernlys (s. 144)

## Begrænsninger for kameraenheden

Kameraenheden har nogle begrænsninger, hvilket også begrænser de funktioner, der anvender enheden.

### Nedsat sigt

Kameraet har begrænsninger, der ligner det menneskelige øjes, dvs. det kan "se" dårligere i f.eks. kraftigt snefald eller regn, i tæt tåge eller i kraftige støvskyer eller snefygning. Under sådanne forhold kan kameraafhængige funktioner reduceres kraftigt eller midlertidigt ophøre.

Stærkt modlys, reflekser fra kørebanen, sne- eller isbelagt vejbane, snavset vejbane eller utydelige sidemarkeringer af kørebanen kan kraftigt reducere funktionen, når kameraet bruges til at aflæse kørebanen, registrere fodgængere, cyklister, større dyr og andre køretøjer.

## Blokeret enhed



Det markerede område skal holdes fri for mærkater, genstande, solfilm og lign.<sup>13</sup>

Kameraenheden er placeret inden for den øverste del af forruden sammen med bilens radarenhed.

### ! VIGTIGT

Undgå at placere, klistre eller montere noget på forrudens yder- eller inderside, foran eller omkring kamera- og radarenheden. Det kan forstyrre de kamera- og radarbaserede funktioner.

Det kan også medføre, at funktioner reduceres, slås helt fra eller giver forkert funktionsreaktion.



Hvis førerdisplayet viser dette symbol og meddelelsen **Forrude sensor Føler blokeret**, se instruktionsbog, betyder det, at kamera- og radarenheden ikke kan registrere andre forankørende køretøjer.

Eksempler på mulige årsager til visning af meddelelsen og forslag til afhjælpning vises i følgende tabel:

<sup>13</sup> Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.



Årsag	Afhjælpning
Forrudens flade foran kamera- og radarenheden er snavset eller belagt med is eller sne.	Rengør forrudens flade foran kamera- og radarenheden for snavs, is og sne.
Tæt tåge, kraftig regn eller sne blokerer for radarsignalerne eller kameraets udsyn.	Ingenting. En gang imellem fungerer enheden ikke i kraftig nedbør.
Vand eller sne fra vejbanen hvirvler op og blokerer for radarsignalerne eller kameraets udsyn.	Ingenting. En gang imellem fungerer enheden ikke, hvis vejbanen er meget våd eller tilsneet.
Der er kommet snavs mellem forrudens inderside og kamera- og radarenheden.	Få et værksted til at rengøre forruden inden for enhedens kabinet. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.
Stærkt modlys	Ingenting. Kameraenheden nulstilles automatisk ved mere gunstige lysforhold.

### OBS

Hold forruden foran kamera- og radarenheden ren.

### Høje temperaturer

Ved meget høje temperaturer i kabinen kan kamera- og radarenheden midlertidigt blive slået fra i ca. 15 minutter efter motorstart for at beskytte dens elektronik. Når temperaturen er faldet tilstrækkeligt, genstarter kamera- og radarenheden automatisk.

### Beskadiget forrude

#### VIGTIGT

Hvis der opstår revner, ridser eller stenslag på forruden foran en af kamera- og radarenhedens "ruder", som dækker en flade på ca. 0,5 x 3,0 mm (eller større), skal et værksted kontaktes for reparation eller udskiftning af forruden. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

Manglende afhjælpning kan medføre reduceret ydeevne for de førerstøttesystemer, der bruger kamera- og radarenheden.

Det kan også medføre, at funktioner reduceres, slås helt fra eller giver forkert funktionsreaktion.

For ikke at risikere udeblevet, forkert eller mindsket funktion for de førerstøttesystemer, der bruger radarenheden, gælder også følgende:

- Volvo anbefaler **ikke** at reparere revner, ridser eller stenslag i området foran kamera- og radarenheden. I stedet bør hele forruden udskiftes.
- Før udskiftning af forruden bør du kontakte et autoriseret Volvo-værksted for at kontrollere, at den korrekte forrude bestilles og monteres.
- Ved udskiftning skal der monteres forrudeviskere af den samme type eller godkendt af Volvo.





### **!** VIGTIGT

Ved udskiftning af forruden skal kamera- og radarenheden omkalibreres på et værksted for at sikre funktionen af alle bilens kamera- og radarbaserede systemer. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

### **Vedligeholdelse**

For at radar- og kameraenheden skal fungere korrekt, skal forruden foran enheden holdes ren for snavs, is og sne, og regelmæssigt rengøres med vand og bilshampoo.

### **i** OBS

Snavs, is og sne, der dækker kamera- og radarenheden, reducerer funktionen og kan forhindre måling.

Det kan også medføre, at funktioner reduceres, slås helt fra eller giver forkert funktionsreaktion.

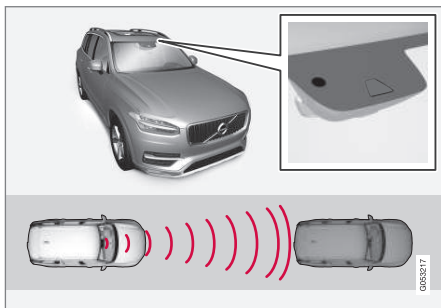
### **Relaterede oplysninger**

- Kameraenhed (s. 329)
- Begrænsninger for radarenheden (s. 322)
- Vognbaneassistance (s. 357)
- Begrænsninger for Driver Alert Control (s. 357)
- Begrænsninger for Pilot Assist\* (s. 317)

- Begrænsninger for City Safety (s. 340)
- Begrænsninger for Trafikskilt-information\* (s. 355)

## City Safety

City Safety advarer med visuelle, følbare og akustiske signaler føreren om tilstedeværelse af fodgængere, cyklister, større dyr og køretøjer. Bilens bremses automatisk, hvis føreren ikke selv reagerer inden for en rimelig tid.



Kamera- og radarenhedens placering<sup>14</sup>.

City Safety kan forhindre en kollision eller reducere kollisionshastigheden.

City Safety er et hjælpemiddel, der advarer føreren i tilfælde af fare for at påkøre en fodgænger, større dyr, en cyklist eller et køretøj.

Funktionen City Safety kan hjælpe føreren med at undgå en kollision, f.eks. ved kørsel i køer, hvor ændringer i den forankørende trafik sammen med uopmærksomhed kan føre til en episode.

Funktionen hjælper føreren ved at bremse bilen automatisk ved overhængende fare for kollision, hvis føreren ikke reagerer i tide ved at bremse og/eller styre udenom.

City Safety aktiverer en kort, kraftig bremsning og standser i normale tilfælde bilen lige bag ved forankørende køretøjer. For de fleste førere er dette meget langt fra normal køremåde og kan opleves som ubehageligt.

City Safety aktiveres i situationer, hvor føreren egentlig burde være begyndt at bremse betydeligt tidligere, hvorfor funktionen ikke vil kunne hjælpe føreren i alle situationer.

City Safety er indrettet til at aktiveres så sent som muligt for at undgå unødigt indgriben.

Førere eller passagerer mærker normalt kun noget til City Safety, hvis der opstår en situation, som er meget nær en kollision.

City Safety kan undgå en kollision med et forankørende køretøj eller en cykel ved at reducere bilens hastighed med op til 50 km/t (30 mph). For en fodgænger kan City Safety reducere hastigheden med op til 45 km/t (28 mph).

Hvis hastighedsforskellen er større end 50 km/t (30 mph) henholdsvis 45 km/t (28 mph), kan City Safety's automatiske bremsning ikke forhindre en kollision, men mindske konsekvenserne af en kollision.

Hvis der er risiko for en kollision med et stort dyr, kan City Safety reducere bilens hastighed med op til 15 km/t (9 mph). Bremsfunktionen for store dyr har først og fremmest til formål at mindske kollisionskraften ved højere hastigheder. Bremsningen er mest effektiv ved hastigheder over 70 km/t (43 mph) og mindre effektiv ved lave hastigheder.

<sup>14</sup> Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.



## ⚠ ADVARSEL

City Safety er et hjælpemiddel og fungerer ikke i alle kørselssituationer, trafik, vejr- og vejforhold.

Advarsel aktiveres kun ved høj risiko for kollision. Dette afsnit og afsnittet "Begrænsninger for City Safety" informerer om begrænsninger, som føreren skal være opmærksom på, før City Safety bruges.

Advarsel og bremseindgreb for fodgængere og cyklister er slået fra, når køretøjets hastighed er over 70 km/t (43 mph).

City Safetys funktion automatisk bremsning kan forhindre en kollision eller reducere kollisionshastigheden. For at sikre fuld bremsevirkning skal føreren altid træde på bremsen, selvom bilen bremses automatisk.

City Safety aktiverer ikke indgriben med automatisk bremsning ved kraftig acceleration.

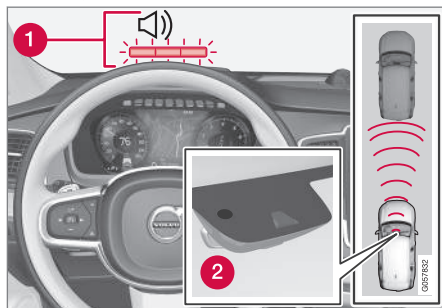
Føreren er altid ansvarlig for, at den rette afstand og hastighed holdes. Vent aldrig på, at en kollisionsadvarsel eller City Safety griber ind.

## Markedsbegrænsning

City Safety er ikke tilgængelig i alle lande. Hvis City Safety ikke er med på midterdisplayets menu for **Indstillinger**, er bilen ikke udstyret med denne funktion.

Sti i topmenu: **Indstillinger** → **My Car** → **IntelliSafe**

## Oversigt



Oversigt over funktioner<sup>14</sup>.

- 1 Audio-visuelt advarselssignal om kollisionsrisiko
- 2 Afstandsmåling med kamera- og radarenhed

City Safety udfører tre trin i denne rækkefølge:

1. Kollisionsadvarsel
2. Bremseassistance
3. Automatisk bremsning

## Kollisionsadvarsel

Først advares føreren om en nært forestående kollision.

City Safety kan opdage fodgængere, cyklister og køretøjer, der er stillestående eller bevæger sig i samme retning som ens egen bil og befinder sig forude. City Safety kan også registrere fodgængere, cyklister og store dyr, der krydser vejen foran bilen.

Hvis der er fare for påkørsel af en fodgænger, et større dyr, en cyklist eller et køretøj samt køretøjer beskrevet i afsnittet "City Safety i krydsende trafik", påkaldes førerens opmærksomhed med et rødt blinkende advarselssignal, et akustisk signal og en følbar advarsel i form af pulseringer i bremsepedalen. Ved lavere hastigheder, kraftig opbremsning eller gasgivning udebliver den følbare advarsel. Pulseringernes intensitet i bremsepedalen varierer alt efter bilens hastighed.

## Bremseassistance

Hvis kollisionsrisikoen er øget yderligere efter kollisionsadvarslen, aktiveres bremseassistancen.

Bremseassistancen styrker førerens opbremsning, hvis systemet bedømmer, at bremsningen ikke er tilstrækkelig til at undgå en kollision.

<sup>14</sup> Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

## Automatisk bremsning

I det sidste trin aktiveres den automatiske bremsefunktion.

Hvis føreren i denne situation endnu ikke har begyndt en undvigemanøvre, og der er overhængende kollisionsrisiko, træder den automatiske bremsefunktion til - det sker, uanset om føreren bremser eller ej. Bremsning sker så med fuld bremsekraft for at reducere kollisionshastigheden eller med begrænset bremsekraft, hvis det er tilstrækkeligt til at undgå en kollision.

I forbindelse med, at den automatiske bremsefunktion træder til, kan selestrammerne aktiveres, se afsnittet "Selestrammere" for mere information.

Automatisk bremsning kan for visse situationer påbegynde bremseindgreb med en lettere bremsning for derefter at gå over til fuld bremsevirkning.

Når City Safety har forhindret en kollision med et stationært objekt, bilen bliver stående og afventer aktiv handling fra føreren. Hvis bilen bremser op for et langsommere forankørende køretøj, sænkes farten til den samme hastighed, som det forankørende køretøj holder.

Et igangværende bremseindgreb kan altid afbrydes, ved at føreren trykker hårdt på speederen.

### OBS

Når City Safety™ bremser, tændes bremselysene.

Når City Safety aktiveres og bremser, viser førerdisplayet en tekstmeddelelse om, at funktionen er/har været aktiveret.

### ADVARSEL

City Safety må ikke bruges til at ændre førerens måde at køre bilen. Hvis føreren udelukkende stoler på og lader City Safety bremse, vil der ske en kollision før eller siden.

## Relaterede oplysninger

- Indstilling af advarselsafstand for City Safety (s. 335)
- Detektering af forhindring med City Safety™ (s. 336)
- City Safety i tilfælde af forhindret afvigemanøvre (s. 339)
- City Safety i krydsende trafik (s. 338)
- Begrænsninger for City Safety (s. 340)
- Meddelelser for City Safety (s. 342)
- Selestrammere (s. 63)

## Indstilling af advarselsafstand for City Safety

City Safety er altid aktiveret, men det er muligt at vælge advarselsafstanden for funktionen.

### OBS

Funktionen City Safety kan ikke slås fra. Den aktiveres automatisk ved motorstart/eldrift og er derefter slået til, indtil motoren/eldriften slås fra.

Advarselsafstanden bestemmer følsomheden for systemet og regulerer på hvilken afstand den visuelle, akustiske og følbare advarsel vil blive udløst.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **My Car** → **IntelliSafe**.
3. Under **City Safety-advarsel**, vælg **Sent**, **Normal** eller **Tidligt** for at indstille den ønskede advarselsafstand.

Hvis indstillingen **Tidligt** giver for mange advarsler, hvilket i visse situationer kan være irriterende, brug da i stedet advarselsafstanden **Normal** eller **Sent**.

Hvis advarslerne forekommer at være for hyppige eller forstyrrende, kan advarselsafstanden reduceres. Dette medfører, at systemet advarer på et



- ◀ senere stadium, hvilket reducerer det samlede antal advarsler.

Advarselsafstand **Sent** bør kun anvendes i særlige tilfælde, f.eks. ved dynamisk kørsel.

### **i** OBS

City Safety advarer føreren, når der er fare for sammenstød, men funktionen kan ikke for korte førerens reaktionstid.

Med en advarselsafstand indstillet til **Tidligt** kommer advarslerne med længere forspring. Det kan medføre, at advarslerne kommer oftere end ved en advarselsafstand på **Normal**.

### **i** OBS

Selv om advarselsafstanden er indstillet til **Tidligt**, kan advarsler i nogle situationer opfattes som sene. F.eks. ved store hastighedsforskelle, eller hvis et forankørende køretøj bremses kraftigt.

### **i** OBS

Advarsel med retningsviserne for Rear Collision Warning deaktiveres, hvis advarselsafstanden for kollisionsadvarsel i funktionen City Safety er indstillet til det laveste niveau **"Sent"**.

Funktionerne med selestrammere og bremsning er dog stadig aktiverede.

### **!** ADVARSEL

Intet automatisk system kan garantere 100 % korrekt funktion i alle situationer. Prøv derfor aldrig City Safety mod mennesker, dyr eller køretøjer, da det kan forårsage alvorlige skader og livsfare.

### Relaterede oplysninger

- City Safety (s. 333)

## Detektering af forhindring med City Safety™

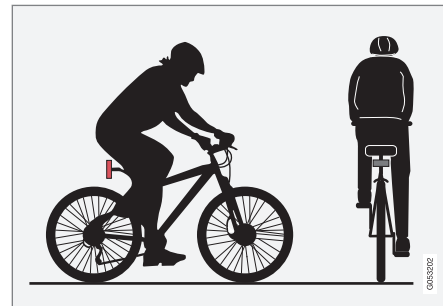
De forhindringer, som City Safety kan registrere, er køretøjer, cykler, større dyr og fodgængere.

### Køretøj

City Safety registrerer de fleste køretøjer, der holder stille eller bevæger sig i samme retning som ens egen bil og køretøjer beskrevet i afsnittet "City Safety i krydsende trafik".

For at City Safety skal kunne registrere et køretøj i mørke, skal dets for- og baglygter fungere og lyse klart.

### Cyklist



Optimale eksempler på, hvad City Safety tolker som cyklist, med tydelig krops- og cykelkontur.

For at systemet skal fungere optimalt, skal den systemfunktion, der identificerer en cyklist, have så entydig information om krops- og cykelkontur

som muligt. Det forudsætter mulighed for at identificere cykel, hoved, arme, skuldre, ben, over- og underkrop i kombination med et normalt menneskeligt bevægelsesmønster.

Hvis store dele af cyklistens krop og cykel ikke er synlige for funktionens kamera, kan systemet ikke registrere en cyklist.

For at funktionen skal kunne registrere en cyklist, skal cyklisten være voksen og sidde på en cykel beregnet for voksne.

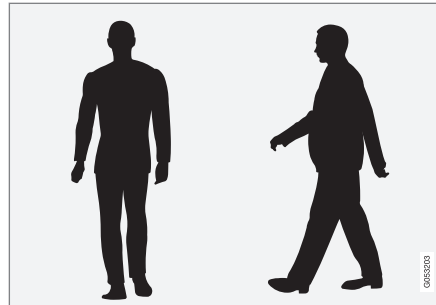
### **ADVARSEL**

City Safety er et hjælpemiddel, som ikke kan registrere alle cyklister i alle situationer. Systemet kan f.eks. ikke se:

- delvist skjulte cyklister.
- cyklister i tøj, der skjuler kroppens konturer.
- cykler belæst med større genstande.

Føreren er altid ansvarlig for, at køretøjet køres på rette måde og med sikkerhedsafstand afpasset efter hastigheden.

### **Fodgænger**



Optimale eksempler på, hvad systemet anser for fodgængere med en tydelig kropskontur.

For at systemet skal fungere optimalt, skal den systemfunktion, der identificerer fodgængere, have så entydig information om kropskontur som muligt. Det forudsætter mulighed for at identificere hoved, arme, skuldre, ben, over- og underkrop i kombination med et normalt menneskeligt bevægelsesmønster.

For at en fodgænger skal registreres, kræver det en kontrast til baggrunden, hvilket kan skyldes påklædning, baggrund, vejrforhold mm. Når kontrasten er lav, kan fodgængere opdages sent eller slet ikke, hvilket kan betyde, at advarsler og bremseindgreb kommer sent eller helt udebliver.

City Safety kan registrere fodgængere, selv i mørke, hvis de belyses af bilens forlygter.

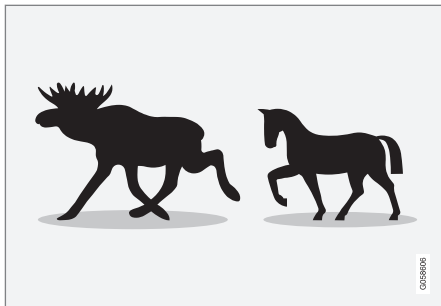
### **ADVARSEL**

City Safety er et hjælpemiddel, og kan ikke registrere alle fodgængere i alle situationer. Den kan f.eks. ikke se:

- delvist skjulte fodgængere, personer i tøj der skjuler kroppens konturer, eller fodgængere der er lavere end 80 cm.
- fodgængere, hvis kontrasten i forhold til fodgængerens baggrund er ringe. Advarsel og bremseindgreb kan så komme for sent eller helt udeblive.
- fodgængere der bærer på større genstande.

Føreren er altid ansvarlig for, at køretøjet køres på rette måde og med sikkerhedsafstand afpasset efter hastigheden.

## « Større dyr



Optimale eksempler på, hvad City Safety fortolker som større dyr - stillestående eller langsomt gående og med tydelig kropskontur.

For at systemet kan fungere optimalt kræves, at den systemfunktion der identificerer et større dyr (f.eks. en elg eller hest), får så entydig information om kropskontur som muligt. Dette kræver, at det er muligt at udskille dyret lige fra siden, kombineret med et for dyret normalt bevægelsesmønster.

Hvis dele af dyrets krop ikke er synlige for funktionens kamera, kan systemet ikke registrere dyret.

City Safety kan registrere store dyr, selv i mørke, hvis de belyses af bilens forlygter.

### ⚠ ADVARSEL

City Safety er et hjælpemiddel og kan ikke registrere alle større dyr i alle situationer. Systemet kan f.eks. ikke se:

- delvis skjulte større dyr.
- større dyr set lige forfra eller lige bagfra.
- større dyr, der springer eller bevæger sig hurtigt.
- større dyr, hvis kontrasten i forhold til dyrets baggrund er ringe. Advarsel og bremseindgreb kan i så fald komme for sent eller helt udeblive.
- mindre dyr, f.eks. hunde og katte.

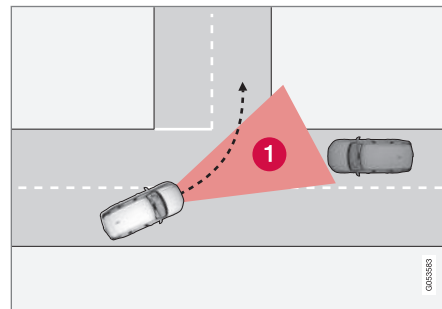
Føreren er altid ansvarlig for, at køretøjet køres på rette måde og med sikkerhedsafstand afpasset efter hastigheden.

### Relaterede oplysninger

- City Safety (s. 333)

## City Safety i krydsende trafik

City Safety kan hjælpe føreren i forbindelse med, at ens egen bil svinger og krydser et modkørende køretøjs bane i et kryds.



Sektor, hvor City Safety kan registrere modkørende krydsende køretøjer.

For at City Safety skal kunne registrere et modkørende køretøj på kollisionskurs, skal den modkørende først komme ind i den sektor (1), hvor City Safety kan analysere forløbet.

Desuden skal følgende kriterier være opfyldt:

- ens egen bils hastighed skal være mindst 4 km/t (3 mph)
- ens egen bil skal svinge til venstre i lande med højrekørsel (henholdsvis til højre i lande med venstrekørsel)
- modkørende køretøjer skal have forlygterne tændt.



**⚠ ADVARSEL**

City Safety er et hjælpemiddel og fungerer ikke i alle kørselssituationer, trafik, vejr- og vejforhold.

Advarsler og bremseindgreb i forbindelse med risiko for kollision med modkørende køretøjer kommer som regel meget sent.

Føreren er altid ansvarlig for, at den rette afstand og hastighed holdes. Vent aldrig på, at en kollisionsadvarsel eller City Safety griber ind.

**Begrænsninger ved krydsende trafik**

I nogle tilfælde kan City Safety have vanskeligt ved at hjælpe føreren ved kollisionsrisiko i forbindelse med modkørende, krydsende trafik. Det kan f.eks. være:

- i glat føre med indgriben af stabilitetskontrol ESC
- hvis modkørende køretøjer registreres sent
- hvis et modkørende køretøj skjules af noget
- hvis modkørende køretøjer har slukkede forlygter
- hvis modkørende køretøjer kører uforudsigeligt og f.eks. hurtigt skifter kørebane på et sent tidspunkt

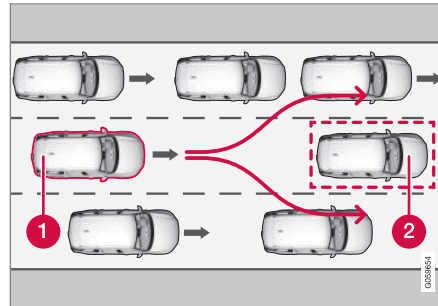
**Relaterede oplysninger**

- City Safety (s. 333)

**City Safety i tilfælde af forhindret afvigemanøvre**

City Safety kan hjælpe føreren ved automatisk at bremse tidligere, når det ikke er muligt at undgå en kollision ved kun at styre udenom.

City Safety hjælper føreren ved løbende at prøve at forudse, om der er mulige "flugtveje" til siderne, hvis et langsomt eller holdende køretøj foran opdages på et sent tidspunkt.



Ens egen bil (1) "ser" ingen muligheder for at undvige et forankørende køretøj (2) og kan derfor automatisk bremse tidligere.

- 1 Egen bil
- 2 Langsomt/holdende køretøj

City Safety griber ikke ind med automatisk bremsning, så længe føreren selv har mulighed for at undvige en kollision ved hjælp af en styremanøvre.

Men hvis City Safety kan forudse, at en undvigemanøvre ikke er mulig pga. trafik i en tilstødende vognbane, kan funktionen hjælpe føreren ved automatisk at begynde at bremse på et tidligere tidspunkt.

**⚠ ADVARSEL**

City Safety-systemets mulighed for at forudse en bestemt situation er et hjælpemiddel, som ikke fungerer i alle kørselssituationer og under alle trafik-, vejr- og vejforhold.

Føreren er altid ansvarlig for, at køretøjet køres på en sikker måde og at gældende love og færdselsregler følges.

**Relaterede oplysninger**

- City Safety (s. 333)
- Begrænsninger for City Safety (s. 340)

### Begrænsninger for City Safety

Funktionen City Safety kan have begrænset funktionalitet i nogle situationer.

#### Omgivelser

##### Lave genstande

Nedhængende genstande, f.eks. flag/vimpel for last der rager ud, eller tilbehør som f.eks. ekstra lygter og frontbøjler, som overstiger motorhjelmens højde, begrænser funktionen.

##### Glat føre

Ved glat føre forlænges bremselængden, hvilket kan mindske City Safetys evne til at undgå en kollision. I sådanne situationer vil de blokeringsfri bremses og stabilitetskontrollen ESC give den bedst mulige bremsekraft og opretholde stabiliteten.

##### Modlys

Det visuelle advarselssignal i forruden kan være vanskeligt at se i tilfælde af stærkt sollys, reflekser, brug af solbriller, eller hvis føreren ikke har blikket rettet lige frem.

##### Varme

I tilfælde af høj temperatur i kabinen, f.eks. pga. stærkt sollys, kan det visuelle advarselssignal i forruden midlertidigt sættes ud af funktion.

##### Kamera- og radarenhedens synsfelt

Kameraets synsfelt er begrænset, så fodgængere, større dyr, cyklister og køretøjer i visse situationer ikke kan registreres eller først registreres senere end forventet.

Snavsede køretøjer kan blive registreret senere end andre, og motorcykler kan i mørke blive registreret sent eller slet ikke.

Hvis en tekstmeddelelse på førerdisplayet tilkendegiver, at kamera- og radarenheden er blokeret, betyder det, at City Safety kan have svært ved at registrere fodgængere, større dyr, cyklister, køretøjer eller vejstriber foran bilen. Det betyder det, at City Safety kan have reduceret funktion.

En fejlmeddelelse vises imidlertid ikke i alle situationer, hvor forrudens sensorer er blokeret. Føreren skal derfor være påpasselig med at holde forrudens område foran kamera- og radarenheden rent.

#### VIGTIGT

Vedligeholdelse og udskiftning af komponenter i City Safety må kun udføres på værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

### Førerens indgriben

#### Bakning

Når bilen bakker, er City Safety midlertidigt deaktiveret.

#### Lav hastighed

City Safety aktiveres ikke ved meget lav fart, under 4 km/t (3 mph). Systemet griber derfor ikke ind i situationer, hvor ens egen bil nærmer sig den forankørende bil meget langsomt, f.eks. ved parkering.

### Aktiv fører

Førerens kommandoer prioriteres altid, og derfor griber City Safety ikke ind og udsætter advarsel/indgriben i situationer, hvor føreren på en klar måde styrer og speeder op, selv om en kollision er uundgåelig.

En aktiv og bevidst adfærd i trafikken kan derfor forsinke en kollisionsadvarsel og indgriben for at minimere unødvendige advarsler.

### Øvrigt

**⚠ ADVARSEL**

Advarsler og bremseindgreb kan blive udløst for sent eller udeblive, hvis trafiksituationen eller ydre påvirkninger gør, at kamera- og radarenheden ikke kan registrere fodgængere, cyklister, større dyr eller køretøjer på rette måde.

For at et køretøj skal kunne registreres om natten, skal dets for- og baglygter fungere og lyse klart.

Kamera- og radarenheden har en begrænset rækkevidde for fodgængere og cyklister. Systemet kan give effektive advarsler og bremseindgreb, hvis den relative hastighed er under 50 km/t (30 mph). For stillestående eller langsomtkørende køretøjer er advarsler og bremseindgreb effektive, når køretøjets hastighed er op til 70 km/t (43 mph). Hastighedsreduktionen for store dyr er mindre end 15 km/t (9 mph) og kan opnås ved kørehastigheder over 70 km/t (43 mph). Ved lavere hastigheder er advarsel og bremseindgreb for store dyr mindre effektive.

Advarsler for stillestående eller langsomt kørende køretøjer og store dyr kan sættes ud af funktion pga. mørke eller dårlig sigtbarhed.

Advarsel og bremseindgreb for fodgængere og cyklister er slået fra, når køretøjets hastighed er over 70 km/t (43 mph).

Undgå at placere, klistre eller montere noget på forrude yder- eller inderside, foran eller omkring kamera- og radarenheden. Det kan forstyrre de kamerabaserede funktioner.

Genstande, sne, is eller snavs omkring kameratelektoren kan reducere funktionen, slå den helt fra eller give forkert funktionsreaktion.

**i OBS**

Funktionen benytter bilens kameraenhed, der har visse generelle begrænsninger, se "Begrænsninger for kameraenheden".

**i OBS**

Funktionen benytter bilens radarenhed, der har visse generelle begrænsninger, se "Begrænsninger for radarenheden".

**Relaterede oplysninger**

- City Safety (s. 333)
- Begrænsninger for kameraenheden (s. 330)
- Begrænsninger for radarenheden (s. 322)

## Meddelelser for City Safety

En række meddelelser vedrørende City Safety kan blive vist på førerdisplayet.

Følgende tabel viser nogle eksempler.

Meddelelse / besked	Betydning
Auto. intervention City Safety	Når City Safety bremses eller har foretaget en automatisk opbremsning, kan et eller flere af førerdisplayets symboler tændes, samtidig med at en tekstmeddelelse vises.
City Safety Nedsat funktionalitet Service påkrævet	Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

### Relaterede oplysninger

- City Safety (s. 333)

## Rear Collision Warning

Funktionen Rear Collision Warning (RCW) kan hjælpe føreren med at undgå at blive påkørt bagfra af overhalende køretøjer.

RCW aktiveres automatisk ved hver motorstart.

Funktionen RCW advarer førere i bagfra kommende køretøjer om kollision ved at blinke intensivt med afviserne.

Hvis RCW-funktionen ved en kørehastighed under ca. 30 km/t (20 mph) beregner, at bilen er i fare for at blive påkørt bagfra, kan selestrammere stramme sikkerhedsselerne på forsædet, og sikkerhedssystemet Whiplash Protection System aktiveres.

Lige før kollisionen kan RCW også aktivere driftsbremsen for at reducere bilens acceleration fremad i kollisionøjeblikket. Driftsbremsen aktiveres dog kun, hvis bilen holder stille. Driftsbremsen frigives straks, hvis der trykkes på speederen.

## Begrænsninger

I nogle tilfælde kan RCW have vanskeligt ved at hjælpe føreren ved kollisionsrisiko. Det kan f.eks. være:

- hvis bagfra overhalende køretøjer registreres sent
- hvis bagfra overhalende køretøjer skifter kørebane på et sent tidspunkt
- hvis bagfra overhalende køretøjer kører ved hastigheder over 80 km/t (50 mph).

### OBS

På nogle markeder advarer RCW som følge af lokale færdselsregler **ikke** med afviserne. I så fald er den del af funktionen deaktiveret.

### OBS

Advarsel med retningsviserne for Rear Collision Warning deaktiveres, hvis advarselsafstanden for kollisionsadvarsel i funktionen City Safety er indstillet til det laveste niveau "**Sent**".

Funktionerne med selestrammere og bremsning er dog stadig aktiverede.

## Relaterede oplysninger

- City Safety (s. 333)
- Indstilling af advarselsafstand for City Safety (s. 335)
- Selestrammere (s. 63)
- Whiplash Protection System (s. 61)

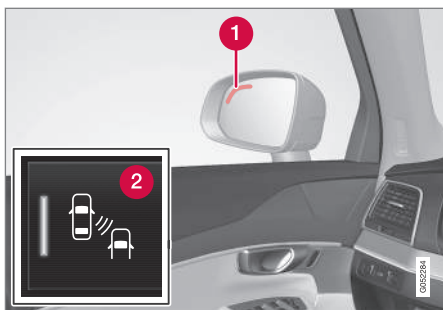
## Blind Spot Information\*

Funktionen Blind Spot Information (BLIS) er konstrueret til at advare om køretøjer skråt bag ved og ved siden af bilen, for at give føreren støtte i tæt trafik på veje med flere vognbaner i samme retning.

BLIS er et førerhjælpemiddel, der har til formål at advare mod:

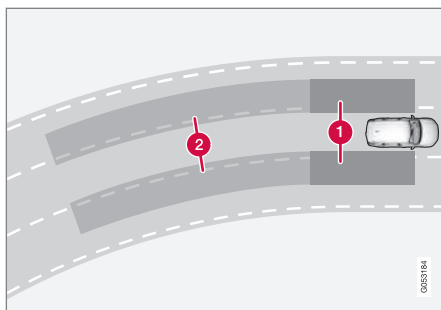
- køretøjer i den blinde vinkel
- hurtigt overhalende køretøjer i venstre og højre vognbane nærmest bilen.





BLIS-lampens placering<sup>15</sup>.

- 1 Indikeringslampe
- 2 BLIS-knappen på midterdisplayets funktionsvisning aktiverer/deaktiverer funktionen.



Principper for Blind Spot Information

- 1 Zone i blind vinkel
- 2 Zone for hurtigt overhalende køretøjer.

BLIS-funktionen er aktiv ved hastigheder over 10 km/t (6 mph).

Systemet er konstrueret til at reagere, når:

- bilen overhales af andre køretøjer
- bilen hurtigt indhentes af et andet køretøj.

Når BLIS registrerer et køretøj i zone 1, eller et hurtigt overhalende køretøj i zone 2, lyser indikeringslampe ved det respektive sidespejl med konstant lys. Hvis føreren i denne position aktiverer afviseren til den side, hvor advarslen gives, vil indikeringslampe skifte fra konstant lys til at blinke med et mere intenst lys.

### **i** OBS

Lampen tændes på den side af bilen, hvor systemet har registreret køretøjet. Hvis bilen overhales på begge sider samtidig, tændes begge lamper.

### **⚠** ADVARSEL

Blind Spot Information fungerer ikke i skarpe sving.

Blind Spot Information fungerer ikke, når bilen bakkes.

### **⚠** ADVARSEL

Blind Spot Information er et supplerende hjælpemiddel, det fungerer ikke i alle situationer.

Blind Spot Information er ikke en erstatning for en sikker køremåde og brug af sidespejle.

Blind Spot Information kan aldrig erstatte førerens ansvar og opmærksomhed. Det påligger altid føreren at udføre vognbaneskit på en trafikikker måde.

<sup>15</sup> Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

**⚠ ADVARSEL**

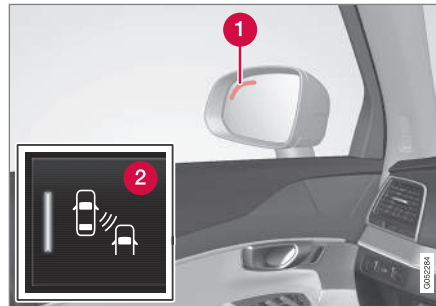
Systemet er et supplement til, ikke en erstatning for, en sikker køremåde og brug af sidespejlene. Det kan aldrig erstatte førerens opmærksomhed og ansvar. Ansvar for at skifte kørebane på en trafikssikker måde ligger altid hos føreren.

**Relaterede oplysninger**

- Aktivere/deaktivere Blind Spot Information\* (s. 345)
- Begrænsninger for Blind Spot Information\* (s. 346)
- Meddelelser for Blind Spot Information\* og Cross Traffic Alert\* (s. 350)
- Cross Traffic Alert\* (s. 346)

**Aktivere/deaktivere Blind Spot Information\***

Funktionen Blind Spot Information (BLIS) kan aktiveres/deaktiveres.



Blind Spot Information-lampens placering<sup>16</sup>.

- 1 Indikeringslampe
- 2 BLIS-knappen i midterdisplayets funktionsvisning aktiverer/deaktiverer funktionen.
  - Tryk på knappen **BLIS** i funktionsvisningen.
    - > BLIS aktiveres/deaktiveres - knappen viser en grøn/grå indikator.

Hvis BLIS er aktiveret ved motorstart, bekræftes funktionen af, at sidespejlenes indikatorlamper blinker én gang.

Hvis BLIS er deaktiveret ved slukning af motoren, er det fortsat slået fra ved efterfølgende motorstart, og ingen indikeringslampe lyser.

**⚠ ADVARSEL**

Blind Spot Information er et supplerende hjælpemiddel, det fungerer ikke i alle situationer.

Blind Spot Information er ikke en erstatning for en sikker køremåde og brug af sidespejle.

Blind Spot Information kan aldrig erstatte førerens ansvar og opmærksomhed. Det påligger altid føreren at udføre vognbaneskift på en trafikssikker måde.

**Relaterede oplysninger**

- Blind Spot Information\* (s. 343)
- Begrænsninger for Blind Spot Information\* (s. 346)
- Meddelelser for Blind Spot Information\* og Cross Traffic Alert\* (s. 350)

<sup>16</sup> Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

## Begrænsninger for Blind Spot Information\*

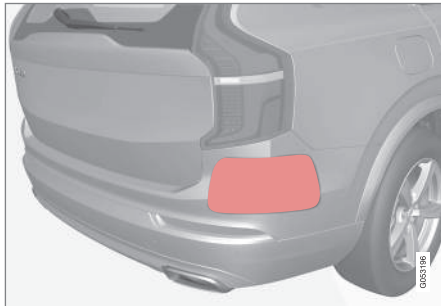
Funktionen Blind Spot Information (BLIS) kan have begrænset funktionalitet i nogle situationer.

Eksempler på begrænsninger:

- Snavs, is og sne, der dækker sensorerne, kan reducere funktionerne og umuliggøre advarsler.
- BLIS deaktiveres, når en anhænger er tilsluttet til bilens elsystem.

## Sensorer

BLIS-funktionernes sensorer er placeret inden for hvert hjørne af bagskærm/kofanger. Sensorerne anvendes også af funktionen Cross Traffic Alert (CTA).



Hold denne flade ren - både i bilens venstre og højre side.

For optimal funktion er det vigtigt, at overfladerne foran sensorerne holdes rene.

Sæt ikke genstande, tape eller mærkater inden for sensorernes overflade.

### ! VIGTIGT

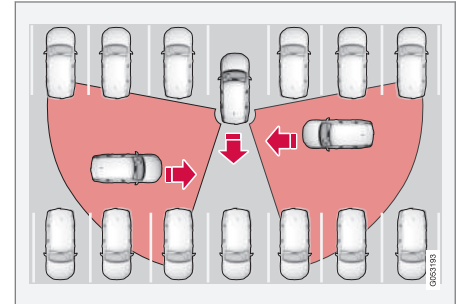
Reparation af BLIS- og CTA-funktionernes komponenter eller omlakering af kofangere må kun udføres af et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Relaterede oplysninger

- Blind Spot Information\* (s. 343)
- Aktivere/deaktivere Blind Spot Information\* (s. 345)
- Meddelelser for Blind Spot Information\* og Cross Traffic Alert\* (s. 350)
- Begrænsninger for Cross Traffic Alert (s. 348)

## Cross Traffic Alert\*

Cross Traffic Alert (CTA) er et førerhjælpemiddel, der har til formål at advare mod krydsende trafik, når bilen bakes. CTA er et supplement til Blind Spot Information (BLIS).



Principper for CTA.

CTA supplerer BLIS-funktionen ved under bakning at kunne se krydsende trafik fra siden, f.eks. når bilen bakes ud fra en parkeringsplads.

CTA er konstrueret til primært at registrere køretøjer. I gunstige tilfælde kan også små genstande som cykler og fodgængere registreres.

CTA er kun aktiv, hvis bilen ruller bagud, eller hvis gearkassens bagegear er valgt.



Hvis CTA har registreret, at noget nærmer sig fra siden, angives det med:

- et akustisk signal. Lyden høres i venstre eller højre højttaler, afhængigt af hvilken retning genstanden nærmer sig fra.
- et tændt ikon på skærmens PAS-grafik.
- et ikon i parkeringskameraets topvisning.



Tændt ikon i skærmens PAS-grafik

### **⚠ ADVARSEL**

CTA er et supplerende hjælpemiddel, det fungerer ikke i alle situationer.

CTA er ikke en erstatning for en sikker køremåde og brug af sidespejle.

CTA kan aldrig erstatte førerens ansvar og opmærksomhed - det påligger altid føreren at bakke på en trafikssikker måde.

### Relaterede oplysninger

- Aktivere/deaktivere Cross Traffic Alert\* (s. 347)
- Meddelelser for Blind Spot Information\* og Cross Traffic Alert\* (s. 350)
- Begrænsninger for Cross Traffic Alert (s. 348)
- Blind Spot Information\* (s. 343)

### Aktivere/deaktivere Cross Traffic Alert\*

Funktionen Cross Traffic Alert (CTA) kan aktiveres/deaktiveres.



Funktionen aktiveres/deaktiveres på midterdisplayets funktionsvisning.

- Tryk på knappen **Cross Traffic Alert** i funktionsvisningen.
  - > • GRØN knapindikation - CTA er aktiveret.
  - GRÅ knapindikation - CTA er deaktiveret.

CTA er i aktiveret tilstand efter hver motorstart.

### **⚠ ADVARSEL**

CTA er et supplerende hjælpemiddel, det fungerer ikke i alle situationer.

CTA er ikke en erstatning for en sikker køremåde og brug af sidespejle.

CTA kan aldrig erstatte førerens ansvar og opmærksomhed - det påligger altid føreren at bakke på en trafikssikker måde.

#### ◀ Relaterede oplysninger

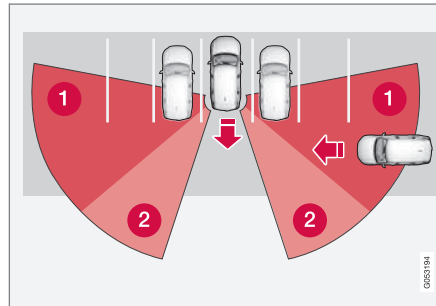
- Cross Traffic Alert\* (s. 346)
- Begrænsninger for Cross Traffic Alert (s. 348)
- Meddelelser for Blind Spot Information\* og Cross Traffic Alert\* (s. 350)

### Begrænsninger for Cross Traffic Alert

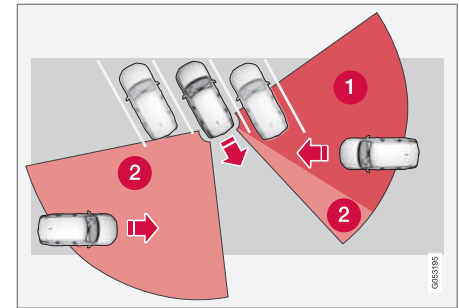
Funktionen Cross Traffic Alert (CTA) kan have begrænset funktionalitet i nogle situationer.

CTA fungerer ikke optimalt i alle situationer, men har en vis begrænsning. CTA-sensorerne kan f.eks. ikke "se" gennem andre parkerede køretøjer eller forhindringer.

Her er nogle eksempler på, hvornår CTA's "synsfelt" fra begyndelsen kan være begrænset, og køretøjer der nærmer sig, ikke kan registreres, før de er meget tæt på:



Bilen står langt inde i en parkeringsbås.



I en parkeringsbås i vinkel kan CTA være helt "blind" til den ene side.

- 1 Blind CTA-sektor.
- 2 Sektor, hvor CTA kan registrere/"se".

Når ens egen bil langsomt bakkес, ændres vinklen imidlertid i forhold til bilen/forhindringen, hvorved den blinde sektor hurtigt mindskes.

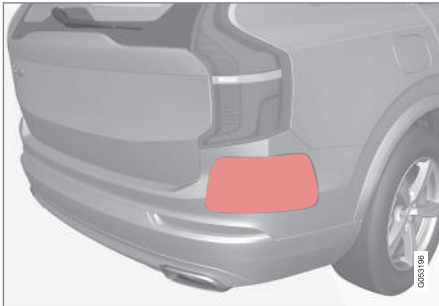
Eksempler på yderligere begrænsninger:

- Snavs, is og sne, der dækker sensorerne, kan reducere funktionerne og umuliggøre advarsler.
- CTA deaktiveres, når en anhænger er tilsluttet til bilens elsystem.

### Sensorer

CTA-funktionernes sensorer er placeret inden for hvert hjørne af bagskærm/kofanger. Sensorerne

anvendes også af funktionen Blind Spot Information (BLIS).



Hold denne flade ren - både i bilens venstre og højre side.

For optimal funktion er det vigtigt, at overfladerne foran sensorerne holdes rene.

Sæt ikke genstande, tape, mærkater el. lign. inden for sensorernes flade.

### **!** VIGTIGT

Reparation af BLIS- og CTA-funktionernes komponenter eller omlakering af kofangere må kun udføres af et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

### Relaterede oplysninger

- Cross Traffic Alert\* (s. 346)
- Aktivere/deaktivere Cross Traffic Alert\* (s. 347)
- Meddelelser for Blind Spot Information\* og Cross Traffic Alert\* (s. 350)
- Begrænsninger for Blind Spot Information\* (s. 346)

## Meddelelser for Blind Spot Information\* og Cross Traffic Alert\*

En række meddelelser vedrørende Blind Spot Information (BLIS) og Cross Traffic Alert (CTA) kan blive vist på førerdisplayet.

Følgende tabel viser nogle eksempler.

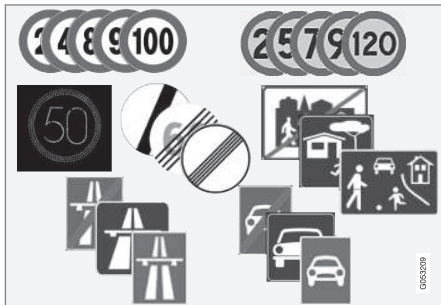
Meddelelse / besked	Betydning
Blindvinkelføler Service påkrævet	Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.
Blindvinkelsystem fra Anhænger tilkoblet	BLIS og CTA er blevet deaktiveret, fordi en anhænger er blevet tilsluttet til bilens elsystem.

### Relaterede oplysninger

- Blind Spot Information\* (s. 343)
- Aktivere/deaktivere Blind Spot Information\* (s. 345)
- Begrænsninger for Blind Spot Information\* (s. 346)
- Cross Traffic Alert\* (s. 346)
- Aktivere/deaktivere Cross Traffic Alert\* (s. 347)
- Håndtere meddelelser på fører- og midterdisplayene (s. 114)

## Trafikskilt-information\*

Funktionen Trafikskilt-information (Road Sign Information – RSI) hjælper føreren med at observere, hvilke hastighedsrelaterede trafikskilte og visse forbudsskilte, bilen passerer.



Eksempler på læsbare skilte<sup>17</sup>.

RSI giver information om bl.a. aktuell hastighed, at en motorvej eller motortrafikvej begynder/ophører, når der er overhalingsforbud og indkørsel forbudt.

Hvis bilen passerer både et skilt for motorvej/motortrafikvej og et skilt med højeste tilladte hastighed, vælger RSI at vise skiltesymbolet for motorvej/motortrafikvej. Den nye, højeste tilladte hastighed vises direkte med en streg i førerdisplayets hastighedsskala.

## ⚠ ADVARSEL

RSI fungerer ikke i alle situationer, den er kun beregnet som et supplerende hjælpemiddel.

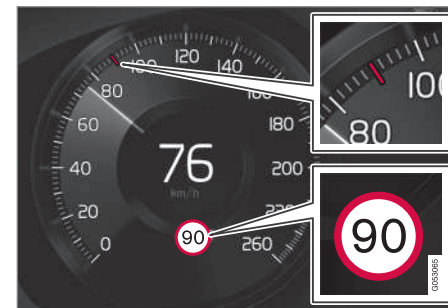
Føreren er altid i sidste ende ansvarlig for, at køretøjet køres på en sikker måde og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og bestemmelser.

### Relaterede oplysninger

- Skiltvisning med trafikskilt-information (s. 351)
- Information om fartkameraer\* (s. 353)
- Aktivere/deaktivere trafikskilt-information (s. 354)
- Begrænsninger for Trafikskilt-information\* (s. 355)

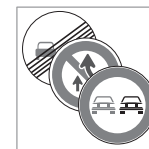
## Skiltvisning med trafikskilt-information

Funktionen trafikskilt-information (Road Sign Information – RSI) registrerer og viser trafikskilte på forskellige måder, afhængig af skilt og situation.



Eksempler på registrerede hastighedsoplysninger<sup>18</sup>.

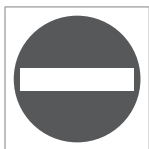
Når RSI har registreret et trafikskilt med påbudt hastighed, viser førerdisplayet dette skilt som et symbol, og en rød markering i hastighedsskalaen.



Sammen med symbolet for den gældende hastighedsgrænse kan et supplerende skilt også vises, f.eks. overhalingsforbud.

<sup>17</sup> Trafikskiltene afhænger af markedet. Illustrationer i denne vejledning viser kun nogle eksempler.

<sup>18</sup> Trafikskiltene afhænger af markedet. Illustrationer i denne vejledning viser kun nogle eksempler.



Passeres en indkørsel forbudt med dette skilt på den respektive side, advares føreren på førerdisplayet med et blinkende symbol for dette skilt.

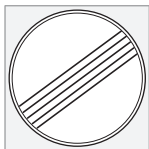
Hvis bilen er udstyret med Sensus Navigation\*, bruges der også information fra kortet for at afgøre, om bilen kører i en forkert retning.

Føreren kan også få en akustisk advarsel ved kørsel mod indkørsel forbudt, hvis funktionen **Audio-advarsel** er aktiveret. Se afsnittet "Aktivere/deaktivere lydadvarelse" i afsnittet "Aktivere/deaktivere trafikskilt-information".

### Begrænsning eller motorvej ophører

Hvis RSI registrerer et skilt, der kan betyde, at den aktuelle hastighedsgrænse ophører – f.eks. ved ophør af motorvej – viser førerdisplayet det tilsvarende trafikskilt i 10-30 sekunder.

Eksempler på disse skilte er:



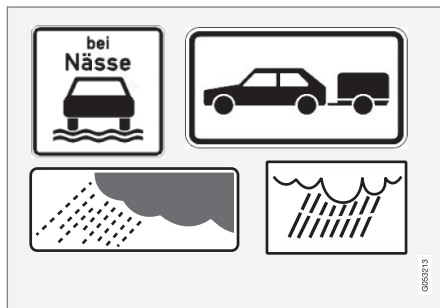
Alle begrænsninger ophører.



Motorvej ophører.

Derefter skjules skilt-informationen, indtil det næste hastighedsrelaterede skilt registreres.

### Ekstra skilte

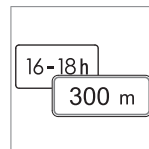


Eksempler på ekstra skilte<sup>18</sup>.

Nogle gange er der skilte med forskellige hastighedsgrænser for den samme vej – et ekstra skilt angiver, under hvilke omstændigheder hastighederne gælder. Det kan f.eks. være vejafsnit, hvor der sker mange ulykker i regnvejr og/eller tåge.

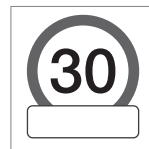
Et ekstra skilt relateret til regn vises kun, hvis vinduesviskerne anvendes.

Hvis en anhænger er koblet til bilen, og et hastighedsskilt med ekstra skilt "anhænger" passeres, vil denne hastighed blive vist på førerdisplayet.



Nogle hastigheder gælder først efter f.eks. en vis strækning eller på et bestemt tidspunkt af døgnet. Føreren gøres opmærksom på dette med et symbol for ekstra skilt under symbolet med hastighed. Førerdisplayets ekstra symboler viser så enten "DIST" eller "TIME".

Førerdisplayets ekstra symboler viser så enten "DIST" eller "TIME".



Et symbol for ekstra skilt i form af en tom ramme under førerdisplayets hastighedssymbol betyder, at RSI har registreret et ekstra skilt med supplerende oplysninger om den aktuelle hastighedsgrænse.

### Sensus Navigation

Hvis bilen er udstyret med Sensus Navigation, hentes hastighedsrelaterede oplysninger fra navigationsenheden i følgende tilfælde:

<sup>18</sup> Trafikskiltene afhænger af markedet. Illustrationer i denne vejledning viser kun nogle eksempler.

- Indirekte hastighedsskiltning, f.eks. skilte for motorvej eller motortrafikvej og skilte med stednavne.
- Hvis et tidligere registreret skilt ikke vurderes at være gyldigt længere, og ingen nye skilte er passeret.

### **i** OBS

Hvis en hentet tredjepartsapp bruges til navigation, er hastighedsrelaterede oplysninger ikke understøttet.

### Skilt for "Skole" og "Legende børn"



Hvis advarselsskiltet "Skole" eller "Legende børn" findes i satellitnavigatorens kortdata, viser førerdisplayet et skilt<sup>18</sup> af denne type.

### Relaterede oplysninger

- Trafikskilt-information\* (s. 351)
- Aktivere/deaktivere trafikskilt-information (s. 354)

### Information om fartkameraer\*

Biler, der er udstyret med Sensus Navigation, kan give information på førerdisplayet, når bilen nærmer sig et fartkamera.



Advarsel om fartkamera på førerdisplayet.



Hvis bilen overskrider en detekteret hastighedsgrænse, kan føreren advares, når bilen nærmer sig et fartkamera, forudsat at navigationskortene for det aktuelle marked indeholder oplysninger om fartkameraer.

For mere information om hastighedsadvarsel i forbindelse med fartkamera, se overskriften "Aktivere/deaktivere hastighedsadvarsel" i afsnittet "Aktivere/deaktivere trafikskilt-information", og

afsnittet "Begrænsninger for trafikskilt-information".

### **i** OBS

Der er ikke information om fartkameraer på navigationskortene for alle markeder.

### Relaterede oplysninger

- Trafikskilt-information\* (s. 351)
- Aktivere/deaktivere trafikskilt-information (s. 354)
- Begrænsninger for Trafikskilt-information\* (s. 355)

<sup>18</sup> Trafikskiltene afhænger af markedet. Illustrationer i denne vejledning viser kun nogle eksempler.

## Aktivere/deaktivere trafikskilt-information

Funktionen trafikskilt-information (Road Sign Information – RSI) kan aktiveres/deaktiveres.

### Aktivere/deaktivere trafikskilt-information



Funktionen aktiveres/deaktiveres på midterdisplayets funktionsvisning.

- Tryk på knappen **Road Sign Information** i funktionsvisningen.
  - > RSI aktiveres, og knappen viser en grøn indikation. En grå indikation betyder, at RSI er deaktiveret.

### Aktivere/deaktivere hastighedsadvarsel

Funktionen hastighedsadvarsel advarer føreren, når den gældende hastighedsgrænse overtrædes. Hastighedsadvarsel udsendes altid, hvis hastighedsgrænsen overskrides i forbindelse med fartkameraninformation. Føreren kan vælge at have funktionen aktiveret eller deaktiveret.



Hastighedsadvarsel gives i form af at førerdisplayets symbol med den gældende maksimal tilladte hastighed midlertidigt blinker når hastigheden overskrides.

1. Tryk på **Indstillinger** på midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car → IntelliSafe → Road Sign Information**.
3. Vælg **Advarsel om fartbegrænsning** for at aktivere/deaktivere hastighedsadvarsel.
  - > Hvis funktionen aktiveres, vises en hastighedsvælger.
4. Justér grænsen for, hvornår der skal gives hastighedsadvarsel op/ned ved at trykke på pil op/ned.

Bemærk, at der ikke er tages hensyn til en udført grænsejustering, når førerdisplayet viser symbolet for fartkamera.

### Aktivere/deaktivere lydadvarsel

Det er muligt også at få lydadvarsel i forbindelse med en hastighedsadvarsel:

1. Tryk på **Indstillinger** på midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car → IntelliSafe → Road Sign Information**.

3. Vælg **Audio-advarsel** for at aktivere/deaktivere lydadvarsel.

Med funktionen **Audio-advarsel** aktiveret advarer føreren også ved kørsel mod indkørsel forbudt.

### Relaterede oplysninger

- Trafikskilt-information\* (s. 351)
- Information om fartkameraer\* (s. 353)
- Skiltvisning med trafikskilt-information (s. 351)



## Begrænsninger for Trafikskilt-information\*

Funktionen trafikskilt-information (Road Sign Information – RSI) kan have begrænset funktionalitet i nogle situationer.

Eksempler på, hvad der kan reducere RSI-funktionen:

- Blegede skilte
- Skilte placeret i en kurve
- Forvredne eller beskadigede skilte
- Skilte placeret højt over kørebanen
- Helt/delvist skjulte eller dårligt placerede skilte
- Skilte, der er helt eller delvist dækket med frost, sne og/eller snavs
- Digitale vejkort<sup>19</sup> der er forældede, forkerte eller mangler hastighedsinformation<sup>20</sup>.

### **i** OBS

Nogle typer af cykelholdere (forbundet til stikkontakten for anhænger) kan RSI-funktionen tolke som en tilkoblet anhænger. I så fald kan føreren få vist forkert hastighedsinformation.

### **i** OBS

Funktionen benytter bilens kameraenhed, der har visse generelle begrænsninger, se "Begrænsninger for kameraenheden".

### Relaterede oplysninger

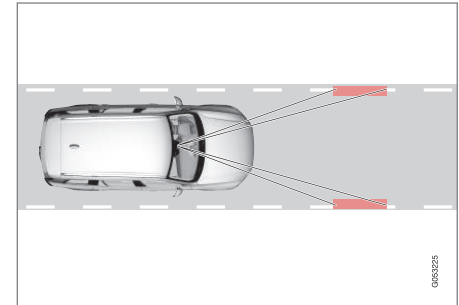
- Trafikskilt-information\* (s. 351)
- Aktivere/deaktivere trafikskilt-information (s. 354)
- Skiltvisning med trafikskilt-information (s. 351)
- Begrænsninger for kameraenheden (s. 330)

## Driver Alert Control

Funktionen Driver Alert Control (DAC) har til formål at fange førerens opmærksomhed, hvis føreren begynder at køre slingrende, f.eks. hvis føreren distraheres eller er ved at falde i søvn.

DAC har til formål at registrere en køremåde, der langsomt bliver dårligere, og er først og fremmest beregnet til brug på større veje. Funktionen er ikke beregnet til bytrafik.

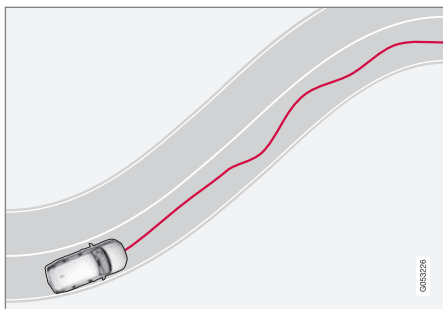
Funktionen aktiveres, når hastigheden overstiger 65 km/t (40 mph), og er stadig aktiv, så længe hastigheden er over 60 km/t (37 mph).



Kameraet aflæser kørebanens sidemarkeringer og sammenholder vejstrækningen med ratbevægelserne.

<sup>19</sup> I en bil, der er udstyret med Sensus Navigation.

<sup>20</sup> Kortdata med hastighedsinformation findes ikke på alle markereder.



Hvis føreren tilsyneladende begynder at køre slingrende, advares føreren med et lydsignal, og førerdisplayet viser meddelelsen **Holder du snart pause?**

Advarslen gentages efter et stykke tid, hvis ikke kørslen forbedres.

### **i** OBS

Funktionen må ikke anvendes til at forlænge en køretid. Planlæg altid tid til regelmæssige pauser, og sørg for at være udhvilet.

### **⚠** ADVARSEL

En alarm skal tages med stor alvor, da en søvning fører ofte ikke selv bemærker sin tilstand.

Ved alarm eller følelse af træthed skal du så hurtigt som muligt standse bilen på en sikker måde og hvile.

Undersøgelser har vist, at det er lige så farligt at køre bil ved træthed som under indflydelse af alkohol.

### **⚠** ADVARSEL

Driver Alert Control fungerer ikke i alle situationer, den er kun beregnet som et supplerende hjælpemiddel.

Føreren er altid i sidste ende ansvarlig for, at køretøjet køres på en sikker måde.

### Relaterede oplysninger

- Aktivere/deaktivere Driver Alert Control (s. 356)
- Begrænsninger for Driver Alert Control (s. 357)

## Aktivere/deaktivere Driver Alert Control

Funktionen Driver Alert Control (DAC) kan aktiveres/deaktiveres.

### Aktivere/deaktivere Driver Alert Control

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **My Car** → **IntelliSafe** → **Driver Alert Control**.
3. Vælg **Alertness warning** for at aktivere/deaktivere DAC.

### **⚠** ADVARSEL

Driver Alert Control fungerer ikke i alle situationer, den er kun beregnet som et supplerende hjælpemiddel.

Føreren er altid i sidste ende ansvarlig for, at køretøjet køres på en sikker måde.

## Aktivere/deaktivere guide til rasteplads ved advarsel

Det er muligt at indstille, om vejvisning til rasteplads skal være aktiveret/deaktiveret. Med vejvisning aktiveret vil du modtage forslag til en passende rasteplads i forbindelse med, at DAC advarer.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.

- Tryk på **My Car** → **IntelliSafe** → **Driver Alert Control**.
- Vælg **Hvilestop-vejvisning** for at aktivere/deaktivere guide til rasteplass.

### Relaterede oplysninger

- Driver Alert Control (s. 355)
- Begrænsninger for Driver Alert Control (s. 357)

## Begrænsninger for Driver Alert Control

Funktionen Driver Alert Control (DAC) kan have begrænset funktionalitet i nogle situationer.

I visse tilfælde påvirkes køremåden muligvis ikke, til trods for førerens træthed - f.eks. ved brug af funktionen Pilot Assist - med det resultat at føreren ikke får nogen advarsel fra DAC. Derfor er det altid meget vigtigt at standse og tage en pause ved den mindste træthedsfølelse, uanset om DAC-funktionen har afgivet en advarsel eller ej.

Det kan ske, at systemet afgiver en advarsel, uden at førerens køremåde er blevet forringet, f.eks. i følgende tilfælde:

- I kraftig sidevind
- På vejbelægning med hjulspor.

### **i** OBS

Funktionen benytter bilens kameraenhed, der har visse generelle begrænsninger, se "Begrænsninger for kameraenheden".

### Relaterede oplysninger

- Driver Alert Control (s. 355)
- Aktivere/deaktivere Driver Alert Control (s. 356)
- Begrænsninger for kameraenheden (s. 330)
- Pilot Assist\* (s. 308)

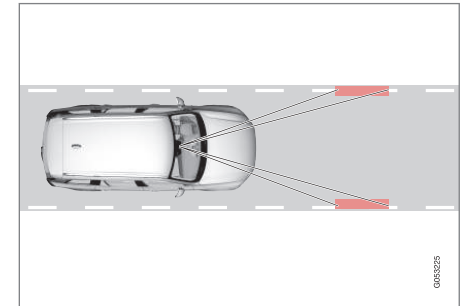
## Vognbaneassistance

Opgaven for vognbaneassistance er på motorveje og andre større veje at hjælpe føreren med at reducere risikoen for, at bilen utilsigtet forlader sin egen vognbane.

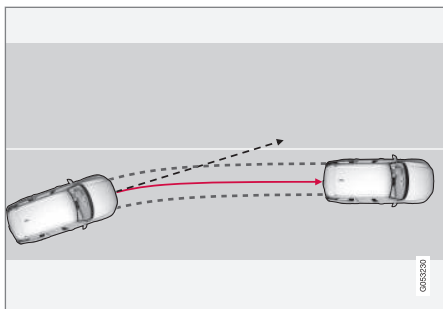
Vognbaneassistance styrer bilen tilbage i vognbanen og/eller advarer føreren med lyd eller rattvibrationer.

Vognbaneassistance er aktiveret i hastighedsintervallet 65-200 km/t (40-125 mph) på veje med godt synlige sidemarkeringer.

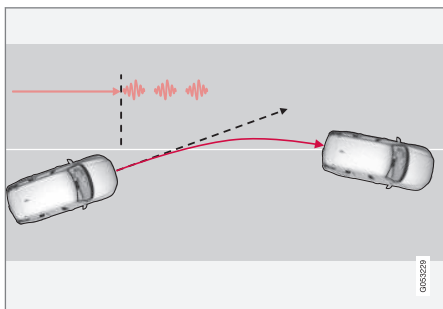
På smalle veje kan funktionen blive utilgængelig og sættes i standby. Når vejen er tilstrækkeligt bred, bliver funktionen tilgængelig igen.



Et kamera aflæser vejens/vognbanens sidemarkeringer.



Vognbaneassistance styrer bilen tilbage i kørebanelen.



Vognbaneassistance advarer med vibrationer i rattet<sup>21</sup>.

Afhængig af indstillingerne fungerer Vognbaneassistance som følger:

1. Styrehjælp aktiveret: Når bilen nærmer sig en sidemarkering, vil LKA aktivt styre bilen til-

bage i vognbanen med et svagt styremoment i rattet.

2. Advarsel aktiveret: Hvis bilen er ved at passere en sidemarkering, advares føreren med lyd eller ratvibrationer.

### OBS

Når afviserne er slået til, giver Vognbaneassistance ingen styring eller advarsel.

### ADVARSEL

Vognbaneassistance er kun et førerhjælpe-middel og fungerer ikke i alle kørselssituationer, trafik, vejr- og vejforhold.

Føreren er altid ansvarlig for, at køretøjet køres på en sikker måde og at gældende love og færdselsregler følges.

### Servostyring

En forudsætning for at LKA's servostyring skal fungere, er at føreren holder hænderne på rattet, hvilket systemet løbende kontrollerer.



Hvis føreren ikke holder hænderne på rattet, vises dette symbol og nedenstående meddelelse på førerdisplayet som en opfordring om aktivt at styre bilen.

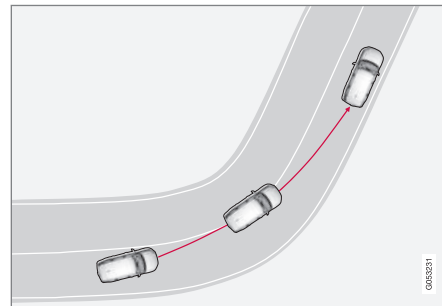
### • Lane Keeping Aid Overtag styring

Hvis føreren ikke begynder at styre, vises symbolet igen kombineret med en advarselslyd og følgende meddelelse:

### • Lane Keeping Aid Vent, til styring aktiv

Hvis føreren derefter stadig ikke følger opfordringen til at begynde at styre, sættes LKA i standby. Funktionen er derefter ikke til rådighed, før føreren begynder at styre bilen igen.

### Vognbaneassistance griber ikke ind



Vognbaneassistance griber ikke ind i en skarp inderkurve.

I visse tilfælde tillader Vognbaneassistance, at sidelinjer krydses uden at gribe ind med enten styreassistance eller advarsel - f.eks. ved brug af afvisere, eller hvis man skyder genvej i sving.

<sup>21</sup> Ratvibrationerne varierer. Jo længere tid bilen befinder sig over sidelinjen, desto længere vibration.

## Begrænsninger

I nogle krævende situationer kan Vognbaneassistance have vanskeligt ved at hjælpe føreren på den rigtige måde. Så anbefales det at slå funktionen fra.

Eksempler på sådanne situationer kan være:

- vejarbejde
- vinterveje
- dårlig vejbelægning
- meget sportslig køremåde
- dårligt vejr, med nedsat sigtbarhed
- kanter eller andre linjer end kørebanens sidemarkeringer
- veje med utydelige eller ikke-eksisterende vejstriber.

### **i** OBS

Funktionen benytter bilens kameraenhed, der har visse generelle begrænsninger, se "Begrænsninger for kameraenheden".

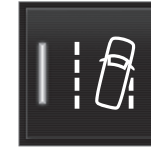
## Relaterede oplysninger

- Aktivere/deaktivere Lane Keeping Aid (s. 359)
- Beskyttelse mod at køre af vejen Run-off Mitigation (s. 363)
- Symboler og meddelelser for Vognbaneassistance (s. 361)

- Begrænsninger for kameraenheden (s. 330)

## Aktivere/deaktivere Lane Keeping Aid

Vognbaneassistance Lane Keeping Aid (LKA) kan aktiveres/deaktiveres, og nogle delfunktioner kan vælges.



Funktionen aktiveres/deaktiveres på midterdisplayets funktionsvisning.

- Tryk på knappen **Lane Keeping Aid** i funktionsvisningen.
  - > LKA aktiveres (GRØN knapindikation vises) eller deaktiveres (GRÅ knapindikation vises).

## Vælg advarselstype for Lane Keeping Aid

Det er muligt at vælge, hvordan LKA skal advare føreren, hvis køretøjet forlader sin egen kørebane.

1. Tryk på **Indstillinger** på midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car** → **IntelliSafe** → **Vejstribealarm**.

- ◀ 3. Under **Lane Keeping Aid** **advarselsfeedback**, vælg advarselsmåde:
- **Lyd** – føreren bliver advaret med lyd.
  - **Vibration** – føreren bliver advaret med vibrationer i rattet.

### Alternativ assistance af Lane Keeping Aid

Det er muligt at vælge, hvordan LKA skal handle, hvis køretøjet forlader dets egen kørebane.

1. Tryk på **Indstillinger** på midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car → IntelliSafe → Vejstribealarm**.
3. Under **Lane Keeping Aid tilstand**, vælg hvordan LKA skal handle:
  - **Assistent** – føreren får servostyring uden advarsel.
  - **Begge** – føreren får både advarsel og servostyring.
  - **Advarsel** – Føreren bliver kun advaret.

### Relaterede oplysninger

- Vognbaneassistance (s. 357)
- Symboler og meddelelser for Vognbaneassistance (s. 361)

## Symboler og meddelelser for Vognbaneassistance

En række symboler og meddelelser vedrørende Vognbaneassistance kan vises på førerdisplayet.

### Symbol på førerdisplayet



Vognbaneassistance visualiseres med et symbol på førerdisplayet for forskellige situationer.

Her er nogle eksempler på symbolets udseende, og i hvilken situation det vises:

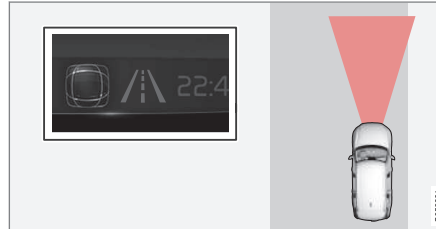
### Tilgængelig



Tilgængelig: Symbolets sidelinjer er hvide.

Vognbaneassistance aflæser kørebanelens ene eller begge sidemarkeringer.

### Utilgængelig



Utilgængelig: Symbolets sidelinjer er grå.

Vognbaneassistance kan ikke aflæse kørebanelens sidemarkeringer, hastigheden er lav, eller vejen er for smal.

### Angivelse af servostyring/advarsel







Servostyring/advarsel: Symbolets sidemarkeringer er farvede.

Vognbaneassistance angiver, at systemet advarer og/eller forsøger at styre bilen tilbage i vognbanelen.

### Symboler og meddelelser

Følgende tabel viser nogle eksempler.



Symbol	Meddelelse / besked	Betydning
	<b>Driver support system</b> Nedsat funktionalitet <b>Service påkrævet</b>	Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.
	<b>Forrude sensor</b> Føler blokeret, se instruktionsbog	Kameraets evne til at aflæse kørebanen foran køretøjet er reduceret.
	<b>Lane Keeping Aid</b> Overtag styring	LKA's servostyring fungerer ikke, hvis føreren ikke holder hænderne på rattet. Følg anmodningen, og styr bilen.
	<b>Lane Keeping Aid</b> Vent, til styring aktiv	LKA er sat i standby, indtil føreren igen begynder at styre bilen.

### Relaterede oplysninger

- Vognbaneassistance (s. 357)
- Aktivere/deaktivere Lane Keeping Aid (s. 359)



## Beskyttelse mod at køre af vejen Run-off Mitigation

Denne funktion har til formål at hjælpe føreren med at reducere risikoen for, at bilen utilsigtet kører af vejen, ved aktivt at styre bilen tilbage på vejen.

Funktionen er aktiv i hastighedsintervallet 65-140 km/t (40-87 mph) på veje med godt synlige sidemarkeringer/sidestriber.

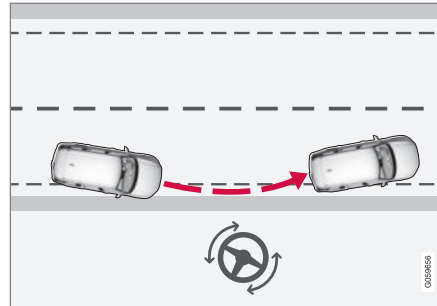
Et kamera aflæser vejkanter og malede sidemarkeringer. Hvis bilen er ved at køre ud over vejkanthen, styrer funktionen aktivt bilen tilbage på vejen. Og hvis styreindgriben ikke anses for at være tilstrækkelig til at undgå at køre af vejen, kan bremseindgriben også aktiveres.

Funktionen griber ikke ind, hverken med styreassistance eller bremsning, hvis afviseren bruges. Hvis funktionen registrerer, at føreren kører bilen på en aktiv måde, undertrykkes funktionen kortvarigt.

Funktionen har to aktiveringsniveauer:

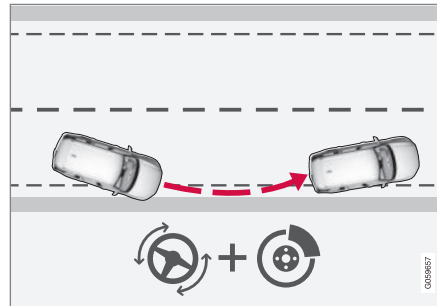
- Styreassistance alene
- Styreassistance og bremsning

### Beskyttelse mod at køre af vejen med styreassistance



Run-off Mitigation griber ind med styreassistance.

### Beskyttelse mod at køre af vejen med styreassistance og bremsning



Run-off Mitigation griber ind med styreassistance og bremsning.

Bremseindgreb hjælper i situationer, hvor styreassistance alene ikke er tilstrækkelig. Bremskraften afpasses automatisk efter situationen.

### Indstillinger for Beskyttelse mod at køre af vejen Run-off Mitigation

Funktionen Beskyttelse mod at køre af vejen kan slås Til eller Fra ved at trække midterdisplayets topvisning ned og vælge følgende:

Indstillinger → My Car → IntelliSafe → Vejstribealarm

Sådan aktiveres Beskyttelse mod at køre af vejen:

- Markér boksen ved **Antikollisionssystem, Styreassistance under øget kollisionsrisiko** - funktionen er nu aktiveret.

Den aktuelle indstilling for funktionen ved standstill af motoren er stadig valgt ved næste motorstart.

### Begrænsninger for Beskyttelse mod at køre af vejen Run-off Mitigation

I visse krævende situationer kan funktionen have vanskeligt ved at hjælpe føreren på den rigtige måde. I givet fald anbefales det at slå funktionen fra.

Eksempler på sådanne situationer kan være:

- vejarbejde
- vinterveje

## FØRERSTØTTE

- ◀• smalle veje
- dårlig vejbelægning
- meget sportslig køremåde
- dårligt vejr, med nedsat sigtbarhed
- veje med utydelige eller ikke-eksisterende sidemarkeringer
- kanter eller andre linjer end vognbanens sidemarkeringer.

### ADVARSEL

Beskyttelsen mod at køre af vejen er kun et hjælpemiddel til føreren og fungerer ikke i alle kørselssituationer og under alle trafik, vejr- og vejforhold.

Funktionen kan ikke registrere barrierer, rækværk eller lignende forhindringer ved siden af kørebanen.

Føreren er altid ansvarlig for, at køretøjet køres på en sikker måde og at gældende love og færdselsregler følges.

### OBS

Funktionen benytter bilens kameraenhed, der har visse generelle begrænsninger, se "Begrænsninger for kameraenheden".




### Relaterede oplysninger

- Symboler og meddelelser for Beskyttelse mod at køre af vejen (s. 365)
- Vognbaneassistance (s. 357)
- Begrænsninger for kameraenheden (s. 330)

## Symboler og meddelelser for Beskyttelse mod at køre af vejen

En række symboler og meddelelser vedrørende Beskyttelse mod at køre af vejen Run-off Mitigation kan vises på førerdisplayet.

Følgende tabel viser nogle eksempler.

Symbol	Meddelelse / besked	Betydning
	<b>Auto. intervention</b> <b>City Safety</b>	Samtidig med at Beskyttelse mod at køre af vejen aktiveres, vises en meddelelse til føreren om, at systemet er blevet aktiveret.
	<b>Driver support system</b> <b>Nedsat funktionalitet Service påkrævet</b>	Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.
	<b>Førrude sensor</b> <b>Føler blokeret, se instruktionsbog</b>	Kameraets evne til at aflæse kørebanen foran køretøjet er reduceret.

### Relaterede oplysninger

- Beskyttelse mod at køre af vejen Run-off Mitigation (s. 363)

## Parkeringshjælp\*

Parkeringshjælp hjælper føreren ved manøvrering, hvor pladsen er trang, ved at angive afstanden til forhindringer med lydsignaler kombineret med grafik på midterdisplayet.



Skærmvisning med forhindringszoner og sensorsektorer.

Midterdisplayet viser et oversigtsbillede med forholdet mellem bilen og registrerede forhindringer.

Den markerede sektor angiver, hvor forhindringen befinder sig. Jo nærmere bilsymbolet er på en markeret sektorrudd, desto kortere er afstanden mellem bilen og den registrerede forhindring.

Jo kortere afstanden til forhindringen, desto tættere lyder signalet. Al anden lyd fra lydanlægget dæmpes automatisk.

Lydsignalet for forhindring foran og til siderne er aktivt, når bilen er i bevægelse, men ophører, når bilen har holdt stille i ca. 2 sekunder. Lydsignalet

for forhindring bag bilen er aktivt, når bilen holder stille.

Ved en afstand på under 30 cm til en forhindring bag ved eller foran bilen er tonen konstant, og feltet for aktiv sensor nærmest bilsymbolet er udfyldt.

Parkeringshjælpens lydniveau kan justeres under et igangværende lydsignal med midterkonsollens [>II] -knap. Justering kan også foretages i topvisningens menu punkt **Indstillinger**.

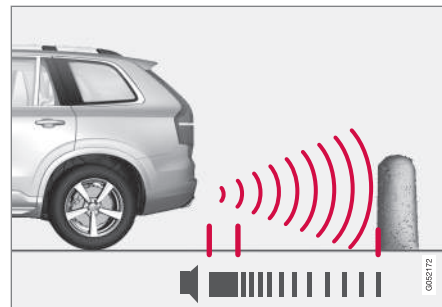
### **i** OBS

- Hørbare advarsler afgives kun for genstande, der befinder sig direkte i bilens kørebane.

### **⚠** ADVARSEL

- Parkeringshjælpen kan aldrig erstatte det ansvar, føreren selv har ved parkering.
- Sensorerne har blinde vinkler, hvor forhindringer ikke kan registreres.
- Vær opmærksom på f.eks. mennesker eller dyr, der befinder sig i nærheden af bilen.

## Bagud



Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

Sensorerne bagud aktiveres, hvis bilen ruller bagud, uden der er valgt gear, eller når gearvælgeren føres til bakgear.

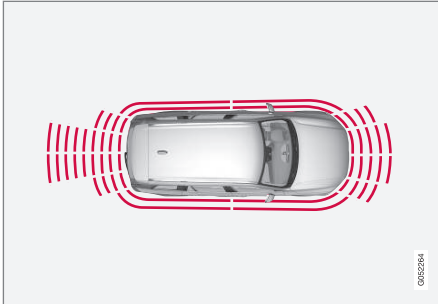
Måleområdet begynder ca. 1,5 m bag bilen.

Ved bakning med tilkoblet anhænger, deaktiveres parkeringshjælp bag automatisk.

### **i** OBS

Ved bakning med f.eks. anhænger eller cykelholder på anhængertrækket - uden originale Volvo-anhængertrækere - kan det være nødvendigt at slå parkeringshjælpen fra manuelt, for at sensorerne ikke skal reagere på dem.

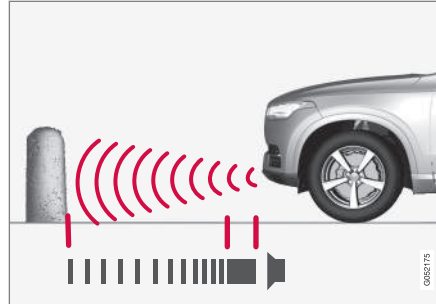
## Langs siderne



Parkeringshjælpens sidesensorer aktiveres automatisk ved motorstart. De er aktiverede ved hastigheder under 10 km/t (6 mph).

Måleområdet begynder ca. 30 cm fra siderne. Lydsignal for forhindringer til siden kommer fra sidehøjtalerne.

## Fremad



Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

Parkeringshjælpens frontsensorer aktiveres automatisk ved motorstart. Frontsensorerne er aktiverede ved hastigheder under 10 km/t (6 mph).

Måleområdet begynder ca. 0,8 m foran bilen.

### **i** OBS

Parkeringshjælpen deaktiveres, når parkeringsbremsen er trukket, eller P-stilling vælges i en bil med automatgear.

### **!** VIGTIGT

Ved montering af ekstralys: Husk, at disse ikke må skygge for sensorerne - ekstralysene kan blive opfattet som forhindringer.

## Relaterede oplysninger

- Aktivere/deaktivere parkeringshjælp\* (s. 368)
- Begrænsninger for parkeringshjælp\* (s. 368)
- Meddelelser for parkeringshjælp\* (s. 370)
- Parkeringskamera\* (s. 371)
- Aktiv parkeringshjælp\* (s. 378)

## Aktivere/deaktivere parkeringshjælp\*

Funktionen parkeringshjælp kan aktiveres/deaktiveres.

Parkeringshjælpens front- og sidesensorer aktiveres automatisk ved motorstart. Sensorerne bagud aktiveres, hvis bilen ruller bagud, eller når bilen sættes i bakgear.



Funktionen aktiveres/deaktiveres på midterdisplayets funktionsvisning.

Parkeringshjælp kan også aktiveres/deaktiveres fra kamera-visningerne.

- Tryk på knappen **Parkeringsassistent** i funktionsvisningen.
  - > Parkeringshjælp aktiveres/deaktiveres, knappen viser en grøn/grå indikator.

### Relaterede oplysninger

- Parkeringshjælp\* (s. 366)
- Cross Traffic Alert\* (s. 346)

## Begrænsninger for parkeringshjælp\*

Funktionen parkeringshjælp kan have begrænset funktionalitet i nogle situationer.

### OBS

Da en trækkrog er konfigureret med bilens elektriske system, medregnes trækkrogens fremspring, når funktionen måler afstanden til genstande bag bilen.

### VIGTIGT

Der kan være problemer med at opfange signalerne fra genstande, f.eks. kæder, tynde pæle eller lave forhindringer, som derfor midlertidigt ikke registreres af sensorerne - den pulserende tone kan uventet standse i stedet for at skifte til den forventede konstante tone.

Sensorerne kan ikke registrere høje genstande, f.eks. en rampe der rager op.

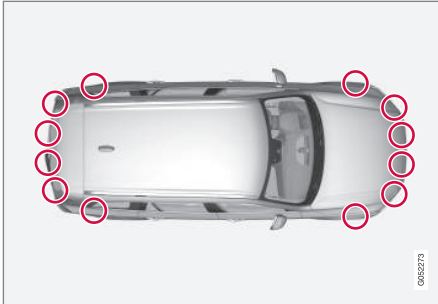
- I sådanne situationer må man være særligt opmærksom og styre/bevæge bilen meget langsomt eller afbryde den nuværende parkeringsmanøvre. Der kan være stor risiko for skader på køretøjer eller andre genstande, da informationerne fra sensorerne ikke altid er pålidelige i sådanne situationer.

### VIGTIGT

Under visse omstændigheder kan parkeringshjælpsystemet give falske advarselssignaler forårsaget af eksterne lyd-kilder, der udsender de samme ultralydsfrekvenser, som systemet arbejder med.

Eksempler på sådanne kilder er bl.a. horn, våde dæk på asfalt, pneumatiske bremses, udstødningslyde fra motorcykler mv.

## Vedligeholdelse



Parkeringssensorernes placering<sup>22</sup>.

For at parkeringshjælpen skal fungere optimalt, skal dens sensorer regelmæssigt rengøres med vand og bilshampoo.

### **i** OBS

Snø, is og sne, der dækker sensorerne, kan give anledning til falske advarselssignaler, reduceret eller ingen funktion.

## Relaterede oplysninger

- Parkeringshjælp\* (s. 366)
- Aktivere/deaktivere parkeringshjælp\* (s. 368)
- Meddelelser for parkeringshjælp\* (s. 370)

<sup>22</sup> Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

**Meddelelser for parkeringshjælp\***

En række meddelelser vedrørende parkeringshjælp kan blive vist på førerdisplayet.

Følgende tabel viser nogle eksempler.

Meddelelse / besked	Betydning
Parkeringsassis.syst. Ikke tilgængeligt, service påkrævet	Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.
Parkeringsassis.syst. Følere blokeret, rensning påkrævet	En eller flere af systemets sensorer er blokeret. Kontroller og afhjælp så hurtigt som muligt.

**Relaterede oplysninger**

- Parkeringshjælp\* (s. 366)
- Aktivere/deaktivere parkeringshjælp\* (s. 368)
- Begrænsninger for parkeringshjælp\* (s. 368)

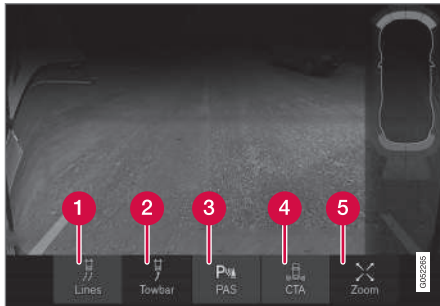


## Parkeringskamera\*

Parkeringskameraet hjælper føreren ved manøvrering, hvor pladsen er trang, ved at angive afstanden til forhindringer med kamerabillede og grafik på midterdisplayet.

### Oversigt

Parkeringskamera er et hjælpesystem, der automatisk aktiveres, når bilen sættes i bagegear, eller manuelt via midterdisplayet, afhængigt af forudindstillingen.



- 1 Linjer – aktivere/deaktivere hjælpelinjer
- 2 Trækkrog\* – aktivere/deaktivere hjælpelinje for anhængertræk\*<sup>23</sup>
- 3 PAS\* – aktivere/deaktivere parkeringshjælp

- 4 CTA\* – aktivere/deaktivere Cross Traffic Alert
- 5 Zoom<sup>24</sup> – zoome ind/ud

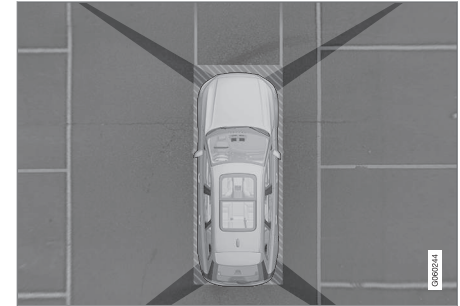
### ⚠ ADVARSEL

- Parkeringskameraet er et hjælpemiddel og kan aldrig erstatte førerens ansvar ved bakning.
- Kameraet har døde vinkler, hvor forhindringer ikke kan registreres.
- Vær opmærksom på mennesker og dyr, der befinder sig nær bilen.

### Kameravisninger

Funktionen kan vise en sammensat 360°-visning og en separat visning for de fire respektive kameraer: bageste, forreste, venstre eller højre kameravisning. Øverst i den valgte visning angives, hvilket kamera der er aktivt.

### Kamera 360°-visning\*



Parkeringshjælp-kameraernes omtrentlige dækningsområde.

Bilens fire sider vises samtidigt på midterdisplayet, hvilket hjælper føreren med at observere, hvad der er omkring bilen ved manøvrering ved lave hastigheder.

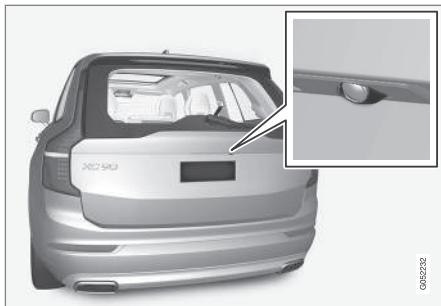
Hver kameravisning kan aktiveres separat ved at trykke på skærmen på det ønskede kameras "synsfelt", f.eks. foran/oven over frontkameraet.

Hvis bilen også er udstyret med parkeringshjælp\*, illustreres afstanden til registrerede forhindringer med felter i forskellige farver.

<sup>23</sup> Ikke tilgængelig på alle markeder.

<sup>24</sup> Når der zoomes ind, slukkes hjælpelinjerne.

◀ Bagud



Kameraet<sup>25</sup> bagude er placeret over nummerpladen.

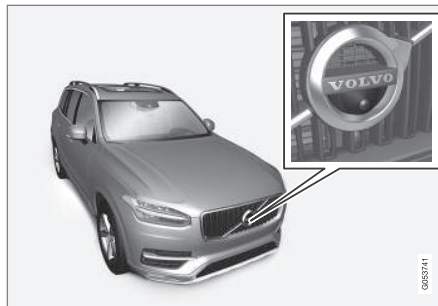
Kameraet bagude viser et bredt område bag bilen. På visse modeller kan en del af kofangeren også ses samt den eventuelle trækrog.

Genstande på midterdisplayet kan se ud, som om de hælder, men det er normalt.

**i OBS**

Genstande på midterdisplayet kan være tætere på bilen, end de ser ud på skærmen.

Fremad



Parkeringskameraet<sup>25</sup> foran er placeret i kølgitteret.

Frontkameraet kan være nyttigt i udkørsel med begrænset udsyn til siderne, f.eks. ved passage gennem en hæk. Det er aktivt ved hastigheder på op til 25 km/t (16 mph). Derefter slukkes frontkameraet.

Hvis bilen ikke kommer op på 50 km/t (30 mph), og hastigheden falder under 22 km/t (14 mph) inden 60 sekunder, efter at frontkameraet er slukket, aktiveres kameraet igen.

**i OBS**

Automatisk genaktivering af frontkamera ved reduktion af hastighed forudsætter, at **Automatisk aktivering af bakkamera** er valgt i **Indstillinger → My Car → Parkeringsassistent**.

Siderne



Sidekameraerne<sup>25</sup> er placeret i det respektive sidespejl.

Sidekameraerne viser, hvad der er langs den respektive side af bilen.

**Relaterede oplysninger**

- Starte parkeringskameraet\* (s. 375)
- Hjælpelinjer og felter for parkeringskamera\* (s. 373)

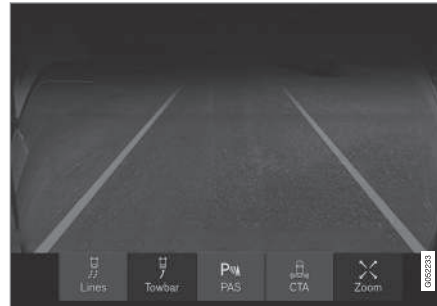
<sup>25</sup> Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

- Begrænsninger for parkeringskameraet\* (s. 376)
- Parkeringshjælp\* (s. 366)
- Cross Traffic Alert\* (s. 346)
- Aktiv parkeringshjælp\* (s. 378)

## Hjælpelinjer og felter for parkeringskamera\*

Parkeringskameraet viser med linjer på kamera-billedet, hvor bilen befinder sig i forhold til omgivelserne.

### Hjælpelinjer



Eksempler på, hvordan hjælpelinjer kan vises for føreren.

Hjælpelinjerne viser den tænkte bane for bilens ydre dimensioner med det aktuelle ratudslag. Det er en hjælp ved parkering mellem biler langs en vej, ved bakning hvor pladsen er trang, og ved tilkobling af anhænger.

Linjerne på skærmen projiceres, som om de befandt sig ved jordoverfladen bag ved bilen og er direkte afhængige af ratudslag, hvilket gør, at føreren ser den vej bilen vil køre, også når bilen svinger.

Hjælpelinjerne inkluderer bilens mest fremspringende dele, f.eks. anhængertræk, sidespejle og hjørner.

#### **i** OBS

Hjælpelinjer vises ikke ved indzoomning.

#### **i** OBS

- Ved bakning med anhænger, der ikke er elektrisk forbundet til bilen, viser skærmens linjer den vej, **bilen** vil tage, ikke anhængerens.
- Skærmen viser ingen linjer, når en anhænger er forbundet elektrisk til bilens elsystem.





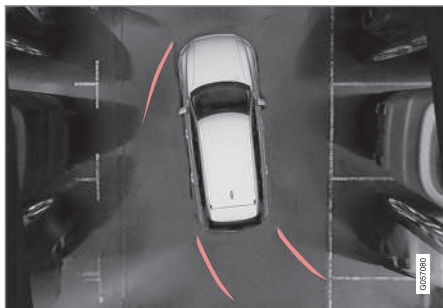
**! VIGTIGT**

Husk, at når kameravisning bagud er valgt, viser midterdisplayet kun området bag ved bilen. Vær opmærksom på bilens sider og forvogn, når rattet drejes ved baggear.

Det samme gælder omvendt. Vær opmærksom på, hvad der sker med bilens bageste dele, når kameravisning foran er valgt.

Bemærk, at brug hjælpelinjerne viser den **korreste** rute. Vær derfor særligt opmærksom på, at bilens sider ikke støder imod/over noget, når rattet drejes ved kørsel fremad, eller at forenden ikke støder imod/over noget, når rattet drejes ved bakning.

**Hjælpelinjer i 360°-visning\***



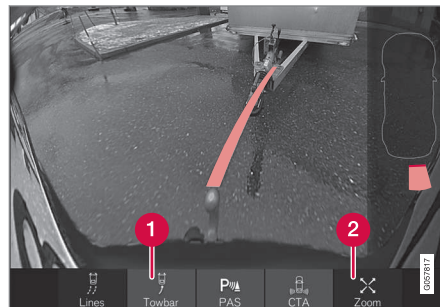
360°-visning med hjælpelinjer.

Med 360°-visning vises hjælpelinjer bag ved, foran og ved siden af bilen, afhængigt af kørselsretningen:

- Ved kørsel fremad: Frontlinjer
- Ved bakning: Sidelinjer og baglinjer.

Med valgt front- eller bakkamera vises hjælpelinjerne uanset bilens kørselsretning. Med valgt sidekamera vises hjælpelinjer kun ved bakning.

**Hjælpelinje for anhængertræk**



Anhængertræk med hjælpelinje.

- 1 Trækkrog** – aktivere hjælpelinje for anhængertræk\*.
- 2 Zoom** – zoome ind/ud.

Kameraet kan med fordel bruges ved tilkobling af en anhænger. Det kan vise en hjælpelinje for anhængertrækkets tænkte "bane" mod anhænger.

1. Tryk på **Trækkrog** (1).
  - > Hjælpelinjen for anhængertrækkets tænkte "bane" vises. Samtidig slukkes bilens hjælpelinjer.
2. Tryk på **Zoom** (2), hvis du har brug for nøjagtig manøvrering.
  - > Kameravisningen zoomes ind.

Hjælpelinjer for både bil og anhængertræk kan ikke vises samtidigt.

**Sensorfelter fra parkeringshjælp\***

Hvis bilen er udstyret med Parkeringshjælp\*, vises afstanden i 360°-visningen med farvede felter for hver sensor, der registrerer en forhindring.

### Sensorfelter bagud og fremad



Skærmen kan vise farvede sensorfelter på bilsymbolet til højre.

Felternes farve for sensorerne bagud og fremad ændres med faldende afstand til forhindringen, fra gul over orange til rød.

Feltfarve bagud og fremad	Afstand (meter)
Gul	0,6–1,5
Orange	0,4–0,6
Rød	0–0,4

### Sensorfelter til siderne

Sidefelterne vises kun med farven orange.

Feltfarve sider	Afstand (meter)
Orange	0–0,3

### Relaterede oplysninger

- Parkeringskamera\* (s. 371)
- Starte parkeringskameraet\* (s. 375)
- Begrænsninger for parkeringskameraet\* (s. 376)

### Starte parkeringskameraet\*

Parkingskameraet kan indstilles til at starte automatisk, når bakgearet vælges, eller manuelt via midterdisplayet.

#### Starte parkeringskameraet



Sådan startes parkeringskameraet manuelt:

- Tryk på knappen **Kamera** på midterdisplayets funktionsvisning.
  - > Parkeringskameraet startes.

#### Kamerastart i forskellige situationer

Ved tryk på en knap bestemmer bilens hastighed og kørselsretning, om kameraet starter med topvisning eller frontvisning:

- Topvisning: Stillestående og i fremadgående bevægelse - 0-15 km/t (0-9 mph).
- Topvisning: Ved stillestående og i bevægelse bagud – uafhængigt af hastigheden.
- Frontvisning: Ved fremadgående bevægelse 15-22 km/t (9-14 mph).



#### ◀ Aktivere/deaktivere automatisk start af parkeringskameraet

Det er muligt at aktivere/deaktivere den automatiske start af parkeringskameraet, når bilen sættes i bakgear.

1. Tryk på **Indstillinger** på midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car → Parkeringsassistent**.
3. Vælg **Automatisk aktivering af bakkamera** for at aktivere/deaktivere den automatiske start.

#### Automatisk deaktivering af kameraet

Frontvisningen slukkes ved 25 km/t (16 mph) for ikke at distrahere føreren. Hvis indstillingen

**Automatisk aktivering af bakkamera** er valgt, aktiveres kameraet automatisk igen ved 22 km/t (14 mph) inden 60 sekunder. Hvis 50 km/t (31 mph) overskrides, aktiveres frontvisning ikke.

De øvrige kameraer slukkes ved 15 km/t (9 mph) og aktiveres ikke igen.

#### Vælg grundvisning for Parkeringskamera bagud

Med funktionen **Automatisk aktivering af bakkamera** valgt kan føreren også vælge, hvilken kamerafunktion, der skal aktiveres ved bakkning: det bagudrettede kamera eller 360°-visningen\*.

1. Tryk på **Indstillinger** på midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car → Parkeringsassistent**.
3. Vælg **Set bagfra i stedet for 360°-visning** for at aktivere/deaktivere den bageste kameravisning som grundvisning.

#### Relaterede oplysninger

- Hjælpepaneler og felter for parkeringskamera\* (s. 373)
- Begrænsninger for parkeringskameraet\* (s. 376)
- Tændingspositioner (s. 387)

#### Begrænsninger for parkeringskameraet\*

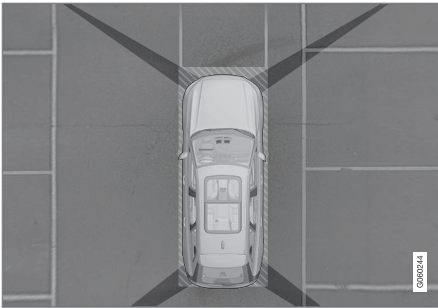
Funktionen parkeringskamera kan have begrænset funktionalitet i nogle situationer.

Parkeringskameraet kan ikke se alle genstande i alle sammenhænge. Føreren bør være opmærksom på nedenstående begrænsninger.

<b>i OBS</b>
Cykelholder eller andet tilbehør monteret bag på bilen kan dække for kameraets sigt.

#### Blinde sektorer

Vær opmærksom på, at selv om det ser ud, som om en forholdsvis lille del af billedet er skjult, kan det medføre, at en relativt stor sektor er skjult, og forhindringer kan derigennem forblive uregistrerede, indtil bilen er meget tæt på forhindringen.



Der er "blinde" sektorer mellem kameraernes synsfelter.

I 360°-visningen kan forhindringer/genstande "forsvinde" i mellemrummene mellem de enkelte kameraer.

### Defekt kamera



Hvis en kamerasektor er sort og indeholder dette symbol, betyder det, at dette kamera ikke fungerer. På nedenstående illustration vises et eksempel.



Bilens venstre kamera fungerer ikke.

### Sort kamerasektor

En sort kamerasektor vises også i følgende tilfælde, men i givet fald **uden** symbol for defekt kamera:

- Åben dør
- Åben bagklap
- Indfældet sidespejl.

### Lysforhold

Kamerabilledet justeres automatisk efter lysforholdene. Det gør, at billedet kan variere noget i lysstyrke og kvalitet. Dårlige lysforhold kan resultere i ringere billedkvalitet.

### Vedligeholdelse

Rengør kameralinserne regelmæssigt med lunken vand og bilshampoo. Vær forsigtig, så linsen ikke bliver ridset.

**i OBS**

Hold kameralinsen ren for snavs, sne og is for bedst mulig funktion. Dette er specielt vigtigt ved dårlige lysforhold.

### Relaterede oplysninger

- Parkeringskamera\* (s. 371)
- Starte parkeringskameraet\* (s. 375)
- Hjælpelinjer og felter for parkeringskamera\* (s. 373)

## Aktiv parkeringshjælp\*

Aktiv parkeringshjælp (Park Assist Pilot – PAP) hjælper føreren med at parkere i eller forlade en parkeringsbås.

PAP kontrollerer først, om en plads er tilstrækkelig stor, og hjælper derefter føreren med at dreje rattet og styre bilen ind på pladsen.

Midterdisplayet viser med symboler, grafik og tekst, hvilke forskellige handlinger, der skal udføres, og hvornår.

### **i** OBS

Funktionen PAP måler pladsen og styrer bilen. Førerens opgave er at:

- holde godt opsyn omkring bilen
- følge instruktionerne på midterdisplayet
- skifte gear (bagud/fremad)
- regulere og opretholde en sikker hastighed
- bremse og standse.

### **⚠** ADVARSEL

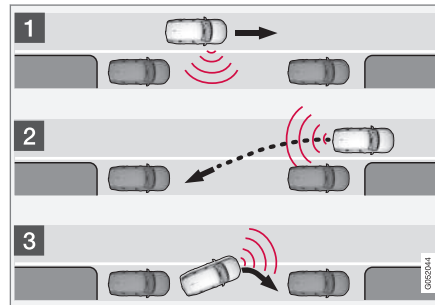
PAP fungerer ikke i alle situationer, den er kun beregnet som et supplerende hjælpemiddel.

Ved parkering er føreren altid i sidste ende ansvarlig for, at bilen køres på en sikker måde, og for at have overblik over omgivelserne og andre trafikanter, der nærmer sig eller passerer.

## Forskellige typer parkering

PAP kan anvendes ved følgende typer parkering.

### Parallelparkering



Principper for parallelparkering eller parkering på et snævert sted.

PAP-funktionen parkerer bilen med følgende del-handlinger:

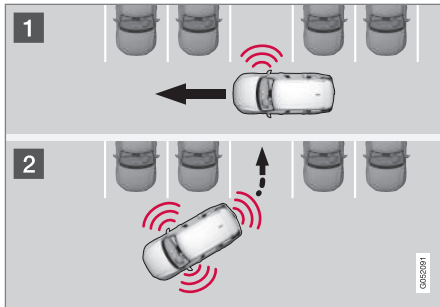
1. Parkeringsplads søges efter og kontrolmåles.
2. Bilen styres ind på pladsen under bakning.

3. Bilen placeres på pladsen ved hjælp af kørsel fremad/bagud.

Med funktionen **Parkér ud** kan en parallelparkeret bil også få hjælp af PAP med at forlade parkeringsbåsen. Se overskriften "Forlade en parkeringsbås" i afsnittet "Parkering med Aktiv parkeringshjælp".



## Vinkelret parkering



Principper for vinkelret parkering.

PAP-funktionen parkerer bilen med følgende del-handlinger:

1. Parkeringsplads søges efter og kontrolmåles.
2. Bilen styres ind på pladsen under bakning og placeres på pladsen ved hjælp af kørsel fremad/bagud.

### **i** OBS

En vinkelret parkeret bil kan **ikke** få hjælp fra PAP-funktionen **Parkér ud** til at forlade en parkeringsbås. Den funktion skal kun bruges for en parallelparkeret bil.

## Relaterede oplysninger

- Parkere med aktiv parkeringshjælp\* (s. 379)
- Begrænsninger for Aktiv parkeringshjælp\* (s. 382)
- Meddelelser for aktiv parkeringshjælp\* (s. 384)

## Parkere med aktiv parkeringshjælp\*

Den aktive parkeringshjælp (Park Assist Pilot – PAP) hjælper føreren med at parkere med tre delhandlinger. Funktionen kan også hjælpe føreren med at forlade en parkeringsbås.

### **i** OBS

Funktionen PAP måler pladsen og styrer bilen. Førerens opgave er at:

- holde godt opsyn omkring bilen
- følge instruktionerne på midterdisplayet
- skifte gear (bagud/fremad)
- regulere og opretholde en sikker hastighed
- bremse og standse.

PAP kan aktiveres, hvis følgende kriterier er opfyldt efter motorstart:

- Der er ikke koblet en anhænger til bilen
- Hastigheden skal være mindre end 30 km/t (20 mph).

### **i** OBS

Afstanden mellem bilen og parkeringsbåse skal være 0,5-1,5 meter, når PAP søger parkeringsplads.



## ◀◀ Parkere

PAP-funktionen parkerer bilen med følgende del-handlinger:

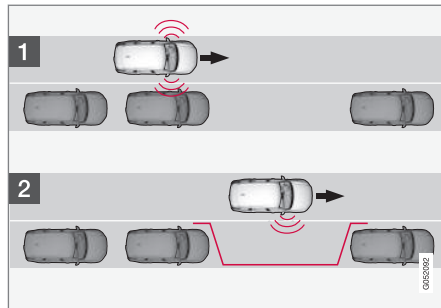
1. Parkeringsplads søges efter og kontrolmåles.
2. Bilen styres ind på pladsen under bakning.
3. Bilen placeres på pladsen. Systemet anmoder muligvis føreren om at skifte gear.

### Søge efter og kontrolmål parkeringsbåse

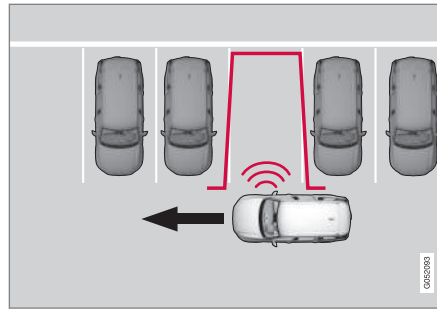


Funktionen kan aktiveres på midterdisplayets funktionsvisning.

Den kan også nås fra kamera-visningerne.



Principper for parallelparkering.



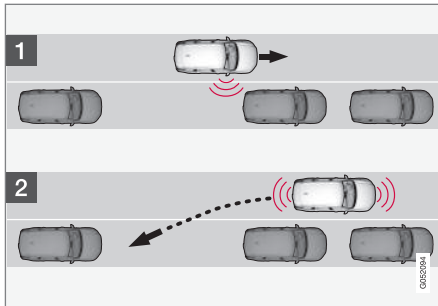
Principper for vinkelret parkering.

1. Kø med højst 30 km/t (20 mph) inden parallel parkering eller højst 20 km/t (12 mph) inden vinkelret parkering.
2. Tryk på knappen **Parkér ind** i funktionsvisningen.
  - > PAP undersøger parkeringspladsen og kontrollerer, om den er tilstrækkelig stor.
3. Vær opmærksom på midterdisplayet: Vær parat til at standse bilen, når grafik og en meddelelse tilkendegiver, at en passende parkeringsbåse er fundet.
  - > Der vises et pop op-vindue.
4. Vælg **Parallelparkering** eller **Vinkelret parkering** og sæt i bakgear.

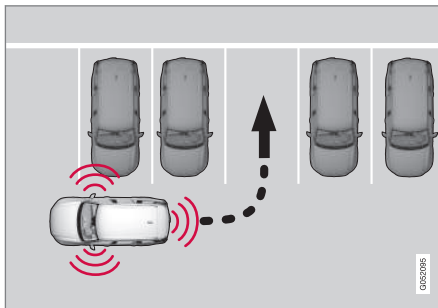
**i OBS**

PAP søger plads til parkering, viser instruktioner og styrer bilen ind på bilens passagerside. Hvis det ønskes, kan bilen også parkeres på førersiden af vejen:

- Aktiver afviseren på førersiden. Så søger systemet parkeringsplads på den side af bilen.

**Bakke ind på parkeringspladsen**

Parallel.



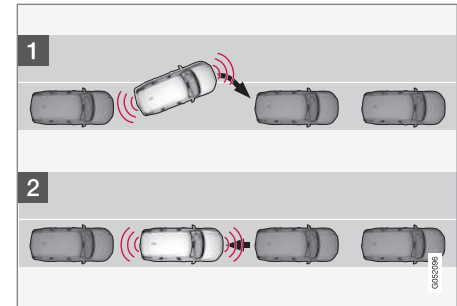
Vinkelret.

1. Kontroller, at der er frit bagude.

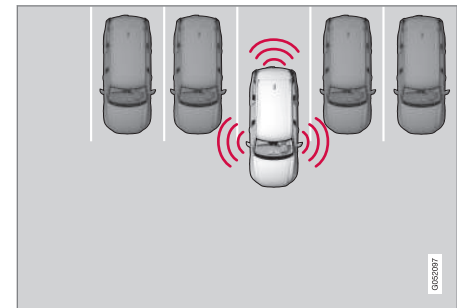
2. Bak langsomt og forsigtigt uden at røre ved rattet, og ikke hurtigere end 7 km/h (4 mph).  
> PAP vil styre bilen ind på parkeringspladsen.
3. Læg mærke til midterdisplayet, og vær klar til at standse bilen, når grafik og en meddelelse beder om det.

**i OBS**

- Hold hænderne væk fra rattet, når PAP-funktionen er aktiveret.
- Sørg for, at rattet ikke hindres på nogen måde og kan dreje frit.
- For at få det bedste resultat - vent, indtil knappen er drejet helt, før du begynder at køre bagud/fremad.

**Placere bilen på parkeringspladsen**

Parallel.



Vinkelret.

1. Før gearvælgeren til position **D**, vent indtil rattet er drejet, og kørs langsomt fremad.

2. Læg mærke til midterdisplayet, og vær klar til at standse bilen, når grafik og en meddelelse beder om det.
3. Sæt i bakgear og køр langsomt bagud.
4. Læg mærke til midterdisplayet, og vær klar til at standse bilen, når grafik og en meddelelse beder om det.

Funktionen slås automatisk fra i kombination med, at grafik og meddelelse viser, at parkeringen er afsluttet. Det kan dog være nødvendigt for føreren efterfølgende at foretage en yderligere korrektion - kun føreren kan vurdere, hvornår bilen er korrekt parkeret.

### **!** VIGTIGT

Advarselsafstanden er kortere, når sensorerne bruges af PAP i forhold til, når parkeringshjælp bruger sensorerne.

### Forlade en parkeringsbås

#### **i** OBS

At forlade en parkeringsbås med funktionen **Parkér ud** må kun bruges for en parallelparkeret bil. Den fungerer ikke for en vinkelret parkeret bil.



Funktionen **Parkér ud** aktiveres på midterdisplayets funktionsvisning.

1. Tryk på knappen **Parkér ud** i funktionsvisningen.
2. Angiv med afviseren, i hvilken retning bilen skal forlade parkeringsbåsen.
3. Læg mærke til midterdisplayet. Følg instruktionerne på samme måde, som ved parkeringen.

Bemærk, at rattet kan "springe" tilbage, når funktionen afsluttes. Det kan så være nødvendigt for føreren at dreje rattet tilbage til det maksimale ratudslag for at kunne forlade parkeringsbåsen.

Hvis PAP mener, at føreren kan forlade parkeringsbåsen uden yderligere manøvrer, vil funktionen blive afsluttet, selv om det kan virke, som om bilen stadig er i parkeringsbåsen.

### Relaterede oplysninger

- Aktiv parkeringshjælp\* (s. 378)
- Begrænsninger for Aktiv parkeringshjælp\* (s. 382)
- Meddelelser for aktiv parkeringshjælp\* (s. 384)

## Begrænsninger for Aktiv parkeringshjælp\*

Funktionen aktiv parkeringshjælp (Park Assist Pilot – PAP) kan have begrænset funktionalitet i nogle situationer.

### Parkering afbrydes

En parkeringssekvens afbrydes:

- hvis føreren bevæger rattet
- hvis bilen kører for hurtigt - over 7 km/t (4 mph)
- hvis føreren trykker på **Annullér** på midterdisplayet
- ved indgreb af blokeringsfri bremses eller den elektroniske stabilitetskontrol, f.eks. hvis et hjul mister trækraft på glatte veje.

En meddelelse på midterdisplayet informerer i så fald om, hvorfor parkeringssekvensen blev afbrudt.

#### **i** OBS

Snavs, is og sne, der dækker sensorerne, reducerer funktionen og kan forhindre måling.

**! VIGTIGT**

Under visse omstændigheder kan PAP ikke finde parkeringsbåse - en årsag kan være, at sensorerne forstyrres af eksterne lydkilder, der udsender de samme ultralydsfrekvenser, som systemet arbejder med.

Eksempler på sådanne kilder er bl.a. horn, våde dæk på asfalt, pneumatisk bremser, udstødningslyde fra motorcykler mv.

**Førerens ansvar**

Føreren skal huske på, at PAP er et hjælpemiddel, ikke en ufejlbarlig fuldautomatisk funktion. Derfor skal føreren være parat til at afbryde en parkering.

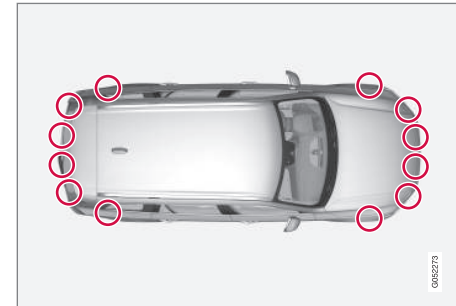
Der er også nogle detaljer at overveje i forbindelse med parkering, f.eks.:

- PAP er baseret på placeringen af de køretøjer, der aktuelt er parkeret - hvis de er placeret uhensigtsmæssigt, kan f.eks. bilens dæk og fælge blive beskadiget mod kantsten.
- PAP er beregnet til parkering på lige gader - ikke i skarpe kurver eller sving. Bilen skal derfor stå parallelt med parkeringsbåsen, når PAP måler pladsen.

- Parkeringsbåse i smalle gader kan ikke altid tilbydes, da der måske ikke er tilstrækkelig plads til manøvrering.
- Husk, at bilens forende kan svinge ud mod modkørende trafik under parkeringsmanøvreren.
- Genstande, der er placeret højere end sensorernes registreringsområde, inkluderes ikke, når parkeringsmanøvreren beregnes, hvilket kan føre til, at PAP kan dreje ind på parkeringsbåsen for tidligt, og derfor bør sådanne parkeringsbåse undgås.
- Føreren er ansvarlig for vurdering af, at den bås, som PAP tilbyder, er egnet til parkering.
- Brug godkendte dæk<sup>26</sup> med korrekt dæktryk - det påvirker PAP's evne til at parkere.
- Kraftigt regn eller sne kan forårsage, at parkeringsbåsen ikke måles på en korrekt måde.
- Brug ikke PAP, hvis der er monteret snekæder eller reservehjul.
- Brug ikke PAP, hvis lastede genstande stikker uden for bilen.
- Vinkelrette parkeringsbåse kan blive overset eller tilbydes unødigt, hvis en parkeret bil rager mere ud end de andre parkerede biler.

**! VIGTIGT**

Ved skift til en anden godkendt fælg- eller dækdimension kan dækomkredsen ændres, hvilket medfører, at PAP-systemets parametre skal opdateres. Henvend dig til et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

**Vedligeholdelse**

PAP-sensorernes placering<sup>27</sup>.

For at PAP-funktionen kan fungere korrekt, skal dens sensorer regelmæssigt rengøres med vand og bilshampoo.

**Relaterede oplysninger**

- Aktiv parkeringshjælp\* (s. 378)
- Parkere med aktiv parkeringshjælp\* (s. 379)

<sup>26</sup> Med "godkendte dæk" menes dæk af samme type og fabrikat, som var monteret originalt ved fabriksny levering.

<sup>27</sup> Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere med bilmodellen.

## Meddelelser for aktiv parkeringshjælp\*

En række meddelelser vedrørende aktiv parkeringshjælp (Park Assist Pilot – PAP) kan blive vist på førerdisplayet.

Følgende tabel viser nogle eksempler.

Meddelelse / besked	Betydning
Parkeringsassis.syst. Følere blokeret, rensning påkrævet	En eller flere af systemernes sensorer er blokeret. Kontroller og afhjælp så hurtigt som muligt.
Parkeringsassis.syst. Ikke tilgængeligt, service påkrævet	Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

### Relaterede oplysninger

- Aktiv parkeringshjælp\* (s. 378)
- Parkere med aktiv parkeringshjælp\* (s. 379)
- Begrænsninger for Aktiv parkeringshjælp\* (s. 382)

START OG KØRSEL

## Alkolås\*

Alkolåsens funktion er at forhindre, at bilen føres af en beruset fører. Før start af motoren er mulig, skal føreren foretage en udåndingsprøve, som bekræfter, at han ikke er påvirket af alkohol. Alkolåsen kalibreres til det pågældende markeds gældende grænseværdi for lovlig bilkørsel.

Bilen har en grænseflade for elektrisk tilslutning af alkolåse af forskellige fabrikater og modeller anbefalet af Volvo. Grænsefladen letter tilslutningen af alkolås og giver mulighed for integreret funktion, med alkolås-relaterede meddelelser på bilens hoveddisplay. Oplysninger om en bestemt alkolås kan findes i den relevante instruktionsbog.

### ADVARSEL

Alkolåsen er et hjælpemiddel og fritager ikke føreren for ansvar. Det er altid førerens ansvar at være ædru og at føre bilen på en sikker måde.

## Forbikobling af alkolås\*

I tilfælde af en nødsituation, eller hvis alkolåsen er ude af drift, er det muligt at omgå alkolåsen, så bilen kan køres.

For deaktivering via den relevante alkolås, se den tilhørende vejledning.

### Aktivere forbikoblingsfunktion (Bypass)

#### OBS

AI aktivering med omgåelse (Bypass) logges og lagres i en hukommelse i alkolåsens styreenhed. Det er ikke muligt at fortynde en omgåelse.

Meddelelsen **Pust i alkolås Omgå i stedet?** fremkommer på skærmen:

- Vælg forbikobling med et tryk på højre ratknappens **O**-knap.
  - > Alkolåsen er nu forbikoblet, og bilen kan startes.

Ved installation af alkolås vælges antallet af forbikoblinger, som det skal være muligt at udføre, inden der kræves service.

### Relaterede oplysninger

- Inden motorstart med alkolås (s. 386)
- Start af motor (s. 388)

## Inden motorstart med alkolås

Alkolåsen aktiveres automatisk, og gøres klar til brug, når bilen åbnes.

### Husk på

For at få korrekt funktion og et så retvisende måleresultat som muligt:

- Undgå at spise eller drikke i ca. 5 minutter inden udåndingsprøven.
- Undgå kraftig forrudesprinkling - alkoholen i sprinklervæsken kan medføre forkert måleresultat.

#### OBS

Efter afsluttet kørsel kan motoren genstartes inden for 30 minutter, uden at der skal foretages en ny måling af udåndingsluften.

### Relaterede oplysninger

- Forbikobling af alkolås\* (s. 386)
- Start af motor (s. 388)



## Tændingspositioner

Bilens elsystem kan sættes i forskellige niveauer/positioner og dermed gøre forskellige funktioner tilgængelige.

For at muliggøre brug af et begrænset antal funktioner med slukket motor kan bilens elsystem sættes i tre forskellige niveauer, **0**, **I** og **II**. Instruktionsvejledningen beskriver gennemgående disse niveauer med betegnelsen "tændingsposition".

Den følgende tabel viser, hvilke funktioner der er tilgængelige i den respektive tændingsposition/niveau:

Niveau	Funktioner
<b>0</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kilometertæller, ur og temperaturmåler tændes.</li> <li>• Elektrisk betjente sæder kan justeres.</li> <li>• Rudehejs kan anvendes.</li> <li>• Midterdisplayet starter og er klar til brug.</li> <li>• Lyd kan sættes i gang.</li> </ul> <p>Funktionerne er tidsstyrede i denne tændingsposition og slås automatisk fra efter et stykke tid.</p>
<b>I</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Panoramatag, rudehejs, 12 V kontakt i kabine, navigation, telefon, kabineblæser og forrudeviskere kan bruges.</li> <li>• Elektrisk betjente sæder kan justeres.</li> <li>• 12 V-kontakten i bagagerummet kan bruges.</li> <li>• Lyd sættes automatisk i gang, hvis den var i gang, da bilen blev forladt.</li> </ul> <p><b>Strømforbruget belaster batteriet i denne tændingsposition.</b></p>

Niveau	Funktioner
<b>II</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Forlygterne tændes.</li> <li>• Advarsels- og kontrollamperne lyser i 5 sekunder.</li> <li>• Flere andre systemer aktiveres. Elopvarmning i sædehuder og bagrude kan først aktiveres efter start af bilen.</li> </ul> <p><b>Denne tændingsposition bruger megen strøm fra batteriet og bør derfor undgås!</b></p>

### Valg af tændingsposition



Startknappen i midterkonsollen.

- **Tændingsposition 0** – Lås bilen op, og opbevar fjernbetjeningen inde i bilen.



### **i** OBS

For at nå niveau **I** eller **II** uden motorstart - træd **ikke** på bremsepedalen, henholdsvis koblingspedalen på en bil med manuelt gear, når disse tændingspositioner skal vælges.

- **Tændingsposition I:** Drej startknappen til **START**, og slip knappen. Knappen vender automatisk tilbage til udgangspositionen.
- **Tændingsposition II** – Drej startknappen til **START**, og hold knappen i position **START** i ca. fire sekunder. Slip derefter knappen, der automatisk vender tilbage til udgangspositionen.
- **Tilbage til tændingsposition 0** – For at vende tilbage til tændingsposition **0** fra position **I** og **II** – Drej startknappen til **STOP**, og slip knappen. Knappen vender automatisk tilbage til udgangspositionen.

### Relaterede oplysninger

- Start af motor (s. 388)
- Slukke bilen (s. 390)
- Førerdisplay (s. 96)

## Start af motor

Bilen startes ved hjælp af fjernbetjeningen og startknappen i midterkonsollen.



Startknappen i midterkonsollen.

Fjernbetjeningen bruges ikke fysisk ved start af bilen, fordi bilen er udstyret med support for nøglefri start (Passive Start).

Sådan startes bilen:

1. Fjernbetjeningen skal være i bilen. For biler med Passive Start skal fjernbetjeningen befinde sig i den forreste del af kabinen. Med ekstraudstyret nøglefri låsning/oplåsning (Passive Entry\*) er det tilstrækkeligt, at fjernbetjeningen befinder sig et sted i bilen.

2. På en bil med automatgear skal gearposition **P** eller **N** være valgt. Hvis bilen har manuelt gear, skal gearstangen stå i frige gear og koblingspedalen eller bremsepedalen være trådt ned.
3. Træd bremsepedalen helt ned<sup>1</sup>.
4. Drej startknappen til **START**, og slip knappen. Knappen vender automatisk tilbage til udgangspositionen.

Ved motorstart arbejder startmotoren, indtil motoren starter eller indtil dens overophedningsafbryder reagerer.

Ved start under normale forhold prioriteres bilens elektriske drivmotor, og benzinmotoren forbliver slukket. Det betyder, at efter startknappen er drejet mod **START**, er elmotoren "startet", og bilen er køreklar. Startet bil angives ved, at førerdisplayets kontrollamper slukkes, og dets forvalgte tema tændes.

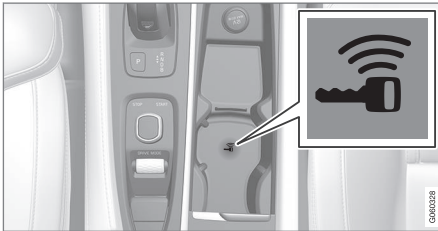
Der er imidlertid situationer, hvor benzinmotoren starter i stedet, f.eks. ved en for lav temperatur, eller hvis hybridbatteriet skal oplades.

Bilen bør ikke startes med ladekablet tilsluttet, men hvis det ikke er muligt at trække det ud, eller bilen ved en fejl registrerer ladekablet, kan start af bilen forceres som følger:

<sup>1</sup> Hvis bilen er i bevægelse, er det tilstrækkeligt at dreje startknappen mod **START** for at starte motoren.

\* Ekstraudstyr/tilbehør.

1. Træd på bremsepedalen, og drej startknappen til **START**.
2. Teksten **Fjern ladekabel for at starte** fremkommer på førerdisplayet.
3. Drej **START**-knappen igen.
4. Teksten **Ladecabel fjernet? Tryk på startknap i 7s for at starte** fremkommer. Hold nu knappen mod **START** i 7 sekunder for at starte bilen.



Backup-læserens placering i midterkonsollen.

Hvis meddelelsen **Bilnøgle ikke fundet** vises på førerdisplayet ved start, skal du placere fjernbetjeningen på backup-læseren i kopholderen. Gør derefter et nyt startforsøg.

### **i** OBS

Når fjernbetjeningen placeres i kopholderen, skal du sikre dig, at der ikke er nogen andre bilnøgler, metalgenstande eller elektroniske apparater (f.eks. mobiltelefoner, tabletter, bærbare computere eller opladere) i kopholderen. Flere fjernbetjeningen tæt sammen i kopholderen kan forstyrre hinanden.

Hvis meddelelsen **Start af bilen**

**Systemkontrol, vent.** vises på førerdisplayet ved start, skal du vente indtil meddelelsen forsvinder og derefter foretage et nyt startforsøg.

### **i** VIGTIGT

Hvis motoren ikke er startet efter tre forsøg - vent tre minutter før et nyt forsøg. Startevnen forbedres, hvis startbatteriet kan genoprette sig.

### **i** OBS

Bilen kan ikke startes, hvis hybridbatteriet er afladet.

### **⚠** ADVARSEL

Tag **aldrig** fjernbetjeningen ud af bilen under kørsel.

### **⚠** ADVARSEL

Tag altid fjernbetjeningen med ud af bilen, når bilen forlades, og sørg for, at bilens elsystem er i tændingsposition **0**, især hvis der er børn i bilen.

### **i** OBS

Ved koldstart kan omdrejningstallet ved tomgang være betydeligt højere end normalt for visse motortyper. Dette gøres for så hurtigt som muligt at få udstødningsrensesystemet op på normal driftstemperatur, hvilket minimerer udstødning og skåner miljøet.

### Relaterede oplysninger

- Tændingspositioner (s. 387)
- Slukke bilen (s. 390)
- Fjernbetjening (s. 238)
- Udskiftning af batteri i fjernbetjening (s. 259)
- Hybridrelateret information på førerdisplayet (s. 98)
- Opladning af hybridbatteriet (s. 432)

## Slukke bilen

Bilen slukkes ved hjælp af startknappen i midterkonsollen.



Startknappen i midterkonsollen.

Sådan slukkes bilen:

- Drej startknappen til **STOP**, og slip den. Bilen slukkes. Knappen vender automatisk tilbage til udgangspositionen.

Hvis gearvælgeren ikke er i position **P**, eller hvis bilen ruller:

- Hold knappen i **STOP**-tilstand, indtil bilen slukkes.

## Relaterede oplysninger

- Start af motor (s. 388)

## Ratlås defekt

Ratlåsen gør det vanskeligere at styre bilen, hvis den f.eks. støjles. Der kan høres en mekanisk lyd, når ratlåsen låser eller låser op.

### Aktivering af ratlåsen

Ratlåsen aktiveres, når bilen låses udefra, og motoren er slukket. Hvis bilen efterlades ulåst, vil ratlåsen automatisk låses efter et stykke tid.

### Deaktivering af ratlåsen

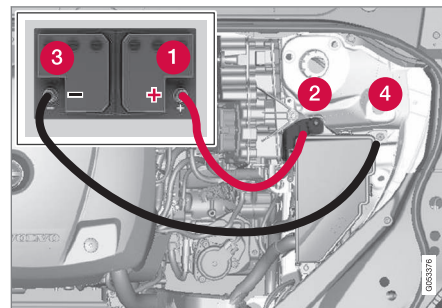
Ratlåsen deaktiveres, når bilen låses op udefra. Hvis bilen ikke er låst, er det tilstrækkeligt, at fjernbetjeningen er inde i kabinen, og motoren startes ved at dreje startknappen mod **START** for at låse ratlåsen op.

## Relaterede oplysninger

- Start af motor (s. 388)
- Slukke bilen (s. 390)
- Rat (s. 138)

## Bruge starthjælp med andet batteri

Hvis startbatteriet er afladet, kan bilen startes med strøm fra et andet batteri.



Ladepunkt til starthjælp for egen bil.

### **!** VIGTIGT

Bilens ladepunkt er kun beregnet til start-hjælp for egen bil. Ladepunktet er ikke beregnet til starthjælp for en anden bil. Bruges ladepunktet til at starte en anden bil, kan det medføre, at en sikring springer, så ladepunktet holder med at fungere.

Når en sikring er sprunget, vises meddelelsen **12 V-batteri Sikringsfejl Service påkrævet** på førerdisplayet. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.

Ved starthjælp anbefales det at tage følgende forholdsregler for at undgå kortslutninger eller andre skader:

1. Sæt bilens elsystem i tændingsposition **0**.
2. Kontroller, at hjælpebatteriet har en spænding på 12 V.
3. Hvis hjælpebatteriet er installeret i en anden bil - sluk for den hjælpende bils motor, og sørg for, at de to biler ikke er i berøring med hinanden.
4. Sæt det røde startkabels ene klemme fast på hjælpebatteriets pluspol (1).

### **!** VIGTIGT

Kobl startkablet forsigtigt til for at undgå kortslutninger med andre komponenter i motorrummet.

5. Åbn pluspolens dæksel (2).
6. Sæt det røde startkabels anden klemme på bilens pluspol (2).
7. Sæt det sorte startkabels ene klemme fast på hjælpebatteriets minuspol (3).
8. Sæt det sorte startkabels anden klemme på bilens minuspol (4).

9. Kontrollér, at startkablernes klemmer sidder godt fast, så der ikke opstår gnister under startforsøget.
10. Start motoren på "hjælpebilen", og lad den arbejde i nogle minutter i højere tomgang end normalt, ca. 1.500 omdr./min..
11. Start bilens motor. Hvis startforsøget mislykkes, forlænges opladningstiden til 10 minutter, og derefter gøres et nyt startforsøg.

### **i** OBS

Ved motorstart under normale forhold prioriteres bilens elektriske drivmotor. Benzinmotoren forbliver slukket. Det betyder, at efter startknappen er drejet mod **START**, er elmotoren "startet", og bilen er køreklar. Startet motor angives af, at førerdisplayets kontrol-lamper slukkes og dets forudindstillede tema tændes.

### **!** VIGTIGT

Rør ikke ved tilslutningerne mellem kablet og bilen under startforsøget. Man risikerer, at der opstår gnister.

12. Tag startkablerne af i omvendt rækkefølge - først det sorte og derefter det røde.

Sørg for, at ingen af klemmerne på det sorte startkabel kommer i kontakt med bilens pluspol/hjælpebatteriets pluspol eller en tilsluttet klemme på det røde startkabel.

### **!** ADVARSEL

- Startbatteriet kan danne oxyhydrogen (knaldgas), som er meget eksplosiv. En gnist fra et forkert tilsluttet startkabel kan være tilstrækkeligt til, at batteriet eksploderer.
- Startbatteriet indeholder svovlsyre, som kan forårsage alvorlige ætsninger.
- Skyl med rigeligt vand, hvis svovlsyre kommer i kontakt med øjne, hud eller tøj. Ved kontakt med øjne, søg straks lægehjælp.

### **i** OBS

Bilen kan ikke startes, hvis hybridbatteriet er afladet.

### Relaterede oplysninger

- Startbatteri (s. 538)
- Tændingspositioner (s. 387)
- Start af motor (s. 388)

- Åbning og lukning af motorhelmen (s. 528)
- Opladning af hybridbatteriet (s. 432)

## Gearkasse

Gearkassen er en del af bilens drivline (kraftoverførsel) mellem motor og drivhjul. Gearkassens funktion er at skifte gear, afhængigt af hastighed og kraftbehov.



Bilen har en ottetrins automatisk gearkasse og en elmotor til baghjulstræk. Antallet af gear bevirker, at motorens drejningsmoment og effektområde kan udnyttes effektivt. To af gearene er overgear, der sparer brændstof ved kørsel med konstant omdrejningshastighed. Med ratpadler\* er det muligt at skifte gear op og ned manuelt. Førerdisplayet viser, hvilken gearposition der er i brug i øjeblikket.

### VIGTIGT

For at forhindre beskadigelse af drivsystemets komponenter kontrolleres gearkassens driftstemperatur. Ved risiko for overophedning tændes et advarselssymbol på førerdisplayet, og en tekstmeddelelse vises. Følg den givne anbefaling.

## Symboler på førerdisplayet

Hvis der skulle opstå en fejl i gearkassen, viser førerdisplayet et symbol og en meddelelse.

Symbol	Betydning
	Informations- eller fejlmeddelelse for gearkasse. Følg den givne anbefaling.
	Varm eller overophedet gearkasse. Følg den givne anbefaling.

## Relaterede oplysninger

- Gearpositioner for automatisk gearkasse (s. 393)
- Gearskift-indikator\* (s. 395)
- Skifte med ratpadler\* (s. 396)

## Gearpositioner for automatisk gearkasse

Med automatgearkasse vælger systemet gear, så kørslen bliver optimal. Gearkassen har også en manuel gearposition.

### Gearpositioner på førerdisplayet



Førerdisplayet viser gearvælgerens position:

**P, R, N, D** eller **B**.

Ved manuelt skifte vises også, hvilket gear der anvendes (1 - 8).

### Gearskift

Gearvælgeren er af Shift-by-wire-typen, hvor skift sker elektronisk i stedet for mekanisk. Det betyder nemmere gearskift og mere distinkte gearpositioner.

Skift gearposition ved at trykke den fjederbelastede gearvælger fremad eller bagud.



### Gearpositioner

#### Parkeringsposition – P



Parkeringspositionen aktiveres med **P**-knappen, der er placeret ved siden af gearvælgeren.

Vælg position **P**, når bilen er parkeret, eller når motoren skal startes. Bilen skal holde stille, når parkeringspositionen vælges.

For at vælge en anden gearposition, når parkeringspositionen er valgt, skal bremsepedalen være trådt ned og tændingspositionen være **II**.

I **P**-stilling er gearkassen mekanisk spærret. Aktiver først parkeringsbremsen, hvis bilen er parkeret.

#### **⚠ ADVARSEL**

Brug altid parkeringsbremsen ved parkering på et skrånende underlag. Et valgt gear eller **P** i automatgearkassen er ikke tilstrækkeligt til at holde bilen stille i alle situationer.

#### **i OBS**

Gearvælgeren skal stå i **P**-position, for at det skal være muligt at låse bilen og aktivere dens alarmer.

#### Hjælpefunktioner:

Systemet vil automatisk skifte til position **P**:

- hvis bilen slås fra i position **D** eller **R**.
- hvis føreren løsner sikkerhedsselen og åbner førerdøren, når motoren er i gang og gearvælgeren er i en anden position end **P**.

#### ◀ **Bakgear - R**

Vælg position **R** for at bakke. Bilen skal holde stille, når bakgear vælges.

#### **Neutral position - N**

Der er ikke valgt noget gear, og motoren kan startes. Træk parkeringsbremsen, hvis bilen holder stille med gearvælgeren i **N**-position.

For at kunne skifte fra neutral position til en anden gearposition skal bremsepedalen være trådt ned og tændingspositionen være **II**.

#### **Køretilstand - D**

**D** er normal kørselsposition. Op- og nedgearing sker automatisk, alt efter gasgivning og hastighed. Bilen skal holde stille, når der skiftes fra position **R** til position **D**.

#### **Bremseposition - B**

**B** kan vælges når som helst under kørsel. I position **B** elmotorbremser bilen, når speederen slippes, samtidig med at hybridbatteriet oplades. Det giver flere muligheder for genopladning af hybridbatteriet, når opladningen finder sted, selv uden at føreren anvender bremsepedalen.



Position B på førerdisplayet.

Fra **B** er det muligt at skifte ned til lavere gear manuelt. Førerdisplayet viser, hvilket gear (1 - 8), der anvendes.

- Tryk gearvælgeren bagud en gang for at skifte ned til det nærmeste lavere gear.
- Tryk gearvælgeren bagud en gang til for at skifte yderligere ned.

For at kunne skifte manuelt til et højere gear, kræves det, at bilen er udstyret med ratpadler\*.

- Tryk gearvælgeren fremad for at vende tilbage til position **D**.

For at undgå ryk og motorstop skifter gearkassen automatisk ned, hvis farten sættes mere ned, end hvad der er passende for det valgte gear.

#### **Kickdown**

Når speederen trædes helt i bund (forbi den normale stilling for fuld gas), skiftes der straks automatisk ned i gear, hvilket kaldes kickdown.

Hvis speederen bringes ud af kickdown-stillingen, gøres der automatisk op.

Kickdown bruges, når der kræves maksimal acceleration, f.eks. ved overhaling.

#### **Sikkerhedsfunktion**

For at forhindre overdrejning af motoren er gearkassens styreprogram forsynet med nedgearingsbeskyttelse.

Gearkassen tillader ikke nedgearing/kickdown, der medfører et så højt omdrejningstal, at motoren kan tage skade. Hvis føreren alligevel forsøger at skifte ned ved højt omdrejningstal, sker der ikke noget – man bliver i det aktuelle gear.

Ved kickdown kan bilen skifte et eller flere trin ad gangen alt efter motorens omdrejningstal. Bilen skifter op, når motoren når sit max. omdrejningstal. Det sker for at forhindre motorskader.

#### **Relaterede oplysninger**

- Gearkasse (s. 392)
- Skifte med ratpadler\* (s. 396)
- Gearskift-indikator\* (s. 395)
- Gearvælgerspærring (s. 395)
- Tændingspositioner (s. 387)



## Gearskift-indikator\*

Gearskift-indikatoren på førerdisplayet viser det aktuelle gear ved manuelt gearskifte, og hvornår det er hensigtsmæssigt at vælge det næste gear for optimal brændstofføkonomi.

For en miljøvenlig kørsel ved manuelt skifte er det vigtigt at køre i det rigtige gear og skifte gear i god tid.

Gearskift-indikatoren viser det aktuelle gear på førerdisplayet og angiver med en pil op et anbefalet skift til et højere gear. Gearskiftindikatoren vises i position **B**.



Gearskiftindikator på førerdisplayet<sup>2</sup>.

## Relaterede oplysninger

- Gearkasse (s. 392)
- Gearpositioner for automatisk gearkasse (s. 393)

## Gearvælgerspærring

Gearvælgerspærringen forhindrer utilsigtet skift mellem forskellige gearpositioner i en automatisk gearkasse.

### Automatisk gearvælgerspærring

Den automatiske gearvælgerspærring har særlige sikkerhedssystemer.

#### Fra parkeringsposition – P

For at kunne føre gearvælgeren ud af position **P** skal bremsepedalen være trådt ned og tændingspositionen være **II**.

#### Fra neutral position – N

Hvis gearvælgeren står i **N**, og bilen har holdt stille i mindst 3 sekunder (uanset om motoren er i gang eller ej), er gearvælgeren spærret.

For at kunne føre gearvælgeren fra position **N** til en anden gearposition skal bremsepedalen være trådt ned og tændingspositionen være **II**.

### Meddelelse på førerdisplayet

Hvis gearvælgeren er spærret, vises en meddelelse på førerdisplayet, f.eks. **Gearstang Træd br.ped. ned for at aktivere gearstangen**.

Gearvælgeren spærres ikke mekanisk.

<sup>2</sup> Illustrationen er skematisk, layoutet kan variere afhængigt af bilmodel eller opdateret software.

## « Relaterede oplysninger

- Gearpositioner for automatisk gearkasse (s. 393)
- Tændingspositioner (s. 387)

## Skifte med ratpadler\*

Ratpadlerne er et supplement til gearvælgeren, der gør det muligt at skifte manuelt uden at slippe hænderne fra rattet.

### Aktivere ratpadler

For at kunne skifte med ratpadlerne skal de først aktiveres:

- Træk en af padlerne mod rattet.
  - > Et tal på førerdisplayet angiver det aktuelle gear.

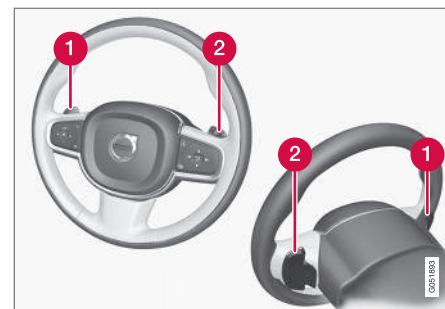


Førerdisplay ved skift med ratpadler.

### Skifte

For at skifte et trin:

- Træk en af padlerne bagud – mod rattet – og slip.



1 "-": Vælger det næste lavere gear.

2 "+": Vælger det næste højere gear.

Et skift sker ved hvert træk i padlen, forudsat at motorens omdrejningstal ikke kommer uden for det tilladte område.

Efter hvert skift ændrer førerdisplayet tal for at vise det aktuelle gear.

### Slå funktionen fra

#### Slå funktionen manuelt fra i gearposition D og B

- Slå ratpadlerne fra ved at trække højre padle (+) mod rattet og holde den, indtil tallet for det aktuelle gear på førerdisplayet slukkes.
  - > Gearkassen skifter til position **D** henholdsvis **B**, alt efter hvilken position der var valgt, inden padlerne blev aktiveret.

### Slå fra automatisk

I gearposition **D** slås ratpadderne fra efter kort tid, hvis de ikke bruges. Det angives med, at tallet for det aktuelle gear slukker.

I gearposition **B** slås der ikke fra automatisk.

### Relaterede oplysninger

- Gearpositioner for automatisk gearkasse (s. 393)
- Gearskift-indikator\* (s. 395)

## Drivsystem

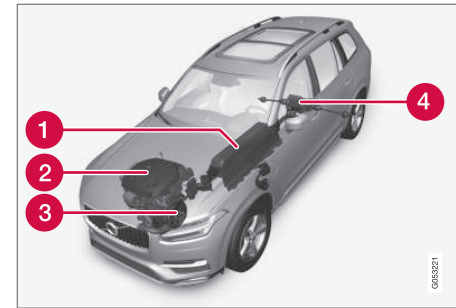
Volvos Twin Engine er en kombination af en forbrændingsmotor, der driver forhjulene, og en elmotor, der driver baghjulene.

### To drivsystemer

Afhængigt af førerens valgte køretilstand og den tilgængelige elektriske energi kan begge drivsystemer anvendes, enten individuelt eller parallelt.

Elmotoren får sin energi fra et hybridbatteri, der ligger i midterkonsollen. Hybridbatteriet kan oplades fra en vægkontakt eller ved en særlig lade-station. Forbrændingsmotoren kan desuden oplade hybridbatteriet med en særlig højspændingsgenerator.

Både forbrændingsmotor og elmotor kan generere drivkraft direkte til hjulene. Et avanceret styresystem koordinerer de to drivsystemers egenskaber for at give optimal kørselsøkonomi.



- 1 Hybridbatteri - Hybridbatteriets funktion er at lagre energi. Det modtager energi ved opladning fra elnettet, ved regenerativ bremsning eller fra højspændingsgeneratoren. Det leverer energi til eldrift samt til midlertidig drift af det elektriske airconditionssystem ved forklonditionering af kabinen.
- 2 Forbrændingsmotor - Forbrændingsmotoren starter, når energiniveauet i hybridbatteriet ikke er tilstrækkeligt til den motoreffekt, som føreren ønsker.
- 3 Højspændingsgenerator<sup>3</sup> - Oplader hybridbatteriet. Startmotor for forbrændingsmotoren. Kan støtte forbrændingsmotoren med ekstra elektrisk energi.
- 4 Elmotor - Driver bilen med eldrift. Giver efter behov ekstra drejningsmoment og effekt ved acceleration. Giver elektrisk firehjulstræk.

<sup>3</sup> CISG (Crank Integrated Starter Generator) - Kombineret højspændingsgenerator og startmotor.

- ◀◀ Genindvinder bremseenergi til elektrisk energi.

### Relaterede oplysninger

- Køretilstande (s. 398)
- Generelt om menusystemet / Twin Engine (s. 54)

## Køretilstande

Valget af køretilstand påvirker bilens køreegenskaber for at forbedre køreoplevelsen og lette ved kørsel i særlige situationer.

Med køretilstandene kan du hurtigt få adgang til bilens mange funktioner og indstillinger ved forskellige kørselsbehov. Følgende systemer tilpasses for at opnå de bedst mulige køreegenskaber i den respektive køretilstand:

- Styling
- Motor/gearkasse/firehjulstræk
- Bremses
- Luftaffjedring og støddæmpning
- Førerdisplay
- Klimaindstillinger

Vælg den køretilstand, der passer bedst til de aktuelle kørselsforhold. Vær opmærksom på, at alle køretilstande ikke kan vælges i alle situationer.

## Vælg køretilstand



1. Tryk på køretilstand-knappen **DRIVE MODE**.
  - > En pop op-menu åbnes på midterdisplayet.
2. Rul hjulet op eller ned, indtil den ønskede køretilstand er markeret.
3. Tryk på køretilstand-knappen eller direkte på touchskærmen for at bekræfte valget.
  - > Den valgte køretilstand angives på førerdisplayet.

Når en køretilstand ikke kan vælges, vises en meddelelse, f.eks.:

- **Kan ikke vælges pga. gear i manuel**
- **Kan ikke vælges pga. lavt batteriniveau**
- **Kan ikke vælges pga. lav temperatur**
- **Kan ikke vælges pga. begrænsninger**
- **Kan ikke vælges pga. for høj hastighed.**

## Køretilstande der kan vælges

### ⚠ ADVARSEL

Husk, at der ikke kommer nogen motorlyd fra bilen, når den kun drives af elmotoren. Derfor kan det være svært for børn, fodgængere, cyklister og dyr at være opmærksomme bilen. Dette gælder især ved lave hastigheder, f.eks. på parkeringspladser.

### ⚠ ADVARSEL

Lad ikke bilen stå i et uventileret rum med aktiveret køretilstand og slukket brændstofmotor. Motoren startes automatisk ved lavt energiniveau i hybridbatteriet, og udstødningsgasserne kan skade mennesker og dyr alvorligt.

## HYBRID

- Dette er bilens normale tilstand, hvor elmotoren og forbrændingsmotoren arbejder sammen.

Når bilen starter, er den i **Hybrid**-tilstand. Styresystemet bruger både el- og forbrændingsmotor – enkeltvist eller parallelt – og beregner den optimale anvendelse med hensyn til ydeevne, brændstofforbrug og komfort. Ved højere hastigheder justeres frihøjden automatisk til et lavere niveau for at reducere luftmodstanden. Evnen til at køre med elmotor alene afhænger af hybridbatteriets

energiniveau og f.eks. af behovet for opvarmning/afkøling i kabinen.

Med høj effekt til rådighed er det muligt at køre kun på el. Når speederen trykkes ned, aktiveres kun elmotoren, indtil en bestemt tilstand er nået. Forbrændingsmotoren starter, når denne tilstand overskrides, og energiniveauet i batteriet ikke er tilstrækkeligt til at give den motoreffekt, som føreren kræver med speederen.

Ved lavt energiniveau (hybridbatteriet næsten tomt) skal batteriets energiniveau opretholdes, hvilket fører til, at forbrændingsmotoren starter oftere. Oplad hybridbatteriet fra en 230 V-kontakt med ladekablet, eller aktivér **Charge** i funktionsvisningen for at genoprette evnen til at køre på elektricitet alene. Se afsnittet "Beholde eller øge hybridbatteriets opladningsgrad under kørsel".

### Information på førerdisplayet

Under kørsel i **Hybrid**-tilstand viser førerdisplayet en hybridmåler. Viseren i hybridmåleren angiver, hvor megen energi føreren forlanger med speederen. Markeringen mellem lynet og dråben viser, hvor megen energi der er til rådighed. Læs mere om hybridsymbolerne i afsnittet "Hybridrelateret information på førerdisplayet".



Førerdisplayet ved fremdrift med både el- og forbrændingsmotor.



Førerdisplayet viser også, når energi føres tilbage til batteriet (regenereres) ved en let opbremsning. Mere information om regenerering findes i afsnittet "Driftsbremsen".

### « PURE

- Kør bilen med elmotor, med så lavt energiforbrug som muligt og med minimale kulstofemissioner.

Køretilstanden maksimerer kørsel på hybridbatteriet. Dette medfører f.eks., at frihøjden er lavere for at mindske luftmodstanden, og at effekten af visse klimaindstillinger er reduceret for at give den længst mulige kørestrækning med eldrift alene.

**Pure**-tilstanden er tilgængelig, når hybridbatteriet har et tilstrækkeligt højt energiniveau. Også i **Pure**-tilstand starter forbrændingsmotoren, hvis energiniveauet i batteriet bliver for lavt. Forbrændingsmotoren starter også,

- hvis hastigheden overstiger 125 km/t (78 mph)
- hvis føreren beder om mere drivkraft, end eldriften kan give
- ved system-/komponentbegrænsninger, f.eks. lav udetemperatur.

### ECO-klima

I køretilstanden **Pure** aktiveres ECO-klima i kabinen automatisk for at mindske energiforbruget.

### OBS

Ved aktivering af køremåden **Pure** ændres nogle parametre i klimaanlæggets indstillinger, og nogle strømforbrugeres funktioner reduceres. Visse indstillinger kan nulstilles manuelt, men fuld funktionalitet genvindes kun ved at forlade køremåde **Pure** eller tilpasse køremåde **Individual** med fuld klimafunktionalitet.

I tilfælde af problemer med dugdannelse, tryk da på knappen for maks. defroster, som fungerer normal.

### OFF ROAD

- Maksimering af bilens trækraft ved kørsel i vanskeligt terræn og på dårlige veje.

Køretilstanden giver en høj frihøjde, styringen er let, firehjulstrækket og funktion for kørsel ved lav hastighed med nedkørselssystem (Hill Descent Control) er aktiveret.

Køretilstanden kan kun aktiveres ved lave hastigheder, og speedometeret viser området for hastighedsgrænsen. Hvis denne hastighed overskrides, afbrydes **Off Road**-tilstanden, og køretilstanden **AWD** aktiveres i stedet.

For at kunne drive alle fire hjul, kører forbrændings- og elmotoren uafbrudt, hvilket medfører et øget brændstofforbrug.

I **Off Road**-tilstand har førerdisplayet et kompas mellem speedometret og omdrejningstælleren.

### OBS

Køretilstanden er ikke beregnet til brug på offentlig vej.

### OBS

Hvis bilen slukkes i OFF ROAD-tilstand, og dermed har høj frihøjde, sænkes bilen ned, når den startes næste gang.

### VIGTIGT

Køretilstand OFF ROAD må ikke bruges ved kørsel med anhænger uden anhængerstik. Ellers er der risiko for beskadigelse af luftbælgene.

**AWD**

- Bilens vejgreb og køreegenskaber forbedres med øget firehjulstræk.

Køretilstanden har til formål at give det bedste firehjulstræk i glat føre og bedre køreegenskaber. Den har også en stabiliserende virkning ved højere hastigheder, f.eks. ved kørsel med en tungere påhængsvogn eller ved bugsering.

Både forbrændingsmotoren og elmotoren er tilkoblet for at kunne trække alle fire hjul, hvilket medfører et større brændstofforbrug.

I bilens øvrige køretilstande tilpasses behovet for firehjulstræk automatisk efter underlaget, ligesom elmotoren tilkobles eller forbrændingsmotoren startes efter behov.

**POWER**

- **Power**-tilstanden bevirker, at bilen får mere sporty egenskaber og en hurtigere reaktion ved gasgivning.

Køretilstanden maksimerer den kombinerede effekt af forbrændings- og elmotor, ved at bilen drives med både for- og baghjul. Gearskift foregår hurtigere og mere distinkt, ligesom gearkassen prioriterer gear med større trækraft. Styrerspønsen er hurtigere, dæmpningen er hårdere og en lavere frihøjde gør, at karosseriet følger kørebanelen for at mindske krængning i sving.

Både forbrændingsmotoren og elmotoren er tilkoblet for at kunne trække alle fire hjul, hvilket medfører et større brændstofforbrug.

**INDIVIDUAL**

- Tilpas en køretilstand, der passer til individuelle præferencer.

Vælg en køretilstand at udgå fra, og juster derefter indstillingerne efter de ønskede køreegenskaber. Disse indstillinger gemmes i en separat førerprofil.

Individuel køretilstand er kun tilgængelig, hvis den først er aktiveret på midterdisplayet.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **My Car** → **Individuel køremåde**, og marker **Individuel køretilstand**.
3. Ved **Faste stationer** vælg en køretilstand at udgå fra: **Pure**, **Hybrid** eller **Power**.

Mulige justeringer gælder indstillinger for:

- **Førerdisplay**
- **Styrekræft**
- **Specifikationer for drivline**
- **Bremseegenskaber**
- **Affjedringsregulering**
- **ECO aircondition**.

**Start og stop af forbrændingsmotor**

Et avanceret styresystem afgør, i hvilket omfang bilen køres på forbrændingsmotor, elmotor eller begge samtidigt.

Den primære funktion er at udnytte de forskellige motorer og den tilgængelige energi i hybridbatteriet så effektivt som muligt, med hensyn til forskellige køretilstandes egenskaber og førerens anmodning om effekt gennem speederen.

Der er også tilfælde, hvor midlertidige begrænsninger i systemet eller lovbestemte funktioner til opretholdelse af et lavt samlet emissionsniveau for bilen kan gøre, at forbrændingsmotoren bruges i videre udstrækning.

**Relaterede oplysninger**

- Hastighedsafhængig ratmodstand (s. 276)
- Niveauekontrol\* og dæmpning (s. 403)
- Hybridrelateret information på førerdisplayet (s. 98)
- Driftsbremsen (s. 405)
- Firehjulstræk (s. 404)
- Nedkørselssystem (s. 413)

## Beholde eller øge hybridbatteriets opladningsgrad under kørsel

I visse situationer kan det være godt at kunne styre hybridbatteriets opladningsgrad under igangværende kørsel. Funktionerne **Hold** og **Charge** er tilgængelige i alle køretilstande.

### Funktionsknapperne "Hold" og "Charge"

Disse funktioner aktiveres i midterdisplayets funktionsbillede.

#### Hold



**Batteriniveau gemt til senere brug.**

Funktionen bibeholder ladningen i hybridbatteriet til eldrift og sparer den tilgængelige energi til senere brug, f.eks. til

kørsel i et bymiljø eller gennem et villakvarter.

**Hold** er til rådighed, uanset hvilken opladningsgrad, hybridbatteriet har.

Bilen fungerer som med normal hybriddrift med afladet batteri, hvor bilen ud over genbrug af f.eks. bremsegenereret energi starter forbrændingsmotoren hyppigere for at bibeholde batteriets opladningsniveau.

#### Charge

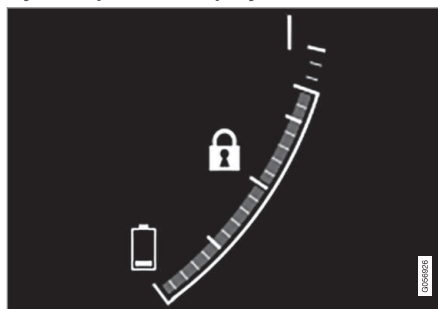



**Motor oplader hybridbatteri.**

Funktionen oplader hybridbatteriet med støtte af forbrændingsmotoren til brug af mere eldrift senere. Funktionen er ikke til rådighed, når hybridbatteriet allerede har et højt opladningsniveau.

Efter opladning til et vist niveau aktiveres **Hold** automatisk.

### Symbol på førerdisplayet



Når en af funktionerne er aktiveret, vises symbolet  på hybridbatterimåleren. Se afsnittet "Hybridrelateret information på førerdisplayet".

### Relaterede oplysninger

- Hybridrelateret information på førerdisplayet (s. 98)
- Økonomikørsel (s. 421)
- Køretilstande (s. 398)
- Rækkevidde ved eldrift i bymiljø (s. 422)



## Niveauekontrol\* og dæmpning

Bilens niveauregulering regulerer automatisk bilens affjedrings- og dæmpningsegenskaber for at opnå den bedste komfort og funktion under kørsel. Det er også muligt at regulere niveauet manuelt for at lette ved læsning eller ved ind- og udstigning.

### Luftaffjedring og støddæmpning

Systemet er tilpasset efter den valgte køretilstand og efter hvilken hastigheden, bilen har. Med luftaffjedring reguleres bilens frihøjde til et lavere niveau ved højere hastigheder, hvilket reducerer luftmodstanden og øger stabiliteten. Dæmpningen er normalt indstillet til den bedst mulige komfort og reguleres løbende, afhængigt af vejens underlag, bilens acceleration, opbremsning og kørsel i sving.



Førerdisplayet viser, når niveauregulering er i gang.

Niveaueet kan ikke reguleres, hvis en af sidedørene eller motorhjælmen er åben.

### Indstillinger for niveauregulering

#### Indstigningshjælp

Bilen kan sænkes ned for at lette ind- og udstigning.

Aktivere indstigningshjælpen via midterdisplayet:

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **My Car → Affjedring**.
3. Vælg **Nem ind- og udstigning, affjedringsregulering**.
  - > Når bilen er parkeret med motoren standset, sænkes bilen. (Niveaureguleringen standser, hvis en dør åbnes, og der kan derefter være nogen forsinkelse, inden niveaureguleringen genoptages, efter at døren er lukket igen). Når bilen startes og begynder at køre, hæves den til den højde, der svarer til den valgte køretilstand.

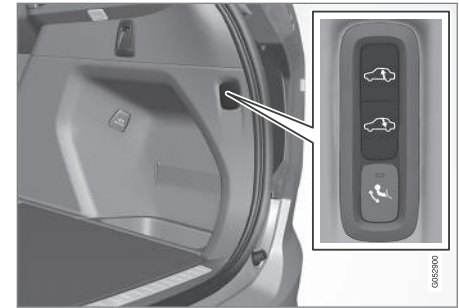
### Deaktivering af affjedring og niveauregulering

I nogle tilfælde skal funktionen slås fra, f.eks. inden bilen løftes med en donkraft\*. Ellers kan niveauforskellen, der opstår ved løft med donkraft, forårsage problemer med luftaffjedringen.

Slå funktionen fra via midterdisplayet:

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **My Car → Affjedring**.
3. Vælg **Deaktiver niveauregulering**.

### Læssetilstand



Brug knapperne i bagagerummet til at regulere bagendens højde og lette ved læsning og losning, når en anhænger ska kobles til/fra. Se afsnittet "Lastning".

### Ved parkering

Sørg ved parkering for, at der er tilstrækkelig plads over og under bilen, når bilens frihøjde kan variere, f.eks. afhængigt af udetemperatur, hvordan bilen er læsset, brug af læssetilstand, eller hvilken køretilstand der vælges efter start.

Niveaueet kan også blive justeret i et stykke tid, efter at bilen er parkeret. Dette er for at kompensere for eventuelle højdeændringer, der kan opstå på grund af temperaturændringer i luftfjedrene, når bilen køler af.



### « Ved transport

Ved transport af bilen på færge, tog eller lastbil må bilen kun fastsurre omkring dækkene, ikke i andre dele af chassiset. Der kan opstå ændringer i luftaffjedringen under transporten, hvilket kan påvirke fastsurringen negativt.

#### Relaterede oplysninger

- Køretilstande (s. 398)
- Lastning (s. 228)

### Firehjulstræk

Firehjulstræk, AWD (All Wheel Drive), vil sige, at bilen trækker på alle fire hjul samtidigt, hvilket forbedrer vejgrebet.

Elmotoren, der trækker baghjulene, giver mulighed for elektrisk firehjulstræk.

For at opnå det bedst mulige vejgreb og undgå hjulspin fordeles drivkraften automatisk til de hjul, der har det bedste vejgreb. Systemet beregner løbende behovet for drejningsmoment til baghjulene og kan øjeblikkeligt omfordele op til halvdel af motorens drejningsmoment til baghjulene.

Firehjulstræk har også en stabiliserende effekt ved højere hastigheder. Under normal kørsel fordeles en større del af kraften til forhjulene. Ved stilstand er firehjulstræk altid tilkoblet som forbedelse til maksimal trækraft under acceleration.

Firehjulstrækkets egenskaber varierer, afhængigt af hvilken køretilstand der er valgt.

#### Relaterede oplysninger

- Køretilstande (s. 398)
- Kørsel ved lav hastighed (s. 412)

### Bremsefunktioner

Bilens bremses bruges til at sænke hastigheden eller forhindre, at bilen begynder at rulle.

Udover driftsbremse og parkeringsbremse er bilen udstyret med flere automatiske bremseassistentfunktioner. De kan lette, f.eks. ved at førelen ikke behøver at holde foden på bremsepedalen, når bilen holder stille ved et trafiklys, ved start op ad bakke, eller ved kørsel ned ad bakke.

Afhængigt af bilens udstyr, kan der være følgende bremseassistentfunktioner:

- Automatisk bremsning når bilen holder stille (Auto Hold)
- Bakkestarthjælp (Hill Start Assist)
- Automatisk opbremsning efter en kollision
- City Safety
- Nedkørselssystem (Hill Descent Control)

#### Relaterede oplysninger

- Driftsbremsen (s. 405)
- Parkeringsbremse (s. 408)
- Nedkørselssystem (s. 413)
- Bakkestarthjælp (s. 411)
- Automatisk bremsning når bilen holder stille (s. 411)
- Automatisk opbremsning efter en kollision (s. 407)

## Driftsbremsen

Driftsbremsen anvendes til at sænke bilens hastighed ved kørsel.

## Driftsbremsesystem

Bilen har to bremsekredse. Hvis en bremsekreds beskadiges, vil bremsepedalen gå dybere ned. Et kraftigere pedaltryk er så nødvendigt for at opnå normal bremseeffekt.

### **⚠ ADVARSEL**

Hvis bilen bliver strømløs med slukket el- og brændstofmotor, er det ikke muligt at bremse bilen.

I meget bakket terræn og under kørsel med tung last kan bremserne aflastes ved motorbremning i gearposition B.

Brug køretilstand **Off Road** for øget motorbremning ved kørsel ned ad stejle bakker ved lave hastigheder.

## Blokeringsfri bremser

Bilen har blokeringsfri bremser, Anti-lock Braking System (ABS), der forhindrer, at hjulene blokeres ved opbremsning, og muliggør opretholdelse af styreevnen. Når systemet træder i funktion, kan man mærke vibration i bremsepedalen, hvilket er normalt.

Efter at motoren er startet foretages automatisk en kort test af ABS-systemet, når føreren slipper bremsepedalen. Der kan foretages en yderligere

automatisk test af systemet ved lav hastighed. Testen mærkes som pulseringer i bremsepedalen.

## Let opbremsning giver opladning til hybridbatteriet

Ved let opbremsning bruges elmotorens motorbremse. Bilens kinetiske energi omdannes til elektrisk energi, der bruges til at oplade hybridbatteriet. Batteriopladning med elmotorbremning angives på førerdisplayet, se afsnittet "Hybridrelateret information på førerdisplayet".

Denne funktion er aktiveret i hastighedsintervallet 150-5 km/t (93-3 mph). Ved hårdere opbremsning og uden for hastighedsintervallet suppleres opbremsningen af det hydrauliske bremsesystem.



Førerdisplayet angiver opladning under elmotorbremning.

## Bremse på våde veje

Når man kører i lang tid i kraftigt regn uden bremsning, kan bremseeffekten ved den første opbremsning forsinkes en smule. Det kan også være tilfældet efter en bilvask. Så er det nødvendigt at træde kraftigere på bremsen. Hold derfor en større afstand til den forankørende trafik.

Bremse bilen forsvarligt efter kørsel på våde veje og efter en bilvask. Bremsekiverne varmes op, tørrer hurtigere og beskyttes mod korrosion. Tag hensyn til de gældende trafikforhold ved bremsning.

## Bremse på saltede veje

Ved kørsel på saltede veje kan der dannes et saltlag på bremsekiver og bremseklodser. Det kan forlænge bremselængden. Hold derfor en ekstra stor sikkerhedsafstand til forankørende køretøjer. Sørg også for, at:

- Bremse af og til for at fjerne et eventuelt saltlag. Sørg for, at andre trafikanter ikke udsættes for fare ved bremsningen.
- Træd forsigtigt på bremsepedalen, når kørslen er afsluttet, og før den næste kørsel starter.

## Vedligeholdelse

For at holde bilen på et højt niveau, hvad angår trafikikkerhed, driftssikkerhed og pålidelighed bør Volvos serviceintervaller følges. De er specificeret i Service- og Garantibogen.





- ◀ Nye og udskiftede bremseklodser og bremsekitter yder først optimal bremsevirkning efter nogle hundrede kilometers "tilkørsel". Kompenser for den reducerede bremsevirkning ved at træde hårdere på bremsepedalen. Volvo anbefaler, at kun bremseklodser, der er godkendt til din Volvo, monteres.



**!** **VIGTIGT**

Kontrol af slidage på bremsesystemets komponenter bør foretages regelmæssigt.

Kontakt et værksted for at få oplysninger om fremgangsmåde, eller lad et værksted udføre inspektionen - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

### Symboler på førerdisplet

Symbol	Betydning
	Kontroller bremsevæskens niveauet. Hvis niveauet er lavt, skal der påfyldes bremsevæske. Undersøg også årsagen til tabet af bremsevæske.
	Fejl på pedalsensor.

Symbol	Betydning
	Konstant lys i to sekunder ved start af motoren: Automatisk funktionskontrol.  Konstant lys i mere end to sekunder: Fejl i ABS-systemet. Bilens normale bremsesystem fungerer fortsat, men uden ABS-funktion.
	Hvis meddelelsen <b>Bremsepedal Egenskaber ændret Service påkrævet</b> vises, er systemet for Brake-by-Wire ude af funktion. Bremsepedalen går dybere ned, og der kræves et kraftigere pedalktryk for at opnå bremseeffekt.

**!** **ADVARSEL**

Hvis både advarselsslampe for bremsefejl og ABS-fejl er tændt samtidig, kan der være opstået en fejl i bremsesystemet.

- Hvis niveauet i bremsevæskebeholderen ved denne lejlighed er normalt, køres forsigtigt til nærmeste værksted for kontrol af bremsesystemet. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.
- Hvis bremsevæsken ligger under **MIN**-niveauet i bremsevæskebeholderen, må bilen ikke køres videre, uden at der er fyldt bremsevæske på. Årsagen til tab af bremsevæske skal kontrolleres.

### Relaterede oplysninger

- Bremsefunktioner (s. 404)
- Bremseforstærkning (s. 407)
- Bremselygte (s. 148)
- Nødbremselys (s. 407)
- Hybridrelateret information på førerdisplet (s. 98)

## Nødbremselys

Nødbremselys aktiveres for at gøre bagvedkørende køretøjer opmærksomme på en kraftig opbremsning. Denne funktion betyder, at bremselyset blinker i stedet for - som ved normal bremsning - at lyse konstant.

Nødbremselysene aktiveres ved en kraftig opbremsning, eller hvis ABS-systemet aktiveres ved høje hastigheder. Efter nedbremsning til en lav hastighed skifter bremselyset fra at blinke til at lyse konstant som normalt, og samtidig aktiveres bilens advarselsblinklys. De blinker, indtil føreren accelererer bilen op til en højere hastighed igen, eller slukker for advarselsblinklysene.

### Relaterede oplysninger

- Driftsbremsen (s. 405)
- Advarselsblinklys (s. 148)
- Bremselygte (s. 148)

## Bremseforstærkning

Bremseforstærkningssystemet, BAS (Brake Assist System), hjælper med at øge bremsekraften under bremsning, og reducerer dermed bremselængden.

Systemet registrerer førerens måde at bremse på og øger bremsekraften, når det er nødvendigt. Bremsekraften kan forstærkes op til det niveau, hvor ABS-systemet griber ind. Funktionen afbrydes, når trykket på bremsepedalen mindskes.

### Relaterede oplysninger

- Driftsbremsen (s. 405)

## Automatisk opbremsning efter en kollision

Ved en kollision, hvor aktiveringsniveauet for pyrotekniske selestrammere eller airbag nås, eller hvis der registreres en kollision med et stort dyr, aktiveres bilens bremses automatisk. Funktionen er designet til at forebygge eller afbøde virkningerne af en eventuel efterfølgende kollision.

Efter en alvorlig kollision er der risiko for, at det ikke længere er muligt at kontrollere og styre bilen. For at undgå eller reducere effekten af en eventuel efterfølgende kollision mod et køretøj eller en genstand i bilens bane, aktiveres bremseassistentssystemet automatisk og bremser bilen på en sikker måde.

Bremselygter og advarselsblinklys aktiveres under opbremsningen. Når bilen er standset, fortsætter advarselsblinklysene med at blinke, og parkeringsbremsen aktiveres.

Hvis en opbremsning ikke ville være hensigtsmæssig, f.eks. hvis der er risiko for at blive påkørt af efterfølgende trafik, kan systemet tilsidesættes, ved at føreren trykker på speederen.

Funktionen forudsætter, at bremsesystemet er intakt efter kollisionen.

Se også afsnittene "Rear Collision Warning" og "Blind Spot Information".

#### ◀◀ **Relaterede oplysninger**

- Bremsfunktioner (s. 404)
- Selestrammere (s. 63)
- Airbags (s. 67)
- Rear Collision Warning (s. 343)
- Blind Spot Information\* (s. 343)

### **Parkeringsbremse**

Når bilen holder stille, forhindrer parkeringsbremsen bilen i at begynde at rulle ved mekanisk at låse/spærre to hjul.



Knapperne for parkeringsbremsen er placeret i midterkonsollen mellem sæderne.

Når den elbetjente parkeringsbremse er i funktion, høres en svag elmotorlyd. Lyden forekommer også ved automatiske funktionskontroller af parkeringsbremsen.

Hvis bilen står stille, når parkeringsbremsen trækkes, virker den kun på baghjulene. Hvis den aktiveres, mens bilen er i bevægelse, anvendes den normale driftsbremse, dvs. bremsen virker på alle fire hjul. Bremseseffekten overføres til baghjulene, når bilen holder næsten stille.

#### **Relaterede oplysninger**

- Bremsfunktioner (s. 404)
- Brug af parkeringsbremse (s. 409)
- Ved fejl i parkeringsbremsen (s. 410)

## Brug af parkeringsbremse


Brug parkeringsbremsen for at forhindre, at bilen begynde at rulle fra stillestående.

### Aktivere parkeringsbremsen



1. Træk knappen opad.
  - > Symbolet på førerdisplayet tændes, når parkeringsbremsen er trukket.
2. Kontroller, at bilen står stille.

### Symbol på førerdisplayet

Symbol	Betydning
	Symbolet er tændt, når parkeringsbremsen er trukket. Hvis symbolet blinker, betyder det, at der er opstået en fejl. Læs meddelelsen på førerdisplayet.

### Automatisk aktivering

Parkeringsbremsen aktiveres automatisk:

- hvis funktionen Auto Hold (automatisk bremsning når bilen holder stille) er aktiveret, og bilen har stået stille i ca. fem minutter.
- når gearposition **P** vælges på en stejl skråning.
- når bilen er slukket.

### Nødbremse

I en nødsituation kan parkeringsbremsen aktiveres, når bilen er i bevægelse, ved at trække i knappen og holde den oppe. Bremsforløbet afbrydes, når knappen slippes.

#### **OBS**

Under nødbremsning ved højere hastigheder lyder et signal under bremsningen.

### Udløse parkeringsbremsen



### Udløse manuelt

1. Træd bremsepedalen godt ned.
2. Tryk knappen ned.
  - > Parkeringsbremsen udløses, og symbolet på førerdisplayet slukkes.

### Udløse automatisk

1. Spænd sikkerhedsselen.
2. Start bilen.
3. Vælg gearposition **D** eller **R**, og giv gas.
  - > Parkeringsbremsen udløses, og symbolet på førerdisplayet slukkes.

## ◀◀ Parkere på skråninger

### ADVARSEL

Brug altid parkeringsbremsen ved parkering på et skrånende underlag. Et valgt gear eller **P** i automatgearkassen er ikke tilstrækkeligt til at holde bilen stille i alle situationer.

Hvis bilen parkeres op ad bakke:

- Drej hjulene i retning **fra** kantstenen.

Hvis bilen parkeres ned ad bakke:

- Drej hjulene i retning **mod** kantstenen.

### Tung last op ad bakke

Tung last, f.eks. en anhænger, kan bevirke, at bilen ruller baglæns, når parkeringsbremsen udløses automatisk på en kraftig stigning. Dette undgås ved at trække knappen opad, samtidig med at bilen begynder at køre. Slip knappen, når motoren begynder at trække.

### Indstillinger for parkeringsbremse

Valg af parkeringsbremsens automatiske aktivering foretages på midterdisplayet.

Automatisk aktivering, når bilen slukkes:

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **My Car** → **Parkeringsbremse og affjedring**, og fravælg/marker funktionen **Aut. aktivering af parkeringsbremse**.

### Relaterede oplysninger

- Parkeringsbremse (s. 408)
- Ved fejl i parkeringsbremsen (s. 410)
- Automatisk bremsning når bilen holder stille (s. 411)

### Ved fejl i parkeringsbremsen

Kontakt et autoriseret Volvo-værksted, hvis det ikke er muligt at udløse eller aktivere parkeringsbremsen efter flere forsøg.

Der lyder et advarselssignal, hvis du kører med parkeringsbremsen trukket.

Hvis bilen skal parkeres, inden en eventuel fejl er afhjulpet, skal hjulene drejes som ved parkering på en skråning, og gearvælgeren skal være i position **P**.

### Lav batterispænding




Hvis batterispændingen er for lav, kan parkeringsbremsen hverken udløses eller aktiveres. Hvis batterispændingen er for lav, skal der tilsluttes et hjælpebatteri.

### Udskiftning af bremsebelægninger

Bremsebelægningerne bagtil skal udskiftes på værksted pga. den elbetjente parkeringsbremses konstruktion. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.



## Symboler på førerdisplayet

Symbol	Betydning
	Hvis symbolet blinker, betyder det, at der er opstået en fejl. Se meddelelsen på førerdisplayet.
	Fejl i bremsesystemet. Se meddelelsen på førerdisplayet.
	Informationsmeddelelse på førerdisplayet

Eksempler på meddelelser:

- **Parkeringsbremse Service påkrævet**
- **Parkeringsbremse System overophedet**
- **Parkeringsbremse Midlertidigt ikke tilgængeligt**

## Relaterede oplysninger

- Bremsfunktioner (s. 404)
- Brug af parkeringsbremse (s. 409)
- Parkeringsbremse (s. 408)
- Brug af starthjælp med andet batteri (s. 390)

## Bakkestarthjælp

Bakkestarthjælpen, Hill Start Assist (HSA), forhindrer at bilen ruller bagud ved start op ad bakke. Ved bakning op ad bakke forhindrer den bilen i at rulle fremad.

Funktionen betyder, at pedaltrykket i bremsesystemet stadig er til stede i nogle sekunder, mens foden flyttes fra bremsepedal til speeder.

Den midlertidige bremsevirkning slipper efter nogle sekunder, eller når føreren giver gas.

Bakkestarthjælpen er tilgængelig, selvom funktionen automatisk bremsning når bilen holder stille (Auto hold) er slået fra.

## Relaterede oplysninger

- Bremsfunktioner (s. 404)
- Automatisk bremsning når bilen holder stille (s. 411)

## Automatisk bremsning når bilen holder stille

Automatisk bremsning når bilen holder stille (Auto Hold) betyder, at føreren kan slippe bremsepedalen med opretholdt bremsning, når bilen er standset ved et trafiklys eller et vejkryds.

## Funktion

Når bilen er standset, aktiveres bremsene automatisk. Funktionen kan enten bruge driftsbremsen eller parkeringsbremsen til at holde bilen stille, og den fungerer på alle hældninger. Når der trykkes på speederen igen, udløses bremsene.

Ved opbremsning til stilstand op eller ned ad bakke: Tryk lidt hårdere på bremsepedalen, før den slippes, for at sikre, at bilen slet ikke ruller.

Hvis føreren slukker motoren, når bilen holder stille, aktiveres parkeringsbremsen.

## Slå fra automatisk

Funktionen slås automatisk fra:

- når førerdøren er åben, og føreren ikke har sikkerhedssele på.
- i gearposition **N**.

## ◀ Kontakt for automatisk bremsning



En indikation i knappen lyser, når funktionen er aktiveret.



Aktiver eller sluk for Auto Hold med kontakten i midterkonsollen. Funktionen forbliver slået fra, indtil den aktiveres igen.



Hvis funktionen er aktiv og holder bilen med driftsbremsen (A-symbolet lyser), skal der trædes på bremsepedalen, samtidig med at der trykkes på knappen for at slå funktionen fra.

Når funktionen er slået fra, vil bakkestarthjælpen (HSA) fortsat være aktiveret og forhindrer, at bilen ruller bagud ved start op ad bakke.

## Symboler på førerdisplet

Symbol	Betydning
	Symbolet er tændt, når funktionen bruger driftsbremsen til at holde bilen stille.
	Symbolet er tændt, når funktionen bruger parkeringsbremsen til at holde bilen stille.

## Relaterede oplysninger

- Bremsfunktioner (s. 404)
- Bakkestarthjælp (s. 411)

## Kørsel ved lav hastighed

Funktionen kørsel ved lav hastighed Low Speed Control (LSC) støtter og forbedrer køreegenskaberne ved terrænkørsel samt kørsel på glatte underlag, f.eks. med campingvogn på græsplæner eller med bådtrailer på søsætningsramper.

Funktionen indgår i køretilstand **Off Road**.

Funktionen er tilpasset til terrænkørsel og kørsel med påhængsvogn med lave hastigheder, op til ca. 40 km/t (25 mph).

Med kørsel ved lav hastighed prioriteres lavt gear og firehjulstræk, hvilket hjælper med at undgå hjulspin og give bedre trækraft på alle hjul. Speederen er mindre følsom for at lette trækraft- og hastighedsregulering ved lav hastighed.

Funktionen aktiveres sammen med Hill Descent Control (HDC), der bevirker, at hastigheden ned ad stejle bakker kan kontrolleres med speederen, og reducerer behovet for brug af bremserne. Systemet giver mulighed for lav og jævn hastighed under kørsel ned ad stejle bakker.

## Aktivere kørsel ved lav hastighed, LSC



- Vælg køretilstanden **Off Road** for at aktivere funktionen.
- Vælg en anden køretilstand for at slå fra.

### **i** OBS

Når LSC med HDC er aktiveret af køretilstanden OFF ROAD, ændres speederens og motorens respons.

### **i** OBS

Køretilstanden er ikke beregnet til brug på offentlig vej.

### **i** OBS

Funktionen slås fra ved kørsel ved højere hastigheder og skal genaktiveres ved lavere hastighed, hvis det ønskes.

### Relaterede oplysninger

- Bremsfunktioner (s. 404)
- Nedkørselssystem (s. 413)
- Køretilstande (s. 398)

## Nedkørselssystem

Nedkørselssystem, Hill Descent Control (HDC), er en funktion for kørsel ved lav hastighed med øget motorbremsning. Funktionen gør det muligt at øge eller mindske bilens hastighed ved kørsel ned ad stejle bakker udelukkende med speederen, uden at bruge driftsbremsen.

Funktionen indgår i køretilstand **Off Road**.

Nedkørselssystemet er tilpasset til terrænkørsel ved lave hastigheder og letter kørsel ned ad stejle bakker med vanskelige underlag. Føreren behøver ikke at bruge bremspedalen, men kan i stedet fokusere på styringen.

### **⚠** ADVARSEL

HDC fungerer ikke i alle situationer, den er kun beregnet som supplerende hjælpemiddel.

Føreren er altid i sidste ende ansvarlig for, at køretøjet køres på en sikker måde.

### Funktion

Med nedkørselssystemet kan bilen ved krybehastighed rulle både fremad og bagud ved hjælp af bremsesystemet. Med speederen kan hastigheden reguleres til en højere fart, hvis det ønskes. Når speederen derefter slippes, bremses bilen igen ned til krybefart, uanset bakkens hældning, og uden at driftsbremsen skal anvendes. Når funktionen er i gang, tændes bremselygterne.



- ◀ Førerens kan når som helst bremse og mindske krybefarten eller standse bilen ved at bruge driftsbremsen.

Funktionen aktiveres sammen med Low Speed Control (LSC), der letter kørslen og forbedrer køreegenskaberne under terrænkørsel og på glatte underlag. Systemerne er beregnet til brug ved lav hastighed, op til ca. 40 km/t (25 mph).

### Aktivere nedkørselssystemet, HDC

Nedkørselssystemet fungerer kun ved lave hastigheder.



- Vælg køretilstanden **Off Road** for at aktivere funktionen.
- Vælg en anden køretilstand for at slå fra. Hvis ændringen af køretilstande foretages ved kørsel stejlt ned ad bakke, vil bremseeffekten mindskes gradvist.

### Bør holdes for øje ved kørsel med HDC

- HDC kan anvendes i gearposition **D, R** og i gear 1 eller 2 ved manuel gearskiftning.
- Det er ikke muligt at skifte til gear 3 eller derover ved manuel gearskiftning.

#### **i** OBS

Når LSC med HDC er aktiveret af køretilstanden OFF ROAD, ændres speederens og motorens respons.

#### **i** OBS

Køretilstanden er ikke beregnet til brug på offentlig vej.

#### **i** OBS

Funktionen slås fra ved kørsel ved højere hastigheder og skal genaktiveres ved lavere hastighed, hvis det ønskes.

### Relaterede oplysninger

- Bremsfunktioner (s. 404)
- Kørsel ved lav hastighed (s. 412)
- Køretilstande (s. 398)

### Kørsel i vand

Kørsel i vand betyder, at bilen køres gennem en dybere mængde vand på en vanddækket vejbane. Kørsel i vand skal foregå med stor forsigtighed.

Bemærk følgende for at undgå skader på bilen ved kørsel gennem vand (f.eks. på oversvømmede veje):

- Vandniveauet må ikke være højere end bilens gulv. Kontroller om muligt dybden på det dybeste sted, før kørsel gennem vandet påbegyndes. Vær ekstra forsigtig ved kørsel gennem strømmende vand.
- Skift altid til køretilstand **Off Road** før kørsel gennem vand, for at sikre, at motoren er i gang.
- Kørsel ikke hurtigere end ganghastighed.
- Stands ikke bilen i vandet. Kørsel forsigtigt frem, eller bak bilen tilbage ud af vandet.
- Vær opmærksom på, at bølger skabt af modkørende trafik kan overstige niveauet for bilens gulv.
- Undgå at køre gennem saltvand (risiko for korrosion).

**! VIGTIGT**

Dele af bilen (f.eks. motor, gearkasse, drivline og elektriske komponenter) kan beskadiges ved kørsel gennem vand med et højere niveau end bilens gulv. Skader på en komponent forårsaget af oversvømmelse, hydrostatisk låsning eller manglende olie er ikke dækket af garantien.

Ved motorstop i vand må du ikke forsøge genstart. Bugser i stedet bilen ud af vandet og transporter den på ladet af et bjergningskøretøj til et værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

Når vandet er passeret, skal der trykkes let på bremsepedalen for at kontrollere, at der opnås fuld bremsevirkning. Vand og f.eks. mudder kan gøre bremsebelægningerne våde med forsinket bremsevirkning til følge.

Rengør en eventuel kontakt til anhængerkobling efter kørsel i vand og ler.

**Relaterede oplysninger**

- Bugsering (s. 431)
- Bjerg bilen (s. 431)

**Overophedning af motor og drivsystem**

Under særlige forhold, f.eks. ved kørsel i stærkt bakket terræn og varmt vejr, er der risiko for, at motoren og kølesystemet overophedes - særligt ved tung last.

- Ved overophedning kan motorens effekt begrænses midlertidigt.
- Fjern ekstra lygter, som er placeret foran kølgitteret ved kørsel i varmt vejr.
- Hvis temperaturen i motorens kølesystemet bliver for høj, tændes et advarselssymbol, og førerdisplayet viser meddelelsen

**Motortemperatur Høj temperatur.**

**Stands sikkert.** Stands bilen på et sikkert sted, og lad motoren gå i tomgang i nogle minutter for at køle af.

- Hvis meddelelsen **Motortemperatur Høj temperatur. Sluk motor** eller **Kølevæske Lavt niveau. Sluk motor** vises, skal du standse bilen og slukke for motoren.
- Hvis gearkassen bliver overophedet, vil et alternativt gearprogram blive valgt. Desuden aktiveres en indbygget beskyttelsesfunktion, der bl.a. tænder et advarselssymbol, og førerdisplayet viser meddelelsen **Transmission varm Nedsæt hast. for at reduc. temperatur** eller **Transmission ved Stop sikkert, vent på afkøling.** Følg de anbefalinger, der gives, og sæt hastigheden ned eller stands bilen på en sikker måde. Lad




derefter motoren gå i tomgang i nogle minutter for at lade gearkassen afkøle.

- I tilfælde af overophedning frakobles bilens aircondition muligvis midlertidigt.
- Stands ikke motoren straks ved stop efter hård kørsel.

**i OBS**

Det er normalt, at motorens ventilator kører et stykke tid efter, at motoren er slukket.

**Symboler på førerdisplayet**

Symbol	Betydning
	Høj motortemperatur. Følg den givne anbefaling.
	Lavt niveau for kølevæske. Følg den givne anbefaling.
	Gearkassen varm/overophedet/køles. Følg den givne anbefaling.

**Relaterede oplysninger**

- Køre med anhænger under særlige forhold (s. 428)
- Forberedelser til en lang tur (s. 416)

### Overbelastning af startbatteriet

De elektriske funktioner i bilen belaster startbatteriet i forskellig grad. Lad ikke tændingsnøglen stå i position II, når bilen er slukket. Brug i stedet tændingsposition I. Så forbruges der mindre strøm.

Vær også opmærksom på, at forskelligt tilbehør belaster det elektriske anlæg. Brug ikke funktioner, der bruger megen strøm, når bilen er slukket. Eksempler på disse funktioner er:

- kabineblæser
- lygter
- forrudevisker(e)
- lydanlæg (høj lydstyrke).

Hvis startbatteriets spænding er lav, vises meddelelsen **12 V-batteri Lav ladestand. Vil snart gå i energisparetilstand** på førerdisplayet. Energisparefunktionen slår derefter visse funktioner fra eller reducerer dem, f.eks. kabineblæser og/eller lydanlæg.

- Oplad startbatteriet ved at starte bilen, og lad den derefter køre i mindst 15 minutter – startbatteriet oplades bedre under kørsel end med motoren i tomgang, mens bilen holder stille.

### Relaterede oplysninger

- Tændingspositioner (s. 387)
- Startbatteri (s. 538)

### Forberedelser til en lang tur

Inden en bilferie eller anden længere tur er det vigtigt at kontrollere bilens funktioner og udstyr meget omhyggeligt.

Kontroller, at:

- motoren fungerer, som den skal, og at brændstofforbruget er normalt
- der ikke lækker brændstof, olie eller anden væske ud
- alle pærer fungerer
- dækkenes mønsterdybde og lufttryk er tilstrækkeligt
- der er advarselstrekant og refleksest i bilen – lovkrav i nogle lande
- viskerbladene er i god stand.

### Relaterede oplysninger

- Brændstofforbrug og CO<sub>2</sub>-udslip (s. 578)
- Kontrollere lufttrykket i dækkene (s. 500)
- Påfyldning af sprinklervæske (s. 538)
- Vinterkørsel (s. 417)
- Økonomikørsel (s. 421)
- Indstillinger for bilmodem\* (s. 483)
- Lastning (s. 228)
- Pilot Assist\* (s. 308)
- Fartbegrænsere\* (s. 281)
- Information om fartkameraer\* (s. 353)

- Kørsel med anhænger (s. 426)
- Kørsel i vand (s. 414)
- Ladekabel (s. 434)
- Alarm\* (s. 264)
- Niveauekontrol\* og dæmpning (s. 403)
- Advarselstrekant (s. 516)
- Midlertidigt dækklapnings sæt (s. 505)
- Reservehjul\* (s. 514)

## Vinterkørsel

I vinterkørsel, er det vigtigt at foretage nogle kontroller på bilen for at sikre, at den kan køres på en sikker måde.

Inden den kolde årstid bør især nedenstående kontrolleres:

- Kølevæsken skal indeholde 50 % glykol. Dette blandingsforhold beskytter motoren mod frostsprængning ned til ca. -35 °C. For at undgå sundhedsrisici bør forskellige typer glykol ikke blandes.
- Brændstoffranken bør være godt fyldt op for at forhindre, at der dannes kondensvand.
- Motoroliens viskositet er vigtig. Olie med lavere viskositet (tyndere olie) letter starten i koldt vejr og reducerer også brændstofforbruget, mens motoren er kold. Læs mere om egnede olier i afsnittet "Ugunstige kørselsforhold for motorolie".

### ! VIGTIGT

Olie med lav viskositet må ikke anvendes til hård kørsel eller i varmt vejr.

- Startbatteriets tilstand og ladeniveau bør undersøges. Koldt vejr stiller større krav til

startbatteriet, samtidig med at dets kapacitet reduceres.

- Brug sprinklervæske med frostvæske for at undgå isdannelse i sprinklervæskebeholderen.

### Glat føre

For at opnå bedst muligt vejgreb anbefaler Volvo vinterdæk på alle fire hjul, hvis der er risiko for sne eller is.

### i OBS

I nogle lande er det lovpligtigt at anvende vinterdæk. Pigdæk er ikke tilladt i alle lande.

Øv dig i glatførekørsel under kontrollerede forhold for at lære, hvordan bilen reagerer.

### Relaterede oplysninger

- Fylde kølevæske på (s. 532)
- Ugunstige kørselsforhold for motorolie (s. 574)
- Startbatteri (s. 538)
- Vinterhjul (s. 515)
- Påfyldning af sprinklervæske (s. 538)
- Udskifte viskerblade (s. 536)
- Parkeringsklima (s. 206)
- Aktivere/deaktivere afisning af ruder og sidespejle (s. 196)
- Køretilstande (s. 398)

- Driftsbremsen (s. 405)
- Firehjulstræk (s. 404)
- Elektronisk stabilitetskontrol (s. 277)

## Åbne/lukke tankdækselklappen og fylde brændstof på

Brændstoftanken er udstyret med et brændstofpåfyldningssystem uden dæksel.

### Åbne/lukke tankdækselklappen

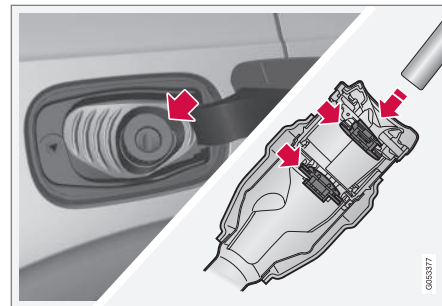


På førerdisplayet angiver pilen ved siden af tanksymbolet, på hvilken side af bilen tankdækselklappen er placeret.



1. Tryk på knappen på instrumentpanelet.
  - > Trykudligning af brændstoftanken medfører en vis forsinkelse af klappens åbning. Meddelelsen **Brændstoftank Brændstofdæksel åbner** vises på førerdisplayet, og derefter **Brændstoftank Klar til tankning**.
2. Efter afsluttet tankning skal klappen lukkes med et let tryk.

## Påfyldning på en tankstation



Påfyldning af brændstof gøres som følger.

1. Åbn tankdækselklappen.
2. Vælg brændstof godkendt til brug for bilen i henhold til identifikatorerne<sup>4</sup> på indersiden af tankdækselklappen. Se information om godkendte brændstoffer og identifikatorer i afsnittet "Benzin" henholdsvis "Diesel".
3. Sæt pumpens mundstykke i åbningen til brændstofpåfyldning. Påfyldningsrøret har to dæksler, der kan åbnes, og pumpemundstykket skal føres forbi begge dæksler, inden brændstofpåfyldningen påbegyndes.

<sup>4</sup> Der er identifikatorer iht. CEN-standard prEN16942 på indersiden af tankdækselklappen og om kort tid (inden to år) også på tilsvarende brændstofpumper og deres mundstykker på tankstationer rundt om i Europa.



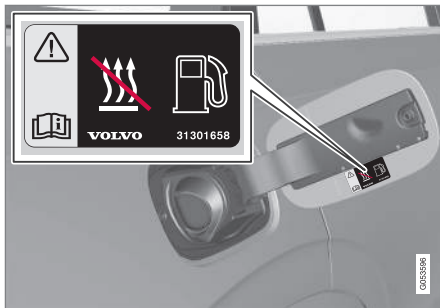
4. Overfyld ikke tanken. Afbryd, når pumpens dyse slår fra første gang.  
> Tanken er fyldt.

**i OBS**

En overfyldt tank kan løbe over i varmt vejr.

**Mærkat**

Brug aldrig brændstofvarmeren, når bilen befinder sig på en tankstation.



Mærkat på indersiden af tankdækselklappen.

**Relaterede oplysninger**

- Håndtering af brændstof (s. 419)
- Benzin (s. 420)

**Håndtering af brændstof**

Brug ikke brændstof af lavere kvalitet end anbefalet af Volvo, da motorydelsen og brændstofforbruget ellers påvirkes negativt.

**⚠ ADVARSEL**

Undgå altid indånding af brændstofdampe og at få stænk af brændstof i øjnene.

Ved brændstof i øjnene: Fjern eventuelle kontaktlinser, skyl øjnene med rigeligt vand i mindst 15 minutter og søg lægehjælp.

Brændstof må aldrig indtages. Brændstoffer som benzin, bioethanol og blandinger heraf, og diesel er meget giftigt, og kan forårsage permanent skade eller dødsfald, hvis de indtages. Søg straks lægehjælp, hvis brændstof er blevet indtaget.

**⚠ ADVARSEL**

Brændstof, som er spildt på jorden, kan antændes.

Sluk for en brændstofdrevet varmer, før tankning påbegyndes.

Bær aldrig en tændt mobiltelefon i forbindelse med tankning. Ringesignalerne kan frembringe gnister og antænde benzindampe, som igen kan forårsage brand og personskade.

**⚠ VIGTIGT**

Blanding af forskellige typer af brændstof eller brug af brændstof, der ikke anbefales, ophæver Volvos garanti og eventuelle supplerende serviceaftaler. Dette gælder for alle motorer.

**i OBS**

Ekstreme vejrforhold, kørsel med anhænger eller kørsel i store højder kombineret med brændstofkvaliteten er faktorer, der kan påvirke bilens præstationsevne.

**Relaterede oplysninger**

- Benzin (s. 420)
- Åbne/lukke tankdækselklappen og fylde brændstof på (s. 418)
- Økonomikørsel (s. 421)

## Benzin

Benzin er en form for motorbrændstof beregnet til biler med benzinmotor.

Brug kun benzin fra velkendte producenter. Påfyld aldrig brændstof af tvivlsom kvalitet. Benzinen skal opfylde normen EN 228.

### Identifikatorer for benzin

Der er identifikatorer<sup>5</sup> på indersiden af tankdækselklappen og om kort tid (inden to år) også på tilsvarende brændstofpumper og deres mundstykker på tankstationer rundt om i Europa.

Dette er identifikatorerne for nuværende standardbrændstof i Europa. Benzin med følgende identifikatorer må anvendes til en bil med benzinmotor:



E5 er benzin med maks. 2,7 % ilt og maks. 5 % ætanol.



E10 er benzin med maks. 3,7 % ilt og maks. 10 % ætanol.

**! VIGTIGT**

- Brændstof der indeholder op til 10 volumenprocent ætanol er tilladt.
- EN 228 E10 benzin (maks. 10 volumenprocent ætanol) er godkendt til brug.
- Højere ætanol end E10 (maks. 10 volumenprocent ætanol) er ikke tilladt. F.eks. er E85 ikke tilladt.

### Oktantal

- 95 RON kan bruges til normal kørsel.
- 98 RON anbefales for at få maksimal effekt og det laveste brændstofforbrug.

Ved kørsel i varmere klima end +38 °C anbefales det højest mulige oktantal for at opnå optimal ydelse og brændstofforbrug.

**! VIGTIGT**

- Brug kun blyfri benzin for at undgå skader på katalysatoren.
- Brændstof, der indeholder metalbaserede additiver, må ikke anvendes.
- Brug ikke tilsætningsstoffer, som ikke er anbefalet af Volvo.

### Relaterede oplysninger

- Håndtering af brændstof (s. 419)
- Åbne/lukke tankdækselklappen og fylde brændstof på (s. 418)

<sup>5</sup> I henhold til CEN-standard prEN16942.

## Økonomikørsel

Kør økonomisk og tag samtidig hensyn til miljøet ved at køre jævnt og forudseende, og ved at afpasse kørestilen og hastigheden efter den aktuelle situation.

## Planlægge eldrift

Det er vigtigt at planlægge kørslen omhyggeligt ved eldrift for at opnå den længst mulige kørestrækning:

### Oplade

- Oplad bilen regelmæssigt fra elnettet. Gør det til en vane altid at påbegynde kørslen med fuldt opladet hybridbatteri.
- Find ud af, hvor der er ladestationer.
- Vælg en parkeringsplads med ladestation, hvis det er muligt.

### OBS

Oplad bilen fra elnettet så ofte som muligt!

## Forkonditionere

- Forkonditioner om muligt bilen før kørsel med ladekablet tilsluttet til elnettet.
- Undgå at parkere bilen, så interiøret i parkeringstiden afkøles eller overophedes. Parker f.eks. bilen i en garage med klimaanlæg.
- Ved en kort kørsel efter forkonditionering af kabinen skal kabineblæseren om muligt slås fra.

- Hvis forkonditionering ikke er mulig, når det er koldt udenfor, skal du primært bruge elopvarmning af sæde og rat. Undgå at opvarme hele interiøret, da det tager energi fra hybridbatteriet.

## Køre

- For det laveste energiforbrug aktiveres køretilstand **Pure**.
- Køb med jævn hastighed og forudseenhed for at undgå opbremsninger. Denne køremåde giver det laveste energiforbrug.
- Afbalancer effektbehovet med speederen. Benyt indikatoren for tilgængelig elmotoreffekt på førerdisplayet for at undgå at starte forbrændingsmotoren unødigt. Elmotoren er mere effektiv end forbrændingsmotoren, især ved lave hastigheder. Se afsnittet "Hybridrelateret information på førerdisplayet".
- Ved en uundgåelig opbremsning: Brems blødt med bremsepedalen, hvorved hybridbatteriet genoplades. Der er indbygget en regenerativ bremsefunktion i bremsepedalen, som kan forstærkes med elmotorbremse i gearposition **B**.
- Høj hastighed giver øget energiforbrug. Luftmodstanden øges med hastigheden.
- Vælg **Hold** på funktionsvisningen ved højere hastigheder på ture, der er længere, end hvad elektriciteten rækker til.
- Undgå så vidt muligt at bruge **Charge**-funktionen til opladning af hybridbatteriet. Oplad-

ning med forbrændingsmotoren øger brændstofforbruget og giver større udslip af kuldi-oxid.

- Køb med det rigtige lufttryk i dækkene og kontroller dette regelmæssigt. Vælg ECO-dæktryk for det bedste resultat.
- Valg af dæk kan påvirke brændstofforbruget - rådfør dig med en forhandler, om der findes passende dæk.
- Tøm bilen for unødvendige ting - jo mere last, desto højere forbrug.
- Taglast og skiboks giver større luftmodstand og øger forbruget - fjern en tagbagagebærer, der ikke anvendes.
- Undgå at køre med åbne ruder.
- Hold ikke bilen stille på en bakke med speederen. Brug driftsbremsen i stedet.

## Relaterede oplysninger

- Rækkevidde ved eldrift i bymiljø (s. 422)
- Beholde eller øge hybridbatteriets opladningsgrad under kørsel (s. 402)
- Godkendte dæktryk (s. 582)
- Brændstofforbrug og CO<sub>2</sub>-udslip (s. 578)
- Drive-E – renere køreglæde (s. 25)
- Hybridrelateret information på førerdisplayet (s. 98)
- Gearpositioner for automatisk gearkasse (s. 393)

## Rækkevidde ved eldrift i bymiljø

Bilens rækkevidde ved eldrift afhænger af flere faktorer. Forudsætningerne for at opnå en lang rækkevidde varierer, alt efter de faktorer og forhold, som bilen køres under.

Den certificerede værdi for bilens kørestrækning med eldrift skal ikke forstås som en forventet rækkevidde. Certificeringsværdien er en sammenligning, der opnås ved særlige "EU-kørecykluser" - se afsnittet "Brændstofforbrug og CO<sub>2</sub>-udslip". Den virkelige rækkevidde afhænger af flere faktorer.

### Faktorer, der påvirker rækkevidden

Nogle faktorer kan føreren ikke selv påvirke, mens andre er mulige at påvirke.

Den længste rækkevidde opnås under meget gunstige forhold, når alle faktorer har en positiv effekt.

### Faktorer, som føreren ikke kan påvirke

Flere eksterne faktorer påvirker rækkevidden i forskellig grad:

- trafiksituation
- korte kørestrækninger
- topografi
- udetemperatur og modvind
- føre og overfladebelægning.

Nedenstående tabel viser det omtrentlige forhold mellem udetemperatur og rækkevidde, dels for

en bil med kabineklime slået fra, dels for en bil med normalt kabineklime.

Op til en vis grænse har en højere udetemperatur gunstig indvirkning på rækkevidden.

Udetemperatur	Kabineklime slået fra	Sædvanligt kabineklime
30 °C	95 %	80 %
20 °C	100 %	90%
10 °C	90 %	80 %
0 °C	80 %	60 %
-10 °C	70 %	40 %

### Faktorer, som føreren påvirker

Føreren skal være opmærksom på, at følgende faktorer påvirker rækkevidden for at kunne håndtere bilen energieffektivt:

- regelmæssig opladning
- Forkonditionering
- køretilstand **Pure**
- Klimaindstillinger
- hastighed og acceleration
- funktionen **Hold**
- dæk og dæktryk.

Nedenstående tabel viser det omtrentlige forhold mellem konstant hastighed og rækkevidde, hvor

en lavere konstant hastighed har gunstig indvirkning på rækkevidden.

Konstant hastighed	
100 km/t (62 mph)	50 %
80 km/t (50 mph)	70 %
60 km/t (37 mph)	90 %
50 km/t (31 mph)	100 %

### **i** OBS

- Værdierne vist i tabellerne er relateret til en ny bil.
- Der er ikke tale om absolutte værdier, de er afhængige af kørselsadfærd, miljø og andre faktorer.

### Køre med eldrift

Vælg køretilstand **Pure** for energieffektiv kørsel for at komme så langt som muligt kun på el.

Vælg **Hold** med funktionsknappen på midterdisplayet ved højere hastigheder på ture, der er længere, end hvad elektriciteten rækker til.

### Relaterede oplysninger

- Økonomikørsel (s. 421)
- Beholde eller øge hybridbatteriets opladningsgrad under kørsel (s. 402)

- Køretilstande (s. 398)
- Brændstofforbrug og CO<sub>2</sub>-udslip (s. 578)

### Trækanordning\*

Bilen kan forsynes med en trækanordning, der gør det muligt at trække f.eks. en anhænger efter bilen.

Der kan være forskellige varianter af trækanordning til bilen. Få nærmere oplysninger hos en Volvo-forhandler.

For information om trækvægte og kugletryk, se afsnittet "Trækvægt og kugletryk".

#### **VIGTIGT**

Når motoren slukkes, kan den konstante batterispænding til anhængerstikket blive slået fra automatisk for ikke at aflade batteriet.

#### **VIGTIGT**

Trækkuglen skal jævnligt rengøres og smøres ind med fedt for at forebygge slitage.

#### **OBS**

Når koblingshoved med balanceaksel anvendes, skal trækkuglen ikke smøres ind. Dette gælder også ved montering af en cykelholder, der klemmes fast om trækkuglen.

#### **OBS**

Hvis bilen er udstyret med trækanordning, er der ikke et bageste beslag til bugseringsøje.

### Relaterede oplysninger

- Kørsel med anhænger (s. 426)
- Trækvægt og kugletryk (s. 570)
- Anhængerstabilisator\* (s. 429)
- Specifikationer for trækanordning\* (s. 426)
- Optrækkeligt anhængertræk\* (s. 424)

## Optrækkeligt anhængertræk\*

Det optrækkelige anhængertræk er altid tilgængeligt og er nemt at slå ind eller ud efter behov. I indslået position, er anhængertrækket helt skjult.

### **⚠ ADVARSEL**

Følg nøje instruktionerne for ind- og udslåning af trækanordningen.

## Slå anhængertrækket ud

### **⚠ ADVARSEL**

Undgå at stå i nærheden af kofangeren midt bag bilen ved udslåning af anhængertrækket.



1. Åbn bagklappen. En knap til ind- og udslåning af anhængertrækket er placeret på højre side bag i bagagerummet. En indikeringslampe i knappen skal lyse orange konstant, for at udslåningsfunktionen skal være aktiveret.



2. Tryk på knappen og slip. Et for langt tryk kan medføre, at udslåningen ikke starter.
  - > Anhængertrækket slås ud og ned i en ulåst position. Indikeringslampen blinker orange.

### **⚠ ADVARSEL**

Tryk ikke på knappen for ind- og udslåning, hvis en anhænger er forbundet til trækanordningen.

### **i OBS**

Trækkrogen skal færdiggøre udfældningsforløbet, inden den kan føres videre til låst stilling. Dette forløb kan tage nogle sekunder. Hvis trækkrogen ikke fastgøres i låst stilling, vent nogle sekunder og prøv igen.



3. Før anhængertrækket til dets endeposition, hvor det fastsættes og låses fast. Indikeringslampen lyser orange konstant.
  - > Anhængertrækket er klar til brug.

### **ADVARSEL**

Sørg for at fastgøre anhængerens sikkerhedswire på det rigtige sted.

### **OBS**

Strømsparetilstand aktiveres efter et stykke tid, og indikeringslampen slukker. Systemet genaktiveres, ved at bagklappen lukkes og derefter åbnes igen. Dette gælder både ved ind- og udslåning af trækanordningen.

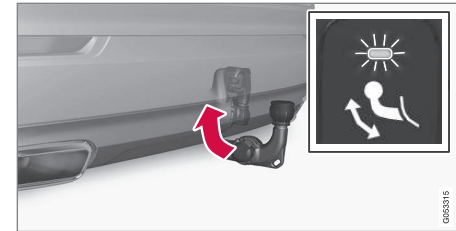
Hvis bilen elektrisk har registreret en tilkoblet påhængsvogn, ophører indikeringslampen med at lyse konstant.

## Slå anhængertrækket ind

### **VIGTIGT**

Sørg for, at der ikke sidder et stik eller en adapter monteret i stikkontakten, når trækanordningen slås ind.

1. Åbn bagklappen. Tryk på knappen på højre side bag i bagagerummet, og slip. Et for langt tryk kan medføre, at indslåningen ikke starter.
  - > Trækanordningen falder automatisk ned i en ulåst stilling. Indikeringslampen ved knappen blinker orange.



2. Lås anordningen ved at bevæge den tilbage til dens indslåede position, hvor den låses.
  - > Indikeringslampen lyser nu konstant, hvis trækanordningen er korrekt slået ind.

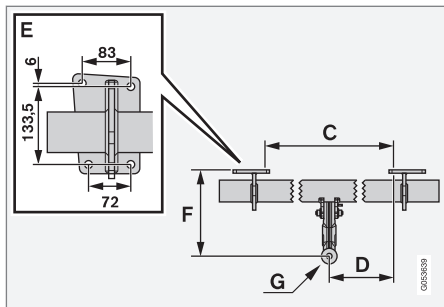
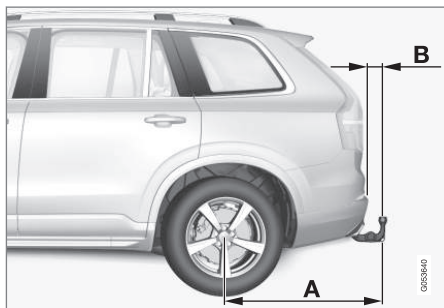


### Relaterede oplysninger

- Trækanordning\* (s. 423)
- Specifikationer for trækanordning\* (s. 426)

**Specifikationer for trækordning\***

Mål og befæstelsespunkter for trækordningen.



Mål, befæstelsespunkter (mm)	
A	1476
B	86

Mål, befæstelsespunkter (mm)	
C	875
D	437,5
E	Se illustrationen ovenfor
F	273
G	Kuglens centrum

**Relaterede oplysninger**

- Trækordning\* (s. 423)

**Kørsel med anhænger**

Ved kørsel med anhænger er der nogle ting, som er vigtige at overveje, hvad angår trækordningen, anhængerens, og hvordan lasten placeres på anhængerens.

Lasteevnen afhænger af bilens køreklare vægt. Summen af passagerernes vægt og alt ekstraudstyr, f.eks. anhængertræk, mindsker bilens lasteevne med tilsvarende vægt.

Bilen leveres med det nødvendige udstyr til kørsel med anhænger.

- Bilens trækordning skal være af godkendt type.
- Læg lasten i anhængerens, så trykket på bilens anhængertræk følger det angivne maksimale kugletryk. Kugletrykket regnes som en del af bilens nyttelast.
- Sæt dæktrykket op til det anbefalede tryk for fuld last. For mere information om dæktryk, se afsnittet "Godkendte dæktryk".
- Motoren belastes hårdere end normalt ved kørsel med anhænger.
- Kørsel med en tung anhænger, når bilen er helt ny. Vent, indtil den har kørt mindst 1.000 km.
- På lange og stejle nedadgående skråninger belastes bilens bremses meget hårdere end normalt. Skift til et lavere gear, og afpas hastigheden.



- Følg de gældende regler for tilladte hastigheder og vægte.
- Hold en lav hastighed ved kørsel med anhænger op ad en lang, stejl bakke.
- De maksimale anhängervægte, der er angivet, gælder kun for højder op til 1000 meter over havets overflade. Ved større højder er motorydelsen og dermed bilens klatreevne nedsat på grund af den mindskede lufttæthed, og den maksimale anhängervægt skal derfor reduceres. Vægten af bil og anhängere skal reduceres med 10 % for hver yderligere 1000 meter (eller del deraf).
- Undgå at køre med anhängere på stigninger over 12 %.

### **i** OBS

Ekstreme vejrforhold, kørsel med anhängere eller kørsel i store højder kombineret med brændstofkvaliteten er faktorer, der kan påvirke bilens brændstofforbrug i væsentlig grad.

### Anhängerstik

Hvis bilens trækordening har en 13-polet kontakt, og anhängeren har en 7-polet kontakt, skal der bruges en adapter. Brug en adapter, der er godkendt af Volvo. Kontroller, at kablet ikke slæber langs jorden.

### **!** VIGTIGT

Når motoren slukkes, kan den konstante batterispænding til anhängerstikket blive slået fra automatisk for ikke at aflade batteriet.

### Anhängervægte

Information om Volvos tilladte anhängervægte findes i artiklen "Trækvægt og kugletryk".

### **!** ADVARSEL

Følg de angivne anbefalinger for anhängervægt. Ellers kan hele vognen blive svær at kontrollere ved undvigemanøvrer og opbremsning.

### **i** OBS

De angivne maksimalt tilladte anhängervægte er dem, som Volvo tillader. Nationale regulativer for motorkøretøjer kan yderligere begrænse anhängervægt og hastighed. Anhængertræk kan være certificeret til en højere trækvægt, end hvad bilen må trække.

### Blinklys og bremselygter på anhängere

Hvis et eller flere af anhängerenes blinklys eller bremselyspærer er defekt, vises et symbol og en meddelelse på førerdisplayet. De øvrige pærer på anhängeren skal kontrolleres manuelt af føreren inden kørsel. Se under "Kontrol af anhängeryls".

Symbol	Meddelelse / besked
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anhænger afviserblink Fejl i højre blinklys</li> <li>• Anhænger afviserblink Venstre afviser funktionsfejl</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anhænger bremselys Funktionsfejl</li> </ul>

Hvis et lys i anhängerenes afvisere er defekt, blinker førerdisplayets symbol for afvisere hurtigere end normalt.

### ◀ Kontrol af anhængerlys\*

#### Automatisk kontrol

Efter elektrisk tilkobling af en anhænger er det muligt at sikre, at anhængerens lys fungerer via en automatisk lysaktivering. Funktionen hjælper føreren med at kontrollere, at lysene på anhængerens fungerer før kørsel.

For at kunne gennemføre kontrollen skal motoren være slukket.

1. Når en anhænger kobles til trækanordningen, vises meddelelsen **Automatisk kontrol af anhængerlys** på førerdisplayet.
2. Bekræft meddelelsen ved at trykke på højre ratknappens **O**-knap.
  - > Lyskontrollen starter.
3. Stig ud af bilen for at kunne kontrollere lysenes funktion.
  - > Alle anhængerens lys begynder at blinke, og derefter tændes lysene ét ad gangen.
4. Kontroller visuelt, at alle tilgængelige lys på anhængerens fungerer.
5. Efter et stykke tid blinker alle lys på anhængerens igen.
  - > Kontrollen er gennemført.

#### Slå automatisk kontrol fra

Den automatiske kontrolfunktion kan slås fra på midterdisplayet.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.

2. Tryk på **My Car** → **Lygter og lygteføring**.
3. Fjern markeringen af **Automatisk kontrol af anhængerlys**.

#### Manuel kontrol

Hvis den automatiske kontrol er slået fra, er det muligt at starte kontrollen manuelt.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **My Car** → **Lygter og lygteføring**.
3. Vælg **Manuel kontrol af anhængerlys**.
  - > Lyskontrollen starter. Stig ud af bilen for at kunne kontrollere lysenes funktion.

#### Niveauregulering\*

Bilens system for niveauregulering tilstræber at holde en konstant højde uanset belastningen (op til den tilladte maksimumsvægt). Når bilen holder stille, synker bagvognen lidt, hvilket er normalt.

#### Relaterede oplysninger

- Køre med anhænger under særlige forhold (s. 428)
- Trækvægt og kugletryk (s. 570)
- Anhængerstabilisator\* (s. 429)
- Godkendte dæktryk (s. 582)
- Trækanordning\* (s. 423)

### Køre med anhænger under særlige forhold

Ved kørsel med anhænger i kuperet terræn i varmt klima kan der være risiko for overophedning.

Ved overophedning lyser et advarselssymbol på førerdisplayet sammen med en meddelelse, se afsnittet "Overophedning af motor og drivsystem".

Den automatiske gearkasse vælger det optimale gear i forhold til belastning og omdrejningstal.

#### Stejle stigninger

Bloker ikke den automatiske gearkasse med et højere gear, end hvad motoren kan "klare". Det er ikke altid en fordel at køre i højt gear og med lavt omdrejningstal.

#### Parkere på skråninger

1. Træd bremsepedalen ned.
2. Aktivér parkeringsbremsen.
3. Vælg gearposition **P**.
4. Slip bremsepedalen.

Brug stopklodser til blokering af hjulene, når en bil med anhænger parkeres på en skråning.

#### Starte på en skråning

1. Træd bremsepedalen ned.
2. Vælg gearposition **D**.

3. Udløse parkeringsbremsen.
4. Slip bremsepedalen og kør af sted.

### Relaterede oplysninger

- Kørsel med anhænger (s. 426)
- Overophedning af motor og drivsystem (s. 415)
- Kørsel ved lav hastighed (s. 412)
- Brug af parkeringsbremse (s. 409)

## Anhængerstabilisator\*

Anhængerstabilisatoren Trailer Stability Assist (TSA) har til opgave at stabilisere en bil med tilkoblet anhænger i situationer, hvor vognen er kommet i slinger. Funktionen indgår i stabilitets-systemet ESC<sup>6</sup>.

### Årsager til slinger

At en bil med anhænger ender i slinger, kan opstå for alle kombinationer af biler og anhængere. Normalt kræves der høje hastigheder, for at det sker. Men hvis anhængereren er overlæsset eller har lasten forkert fordelt, f.eks. for langt bagude, er der risiko for slinger, også ved lavere hastigheder.

Der kræves en udløsende faktor, for at slinger begynder, f.eks.:

- Bil med anhænger udsættes for en pludselig kraftig sidevind.
- Bil med anhænger kører på ujævn vejbane eller i et hul.
- Kraftige ratbevægelser.

Når slinger først er kommet i gang, kan den blive vanskelig eller umulig at dæmpe, hvilket gør vognen svær at kontrollere med risiko for at ende i f.eks. den forkerte kørebane eller uden for vejbanen.

## Anhængerstabilisatorens funktion

Anhænger-stabilisatoren overvåger kontinuerligt bilens bevægelser, specielt til siden. Hvis der registreres slinger, sker individuel bremseregulering på forhjulene, hvilket giver en stabiliserende effekt på vognen. Oftest er dette tilstrækkeligt til at føreren kan få kontrol over bilen igen.

Hvis slinger ikke afdæmpes på trods af anhængerstabilisatorens første indgriben, bremses vognen med alle hjul kombineret med, at motorens drivkraft reduceres. Når slinger er dæmpet lidt efter lidt, og vognen igen er stabil, afbryder systemet reguleringen, og føreren får igen fuld kontrol over bilen.

### **i** OBS

Stabilitetsfunktionen slås fra, hvis føreren vælger sport-position ved at deaktivere **ESC** via menu-systemet på midterdisplayet.

Indgriben fra anhængerstabilisatoren kan udeblive, hvis føreren med kraftige ratbevægelser forsøger at ophæve slinger, da systemet så ikke kan afgøre, om det er anhængereren eller føreren, der forårsager slinger.

<sup>6</sup> Electronic Stability Control (Elektronisk stabilitetskontrol)



Når anhængerstabilisatoren er i funktion, blinker **ESC**-symbolet på førerdisplayet.

### Relaterede oplysninger

- Kørsel med anhænger (s. 426)
- Køre med anhænger under særlige forhold (s. 428)
- Elektronisk stabilitetskontrol (s. 277)

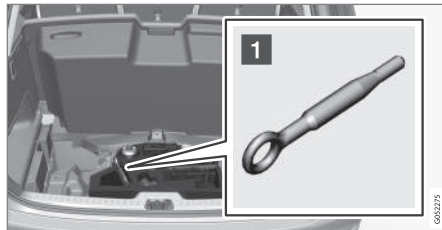
## Bugserøje

Brug bugserøje, hvis bilen skal bugser et andet køretøj. Bugserøjet skrues ind i en gevindskåret fordybning bag et dæksel på den bageste kofangers højre side.

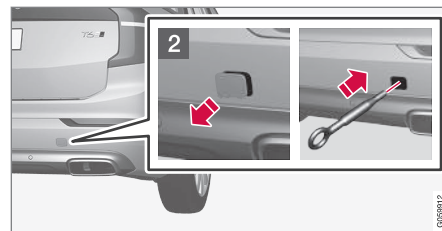
### OBS

Hvis bilen er udstyret med trækanordning, er der ikke et bageste beslag til bugseringsøje.

### Monter bugserøjet



- 1** Hent bugserøjet frem. Det befinder sig under gulvlemmen i bagagerummet.



- 2** Fjern dækslet. Tryk på markeringen med en finger og fold samtidig den modsatte side/hjørne ud ved hjælp af en mønt eller lignende.
  - > Dækslet svinger omkring dets midterlinje og kan derefter fjernes.
- 3** Skru bugserøjet helt ind, indtil det stopper. Drej øjet godt fast, f.eks. med hjulnøglen\*.

Efter brug skal bugserøjet skrues løs og lægges tilbage på plads.

Slut af med at sætte dækslet på kofangeren igen.

### **VIGTIGT**

Det er vigtigt, at bugserøjet skrues ordentligt fast, helt indtil det stopper.

### Relaterede oplysninger

- Bugsering (s. 431)
- Bjerg bilen (s. 431)

## Bugsering

Ved bugsering trækkes et køretøj efter et andet køretøj ved hjælp af et slæbetov.

Bugsering af en bil med Twin Engine er ikke tilladt, da elmotoren tager skade. Ved flytning skal bilen bugseres løftet op og stå med alle hjul på ladet af et bjergningskøretøj.

### Ved bugsering af en anden bil

At bugser en bil tager meget energi. Brug køretilstand **AWD**. Så oplades hybridbatteriet kombineret med, at bilens køre- og vejegenskaber forbedres.

Inden bugsering af bilen bør man undersøge, hvad den tilladte maksimumshastighed for bugsering er ifølge loven.

### Starthjælp

Motoren må ikke trækkes i gang. Hvis batteriet er afladet, og motoren ikke vil starte, skal der bruges et hjælpebatteri.

#### **!** VIGTIGT

Den elektriske drivmotor og katalysatoren kan blive beskadiget ved forsøg på at bugser bilen i gang.

### Relaterede oplysninger

- Advarselstrekant (s. 516)
- Bugserøje (s. 430)

- Bjerg bilen (s. 431)
- Bruge starthjælp med andet batteri (s. 390)
- Tændingspositioner (s. 387)

## Bjerg bilen

Ved bjergning slæbes bilen væk med hjælp fra et andet køretøj.

Tilkald fagkyndig assistance til bjergning.

Bugseringsøjet kan anvendes til at trække bilen op på en bjergningsbil med lad.

#### **!** VIGTIGT

Bemærk, at en bil med Twin Engine altid skal bugseres løftet med alle hjul på ladet af et bjergningskøretøj.

**Gælder for biler med niveauregulering\***: Hvis bilen er udstyret med luftaffjedring, skal den slås fra, før bilen hæves op. Slå funktionen fra via midterdisplayet.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **My Car** → **Affjedring**.
3. Vælg **Deaktiver niveauregulering**.

Bilens tilstand og frihøjde afgør, om det er muligt at trække bilen op på et lad. Hvis hældningen på bjergningsbilens rampe er for stejl, eller hvis frihøjden under bilen er utilstrækkelig, kan bilen blive beskadiget, hvis man forsøger at trække den op. Bilen bør løftes med bjergningsbilens hejse.





## ⚠ ADVARSEL

Ingen/intet må stå bag bjergningsbilen, mens bilen trækkes op på ladet.

## i OBS

Hvis bilen er udstyret med trækanordning, er der ikke et bageste beslag til bugseringsøje.

### Relaterede oplysninger

- Bugsering (s. 431)
- Bugserøje (s. 430)

## Opladning af hybridbatteriet

Ud over brændstoftanken, ligesom i en almindelig bil, er bilen udstyret med et genopladeligt batteri, et såkaldt hybridbatteri, af typen litium-ion.

Hybridbatteriet oplades ved hjælp af et ladekabel med kontrolenhed, der befinder sig i opbevaringsrummet under gulvlemmen i bagagerummet - se afsnittet "Ladekabel".

## i OBS

Volvo anbefaler et ladekabel i henhold til IEC 62196 og IEC 61851, der understøtter temperaturovervågning.

Den tid, det tager for hybridbatteriet at oplades, afhænger af, hvilken ladestrom der anvendes.

Ved opladning af bilens hybridbatteri vises forskellige indikatorer på ladekablets kontrolenhed den aktuelle status under igangværende og efter afsluttet opladning.

Så længe opladning af hybridbatteriet er i gang, oplades bilens startbatteri også.

Hvis hybridbatteriets temperatur er under -10 °C eller over 40 °C, kan det betyde, at nogle af bilens funktioner ændres eller udebliver, fordi hybridbatteriers kapacitet er reduceret uden for dette temperaturområde.

Eldrift er ikke mulig, hvis temperaturen i batteriet er for lav eller høj. Hvis køretilstand PURE er valgt, starter forbrændingsmotoren. Læs mere i "Køretilstande"

## Opladning med fast kontrolenhed ifølge mode 3<sup>7</sup>

På nogle markeder er kontrolenheden fast installeret i en ladestation, der er forbundet til elnettet. Ladekablet har i så fald ikke en egen kontrolenhed. I stedet har den en særlig stikkontakt, der bruges til at forbinde ladekablet til ladestationen. Følg instruktionerne på ladestationen.

## Ladning med benzinmotor



Bilen genererer strøm til batteriet, og batteriet oplades, f.eks. med et let tryk på bremsepedalen eller ved motorbremsning ned ad bakke.

<sup>7</sup> Europæisk standard - EN 61851-1.

Hybridbatteriet kan også oplades med bilens motor. Ved blød opbremsning med bremsepedalen genoplades hybridbatteriet.

Også ved motorbremsning i gearposition **B**, f.eks. ved kørsel ned ad bakke, genoplades hybridbatteriet.

Læs mere i afsnittene "Gearpositioner for automatisk gearkasse" og "Hybridrelateret information på førerdisplayet".

### Relaterede oplysninger

- Ladestrøm (s. 433)
- Ladekabel (s. 434)
- Gearpositioner for automatisk gearkasse (s. 393)
- Forberedelse til opladning af hybridbatteriet (s. 440)
- Langtidsopbevaring af køretøjer med hybridbatteri (s. 445)
- Køretilstande (s. 398)

## Ladestrøm

Ladestrøm bruges til opladning af hybridbatteriet og forkonditionering af bilen. Ladekablet mellem bilens ladestik og en 230 V-kontakt<sup>8</sup> kan ved hjælp af kontrolenheden indstilles til belastning ved forskellige strømstyrker (6-16 A).

Når ladekablet aktiveres, viser førerdisplayet en meddelelse, og et lys tændes i bilens ladestik (se afsnittet "Status for opladning"). Ladestrømmen bruges primært til batteriopladning, men benyttes også til forkonditionering af bilen.

### VIGTIGT

Tag aldrig ladekablet ud af 230 V-kontakten under opladning, da der er risiko for, at 230 V-kontakten kan beskadiges.

Afbryd altid først opladningen, og frakobl derefter ladekablet – først fra bilens ladestik, og derefter fra 230 V-kontakten.

Opladningstiden varierer alt efter den indstillede strømstyrke på kontrolenheden. Nedenstående opladningstider gælder ved optimal opladning, dvs. når klimaanlæg eller anden belastning ikke påvirker opladningen. Hvis det virker, som om opladningstiden er længere, bør dette undersøges.

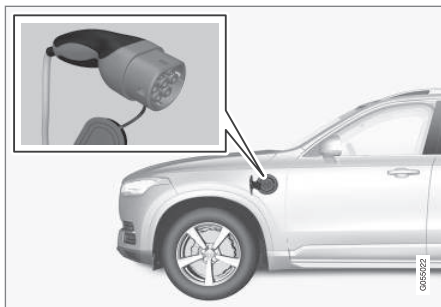
Strømstyrke (A) <sup>A</sup>	Opladningstid (timer)
6	6
10	3,5
16	2,5

<sup>A</sup> Den maksimale ladestrøm kan variere afhængigt af markedet.

### OBS

- I meget koldt eller varmt vejr anvendes en del af ladestrømmen til at opvarme/køle hybridbatteriet og kabinen, hvilket medfører længere ladetid.
- Ladetiden forlænges, hvis forkonditionering er valgt. Tidsforbruget afhænger hovedsageligt af udetemperaturen.

<sup>8</sup> Spændingen i kontakten kan variere, afhængigt af markedet.



Ladekabel-dæksel og ladestik

Normalt indgår flere 230 V-forbrugere i et sikringskredsløb, hvorfor yderligere forbrugere (f.eks. belysning, støvsuger, boremaskine osv.) kan være tilsluttet til den samme sikring.

### Eksempel 1

Hvis bilen tilsluttes til en 230 V/10 A-kontakt og kontrolenheden er indstillet til 16 A, vil bilen forsøge at trække 16 A fra 230 V-nettet - efter et stykke tid vil den overbelastede 10 A-sikring for kontakten blive udløst, og batteriopladningen afbrydes.

Nulstil i så fald sikringen for kontakten, og vælg en lavere ladestrøm på kontrolenheden, se afsnittet "Forberedelse til opladning af hybridbatteriet".

### Eksempel 2

Hvis bilen tilsluttes til en 230 V/10 A-kontakt og kontrolenheden er indstillet til 10 A, vil bilen

trække 10 A fra 230 V-nettet. Hvis yderligere forbrugere tilsluttes til den samme kontakt (eller en anden kontakt i det samme sikringskredsløb), er der risiko for, at kontakten/sikringskredsløbet overbelastes og udløses, hvorved batteriopladningen afbrydes.

Nulstil i så fald sikringen for kontakten/sikringskredsløbet, og vælg en lavere ladestrøm på kontrolenheden. Eller afbryd andre forbrugere fra kontakten/sikringskredsløbet.

### Eksempel 3

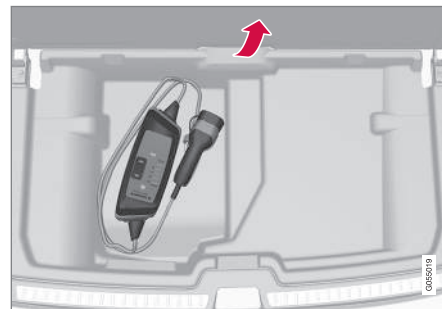
Hvis bilen tilsluttes til en 230 V/10 A-kontakt og kontrolenheden er indstillet til 6 A, vil bilen kun trække 6 A fra 230 V-nettet. Batteriopladningen vil tage længere tid, men andre forbrugere kan samtidig være tilsluttet til den samme kontakt/sikringskredsløb, så længe den samlede belastning ikke overstiger kontaktens/sikringskredsløbets kapacitet.

### Relaterede oplysninger

- Starte/slukke for forconditionering (s. 207)
- Forberedelse til opladning af hybridbatteriet (s. 440)
- Status for opladning (s. 443)

## Ladekabel

Ladekablet med dens kontrolenhed bruges til at oplade bilens hybridbatteri. Brug et af Volvo anbefalet ladekabel.



Ladekablet er placeret i opbevaringsrummet under gulvlemmen i bagagerummet.

### Specifikationer, ladekabel

Kapslingsklasse	IP67
Temperatur i omgivelserne	-32 °C til +50 °C



**⚠ ADVARSEL**

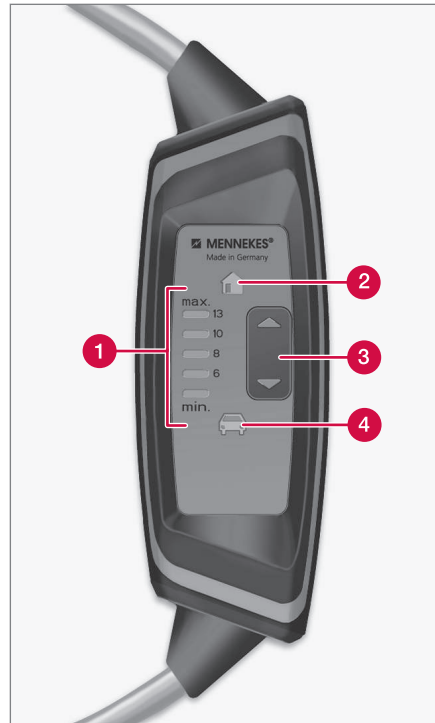
Ladekablet må ikke bruges, hvis en del af det er beskadiget, da der i så fald er risiko for elektrisk stød og alvorlig kvæstelse.

Et beskadiget eller ikke-fungerende ladekabel må kun repareres af et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

**⚠ VIGTIGT**

Tag aldrig ladekablet ud af 230 V-kontakten under opladning, da der er risiko for, at 230 V-kontakten kan beskadiges.

Afbryd altid først opladningen, og frakobl derefter ladekablet – først fra bilens ladestik, og derefter fra 230 V-kontakten.

**Kontrolenhed**

Kontrolenhedens indikatorer og betjeningsknapper.

- 1 Indikatoren viser den valgte ladestrøm<sup>9</sup>.
- 2 Symbolet lyser, når ladekablet er forbundet til en 230 V-kontakt<sup>10</sup>.
- 3 Trykknapper til at øge/sænke ladestrømmen.
- 4 Symbolet lyser, når ladekablet er forbundet til bilens ladestik.

**i OBS**

Ladekablet husker den sidste indstilling af ladestrømmen. Det er derfor vigtigt at justere indstillingen, hvis en anden 230 V-stikkontakt bruges ved næste opladning.

**⚠ VIGTIGT**

Stikdåse, overspændingsbeskytter eller lignende enheder må ikke anvendes sammen med ladekablet, da det kan medføre risiko for brand, elektrisk stød el. lign.

Der må kun anvendes adapter mellem 230 V-kontakt og ladekabel, hvis adapteren er godkendt i henhold til IEC 61851 og IEC 62196.

**Relaterede oplysninger**

- Indikation af status i ladekablets kontrolenhed (s. 437)
- Fejlstrømsafbryder i ladekablet (s. 439)

<sup>9</sup> Den maksimale ladestrøm kan variere afhængigt af markedet.

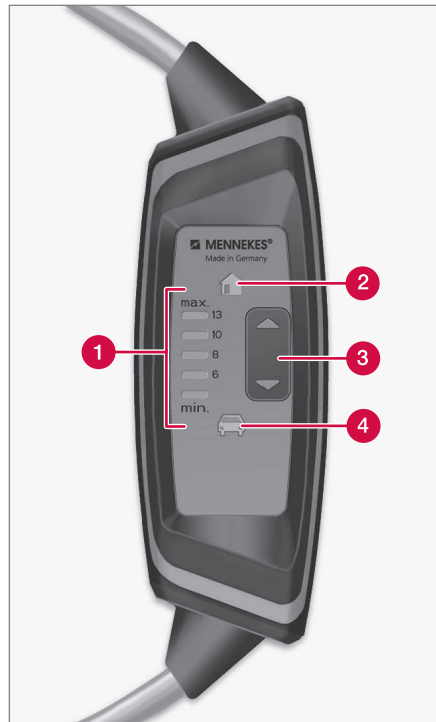
<sup>10</sup> Spændingen i kontakten kan variere, afhængigt af markedet.

## START OG KØRSEL

- ◀◀ • Temperaturovervågning af ladekablet (s. 439)
- Opladning af hybridbatteriet (s. 432)

## Indikation af status i ladekablets kontrolenhed

Ved opladning af bilens hybridbatteri vises forskellige indikatorer på ladekablets kontrolenhed den aktuelle status under igangværende og efter afsluttet opladning.



Kontrolhedens indikatorer og betjeningsknapper.



Kontrolenhedens indikatorer	Status	Betydning	Anbefalet handling
Indikatoren for ladestrømmen (1) er slukket. Bilsymbolet (4) lyser konstant grønt.	Standby	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ladekablet er tilsluttet til bilen.</li> <li>Opladning er mulig, men er endnu ikke blevet aktiveret af elektronikken i bilen.</li> </ul>	Vent, indtil batteriet er fuldt opladet.
Det aktuelle strømforbrug vises med en grøn indikator (1). Bilsymbolet (4) lyser konstant grønt.	Opladning i gang.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bilens elektronik har påbegyndt opladning.</li> <li>Opladning i gang.</li> </ul>	Vent, indtil batteriet er fuldt opladet.
Indikatoren for ladestrømmen (1) er slukket. Bilsymbolet (4) blinker rødt.	Opladning er ikke mulig.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der er en kommunikationsfejl mellem kontrolenheden og bilen.</li> <li>Bilelektronikkens ventilation er ikke tilstrækkelig, ikke aktiveret eller defekt.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Kontroller alle forbindelser, eller brug en anden 230 V-kontakt.</li> <li>Start batteriopladning om igen.</li> </ol>
Bilsymbolet (4) lyser konstant rødt.	Opladning er ikke mulig.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fejlstrømsafbryderen på ladekablet er udløst.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Tag ladekablet ud af 230 V-kontakten.</li> <li>Fejlstrømsafbryderen nulstilles, og enheden genstartes.</li> </ol>
Indikatoren for ladestrøm (1) og hus-symbolet (2) blinker rødt.	Opladning er ikke mulig.	Temperaturovervågning er aktiveret for 230 V-kontakten.	Start opladning på ny. Hvis problemet fortsætter, kontaktes en fagkyndig.

### Relaterede oplysninger

- Hybridrelaterede symboler og meddelelser (s. 446)
- Status for opladning (s. 443)

## Fejlstrømsafbryder i ladekablet

Ladekablets kontrolenhed har en indbygget fejlstrømsafbryder, der beskytter bilen og brugeren mod elektrisk stød forårsaget af systemfejl.

Hvis kontrolenhedens indbyggede fejlstrømsafbryder udløses, lyser bilsymbolet konstant rødt - kontroller 230 V-stikkontakten.

### ADVARSEL

Opladning af hybridbatteriet må kun foretages med jordede og godkendte 230 V-kontakter. Hvis kontaktens eller sikringskredsens kapacitet er ukendt, bør en autoriseret elektriker kontrollere kapaciteten. Ved opladning ud over sikringskredsens kapacitet kan der opstå brand, eller sikringskredsen kan tage skade.

### VIGTIGT

Fejlstrømsafbryderen beskytter ikke 230 V-kontakten/installationen.

## Relaterede oplysninger

- Ladekabel (s. 434)

## Temperaturovervågning af ladekablet

For at bilens hybridbatteri kan oplades sikkert hver gang, har ladekablets kontrolenhed og stikkontakt indbyggede overvågningsanordninger for temperaturen.

Temperaturovervågningen sker dels i kontrolenheden og dels i stikkontakten.

### OBS

Volvo anbefaler et ladekabel i henhold til IEC 62196 og IEC 61851, der understøtter temperaturovervågning.

## Overvågning i kontrolenheden

Opladningen afbrydes, hvis temperaturen i kontrolenheden bliver for høj. Dette er for at beskytte elektronikken. Det kan f.eks. forekomme ved høj udetemperatur og/eller kraftigt sollys direkte på kontrolenheden.

## Overvågning i stikkontakten

Hvis temperaturen i strømkilden, som ladekablet er tilsluttet, bliver for høj, reduceres ladestrømmen. Hvis temperaturen overstiger en kritisk grænse, afbrydes opladningen helt.

### VIGTIGT

Hvis temperaturovervågningen gentagne gange automatisk har sænket ladestrømmen, og opladningen er blevet afbrudt, skal årsagen til overophedningen analyseres og løses.

## Relaterede oplysninger

- Ladekabel (s. 434)

## Forberedelse til opladning af hybridbatteriet

Inden opladning af bilens hybridbatteri kan påbegyndes, skal der laves en række forberedelser.

### ⚠ ADVARSEL

- Opladning af hybridbatteriet må kun ske med den maksimalt tilladte eller lavere ladestrøm i overensstemmelse med lokale og nationale anbefalinger for hybridopladning fra 230 V-stik/stikkontakt.
- Opladning af hybridbatteriet må kun ske fra godkendte, jordede 230 V-kontakter<sup>11</sup> eller fra ladestation med en løs ladeledning (Mode 3) leveret af Volvo.
- Kontrolenhedens fejlstrømsafbryder beskytter bilen, men der er alligevel risiko for overbelastning af 230 V-nettet.
- Undgå synligt slidte eller beskadigede stikkontakter, da de ved brug kan føre til brand og/eller kvæstelse.
- Brug aldrig et forlængerkabel.
- Brug aldrig adapter.

### ⚠ ADVARSEL

Udskiftning af hybridbatteri må kun udføres på værksted. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Før opladning

### ⚠ VIGTIGT

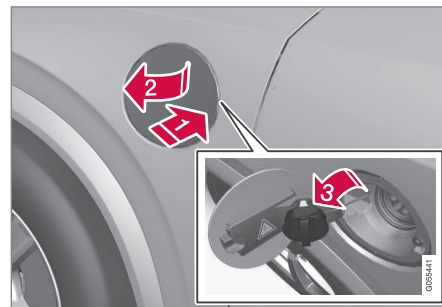
- Ladekablet og dets tilhørende dele bør ikke oversprøjtes eller nedsænkes i vand.
- Undgå at udsætte kontrolenheden og dens stik for direkte sollys. Overophedningsbeskyttelsen i stikket risikerer i så fald at reducere eller afbryde opladningen af hybridbatteriet.

### ⚠ VIGTIGT

- Kontroller, at 230 V-kontakten har tilstrækkelig strømforsyning til at oplade elkøretøjer. I tvivlstilfælde bør kontakten kontrolleres af en fagmand.
- Hvis stikkontakten har en ukendt strømsstyrke, anvendes det laveste niveau på kontrolenheden.

På ladekablets kontrolenhed vælges den ønskede ladestrøm 6-16 A<sup>12</sup>. Ved leveringen er den lavest mulige ladestrøm forudindstillet.

## Åbne/lukke klappen til ladestikket



Lås først bilen op med fjernbetjeningen.

- ➦ Tryk den bageste del af klappen ind, og slip.
- ➦ Åbn klappen.
- ➦ Træk ladestikkets dæksel løs, og fastgør det i holderen på klappens inderside. Sørg for, at dækslets gummistrop er buet nedad for at forhindre, at dækslet løsner sig fra holderen.

Lukning af ladestikkets klap foretages i omvendt rækkefølge.

<sup>11</sup> Eller tilsvarende kontakt med en anden spænding, afhængigt af markedet.

<sup>12</sup> Den maksimale ladestrøm kan variere afhængigt af markedet.

**i OBS**

Da klappen er låst under kørsel, skal bilen låses op igen, for at klappen kan åbnes.

**Relaterede oplysninger**

- Start opladning af hybridbatteriet (s. 441)
- Opladning af hybridbatteriet (s. 432)

**Start opladning af hybridbatteriet**

Bilens hybridbatteri oplades med et ladekabel mellem bilen og en 230 V-kontakt<sup>13</sup>.

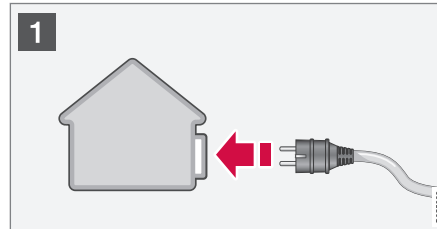
**! VIGTIGT**

Tilslut aldrig ladekablet, når der er risiko for lynnedslag.

**i OBS**

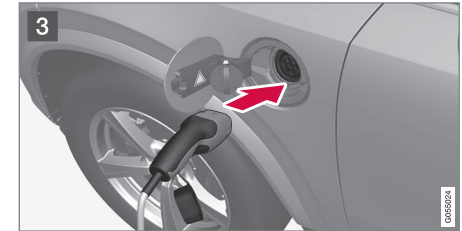
Volvo anbefaler et ladekabel i henhold til IEC 62196 og IEC 61851, der understøtter temperaturovervågning.

Tag ladekablet ud af opbevaringsrummet under lastgulvet. Bemærk, at bilen skal være slukket inden opladning.



- 1 Tilslut ladekablet til en 230 V-kontakt. Brug aldrig forlængerledning.

2. Indstil den korrekte ladestrøm (for den aktuelle 230 V-kontakt) på kontrolenheden.



- 3 Fjern ladehåndtagets beskyttelsesdæksel, og tryk derefter håndtaget fast helt ind i bilens kontakt.

<sup>13</sup> Spændingen i kontakten kan variere, afhængigt af markedet.



- 4 Klem ladehåndtagets beskyttelsesdæksel fast som vist på illustrationen.

**! VIGTIGT**

For at undgå skader på lakken, f.eks. ved kraftig vind, skal ladehåndtagets beskyttelsesdæksel placeres, så det ikke rører ved bilen.

5. Ladekablets ladehåndtag spærres/låses fast, og opladning starter inden for ca. fem sekunder. Når opladningen er begyndt, blinker LED-lampen i ladestikket grønt. Førerdisplayet viser den resterende anslåede opladningstid, eller hvis opladningen ikke fungerer korrekt. Læs mere i afsnittet "Status for opladning".

Batteriopladning kan afbrydes midlertidigt, hvis bilen låses op:

- og døren åbnes – opladning starter igen efter et par minutter.
- uden at døren åbnes. Bilen låses igen automatisk. Opladning starter igen efter 1 minut.

**i OBS**

Status for opladning vises på blandt andet førerdisplayet. Hvis den ikke anvendes i et stykke tid, slukkes den. Aktiver displayet igen ved enten at

- træde ned på bremsepedalen,
- åbne en af dørene eller
- sætte bilen i tændingsposition **I** ved at dreje startknappen til **START** og slippe den.

**! VIGTIGT**

Tag aldrig ladekablet ud af 230 V-kontakten under opladning, da der er risiko for, at 230 V-kontakten kan beskadiges.

Afbryd altid først opladningen, og frakobl derefter ladekablet – først fra bilens ladestik, og derefter fra 230 V-kontakten.

Ved opladning kan kondensvand fra aircondition dryppe under bilen. Det er normalt og sker på grund af afkøling af hybridbatteriet.

**Relaterede oplysninger**

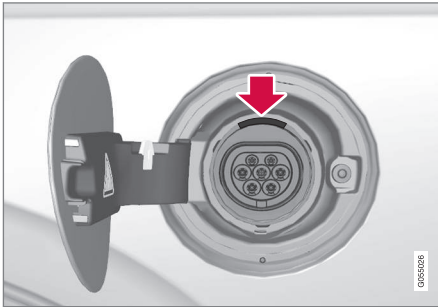
- Afslut opladningen af hybridbatteriet (s. 444)
- Opladning af hybridbatteriet (s. 432)
- Status for opladning (s. 443)
- Indikation af status i ladekablets kontrolenhed (s. 437)



## Status for opladning

Ladestatus vises bl.a. i en LED-lampe i bilens ladestik og på førerdisplayet.

### Indikation i ladestikkets LED-lys



LED-lysets placering i bilens ladestik.

LED-lyset viser den aktuelle status under igangværende opladning. Hvis LED-lampen ikke lyser, bør det kontrolleres, at kablet er placeret rigtigt i vægkontakten og kontakten i bilen. Den hvide, røde eller gule lampe aktiveres, når kabinebelysningen tændes. De forbliver tændt et stykke tid efter, at kabinebelysningen er slukket.

LED-lyset lyser	Betydning
Hvid	LED-lys.
Gult	Ventetilstand <sup>A</sup> - venter på, at opladning skal starte.
Blinker grønt	Opladning i gang <sup>B</sup> .
Grønt	Opladning klar <sup>C</sup> .
Rødt	Der er opstået en fejl.

<sup>A</sup> F.eks. efter at en dør er blevet åbnet, eller hvis ladekablets dæksel ikke er låst.

<sup>B</sup> Jo langsommere blink, desto nærmere på fuldt opladet.

<sup>C</sup> Slukkes efter et stykke tid.

### Status for opladning på førerdisplayet



På førerdisplayet vises status for opladningen med både billede og tekst. Informationen vises, så længe førerdisplayet er i gang.


### **i** OBS

Status for opladning vises på blandt andet førerdisplayet. Hvis den ikke anvendes i et stykke tid, slukkes den. Aktiver displayet igen ved enten at

- træde ned på bremsepedalen,
- åbne en af dørene eller
- sætte bilen i tændingsposition **I** ved at dreje startknappen til **START** og slippe den.



Billede	Meddelelse / besked	Betydning
	<b>Fuldt opladet ved : [Tid]</b> vises sammen med en animation med blåt pulserende lys gennem ladekablet.	Opladning er i gang, og en omtrentlig tid for, hvornår batteriet forventes at være fuldt opladet, vises.
	Teksten <b>Opladning fuldført</b> vises. Et billede over bilen vises med en LED-indikator ved lade-stikket, der lyser grønt.	Batteriet er fuldt opladet.

Billede	Meddelelse / besked	Betydning
	Teksten <b>Ladefejl</b> vises. LED-indikatoren ved lade-stikket lyser rødt.	Der er opstået en fejl. Kontroller tilslutningen af ladekablet til bilens ladestik og til 230 V-kontakten <sup>A</sup> .

<sup>A</sup> Spændingen i kontakten kan variere, afhængigt af markedet.

### Relaterede oplysninger

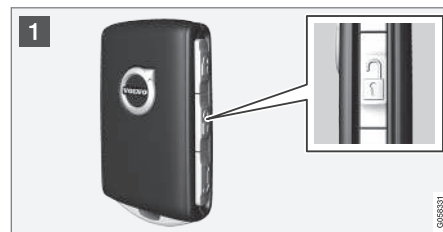
- Hybridrelaterede symboler og meddelelser (s. 446)
- Opladning af hybridbatteriet (s. 432)
- Afslut opladningen af hybridbatteriet (s. 444)
- Indikation af status i ladekablets kontrolenhed (s. 437)

## Afslut opladningen af hybridbatteriet

Afslut opladningen ved at låse bilen op, frakoble ladekablet fra bilens ladekontakt og derefter fra 230 V-kontakten<sup>14</sup>.

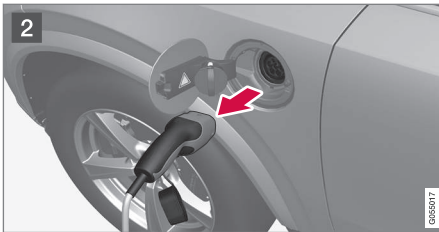
### OBS

Lås altid bilen op, så opladningen afbrydes, før forbindelsen til 230 V-kontakten afbrydes. Bemærk, at ladekablet skal frakobles bilens ladeindgang, før det frakobles 230 V-kontakten, dels for at undgå skader på systemet, og dels for at undgå at opladningen afbrydes utilsigtet.

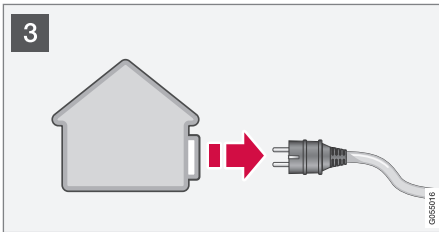


- 1 Lås bilen op med fjernbetjeningen. Opladningen afsluttes, og ladekablets låste dæksel udløses/låses op.

<sup>14</sup> Spændingen i kontakten kan variere, afhængigt af markedet.



- 2 Tag kablet ud af bilens ladestik, sæt ladestikkets dæksel på plads igen, og luk klappen.



- 3 Løsn kablet fra 230 V-kontakten. Læg ladekablet tilbage i bilens opbevaringsrum under bagagerumsgulvet.

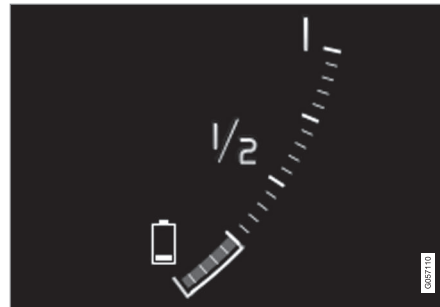
### Relaterede oplysninger

- Hybridrelateret information på førerdisplayet (s. 98)
- Ladekabel (s. 434)

## Langtidsopbevaring af køretøjer med hybridbatteri

For at minimere forringelse af hybridbatteriet i forbindelse med langvarig opbevaring (længere end én måned) af køretøjet anbefales det, at opladningsniveauet ligger på ca. 25 % ifølge førerdisplayet.

Gør som følger:



1. Hvis opladningsniveauet er højt, køres bilen til der er ca. 25 % tilbage. Hvis opladningsniveauet er lavt, skal batteriet oplades, indtil ca. 25 % er opnået.

2. Hvis opbevaringen har varet længere end seks måneder, eller hybridbatteriets opladningsniveau er mærkbart under 25 %, skal batteriet oplades til ca. 25 % igen for at kompensere for den naturlige selvafladning, der er typisk for længere opbevaring. Kontroller løbende opladningsniveauet på førerdisplayet.

For håndtering af startbatteri under langtidsopbevaring, se "Bruge starthjælp med andet batteri".

### **i** OBS

Vælg en så kølig placering af bilen som muligt for at minimere forringelse af batteriet under længere tids opbevaring. Om sommeren skal bilen helst stå indendørs eller udenørs i skygge, afhængigt af hvor temperaturen er lavest.







### Relaterede oplysninger






- Køretilstande (s. 398)
- Start opladning af hybridbatteriet (s. 441)
- Bruge starthjælp med andet batteri (s. 390)
- Drivsystem (s. 397)

## Hybridrelaterede symboler og meddelelser

En række symboler og meddelelser vedrørende XC90 Twin Engine kan blive vist på førerdis-

playet. De kan også blive vist i kombination med generelle kontrol- og advarselssymboler. De slukkes, når problemerne er afhjulpet.

Symbol	Meddelelse / besked	Betydning
	12 V-batteri Opladningsfejl. Service haster. Kør til værksted.	Fejl på hybridbatteriet. Kontakt et værksted <sup>A</sup> for kontrol af batteriet så snart som muligt.
	12 V-batteri Ladefejl. Stop sikkert.	Fejl på hybridbatteriet. Stands snarest bilen og kontakt et værksted <sup>A</sup> for kontrol af batteriet.
	12 V-batteri Lav ladestand, midlertidigt reduceret funktion.	Hybridbatteriet er ikke opladet tilstrækkeligt til optimal kørsel. Oplad batteriet så snart som muligt.
	12 V-batteri Ladefejl. Lavt batteri. Stop sikkert	Hybridbatteriet er ikke tilstrækkeligt opladet. Stands snarest bilen og oplad batteriet.
	12 V-batteri Sikringsfejl Service påkrævet	Fejl på hybridbatteriet. Kontakt et værksted <sup>A</sup> for kontrol af funktionen så snart som muligt.
	Hybridbatteri Overophedet. Stop sikkert	Temperaturen i hybridbatteriet synes at stige unormalt. Stands bilen og sluk for motoren. Vent mindst fem minutter, før du kører videre. Ring til et værksted <sup>A</sup> , eller kontroller udefra, at alt synes normalt, før du kører videre.

Symbol	Meddelelse / besked	Betydning
	<b>Reduceret ydelse</b> Bilens maxhastighed begrænset	Batteriet er ikke opladet tilstrækkeligt til højere hastigheder. Oplad batteriet så snart som muligt.
	<b>Hybridsystem</b> Ujævn kørsel ved lav hast., ok at bruge bilen	Hybridsystemet fungerer ikke, som det skal. Kontakt et værksted <sup>A</sup> for kontrol af funktionen så snart som muligt.
	<b>Hybridsystem fejl</b> Service påkrævet	Hybridsystemet er ude af funktion. Kontakt et værksted <sup>A</sup> for kontrol af funktionen så snart som muligt.
	<b>Ladekabel</b> Fjern før start	Vises, når føreren forsøger at starte bilen, og ladekablet er sat i bilen. Afbryd ladekablet, og luk ladedækslet.
	<b>Ladekabel</b> Fjernet? Drej og tryk på startknap i 7 sek.	Vises, når føreren efter et tidligere forsøg starter bilen med ladekablet sat i bilen. Afbryd ladekablet eller kontroller, at kablet virkelig er afbrudt, og at ladedækslet er lukket.

<sup>A</sup> Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

### Relaterede oplysninger

- Start opladning af hybridbatteriet (s. 441)
- Afslut opladningen af hybridbatteriet (s. 444)
- Ladekabel (s. 434)
- Indikation af status i ladekablets kontrolenhed (s. 437)
- Advarselssymboler på førerdisplet (s. 103)
- Kontrolsymboler på førerdisplet (s. 100)
- Hybridrelateret information på førerdisplet (s. 98)

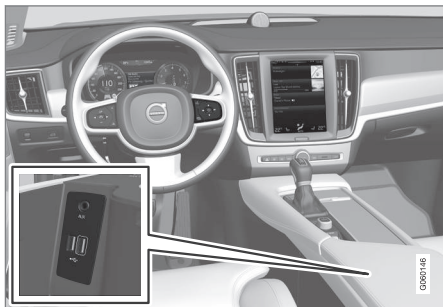


LYD OG MEDIER

## Lyd og medier

Lyd- og mediesystemet består af medieafspiller, radio og Bluetooth-forbindelse til telefonen. I en forbundet bil er det også muligt at lytte til tjenester via apps.

Funktioner kan styres med stemmen, via knapperne på rattet, og via midterdisplayet. Antallet af højttalere og forstærkere afhænger af, hvilket lydanlæg bilen har.



Oversigt over lyd og medier.

### Systemopdatering

Lyd- og mediesystemet forbedres løbende. I en forbundet bil er det muligt at hente opdateringer for at sikre optimal funktionalitet. Se afsnittet "Systemopdateringer" og support.volvocars.com.

### Relaterede oplysninger

- Medieafspiller (s. 458)
- Radio (s. 452)

- Telefon (s. 472)
- Forbundet bil\* (s. 478)
- Apps (s. 450)
- Tændingspositioner (s. 387)
- Symboler på midterdisplayets statuslinje (s. 44)
- Stemmestyring (s. 120)
- Systemopdateringer (s. 524)
- Licensaftale for lyd og medier (s. 485)

## Apps

Applikationer (apps) giver adgang til visse af bilens tjenester.



Applikationsvisningen.

Nogle forudinstallerede apps er altid tilgængelige. I en bil forbundet med internettet er det muligt at downloade flere. Hvilke apps, der kan hentes, varierer, men det kan f.eks. være interne radio og musiktjenester.



Nogle apps er kun tilgængelige til brug, hvis bilen er forbundet til internettet.

- Tryk på en app i appvisningen for at starte den.

### Relaterede oplysninger

- Forbundet bil\* (s. 478)
- Hente, opdatere og afinstallere apps (s. 483)
- Ændre indstillinger for apps (s. 181)

## Lydindstillinger

Lydsystemet er forudindstillet til optimal lydgen- givelse, men kan tilpasses efter behov.

Lydstyrken reguleres normalt med lydstyrkeknap- perne under midterdisplayet eller knapperne til højre på rattet.

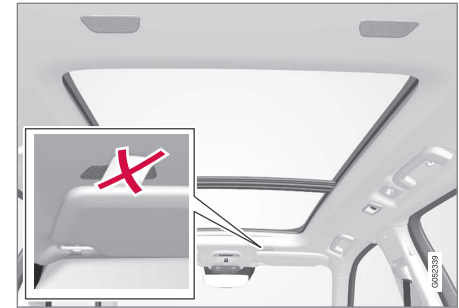
### Indstilling for optimal lydgen- givelse

Lydsystemet er forkalibreret til optimal lydgen- givelse ved hjælp af digital signalbehandling. Denne kalibrering tager hensyn til højttalere, for- stærker, kabinens akustik, lytterens placering mm. for hver kombination af bilmodel og lydsystem. Der er også en dynamisk kalibrering, der tager hensyn til lydstyrkekontrollens indstilling og bilens hastighed.

Lydindstillinger er beskrevet i det respektive afsnit i ejeroplysningerne. For at komme til ind- stillingerne skal du åbne topvisningen, og trykke på **Indstillinger** → **Lyd**.

### Aktiv støjreduktion\*

Visse biler er udstyret med en funktion til aktiv støjreduktion, der dæmper motorstøj i kabinen ved hjælp af lydsystemet. Mikrofoner i bilens tag opfatter forstyrrende lyd, og lydsystemet sender antistøj for at dæmpe støjen.



Mikrofoner i bilens loft.

### **i** OBS

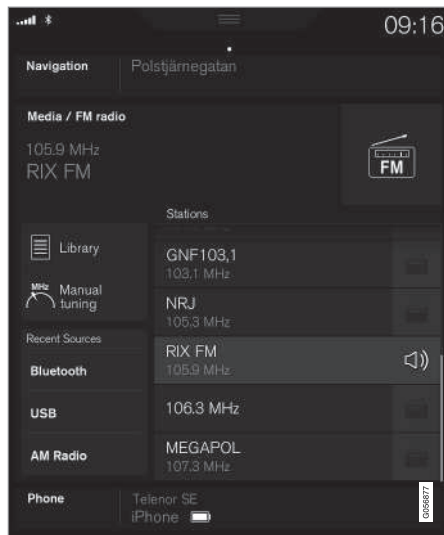
Bilens mikrofoner må ikke tildækkes, da det kan forårsage en dundrende lyd fra lydsyste- met.

### Relaterede oplysninger

- Lydindstillinger for medier (s. 464)
- Indstillinger for stemmestyring (s. 122)
- Indstillinger for telefon (s. 477)
- Lyd og medier (s. 450)
- Forbundet bil\* (s. 478)

## Radio

Det er muligt at lytte til radiofrekvensbåndet FM og digitalradio (DAB)\*. Ved forbundet bil er det også muligt at lytte til internetradio.



Radioen kan betjenes med stemmestyring, knapperne på rattet eller midterdisplayet.

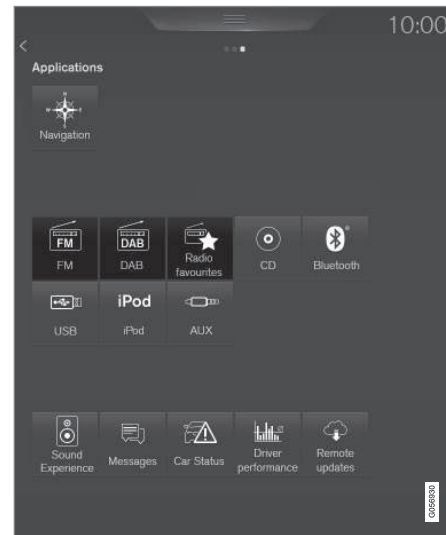
## Relaterede oplysninger

- Skifte og søge efter radiostation (s. 452)
- Digitalradio (s. 456)
- RDS-radio (s. 455)
- Forbundet bil\* (s. 478)
- Stemmestyring af radio og medier (s. 123)
- Medieafspiller (s. 458)

## Skifte og søge efter radiostation

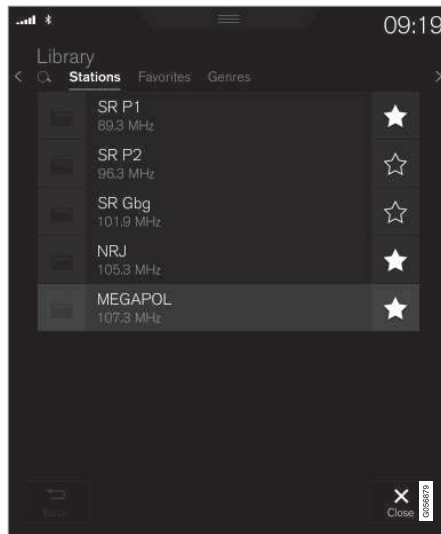
Radioen laver automatisk en liste over stationer med de radiostationer, der udsender de stærkeste signaler i området.

## Starte radioen



1. Åbn appen (f.eks. **FM**) fra app-visningen.
2. Vælg station.

## Skifte liste i radiobåndet



1. Tryk på **Bibliotek**.
2. Vælg afspilning fra **Stationer, Favoritter, Genrer** eller **Ensembler**<sup>1</sup>.
3. Tryk på den ønskede station på listen.

**Favoritter** – Afspiller kun udvalgte favoritkanaler, se afsnittet "Favoritter" nedenfor.

**Genrer** – Afspiller kun radiostationer, der sender den valgte genre/programtype, f.eks. pop og klassisk musik.

### Skifte radiostation på den valgte liste

- Tryk på <> under midterdisplayet eller knapperne til højre på rattet.
  - > Der rykkes et trin i den valgte afspilningsliste.

Det er også muligt at skifte via midterdisplayet.

### Favoritter

Når en favorit gemmes fra en liste, vil radioen automatisk søge efter den bedste frekvens. Men hvis en favorit gemmes fra manuel stationssøgning, skifter radioen ikke automatisk til en stærkere frekvens.

For at vælge blandt favoritter inden for radiobåndet, se afsnittet "Skifte liste i radiobåndet" ovenfor. For at vælge blandt alle favoritter, se afsnittet "Foretrukne radiostationer" nedenfor.

- Tryk på ☆ for at tilføje/fjerne en radiokanal på radiobåndets favoritliste og Foretrukne radiostationer.

## Foretrukne radiostationer



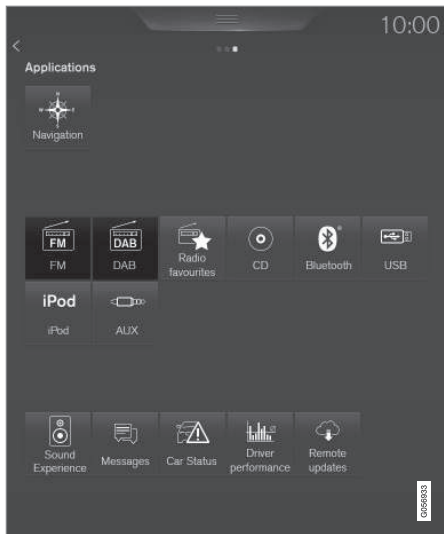
Foretrukne radiostationer viser gemte favoritter fra alle radiobånd.

1. Åbn appen **Radiofavoritter** fra appvisningen.
2. Tryk på den ønskede radiostation på listen for at lytte.

Når en favorit fjernes, vil den også blive fjernet fra det respektive radiobåndets favoritliste.

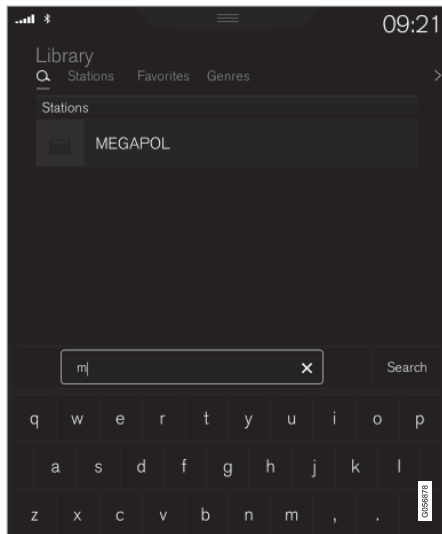
<sup>1</sup> Gælder kun for digitalradio (DAB).

## ◀ Skifte radiobånd



- Tryk på appen (f.eks. **FM**) fra appvisningen, eller åbn appmenuen med knapperne til højre på rattet, og vælg derfra.

## Søge radiostation



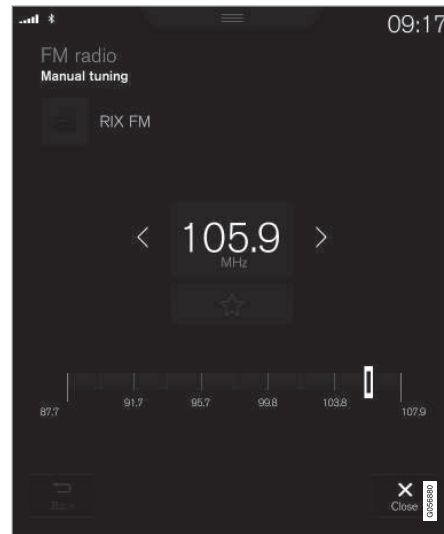
Søgemulighederne afhænger af det valgte radiobånd:

- FM – stationer, genrer og frekvens.
  - DAB – ensembler og stationer.
1. Tryk på **Bibliotek**.
  2. Tryk på **Q**.
    - > Søgevisningen med tastatur åbnes.

3. Indtast søgeord.

> Søgning udføres ved hver indtastning af tegn, og resultaterne vises efter kategori.

## Manuel stations søgning



Når der skiftes til manuel stations søgning, ændrer radioen ikke længere frekvensen automatisk, når modtagelsen er dårlig.

- Tryk på **Manuel indstilling**, træk i knappen, eller tryk på **<>** til den ønskede frekvens.

### Relaterede oplysninger

- Radio (s. 452)
- Digitalradio (s. 456)
- Stemmestyring af radio og medier (s. 123)

### RDS-radio


Med RDS (Radio Data System) kan radioen automatisk skifte til den stærkeste station. RDS giver mulighed for at få f.eks. trafikinformation og at søge efter bestemte programtyper.

RDS forbinder FM-stationer i et netværk. En FM-station i et sådant netværk sender information, som giver en RDS-radio bl.a. følgende funktioner:

- Automatisk skift til en stærkere sender, hvis modtagelsen i området er dårlig.
- Søgning efter programindhold, f.eks. programtyper eller trafikinformation.
- Modtagelse af tekstinformation om igangværende radioprogram.

#### **OBS**

Nogle radiostationer bruger ikke RDS eller kun udvalgte dele af dens funktioner.

Når der sendes nyheder eller trafikmeddelelser, kan radioen skifte station og den aktuelle lydkilde afbrydes. Hvis f.eks. cd-afspilleren er aktiv, sættes den i pausestilling. Radioen vender tilbage til den foregående lydkilde og lydstyrke, når det indstillede programindhold ikke længere sendes. For at afbryde tidligere skal du trykke på  på knapperne til højre på rattet, eller trykke på **Annuller** på midterdisplayet.

### Relaterede oplysninger

- Radio (s. 452)
- Indstillinger for radio (s. 457)

## Digitalradio

Digitalradio (Digital Audio Broadcasting, DAB) er et digitalt sendesystem til radio. Radioen understøtter DAB, DAB+ og DMB (Digital Multimedia Broadcasting).



Radioen kan betjenes med stemmestyring, knapperne på rattet eller midterdisplayet.



Appen til digitalradioen startes fra appvisningen på midterdisplayet.

Digitalradio afspilles på samme måde som FM og AM, se afsnittet "Skifte og søge efter radiostation". Ud over muligheden for at vælge afspilning fra **Stationer**, **Favoritter** og **Genrer**, er det også muligt at vælge afspilning fra underkanaler og **Ensembler**. Ensembler er en samling radiostationer (kanalgruppe), der sendes på den samme frekvens.

Når radiokanalen udsender sit logo, downloades det og vises ved siden af stationsnavnet (downloading-tiden varierer).

## DAB underkanal

Sekundære komponenter kaldes oftest underkanaler. De er midlertidige og kan f.eks. indeholde oversættelser af hovedprogrammet til andre sprog. Underkanaler er angivet med pilsymbol på kanallisten.

## Relaterede oplysninger

- Skifte og søge efter radiostation (s. 452)
- Linke mellem de forskellige radiobånd FM og DAB (s. 456)
- Stemmestyring af radio og medier (s. 123)
- Radio (s. 452)
- Indstillinger for radio (s. 457)
- Nulstille indstillinger i indstillingsvisningen (s. 177)

## Linke mellem de forskellige radiobånd FM og DAB

Funktionen betyder, at digitalradioen kan gå fra en kanal med dårlig eller ingen modtagelse til den samme kanal i en kanalgruppe (ensemble) med bedre modtagelse inden for DAB, og/eller mellem DAB og FM.

## DAB til DAB- og DAB til FM-linking


1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Medie** → **DAB**.
3. Afkryds/fjern markeringen i felterne for **DAB-DAB-link** og/eller **DAB-FM-link** for at aktivere/deaktivere de respektive funktioner.

## Relaterede oplysninger

- Digitalradio (s. 456)
- Radio (s. 452)
- Indstillinger for radio (s. 457)

## Indstillinger for radio

Indstillinger for de forskellige radiobånd.

En igangværende udsendelse af f.eks. en trafikmelding kan afbrydes midlertidigt med et tryk på  på knapperne til højre på rattet, eller et tryk på **Annuler** på midterdisplayet.

Træk topvisningen ned, og vælg **Indstillinger** → **Medie** og det ønskede radiobånd. Vælg at aktivere/deaktivere funktioner.

### FM

- **Vis radiotekst** – Viser information om programmets indhold, kunstnere osv.
- **Fastfrys programnavn** – Vælg for at programservicenavnet ikke skal rulle kontinuerligt, men visningen fryses efter 20 sekunder.
- **Nyheder** – Afbryder den igangværende medieafspilning og sender nyheder. Afspilning af den foregående mediekilde genoptages, når nyhedsudsendelsen er færdig.
- **Trafikmeddelelser** – Afbryder den igangværende medieafspilning og sender information om trafikforstyrrelser. Afspilning af den foregående mediekilde genoptages, når meddelelsen er færdig.
- **Lokale afbrydelser** – Afbryder den igangværende medieafspilning og sender information om trafikforstyrrelser i nærheden. Afspilning af den foregående mediekilde genoptages, når meddelelsen er færdig. Funktionen

**Lokale afbrydelser** er en geografisk begrænsning af funktionen

**Trafikmeddelelser.** Funktionen

**Trafikmeddelelser** skal være aktiveret på samme tid.

- **Alarm** – Afbryder den igangværende medieafspilning og sender advarsler om alvorlige ulykker og katastrofer. Afspilning af den foregående mediekilde genoptages, når meddelelsen er færdig.

### DAB

- **Sortér tjenester** – vælg, hvordan sortering af kanaler skal foretages. Enten i alfabetisk rækkefølge eller efter servicenummer.
- **DAB-DAB-link** – Starter funktionen for linking inden for DAB. Hvis modtagelse af en radiostation mistes, findes der automatisk frem til en anden inden for en anden kanalgruppe (ensemble).
- **DAB-FM-link** – Starter funktionen for linking mellem DAB og FM. Hvis modtagelse af en radiostation mistes, findes der automatisk frem til en alternativ frekvens.
- **Vælg meddelelser** – Vælg, hvilke typer meddelelser, der skal modtages, når DAB er i gang. Den valgte meddelelse afbryder den igangværende medieafspilning og afspiller meddelelsen. Afspilning af den foregående mediekilde genoptages, når meddelelsen er færdig.

**Alarm** – Afbryder den igangværende medieafspilning og sender advarsler om alvorlige ulykker og katastrofer. Afspilning af den foregående mediekilde genoptages, når meddelelsen er færdig.

**Trafikmelding** – Modtag information om trafikforstyrrelser.

**Korte nyheder** – Modtag nyheder.

**Transportnyhed** – Modtag information om offentlig transport, f.eks. tidsplaner for færger og tog.

**Advarsel/Tjenester** – Modtag information om episoder af mindre betydning end alarmfunktioner, f.eks. strømafbrydelser.

- **Vis radiotekst** – Vælg at vise radiotekst eller udvalgte dele af radiotekst, f.eks. kunstner.
- **Vis programrelaterede billeder** – Vælg, om billeder til forskellige programmer skal vises på skærmen eller ej.

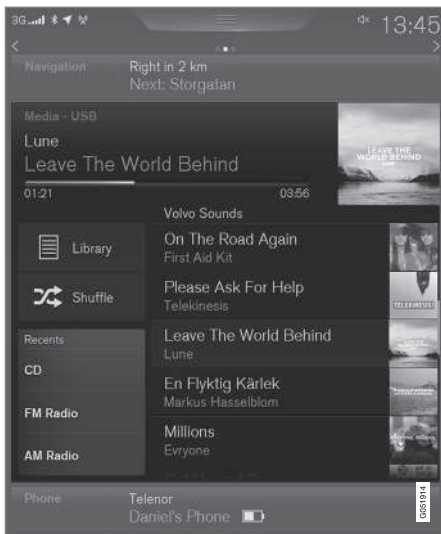
### Relaterede oplysninger

- Radio (s. 452)
- Digitalradio (s. 456)
- Symboler på midterdisplayets statuslinje (s. 44)

## Medieafspiller

Medieafspilleren kan afspille lyd fra CD\* og eksternt tilsluttede lydtilkøder via AUX-/USB-indgang eller streamede lydtilkøder trådløst fra eksterne enheder via Bluetooth. Video kan ses fra USB-tilsluttede enheder. I en forbundet bil er det muligt at lytte til internetradio, lydbøger og bruge musiktilkøder via apps.

I medieafspilleren betjenes radioen, hvilket er beskrevet i et særskilt afsnit.



Medieafspilleren betjenes fra midterdisplayet, men flere funktioner kan betjenes fra knapperne til højre på rattet eller med stemmestyring.

### Relaterede oplysninger

- Afspille medier (s. 458)
- Stemmestyring af radio og medier (s. 123)
- Apps (s. 450)
- Radio (s. 452)
- CD-afspiller\* (s. 462)
- Medier via Bluetooth (s. 462)
- Medier via AUX-/USB-indgang (s. 463)
- Video (s. 464)

## Afspille medier

Medieafspilleren styres fra midterdisplayet. Flere funktioner kan også styres fra knapperne til højre på rattet eller med stemmestyring.

I medieafspilleren betjenes radioen, hvilket er beskrevet i et særskilt afsnit.

### Starte mediekilde





## CD\*

1. Indsæt en CD.
2. Åbn appen **Cd** fra appvisningen.
3. Vælg, hvad der skal afspilles.
  - > Afspilningen begynder.

## USB-hukommelse

1. Indsæt USB-hukommelsen.
2. Åbn appen **USB** fra appvisningen.
3. Vælg, hvad der skal afspilles.
  - > Afspilningen begynder.

## Mp3-afspiller og iPod®

### **i** OBS

For at starte afspilning fra iPod skal iPod-appen bruges (ikke USB).

Når iPod bruges som lydkilde, har bilens lyd- og mediesystem en menustruktur, der ligner iPod-afspillerens egen menustruktur.

1. Tilslut mediekilde.
2. Start afspilning i den tilsluttede mediekilde.
3. Åbn appen (**iPod, USB, AUX**) fra appvisningen.
  - > Afspilningen begynder.

## Bluetooth-tilsluttet enhed

1. Aktiver Bluetooth i mediekilden.

2. Tilslut mediekilde.
3. Start afspilning i den tilsluttede mediekilde.
4. Åbn appen **Bluetooth** fra appvisningen.
  - > Afspilningen begynder.

## Internetmedier

1. Forbind bilen.
2. Åbn appen fra appvisningen.
  - > Afspilningen begynder.

## Video

1. Tilslut mediekilde.
2. Åbn appen **USB** fra appvisningen.
3. Tryk på titlen på det, der ønskes afspillet.
  - > Afspilningen begynder.

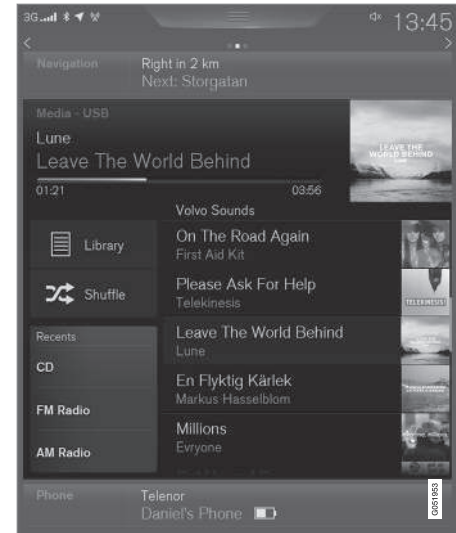
## Apple CarPlay

Apple CarPlay beskrives i et separat afsnit.

## Styre og skifte medier



Medieafspilleren kan betjenes med stemmestyring, knapperne på rattet eller midterdisplayet.




Lydstyrke: Drej hjulet under midterdisplayet eller tryk på ▲ ▼ til højre på rattet for at hæve eller sænke lydniveauet.

Afspil/pause: Tryk på billedet, der hører til den afspillede sang, på knappen under midterdisplayet, eller på ○ på knapperne til højre på rattet.

Skifte spor/sang: Tryk på det ønskede spor på midterdisplayet, tryk på ◀ ▶ under midterdisplayet, eller på knapperne til højre på rattet.



- ◀◀ Spole/flytte: Tryk på tidsaksen på midterdisplayet og træk sidelæns, eller tryk og hold på ◀ ▶ under midterdisplayet, eller på knapperne til højre på rattet.

Skitte medie: Vælg under **Seneste kilder** i appen, i appvisningen tryk på den ønskede app, eller vælg med knapperne til højre på rattet via appmenuen .

**Bibliotek** – Tryk på knappen for at afspille fra biblioteket.

**Bland** – Tryk på knappen for at blande afspilningsrækkefølgen.

**Tilsv.** – Tryk på knappen for ved hjælp af Gracenote at søge efter lignende musik på USB-enheder og oprette en afspilningsliste ud fra det. Afspilningslisten kan maksimalt indeholde 50 sange.

**Skift enhed** – Tryk på knappen for at skifte mellem USB-enheder, når flere er tilsluttet.

### Indstillinger for video

Med videoafspilleren i fuldskærmstilstand eller ved at åbne topvisningen og trykke på

**Indstillinger** → **Video** kan følgende justeres:

**Lydsprog, Fra** og **Undertekstsprog**.

### Afspille DivX®

Denne DivX Certified® enhed skal registreres for at kunne afspille købte DivX Video-on-Demand (VOD) -film.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Video** → **DivX® VOD**, og hent registreringskoden.
3. Gå til [vod.divx.com](http://vod.divx.com) for mere information og for at fuldføre registreringen.

### Relaterede oplysninger

- Håndtering af applikationsmenuen på førerdisplayet (s. 112)
- Stemmestyring af radio og medier (s. 123)
- Forbinde bil (s. 479)
- Apps (s. 450)
- Søge medier (s. 461)
- Forbinde medier via Bluetooth (s. 463)
- Forbinde medier via AUX-/USB-indgang (s. 463)
- CD-afspiller\* (s. 462)
- Radio (s. 452)
- Gracenote® (s. 461)
- Video (s. 464)
- Lydindstillinger for medier (s. 464)
- TV\* (s. 465)
- Apple CarPlay\* (s. 466)

- Tekniske specifikationer for medier (s. 470)

## Gracenote®

Gracenote identificerer kunstner, album, sangtitler og tilhørende billeder, som vises under afspilning.

Gracenote MusicID® er en standard for musikgenkendelse.

### Aktivere/deaktivere Gracenote

Ved aktivering erstatter Gracenote-data de oprindelige data.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Medie** → **Gracenote**®.
3. Aktiver/deaktiver Gracenote ved at afkrydse/fjerne markeringen i feltet for **Gracenote**®.
4. Vælg indstillinger for aktiverede Gracenote-data:
  - **Gracenote**® onlinesøgning – Søger i Gracenotes onlinedatabase for medier, der kan afspilles.
  - **Flere Gracenote**® -resultater – Vælg, hvordan Gracenote-data skal vises ved flere søgeresultater.
    - 1 – Filens oprindelige data bruges.
    - 2 – Gracenote-data bruges.
    - 3 – Gracenote- eller originaldata kan vælges.
  - **Ingen** – Intet resultat vises.

### Opdatere Gracenote

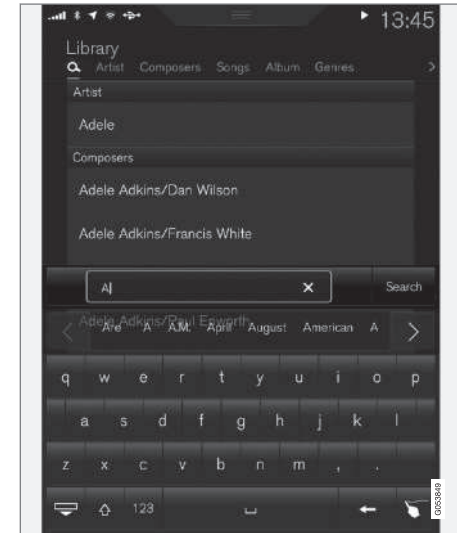
Indholdet i Gracenote-databasen opdateres løbende. Hent den seneste opdatering for at opnå optimal funktionalitet. Nærmere oplysninger om downloading fås ved at besøge support.volvocars.com.

### Relaterede oplysninger

- Afspille medier (s. 458)
- Licensaftale for lyd og medier (s. 485)

## Søge medier

Det er muligt at søge efter kunstner, komponist, sang (titler), album, video, lydbog, afspilningsliste og, i en forbundet bil, podcasts (digitale medier via internettet).



1. Tryk på **Q**.  
 > Søgevisningen med tastatur åbnes.
2. Indtast søgeord.

- ◀ 3. Tryk på **Søg**.
- > Tilsluttede enheder gennemses, og resultaterne opstilles efter kategori.

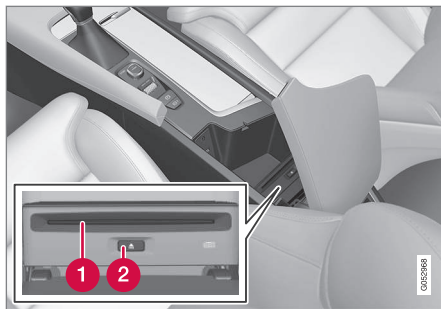
Stryg sidelæns over skærmen for at vise hver kategori separat.

### Relaterede oplysninger

- Medieafspiller (s. 458)
- Afspille medier (s. 458)
- Bruge tastaturet på midterdisplayet (s. 48)
- Forbundet bil\* (s. 478)

### CD-afspiller\*

Medieafspilleren kan afspille CD'er med lydfiler. Se de tekniske specifikationer for understøttede formater.



- 1 Åbning til indsætning og udkast af disk.
- 2 Knap til udkast af disk.

### Relaterede oplysninger

- Afspille medier (s. 458)
- Stemmestyring af radio og medier (s. 123)
- Medieafspiller (s. 458)
- Tekniske specifikationer for medier (s. 470)

### Medier via Bluetooth

Bilens medieafspiller er udstyret med Bluetooth og kan trådløst afspille lydfiler fra eksterne enheder med Bluetooth, f.eks. mobiltelefoner og håndholdte computere.

### Relaterede oplysninger

- Forbinde medier via Bluetooth (s. 463)
- Afspille medier (s. 458)
- Stemmestyring af radio og medier (s. 123)
- Medieafspiller (s. 458)
- Tændingspositioner (s. 387)
- Tekniske specifikationer for medier (s. 470)

## Forbinde medier via Bluetooth

Par en Bluetooth-enhed med bilen for at streame medier og bruge den som internetforbindelse, hvis det er tilgængeligt.

Mange telefoner på markedet i dag har trådløs Bluetooth-teknologi, men ikke alle er fuldt kompatible med bilen. For kompatibilitet, se support.volvocars.com.

Fremgangsmåden for at forbinde en medieenhed er den samme som for parring af en telefon.

### Relaterede oplysninger

- Pare telefon (s. 473)
- Medier via Bluetooth (s. 462)
- Afspille medier (s. 458)
- Medieafspiller (s. 458)

## Medier via AUX-/USB-indgang

En ekstern mediekilde, f.eks. en iPod eller MP3-afspiller, kan forbindes til lydanlægget.

En mediekilde med genopladelige batterier oplades, når den er tilsluttet via USB, og når tændingen er i position **I**, **II**, eller motoren kører.

For at lette brugen af USB-hukommelse skal du undgå at gemme andre end kompatible formater i hukommelsen. Det tager betydeligt længere tid for systemet at indlæse lagringsmedier, der indeholder andet end kompatible formater. Medieafspilleren understøtter, foruden lyd, også afspilning af video, når enheden er tilsluttet via USB.

Nogle MP3-afspillere har deres eget filsystem, der ikke understøttes af systemet.

### Relaterede oplysninger

- Forbinde medier via AUX-/USB-indgang (s. 463)
- Afspille medier (s. 458)
- Stemmestyring af radio og medier (s. 123)
- Medieafspiller (s. 458)
- Tændingspositioner (s. 387)
- Video (s. 464)
- Apple CarPlay\* (s. 466)
- Tekniske specifikationer for medier (s. 470)

## Forbinde medier via AUX-/USB-indgang

En ekstern lydkilde, f.eks. en iPod eller mp3-afspiller, kan tilsluttes til lydanlægget via en af tilslutningerne i midterkonsollen. Ledningen skal føres ud i forkantten for ikke at komme i klemme ved lukning af klappen.

Hvis der er to USB-indgange, skal den med hvid ramme udenom bruges ved tilslutning af en telefon, når den skal bruges til Apple CarPlay eller Android Auto.



### Relaterede oplysninger

- Afspille medier (s. 458)
- Medier via AUX-/USB-indgang (s. 463)
- Medieafspiller (s. 458)
- Tekniske specifikationer for medier (s. 470)

## Video

Video kan afspilles fra en USB-tilsluttet enhed og afspilles med medieafspilleren.

Når bilen er i bevægelse, er der ikke noget billede, men lyden vil fortsat blive afspillet. Billedet vender tilbage, når bilen holder stille.

Se afsnittet "Tekniske specifikationer for medier" for understøttede videoformater.

## Relaterede oplysninger

- Afspille medier (s. 458)
- Medieafspiller (s. 458)
- Tekniske specifikationer for medier (s. 470)

## Lydindstillinger for medier

Personalisering af lydindstillinger for afspilning af medier.



Lydindstilling der genskaber akustikken fra Göteborgs Konserthus.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Lyd**, og vælg indstillinger:
  - **Lydoplevelse** \* – flere muligheder for at tilpasse lyden, f.eks. afspilning med stemning som i et koncerthus. Indstillinger erstatter alle valg, der er foretaget som beskrevet under lydindstillinger.
  - **Tone** – Personlig indstilling af f.eks. bas, diskant og equalizer.
  - **Balance** – Balance mellem højre/venstre højttalere henholdsvis balance mellem forreste og bageste højttalere.

## Systemlydstyrker for medier

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Lyd** → **Systemlydstyrker**:
  - **AUX**: Hvis en ekstern lydkilde (f.eks. en MP3-afspiller eller iPod) er tilsluttet til AUX-indgangen, kan lydkilden, der tilsluttes, have en anden lydstyrke end lyd anlæggets interne lydstyrke (f.eks. radio). Korriger dette ved at justere indgangens lydstyrke. Hvis lydstyrken er for høj eller for lav, kan lyd kvaliteten forringes.
  - **Fart- og lydstyrkekompensering** – Lydanlægget kompenserer for forstyrrende støj i kabinen, ved at lyd styrken øges i forhold til bilens hastighed. Kompensationsniveauet kan indstilles.

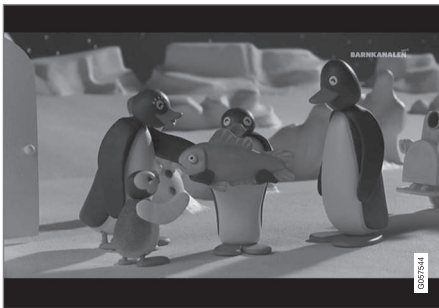
## Relaterede oplysninger

- Lydindstillinger (s. 451)
- Medieafspiller (s. 458)

## TV\*2

Tv-billedet vises kun, når bilen holder stille. Når bilen ruller, vises der intet billede. Lyden kan dog stadig høres i mellemtiden. Billedet kommer tilbage igen, når bilen holder næsten eller helt stille.

TV'et betjenes fra midterdisplayet. Flere funktioner kan også styres fra knapperne til højre på raten eller med stemmestyring.



### Relaterede oplysninger

- Bruge TV'et\* (s. 465)

## Bruge TV'et\*3

### Tænd for TV'et

1. Åbn appen **TV** fra appvisningen.
2. Vælg en kanal.

### Skifte eller søge efter TV-kanaler

TV'et søger automatisk efter de kanaler, der har den bedste modtagelse.

### Ændre listen over synlige kanaler

1. Tryk på **Bibliotek**
2. Vælg afspilning fra **TV-kanaler**, **Favoritter** eller **Genrer**.
3. Vælg den ønskede kanal.

### Skifte kanal fra den valgte liste

- Tryk på ◁ under midterdisplayet eller på knapperne på rattet.
  - > Der rykkes et trin i den valgte afspilningsliste

Det er også muligt at skifte via midterdisplayet.

### Favoritter

En TV-kanal kan gemmes som en **Favorit**:

- Tryk på ☆ for at tilføje/fjerne en kanal på favoritlisten.

## TV-guide

Der er en programguide med oplysninger om TV-programmer i op til 48 timer.

- Tryk på **Guide** for at vise oplysninger om TV-programmer.

### **i** OBS

Hvis bilen flyttes inden for landet, f.eks. fra by til by, er det ikke sikkert, at **Favoritter** er til rådighed, da frekvensen kan være ændret.

### Ændre TV-billedets format

Ved at trykke på **Billedformat** er det muligt at vælge, hvilket format TV-billedet skal vises i.

1. **Auto** – TV-billedet vises i det billedformat, der udsendes.
2. **Aut. udfyldelse** – TV-billedet maksimeres uden beskæring.

### Indstillinger for TV

Det er muligt at foretage visse indstillinger, både i topvisningen, eller når TV-visning sker i fuldskærmstilstand.

Med videoafspilleren i fuldskærmstilstand eller ved at åbne topvisningen og trykke på

**Indstillinger** → **Medie** → **TV** kan følgende justeres:

<sup>2</sup> Gælder visse markeder.

<sup>3</sup> Gælder visse markeder.

- **Undertekstsprog**
- **Lydsprog**

**i OBS**

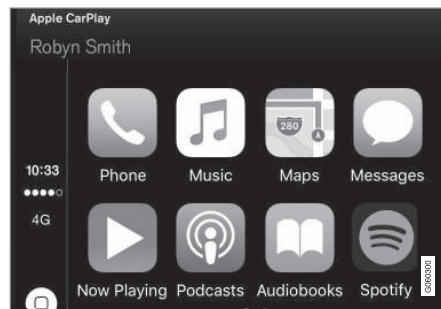
Systemet understøtter kun TV-udsendelser i lande, der sender MPEG-2 eller MPEG-4 og følger DVB-T/T2-standarden. Systemet understøtter ikke analoge udsendelser.

### Relaterede oplysninger

- TV\* (s. 465)
- Stemmestyring af radio og medier (s. 123)
- Afspille medier (s. 458)
- Navigere i midterdisplayets visninger (s. 39)
- Licensaftale for lyd og medier (s. 485)

### Apple CarPlay\*



Apple CarPlay giver dig mulighed for at lytte til musik, foretage telefonopkald, få kørselsvejledning, sende/modtage beskeder og bruge Siri, alt imens du holder dig fokuseret på din kørsel. Apple CarPlay fungerer med udvalgte Apple-enheder.



Hvis bilen ikke allerede er allerede udstyret med Apple CarPlay, er det muligt at efterinstallere produktet. Kontakt en Volvo-forhandler for at installere Apple CarPlay.

Oplysninger om, hvilke apps der understøttes, og hvilke telefoner der er kompatible, kan findes på Apples websted: [www.apple.com/ios/carplay/](http://www.apple.com/ios/carplay/). Ved brug af apps, der ikke er kompatible med Apple CarPlay, kan det af og til ske, at forbindelsen mellem iPhone og bilen afbrydes. Bemærk venligst, at Volvo ikke påtager sig noget ansvar for indholdet af Apple CarPlay.

Ved brug af kortnavigation via Apple CarPlay er der ingen vejvisning på fører- eller Head-up-displayet, kun på midterdisplayet.

Apple CarPlay-apperne kan styres via midterdisplayet, mobiltelefonen eller med højre tastatur på rattet (for visse funktioner). Apperne kan også stemmestyreres med Siri. Med et langt tryk på ratknappen  startes stemmestyring med Siri, med et kort tryk aktiveres bilens egen stemmestyring. Hvis Siri afbryder for tidligt, skal ratknappen  holdes inde.

**Ved at bruge Apple CarPlay anerkender du følgende: Apple CarPlay er en tjeneste leveret af Apple Inc. i henhold til gældende vilkår og betingelser. Volvo Cars er således ikke ansvarlig for Apple CarPlay eller tjenestens funktioner/applikationer. Når du bruger Apple CarPlay overføres visse informationer fra din bil (herunder dens position) til din iPhone. I forhold til Volvo Cars er du fuldt ansvarlig for din og alle andre personers brug af Apple CarPlay.**

### Relaterede oplysninger

- Medieafspiller (s. 458)
- Forbinde bil (s. 479)
- Anvende Apple CarPlay\* (s. 467)



## Anvende Apple CarPlay\*

For at kunne bruge Apple CarPlay skal stemmestyringen Siri være aktiveret i telefonen.

## Tilslutte iPhone til Apple CarPlay

### OBS

Apple CarPlay kan kun bruges, hvis Bluetooth er deaktiveret. En telefon eller medieafspiller tilsluttet bilen via Bluetooth vil derfor ikke altid være tilgængelig, når CarPlay er aktiv. For at få en internetforbindelse til bilens apps skal der bruges en alternativ internetkilde. Brug Wi-Fi eller bilens indbyggede modem\*.

1. Slut iPhone til USB-indgangen. Hvis der er to USB-indgange, skal den med hvid ramme udenom bruges.
2. Læs oplysningerne i pop op-meddelelsen, og tryk derefter på **OK**.
3. Tryk på **Apple CarPlay** i appvisningen.
4. Læs vilkårene, og tryk derefter på **Accepter** for at tilslutte.
  - > Delvisningen med Apple CarPlay åbnes, og kompatible apps vises.
5. Tryk på den ønskede app.
  - > Appen starter.

## Starte Apple CarPlay

Apple CarPlay startes som nedenfor beskrevet, dog kun efter at iPhone er tilsluttet.

1. Slut iPhone til USB-indgangen. Hvis der er to USB-indgange, skal den med hvid ramme udenom bruges.
  - > **Hvis indstillingen for automatisk start er valgt** – delvisningen med Apple CarPlay åbnes, og kompatible apps vises.
2. Hvis delvisningen med Apple CarPlay ikke åbnes, tryk på **Apple CarPlay** i app-visningen.
  - > Delvisningen med Apple CarPlay åbnes, og kompatible apps vises.
3. Tryk på den ønskede app.
  - > Appen starter.

Apple CarPlay kører i baggrunden, hvis en anden app startes i den samme delvisning. For igen at vise Apple CarPlay i delvisningen – tryk på Apple CarPlay-ikonet i appvisningen.

## Skifte tilslutningen mellem Apple CarPlay og iPod

### Apple CarPlay til iPod

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Kommunikation** → **Apple CarPlay**.

3. Fjern markeringen i feltet for den Apple-enhed, der ikke længere skal starte Apple CarPlay automatisk, når USB-kablet er tilsluttet.
4. Afbryd og tilslut Apple-enheden til USB-indgangen.
5. Åbn appen **iPod** fra appvisningen.

### iPod til Apple CarPlay

1. Tryk på **Apple CarPlay** i appvisningen.
2. Læs oplysningerne i pop op-meddelelsen, og tryk derefter på **OK**.
3. Afbryd og tilslut Apple-enheden til USB-indgangen.
  - > Delvisningen med Apple CarPlay åbnes, og kompatible apps vises.

### Relaterede oplysninger

- Medieafspiller (s. 458)
- Afspille medier (s. 458)
- Forbinde medier via AUX-/USB-indgang (s. 463)
- Indstillinger for Apple CarPlay\* (s. 468)
- Forbinde bil (s. 479)

## Indstillinger for Apple CarPlay\*

Indstillinger for telefon tilsluttet som Apple CarPlay.

### Automatisk start

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Kommunikation** → **Apple CarPlay**, og vælg indstilling.
  - Afkryds feltet – Apple CarPlay starter automatisk, når USB-kablet er tilsluttet.
  - Fjern markeringen i feltet – Apple CarPlay starter ikke automatisk, når USB-kablet er tilsluttet.

Der kan maksimalt gemmes 20 Apple-enheder på listen. Når listen er fuld, og en ny enhed tilsluttes, fjernes den ældste.

For at slette listen skal der udføres nulstilling til fabriksindstillinger, se "Nulstille indstillinger i indstillingsvisningen".

### Systemlydstyrker

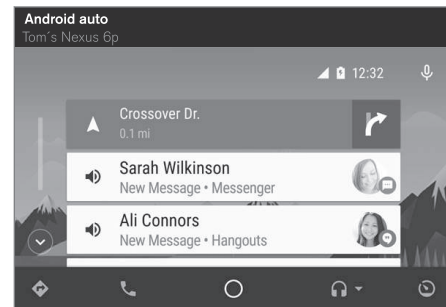
1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Lyd** → **Systemlydstyrker**, og foretag indstillinger for følgende:
  - **Stemmestyring**
  - **Navi stemmevejvisn.**
  - **Telefonringetone**

### Relaterede oplysninger

- Apple CarPlay\* (s. 466)
- Nulstille indstillinger i indstillingsvisningen (s. 177)

## Android Auto\*

Android Auto gør det muligt at lytte til musik, føre telefonsamtaler, få kørselsvejledning og bruge programmer fra en Android-enhed. Android Auto fungerer med udvalgte Android-enheder.




Oplysninger om, hvilke apps der understøttes, og hvilke telefoner der er kompatible, kan findes på webstedet: [www.android.com/auto/](http://www.android.com/auto/). Bemærk venligst, at Volvo ikke påtager sig noget ansvar for indholdet i Android Auto.

Android Auto startes fra app-visningen. Når Android Auto er startet én gang, startes applikationen automatisk, næste gang enheden tilsluttes. Automatisk start deaktiveres muligvis, mens der foretages indstillinger.

**i OBS**

Når der er tilsluttet en telefon til Android Auto, er det muligt at streame via Bluetooth til en anden medieafspiller. Bluetooth er aktivt under brug af Android Auto.

Ved brug af kortnavigation via Android Auto er der ingen vejvisning på fører- eller Head-up-displayet, men kun på midterdisplayet.

Android Auto-apperne kan styres via midterdisplayet, mobiltelefonen eller med højre tastatur på rattet (for visse funktioner). Det er også muligt at styre Android Auto med stemmestyring, så du kan koncentrere dig om at køre. Et langt tryk på ratknappen  starter stemmestyring, og et kort tryk deaktiverer.

**Når du bruger Android Auto, accepterer du følgende: tjenesten Android Auto leveres af Google Inc. under de pågældende vilkår og betingelser. Volvo Cars er ikke ansvarlig for Android Auto eller dens funktioner eller programmer. Når du bruger Android Auto, sender din bil visse oplysninger (herunder dens position) til den tilsluttede Androidtelefon. Du er fuldt ansvarlig for din og enhver anden persons brug af Android Auto.**

**Starte Android Auto****Første gang en Android tilsluttes**

1. Slut Android til USB-indgangen. Hvis der er to USB-indgange, skal den med hvid ramme udenom bruges.
2. Læs oplysningerne i pop op-meddelelsen, og tryk derefter på **OK**.
3. Tryk på **Android Auto** i appvisningen.
4. Læs vilkårene, og tryk derefter på **Accepter** for at tilslutte.
  - > Delvisningen med Android Auto åbnes, og kompatible apps vises.
5. Tryk på den ønskede app.
  - > Appen starter.

**Tidligere tilsluttet Android**

1. Tilslut telefonen til USB-indgangen.
  - > **Hvis indstillingen for automatisk start er valgt** – delvisningen med Android Auto åbnes, og kompatible apps vises.
2. **Hvis indstilling for automatisk start ikke er valgt** – åbn appen **Android Auto** fra appvisningen.
  - > Delvisningen med Android Auto åbnes, og kompatible apps vises.
3. Tryk på den ønskede app.
  - > Appen starter.

Android Auto kører i baggrunden, hvis en anden app startes i den samme delvisning. For igen at

visse Android Auto i delvisningen – tryk på Android Auto-ikonet i appvisningen.

**Relaterede oplysninger**

- Medieafspiller (s. 458)
- Afspille medier (s. 458)
- Forbinde medier via AUX-/USB-indgang (s. 463)
- Indstillinger for Android Auto\* (s. 470)
- Forbinde bil (s. 479)
- Oversigt over midterdisplayet (s. 32)

## Indstillinger for Android Auto\*

Indstillinger for telefon, som har været tilsluttet første gang med Android Auto.

### Automatisk start

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Kommunikation** → **Android Auto**, og vælg indstilling.
  - Afkryds feltet – Android Auto starter automatisk, når USB-kablet er tilsluttet.
  - Fjern markeringen i feltet – Android Auto starter ikke automatisk, når USB-kablet er tilsluttet.

Der kan maksimalt gemmes 20 Android-enheder på listen. Når listen er fuld, og en ny enhed tilsluttes, fjernes den ældste.

For at slette listen skal der udføres nulstilling til fabriksindstillinger, se "Nulstille indstillinger i indstillingsvisningen".

### Systemlydstyrker

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Lyd** → **Systemlydstyrker**, og foretag indstillinger for følgende:
  - **Stemmestyring**
  - **Navi stemmevejvisn.**
  - **Telefonringetone**

### Relaterede oplysninger

- Android Auto\* (s. 468)
- Nulstille indstillinger i indstillingsvisningen (s. 177)
- Oversigt over midterdisplayet (s. 32)

## Tekniske specifikationer for medier

Kompatible filformater, lydspecifikationer og USB.

### Lydfiler

Format	Filtypenavn	Codec
MP3	.mp3	MPEG1 Layer III, MPEG2 Layer III, MP3 Pro (mp3 compatible), MP3 HD (mp3 compatible)
AAC	.m4a, .m4b, .aac	AAC LC (MPEG-4 part III Audio), HE-AAC (aacPlus v1/v2)
WMA	.wma	WMA8/9, WMA9/10 Pro
WAV	.wav	LPCM
FLAC	.flac	FLAC

### Videofiler

Format	Filtypenavn
MP4	.mp4, m4v
MPEG-PS	.mpeg, .mp2, .mpeg, .m1v

Format	Filtypenavn
AVI	.avi
AVI (DivX)	.avi, divx
ASF	.asf, .wmv
MKV	.mkv

#### Undertekster

Format	Filtypenavn
SubViewer	.sub
SubRip	.srt
SSA	.ssa

#### DivX®

DivX-certificerede enheder er blevet testet for videoafspilning i høj kvalitet af DivX (.divx, .avi). Når DivX-logoet vises, kan DivX-film afspilles.

Profil	DivX Home Theater
Video-codec	DivX, MPEG-4
Opløsning	720x576
Lydens hastighed (bithastighed)	4.8Mbps
Billedhastighed	30 fps

Filtypenavn	.divx, .avi
Maks. filstørrelse	4 GB
Audio-codec	MP3, AC3
Undertekster	XSUB
Specialfunktioner	Flere undertekster, flere lydspor, genoptage afspilning
Reference	Opfylder alle krav til DivX Home Theater-profilen. Besøg divx.com for mere information og programmer til at konvertere filer til DivX Home Theater-video.

#### Gemme på en USB-enhed

For at systemet skal kunne læse USB-enheden korrekt, skal følgende specifikationer følges. En eventuel mappestruktur vil ikke blive vist på midterdisplayet under afspilning.

	Maks. antal
Filer	15000
Mapper	1000
Mappeniveauer	8
Afspilningslister	100

	Maks. antal
Poster i en afspilningsliste	1000
Undermapper	Ingen grænse

#### Teknisk specifikation for USB-kontakt

- Kontakt type A
- Version 2.0
- Spændingsforsyning 5 V
- Strømforsyning maks. 2,1 A

#### Relaterede oplysninger

- Medieafspiller (s. 458)
- Afspille medier (s. 458)

## Telefon

En mobiltelefon udstyret med Bluetooth kan forbindes trådløst til bilens indbyggede handsfree-system.

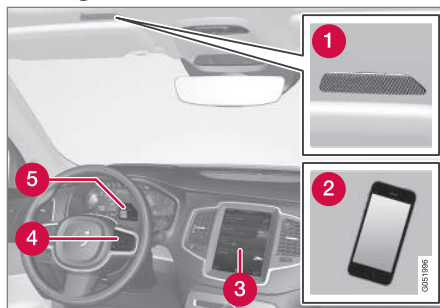
Lyd- og mediesystemet fungerer som handsfree, med mulighed for at fjernbetjene en række af mobiltelefonens funktioner. Mobiltelefonen kan betjenes med dens knapper, selvom den er forbundet.

Når en mobiltelefon er blevet parret og forbundet til bilen, er det muligt at foretage opkald, sende/modtage meddelelser, streame medier og bruge den som internetforbindelse.



Telefonen håndteres med midterdisplayet, men kan også delvist håndteres med stemmestyring og appmenuen, der er adgang til fra knapperne til højre på rattet.

## Oversigt



- 1 Mikrofon.
- 2 Mobiltelefon.
- 3 Betjening af telefon på midterdisplay.
- 4 Knapper til betjening af telefonfunktioner, der vises på førerdisplayet og stemmestyring.
- 5 Førerdisplay.

## Relaterede oplysninger

- Parre telefon (s. 473)
- Forbinde/afbryde telefonen (s. 474)
- Håndtere telefonopkald (s. 475)
- Håndtere tekstmeddelelse (s. 476)
- Indstillinger for telefon (s. 477)
- Indstillinger for tekstmeddelelse (s. 478)
- Indstillinger for Bluetooth (s. 478)

- Stemmestyring (s. 120)
- Håndtering af applikationsmenuen på førerdisplayet (s. 112)
- Medieafspiller (s. 458)

## Parre telefon

Par en Bluetooth-aktiveret telefon med bilen, så kan du fra bilen foretage opkald, sende/modtage meddelelser, streame medier, og forbinde bilen til internettet.

Det er muligt at have to Bluetooth-enheder tilsluttet samtidig, hvoraf den ene kun er til streaming af medier. Den sidste tilsluttede telefon bliver automatisk forbundet for at foretage opkald, sende/modtage meddelelser, streame medier, og som internetforbindelse. For at ændre hvad telefonen skal bruges til, se afsnittet "Indstillinger for Bluetooth".

Parringen skal foretages én gang for hver enhed. Efter parringen behøver Bluetooth-enheden ikke længere være synlig/søgbar, men blot have Bluetooth aktiveret. For at forbinde bilen til internettet via telefonen skal internetdeling være aktiveret i mobiltelefonen. Der kan maksimalt gemmes 20 parrede Bluetooth-enheder i bilen.

Der er to muligheder for at forbinde. Enten søge telefonen fra bilen, eller søge bilen fra telefonen.

### Mulighed 1: søg telefon fra bil

1. Gør telefonen søgbar/synlig via Bluetooth.
2. For at forbinde bilen til internettet via telefonens Bluetooth: Aktiver internetdeling (bærbart/personligt hotspot) via Bluetooth i telefonen.

3. Åbne delvisningen for telefon.


- Hvis der ikke er forbundet en telefon til bilen, tryk på **Tilføj telefon**.
  - Hvis der er forbundet en telefon til bilen, tryk på **Skift** . I pop op-vinduet, tryk på **Tilføj telefon**.
- > Tilgængelige Bluetooth-enheder vises. Listen opdateres, efterhånden som nye enheder findes.

4. Tryk på navnet på den telefon, der skal forbindes.
5. Kontroller, at den angivne talkode i bilen stemmer overens med talkoden i telefonen. Vælg i så fald at acceptere begge steder.
6. Vælg i telefonen at acceptere eller afvise eventuelle valg for telefonens kontakter og meddelelser.

#### **OBS**

- I nogle telefoner skal beskedfunktionen aktiveres.
- Ikke alle mobiltelefoner er fuldt kompatible og kan vise kontakter og meddelelser i bilen.

### Mulighed 2: søg bil fra telefon

1. Åbne delvisningen for telefon.
  - Hvis der ikke er forbundet en telefon til bilen, tryk på **Tilføj telefon** → **Gør bilen synlig**.
  - Hvis der er forbundet en telefon til bilen, tryk på **Skift** . I pop op-vinduet, tryk på **Tilføj telefon** → **Gør bilen synlig**.
2. Aktiver Bluetooth i telefonen.
3. For at forbinde bilen til internettet via telefonens Bluetooth: Aktiver internetdeling (bærbart/personligt hotspot) via Bluetooth i telefonen.
4. Søg i telefonen efter Bluetooth-enheder.
  - > Tilgængelige Bluetooth-enheder vises.
5. Vælg bilens navn i telefonen.
6. Kontroller, at den angivne talkode i bilen stemmer overens med talkoden i den eksisterende enhed. Vælg i så fald at acceptere begge steder.
7. Vælg i telefonen at acceptere eller afvise eventuelle valg for telefonens kontakter og meddelelser.



**i OBS**

- I nogle telefoner skal beskedfunktionen aktiveres.
- Ikke alle mobiltelefoner er fuldt kompatible og kan vise kontakter og meddelelser i bilen.

**i OBS**

Hvis telefonens operativsystem opdateres, er det muligt, at forbindelsen afbrydes. Så skal telefonen slettes fra bilen og derefter forbindes igen.

### Kompatible telefoner

Mange telefoner på markedet i dag har trådløs Bluetooth-teknologi, men ikke alle er fuldt kompatible med bilen. For kompatibilitet, se support.volvocars.com.

### Relaterede oplysninger

- Telefon (s. 472)
- Forbinde/afbryde telefonen (s. 474)
- Indstillinger for Bluetooth (s. 478)
- Håndtere telefonopkald (s. 475)
- Håndtere tekstmeddelelse (s. 476)
- Forbundet bil\* (s. 478)

## Forbinde/afbryde telefonen

Forbinde, ændre eller afbryde forbindelsen fra en parret telefon.

### Tilslutte telefon automatisk

Det er kun de to senest tilsluttede telefoner, som det er muligt at forbinde automatisk.

1. Aktivér Bluetooth i telefonen, inden bilen sættes i tændingsposition **I**.

For samtidigt at forbinde bilen med internettet skal internetdeling (bærbart/personligt hotspot) i telefonen også være aktiveret.

2. Sæt bilen i tændingsposition **I** eller højere.
  - > Telefonen forbindes.

### Forbinde telefonen manuelt

1. Aktivér Bluetooth i telefonen.

For samtidigt at forbinde bilen med internettet skal internetdeling (bærbart/personligt hotspot) i telefonen også være aktiveret.

2. Åbne delvisningen for telefon.
  - > De forbundne telefoner vises.
3. Tryk på navnet på den telefon, der skal forbindes.
  - > Telefonen forbindes.

### Afbryde telefonen

- Deaktiver Bluetooth i telefonen.

Når telefonen er uden for rækkevidde fra bilen, afbrydes den automatisk. Hvis afbrydelsen sker

under et igangværende opkald, kan opkaldet fortsætte i telefonen.

### Skifte telefon

1. Åbne delvisningen for telefon.
2. Tryk på **Skift** .
  - > Tilgængelige Bluetooth-enheder vises.
3. Tryk på telefonen, der skal forbindes.

### Fjerne telefon

1. Åbne delvisningen for telefon.
2. Tryk på **Indstillinger** → **Kommunikation** → **Bluetooth-enheder**.
  - > Parrede Bluetooth-enheder vises.
3. Tryk på den telefon, der skal fjernes.
4. Tryk på **Fjern enhed**, og bekræft valget.
  - > Telefonen er ikke længere parret med bilen.

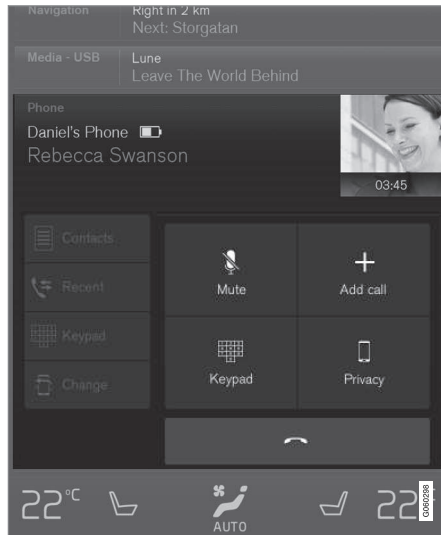
### Relaterede oplysninger

- Telefon (s. 472)
- Parre telefon (s. 473)
- Indstillinger for telefon (s. 477)
- Indstillinger for Bluetooth (s. 478)
- Tændingspositioner (s. 387)
- Forbundet bil\* (s. 478)



## Håndtere telefonopkald

Håndtering af opkald i bilen for en Bluetooth-tilsluttet telefon.




### Foretage telefonopkald

1. Åbne delvisningen for telefon.

2. Vælg at ringe fra: opkaldshistorik, indtaste nummer ved hjælp af knapperne eller via kontaktlisten. På kontaktlisten er det muligt at søge eller gennemse. Tryk på ☆ på kontaktlisten for at placere en kontakt under **Favorit**.


3. Tryk på **Opkald** eller .

4. Tryk på **Slut opkald** for at afslutte opkaldet.

Det er også muligt at ringe fra opkaldshistorikken via appmenuen, der er adgang til fra knapperne til højre på rattet .

### Foretage konferenceopkald

Under igangværende opkald:

1. Tryk på **Tilføj opkald**.
2. Vælg at ringe fra opkaldshistorikken, favoritter eller kontaktlisten.
3. Tryk på en post/række i opkaldshistorikken eller på  for kontakten på kontaktlisten.
4. Tryk på **Skift opkald** for at skifte mellem parterne.
5. Tryk på **Slut opkald** for at afslutte det igangværende opkald.

### Teamopkald

Under et igangværende konferenceopkald:

1. Tryk på **Tilslut opkald** for at flette igangværende konferenceopkald.
2. Tryk på **Slut opkald** for at afslutte opkaldet.

## Indgående telefonopkald

Indgående telefonopkald vises på førerdisplayet og midterdisplayet. Håndter opkaldet med knapperne til højre på rattet eller midterdisplayet.

1. Tryk på **Besvar/Afvis**.
2. Tryk på **Slut opkald** for at afslutte opkaldet.

### Indgående telefonopkald under et igangværende opkald

1. Tryk på **Besvar/Afvis**.
2. Tryk på **Slut opkald** for at afslutte opkaldet.

### Privat opkald

- Under et igangværende opkald skal du trykke på **Privat samtale** og vælge indstilling:
  - **Skift til mobiltelefon** – handsfree-funktionen slås fra, og opkaldet fortsætter i mobiltelefonen.
  - **Fører fokuseret** – mikrofonen i loftet på passagersiden slås fra, og opkaldet fortsætter med bilens handsfree-funktion.

### Relaterede oplysninger

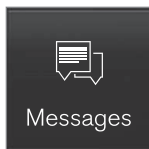
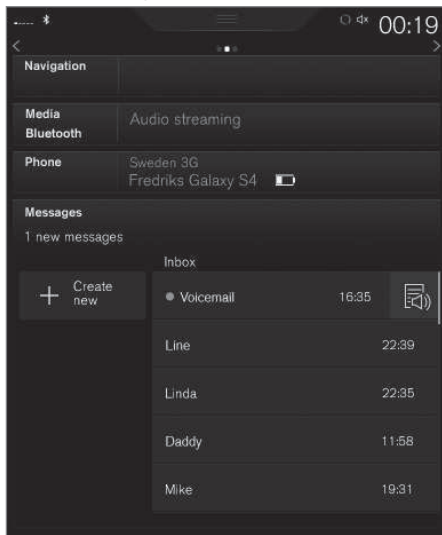
- Telefon (s. 472)
- Stemmestyring af telefon (s. 122)
- Håndtering af applikationsmenuen på førerdisplayet (s. 112)
- Bruge tastaturet på midterdisplayet (s. 48)
- Indstillinger for telefon (s. 477)

## Håndtere tekstmeddelelse

Håndtering af meddelelser i bilen for en Bluetooth-tilsluttet telefon.

I nogle telefoner skal beskedfunktionen aktiveres, og ikke alle mobiltelefoner er fuldt kompatible og kan vise kontakter og meddelelser i bilen. For kompatibilitet, se support.volvocars.com.

## Læse tekstmeddelelse på midterdisplayet



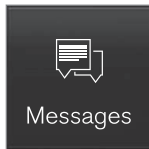
1. I appvisningen skal du trykke på **Beskeder** for at åbne.
2. Tryk på **Læs op** for at få meddelelsen læst op, eller tryk på meddelelsen, der skal læses.

## Læse ny tekstmeddelelse på førerdisplayet

Tekstmeddelelse vises kun på førerdisplayet, hvis det er valgt, se afsnittet "Indstillinger for tekstmeddelelse".

- For at få meddelelsen læst op: Vælg **Læs op** med knapperne på rattet.

## Sende tekstmeddelelse



1. I appvisningen skal du trykke på **Beskeder** for at åbne.

2.
  - Svare på meddelelse: Tryk på den kontaktperson, hvis meddelelse skal besvares, og tryk derefter på **Besvar**.
  - Oprette en ny meddelelse: Tryk på **Opret ny** → **+**. Vælg en kontakt, eller indtast et nummer.
3. Skriv meddelelsen.
4. Tryk på **Send**.

## Besked om meddelelse

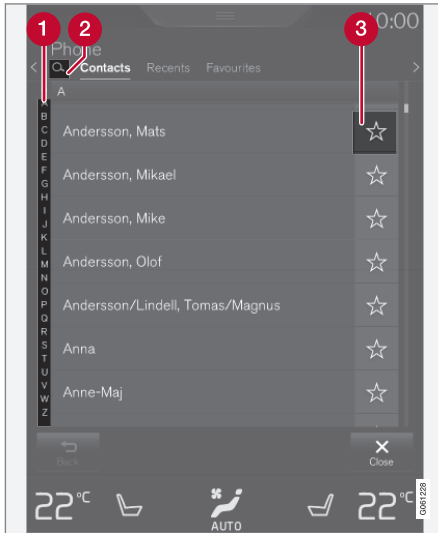
For opsætning af påmindelser, se afsnittet "Indstillinger for tekstmeddelelse".

## Relaterede oplysninger

- Telefon (s. 472)
- Indstillinger for tekstmeddelelse (s. 478)
- Indstillinger for telefon (s. 477)
- Stemmestyring af telefon (s. 122)
- Brug tastaturet på midterdisplayet (s. 48)

## Håndtere telefonbog

Håndtering af kontakter i bilen for en Bluetooth-tilsluttet telefon.



- 1 Blad mellem bogstaverne og # for at finde matchende kontakter. Afhængig af, hvilke

eksisterende kontakter der er i telefonbogen, vises kun matchende bogstaver.

- 2 **Søg i kontakter** - tryk på for at søge på telefonnummer eller navn i kontaktlisten.
- 3 **Favorit** - tryk på for at tilføje/fjerne en kontakt på favoritlisten.

### OBS

Kun kontakter fra en aktiv Bluetooth-tilsluttet telefon vises på midterdisplayet. Der kan vises op til 3000 kontakter.

### Sortering

Kontaktlisten er sorteret i alfabetisk orden, mens specialtegn og tal sorteres under #. Sorteringsrækkefølgen kan være for- eller efternavn - se afsnittet "Indstillinger for telefon" for flere oplysninger.

### Relaterede oplysninger

- Telefon (s. 472)
- Stemmestyring af telefon (s. 122)
- Håndtering af applikationsmenuen på førerdisplayet (s. 112)
- Bruge tastaturet på midterdisplayet (s. 48)
- Indstillinger for telefon (s. 477)

## Indstillinger for telefon

Indstillinger for tilsluttet telefon.

### Telefon

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Kommunikation** → **Telefon**, og vælg indstillinger:

- **Ringetoner** - Vælg ringetone. Det er muligt at bruge en ringetone fra telefonen eller bilen. Visse telefoner er ikke fuldt kompatible, og telefonens ringetoner kan derfor ikke bruges i bilen. For kompatibilitet, se support.volvocars.com.
- **Sorteringsorden for kontakter** - Vælg sorteringsrækkefølge på kontaktlisten.

For opkaldsbeskeder på head-up-displayet\*, se afsnittet "Head-up-display".

### Relaterede oplysninger

- Indstillinger for tekstmeddelelse (s. 478)
- Indstillinger for Bluetooth (s. 478)
- Telefon (s. 472)
- Parre telefon (s. 473)
- Head-up-display\* (s. 117)

## Indstillinger for tekstmeddelelse

Indstillinger for tekstmeddelelse i tilsluttet telefon.

### Meddelelse / besked

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Kommunikation** → **Tekstbeskeder**, og vælg indstillinger:
  - **Besked på centerdisplay** – Viser beskeder på midterdisplayets statuslinje.
  - **Besked på førerdisplay** – Viser beskeder på førerdisplayet. Når beskeder på førerdisplayet er aktiveret, er det muligt at håndtere indkommende meddelelser med knapperne til højre på rattet.
  - **Tekstbeskedtone** – Vælg signal for indgående tekstmeddelelse.

### Relaterede oplysninger

- Telefon (s. 472)
- Parre telefon (s. 473)
- Håndtere tekstmeddelelse (s. 476)
- Indstillinger for telefon (s. 477)

<sup>4</sup> Gælder ikke ved forbindelse med Wi-Fi.

## Indstillinger for Bluetooth

Indstillinger for Bluetooth-tilsluttet telefon.

### Bluetooth

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Kommunikation** → **Bluetooth-enheder**, og vælg indstillinger:
  - **Tidligere parrede enheder** – viser forbundne/parrede enheder.  
**Fjern enhed** – fjerner parret enhed.  
**Tilladte tjenester for denne enhed** - valg af, hvad telefonen skal bruges til; ringe, sende/modtage meddelelser, streame medier og til internetforbindelse.
  - **Internetforbindelse** – valg for at forbinde bilen til internettet via enhedens Bluetooth-forbindelse.
  - **Tilføj enhed** – Starter parring af ny enhed.

### Relaterede oplysninger

- Forbundet bil\* (s. 478)
- Telefon (s. 472)
- Parre telefon (s. 473)
- Medieafspiller (s. 458)

## Forbundet bil\*

En forbundet bil giver mulighed for f.eks. at bruge internetradio og musiktjenester via apps, og holde kontakt med forhandlere i bilen, og hentning af software.

Bilen forbindes via Bluetooth, Wi-Fi eller med bilens indbyggede modem\*.

Når bilen er forbundet, er det muligt at dele internetforbindelsen (Wi-Fi-hotspot), så andre enheder kan bruge internetforbindelsen<sup>4</sup>.

Status for forbindelse vises med et symbol på midterdisplayets statuslinje.



### Relaterede oplysninger

- Forbinde bil (s. 479)
- Apps (s. 450)

- Bestille service og reparation (s. 521)
- Systemopdateringer (s. 524)
- Volvo ID (s. 23)
- Symboler på midterdisplayets statuslinje (s. 44)
- Dele internetforbindelse via Wi-Fi-hotspot (s. 480)

## Forbinde bil

Forbind bilen med telefon via Bluetooth, Wi-Fi eller med bilens indbyggede modem\*.

Mobiltelefon og netværksudbyder skal understøtte tethering (deling af internetforbindelse), og abonnementet skal omfatte datatrafik.

### **OBS**

Ved brug af internet overføres data (datatrafik), hvilket kan medføre en udgift.

Aktivering af dataroaming kan medføre yderligere gebyrer.

Kontakt din netværksudbyder vedrørende omkostninger for datatrafik.

### **OBS**

Ved brug af Apple CarPlay er det kun muligt at forbinde bilen med Wi-Fi eller bilmodem\*.

### **OBS**

Ved brug af Android Auto er det muligt at forbinde bilen med internettet via Wi-Fi, Bluetooth eller bilmodem\*.

Læs **Vilkår og betingelser for tjenester** og **Politik for beskyttelse af personlige oplysninger** på support.volvocars.com inden forbindelse.

## Forbinde med Bluetooth

Se Parre telefon.

## Forbinde med Wi-Fi



1. Aktiver internetdeling (bærbart/personligt hotspot) i mobiltelefonen.
2. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
3. Tryk på **Kommunikation** → **Wi-Fi**.
4. Aktiver/deaktiver ved at afkrydse/fjerne markeringen i feltet for Wi-Fi.
5. Tryk på netværksnavnet for det netværk, der skal forbindes.
6. Indtast adgangskoden til netværket.
7. Hvis en anden forbindelseskilde har været brugt tidligere, skal du bekræfte valget at skifte forbindelse.
  - > Bilen opretter forbindelse til netværket.

Bemærk, at nogle telefoner slår internetdeling fra, efter kontakten til bilen er blevet afbrudt, f.eks. når bilen er blevet forladt, og til næste gang den bruges. Derfor skal internetdeling i telefonen genaktiveres ved næste brug.



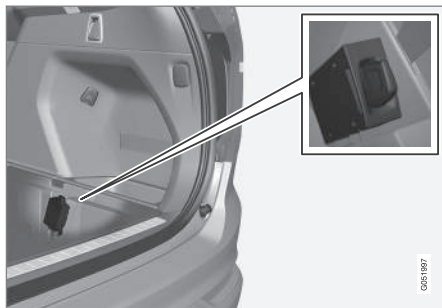
- ◀◀ Når en telefon forbindes til bilen, gemmes den til senere brug. Når det maksimale antal gemte (50) er nået, slettes den første tilsluttede. For at vise listen over gemte netværk eller slette gemte netværk manuelt skal du trykke på **Indstillinger** → **Wi-Fi** → **Gemte netværk**.

For krav til netværksforbindelsen, se afsnittet "Teknologi og sikkerhed for Wi-Fi".

### Forbinde med bilmodem\*<sup>5</sup>

Ved forbindelse med bilmodem vil Volvo On Call-tjenesterne bruge forbindelsen.

1.



Sæt et personligt SIM-kort i holderen.

2. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.

<sup>5</sup> Kun biler med Volvo On Call.

<sup>6</sup> Gælder ikke ved forbindelse med Wi-Fi.

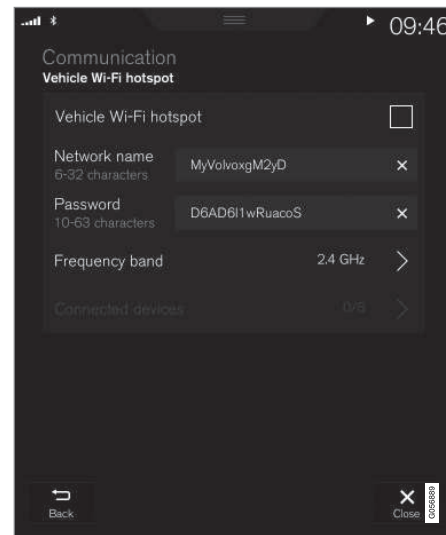
- Tryk på **Kommunikation** → **Bilmodem-Internet**.
- Aktiver/deaktiver ved at afkrydse/fjerne markeringen i feltet for **Bilmodem-Internet**.
- Hvis en anden forbindelseskilde har været brugt tidligere, skal du bekræfte valget at skifte forbindelse.
- Indtast SIM-kortets pinkode.  
> Bilen opretter forbindelse til netværket.

### Relaterede oplysninger

- Forbundet bil\* (s. 478)
- Parre telefon (s. 473)
- Symboler på midterdisplayets statuslinje (s. 44)
- Fjern Wi-Fi-netværk (s. 482)
- Teknologi og sikkerhed for Wi-Fi (s. 482)
- Ingen eller dårlig forbindelse (s. 481)
- Indstillinger for bilmodem\* (s. 483)
- Indstillinger for Bluetooth (s. 478)
- Apple CarPlay\* (s. 466)

### Dele internetforbindelse via Wi-Fi-hotspot

Når bilen er forbundet, er det muligt at dele internetforbindelsen, så andre enheder kan bruge internetforbindelsen.<sup>6</sup>



Netværksudbyderen (SIM-kortet) skal understøtte tethering (deling af internetforbindelse).

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Kommunikation → Wi-Fi-hotspot for bil**.
3. Tryk på **Netværksnavn**, og navngiv internetdelingen.
4. Tryk på **Adgangskode**, og vælg en adgangskode, som derefter skal angives i forbindelse enheder.
5. Tryk på **Frekvensbånd**, og vælg, hvilken frekvens internetdelingen skal sende data med. Bemærk, at valg af frekvensbånd ikke er tilgængeligt på alle markeder.
6. Aktiver/deaktiver ved at afkrydse/fjerne markeringen i feltet for **Wi-Fi-hotspot for bil**.
7. Hvis Wi-Fi tidligere har været brugt som forbindelsesskilde, skal du bekræfte valget at skifte forbindelse.
  - > Det er nu muligt for eksterne enheder at oprette forbindelse til bilens internetdeling (Wi-Fi-hotspot).

### **OBS**

Aktivering af Wi-Fi-hotspot kan medføre yderligere gebyrer fra din netværksudbyder.

Kontakt din netværksudbyder vedrørende omkostninger for datatrafik.

Status for forbindelse vises med et symbol på midterdisplayets statuslinje.

Tryk på **Tilsluttede enheder** for at se en liste over aktuelt tilsluttede enheder.

### **Relaterede oplysninger**

- Forbundet bil\* (s. 478)
- Teknologi og sikkerhed for Wi-Fi (s. 482)
- Symboler på midterdisplayets statuslinje (s. 44)
- Ingen eller dårlig forbindelse (s. 481)

## **Ingen eller dårlig forbindelse**

Påvirkende faktorer i netværket.

Mængden af overførte data afhænger af de tjenester eller apps, der bruges i bilen. F.eks. kan streaming af lyd medføre en stor mængde datatrafik, hvilket kræver en god forbindelse og god signalstyrke.

### **Mobiltelefon til bil**

Hastigheden af forbindelsen kan variere afhængigt af mobiltelefonens placering i bilen. Flyt mobiltelefonen tættere på midterdisplayet for at øge signalstyrken. Sørg for, at der ikke er nogen forhindringer imellem.

### **Mobiltelefon til netværksudbyder**

Hastigheden i det mobile netværk varierer, afhængigt af dækningen på det sted, hvor du befinder dig. Der kan være dårligere netværksdækning f.eks. i tunneler, bag bjerge, i dybe dale eller indendørs. Hastigheden afhænger også af den kontrakt, du har med din teleudbyder.

### **OBS**

Ved problemer med datatrafik skal du kontakte din netværksudbyder.

## **Starte telefonen igen**

Hvis der opstår et problem med forbindelsen, hjælper det muligvis at starte telefonen igen.



## ◀ Relaterede oplysninger

- Forbundet bil\* (s. 478)
- Forbinde bil (s. 479)

## Fjern Wi-Fi-netværk

Fjerne netværk, der ikke skal anvendes.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Wi-Fi** → **Gemte netværk**.
3. Tryk på **Glem** for det netværk, der skal fjernes.
4. Bekræft valget.
  - > Bilen vil ikke længere oprette forbindelse til netværket.

## Fjern alle netværk

Alle netværk kan fjernes samtidigt ved at nulstille til fabriksindstillingerne. Bemærk, at alle brugerdata og systemindstillinger nulstilles til den oprindelige fabriksindstilling.

## Relaterede oplysninger

- Forbundet bil\* (s. 478)
- Forbinde bil (s. 479)
- Nulstille indstillinger i indstillingsvisningen (s. 177)

## Teknologi og sikkerhed for Wi-Fi

Mulige netværkstyper at forbinde til.

Der kan kun oprettes forbindelse til netværk af følgende type:

- Frekvens – 2,4 eller 5 GHz<sup>7</sup>.
- Standarder – 802.11 a/b/g/n.
- Sikkerhedstype – WPA2-AES-CCMP.

Bilens Wi-Fi-system er konstrueret til at håndtere Wi-Fi-enheder inde i bilen.

Hvis flere enheder benytter frekvensen på samme tid, kan det medføre forringet ydeevne.

## Relaterede oplysninger

- Forbundet bil\* (s. 478)
- Forbinde bil (s. 479)
- Dele internetforbindelse via Wi-Fi-hotspot (s. 480)
- Ingen eller dårlig forbindelse (s. 481)

<sup>7</sup> Valg af frekvens er ikke tilgængeligt på alle markeder.



## Indstillinger for bilmodem\*<sup>8</sup>

Bilen er udstyret med et modem, der kan bruges til at forbinde bilen til internettet. Det er også muligt at dele internetforbindelsen via Wi-Fi.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Kommunikation** → **Bilmodem-Internet**, og vælg indstillinger:
  - **Bilmodem-Internet** – Vælg at bruge bilmodemmet som forbindelse.
  - **Dataanvendelse** – Tryk på **Nulstil** nulstiller tælleren for modtagne og sendte data.
  - **Netværk**

**Vælg teleselskab** – Automatisk eller manuelt valg af netværksudbyder.

**Dataroaming** – hvis feltet er afkrydset, vil bilmodemmet forsøge at oprette forbindelse til internettet, når bilen er i udlandet uden for hjemmenetværket. Bemærk, at det kan medføre høje omkostninger. Kontroller din roamingaftale om datatrafik med netværksudbyderen i dit land.
  - **PIN for SIM-kort**

**Skift PIN** – Der kan maksimalt indtastes fire cifre.

**Deaktiver PIN** – Vælg, om der skal kræves PIN-kode for adgang til SIM-kortet.

- **Send forespørgselskode** – Bruges f.eks. til at hente eller kontrollere saldoen på taletidskort. Funktionen afhænger af udbyderen.

### Relaterede oplysninger

- Forbundet bil\* (s. 478)
- Dele internetforbindelse via Wi-Fi-hotspot (s. 480)

## Hente, opdatere og afinstallere apps

I en forbundet bil er det muligt at hente nye apps, holde eksisterende apps opdaterede og afinstallere apps.

### **OBS**

Hentning af data kan påvirke andre tjenester, der overfører data, f.eks. internetradio. Hvis påvirkningen af andre tjenester virker forstyrrende, kan hentningen afbrydes. Alternativt kan det være hensigtsmæssigt at slukke for eller afbryde andre tjenester.



Apps håndteres via **Downloadcenter** i applikationsvisningen.

For at kunne hente, opdatere eller afinstallere apps, skal bilen være forbundet.

### Hente en app

1. Åbn appen **Downloadcenter**.
2. Vælg **Nye apps** for at åbne en liste over apps, der er tilgængelige, men ikke installeret i bilen.
3. Tryk et sted på linjen for en app for at udvide listen og få mere information om appen.

<sup>8</sup> Kun biler med Volvo On Call.

- ◀ 4. Vælg **Installér** for at starte hentning og installation af den ønskede app.
- > Status angives for hentning og installation under udførelsen.
- Hvis en hentning ikke kan starte i øjeblikket, vises en meddelelse. Appen vil forblive på listen, og det er muligt at prøve at starte en hentning igen.

### Afbryde hentning

- Tryk på **Annuller** for at afbryde en igangværende hentning.

Bemærk, at det kun er hentningen, der kan afbrydes. Når selve installationen er startet, kan den ikke afbrydes.

### Opdatere apps

Hvis en app anvendes under en igangværende opdatering, vil den genstartes, for at installationen kan fuldføres.

#### Opdatere alle

1. Åbn appen **Downloadcenter**.
2. Vælg **Installér alle**.
  - > Opdateringen påbegyndes.

#### Opdatere nogle

1. Åbn appen **Downloadcenter**.
2. Vælg **App-opdateringer** for at åbne en liste over alle tilgængelige opdateringer.
3. Find den ønskede app, og vælg **Installér**.
  - > Opdateringen påbegyndes.

### Afinstallere en app

En app, der bruges, skal afsluttes, for at afinstallationen skal kunne gennemføres.

1. Åbn appen **Downloadcenter**.
2. Vælg **App-opdateringer** for at åbne en liste over alle installerede apps.
3. Find den ønskede app, og vælg **Afinstallér** for at starte afinstallation af appen.
  - > Når appen er afinstalleret, forsvinder den fra listen.

### Relaterede oplysninger

- Forbundet bil\* (s. 478)
- Radio (s. 452)
- Medieafspiller (s. 458)
- Systemopdateringer (s. 524)

## Licensaftale for lyd og medier

En licens er en aftale om retten til at udøve visse former for virksomhed eller retten til at bruge en andens rettighed på de betingelser, der er angivet i kontrakten. De følgende tekster er Volvos aftaler med producenten/udvikleren. Flere af teksterne er på engelsk.

### Bowers & Wilkins



Bowers & Wilkins og B&W er varemærker tilhørende B&W Group Ltd. Nautilus er et varemærke tilhørende B&W Group Ltd. Kevlar er et registreret varemærke tilhørende DuPont.

### Dirac Unison®



Dirac Unison optimerer højttalerne i tid, rum og frekvens for optimal bas og klarhed. Teknologien giver også mulighed for en troværdig gengivelse af de akustiske egenskaber fra bestemte koncertsale. Ved hjælp af avancerede algoritmer kontrollerer Dirac Unison digitalt alle højttalere baseret på akustiske målinger med høj præcision. Som dirigent for et orkester garanterer Dirac Unison, at højttalerne afspiller i perfekt samklang.

### DivX®



DivX®, DivX Certified® og tilhørende logoer er varemærker tilhørende DivX, LLC og benyttes under licens.

Denne DivX Certified® enhed kan afspille DivX® Home Theater videofiler op til 576p (inkl. .avi, .dvr). Download gratis software fra [www.divx.com](http://www.divx.com) for at skabe, afspille og streame digital video.

OM DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Denne DivX Certified® enhed skal registreres for at kunne afspille købte DivX Video-on-Demand (VOD) - film. Få din registreringskode ved at lokalisere DivX VOD-afsnittet i enhedens opsætningsmenu. Gå til [vod.divx.com](http://vod.divx.com) for mere information om, hvordan du fuldfører registreringen.

### Patentnummer

Omfattet af et eller flere af følgende patenter i USA: 7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 8,656,183; 8,731,369; RE45,052

### Gracenote®



- ◀◀ Dele af indholdet er ophavsretligt beskyttet © af Gracenote eller dets leverandører.

Gracenote, Gracenote logo og logotype, "Powered by Gracenote" og Gracenote MusicID er enten registrerede varemærker eller varemærker, der tilhører Gracenote, Inc. i USA og/eller andre lande.

### **Gracenote® slutbrugerlicensaftale**

Dette program eller denne enhed indeholder software fra Gracenote, Inc. i Emeryville, Californien, USA ("Gracenote"). Softwaren fra Gracenote ("Gracenote-softwaren") sætter denne software i stand til at udføre disk- og/eller filidentifikation og indhente musikrelaterede oplysninger, herunder oplysninger om navn, kunstner, spor og titel ("Gracenote-data") fra onlineservere eller integrerede databaser (kollektivt "Gracenote-servere") samt at udføre andre funktioner. Du må kun bruge Gracenote-data igennem denne softwares eller denne enheds tiltænkte slutbrugerfunktioner.

Du indvilliger i, at du vil benytte Gracenote-data, Gracenote-softwaren og Gracenote-servere udelukkende til din egen personlige ikke-kommercielle brug. Du indvilliger i ikke at tildele, kopiere, overføre eller transmittere Gracenote-softwaren eller nogen Gracenote-data til nogen tredjepart. **DU INDVILLIGER I IKKE AT BRUGE ELLER UDNYTTE GRACENOTE-DATA, GRACENOTE-SOFTWAREN ELLER GRACENOTE-SERVERE**

### **UNDTAGEN SOM UDTRYKKELIGT TILLADT I DENNE AFTALE.**

Du accepterer, at din ikke-eksklusive licens til at bruge Gracenote-data, Gracenote-softwaren og Gracenote-servere vil ophøre, hvis du overtræder disse begrænsninger. Hvis din licens ophører, accepterer du at ophøre med enhver og al brug af Gracenote-data, Gracenote-softwaren og Gracenote-servere. Gracenote forbeholder sig alle rettigheder i Gracenote-data, Gracenote-softwaren og Gracenote-servere, inklusive alle ejendomsrettigheder. Gracenote vil under ingen omstændigheder være ansvarlige for nogen betaling til dig for nogen oplysninger, som du giver. Du accepterer, at Gracenote, Inc. kan håndhæve dets rettigheder under denne aftale mod dig direkte i dets eget navn.

Gracenote-tjenesten benytter en unik identifikation til at spore forespørgsler til statistiske formål. Formålet med en vilkårlig tildelt numerisk identifikation er at lade Gracenote-tjenesten tælle forespørgsler uden at vide, hvem du er. Du kan få yderligere oplysninger ved at se websiden for Gracenotes fortrolighedserklæring for Gracenote-tjenesten.

Gracenote-softwaren og hvert punkt i Gracenote-data er licenseret til dig "i forhåndenværende stand". Gracenote giver ingen repræsentationer eller garantier, udtrykkeligt eller underforstået, med hensyn til nøjagtigheden af eventuelle Gracenote-data fra Gracenote-servere. Gracenote

forbeholder sig retten til at slette data fra Gracenote-servere eller til at ændre datakategorier af enhver årsag, som Gracenote anser for tilstrækkelig. Der gives ingen garanti for, at Gracenote-softwaren eller Gracenote-servere er fejlfri, eller at funktionsdygtigheden af Gracenote-softwaren eller Gracenote-servere vil være uden afbrydelser. Gracenote er ikke forpligtet til at forsyne dig med nye forbedrede eller yderligere datatyper eller kategorier, som Gracenote måtte levere i fremtiden, og er frit stillet til at ophøre dets tjenester når som helst.

**GRACENOTE FRASKRIVER SIG ALLE GARANTIER UDTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅEDE, INKLUSIVE, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL DE UNDERFORSTÅEDE GARANTIER OM SALGBARHED, EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL, ADKOMST OG IKKE-KRÆNKELSE. GRACENOTE GARANTERER IKKE DE RESULTATER, SOM OPNÅS Gennem BRUGEN AF GRACENOTE-SOFTWAREN ELLER NOGEN GRACENOTE-SERVER. GRACENOTE VIL UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER VÆRE ANSVARLIGE FOR NOGEN FØLGESKADER ELLER TILFÆLDIGE SKADER ELLER FOR NOGEN TABT FORTJENESTE ELLER TABTE INDTÆGTER.**

© Gracenote, Inc. 2009

### **Sensus software**

This software uses parts of sources from clib2 and Prex Embedded Real-time OS - Source

(Copyright (c) 1982, 1986, 1991, 1993, 1994), and Quercus Robusta (Copyright (c) 1990, 1993), The Regents of the University of California. All or some portions are derived from material licensed to the University of California by American Telephone and Telegraph Co. or Unix System Laboratories, Inc. and are reproduced herein with the permission of UNIX System Laboratories, Inc. Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met: Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution. Neither the name of the <ORGANIZATION> nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR

CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

This software uses parts of sources from "libtess". The Original Code is: OpenGL Sample Implementation, Version 1.2.1, released January 26, 2000, developed by Silicon Graphics, Inc. The Original Code is Copyright (c) 1991-2000 Silicon Graphics, Inc. Copyright in any portions created by third parties is as indicated elsewhere herein. All Rights Reserved. Copyright (C) [1991-2000] Silicon Graphics, Inc. All Rights Reserved. Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions: The above copyright notice including

the dates of first publication and either this permission notice or a reference to <http://oss.sgi.com/projects/FreeB/> shall be included in all copies or substantial portions of the Software. THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL SILICON GRAPHICS, INC. BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE. Except as contained in this notice, the name of Silicon Graphics, Inc. shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization from Silicon Graphics, Inc.

This software is based in parts on the work of the FreeType Team.

This software uses parts of SSLeay Library: Copyright (C) 1995-1998 Eric Young ([eyay@cryptsoft.com](mailto:eyay@cryptsoft.com)). All rights reserved

## Linux software



- ◀◀ This product contains software licensed under GNU General Public License (GPL) or GNU Lesser General Public License (LGPL), etc.

You have the right of acquisition, modification, and distribution of the source code of the GPL/LGPL software.

You may download Source Code from the following website at no charge: [http://www.embedded-carmultimedia.jp/linux/oss/download/TVM\\_8351\\_013](http://www.embedded-carmultimedia.jp/linux/oss/download/TVM_8351_013)

The website provides the Source Code "As Is" and without warranty of any kind.

By downloading Source Code, you expressly assume all risk and liability associated with downloading and using the Source Code and complying with the user agreements that accompany each Source Code.

Please note that we cannot respond to any inquiries regarding the source code.

### **camellia:1.2.0**

Copyright (c) 2006, 2007

NTT (Nippon Telegraph and Telephone Corporation). All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of

conditions and the following disclaimer as the first lines of this file unmodified.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY NTT "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL NTT BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

### **Unicode: 5.1.0**

COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright c 1991-2013 Unicode, Inc. All rights reserved. Distributed under the Terms of Use in <http://www.unicode.org/copyright.html>.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of the Unicode data files and any associated documentation (the "Data Files") or Unicode software and any associated documentation (the "Software") to deal in the Data Files or Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, and/or sell copies of the Data Files or Software, and to permit persons to whom the Data Files or Software are furnished to do so, provided that (a) the above copyright notice(s) and this permission notice appear with all copies of the Data Files or Software, (b) both the above copyright notice(s) and this permission notice appear in associated documentation, and (c) there is clear notice in each modified Data File or in the Software as well as in the documentation associated with the Data File(s) or Software that the data or software has been modified.

THE DATA FILES AND SOFTWARE ARE PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR HOLDERS

INCLUDED IN THIS NOTICE BE LIABLE FOR ANY CLAIM, OR ANY SPECIAL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THE DATA FILES OR SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in these Data Files or Software without prior written authorization of the copyright holder.

## Overensstemmelseserklæring for Bluetooth®-modul

**Declaration of Conformity**


Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works  
2-3-33, Miwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513 Japan

We declare, at our sole responsibility, that the following product conforms to the Essential Requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EC in accordance with the tests conducted to the appropriate requirements of the relevant standards, as listed herewith.

Product: Audio Navigation Unit  
 Model/Type Number: NR-0V  
 Directive and Standards used: **Radio:** EN 300 328 V1.8.1 :2012-6  
**EMC:** EN 301 489-1 V1.9.2 :2011-09  
 EN 301 489-17 V2.2.1 :2012-09  
**Safety:** IEC 60950-1:2005 (Second Edition) + Am 1:2009 and/or  
 EN 60950-1 : 2006+A1:2010+A11:2009+A12:2011  
**Health:** EN 62479: 2011-09

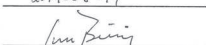
The authorized signatory to this declaration :

Date: 13th May 2014

Signature:   
 Name: **Takashi Kyomoto**  
 Title: Manager,  
 Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works  
 Address: 2-3-33, Miwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513, Japan

The responsible person based within the EC :

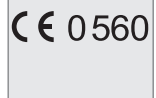
Date: 2014-05-14

Signature:   
 Name: **Jan Billig**  
 Title: General Manager,  
 Mitsubishi Electric Automotive Europe,B.V.  
 Swedish Branch, Technical Center  
 Address: Ostra Eriksbergsgatan 38, SE41878 Gothenburg, Sweden



**Land/  
Område**

EU:



CE 0560

Eksportland: Japan

Producent: Mitsubishi Electric Corporation

Type af udstyr: Audio Navigation Unit

Herved erklærer Mitsubishi Electric Corporation, at Audio Navigation Unit overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EG.




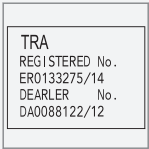
Land/ Område	
Kina:	<p>1.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 使用频率：2.4 - 2.4835 GHz</li> <li>■ 等效全向辐射功率(EIRP)： 天线增益&lt; 10dBi 时：≤100 mW 或≤20 dBm ①</li> <li>■ 最大功率谱密度： 天线增益&lt; 10dBi 时：≤20 dBm / MHz (EIRP) ①</li> <li>■ 载频容限：20 ppm</li> <li>■ 带外发射功率(在 2.4-2.4835GHz 频段以外) ≤-80 dBm / Hz (EIRP)</li> <li>■ 杂散发射(辐射)功率(对应载波±2.5 倍信道带宽以外)： <ul style="list-style-type: none"> <li>● ≤-36 dBm / 100 kHz (30 - 1000 MHz)</li> <li>● ≤-33 dBm / 100 kHz (2.4 - 2.4835 GHz)</li> <li>● ≤-40 dBm / 1 MHz (3.4 - 3.53 GHz)</li> <li>● ≤-40 dBm / 1 MHz (5.725 - 5.85 GHz)</li> <li>● ≤-30 dBm / 1 MHz (其它 1 - 12.75 GHz)</li> </ul> </li> </ul> <p>2. 不得擅自更改发射频率、加大发射功率(包括额外加装射频功率放大器)，不得擅自外接天线或改用其它发射天线；</p> <p>3. 使用时不得对各种合法的无线电电信业务产生有害干扰；一旦发现有害干扰现象时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用；</p> <p>4. 使用微功率无线电设备，必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰；</p> <p>5. 不得在飞机和机场附近使用。</p>



Land/ Område	
Korea:	<p>B 급 기기 (가정용 방송통신기자재)</p> <p>이 기기는 가정용(B 급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.</p> <p>해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.</p>
Taiwan:	<p>低功率電波輻射性電機管理辦法</p> <p>第十二條</p> <p>經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。</p> <p>第十四條</p> <p>低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立時停用，改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。</p>

Land/ Område	
Brasilien:	<div data-bbox="220 208 368 353" data-label="Image"> </div> <p data-bbox="220 374 1441 423">Este equipamento opera em caráter secundário isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.</p> <p data-bbox="220 437 576 460">Para consultas, visite: <a href="http://www.anatel.gov.br">www.anatel.gov.br</a></p>
Kasakhstan:	<div data-bbox="220 479 368 624" data-label="Image"> </div> <p data-bbox="220 645 389 667">Modelnavn: NR-0V</p> <p data-bbox="220 682 595 704">Producent: Mitsubishi Electric Corporation</p> <p data-bbox="220 719 389 741">Eksportland: Japan</p>



Land/ Område	
Mexico:	
Forenede Arabiske Emirater:	

### Relaterede oplysninger

- Lyd og medier (s. 450)
- Mediaafspiller (s. 458)
- Forbundet bil\* (s. 478)
- Gracenote® (s. 461)
- Sensus – forbindelse og underholdning (s. 28)

## Vilkår og betingelser for tjenester og politik for beskyttelse af personlige oplysninger

Læs vilkår og betingelser for tjenester og politik for beskyttelse af personlige oplysninger på [support.volvocars.com](http://support.volvocars.com).

### Vilkår og betingelser for tjenester

Volvo ønsker at tilbyde dig de bedst mulige tjenester for at gøre det så sikkert, praktisk og behageligt som muligt for dig at køre din Volvo. Volvo tilbyder et bredt udvalg af tjenester, fra hjælp i nødsituationer til navigation og forskellige infotainment-tjenester.

Læs disse vilkår og betingelser ("vilkår og betingelser for tjenester") omhyggeligt, før du bruger tjenesterne – [support.volvocars.com](http://support.volvocars.com).

### Politik for beskyttelse af personlige oplysninger

Politikken gælder for behandling af kundedata og personlige oplysninger. Formålet med denne politik er at give vores nuværende, tidligere og potentielle kunder en generel forståelse af:

- De omstændigheder, hvorunder vi indsamler og behandler personlige oplysninger.
- De typer af personlige oplysninger, vi indsamler.
- Årsagerne til, at vi indsamler personlige oplysninger.
- Hvordan vi håndterer personlige oplysninger.

Politikken kan læses i sin helhed på [support.volvocars.com](http://support.volvocars.com).

### Relaterede oplysninger

- Licensaftale for lyd og medier (s. 485)
- Licensaftale for førerdisplayet (s. 106)
- Typegodkendelse for radarenheder (s. 326)



HJUL OG DÆK

## Dæk

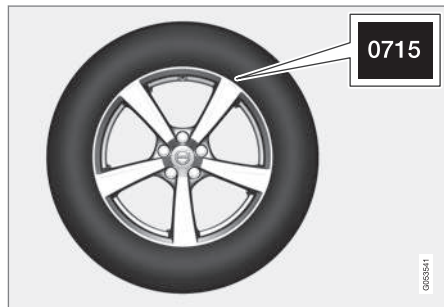
Dækkenes funktion er bl.a. at bære last, give greb på underlaget, dæmpe vibrationer og beskytte hjulet mod slid.

Dækkene har stor betydning for bilens køreegenskaber. Dæktype, dimensioner, dæktryk og hastighedsklasse er vigtige for bilens adfærd.

### Anbefalede dæk

Ved leveringen er bilen forsynet med Volvo-originaldæk, der er mærket VOL<sup>1</sup> på dæksiden. Disse dæk er nøje tilpasset bilen. Ved dækskifte er det derfor vigtigt, at også de nye dæk har denne mærkning for at bibeholde bilens køreegenskaber, komfort og brændstofforbrug.

### Nye dæk



<sup>1</sup> Afvigelse herfra kan forekomme for visse dækstørrelser.

Dæk er et forgængeligt produkt. Efter nogle år begynder de at hærdne, og samtidig forringes friktionsegenskaberne lidt efter lidt. Stil derfor efter at få så friske dæk som muligt ved udskiftning. Dette er særlig vigtigt, når det gælder vinterdæk. De sidste tal i talrækken angiver produktionsuge og -år. Dette er dækkets DOT-mærkning (Department of Transportation) og angives med fire cifre, f.eks. 0715. Dækket på illustrationen er fremstillet i uge 07 år 2015.

### Dækkenes alder

Alle dæk, der er mere end 6 år gamle, bør kontrolleres af en fagkyndig, selvom de virker ubeskadigede. Dæk ældes og nedbrydes, selvom de sjældent eller aldrig er i brug. Deres funktion kan derfor forringes. Det gælder for alle dæk, der gemmes til fremtidig brug. Som eksempler på ydre tegn, der viser, at dækket er uegnet til at bruges, er revner eller misfarvning.

### Slitage og vedligeholdelse

Korrekt dæktryk giver mere jævn slitage. Køremåde, dæktryk, klima og vejenes tilstand har indvirkning på, hvor hurtigt dækkene ældes og slides.

For at undgå forskelle i mønsterdybde, og for at forhindre at der opstår slitagemønstre på dækkene, kan for- og baghjulene udskiftes med hinanden. Passende kørestrækning ved den før-

ste udskiftning er ca. 5.000 km, og derefter med et interval på 10.000 km.

Volvo anbefaler at kontakte et autoriseret Volvo-værksted for kontrol, hvis du er i tvivl om mønsterdybden. Hvis der allerede er opstået betydelig forskel i slitage (> 1 mm forskel i mønsterdybde) mellem dækkene, skal de mindst slidte dæk altid sidde bagest. En forhjulssudskridning er generelt lettere at oprette end en baghjulssudskridning og får bilen til at fortsætte ligeud, i stedet for at bagenden skrider ud til siden, og man måske helt mister herredømmet over bilen. Det er derfor vigtigt, at baghjulene aldrig mister fæstet før forhjulene.

### **⚠ ADVARSEL**

Et beskadiget dæk kan føre til tab af kontrol over bilen.

### Opbevaring

Hjul med monterede dæk skal opbevares liggende eller hængende, ikke stående.

### Relaterede oplysninger

- Kontrollere lufttrykket i dækkene (s. 500)
- Dækkenes omdrejningsretning (s. 499)
- Slidindikatorer på dækkene (s. 500)
- Dækovervågning\* (s. 501)

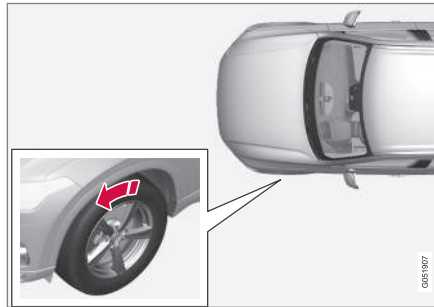
\* Ekstraudstyr/tilbehør.



- Midlertidigt dæklapningsæt (s. 505)
- Dimensionsbetegnelse for dæk (s. 518)

### Dækkenes omdrejningsretning

Dæk med mønster, der er konstrueret til kun at rulle i én retning, har rotationsretningen markeret med en pil på dækket.



Pilen viser dækkets omdrejningsretning.

Dækkene skal have samme rotationsretning i hele levetiden. De må kun flyttes fra for til bag eller omvendt, aldrig fra venstre til højre side eller omvendt. Hvis dækkene monteres forkert, forringes bilens bremseegenskaber og evne til at lede regn og snesjap væk. Dækkene med den største mønsterdybde skal altid monteres på baghjulene (for at mindske udskridningsrisikoen).

#### **i** OBS

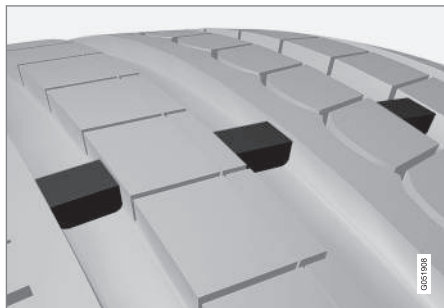
Sørg for at have den samme type og størrelse, og også samme mærke, på begge hjulpar.

### Relaterede oplysninger

- Dæk (s. 498)

## Slidindikatorer på dækkene

Slidindikatoren viser status for dækkets mønsterdybde.



Slidindikatoren er en smal forhøjning på tværs af dækkets langsgående mønsterriller. På siden af dækket ses bogstaverne TWI (Tread Wear Indicator). Når dækkets mønsterdybde er reduceret til 1,6 mm, kommer slidbanen på højde med slidindikatorerne. Dækket skal nu snarest udskiftes med et nyt. Husk, at dæk med lille mønsterdybde har meget dårligt vejgreb i regn eller sne.

### Relaterede oplysninger

- Dæk (s. 498)

## Kontrollere lufttrykket i dækkene

Dæk med korrekt lufttryk øger kørsikkerheden, sparer brændstof og forlænger levetiden for dækkene.

Dæktrykket falder med tiden, det er et naturligt fænomen. Dæktrykket varierer også alt efter omgivelsernes temperatur. For lavt dæktryk øger brændstofforbruget, forkorter dækkenes levetid og forringer bilens køreegenskaber. Kørsel med for lavt dæktryk medfører, at dækkene kan blive for varme og tage skade. Dæktrykket påvirker rejsekomfort, vejlyd og køreegenskaber.

### Anbefalet dæktryk



Dæktrykmærkaten på indersiden af førersidens dørstolpe (mellem for- og bagdør) viser, hvilke tryk dækkene skal have under forskellige belastnings- og hastighedsforhold.

## Bedre brændstoføkonomi med ECO-tryk

Med let belastning (maks. 3 personer) og ved hastigheder på op til 160 km/h (100 mph) kan ECO-trykkene vælges for at opnå bedst mulig brændstoføkonomi. Hvis man ønsker størst mulig lyd- og kørekomfort, anbefales i stedet de lavere komforttryk.

### Kontrollere lufttrykket

1. Kontroller dækkenes lufttryk hver måned. Udfør kontrollen på kolde dæk. Det betyder, at dækkene skal have den samme temperatur som udetemperaturen. Efter nogle kilometers kørsel bliver dækkene varme og trykket højere.
2. Fyld luft på, hvis det er nødvendigt, så lufttrykket svarer til det godkendte dæktryk ifølge dæktrykmærkaten.

### **i** OBS

- Efter pumpning af et dæk skal ventilhætten altid sættes på plads igen for at forhindre skader på ventilen forårsaget af grus, snavs og lign.
- Brug kun ventilhætter af plast. Ventilhætter af metal kan ruste og blive svære at skruer løs.


## Relaterede oplysninger

- Dæk (s. 498)
- Kontrollere dæktryk med dækovervågningssystemet\* (s. 502)
- Pumpe dækkene med kompressoren fra det midlertidige dæklapningssæt (s. 510)
- Godkendte dæktryk (s. 582)

## Dækovervågning\*

Systemet for dækovervågning, Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS), advarer med et kontrolsymbol på førerdisplayet, når trykket er for lavt i et eller flere af bilens dæk.

Hvis symbolet først blinker i ca. et minut og derefter lyser konstant, kan det skyldes, at systemet ikke kan registrere eller advare om lavt dæktryk som tilsigtet.

Symbol	Betydning
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Symbolet lyser, når dæktrykket er for lavt.</li> <li>• I tilfælde af fejl i TPMS-systemet blinker symbolet i ca. et minut og lyser derefter konstant.</li> </ul>

## Systembeskrivelse

ITPMS måler forskelle i omdrejningshastighed mellem de forskellige hjul gennem ABS-systemet for at afgøre, om de har det rette dæktryk. Hvis dæktrykket er for lavt, ændres dækkets diameter og dermed dets rotationshastighed. Ved at sammenligne dækkene med hinanden kan systemet afgøre, om et eller flere dæk har for lavt tryk.

Når dæktrykket er for lavt, tændes kontrolsymbolet for lavt dæktryk på førerdisplayet, ligesom der vises en meddelelse. Se også afsnittet "Meddelelse på førerdisplay" nedenfor.

## Generel information om dækovervågningssystemer

I det følgende omtales dækovervågningssystemer generelt som TPMS.

Hvert dæk, inklusive reservedækket\*, skal kontrolleres hver måned. Ved kontrol skal dækket være koldt og have det lufttryk, der anbefales af bilproducenten på dæktryksmærkaten eller i dæktryktabellen. Hvis bilen har dæk af en anden størrelse end dem, der anbefales af producenten, skal du finde ud af, hvilket lufttryk niveau der er korrekt for disse.

Som en ekstra sikkerhedsforanstaltning er bilen udstyret med et dæktrykovervågningssystem, TPMS, der viser, når et eller flere af dækkene har for lavt lufttryk. Når kontrolsymbolet for lavt dæktryk tændes, skal du standse og kontrollere dækkene så hurtigt som muligt og fylde luft på til det korrekte lufttryk.

Kørsel med et dæk, der har for lavt tryk, kan medføre, at dækket overophedes, med eventuel punktering til følge. Lavt dæktryk mindsker også brændstofeffektiviteten og dækkets levetid og kan indvirke på håndteringen af bilen og dens evne til at standse. Bemærk, at TPMS ikke erstatter normal vedligeholdelse af dæk. Det er førerens ansvar at opretholde korrekt dæktryk, selv om grænsen for lavt dæktryk ikke er nået, så kontrolsymbolet lyser.

Bilen er også udstyret med en TPMS-systemfejlindikator, der angiver, når systemet ikke fungerer



- ◀ korrekt. TPMS-systemfejlindikatoren kombineres med kontrolsymbolet for lavt dæktryk. Når systemet registrerer en fejl, blinker symbolet på førerdisplayet i ca. et minut, og forbliver derefter tændt. Denne procedure gentages, når bilen startes, indtil fejlen er afhjulpet. Når symbolet er tændt, kan systemets evne til at registrere eller advare om lavt dæktryk blive påvirket.

Systemfejl på TPMS kan opstå af flere årsager, f.eks. efter skift til reservehjul eller andre dæk eller hjul, der forhindrer, at TPMS fungerer korrekt.

Kontrollér altid kontrolsymbolet for TPMS efter udskiftning af ét eller flere dæk for at sikre, at det nye dæk eller hjul fungerer korrekt med TPMS.

### Meddelelse på førerdisplay

Følgende meddelelse kan vises i forbindelse med, at kontrolsymbolet tændes:

- **Dæktryk lavt Kontroller dæk, kalibrer efter ændring**
- **Dæktryksystem Midlertidigt ikke tilgængeligt**
- **Dæktryksystem Service påkrævet.**

Hvis systemet ikke kan afgøre, hvilket dæk der har lavt tryk, vises alle fire dæk på midterdisplayet.

### Husk på

- Kalibrér altid systemet efter et hjulskifte eller justering af dæktryk. De af Volvo anbefalede

dæktryk fremgår af dæktrykmærkatene på dørstolpen i førersiden.

- Systemet erstatter ikke almindelig vedligeholdelse af dæk.
- Det er ikke muligt at slå ITPMS fra.

### Relaterede oplysninger

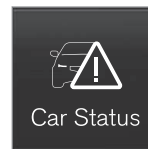
- Dæk (s. 498)
- Kontrollere dæktryk med dækovervågningssystemet\* (s. 502)
- Kalibrere dækovervågning\* (s. 504)
- Korrigere lavt dæktryk med dækovervågning\* (s. 503)

## Kontrollere dæktryk med dækovervågningssystemet\*

Med systemet for dækovervågning, Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS) er det muligt at se status for dæktryk på midterdisplayet.

### Kontrollere status

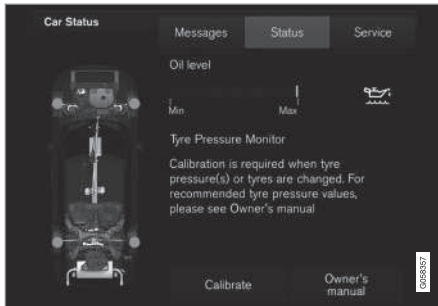
1. Åbn appen **Bilstatus** i appvisningen.



2. Tryk på **Status** for at vise dækkenes status.

## Indikation af status

Grafikken viser status for hvert dæk.



Statusvisningen<sup>2</sup>.

### Grønt dæk:

- Dæktrykket ligger over grænseværdien for en advarsel.

### Gult dæk:

- Dækket har for lavt tryk. Stands og kontroller/korriger dæktrykket så hurtigt som muligt. Kalibrér ITPMS, når dæktrykket er blevet justeret.

### Alle dæk gule:

- To eller flere dæk har for lavt tryk. Stands og kontroller/korriger dæktrykkene snarest muligt. Kalibrér ITPMS, når dæktrykkene er blevet justeret.

## Alle dæk grå:

- Kalibrering i gang.
- Ukendt status.

Det kan tage nogle minutters kørsel over 30 km/t (20 mph), inden systemet bliver aktivt.

## Samtlig dæk grå og en meddelelse:

- **Dæktrykssystem Midlertidigt ikke tilgængeligt.** Kontrolsymbolet blinker og går over til at lyse konstant efter ca. 1 minut. Systemet er midlertidigt ikke til rådighed, men aktiveres efter kort tid.
- **Dæktrykssystem Service påkrævet.** Kontrolsymbolet blinker og går over til at lyse konstant efter ca. 1 minut. Systemet fungerer ikke korrekt. Kontakt et autoriseret Volvo-værksted (anbefales).

## Relaterede oplysninger

- Dækovervågning\* (s. 501)
- Kalibrere dækovervågning\* (s. 504)
- Korriger lavt dæktryk med dækovervågning\* (s. 503)
- Bilstatus (s. 520)

## Korriger lavt dæktryk med dækovervågning\*

Når systemet for dækovervågning, Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS), advarer, er dæktrykket for lavt i et eller flere af bilens dæk.



Kontrollér og korriger dæktrykket, når kontrolsymbolet for ITPMS tændes, og meddelelsen **Dæktryk lavt** vises. Kalibrér ITPMS, når dæktrykket er blevet justeret.

1. Kontrollér trykket i alle fire dæk med en dæktrykmåler.
2. Pump dækkene til det korrekte tryk ifølge dæktryksmærkaten på førersidens dørstolpe.



<sup>2</sup> Illustrationen er skematisk. Layoutet kan variere, afhængigt af bilmodel eller opdateret software.

- ◀ 3. Omkalibrér ITPMS-systemet, se afsnittet "Kalibrere dækovervågning".
- 4. I nogle tilfælde kan det være nødvendigt at køre bilen i et par minutter med en hastighed over 30 km/t (20 mph) for at slukke ITPMS-symbolet og meddelelsen.

Bemærk, at ITPMS-symbolet ikke slukkes, inden det lave dæktryk er korrigeret og en ny kalibrering foretaget.

**i OBS**

For at undgå forkert dæktryk bør trykket kontrolleres på kolde dæk. Kolde dæk betyder, at dækkene har den samme temperatur som udetemperaturen (ca. tre timer efter, at bilen har kørt). Efter nogle kilometers kørsel bliver dækkene varme og trykket højere.

**i OBS**

- Efter pumpning af et dæk skal ventilhætten altid sættes på plads igen for at forhindre skader på ventilen forårsaget af grus, snavs og lign.
- Brug kun ventilhætter af plast. Ventilhætter af metal kan ruste og blive svære at skrue løs.

**⚠ ADVARSEL**

- Forkert dæktryk kan føre til dækhavari, hvorved føreren kan miste kontrollen over bilen.
- Systemet kan ikke indikere pludselige dækskader i forvejen.

**Relaterede oplysninger**

- Dækovervågning\* (s. 501)
- Kontrollere dæktryk med dækovervågnings-systemet\* (s. 502)
- Kalibrere dækovervågning\* (s. 504)
- Godkendte dæktryk (s. 582)
- Pumpe dækkene med kompressoren fra det midlertidige dækklapningsæt (s. 510)

**Kalibrere dækovervågning\***

For at Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS) kan fungere korrekt, skal der bestemmes en referenceværdi for dæktrykket. Dette skal gøres, hver gang der skiftes dæk, eller dæktrykket ændres.

F.eks. under kørsel med tung, lang last eller ved høj hastighed over 160 km/t (100 mph) bør dæktrykket justeres i henhold til Volvos anbefalede dæktrykværdier. Derefter skal systemet omkalibreres.

1. Sluk for motoren.
2. Pump dækkene til det ønskede tryk ifølge dæktryksmærkaten på førersidens dørstolpe.



3. Start motoren.

4. Åbn appen **Bilstatus** i appvisningen.



5. Tryk på **Status** for at se dækovervågningen.

<b>i</b> <b>OBS</b>
Bilen skal holde stille, når kalibreringen begynder.

6. Tryk på **Kalibrér**.
7. Tryk på **OK** for at bekræfte, at dæktrykket i alle fire dæk er blevet kontrolleret og justeret.

8. Kø bilen.

Kalibreringen foretages, mens bilen kører. Hvis motoren slukkes, afbrydes kalibreringen midlertidigt, men genoptages automatisk, når bilen kører igen.

> Når der er indsamlet tilstrækkelige data, for at systemet kan opdage lavt dæktryk, ændrer dækkene på midterdisplayet farve fra grå til grøn. Systemet giver ingen yderligere bekræftelse på, at kalibreringen er udført.

Hvis kalibreringen mislykkes, vises meddelelsen **Kalibrering mislykkedes. Prøv igen**.

<b>i</b> <b>OBS</b>
Husk, at TPMS-systemet skal kalibreres ved hvert dækskift, eller hvis dæktrykket justeres. Den nye referenceværdi skal lagres, for at systemet kan fungere korrekt.

### Relaterede oplysninger

- Dækovervågning\* (s. 501)
- Kontrollere dæktryk med dækovervågnings-systemet\* (s. 502)
- Korrigere lavt dæktryk med dækovervågning\* (s. 503)

### Midlertidigt dækklapningssæt

Det midlertidige dækklapningssæt, Temporary Mobility Kit (TMK), bruges til at lappe en punktering og til at kontrollere og justere luftrykket.

Dækklapningssættet består af en kompressor og en flaske med tætningsvæske. Med tætningen opnås en midlertidig reparation. Tætningsvæsken tætner effektivt dæk, der er punkteret i slidbanen.

Dækklapningssættet kan kun i begrænset omfang bruges til lapning af dæk med punktering i dæksiden. Brug ikke dækklapningssættet på dæk, der har større revner, sprækker eller lignende skader.

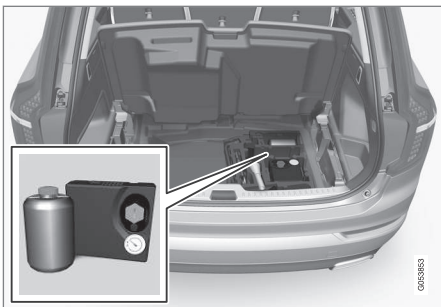
<b>i</b> <b>OBS</b>
Dækklapningssættet er kun beregnet til at forsegle dæk med en punktering i slidbanen.

<b>i</b> <b>OBS</b>
Kompressoren til midlertidig dækklapning er testet og godkendt af Volvo.

### Placering

Dækklapningssættet er placeret i skumblokken under gulvet i bagagerummet.





### Flasken med tætningsvæske

Udskift flasken med tætningsvæske, før udløbsdatoen er overskredet, og efter brug. Den gamle flaske skal behandles som miljøfarligt affald.

### ⚠ ADVARSEL

Flasken indeholder 1,2-ethanol og naturgummi-latex.

- Farlig ved indtagelse.
- Kan give allergi ved kontakt med huden.
- Undgå kontakt med hud og øjne.
- Opbevares utilgængeligt for børn.

### ⚠ ADVARSEL

- Hvis tætningsæsken kommer i kontakt med hud, skal den straks vaskes af med sæbe og rigeligt vand.
- Tætningsvæske der kommer i et øje, skal straks skylles bort med øjenskyllévæske eller rigelige mængder vand. I tilfælde af fortsat besvær bør øjet undersøges af en læge.

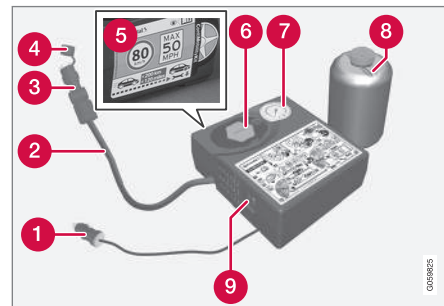
### Relaterede oplysninger

- Brug af det midlertidige dækklapningsæt (s. 506)
- Pumpe dækkene med kompressoren fra det midlertidige dækklapningsæt (s. 510)
- Dæk (s. 498)

## Brug af det midlertidige dækklapningsæt

Lap en punktering med det midlertidige dækklapningsæt, Temporary Mobility Kit (TMK).

### Oversigt

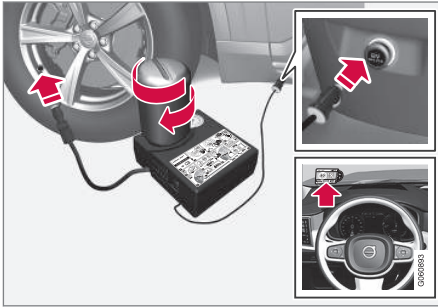


- 1 Elkabel
- 2 Luftslange
- 3 Trykreduktionsventil
- 4 Beskyttelseshætte
- 5 Etiket med angivelse af højeste tilladte hastighed
- 6 Falskeholder (orange dæksel)
- 7 Trykmåler



- 8 Flaske med tætningsvæske
- 9 Afbryder

### Tilkoble



1. Sæt advarselstrekanen op og aktiver advarselblinklysene, hvis et dæk skal lappes ved et trafikeret sted.

Hvis punkteringen er forårsaget af et søm eller lignende, skal det blive siddende i dækket. Det hjælper med at tætnes hullet.

2. Tag mærkaten om højeste tilladte hastighed på siden af kompressoren af. Fastgør den et synligt sted på forruden som en påmindelse om ikke at overskride hastigheden. Hastigheden må ikke overstige 80 km/t (50 mph), når den midlertidige dækklapning har været brugt.

3. Kontrollér, at afbryderen står på **0**, og find elkablet og luftslangen frem.
4. Skru det orange dæksel på kompressoren, og skru proppen på flasken løs.

### **i** OBS

Flaskens forsegling må ikke bryde før brug. Når flasken skrues fast, brydes forseglingen automatisk.

5. Skru flasken fast til bunden af flaskeholderen.
  - > Flasken og flaskeholderen er udstyret med tilbageløbsspærre for at forhindre lækage af tætningsmiddel. Når flasken er skruet fast, kan den ikke skrues løs fra flaskeholderen igen. Fjernelse af flasken skal ske på et værksted. Volvo anbefaler et autoriseret Volvo-værksted.

### **!** ADVARSEL

- Hvis tætningsæsken kommer i kontakt med hud, skal den straks vaskes af med sæbe og rigeligt vand.
- Tætningsvæske der kommer i et øje, skal straks skylles bort med øjenskyllévæske eller rigelige mængder vand. I tilfælde af fortsat besvær bør øjet undersøges af en læge.

### **!** ADVARSEL

Skru ikke flasken af, den er udstyret med en bagstopper for at forhindre lækage.

6. Skru dækkets ventilhætte af.

Kontroller, at trykreduktionsventilen på luftslangen er strammet helt til, og skru luftslangens ventiltilslutning fast nederst på dækventilens gevind.



- ◀ 7. Forbind elkablet til den nærmeste 12 V-kontakt, og start bilen.

**i OBS**

Sørg for, at ingen af de andre 12 V-kontakter bruges, når kompressoren er i drift.

**⚠ ADVARSEL**

Efterlad ikke børn i bilen uden opsyn, når motoren kører.

8. Start kompressoren ved at stille afbryderen på I.

**⚠ ADVARSEL**

Stå aldrig ved siden af dækket, når kompressoren pumper. Hvis der opstår revnedannelser eller ujævnheder, skal der straks slukkes for kompressoren. Man bør ikke køre videre. Det anbefales at kontakte et autoriseret dækværksted.

**i OBS**

Når kompressoren starter, kan trykket øges op til 6 bar, men trykket falder efter ca. 30 sekunder.

9. Fyld dækket i 7 minutter.

**⚠ VIGTIGT**

Kompressoren må ikke arbejde længere end 10 minutter på grund af risiko for overophedning.

10. Sluk for kompressoren, og aflæs trykket på trykmåleren. Minimalt tryk er 1,8 bar, maksimalt tryk er 3,5 bar. (Slip luft ud med trykreduktionsventilen, hvis dæktrykket er for højt.)

**⚠ ADVARSEL**

Hvis trykket er under 1,8 bar, er hullet i dækket for stort. Man bør ikke køre videre. Det anbefales at kontakte et autoriseret dækværksted.

11. Sluk for kompressoren, og løs elkablet.  
 12. Skru luftslangen løs fra dækventilen, og sæt ventilhætten på dækket igen.  
 13. Sæt beskyttelseshætten på luftslangen for at undgå lækage af den tilbageværende tætningsvæske.

14. Kør snarest mindst 3 km med en hastighed på højst 80 km/t (50 mph), for at tætningsvæsken kan tætnes dækket.

**i OBS**

De første omgange, dækket roterer, vil der sprøjte tætningsvæske ud af punkteringshullet.

**⚠ ADVARSEL**

Sørg for, at ingen personer står i nærheden af bilen og får tætningsvæsken på sig, når bilen begynder at køre. Afstanden skal være mindst to meter.

15. **Efterkontrol**

Tilslut luftslangen til dækventilen, og skru luftslangens ventiltilslutning fast nederst på dækventilens gevind. Der skal være slukket for kompressoren.

## 16. Aflæs dæktrykket på trykmåleren.

- Hvis det ligger under 1,3 bar, er dækket ikke blevet tilstrækkelig tæt. Man bør ikke køre videre. Kontakt i stedet et dækværksted.
- Hvis dæktrykket er højere end 1,3 bar, skal dækket pumpes op til det dæktryk, der er angivet på dæktryksmærkaten på førersidens dørstolpe (1 bar = 100 kPa). Hvis trykket er for højt, skal der lukkes luft ud ved hjælp af trykreduktionsventilen.

## 17. Hvis et dæk skal pumpes:

1. Forbind elkablet til den nærmeste 12 V-kontakt, og start bilen.
2. Start kompressoren og pump dækket op til det tryk, der er angivet på dæktryksmærkaten.
3. Sluk for kompressoren.

## 18. Fjern dæklapningsudstyret, sæt beskyttelseshætten på luftslangen, og fold slangen ind i skuffen.

Læg TMK i bagagerummet.

 **ADVARSEL**

Skru ikke flasken af, den er udstyret med en bagstopper for at forhindre lækage.

## 19. Sæt ventilhætten på dækket igen.

 **OBS**

- Efter pumpning af et dæk skal ventilhætten altid sættes på plads igen for at forhindre skader på ventilen forårsaget af grus, snavs og lign.
- Brug kun ventilhætter af plast. Ventilhætter af metal kan ruste og blive svære at skrue løs.

 **OBS**

Efter brug skal flasken med tætningsvæske og slangen udskiftes. Volvo anbefaler, at disse udskiftninger udføres af et autoriseret Volvo-værksted.

 **ADVARSEL**

Kontroller dæktrykket regelmæssigt.

Volvo anbefaler, at bilen køres til det nærmeste autoriserede Volvo-værksted for at få det beskadigede dæk udskiftet/repareret. Gør værkstedet opmærksom på, at dækket indeholder tætningsvæske.

 **ADVARSEL**

Hastigheden må ikke overstige 80 km/t (50 mph), efter at det midlertidige dæklapningssæt har været anvendt. Volvo anbefaler et besøg på et autoriseret Volvo-værksted for inspektion af det lappede dæk (maks. kørestrækning 200 km). Personalet kan afgøre, om dækket kan repareres eller skal udskiftes.

**Relaterede oplysninger**

- Midlertidigt dæklapningssæt (s. 505)

## Pumpe dækkene med kompressoren fra det midlertidige dækklapningssæt

Bilens originale dæk kan pumpes op ved hjælp af kompressoren i det midlertidige dækklapningssæt.

1. Der skal være slukket for kompressoren. Kontrollér, at afbryderen står på **0**, og find ledningen og luftslangen frem.
2. Skru hjulets ventilhætte af, og skru luftslangens ventiltilslutning nederst på dækventilens gevind.
3. Sæt ledningen i en af bilens 12 V stikkontakter, og start motoren.

### **ADVARSEL**

Indånding af bilens udstødningsgasser kan medføre livsfare. Lad aldrig motoren køre i rum, som er lukkede eller ikke er tilstrækkeligt ventilerede.

### **ADVARSEL**

Efterlad ikke børn i bilen uden opsyn, når motoren kører.

4. Start kompressoren ved at stille afbryderen på **I**.

**!** **VIGTIGT**

Risiko for overophedning. Kompressoren må ikke køre længere end 10 minutter.

5. Pump dækket op til det tryk, der er angivet på dæktryksmærkaten på førersidens dørstolpe. (Hvis dæktrykket er for højt, skal der lukkes luft ud ved hjælp af trykreduktionsventilen.)



6. Sluk for kompressoren. Frakobl luftslangen og ledningen.
7. Sæt ventilhætten på igen.

### Relaterede oplysninger

- Midlertidigt dækklapningssæt (s. 505)
- Godkendte dæktryk (s. 582)

## Ved skift af hjul

Bilens hjul kan udskiftes, f.eks. med vinterhjul eller reservehjul.

Følg den respektive instruktion for at afmontere og montere hjul.

## Ved skift til en anden dækdimension

Kontrollér, at dækdimensionen er godkendt til brug på bilen.

Kontakt et autoriseret Volvo-værksted for opdatering af software ved hvert skift af dækdimension. Hentning af software kan være nødvendig, både når der skiftes til større og mindre dimensioner, og også når der skiftes mellem sommer- og vinterhjul.

## Relaterede oplysninger

- Afmontere hjul (s. 511)
- Montere hjul (s. 513)
- Værktøjssæt (s. 515)
- Vinterhjul (s. 515)
- Reservehjul\* (s. 514)
- Hjulbolte (s. 514)

## Afmontere hjul

Instruktion til at afmontere hjul ved hjulskift.

1. Sæt advarselstrekanten op og aktiver advarselblinklysene, hvis et hjul skal udskiftes ved et trafikeret sted.
2. Træk parkeringsbremsen, og sæt i gearposition **P**.

Gælder for biler med **Niveauregulering\***:

Hvis bilen er udstyret med luftaffjedring, skal denne slås fra, før bilen løftes med donkraft\*.

Slå funktionen fra via midterdisplayets topvisning ved at trykke på **Indstillinger** → **My Car** → **Affjedring** og vælge **Deaktiver niveauregulering**.

### ADVARSEL

Kontroller, at donkraften ikke er beskadiget, at gevindene er ordentligt smurt, og at den ikke er beskidt.

3. Hent donkraft\*, hjulnøgle\* og værktøj til hjulboltens plastkapsler, der ligger i skumblokken.

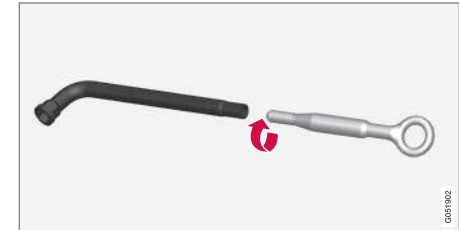


Værktøj til at fjerne hjulboltens plastkapsler.

### OBS

Bilens almindelige donkraft er kun beregnet til lejlighedsvis brug og i kort tid, f.eks. ved udskiftning af hjul ved punktering, skift til vinterdæk/sommerdæk mv. Kun donkraften, der hører til den specifikke model, må anvendes til at løfte bilen. Hvis bilen skal løftes oftere eller i længere tid end ved et hjulskift, anbefales det at bruge en garagedonkraft. I så fald skal du følge vejledningen til udstyret.

4. Anbring klodser foran og bag de hjul, der skal blive på jorden. Brug f.eks. kraftige træklodser eller halvstore sten.
5. Skru bugserøjet sammen med hjulnøglen\* indtil stop.



### VIGTIGT

Bugseringsøjet skal skrues ind med alle drejninger af gevindet i hjulnøglen.

6. Fjern plasthæterne fra hjulboltene med et egnet værktøj.
7. Løsn hjulboltene 1/2-1 omgang venstre om med hjulnøglen\*.





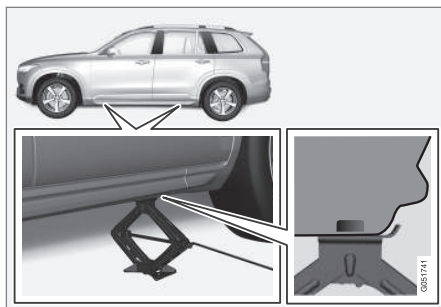
**⚠ ADVARSEL**

Anbring aldrig noget mellem jorden og donkraften, eller mellem donkraften og bilens donkraftfæste.

**! VIGTIGT**

Jorden skal være stabil, jævn og må ikke hælde.

- Ved løftning af bilen er det vigtigt, at donkraften\* eller løftearmene placeres på de dertil beregnede steder på bilens undervogn. Trekantede markeringer i plastdækningen angiver, hvor punkter til placering af donkraften/løftepunkter er placeret. Der er to fastgøringspunkter til donkraften på hver side af bilen. Ved hvert fastgøringspunkt er der et indhak til donkraften.



Hæv donkraften\*, så den kommer i kontakt med bilens donkraftfæste. Kontrollér, at donkraftens hoved er placeret korrekt i fastgøringspunktet, så forhøjningen i hovedets midte passer ind i fastgøringspunktets hul, og at foden er placeret lodret under fastgøringspunktet. Sørg også for at dreje donkraften, så håndsvinget kommer så langt fra bilens side som muligt. Donkraftens arme vil så stå vinkelret i forhold til bilens retning.

**⚠ ADVARSEL**

Kravl aldrig ind under bilen, når den er hævet op på en donkraft.

Lad aldrig passagerer opholde sig i bilen, når den løftes med donkraft. Hvis hjulskiftet skal udføres i trafikken, skal passagererne stå på et sikkert sted.

- Løft bilen så højt, at hjulet er frit af jorden. Fjern hjulboltene, og løft hjulet af.

**Relaterede oplysninger**

- Ved skift af hjul (s. 510)
- Løfte bilen (s. 526)
- Montere hjul (s. 513)
- Værktøjssæt (s. 515)

## Montere hjul

Instruktion til at montere hjul ved hjulskift.

### **ADVARSEL**

Kravl aldrig ind under bilen, når den er hævet op på en donkraft.

Lad aldrig passagerer opholde sig i bilen, når den løftes med donkraft. Hvis hjulskiftet skal udføres i trafikken, skal passagererne stå på et sikkert sted.

1. Rengør anlægsfladerne mellem hjul og nav.
2. Sæt hjulet på. Skru hjulboltene godt til.  
Brug **ikke** smøremiddel på hjulboltens gevind.
3. Sænk bilen, så hjulet ikke kan dreje.

4. Spænd hjulboltene over kors. Det er vigtigt, at hjulboltene spændes spændes forvarligt. Spænd med 140 Nm. Kontrollér tilspændingsmomentet med en momentnøgle.



5. Sæt plasthæterne på hjulboltene igen.

### **i OBS**

- Efter pumpning af et dæk skal ventilhætten altid sættes på plads igen for at forhindre skader på ventilen forårsaget af grus, snavs og lign.
- Brug kun ventilhætter af plast. Ventilhætter af metal kan ruste og blive svære at skrue løs.

### Relaterede oplysninger

- Afmontere hjul (s. 511)
- Ved skift af hjul (s. 510)

- Reservehjul\* (s. 514)

## Hjulbolte

Hjulbolte bruges til at fastgøre hjulene til navene.

### ! VIGTIGT

Hjulboltene skal spændes med 140 Nm. Ved for hård eller løs tilspænding kan skruesamlingen tage skade.

Brug kun fælge, der er afprøvet og godkendt af Volvo og som indgår i Volvos originalsortiment.

Kontrollér hjulboltens tilspændingsmoment med en momentnøgle.

Brug **ikke** smøremiddel på hjulboltens gevind.

## Låsbar hjulbolt\*

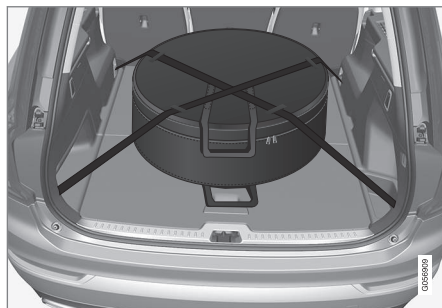
I skumblokken under bagagerumsgulvet er der plads til kassen til de låsbare hjulbolte.

## Relaterede oplysninger

- Ved skift af hjul (s. 510)

## Reservehjul\*

Reservehjulet kan bruges til at erstatte et punkteret, almindeligt hjul.



Reservehjulet opbevares i en pose, og skal være spændt fast med to stropper på gulvet i bagagerummet under kørsel. Ryglænerne i tredje sæderække skal være slået ned.

Stropperne skal være spændt tværs over hjulet og fastgjort i bilens fire lastforankringsøjer.

Kontroller regelmæssigt dæktrykket, også på reservehjulet.

Værktøj til hjulskift befinder sig under lastgulvet, se afsnittet "Værktøjssæt".

## Relaterede oplysninger

- Afmontere hjul (s. 511)
- Montere hjul (s. 513)

- Værktøjssæt (s. 515)
- Donkraft\* (s. 516)



## Vinterhjul

Vinterhjul er tilpassede til vinterveje.

Volvo anbefaler vinterdæk med visse dimensioner. Dækdimensionerne afhænger af motorvariant. Ved kørsel med vinterdæk skal den rette type dæk monteres på alle fire hjul.

### **i** OBS

Kontakt en Volvo-forhandler for oplysninger om, hvilken fælg og dæktype, der er mest velegnet.

## Tips når der skiftes til vinterdæk

Når sommer- og vinterhjulene skiftes, skal de markeres med, hvilken side de har siddet på, f.eks. **V** for venstre og **H** for højre.

## Pigdæk

Pigdæk skal køres til ved 500-1000 kms blød og jævn kørsel, så piggene sætter sig rigtigt i dækkene. Dette giver dækkene og især piggene længe levetid.

### **i** OBS

Lovbestemmelser om brug af pigdæk varierer fra land til land.

## Mønsterdybde

Veje med is og snesjap samt lave temperaturer stiller betydeligt større krav til dækkene end om

sommeren. Derfor anbefaler Volvo, at man ikke kører med vinterdæk med en mønsterdybde under 4 mm.

## Snekæder

Volvo fraråder brug af snekæder på hjuldimensioner, der er større end 19 tommer.

Monteringsanvisninger er vedlagt med Volvos originale snekæder.

Snekæder må kun monteres på forhjulene (dette gælder også biler med 4-hjulstræk). Kør aldrig hurtigere end 50 km/t (30 mph) med snekæder. Undgå at køre på underlag uden sne, da dette slider meget hårdt på både snekæder og dæk.

### **!** ADVARSEL

Brug originale snekæder fra Volvo eller tilsvarende, der er tilpasset til den korrekte bilmodel, dæk- og fælgdimensioner. Kun **enkelt-sidede** snekæder er tilladt.

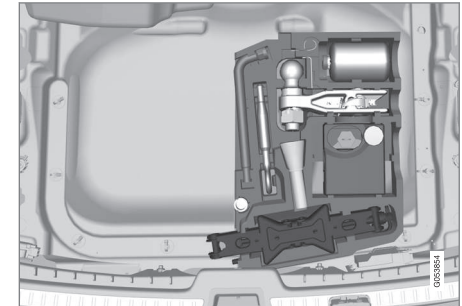
Hvis du er i tvivl om snekæder, anbefaler Volvo at kontakte et autoriseret Volvo-værksted. Forkerte snekæder kan forårsage alvorlig skade på bilen og føre til ulykker.

## Relaterede oplysninger

- Ved skift af hjul (s. 510)

## Værktøjsæt

I bilens bagagerum er der værktøj, som er nyttigt ved f.eks. bugsering eller hjulskift.



I skumblokken under lastgulvet ligger bilens bugserøje, dæklapningssæt, værktøj til aftagning af hjulboltens plastichætter og hylstret til de låsbare hjulbolte.

Hvis bilen har et reservehjul\*, er der en donkraft\*, hjulnøgle\* samt en forpakning\* med engangshandsker og en pose til det defekte dæk.

## Relaterede oplysninger

- Ved skift af hjul (s. 510)
- Donkraft\* (s. 516)
- Advarselstrekant (s. 516)
- Førstehjælpskasse (s. 517)

## Advarselstrekant

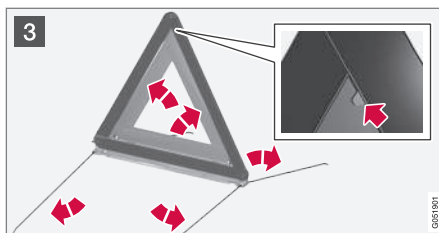
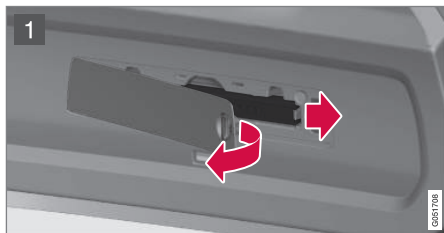
Brug advarselstrekanten til at advare andre trafikanter, hvis bilen holder stille i trafikken.

Aktiver også advarselsblinklys.

## Opbevaringsplads

Advarselstrekanten er placeret i rummet på bagklappens inderside.

## Slå advarselstrekanten ud



**1** Åbn klappen ved først at dreje knappen en kvart omgang og derefter trække klappen fra dens fastgøringsspunkter i over- og underkant.

Tryk snaplåsen, der holder advarselstrekanten fast, lidt til højre, og tag hylstret ud.

**2** Tag advarselstrekanten ud af hylstret, fold den ud, og sæt enderne sammen.

**3** Fold advarselstrekantens støtteben ud.

Følg de bestemmelser, der gælder for brug af advarselstrekant. Anbring advarselstrekanten på et passende sted under hensyntagen til færdselsituationen.

Sørg for, at advarselstrekanten med hylstret sidder forsvarligt fast i dens opbevaringsrum efter brug, og at klappen er helt lukket.

## Relaterede oplysninger

- Værktøjssæt (s. 515)
- Advarselsblinklys (s. 148)

## Donkraft\*

Brug donkraften til at hæve bilen, f.eks. ved hjulskift.

Brug kun originaldonkraften ved skift af reservehjul eller ved skift af sommer- og vinterdæk. Dens skrue skal altid være velsmurt.

### **!** VIGTIGT

Værktøj og donkraft\* skal opbevares på deres plads i bilens bagagerum, når de ikke bruges.

Donkraften drejes sammen til den rette stilling for at få plads.

### **i** OBS

Bilens almindelige donkraft er kun beregnet til lejlighedsvis brug og i kort tid, f.eks. ved udskiftning af hjul ved punktering, skift til vinterdæk/sommerdæk mv. Kun donkraften, der hører til den specifikke model, må anvendes til at løfte bilen. Hvis bilen skal løftes oftere eller i længere tid end ved et hjulskift, anbefales det at bruge en garagedonkraft. I så fald skal du følge vejledningen til udstyret.

**Gælder for biler med niveauregulering\***

Hvis bilen er udstyret med luftaffjedring, skal den slås fra, før bilen hæves op med donkraften.

Slå funktionen fra via midterdisplayet:

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **My Car** → **Affjedring** .
3. Vælg **Deaktiver niveauregulering**.

**Relaterede oplysninger**

- Værktøjssæt (s. 515)
- Løfte bilen (s. 526)

**Førstehjælpkasse**

Førstehjælpkassen indeholder førstehjælpsudstyr.

Opbevar førstehjælpkassen i rummet i højre side af bagagerummet.

**Relaterede oplysninger**

- Værktøjssæt (s. 515)

**Dimensionsbetegnelse for fælge**

Hjul- og fælgdimensioner betegnes som i eksemplet i nedenstående tabel.

Alle fælge har en dimensionsbetegnelse, f.eks.: 8Jx18x42,5.

8	Fælgbredde i tommer
J	Fælghornets profil
18	Fælgdiameter i eng. tommer
42,5	Off-set i mm (afstand fra hjulets centrum til hjulets kontaktflade mod navet)

Bilen er typegodkendt med visse kombinationer af fælge og dæk.

**Relaterede oplysninger**

- Dæk (s. 498)
- Dimensionsbetegnelse for dæk (s. 518)
- Godkendte hjul- og dækdimensioner (s. 580)

## Dimensionsbetegnelse for dæk

Betegnelser for dækkenes dimension, belastningstal og hastighedsklasse.

Bilen er typegodkendt med visse kombinationer af fælge og dæk.

## Dimensionsmærkning

Alle dæk har en dimensionsbetegnelse, f.eks.: 235/60 R18 103 H.

235	Dækkets bredde (mm)
60	Forholdet mellem dæksidens højde og dækkets bredde (%)
R	Radialdæk
18	Fælgdiameter i eng. tommer
103	Kodecifre for maksimalt tilladt dækbelastning, belastningstal (LI)
H	Kodebetegnelse for maksimalt tilladt hastighed, hastighedsklasse (SS). (I dette tilfælde 210 km/t (130 mph).)

## Belastningstal

Hvert dæk har en bestemt evne til at bære last, et belastningstal (LI). Bilens vægt afgør, hvilken lasteevne der kræves af dækkene. Det laveste tilladte belastningstal er angivet i en tabel over belastningstal.

<sup>3</sup> Dæk både med og uden pigge.

## Hastighedsklasse

Hvert dæk kan modstå en bestemt maksimal hastighed. Dækkenes hastighedsklasse, SS (Speed Symbol), skal mindst svare til bilens topfart. Nedenstående tabel viser den maksimalt tilladte hastighed, der gælder for den respektive hastighedsklasse (SS). Den eneste undtagelse fra disse bestemmelser er vinterdæk<sup>3</sup>, hvor der må anvendes en lavere hastighedsklasse. Hvis der vælges et sådant dæk, må bilen ikke køre hurtigere, end dækket er klassificeret til (f.eks. må klasse Q højst køre med 160 km/t (100 mph).) Føret er afgørende for, hvor hurtigt bilen kan køre, ikke dækkenes hastighedsklasse.

<b>i</b> <b>OBS</b>	Det er den maksimalt tilladte hastighed, der er angivet i tabellen.
Q	160 km/t (100 mph) (forekommer kun på vinterdæk)
T	190 km/t (118 mph)
H	210 km/t (130 mph)
V	240 km/t (149 mph)
W	270 km/t (168 mph)
Y	300 km/t (186 mph)

## ADVARSEL

Lavest tilladte belastningsindeks (LI) og hastighedsklasse (SS) for dækkene til den respektive motorvariant fremgår af tabellen "Belastningsindeks og hastighedsklasse". Hvis der bruges et dæk med for lavt belastningsindeks eller hastighedsklasse, kan det blive overophedet og beskadiges.

## Relaterede oplysninger

- Dæk (s. 498)
- Dimensionsbetegnelse for fælge (s. 517)
- Godkendte hjul- og dækdimensioner (s. 580)
- Godkendte dæktryk (s. 582)
- Belastningstal og hastighedsklasse (s. 581)

VEDLIGEHOLDELSE OG SERVICE

## Volvos serviceprogram

For at holde bilen på et højt niveau hvad angår trafikssikkerhed, driftssikkerhed og pålidelighed bør Volvos serviceprogram, som er specificeret i Service- og garantibogen, følges.

Volvo anbefaler at lade et autoriseret Volvo-værksted udføre service- og vedligeholdelsesarbejder. Volvos værksteder har det personale, den servicelitteratur og det specialværktøj, som garanterer den højeste servicekvalitet.

### ! VIGTIGT

For at Volvos garanti skal gælde, kontroller og følg Service- og garantibogen.

## Service og reparation

Vedligehold bilen regelmæssigt. Følg Volvos anbefalede serviceintervaller.

Hvis der er behov for eftersyn og reparation, må kun et autoriseret værksted udføre arbejdet.

### ! ADVARSEL

Foretag ikke selv reparationer på denne bil. Elektriske ledninger og/eller komponenter, der har løsnet sig, må kun afhjælpes af et autoriseret værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Ladekabel med kontrolenhed

### ! VIGTIGT

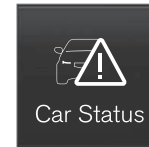
Der må ikke foretages ændringer af kontrolenheden.

## Relaterede oplysninger

- Service på klimaanlæg (s. 534)
- Bestille service og reparation (s. 521)

## Bilstatus

Bilens generelle status kan vises på midterdisplayet sammen med muligheden for at bestille service.



Appen **Bilstatus** startes fra appvisningen på midterdisplayet og har tre faner:

- **Beskeder** – gemte statusmeddelelser
- **Status** – kontrol af dæktryk og motorolie-stand
- **Værkstedsaft.** – booking af service og reparation.

## Relaterede oplysninger

- Håndtere meddelelser, der er gemt fra fører- og midterdisplayet (s. 115)
- Kontrollere dæktryk med dækovervågnings-systemet\* (s. 502)
- Kontrollere og påfylde motorolie (s. 531)
- Bestille service og reparation (s. 521)

## Bestille service og reparation<sup>1</sup>

Håndter service-, reparations- og bookingoplysninger direkte i din forbundne bil.

Informationen håndteres i appen **Bilstatus**, der åbnes fra appvisningen på midterdisplayet.

Denne tjeneste giver på nogle markeder en bekvem måde at bestille service og værkstedsbesøg direkte i bilen. Biloplysninger sendes til din forhandler, som kan forberede værkstedsbesøget. Forhandleren vender tilbage med et forslag til booking. På nogle markeder påmindet systemet dig om en bestilt tid, når den nærmer sig, og navigationssystemet<sup>2</sup> kan desuden guide dig til værkstedet, når det er blevet tid. Du har også oplysninger om din forhandler tilgængelig i bilen, og du kan til enhver tid kontakte dit værksted.

## Inden tjenesten kan bruges

### Volvo ID

- Oprette et Volvo ID, se afsnittet "Volvo ID".
- Registrer Volvo ID'et til bilen, se afsnittet "Volvo ID". Hvis der allerede eksisterer et Volvo ID, skal du bruge den samme e-mailadresse, som da Volvo ID'et blev oprettet.

### Skifte kontaktadresse

Hvis du ønsker at skifte til en anden e-mailadresse, kan dette gøres ved at kontakte en Volvo-forhandler.

<sup>1</sup> Gælder visse markeder.

<sup>2</sup> Gælder Sensus Navigation\*.

## Vælg Volvo-forhandler

Vælg den Volvo-forhandler, du ønsker kontakt med for service og reparation, ved at gå ind på [www.volvocars.com](http://www.volvocars.com) og navigere videre til My Volvo.

### Forudsætning for booking fra bil

For at kunne sende og modtage bookingoplysninger til og fra bilen skal bilen være forbundet, se afsnittet "Forbundet bil".

### Bruge tjenesten

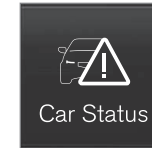
Når det er blevet tid til service, og i nogle tilfælde, når bilen har behov for reparation, vises en meddelelse på førerdisplayet og øverst på midterdisplayet. Tidspunktet for service afhænger af, hvor lang tid der er gået, antal timer motoren har kørt, eller strækning der er kørt siden sidste service.

Du kan også bestille et værkstedsbesøg senere via ejerportalen My Volvo. For at din forhandler skal have de nyeste oplysninger fra din bil, kan du sende biloplysninger, se afsnittet "Sendt biloplysninger" nedenfor.

### Bestille service eller reparation

Udfyld en bookingforespørgsel, når det ønskes, eller når en meddelelse om behov for service eller reparation vises på førerdisplayet og øverst på midterdisplayet.

## Udfylde og sende en bookingforespørgsel



1. Åbn appen **Bilstatus** fra appvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på knappen **Værkstedsaft**.
3. Tryk på knappen **Anmod om værkst.aft.**
4. Sørg for, at korrekt **Volvo ID** er udfyldt.
5. Sørg for, at ønsket **Værksted** er udfyldt.

- ◀ 6. Udfyld oplysninger til værkstedet i feltet **Oplysninger om værkstedet**, f.eks. hvis der er noget, du ønsker udført under værkstedsbesøget eller andre vigtige oplysninger til dit værksted.



Alternativt kan du trykke på knappen og indtale oplysningerne. Oplysningerne skrives derefter ind i oplysningsfeltet i din bookingforespørgsel.

7. Tryk på knappen **Send anmodn. om værkstedsaftale**.
- > Du vil modtage et forslag til booking for din bil inden for et par dage.<sup>3</sup> Du vil også modtage den samme kommunikation via e-mail, og når du går ind på My Volvo.
- Når du har sendt bookingforespørgsel, slukkes på nogle markeder meddelelsen på førerdisplayet om, at bilen skal til service.
8. Tryk på knappen **Annuller anmodning**, i tilfælde af at du fortryder forespørgslen.

Bookingforespørgslen indeholder biloplysninger, når den sendes fra bilen til værkstedet via din internetforbindelse. Oplysningerne letter værkstedets planlægning.

### Acceptere forslag til booking

Bilen indhenter forslag til booking gennem din internetforbindelse, når det er tilgængeligt. Når bilen har modtaget et forslag til booking, vises en meddelelse øverst på midterdisplayet.

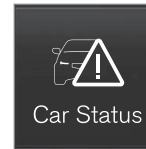
1. Tryk på meddelelsen.
2. Hvis forslaget til booking passer dig, skal du trykke på knappen **Accepter**. Ellers skal du trykke på en af knapperne **Send nyt forslag** eller **Afvis**.

Når et forslag til booking er accepteret, sendes svaret til værkstedet via din internetforbindelse.

### Sende biloplysninger

Det er muligt på ethvert tidspunkt at sende biloplysninger fra bilen, f.eks. hvis du bestiller et værkstedsbesøg direkte via ejerportalen My Volvo, og ønsker at hjælpe dit værksted med bedre grundlæggende oplysninger.

De biloplysninger der sendes, er de sidst lagrede (sidst bilen var i gang)



1. Åbn appen **Bilstatus** fra appvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på knappen **Værkstedsaft.**
3. Tryk på knappen **Send bilens data.**
  - > En meddelelse om, at biloplysninger sendes, vises øverst på midterdisplayet. Du kan annullere dataoverførslen ved at trykke på krydset i aktivitetsindikatoren.

Biloplysningerne sendes via din internetforbindelse.

<sup>3</sup> Tidsrummet kan variere afhængigt af markedet.



## Se oplysninger om værkstedet



1. Åbn appen **Bilstatus** fra appvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på knappen **Værkstedsaft.**
3. Tryk på knappen **Værkstedsoplysninger.**  
> Et pop op-vindue med oplysninger om din forhandler åbnes.
4. Ring hvis det ønskes til din forhandler, eller tryk på adressen eller GPS-kordinaterne for at starte navigation til dit værksted<sup>2</sup>.

## Bookingoplysninger og biloplysninger

Når du vælger at bestille service eller sende biloplysninger fra din bil, vil bookingoplysninger og biloplysninger blive sendt via din internetforbindelse. Biloplysningerne letter dit værksteds planlægning af dit besøg.

Biloplysningerne består af oplysninger inden for følgende områder:

- servicebehov
- tid siden sidste service

- funktionsstatus
- væskeniveauer
- Kilometerstal
- bilens stelnummer (VIN<sup>4</sup>)
- bilens softwareversion
- bilens diagnoseinformation.

## Relaterede oplysninger

- Volvo ID (s. 23)
- Forbundet bil\* (s. 478)
- Bilstatus (s. 520)

## Fjernopdateringer

Opdateringer af flere af bilens systemer kan foretages fra midterdisplayet med en forbundet bil.



Appen **Downloadcenter** startes fra appvisningen på midterdisplayet, og giver mulighed for at:

- søge efter og opdatere systemsoftwaren
- opdatere kortdata for Sensus Navigation\*
- hente, opdatere og afinstallere apps.

## Relaterede oplysninger

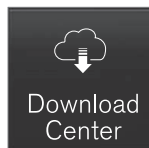
- Systemopdateringer (s. 524)
- Hente, opdatere og afinstallere apps (s. 483)

<sup>2</sup> Gælder Sensus Navigation\*.

<sup>4</sup> Vehicle Identification Number.

## Systemopdateringer

Systemopdateringer er beregnet for de dele af bilen, der har med forbundet bil og infotainment at gøre. Hvis opdateringer af systemsoftwaren er til rådighed, kan opdateringerne udføres alle på én gang, eller én efter én.



Systemopdateringer håndteres via appen **Downloadcenter** på midterdisplayets applikationsvisning. Et tryk på knappen starter et hentningsprogram i visningen Hjem's nederste delvisning. Hvis der ikke er udført

en søgning efter tilgængelige opdateringer, siden sidste gang infotainmentsystemet blev startet, skal der udføres en søgning. Der udføres ingen søgning, hvis en installation af software er i gang. Et ikon i hentningsprogrammets knap

**Systemopdateringer** viser, hvor mange opdateringer der er tilgængelige. Et tryk på knappen viser en liste over opdateringer, der kan installeres i bilen. For mere information og svar på ofte stillede spørgsmål om funktionen, og hentning af visse systemopdateringer, kan du besøge support.volvocars.com.

For at kunne foretage systemopdateringer skal bilen være forbundet. Se afsnittet "Forbundet bil".

Søgning efter opdateringer af software er aktiveret, når bilen leveres fra fabrikken.

**i OBS**

Hentning af data kan påvirke andre tjenester, der overfører data, f.eks. internetradio. Hvis påvirkningen af andre tjenester virker forstyrrende, kan hentningen afbrydes. Alternativt kan det være hensigtsmæssigt at slukke for eller afbryde andre tjenester.

**i OBS**

En opdatering kan blive afbrudt, når tændingen slås fra og bilen forlades. Opdateringen behøver ikke at være afsluttet, før bilen forlades, da opdateringen genoptages, næste gang bilen bliver brugt.

### Opdatere software til alle systemer

- Vælg **Installér alle** nederst på listen.

Hvis der ikke ønskes en liste, kan alternativt **Installér alle** ved knappen **Systemopdateringer** vælges.

### Opdatere software til enkelte systemer

- Vælg **Installér** for den ønskede software.

### Afbryde hentning

- Tryk på krydset i den aktivitetsindikator, der har erstattet knappen **Installér** ved starten af hentningen.

Bemærk, at det kun er hentningen, der kan afbrydes. Når selve installationen er startet, kan den ikke afbrydes.

### Søgning i baggrunden efter opdateringer af software

Funktionen kan deaktiveres via midterdisplayet:

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **System** → **Downloadcenter**.
3. Fravælg **Tillad baggrundskontrol f. softwareopd.**

Hvis en opdatering er tilgængelig, vises meddelelsen **Ny softwareopdat. klar** på midterdisplayets statuslinje. Et tryk på meddelelsen starter et hentningsprogram i visningen Hjem's nederste delvisning. Så snart hentningsprogrammet er startet, viser et ikon i hentningsprogrammets knap **Systemopdateringer**, hvor mange opdateringer der er tilgængelige.

### Relaterede oplysninger

- Forbundet bil\* (s. 478)
- Hente, opdatere og afinstallere apps (s. 483)
- Fjernopdateringer (s. 523)

## Dataoverførsel mellem bil og værksted<sup>5</sup>

Tiden for et bestilt værkstedsbesøg hos et Volvo-værksted kan forkortes, hvis fejlfindingsdata overføres, så snart bilen er standset ved værkstedet.

Overførslen foregår mest praktisk, hvis punktet **Tilslut automatisk, når jeg ankommer** vælges i indstillingsvisningen på midterdisplayet.

Hver gang bilen sætter farten ned til en tilstrækkeligt lav hastighed, starter bilen en søgning efter Wi-Fi-netværk. Hvis der findes et autoriseret Volvo-netværk (på et værksted), vises en meddelelse eller et pop op-vindue åbnes på midterdisplayet (gælder ikke for manuel forbindelse, se afsnittet "Manuel forbindelse til et værksted" nedenfor).

### Automatisk forbindelse til et værksted

#### **i** OBS

For at føreren ikke skal blive forstyrret af uønskede anmodninger om forbindelse (f.eks. hvis bilen ofte parkeres i nærheden af et værksted med autoriseret Volvo-netværk), vil forbindelsesmåden skifte til manuel forbindelse, hvis føreren afviser forbindelse to gange inden for en periode på fem dage.

### Uden bekræftelse fra føreren

Denne valgmulighed giver den mest bekvemme måde at overføre fejlfindingsdata. Føreren behøver ikke at bekræfte, at bilen vil blive forbundet.

Hvis bilen standser ved værkstedet og slukkes med startknappen, vises en meddelelse øverst på midterdisplayet. Bilen vil automatisk blive forbundet, når førerdøren åbnes, forudsat at føreren ikke trykker på meddelelsens knap **Annuller**.

### Med bekræftelse fra føreren

Denne valgmulighed betyder, at føreren skal bekræfte, at bilen vil blive forbundet.

Hvis bilen standser ved værkstedet og slukkes med startknappen, åbnes et pop op-vindue på midterdisplayet. Hvis føreren trykker på pop op-vinduets knap **Tilslut**, forbindes bilen automatisk, når førerdøren åbnes. Hvis føreren ikke gør noget, eller trykker på pop op-vinduets knap **Annuller**, vil der ikke blive etableret forbindelse.

### Manuel forbindelse til et værksted

En manuel forbindelse varetages af serviceteknikeren.

### Ændre forbindelsesmåde

Måden at forbinde bilen kan ændres i indstillingsvisningen på midterdisplayet.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.

2. Tryk på **Kommunikation** → **Volvos servicenetværk**.
3. Vælg **Tilslut automatisk, når jeg ankommer**, **Spørg inden tilslutning** eller **Tilslut aldrig, og spørg aldrig** (manuel forbindelse).

### Relaterede oplysninger

- Forbundet bil\* (s. 478)
- Indstillingsvisning (s. 173)

<sup>5</sup> Denne funktion vil blive indført gradvist, i takt med at serviceværkstederne udbygger deres tjenester.

## Løfte bilen

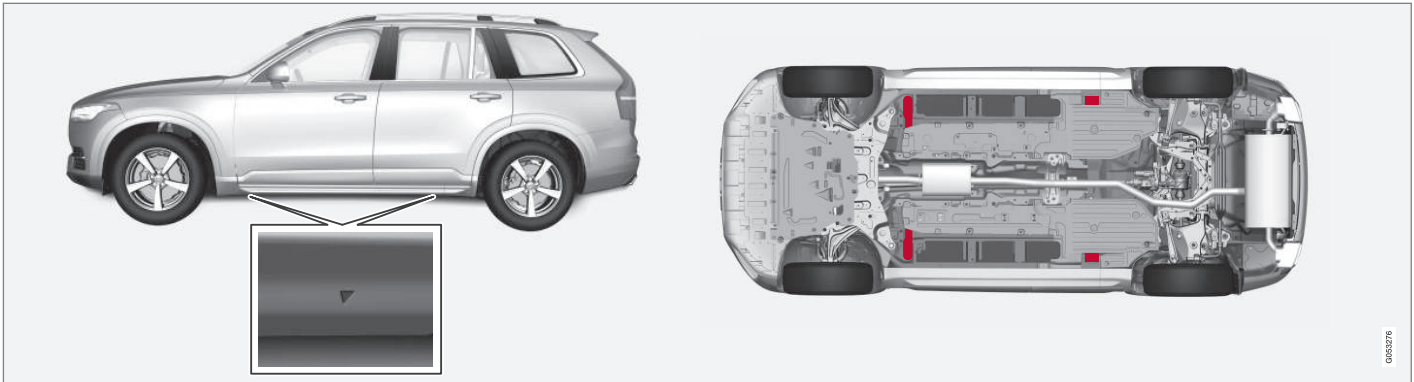
Ved løftning af bilen er det vigtigt, at donkraften eller værkstedsdonkraften/garagedonkraften sættes på de korrekte steder på bilens under-vogn.

For biler med niveauregulering\* gælder, at hvis bilen er udstyret med luftaffjedring, skal den slås fra, før bilen hæves op. Slå funktionen fra via midterdisplayet:

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **My Car** → **Affjedring** .
3. Vælg **Deaktiver niveauregulering**.

### **OBS**

Volvo anbefaler kun at bruge den donkraft, der hører til den respektive bilmodel. Hvis du vælger en anden donkraft end den, som Volvo anbefaler, skal du følge instruktionerne til udstyret.



Trekkanterne i plastdækningen angiver, hvor punkter til placering af donkraften/løftepunkter (markeret med rød) er placeret.

Hvis bilen løftes med værkstedsdonkraft, skal den placeres under et af de fire løftepunkter. Vær omhyggelig med at sætte værkstedsdonkraften, så bilen ikke kan glide af donkraften. Sørg for, at donkraften er udstyret med en gummibeskytter, så bilen kan stå stabilt og ikke beskadiges. Brug altid opløsningsbukke eller lignende.

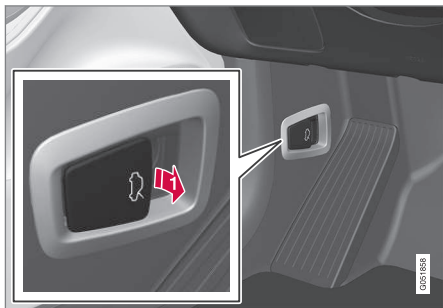
### Relaterede oplysninger

- Ved skift af hjul (s. 510)
- Donkraft\* (s. 516)

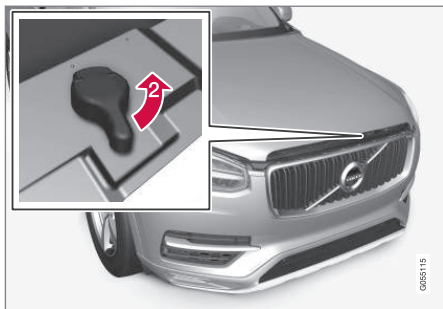
## Åbning og lukning af motorhjelm

Motorhjelm åbnes ved hjælp af et håndtag i kabinen og et håndtag under hjelmen.

### Åbn motorhjelm



➔ Træk i håndtaget ved pedalerne for at frigøre hjelmen fra helt lukket stilling.



➔ Drej håndtaget under hjelmen mod uret for at frigøre hjelmen fra hjelmlåsens spærrehage, og løft motorhjelm.

### Advarsler – helm ikke lukket



Når hjelmen er frigjort, tændes advarselssymbolet og grafik på førerdisplaget kombineret med en lydpåmindelse. Hvis bilen sættes i bevægelse, høres gentagne gange et advarselssignal.

For mere information om grafikken, se afsnittet "Påmindelse om døre og sikkerhedssele".

### **i** OBS

Hvis advarselssymbolet lyser eller advarselssignalet lyder, selvom hjelmen er lukket korrekt, skal du henvende dig til et værksted. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

### Lukke hjelmen

1. Tryk hjelmen ned, indtil den begynder at falde af sin egen vægt.
2. Hvis hjelmen standser mod hjelmlåsen, skal du trykke på hjelmen for at lukke den helt.

### **!** ADVARSEL

Risiko for klemning! Sørg for, at der er fri passage under motorhjelm ved lukning. Ellers er der risiko for personskade.

### **!** ADVARSEL

Kontroller at hjelmen låses korrekt ved lukning. Hjelmen skal gå hørbart i indgreb på begge sider.



Hjelmen helt lukket.

**⚠ ADVARSEL**

Kør aldrig med åben hjelm!

Hvis der under kørslen mærkes tegn på, at hjelmen ikke er helt lukket, skal bilen straks standses og hjelmen lukkes korrekt i.

**Relaterede oplysninger**

- Oversigt over motorrummet (s. 529)
- Påmindelse om døre og sikkerhedssele (s. 65)

**Oversigt over motorrummet**

Oversigten viser nogle servicerelaterede komponenter.

Nogle af de komponenter, der indgår i bilens elektriske drivsystem, befinder sig under hjelmen. Vær forsigtig i dette rum. Rør kun ved dele, som har med normal vedligeholdelse at gøre.

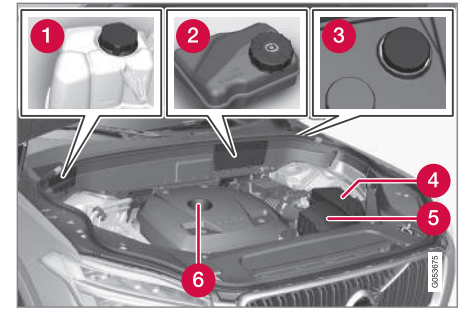
**⚠ ADVARSEL**

De orangefarvede kabler må kun håndteres af kvalificeret personale.

**⚠ ADVARSEL**

En række komponenter i bilen arbejder med højspænding, som kan være farlig ved forkerte indgreb.

- Rør ikke ved noget, der ikke er klart beskrevet i denne instruktionsbog.
- Vær forsigtig ved kontrol/påfyldning af væsker i motorrummet.



Motorrummets udseende kan variere, alt efter model- og motorvariant.

- 1 Kølesystemets ekspansionsbeholder
- 2 Beholder til bremsevæske (placeret på førersiden)
- 3 Påfyldningsrør til sprinklervæske<sup>6</sup>
- 4 Elcentral
- 5 Luftfilter
- 6 Påfyldningsrør til motorolie

<sup>6</sup> Fyld sprinklervæske på med jævne mellemrum, f.eks. under påfyldning.



### ⚠ ADVARSEL

Husk, at kølerblæseren (placeret foran i motorrummet, bag køleren) kan starte automatisk, lidt efter at motoren er slukket.

Lad altid motorvask udføre på et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales. Hvis motoren er varm, er der risiko for brand.

### ⚠ ADVARSEL

Tændingssystemet arbejder med meget høj og livsfarlig spænding. Bilens elsystem skal altid være i tændingsposition **0**, når der udføres arbejde i motorrummet.

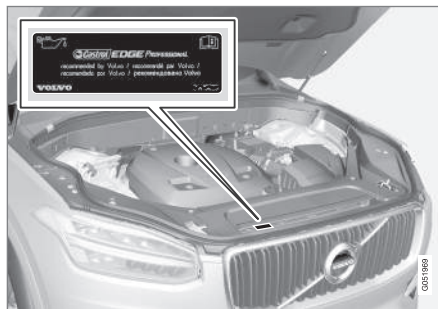
Rør ikke ved tændrør eller tændspole, når bilens elsystem er i tændingsposition **II**, eller når motoren er varm.

### Relaterede oplysninger

- Åbning og lukning af motorhjelm (s. 528)
- Påfyldning af sprinklervæske (s. 538)
- Fylde kølevæske på (s. 532)
- Sikringer i motorrummet (s. 544)
- Kontrollere og påfylde motorolie (s. 531)
- Tændingspositioner (s. 387)

### Motorolie

For at de anbefalede serviceintervaller skal kunne anvendes, kræver det, at en godkendt motorolie anvendes.



Volvo anbefaler:



### ⚠ VIGTIGT

For at opfylde kravene til motorens serviceintervaller fyldes alle motorer med en specielt tilpasset syntetisk motorolie på fabrikken. Valget af olie er sket med stor omhu og med hensyntagen til levetid, mulighed for at starte, brændstofforbrug og miljøbelastning.


For at de anbefalede serviceintervaller skal kunne anvendes, kræver det, at en godkendt motorolie anvendes. Brug kun den foreskrevne olie kvalitet, både ved påfyldning og ved olieskift. Ellers risikerer du at bilens levetid, startevne, brændstofforbrug og miljøbelastning påvirkes.

Hvis ikke der bruges motorolie af den foreskrevne kvalitet og viskositet, kan motorrelaterede komponenter beskadiges. Volvo Car Corporation fraskriver sig ansvaret for denne type skader.

Volvo anbefaler, at olieskift foretages på et autoriseret Volvo-værksted.

Volvo benytter forskellige systemer til advarsel om lav/høj oliestand og lavt olietryk. Nogle varianter har olietryksensor, og i givet fald anvendes førerdisplayets advarselssymbol for lavt olietryk



Andre varianter har oliestandsføler, og i så fald informeres føreren via førerdisplayets advarselssymbol , og displaytekster. Nogle vari-



anter har begge systemer. Kontakt en Volvo-forhandler for mere information.

Motorolie og oliefilter skal skiftes med de intervaller, der fremgår af Service- og garantibogen.

Det er tilladt at bruge olie af højere kvalitet end den angivne. Ved kørsel under ugunstige forhold anbefaler Volvo en olie af højere kvalitet end den angivne.

### Relaterede oplysninger

- Kontrollere og påfylde motorolie (s. 531)
- Ugunstige kørselsforhold for motorolie (s. 574)
- Specifikationer for motorolie (s. 573)

## Kontrollere og påfylde motorolie

Oliestanden registreres med elektronisk oliestandsføler.



Påfyldningsrør<sup>7</sup>.

I visse tilfælde kan det være nødvendigt at påfylde olie mellem serviceintervallerne.

Det er ikke nødvendigt at regulere oliestanden, før der vises en meddelelse på displayet.

### ⚠ ADVARSEL



Hvis dette symbol vises sammen med meddelelsen **Motorolieniveau Service påkrævet**, skal du tage til et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales. Oliestanden kan være for høj.

### ⚠ VIGTIGT

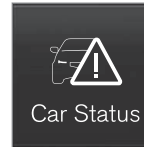


Hvis dette symbol vises sammen med en meddelelse om lav olie-stand, f.eks. **Motorolieniveau lav Påfyld 1 liter**, må der kun påfyldes den angivne mængde, f.eks. 1 liter.

### ⚠ ADVARSEL

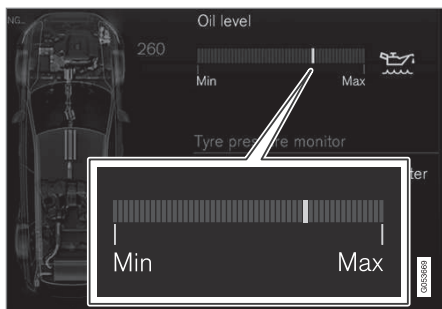
Pas på ikke at spilde olie på de varme udstødningsmanifolder, da der er risiko for brand.

## Kontrollere oliestanden



1. Åbn appen **Bilstatus** fra appvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på knappen **Status** for at vise oliestanden.

<sup>7</sup> Motor med elektronisk oliestandsføler har ikke målepind.



Grafik for oliestand på midterdisplayet.

Oliestanden kontrolleres ved hjælp af den elektroniske oliestandsmåler på midterdisplayet, når motoren er slukket.

### **i** OBS

Systemet kan ikke registrere ændringer med det samme, når olie fyldes på eller tappes af. Bilen skal have kørt ca. 30 km og stået stille i fem minutter med motoren slukket og på et plant underlag, før visning af oliestanden bliver korrekt.

### **i** OBS

Hvis de rette betingelser for måling af oliestand ikke er opfyldt (tid efter slukning af motoren, bilens hældning, udetemperatur osv.), bliver meddelelsen **Ingen værdi tilgængelig** vist på midterdisplayet. Dette betyder **ikke**, at der er en fejl i bilens systemer.

### Relaterede oplysninger

- Motorolie (s. 530)
- Specifikationer for motorolie (s. 573)
- Ugunstige kørselsforhold for motorolie (s. 574)
- Tændingspositioner (s. 387)
- Bilstatus (s. 520)

## Fylde kølevæske på

Kølevæsken afkøler forbrændingsmotoren til normal driftstemperatur. Den varme, der overføres fra motoren til kølevæsken, kan anvendes til at opvarme kabinen.

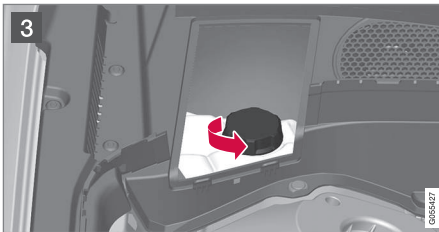
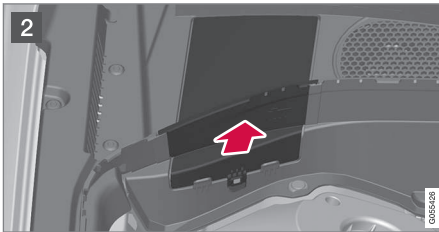
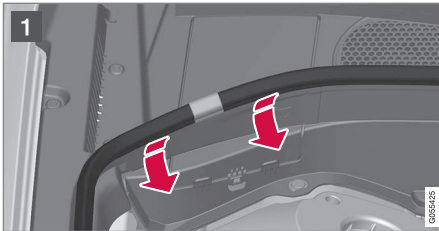
Følg vejledningen på emballagen. Efterfyld aldrig med rent vand alene. Risikoen for frysnings øges med både for lille og for stor andel frostvæske.

### **⚠** ADVARSEL

Kølevæsken kan være meget varm. Hvis påfyldning skal ske, når motoren er varm, skrues ekspansionsbeholderens dæksel langsomt af, således at overtrykket forsvinder.



Kølesystemets ekspansionsbeholder.



1 Løft gummilisten af ved at trykke den indad i motorrummet.

2 Løsn dækslet i plastdækningen ved at vippe låsehagen ud og dreje dækslet op.

3 Skru dækslet af, og fyld kølevæske på. Kølevæskens niveau skal ligge mellem **MIN**- og **MAX**-mærkerne på ekspansionsbeholderen.

Montér delene i modsat rækkefølge.

Hvis der ligger kølevæske under bilen, kølevæsken ryger, eller hvis der er påfyldt mere end 2 liter, bør der altid tilkaldes bjergningshjælp for ikke at risikere motorskader ved startforsøg pga., at kølesystemet er defekt.

**! VIGTIGT**

- Høje indhold af klor, klorider og andre salte kan forårsage korrosion i kølesystemet.
- Brug altid kølevæske med korrosionsbeskyttelse ifølge Volvos anbefaling.
- Sørg for, at blandingen af kølevæske er 50 % vand og 50 % kølevæske.
- Bland kølevæsken med ledningsvand af godkendt kvalitet. Ved tvivl om vandets kvalitet bruges færdigblandet kølevæske ifølge Volvos anbefalinger.
- Ved skift af kølevæske/del af kølesystem skal kølesystemet skylles rent med ledningsvand af godkendt kvalitet eller skylles med færdigblandet kølevæske.
- Motoren må kun køres med velfyldt kølesystem. Ellers kan der opstå for høje temperaturer med risiko for skader (revner) i topstykket.

#### Relaterede oplysninger

- Specifikationer for kølevæske (s. 575)

## Service på klimaanlæg

Service og reparation af aircondition-anlægget må kun udføres af et autoriseret værksted.

### Fejlfinding og reparation

Aircondition-anlægget indeholder fluorescerende sporstoffer. Der skal bruges ultraviolet lys ved lækagesøgning.

Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.

### Biler med kølemiddel R134a

#### ADVARSEL

I aircondition-anlægget er der kølemiddel R134a under tryk. Service og reparation af systemet må kun udføres af et autoriseret værksted.

### Biler med kølemiddel R1234yf

#### ADVARSEL

I airconditionanlægget er der kølemiddel R1234yf under tryk. I overensstemmelse med SAE J2845 (Technician Training for Safe Service and Containment of Refrigerants Used in Mobile A/C System) må service og reparation af kølemiddelsystemet kun udføres af uddannede og certificerede teknikere for at sikre systemets sikkerhed.

## Relaterede oplysninger

- Volvos serviceprogram (s. 520)

## Udskiftning af pærer

En pære af typen LED<sup>8</sup> skal udskiftes af et værksted. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

### OBS

Der kan midlertidigt komme kondens på indersiden af glasset på den udvendige belysning som f.eks. forlygter og baglygter. Det er normalt, al udvendig belysning er konstrueret til at modstå dette. Kondens ventileres normalt ud af lygtehuset, når lampen har været tændt et stykke tid.

## Relaterede oplysninger

- Specifikationer af pærer (s. 535)
- Tændingspositioner (s. 387)

<sup>8</sup> Lysdiode (Light Emitting Diode)

## Specifikationer af pærer

Specifikationerne gælder pærene i halogenforlygterne. Kontakt et værksted<sup>9</sup>, hvis der opstår fejl på andre pærer.

Funktion	W <sup>A</sup>	Type
Nærlys	55	H7
Fjernlys	65	H9
Blinklys for	24	PY24W
kørellys/positionslys for	21/5	W21/5W

<sup>A</sup> Watt

## Relaterede oplysninger

- Udskiftning af pærer (s. 534)

## Viskerblade i servicestilling

Forrudeviskerblade skal være i servicestilling, når de f.eks. skal udskiftes.



Viskerblade i servicestilling.

For at det skal være muligt at skifte, vaske eller løfte viskerbladene (f.eks. ved afskrabning af is fra forruden) skal de være i servicestilling.

### ! VIGTIGT

Før viskerbladene sættes i servicestilling - sørg for, at de ikke er frosset fast.

## Aktivere servicestilling

Aktivering af servicestilling er mulig, når bilen holder stille, og rudeviskerne ikke er slået til. Ser-

vicestilling kan aktiveres på to måder via midterdisplayet:

### Via funktionsvisningen



Tryk på knappen **Forrudevisker i servicestilling**. Kontrollampen i knappen lyser, når servicestilling er aktiveret. Ved aktivering rejser viskerne sig op i lige stilling.

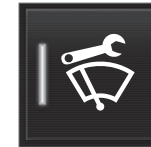
### Via indstillinger

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **My Car** → **Forrudevisker**.
3. Vælg **Forrudevisker i servicestilling**.  
> Viskerne stiller sig derefter i lige oprejst stilling.

## Deaktivere servicestilling

Servicestilling kan deaktiveres på to måder via midterdisplayet:

### Via funktionsvisningen



Tryk på knappen **Forrudevisker i servicestilling** på midterdisplayet. Kontrollampen i knappen slukker, når servicestilling er deaktiveret.

<sup>9</sup> Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

#### ◀ Via indstillinger

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **My Car** → **Forrudevisker**.
3. Fravælg **Forrudevisker** i **servicestilling** for at deaktivere servicestilling.

Viskerbladene forlader også servicestilling, hvis:

- Viskning af forruden aktiveres.
- Sprinkling af forruden aktiveres.
- Regnsensoren aktiveres.
- Bilen begynder at køre.

#### ! VIGTIGT

Hvis viskerarmene i servicestilling er slået ud fra forruden, skal de stilles tilbage mod ruden igen, inden viskning, sprinkling eller regnsensoren aktiveres, samt inden bilen sættes i gang. Dette er for at undgå, at lakken på motorhjelmen ridses.

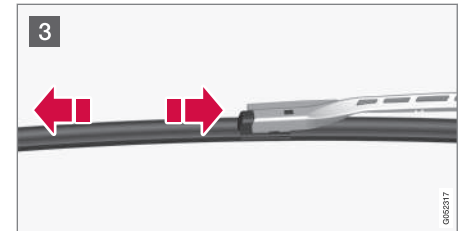
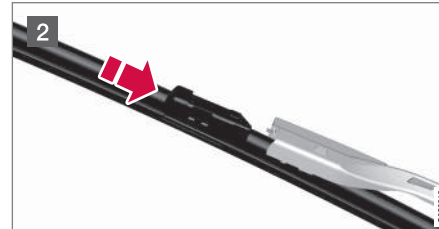
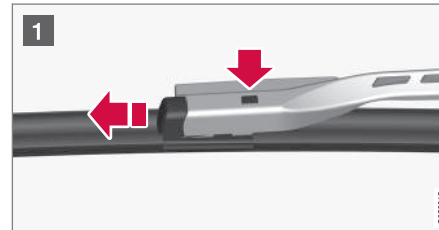
#### Relaterede oplysninger

- Udskifte viskerblade (s. 536)
- Påfyldning af sprinklervæske (s. 538)
- Oversigt over midterdisplayet (s. 32)
- Forrude- og forlygtesprinklere (s. 154)

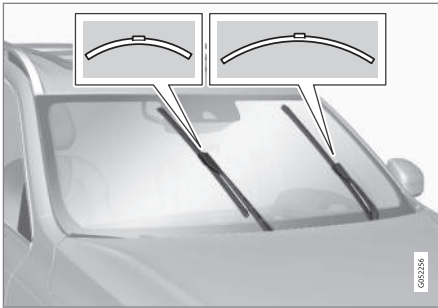
### Udskifte viskerblade

Viskerblade fejer vand væk fra for- og bagruden. Sammen med sprinklervæske rengør de ruderne og sikrer udsynet ved kørsel. Forrude- og bagrudeviskerbladene kan udskiftes.

#### Udskifte forrudeviskerblade



- 1 Slå viskerarmen op, når den er i servicestilling. Tryk på knappen på viskerbladholderen, og træk bladet lige ud parallelt med viskerarmen.
  - 2 Skyd det nye viskerblad ind, indtil der høres et klik.
  - 3 Kontrollér, at bladet sidder forsvarligt fast.
4. Fold viskerarmen tilbage mod forruden.

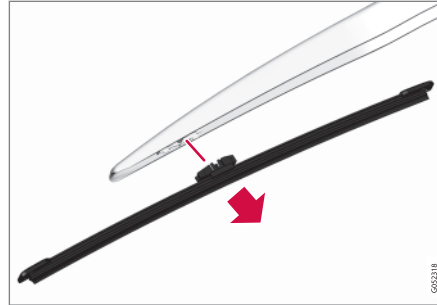


Viskerbladene har forskellige længder.

### **i** OBS

Viskerbladene er af forskellig længde. Bladet i førersiden er længere end bladet i passagersiden.

### Udskifte viskerblade bagrude



1. Bøj viskerarmen udad.
2. Tag fat i den inderste del af bladet (ved pilen).
3. Drej venstre om for at benytte bladets yderstilling mod viskerarmen som løftestang for at frigøre bladet.
4. Tryk det nye viskerblad fast, der skal lyde et klik. Kontrollér, at det sidder forsvarligt fast.
5. Bøj viskerarmen tilbage på plads.

### **i** VIGTIGT

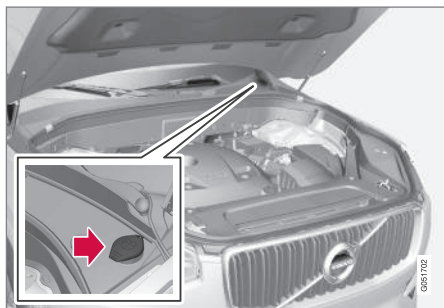
Kontroller bladene regelmæssigt. Udskudt vedligeholdelse forkorter bladernes levetid.

### Relaterede oplysninger

- Viskerblade i servicestilling (s. 535)
- Rengøring udvendigt (s. 555)

## Påfyldning af sprinklervæske

Sprinklervæske bruges til at holde forlygterne, forruden og bagruden rene. Ved temperaturer under frysepunktet skal der bruges sprinklervæske med frostvæske.



Sprinklervæske fyldes i beholderen med blåt dæksel.

### **i** OBS

Når der resterer ca. 1 liter sprinklervæske i beholderen, vil meddelelsen **Sprinklervæske Lavt niveau, efterfyld** sammen med symbolet  blive vist på førerdisplayet.

**Foreskreven kvalitet:** Den af Volvo anbefalede sprinklervæske - med frostvæske i koldt vejr og under frysepunktet.

### **!** VIGTIGT

Brug Volvos originale sprinklervæske eller tilsvarende med anbefalet pH mellem 6 og 8, i brugsopløsning (f.eks. 1:1 med neutralt vand).

### **!** VIGTIGT

Brug sprinklervæske med frostvæske, når temperaturen er under frysepunktet, så det ikke fryser i pumpe, beholder og slanger.

### Kapacitet:

- Biler **med** forlygterengøring: 5,5 liter.
- Biler **uden** forlygterengøring: 3,5 liter.

### Relaterede oplysninger

- Forrude- og forlygtesprinklere (s. 154)
- Åbning og lukning af motorhjelm (s. 528)

## Startbatteri

Elsystemet er 1-polet og anvender chassis og motorblok som ledere.

Startbatteriet bruges til at starte elsystemet op og drive elektrisk udstyr i bilen. Ved start af forbrændingsmotoren bruges hybridbatteriet.



**Startbatteriet bør udskiftes af et værksted<sup>10</sup>.**

Startbatteriet er et 12V AGM-batteri, der er udformet til de CO2-reducerende funktioner Start/Stop og regenerativ opladning, og til at understøtte funktionen af bilens forskellige systemer.

Startbatteriets levetid og funktion påvirkes bl.a. af antallet af starter, afladninger, køremåden, kørselsforholdene, klimaet osv.

- Afbryd aldrig startbatteriet, når motoren er i gang.
- Kontrollér, at kablerne til startbatteriet er tilsluttet korrekt og forsvarligt stramme.

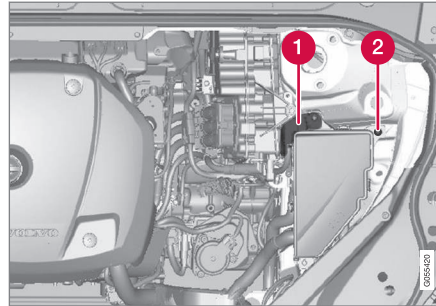
**⚠ ADVARSEL**

- Startbatteriet kan danne oxyhydrogen (knaldgas), som er meget eksplosiv. En gnist fra et forkert tilsluttet startkabel kan være tilstrækkeligt til, at batteriet eksploderer.
- Startbatteriet indeholder svovlsyre, som kan forårsage alvorlige ætsninger.
- Skyl med rigeligt vand, hvis svovlsyre kommer i kontakt med øjne, hud eller tøj. Ved kontakt med øjne, søg straks lægehjælp.

Ved tilslutning af eksternt startbatteri eller batterioplader bruges bilens opladningspunkter i motorrummet. Batteripolerne på bilens startbatteri i bagagerummet, må **ikke** anvendes.

**⚠ VIGTIGT**

Det er ikke muligt at oplade en anden bils batteri med strøm gennem opladningspunkterne. Hvis opladningspunkterne bruges til at oplade en anden bils batteri, kan det medføre, at en sikring springer, så opladningspunkterne holder med at fungere.



- 1 Positivt opladningspunkt
- 2 Negativt opladningspunkt

**⚠ VIGTIGT**

Ved opladning af startbatteriet må kun en moderne batterioplader med kontrolleret ladespænding anvendes. Hurtigopladningsfunktion må ikke anvendes, da det kan beskadige batteriet.

**i OBS**

Hvis både startbatteriet og hybridbatteriet er afladet, skal **begge** batterierne oplades. I et sådant tilfælde er det ikke muligt første at oplade kun hybridbatteriet.

For at hybridbatteriet skal kunne oplades, kræves det, at startbatteriet har et vist opladningsniveau.

<sup>10</sup> Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.



### ! VIGTIGT

Hvis der ikke tages hensyn til følgende, kan energisparefunktionen for infotainment midlertidigt holde op med at fungere og/eller meddelelse på førerdisplayet om startbatteriets opladningsgrad kan midlertidigt være uaktuel efter tilslutning af et eksternt startbatteri eller batterioplader:

- Den negative batteripol på bilens startbatteri må **aldrig** bruges til tilslutning af et eksternt startbatteri eller batterioplader, kun **bilens negative opladningspunkt** må bruges som jordingspunkt.

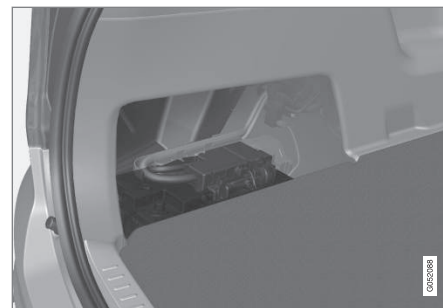
### i OBS

Hvis startbatteriet aflades mange gange, påvirkes dets levetid negativt.

Startbatteriets levetid er påvirket af flere faktorer, herunder af kørselsforhold og klima. Batteriets startkapacitet falder gradvist med tiden, og skal derfor oplades, hvis bilen ikke bruges i længere tid, eller hvis den kun kører korte afstande. Stærk kulde begrænser startkapaciteten yderligere.

For at holde startbatteriet i god stand anbefales mindst 15 minutters kørsel om ugen eller tilslutning af batteriet til en batterioplader med automatisk vedligeholdelsesopladning.

Et startbatteri, som holdes konstant opladet, har maksimal levetid.



Startbatteriet er placeret i bagagerummet.

Følgende tabel viser specifikationer for startbatteriet.

	Batteri H8 AGM
Spænding (V)	12
Koldstartskapacitet <sup>A</sup> – CCA <sup>B</sup> (A)	850
Dimensioner, LxBxH (mm)	353x175x190
Kapacitet (Ah)	95

A I henhold til EN-standard.

B Cold Cranking Amperes.

**! VIGTIGT**

Sørg for, at spændebåndet altid er forsvarligt strammet.

Volvo anbefaler at lade et autoriseret Volvo-værksted udføre udskiftning af batterier.

**! VIGTIGT**

Ved udskiftning af startbatteri skal batteri af AGM<sup>11</sup>-type monteres.

**! VIGTIGT**

Når startbatteriet udskiftes, skal du sørge for at skifte til et batteri med den samme kapacitet ved koldstart og type som originalbatteriet (se mærkat på batteriet).

**i OBS**

Startbatteriets størrelse skal være i overensstemmelse med det originale batteris dimensioner.

**Relaterede oplysninger**

- Symboler på batterier (s. 541)
- Bruge starthjælp med andet batteri (s. 390)
- Hybridbatteri (s. 542)

- Opladning af hybridbatteriet (s. 432)

**Symboler på batterier**

På batterier er der symboler, som informerer og advarer.

	Brug beskyttelsesbriller.
	Du kan finde yderligere informationer i bilens instruktionsvejledning.
	Opbevar batteriet utilgængeligt for børn.
	Batteriet indeholder ætsende syre.

<sup>11</sup> Absorbed Glass Mat.



	<p>Undgå gnister og åben ild.</p>
	<p>Eksplodingsfare.</p>
	<p>Skal indleveres til genbrug.</p>

**i OBS**

Et opbrugt startbatteri skal genbruges på en miljømæssigt forsvarlig måde - det indeholder bly.

**Relaterede oplysninger**

- Startbatteri (s. 538)

**Hybridbatteri**

Til drift med elmotoren er bilen udstyret med et hybridbatteri - et vedligeholdelsesfrit og genopladeligt batteri af typen litium-ion.

**i OBS**

Bilen kan ikke startes, hvis hybridbatteriet er afladet.

**i OBS**

Hvis både startbatteriet og hybridbatteriet er afladet, skal **begge** batterierne oplades. I et sådant tilfælde er det ikke muligt første at oplade kun hybridbatteriet.

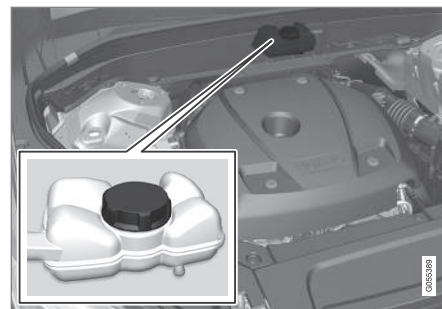
For at hybridbatteriet skal kunne oplades, kræves det, at startbatteriet har et vist opladningsniveau.

**⚠ ADVARSEL**

Udskiftning af hybridbatteri må kun udføres af et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

**Kølevæske**

Hybridbatteriets kølesystem har en separat ekspansionsbeholder.



**i VIGTIGT**

Påfyldning af hybridbatteriets kølevæske må kun udføres af et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

**Relaterede oplysninger**

- Opladning af hybridbatteriet (s. 432)
- Startbatteri (s. 538)

## Sikringer

For at forhindre, at bilens elektriske system beskadiges pga. kortslutning eller overbelastning, beskyttes alle de forskellige elektriske funktioner og komponenter af en række sikringer.

### ⚠ ADVARSEL

De orangerfarvede kabler må kun håndteres af kvalificeret personale.

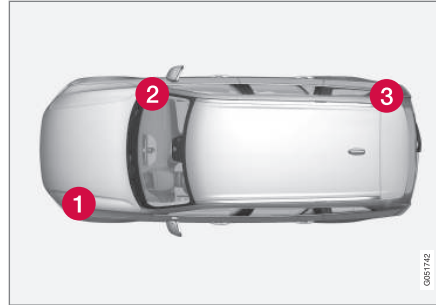
### ⚠ ADVARSEL

En række komponenter i bilen arbejder med højspænding, som kan være farlig ved forkerte indgreb.

Rør ikke ved noget, der ikke er klart beskrevet i denne instruktionsbog.

Hvis en elektrisk komponent eller funktion ikke fungerer, kan det skyldes, at komponentens sikring midlertidigt har været overbelastet og er brændt over. Hvis den samme sikring brænder over gentagne gange, er der fejl i komponenten. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes for kontrol.

## Placering af elcentraler



Placering af elcentraler i venstrestyret bil. Hvis bilen er højrestyret, skifter centralen under handskerummet side.

- 1 Motorrum
- 2 Under handskerummet
- 3 Bagagerum

## Relaterede oplysninger

- Udsiftning af sikring (s. 543)

## Udsiftning af sikring

For at forhindre, at bilens elektriske system beskadiges pga. kortslutning eller overbelastning, beskyttes alle de forskellige elektriske funktioner og komponenter af en række sikringer.

## Udsiftning

1. Se på sikringsoversigten for at finde sikringen.
2. Træk sikringen ud, og se fra siden, om den bøjedede tråd er brændt over.
3. I givet fald skal der skiftes til en ny sikring af samme farve og med samme amperetal.

### ⚠ ADVARSEL

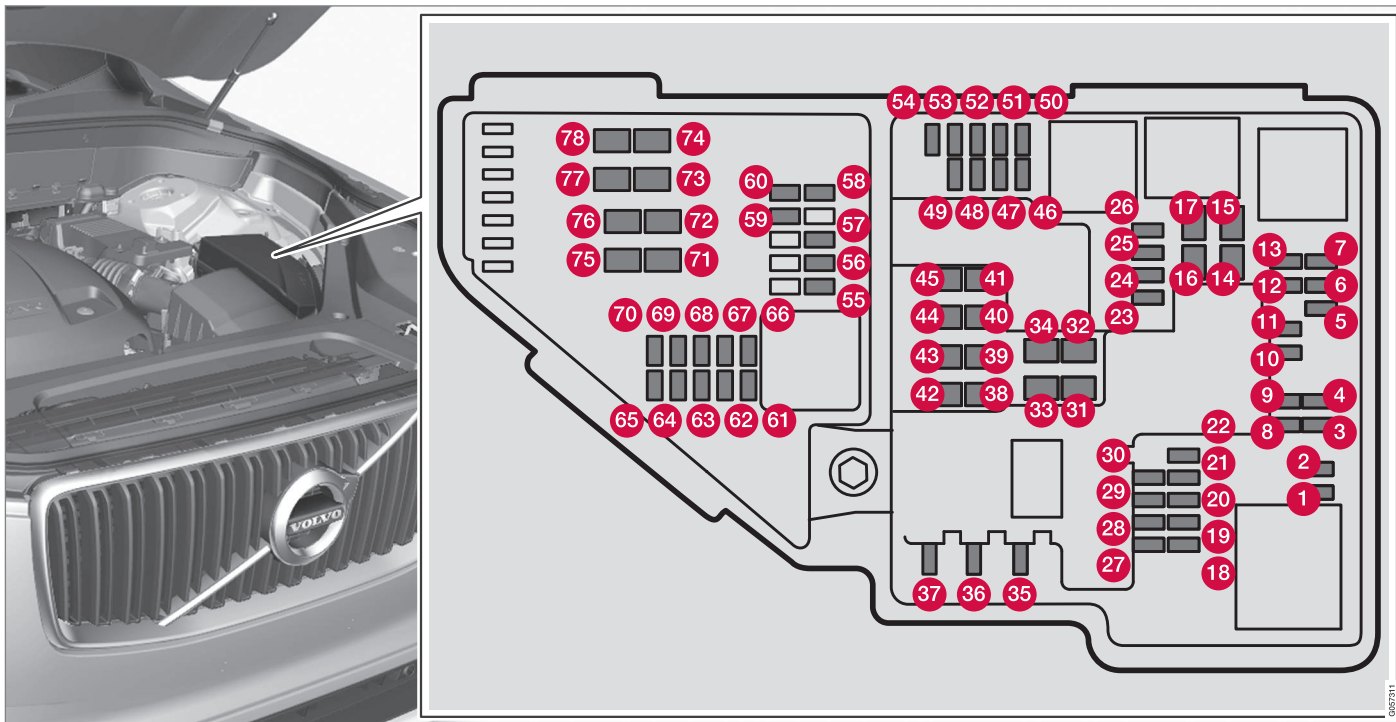
Brug aldrig et fremmedlegeme eller en sikring med højere amperetal end specificeret til at erstatte en sikring. Det kan forårsage betydelige skader på elsystemet og muligvis føre til brand.

## Relaterede oplysninger

- Sikringer (s. 543)
- Sikringer i motorrummet (s. 544)
- Sikringer under handskerum (s. 548)
- Sikringer i bagagerum (s. 551)

## Sikringer i motorrummet

Sikringer i motorrummet beskytter bl.a. motor- og bremsefunktioner.



På indersiden af dækslet findes en tang, der gør det lettere, når en sikring skal trækkes ud eller sættes på plads.

I sikringsboksen er der også plads til en række reservesikringer.

### Positioner

På indersiden af dækslet findes en mærkat, der viser placeringen af sikringerne.

- Sikringerne 1-13, 18-30, 35-37, 46-54 og 55-70 er af typen "Micro".
- Sikringerne 14-17, 31-34, 38-45 og 71-78 er af typen "MCase", og bør udskiftes af et værksted<sup>12</sup>.

	Funktion	A <sup>A</sup>
1	Omformer til styring af strømfor- syning til bagakslens elmotor	5
2	-	-
3	-	-
4	Styreenhed til aktuator for tilslut- ning/ændring af automatgear- kassens gearpositioner	5
5	Styreenhed til højspændingsfor- synet varmer af forbrændings- motorens kølevæske	5

	Funktion	A <sup>A</sup>
6	Styreenhed til luftkonditionering; Ladeenhed; Afspærringsventil for varmeveksler; Afspærrings- ventil for kølevæske der passe- rer gennem klimaanlægget	5
7	Styreenhed til hybridbatteri; Høj- spændingsomformer til kombi- neret højspændingsgenerator/ startmotor med spændingsom- former 500 V-12 V	5
8	-	-
9	Omformer til styring af strømfor- syning til bagakslens elmotor	10
10	Styreenhed til hybridbatteri; Høj- spændingsomformer til kombi- neret højspændingsgenerator/ startmotor med spændingsom- former 500 V-12 V	10
11	Ladeenhed	5
12	Afspærringsventil til hybridbatte- riets kølevæske; Kølevæske- pumpe 1 til hybridbatteri	10
13	Kølevæskpumpe til elektrisk drivsystem	10

	Funktion	A <sup>A</sup>
14	Køleventilator til hybridkompo- nenter	25
15	-	-
16	-	-
17	-	-
18	-	-
19	-	-
20	-	-
21	-	-
22	-	-
23	USB-port i midterkonsol, for*	5
24	12 V-stikkontakt i midterkonsol, for	15

<sup>12</sup> Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.



	Funktion	A <sup>A</sup>
25	12 V-stikkontakt i midterkonsol, ved benplads for anden sæderække <sup>B</sup>  12 V-stikkontakt i midterkonsol, mellem bagsæderne <sup>C</sup> ; USB-porte i midterkonsol, mellem bagsæderne <sup>C</sup>	15
26	12 V-kontakt i bagagerum* USB-porte til Ipad-holder <sup>C</sup>	15
27	-	-
28	Venstre forlygte, visse varianter af LED <sup>D</sup>	15
29	Højre forlygte, visse varianter af LED <sup>D</sup>	15
30	-	-
31	Eloppvarmet forrude* venstre side	Shunt
32	Eloppvarmet forrude* venstre side	40
33	Forlygtesprinklere*	25
34	Forrudesprinklere	25
35	-	-

	Funktion	A <sup>A</sup>
36	Horn	20
37	Alarmsirene*	5
38	Styreenhed til bremsesystem (ventiler, parkeringsbremse)	40
39	Forrudeviskere	30
40	Bagrudesprinkler	25
41	Eloppvarmet forrude* højre side	40
42	Parkeringsvarmer*	20
43	Styreenhed til bremsesystem (ABS-pumpe)	40
44	-	-
45	Eloppvarmet forrude* højre side	Shunt
46	Bliver strømforsynet, når tændingen er slået til: Motorstyreenhed; Transmissionskomponenter; El-servostyring; Central elektronisk styreenhed	5
47	Udvendig billyd (visse markeder)	5

	Funktion	A <sup>A</sup>
48	Højre lygte	7,5
	Højre forlygte, visse varianter af LED <sup>D</sup>	15
49	-	-
50	-	-
51	-	-
52	Airbags	5
53	Venstre lygte	7,5
	Venstre forlygte, visse varianter af LED <sup>D</sup>	15
54	Gaspedalgiver	5
55	Gearkasse-styreenhed; Gearvælger-styreenhed	15
56	Motorstyreenhed	5
57	-	-
58	-	-
59	-	-
60	-	-



	Funktion	A <sup>A</sup>
61	Motorstyreenhed; Aktuator; Gas-spjældenhed; Ventil for turbolader	20
62	Solenoider; Ventil; Termostat til motorens kølesystem	10
63	Vakuumbregulatorer; Ventil	7,5
64	Styreenhed for spoilerjalousi; Styreenhed for kølerjalousi	5
65	-	-
66	Lambdasonde, forreste; Lambdasonde, bageste	15
67	Solenoid til motoroliepumpe; Magnetkobling A/C; Lambdasonde, midt	15
68	-	-
69	Motorstyreenhed	20
70	Tændspoler; Tændrør	15
71	-	-
72	-	-
73	Styreenhed til transmissionsoliepumpe	30

	Funktion	A <sup>A</sup>
74	Styreenhed til vakuumpumpe	40
75	Aktuator til transmission	25
76	-	-
77	-	-
78	-	-

A Ampere

B Ikke Excellence

C Excellence

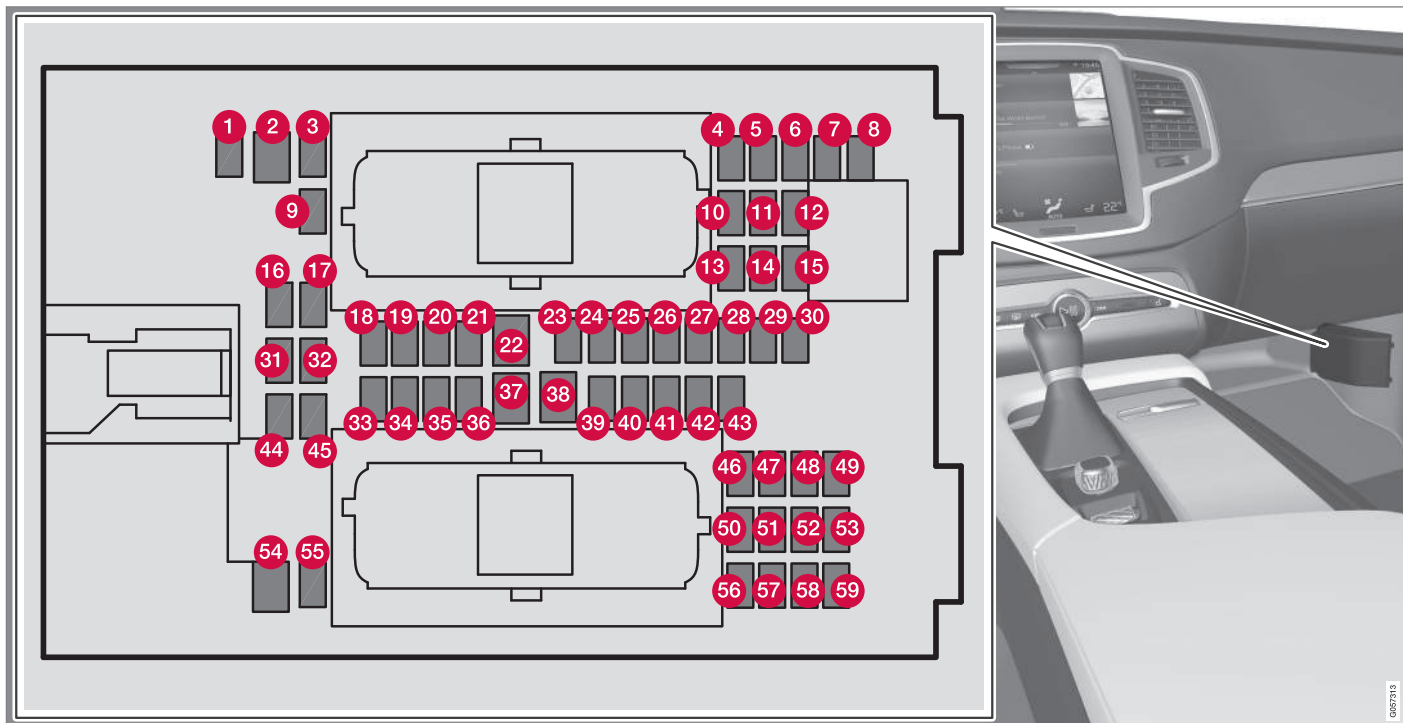
D Lysdiode (Light Emitting Diode)

### Relaterede oplysninger

- Udskiftning af sikring (s. 543)
- Sikringer under handskerum (s. 548)
- Sikringer i bagagerum (s. 551)

## Sikringer under handskerum

Sikringer under handskerummet beskytter bl.a. 230 V-kontakt, displays og dørmoduler.



På indersiden af dækslet findes en tang, der gør det lettere, når en sikring skal trækkes ud eller sættes på plads.

I **sikringsboksen i motorrummet** er der også plads til en række reservesikringer.

### Positioner

- Sikringerne 1, 3-21, 23-36, 39-53 og 55-59 er af typen "Micro".
- Sikringerne 2, 22, 37-38 og 54 er af typen "MCASE", og bør udskiftes af et værksted<sup>13</sup>.

	Funktion	A <sup>A</sup>
1	-	-
2	-	-
3	-	-
4	Bevægelsessensor*	5
5	Medieafspiller	5
6	Førerdisplay	5
7	Knapper på midterkonsollen	5
8	Solsensor	5
9	-	-

	Funktion	A <sup>A</sup>
10	-	-
11	Ratmodul	5
12	Modul for startknap, og for knapper, parkeringsbremse	5
13	Ratmodul til elopvarmet rat*	15
14	-	-
15	-	-
16	-	-
17	-	-
18	Styreenhed til klimaanlæg	10
19	Ratlås	7,5
20	Diagnoseudtag OBDII	10
21	Midterdisplay	5
22	Ventilatormodul til klimaanlæg foran	40
23	-	-

	Funktion	A <sup>A</sup>
24	Knapbelysning; Interiørløys; Nedblænding af indvendigt bakspejl*; Regn- og lyssensor*; Tastatur på midterkonsol, ved benplads for anden sæderække* <sup>B</sup> ; Elbetjente forsæder*; Kontrolpaneler i bagdøre	7,5
25	Elbetjente bagsæder <sup>C</sup> ; Display for bagsædernes komfortfunktioner <sup>C</sup> ; Moduler for sædekomfort (massage), bag <sup>C</sup>	
25	Styreenhed til førerstøttefunktioner	5
26	Panoramataag med solgardin*	20
27	Head-up-display*	5
28	Kabinebelysning	5
29	-	-
30	Display på loftskonsollen (Påmindelse om sikkerhedssele/Indikering for airbag på passagerplads foran)	5
31	-	-

<sup>13</sup> Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.



	Funktion	A <sup>A</sup>
32	Fugtsensor	5
33	Dørmodul i højre bagdør	20
34	Sikringer i bagagerum	10
35	Styreenhed til forbundet bil; Styreenhed for telematik	5
36	Dørmodul i venstre bagdør	20
37	Audio-styreenhed (forstærker) (visse varianter)	40
38	Ventilatormodul til klimaanlæg, bag*	40
39	Modul til flerbåndsantenne	5
40	Moduler til sædekomfort (massage), for*	5
41	-	-
42	Bagrudevisker	15
43	Styreenhed til brændstofpumpe	15
44	Relæspoler i elcentral i motorrum; relæspole til transmissionsoliepumpe	5
45	-	-

	Funktion	A <sup>A</sup>
46	Sædevarme, førerside for	15
47	Sædevarme, passagerside for	15
48	Kølervæskepumpe	10
49	-	-
50	Dørmodul i venstre fordør	20
51	Styreenhed til hjulophæng (aktivt chassis)*	20
52	-	-
53	Styreenhed for Sensus	10
54	-	-
55	-	-
56	Dørmodul i højre fordør	20
57	Display for bagsædernes komfortfunktioner <sup>C</sup> ; Diagnosekontakt OBD-II i midterkonsol mellem bagsæder <sup>C</sup> ; Ekstra bevægelsessensor <sup>C</sup>	5 <sup>C</sup>

	Funktion	A <sup>A</sup>
58	TV* (visse markeder)	5
59	Primær sikring for sikring 53 og 58	15

A Ampere  
B Ikke Excellence  
C Excellence

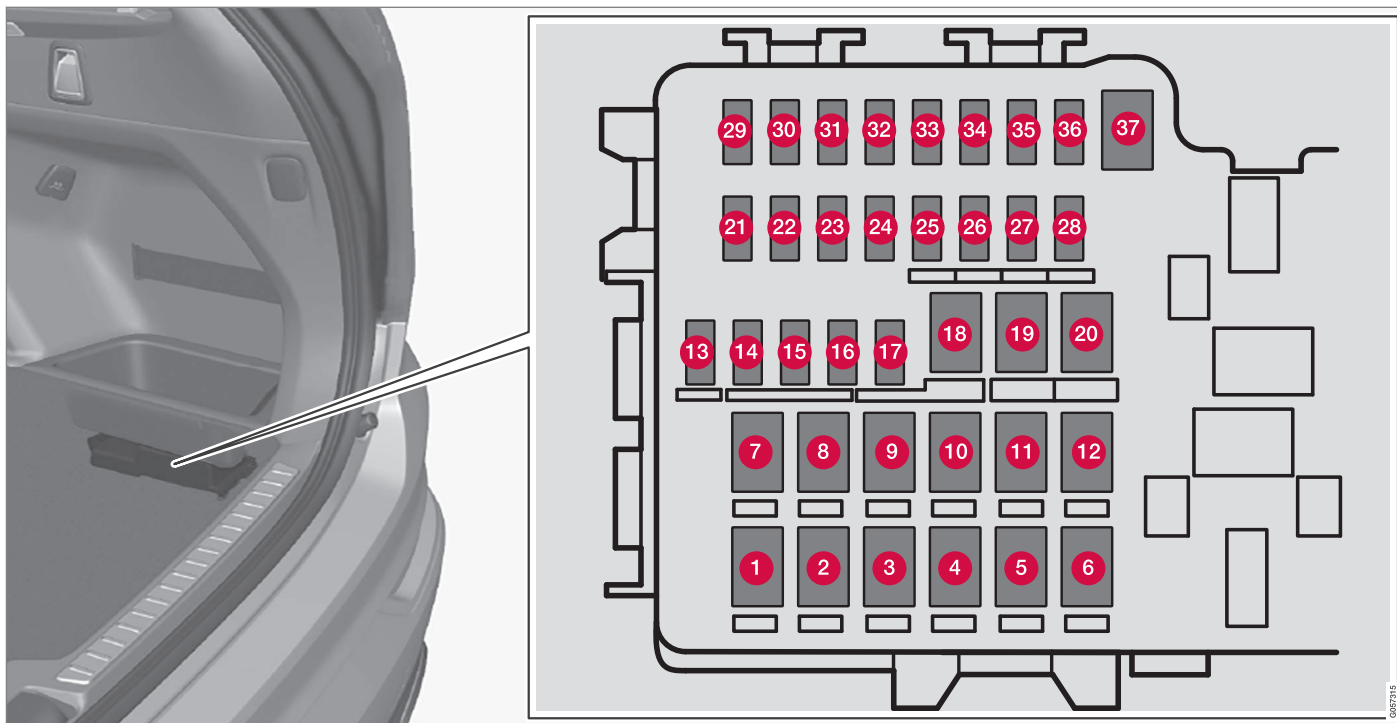
### Relaterede oplysninger

- Udskiftning af sikring (s. 543)
- Sikringer i motorrummet (s. 544)
- Sikringer i bagagerum (s. 551)

## **Sikringer i bagagerum**

Sikringer i bagagerummet beskytter bl.a. elbetjente sæder\*, airbags og selestrammere.





Sikringsboksen befinder sig under opbevaringsrummet i højre side.

På indersiden af dækslet findes en tang, der gør det lettere, når en sikring skal trækkes ud eller sættes på plads.

I **sikringsboksen i motorrummet** er der også plads til en række reservesikringer.

## Positioner

- Sikringerne 13-17 og 21-36 er af typen "Micro".
- Sikringerne 1-12, 18-20 og 37 er af typen "MCase", og bør udskiftes af et værksted<sup>14</sup>.

	Funktion	AA
1	Elovarmet bagrude	30
2	Elbetjent sæde, venstre side bag <sup>B</sup>	20 <sup>B</sup>
3	Kompressor for luftaffjedring*	40
4	Elektrisk varmer højre side bag	30
5	230 V-stikkontakt i midterkonsol, mellem bagsæderne <sup>B</sup>	30 <sup>B</sup>
6	Elektrisk varmer venstre side bag	30
7	Elbetjent sæde, højre side bag <sup>B</sup>	20 <sup>B</sup>
8	-	-
9	Elbetjent bagklap*	25
10	Elbetjent passagersæde, for*	20
11	Anhængertræk-styreenhed*	40
12	Modul til selestrammere, højre side	40

	Funktion	AA
13	Interne relæspoler	5
14	-	-
15	Modul til detektering af fodbevægelse* (til åbning af elbetjent bagklap)	5
16	-	-
17	Modul til nedslåning af ryglæn i tredje sæderække*	20
18	Anhængertræk-styreenhed*	25
19	Elbetjent førersæde*	20
20	Modul til selestrammere, venstre side	40
21	Parkeringskamera*	5
22	-	-
23	-	-
24	Jonisk luftrenser <sup>B</sup>	5 <sup>B</sup>
25	Bliver strømforsynet, når tændingen er slået til:	10

	Funktion	AA
26	Styreenhed til airbags og selestrammere	5
27	Køleskab <sup>B</sup> ; Opvarmet/afkølet kopholder, bag <sup>B</sup>	10 <sup>B</sup>
28	Sædevarme venstre side bag*	15
29	-	-
30	Blind Spot Information (BLIS)*	5
31	-	-
32	Moduler til selestrammere	5
33	Aktuator for udstødningsgas (benzin, visse motorvarianter)	5
34	-	-
35	-	-
36	Sædevarme højre side bag*	15
37	-	-

A Ampere  
B Excellence

<sup>14</sup> Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

◀◀ **Relaterede oplysninger**

- Udsiftning af sikring (s. 543)
- Sikringer under handskerum (s. 548)
- Sikringer i motorrummet (s. 544)



## Rengøring udvendigt

Bilen bør vaskes, så snart den er blevet snavset. Derved bliver bilen lettere at gøre ren, da snavset ikke sætter sig så hårdt fast. Det mindsker også risikoen for ridning og holder bilen frisk. Anbring bilen på en vaskeplads med olieudskiller. Brug bilshampoo.

### Vask i hånden

- Fjern fugleklatte fra lakken snarest muligt. De indeholder kemikalier, som meget hurtigt påvirker og misfarver lakken. Brug f.eks. blødt papir eller en svamp, der er opvredet i rigeligt vand. Det anbefales, at få eventuel misfarvning fjernet af et autoriseret Volvo-værksted.
- Spul undervognen.
- Spul hele bilen, indtil det løse snavs er fjernet, for at mindske risikoen for vaskeridser. Sprøjt ikke direkte på låsene.
- Brug et koldaffedtningsmiddel på stærkt tilsmudsede flader efter behov. Bemærk, at overfladerne ikke må være opvarmede af solen.
- Vask med en svamp og bilshampoo og rigeligt med lunkent vand.
- Vask viskerbladene med en lunken sæbeopløsning eller bilshampoo.
- Tør bilen med et rent, blødt vaskeskind eller en vandskraber. Hvis vanddråber ikke får lov at tørre af sig selv i stærkt sollys, mindsker

risikoen for eventuelle pletter, som skal poleres væk.

### ADVARSEL

Motorvask skal altid udføres på værksted. Hvis motoren er varm, er der risiko for brand.

### VIGTIGT

Beskidte forlygter har reduceret funktion. Rengør dem jævnlige, f.eks. ved påfyldning af brændstof.

Brug ikke ætsende rengøringsmidler, brug vand og en blød svamp.

### OBS

Der kan midlertidigt komme kondens på indersiden af glasset på den udvendige belysning som f.eks. forlygter og baglygter. Det er normalt, al udvendig belysning er konstrueret til at modstå dette. Kondens ventileres normalt ud af lygtehuset, når lampen har været tændt et stykke tid.

### Automatisk bilvask

Vask i vaskehal er en let og hurtig måde at vaske bil, men maskineriet kan ikke komme ind alle steder. For at få det bedste resultat anbefales det at håndvaske bilen eller at supplere vask i vaskehal med håndvask.

### OBS

I de første måneder må bilen kun vaskes i hånden. Det skyldes, at lakken er mere følsom, når den er ny.

### VIGTIGT

Inden bilen køres ind til vask i vaskehal skal du deaktivere funktionerne Automatisk bremsning ved stillestående (Auto Hold) og Automatisk aktivering af parkeringsbremse. Hvis funktionerne ikke deaktiveres, vil bremsesystemet sidde fast, når bilen holder stille, og bilen vil ikke være i stand til at rulle.

For bilvask, hvor bilen trækkes frem med rullende hjul, gælder følgende:

1. Kørs ind i vaskehallen.
2. Slå funktionen Automatisk bremsning når bilen holder stille (Auto Hold) fra med kontakten i midterkonsollen.
3. Slå funktionen Automatisk aktivering af parkeringsbremse fra via midterdisplayet.
4. Før gearstangen til position **N**.
5. Slå motoren fra ved at dreje startknappen i midterkonsollen til **STOP**. Hold knappen i **STOP**-position i mindst fire sekunder.
  - > Bilen er klar til vask i vaskehal.





### ! VIGTIGT

Systemet vil automatisk skifte til position **P**, hvis ovenstående trin ikke følges. I position **P** er hjulene låst, hvilket de ikke må være, når vask i vaskehal udføres.

### Højtryksvask

Brug fejende bevægelser ved højtryksvask, og kontrollér at mundstykket ikke kommer nærmere bilens flader end 30 cm. Sprøjt ikke direkte på låsene.

### Afprøv bremserne

Tryk let på bremsepedalen af og til under kørsel af længere strækninger i regn eller snesjap. Frikationsvarmen opvarmer bremsebelægningerne, så de tørrer. Gør det samme efter start i meget fugtigt eller koldt vejr.

### ! ADVARSEL

Afprøv altid bremserne efter vask, også parkeringsbremsen, så fugt og korrosion ikke angriber bremsebelægningerne og forringer bremserne.

### Viskerblade

Asfalt-, støv- og saltrester på viskerbladet samt insekter, is m.m. på forruden forringer bladets levetid.

Ved rengøring stilles viskerbladene i servicestilling.

### i OBS

Vask jævnligt viskerbladene med en lunken sæbeopløsning eller bilshampoo. Brug ingen stærke opløsningsmidler.

### Udvendige plast-, gummi- og pyntedele

Til rengøring og pleje af indfarvede plastdele, gummi- og pyntedele, f.eks. forkromede lister, anbefales et særligt rengøringsmiddel, der fås hos Volvo-forhandlere. Ved brug af et sådant rengøringsmiddel skal anvisningerne nøje følges.

Rammerne om sideruderne, tagskinnerne og dørkarmene ved ruderne\* er af anodiseret aluminium. Det bevirker, at de kun bør vaskes med rengøringsmidler med en pH-værdi mellem 3,5 og 11,5 for at undgå misfarvning.



Dele, som bør vaskes med et rengøringsmiddel med en pH-værdi mellem 3,5 og 11,5.

### ! VIGTIGT

Undgå voksning og polering af plast og gummi.

Ved brug af affedtningsmiddel på plast og gummi, gnid kun med let tryk, hvis det er nødvendigt. Brug en blød vaskesvamp.

Polering af forkromede lister kan slide eller beskadige den blanke overflade.

Poleringsmiddel, som indeholder slibemidler, må ikke anvendes.

**! VIGTIGT**

Undlad at vaske bilen med rengøringsmidler med en pH-værdi under 3,5 eller over 11,5. I givet fald kan der opstå misfarvning af anodiserede aluminiumdele, såsom tagbagagebæreren og omkring sideruderne.

Brug aldrig metalpolermiddel på anodiserede aluminiumdele, da dette kan give misfarvning og ødelægge overfladebehandlingen.

**Følge**

Brug kun fælgrengøringsmidler, der anbefales af Volvo.

Kraftige fælgrensemidler kan beskadige overfladen og fremkalde pletter på forkromede aluminiumsfælge.

**Relaterede oplysninger**

- Polering og voksning (s. 557)
- Viskerblade i servicestilling (s. 535)
- Automatisk bremsning når bilen holder stille (s. 411)
- Brug af parkeringsbremse (s. 409)
- Gearpositioner for automatisk gearkasse (s. 393)

**Polering og voksning**

Polér og voks bilen, når lakken er mat, eller for at give den ekstra beskyttelse. Det er ikke nødvendigt at polere bilen, før den er mindst et år gammel, mens den godt kan vokses tidligere. Den bør ikke poleres og vokses i direkte sollys.

Vask og tør bilen meget grundigt, inden den poleres eller vokses. Fjern asfalt- og tjærestænk med asfaltfjerner eller terpentint. Vanskelige pletter kan fjernes med fin slibepasta (gnidning), der er beregnet til billak.

Polér først med polish, og voks derefter med flydende eller fast voks. Følg omhyggeligt vejledningen på emballagen. Mange præparater indeholder både polish og voks.

**! VIGTIGT**

Undgå voksning og polering af plast og gummi.

Ved brug af affedtningsmiddel på plast og gummi, gnid kun med let tryk, hvis det er nødvendigt. Brug en blød vaskesvamp.

Polering af forkromede lister kan slide eller beskadige den blanke overflade.

Poleringsmiddel, som indeholder slibemidler, må ikke anvendes.

**! VIGTIGT**

Kun lakbehandlinger anbefalet af Volvo må bruges. Andre behandlinger som f.eks. lakkonservering, lakforsegling, beskyttelse, højglansforsegling eller lignende kan beskadige lakken. Eventuelle lakskader fremkaldt af sådanne behandlinger omfattes ikke af Volkos garanti.

**Relaterede oplysninger**

- Rengøring udvendigt (s. 555)
- Lakskader (s. 560)

## Rustbeskyttelse

Bilen har en effektiv beskyttelse mod korrosion.

På karosseriet består korrosionsbeskyttelsen af moderne beskyttende lag af metal på pladen, en lakeringsproces af højeste kvalitet, korrosionsbeskyttede og minimerede overlapninger mellem plader, samt afskærmende plastkomponenter, slidbeskyttelse og supplerende rustbeskyttelsesvæske på udsatte positioner. Denne kombination sikrer, at der ikke med tidens løb opstår korrosionsproblemer med karosseriet. I chassiset er hjulophængets udsatte detaljer udført i korrosionsbestandig støbt aluminium.

## Kontrol og vedligeholdelse

Det er normalt ikke nødvendigt at vedligeholde bilens korrosionsbeskyttelse, men risikoen for korrosion reduceres yderligere, hvis bilen holdes ren. Stærkt alkaliske eller sure rengøringsmidler skal altid undgås på blanke pyntedetaljer. Eventuelle stenslag bør udbedres, så snart de bliver opdaget.

## Relaterede oplysninger

- Rengøring udvendigt (s. 555)
- Lakskader (s. 560)

## Rengøring indvendigt

Brug kun de rengøringsmidler og bilsplejeprodukter, som Volvo anbefaler. Foretag rengøring med regelmæssige mellemrum. For at få det bedste resultat skal pletter behandles med det samme. Det er vigtigt med støvsugning før rengøring med rengøringsmidler.

### ! VIGTIGT

- Visse farvede beklædningsgenstande (f.eks. mørke jeans og ruskindstøj) kan misfarve indtrækket. Hvis det sker, er det vigtigt så hurtigt som muligt at rengøre og efterbehandle disse dele af indtrækket.
- Brug aldrig kraftige opløsningsmidler, f.eks. sprinklervæske, rensebenzin eller mineralsk terpentin til at rengøre interiøret, da det kan beskadige både indtræk og andre interiørmaterialer.
- Sprøjt aldrig rengøringsmidler direkte på komponenter, der har elektriske knapper. Tør dem af med en klud, der er fugtet med rengøringsmidlet.
- Skarpe genstande og velcrobånd kan beskadige bilens tekstilbetræk.

## Tekstilindtræk og loftsindtræk

Skrab eller gnid aldrig på en plet, da det risikerer at ødelægge indtrækket. Brug aldrig kraftige ple-

rensemidler, da det risikerer at ødelægge farven på indtrækket.

## Læderindtræk\*

Volvos læderindtræk er behandlet for at bevare sit oprindelige udseende.

Læderindtræk er et naturprodukt, der forandrer sig og får en smuk patina med tiden. For at læderets egenskaber og farve skal bevares, er regelmæssig rengøring og efterbehandling nødvendig. Volvo kan levere et heldækkende produkt, Volvo Leather Care Kit/Wipes, til rengøring og efterbehandling af læderindtræk, som bevarer dets beskyttende ydre lag, hvis det bruges efter anvisningerne.

For at opnå det bedste resultat anbefaler Volvo, at man rengør læderet og påfører beskyttelsescreme 1-4 gange om året (eller endnu flere gange efter behov). Volvo Leather Care Kit/Wipes kan købes hos Volvo-forhandlere.

## Læderrat

Læder skal kunne ånde. Overdæk aldrig et læderrat med beskyttende plast. Til rengøring af læderrat anbefales Volvo Leather Care Kit/Wipes.

## Læderpanel\*

Læder skal kunne ånde. Tildæk aldrig læderet på oversiden af instrumentpanelet eller ved dørpanelerne. Til rengøring af læderpaneler anbefales Volvo Leather Care Kit/Wipes.

### Indvendige plast-, metal- og trædele

Til rengøring af dele og flader inde i bilen anbefales en let, vandfugtet splitfibreklud eller en mikrofiberklud, der fås hos Volvo-forhandlere.

Skrab eller gnid aldrig på en plet. Brug aldrig kraftige pletfjerningsmidler.

### Sikkerhedsseler

Brug vand og et syntetisk vaskemiddel. Et specielt tekstilrengøringsmiddel fås hos Volvo-forhandlere. Sørg for, at selen er tør, inden den rulles op igen.

### Indlægsmåtter og gulvmåtte

Tag indlægsmåtterne ud for separat rengøring af gulvmåtten og indlægsmåtterne. Brug en støvsuger til bortsugning af støv og snavs. Hver indlægsmåtte sidder fast med pigge.

Tag indlægsmåtten ud ved at tage fat i indlægsmåtten ved hver pig og løfte måtten lige op.

Sæt indlægsmåtten på plads ved at trykke den fast ved hver pig.

### ADVARSEL

Brug kun én indlægsmåtte ved hver plads, og kontroller før kørsel, at måtten ved førersædet er korrekt stukket ned og fastgjort i tappene, så den ikke kommer i klemme omkring og under pedalerne.

Til pletter på gulvmåtten anbefales det at bruge et specielt tekstilrengøringsmiddel efter støvsug-

ning. Gulvmåtter skal rengøres med midler, som anbefales af Volvo-forhandlere.

### Relaterede oplysninger

- Rengøre midterdisplay (s. 559)

### Rengøre midterdisplay

Snavs, pletter og fedt fra fingre kan påvirke midterdisplayets ydeevne og læsbarhed. Rengør skærmen ofte med en mikrofiberklud.



Knappen Hjem for midterdisplayet.

1. Sluk midterdisplayet med et langt tryk på knappen Hjem.
2. Tør skærmen med den medfølgende mikrofiberklud, eller brug en anden mikrofiberklud af en tilsvarende kvalitet. Skærmen skal tørres af med en ren, tør mikrofiberklud med små cirkulære bevægelser. Om nødvendigt fugtes mikrofiberkluden let med rent vand.
3. Aktiver displayet med et kort tryk på knappen Hjem.



### ! VIGTIGT

Mikrofiberkluden skal være fri for sand og snavs, når midterdisplayet rengøres.

### ! VIGTIGT

Ved rengøring af midterdisplayet må der kun anvendes et let tryk mod skærmen. Et hårdt tryk kan beskadige skærmen.

### ! VIGTIGT

Sprøjt ikke nogen form for væske eller ætsende kemikalier direkte på midterdisplayet. Brug ikke vinduespudsemiddel, rengøringsmidler, spray, opløsningsmidler, sprit, ammoniak eller rengøringsmidler, der indeholder slibemiddel.

Brug aldrig slibende klude, papirhåndklæder eller silkepapir, da de kan ridse midterdisplayet.

### Relaterede oplysninger

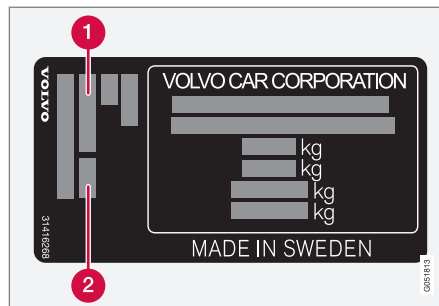
- Rengøring indvendigt (s. 558)
- Oversigt over midterdisplayet (s. 32)

## Lakskader

Lakken udgør en vigtig del af bilens rustbeskyttelse og skal derfor kontrolleres regelmæssigt. De mest almindelige lakskader er mindre sten-slag, ridser og skader på f.eks. skærmkanter, døre og kofangere.

### Farvekode

Mærkatene for farvekode er placeret på bilens dørstolpe og bliver synlig, når højre bagdør åbnes.



- 1 Udvendig farvekode
- 2 Eventuel sekundær, udvendig farvekode

Det er vigtigt at bruge den rette farve.

## Udbedring af mindre lakskader

For at undgå rustangreb bør lakskader udbedres omgående.

### Materiale, der kan være nødvendigt

- Grundfarve (primer)<sup>15</sup> – til f.eks. plastbelagte kofangere findes der speciel primer på spraydåse.
- underlak og klarlak - fås på spraydåse eller som farveblyanter/stifter<sup>16</sup>.
- Afdækningstape.
- fint sandpapir<sup>15</sup>.

### Relaterede oplysninger

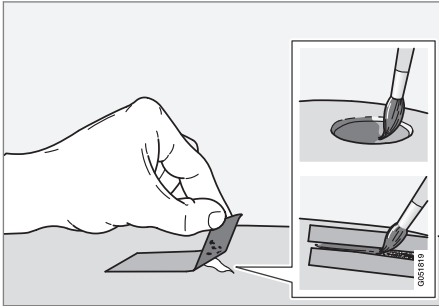
- Reparation af lakskader (s. 561)
- Typebetegnelser (s. 564)
- Rustbeskyttelse (s. 558)

<sup>15</sup> Eventuelt.

<sup>16</sup> Følg vejledningen på emballagen til farvepenner/stiften.

## Reparation af laskader

Ved reparation af laskader skal bilen være ren, tør og have en temperatur på over 15 °C.



1. Sæt et stykke tape over det beskadigede sted. Træk derefter tapen af, så eventuelle lakrester følger med.  
Hvis skaden er nået ned til en metalflade (plade), er det tilrådeligt at bruge en grundfarve (primer). Ved skader på en plastoverflade bør en primer anvendes for bedre resultater - spray i spraydåsens låg og pensl tyndt.
2. Hvis det er nødvendigt, kan der forud for malerarbejdet foretages en let slibning af det berørte område med et meget fint slibemateriale (f.eks. hvis der er ujævne kanter). Overfladen rengøres omhyggeligt og får lov til at tørre.

3. Rør godt i grundfarven (primer), og påfør ved hjælp af en tynd pensel, en tændstik el. lign. Afslut med underlak og klarlak, når grundfarven er tør.

Ridser udbedres som beskrevet ovenfor, men der skal afdækkes rundt om skaden for at beskytte den ubeskadigede lak.

Touch up-penne og sprøjtetlak fås hos Volvo-forhandlere.

### **i** OBS

Hvis stenslaget ikke er nået ned til metalfladen (pladen), og der stadig er et ubeskadiget farvelag - fyld underlak og klarlak i umiddelbart efter, at overfladen er blevet gjort ren.

### Relaterede oplysninger

- Laskader (s. 560)
- Rengøring udvendigt (s. 555)



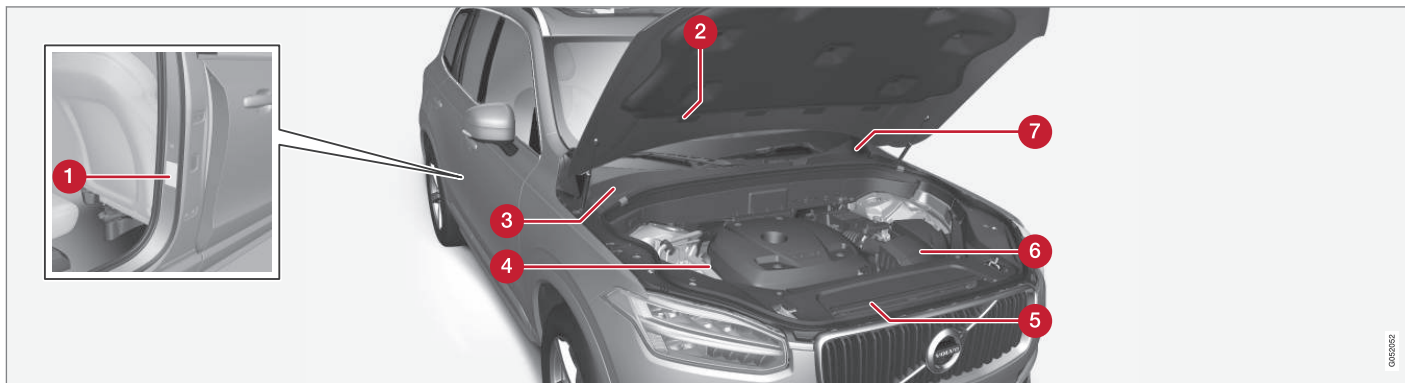


SPECIFIKATIONER

## Typebetegnelser

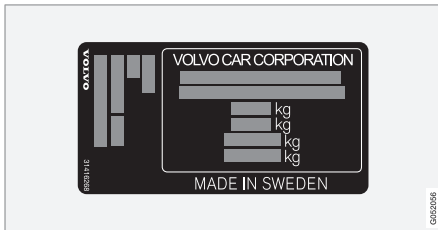
Unik information om bilen, f.eks. typebetegnelse og chassisnummer, kan ses på mærkater i bilen.

### Etiketternes placering



Illustrationen er skematisk. Detaljerne kan variere, afhængigt af marked og model.

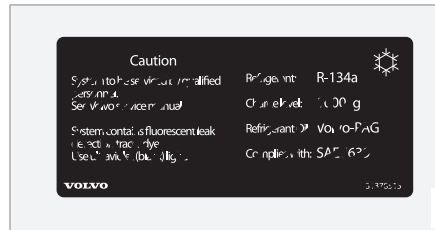
Ved al kontakt med Volvo-forhandleren vedrørende bilen og ved bestilling af reservedele og tilbehør kan det være en fordel at kende bilens typebetegnelse samt chassis- og motornummer.



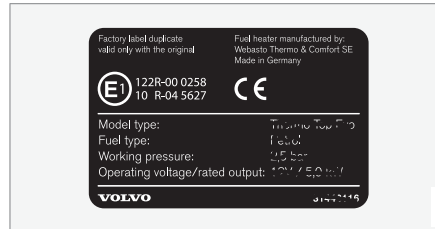
1 Mærkat med typebetegnelse, chassissnummer, tilladte maksimumsvægte og kodebetegnelse for udvendig farve samt typegodkendelsesnummer. Mærkaten er placeret på dørstolpen og bliver synlig, når højre bagdør åbnes.



2 Mærkat for A/C-systemet for biler med kølemiddel R1234yf.



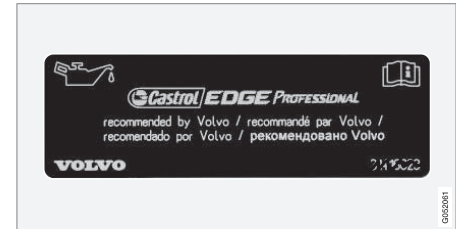
2 Mærkat for A/C-systemet for biler med kølemiddel R134a.



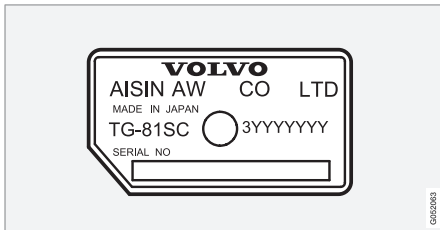
3 Parkeringsvarmer-skilt.



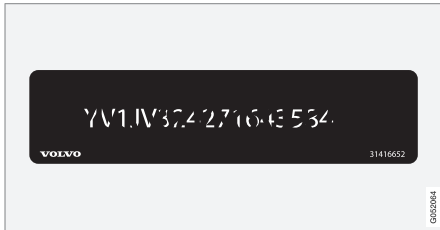
4 Mærkat med motorkode og motorens løbenummer.



5 Motorolie-skilt.



**6** - Mærkat med gearkassens typebetegnelse og løbenummer.



**7** Mærkat med bilens stelnummer - VIN (Vehicle Identification Number).

Bilens registreringsattest indeholder yderligere oplysninger om bilen.



### OBS

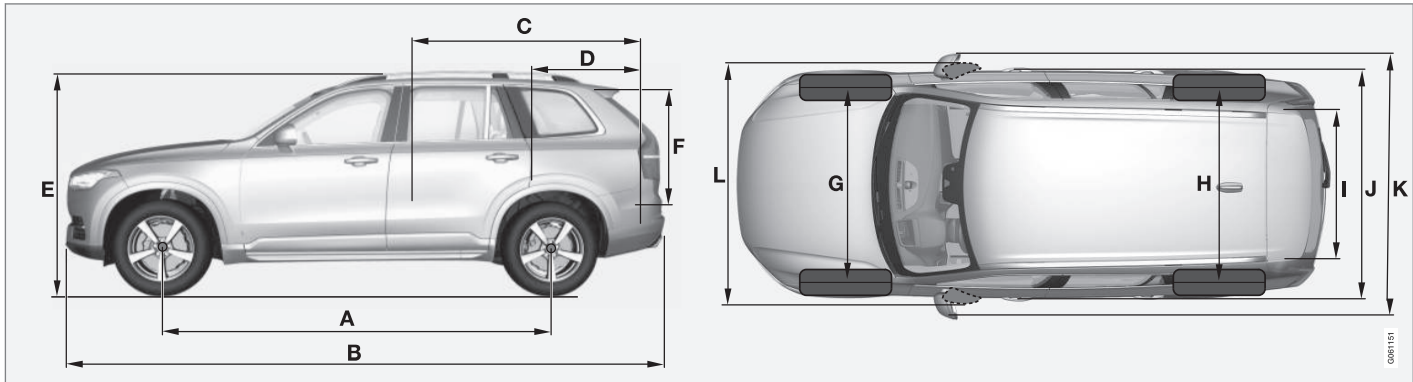
De mærkater, der vises i instruktionsbogen, er ikke nødvendigvis nøjagtige gengivelser af dem, der findes i bilen. Hensigten er at vise nogenlunde, hvordan de ser ud, og nogenlunde hvor på bilen de er placeret. De oplysninger, som gælder for din bil, findes på den respektive mærkat på bilen.

### Relaterede oplysninger

- Specifikationer for airconditionanlæg (s. 576)

**Mål**

Mål på bilens længde, højde osv. kan ses i tabellen.



Mål	mm
A Akselafstand	2984
B Længde	4950
C Lastlængde, gulv, nedslået sæde <sup>A</sup>	2040 1260 <sup>B</sup>
D Lastlængde, gulv	761/898 <sup>C</sup> 1220 <sup>D</sup> 554 <sup>E</sup>

Mål	mm
E Højde	1776
F Lasthøjde	816
G Sporvidde, for <sup>F</sup>	1673 <sup>G</sup> 1665 <sup>H</sup>
Sporvidde, for <sup>I</sup>	1676 <sup>G</sup> 1668 <sup>H</sup>

Mål	mm
H Sporvidde, bag <sup>F</sup>	1675 <sup>G</sup> 1667 <sup>H</sup>
	Sporvidde, bag <sup>I</sup>
I Lastbredde, gulv	1192



## SPECIFIKATIONER



	Mål	mm
J	Bredde	1923 <sup>J</sup> 1931 <sup>K</sup> 1958 <sup>L</sup>
K	Bredde inkl. sidespejle	2140
L	Bredde inkl. indklappede sidespejle	2008

A Gælder ikke bil med 4 sæder.

B Fra anden sæderække i en bil med syv sæder.

C Bil med fire sæder.

D Bil med fem sæder.

E Bil med syv sæder.

F Biler uden luftaffjedring.

G Gælder 20-, 21- og 22-tommer hjul.

H Gælder 19-tommer hjul.

I Bil med luftaffjedring.

J Karosseribredde.

K Bredde af bil med 19-tommer hjul.

L Bredde af bil med 20-, 21- og 22-tommer hjul.

## Vægt

Maks. totalvægt osv. kan ses på en mærkat i bilen.

Køreklar vægt omfatter føreren, en 90 % fyldt brændstoftank samt alle olier og væsker.

Vægten af passagerer og det monterede ekstraudstyr samt kugletryk (i tilfælde af tilkøbt anhænger) har betydning for lasteevnen og indgår ikke i køreklar vægt.

Tilladt maksimumsbelastning = Totalvægt - Køreklar vægt.

### **i** OBS

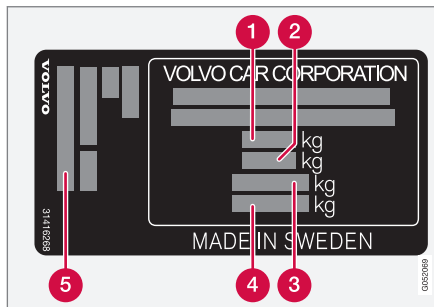
Den dokumenterede køreklare vægt gælder for bil i basisudførelse - altså en bil uden ekstra tilbehør eller ekstraudstyr. Det betyder, at for hvert ekstraudstyr, der tilføjes, reduceres bilens lastkapacitet svarende til vægten af ekstraudstyret.

Eksempler på ekstraudstyr, der reducerer lastkapaciteten, er forskellige udstyrsniveauer (f.eks. Kinetic, Momentum, Summum) og andet ekstraudstyr som f.eks. anhængertræk, lastholder, tagboks, lydanlæg, ekstralyd, GPS, brændstofdrevet varmer, beskyttelsesgitter, måtter, bagagegardin, elbetjente sæder osv.

At veje bilen er en sikker måde at finde ud af køreklar vægt for din bil.

### **!** ADVARSEL

Bilens køreegenskaber ændres, alt efter hvor tungt lastet bilen er, og hvordan lasten er placeret.



Mærkatet er placeret på dørstolpen og bliver synlig, når højre bagdør åbnes.

- 1** Maks. totalvægt
- 2** Maks. vogntogsvægt (bil+anhænger)
- 3** Maks. akseltryk, for
- 4** Maks. akseltryk, bag
- 5** Udstyrsniveau

Maksimumsbelastning: Se registreringsattesten.

Maksimal taglast: 100 kg.

## Relaterede oplysninger

- Typebetegnelser (s. 564)
- Trækvægt og kugletryk (s. 570)

**Trækvægt og kugletryk**

Trækvægt og kugletryk for kørsel med anhænger kan ses i tabellerne.

**Maksimumsvægt bremset anhænger****! OBS**

Brug af svingningsdæmpere på trækanordningen anbefales til anhænger, der er tungere end 1.800 kg.

Motor	Motorkode <sup>A</sup>	Gearkasse	Maksimumsvægt bremset anhænger (kg)	Maks. kugletryk (kg)
T8 Twin Engine	B4204T35	Automatisk	2400	140
T8 Twin Engine	B4204T28	Automatisk	2250	225

A Motorkode, artikel- og fabriktionsnummer kan aflæses på motoren.

**! VIGTIGT**

Ved kørsel med anhænger er det tilladt, at køretøjets totalvægt (herunder kugletryk) overskrides med maksimalt 100 kg, forudsat at hastigheden er begrænset til 100 km/t (62 mph). Der skal tages hensyn til nationale love, f.eks. om hastighed og lign.

**Maksimumsvægt ubremset anhænger**

Maksimumsvægt ubremset anhænger (kg)	Maks. kugletryk (kg)
750	50



**Relaterede oplysninger**

- Typebetegnelser (s. 564)
- Vægt (s. 569)
- Kørsel med anhænger (s. 426)
- Anhængerstabilisator\* (s. 429)

## Motorspecifikationer

Motorspecifikationer (effekt osv.) for de forskellige motoralternativer kan ses i tabellen.

Twin Engine-varianten drives dels af en benzinmotor, dels af en elektrisk drivmotor (ERAD - Electric Rear Axle Drive).

<b>i</b> <b>OBS</b>
Ikke alle motorer fås på alle markeder.

Motor	Motorkode <sup>A</sup>	Effekt (kW/omdrejn. pr. min.)	Effekt (hk/rpm)	Drejningsmoment (Nm/omdrejn. pr. min.)	Cylinderantal
T8 Twin Engine	B4204T35	235/5700	320/5700	400/2200-5400	4
T8 Twin Engine	B4204T28	233/6000	318/6000	400/2200-5400	4

<sup>A</sup> Motorkode, artikel- og fabriktionsnummer kan aflæses på motoren.

## Elektrisk drivmotor

**Maks. udgangseffekt:** 65 kW (87 hk).

**Drejningsmoment:** 240 Nm.

## Relaterede oplysninger

- Typebetegnelser (s. 564)
- Specifikationer for motorolie (s. 573)
- Specifikationer for kølevæske (s. 575)

## Specifikationer for motorolie

Motoroliekvalitet og kapacitet for de forskellige motoralternativer kan ses i tabellen.

Volvo anbefaler:



Motor	Motorkode <sup>A</sup>	Oliekvalitet	Kapacitet, inkl. oliefilter (liter)
T8 Twin Engine	B4204T35	Castrol Edge Professional V 0W-20 eller VCC RBS0-2AE 0W-20	ca. 5,9
T8 Twin Engine	B4204T28		ca. 5,9

A Motorkode, artikel- og fabriksnummer kan aflæses på motoren.

## Relaterede oplysninger

- Typebetegnelser (s. 564)
- Ugunstige kørselsforhold for motorolie (s. 574)
- Kontrollere og påfylde motorolie (s. 531)
- Motorolie (s. 530)

## Ugunstige kørselsforhold for motorolie

Ugunstige kørselsforhold kan give unormalt høj olietemperatur eller stort olieforbrug. Nedenfor følger nogle eksempler på ugunstige kørselsforhold.

Kontrollér oliestanden oftere ved lang tids kørsel under følgende forhold:

- med campingvogn eller anhænger
- i bjerge
- med høj hastighed
- i temperaturer under -30 °C eller over +40 °C.

Ovenstående gælder også ved kortere kørestrækninger ved lave temperaturer.

Vælg en helsyntetisk motorolie til brug under ugunstige kørselsforhold. Det giver motoren ekstra beskyttelse.

Volvo anbefaler:



### **!** VIGTIGT

For at opfylde kravene til motorens serviceintervaller fyldes alle motorer med en specielt tilpasset syntetisk motorolie på fabrikken. Valget af olie er sket med stor omhu og med hensyntagen til levetid, mulighed for at starte, brændstofforbrug og miljøbelastning.

For at de anbefalede serviceintervaller skal kunne anvendes, kræver det, at en godkendt motorolie anvendes. Brug kun den foreskrevne olie kvalitet, både ved påfyldning og ved olieskift. Ellers risikerer du at bilens levetid, startevne, brændstofforbrug og miljøbelastning påvirkes.

Hvis ikke der bruges motorolie af den foreskrevne kvalitet og viskositet, kan motorrelaterede komponenter beskadiges. Volvo Car Corporation fraskriver sig ansvaret for denne type skader.

Volvo anbefaler, at olieskift foretages på et autoriseret Volvo-værksted.

### Relaterede oplysninger

- Specifikationer for motorolie (s. 573)
- Motorolie (s. 530)

## Specifikationer for kølevæske

**Foreskrevet kvalitet:** Den af Volvo anbefalede kølevæske blandet med 50 % vand<sup>1</sup>, se emballagen.

## Specifikationer for transmissionsolie

Foreskrevet transmissionsolie for de forskellige gearkassealternativer kan ses i tabellen.

### Automatisk gearkasse

Foreskrevet transmissionsolie:	AW1
--------------------------------	-----

#### **OBS**

Det er ikke nødvendigt at skifte transmissionsolien under normale kørselsforhold.

## Specifikationer for bremsevæske

Bremsevæske kaldes det middel i et hydraulisk bremsesystem, der anvendes til at overføre tryk fra f.eks. en bremsepedal via en hovedbremsecylinder til en eller flere slavecylindre, der igen påvirker en mekanisk bremse.

**Foreskrevet kvalitet:** Volvo Original Dot 4 klasse 6 eller tilsvarende.

#### **OBS**

Det anbefales, at udskiftning eller genopfyldning af bremsevæske udføres af et autoriseret Volvo-værksted.

<sup>1</sup> Vandkvaliteten skal opfylde standard STD 1285,1.

## Brændstoftank - kapacitet

Brændstoftankens kapacitet for de forskellige motoralternativer kan ses i tabellen.

Motor	Kapacitet (liter)
Benzinmotor	ca. 50

## Relaterede oplysninger

- Åbne/lukke tankdækselklappen og fylde brændstof på (s. 418)

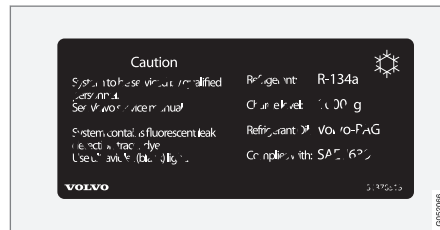
## Specifikationer for airconditionanlæg

Klimaanlægget i bilen anvender et kølemiddel. Afhængigt af markedet, anvendes enten R1234yf eller R134a. Oplysninger om, hvilket kølemiddel bilens klimaanlæg anvender, fremgår af en mærkat på indersiden af motorhjælmen.

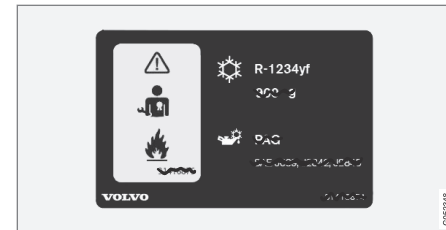
Foreskrevne kvaliteter og kapaciteter for væsker og smøremidler i airconditionanlægget kan ses i tabellerne nedenfor.

## Mærkat for A/C






### Mærkat for R134a



## Mærkat for R1234yf



**Symbolforklaring R1234yf**

Symbol	Betydning
	Forsigtig
	Mobbilt airconditionssystem (MAC)
	Smøremiddeltype
	Servicering af det mobile airconditionssystem (MAC) skal udføres af en behørigt uddannet og certificeret tekniker
	Brændbart kølemiddel

**Kølemiddel****Biler med kølemiddel R134a**

Vægt	Foreskrevet kvalitet
775 g (1050 g <sup>A</sup> )	R134a

<sup>A</sup> Gælder for biler med A/C til tredje række.

**⚠ ADVARSEL**

I aircondition-anlægget er der kølemiddel R134a under tryk. Service og reparation af systemet må kun udføres af et autoriseret værksted.

**Biler med kølemiddel R1234yf**

Vægt	Foreskrevet kvalitet
700 g (975 g <sup>A</sup> )	R1234yf

<sup>A</sup> Gælder for biler med A/C til tredje række.

**⚠ ADVARSEL**

I airconditionanlægget er der kølemiddel R1234yf under tryk. I overensstemmelse med SAE J2845 (Technician Training for Safe Service and Containment of Refrigerants Used in Mobile A/C System) må service og reparation af kølemiddelsystemet kun udføres af uddannede og certificerede teknikere for at sikre systemets sikkerhed.

**Kompressorolie**

Kapacitet	Foreskrevet kvalitet
120 ml	PAG SP-A2

**Fordamper****ⓘ VIGTIGT**

A/C-systemets fordamper må aldrig repareres eller udskiftes med en tidligere anvendt fordamper. En ny fordamper skal være certificeret og mærket i overensstemmelse med SAE J2842.


**Relaterede oplysninger**

- Service på klimaanlæg (s. 534)
- Typebetegnelser (s. 564)

## Brændstofforbrug og CO<sub>2</sub>-udslip

Brændstofforbruget for et køretøj måles i liter pr. 100 km og CO<sub>2</sub>-udslippet i gram CO<sub>2</sub> pr. km.

### Forklaring

CO <sub>2</sub>	gram CO <sub>2</sub> /km
	liter/100 km


	Blandet kørsel
---	----------------

aut	Automatisk gearkasse
□range	Certificeret værdi for bilens mulige rækkevidde ("op til") i km ved eldrift. Værdien skal ikke fortolkes som en forventet rækkevidde, og rækkevidden er vanskelig at opnå under normal kørsel.

 <b>OBS</b>
Hvis forbrugs- og emissionsdata mangler, kan de findes i et ledsagende supplement.

				
		CO <sub>2</sub>		□range
T8 Twin Engine (B4204T35)	aut	49	2,1	43 <sup>A</sup>

A Køretilstand PURE

 <b>OBS</b>
Hybridbatteriets kapacitet aftager med alder og brug, hvilket kan resultere i øget brug af forbrændingsmotoren og dermed dårligere brændstoføkonomi og reduceret rækkevidde ved eldrift.

Værdierne i ovenstående tabel for brændstofforbrug, emissioner og rækkevidde ved eldrift er baseret på særlige EU-kørecykluser (se nedenfor), der gælder for en bil med køreklar vægt, i basisudførelse og uden ekstraudstyr. Afhængigt af udstyr kan bilens vægt øges. Dette, samt hvor tungt bilen lastes, øger brændstofforbruget og udslippet af kuldioxid, ligesom det reducerer rækkevidden ved eldrift.

De certificerede værdier for bilen må ikke fortolkes som forventede værdier. Certificeringsværdierne er sammenlignende værdier, som opnås ved særlige "EU-kørecykluser" (se nedenfor).

Der kan være flere årsager til højere brændstofforbrug og kortere el-kørestrækning end tabelens værdier. Eksempler på dette er:



- Hvis bilen ikke oplades regelmæssigt fra elnettet.
- Hvis bilen udstyres med ekstra tilbehør, som ændrer bilens vægt.
- Førerens køremåde.
- Hvis kunden vælger andre hjul end dem der monteres som standard på modellens basisversion kan rullemodstanden øges.
- Høj hastighed giver øget luftmodstand.
- Brændstofkvalitet, vej- og trafikforhold, vej- og bilens tilstand.

En kombination af de her nævnte eksempler kan give betydeligt højere forbrug.

Der kan forekomme store afvigelser i brændstof-forbruget i forhold til EU-kørecyklusserne (se nedenfor), som anvendes ved certificering af bilen, og som tallene for forbrug i tabellen er baseret på. For yderligere oplysninger henvises til de regler, som er refereret.

### **i** OBS

Ekstreme vejrforhold, kørsel med anhænger eller kørsel i store højder kombineret med brændstofkvaliteten er faktorer, der kan påvirke bilens brændstofforbrug i væsentlig grad.

### EU-kørecyklusser

De officielle tal for brændstofforbrug og rækkevidden med eldrift er baseret på to standardiserede kørecyklusser i laboratorium ("EU-kørecyklusser") i henhold til EU Regulation no 692/2008, 715/2007 (Euro 5 / Euro 6) og UN ECE Regulation no 101. Da kørecyklusserne også anvendes til kvalitetskontrol, stilles der store krav til prøvens repeterbarhed. Derfor udføres prøven under nøje kontrol og udelukkende med bilens grundfunktioner (f.eks. med aircondition, radio mv. slukket). Som en konsekvens heraf er resultaterne fra officielle tal ikke åbenbart repræsentative for, hvad kunden ser i faktisk brug.

Reglerne omfatter kørecyklusserne "Bykørsel" og "Landevejskørsel":

- **Bykørsel** - Målingen begynder med koldstart af motoren. Kørslen er simuleret.
- **Landevejskørsel** - Bilen accelereres og bremses ved hastigheder på mellem 0-120 km/t (0-75 mph). Kørslen er simuleret.

Den officielle værdi for blandet kørsel der vises i tabellen, er som krævet ved lov en kombination af resultaterne af kørecyklusserne "Bykørsel" og "Landevejskørsel".

For at finde frem til udslippet af kuldioxid (CO<sub>2</sub>) under de to kørecyklusser indsamles udstødningsgasserne. De analyseres derefter og giver værdien for CO<sub>2</sub>-udslip.

### Relaterede oplysninger

- Typebetegnelser (s. 564)
- Vægt (s. 569)
- Økonomikørsel (s. 421)
- Rækkevidde ved eldrift i bymiljø (s. 422)

## Godkendte hjul- og dækdimensioner

I nogle lande fremgår alle godkendte dimensioner ikke af registreringsattest eller andet doku-

ment. Nedenstående tabel viser alle godkendte kombinationer af fælge og dæk.

✓ = Godkendt

Motor	man/ aut	235/55 R 19 8x19x42,5	275/45 R 20 9x20x38,5	275/40 R 21 9x21x38,5	275/35 R 22 9x22x38,5
T8 Twin Engine (B4204T35)	aut	✓	✓	✓	✓
T8 Twin Engine (B4204T28)	aut	✓	✓	✓	✓

## Relaterede oplysninger

- Belastningstal og hastighedsklasse (s. 581)
- Typebetegnelser (s. 564)
- Dimensionsbetegnelse for dæk (s. 518)
- Dimensionsbetegnelse for fælge (s. 517)

## Belastningstal og hastighedsklasse

Nedenstående tabel viser det lavest tilladte belastningstal (LI) og hastighedsklasse (SS).

Motor	man/ aut	Lavest tilladte belastningstal (LI) <sup>A</sup>	Lavest tilladte hastighedsklasse (SS) <sup>B</sup>
T8 Twin Engine (B4204T35)	aut	104	V
T8 Twin Engine (B4204T28)	aut	104	V

<sup>A</sup> Dækkets belastningstal skal mindst være lig med eller større end angivet i tabellen.

<sup>B</sup> Dækkets hastighedsklasse skal mindst være lig med eller større end angivet i tabellen.

### Relaterede oplysninger

- Godkendte hjul- og dækdimensioner (s. 580)
- Godkendte dæktryk (s. 582)
- Typebetegnelser (s. 564)
- Dimensionsbetegnelse for dæk (s. 518)
- Dimensionsbetegnelse for fælge (s. 517)

**Godkendte dæktryk**

Godkendte dæktryk for de forskellige motoralternativer kan ses i tabellen.

<b>i</b> <b>OBS</b>
Alle motorer, dæk, eller kombinationer af disse findes ikke altid på alle markeder.

Motor	Dækstørrelse	Hastighed (km/t)	Belastning, 1-3 personer		Maksimumsbelastning		ECO-tryk <sup>A</sup>
			For (kPa) <sup>B</sup>	Bag (kPa)	For (kPa)	Bag (kPa)	For/bag (kPa)
T8 Twin Engine (B4204T35) T8 Twin Engine (B4204T28)	235/55 R19 275/45 R20	0 - 160 <sup>C</sup>	260	260	290	290	290
	275/40 R21 275/35 R22	160+ <sup>D</sup>	280	280	310	310	-

A Brændstoføkonomisk kørsel.

B I visse lande bruges enheden bar sammen med SI-enheden Pascal: 1 bar = 100 kPa.

C 0 - 100 mph

D 100+ mph

**Relaterede oplysninger**

- Typebetegnelser (s. 564)
- Kontrollere lufttrykket i dækkene (s. 500)
- Godkendte hjul- og dækdimensioner (s. 580)

## Specifikationer for hybridbatteri

Hybridbatteriet (batteri til drivmotor) bruges til at drive elmotoren ved kørsel ved eldrift.

**Type:** Litium-ion

**Energimængde:** 9,2 kWh.

### Relaterede oplysninger

- Opladning af hybridbatteriet (s. 432)



# ALFABETISK STIKORDSREGISTER

# ALFABETISK STIKORDSREGISTER

## 1, 2, 3 ...

4WD 404

## A

ABS

blokeringsfri bremsler 405

AC (Aircondition) 191

ACC - Adaptiv fartpilot 294, 303

Adaptiv fartpilot 294, 303

Fejlfinding 304

funktion 294

indstille tidsinterval 299

midlertidig deaktivering 300

overhale 301

Radarsensor 321

skift fartpilotfunktionalitet 304

standby 300

styring af hastighed 297, 298

Advarselsblinklys 148

Advarselslampe

adaptiv fartpilot 294

stabilitets- og traktionssikringssystem 277

Advarselslamper

Advarsel 103

airbags - SRS 103

fejl i bremsesystemet 103

generatoren lader ikke 103

Lavt olietryk 103

parkeringsbremse trukket 103

påmindelse om sikkerhedssele 103

startbatteriet oplades ikke 103

Advarselslyd

Parkeringsbremse 410

Advarselssymboler 103

sikkerhed 60

Advarselstrekant 516

Afisning 196

Afstandskontrol 291, 292

Begrænsninger 293

Afvisere 148

Airbag 67

førerside 67

passagerside 67, 69

Til- og frakobling 69

Aircondition 191

Aircondition, væske

kapacitet og kvalitet 576

Aircondition-anlæg 191

Aktive kurvelys 146

Aktiv parkeringshjælp 378

Begrænsninger 382

betjening 379

funktion 378

Symboler og meddelelser 384

Alarm 264

automatisk genaktivering 266

deaktivering 267

reduceret alarmniveau 264

Alkoholås 386

Allergi- og astmafremkaldende stoffer 187

All Wheel Drive (firehjulstræk) 404

Android Auto 468

Anhænger 429

kørsel med anhænger 426, 428

ledning 427

slinger 429

Anhænger-stabilisator 277, 429

Anhængertræk

optrækkelig 424

Antenne

placering 242

Antispin 277

Antiudskridningsfunktion 277

Apple CarPlay 466, 467

Applikationer

Indstillinger 181

Apps 450

hente, opdatere og afinstallere 483

ALFABETISK STIKORDSREGISTER

Askebæger	226
Automatgearkasse	393
anhænger	428
Automatisk bremsning	411
efter kollision	407
Automatisk fartbegrænsner	285
Automatisk fjernlys	144
Automatisk genlåsning	244
Automatisk reguleret klima	190
AUX	
stik til tilslutning af medier	463
AWD, firehjulstræk	404

**B**

Bagagerum	228
befæstelsespunkter	230
Belysning	150
beskyttelsesnet	233
stikkontakt	222
Bagageskjuler	231
Bagdør	
solgardin	157
Bagklap	
elbetjent	255, 257
låsning/oplåsning	249, 251

Bagrude	
elopvarmning	196
Sprinklere	155
Viskere	155
Bagsæde	132
elopvarmning	203
indstigning/udstigning	137
justere ryglænets hældning	134
justering i længderetningen	134
Klima	188, 190
nakkestøtte	132
slå ryglænene ned	135, 138
Temperatur	192
Ventilator	194
Bakkestarthjælp	
Hill Start Assist (HSA)	411
Barnestol	74
integreret selepude	88
i-Size/ISOFIX-befæstelsespunkter	82
nederste befæstelsespunkter	78
placering/montering	74
tabel for i-Size	87
tabel for ISOFIX	83
tabel for placering	79
Øverste befæstelsespunkter	77
Batteri	
Advarselssymboler	541
HYBRID	542
Start	538

starthjælp	390
Symboler på batteriet	541
vedligeholdelse	538
Belastningstal	518
Belysning	
aktive kurvelys	146
ankomstlys	152
Automatisk fjernlys	144
belysningsautomatik, kabine	149
Betjeningsknapper	140, 149
Displaybelysning	141
Fjernlys	144
i kabine	149
Instrumentbelysning	141
knapbelysning	141
kørelys	142
Nærlys	143
orienteringslys	152
Positionslys	142
pærer, specifikationer	535
tågebaglys	147
Belysning, udskiftning af pære	534
Benzinkvalitet	420
Beskyttelse mod at køre af vejen	363, 365
Beskyttelsesgitter	235
Bestille service og reparation	521
Bilferie	416



Bilfunktioner		Bremselygte	148	<b>C</b>		
på midterdisplay	46	Bremser	405		CD-afspiller	462
Bilindræk	558	automatisk når bilen holder stille	411		centrallås	247
Bilmodem		blokeringsfri bremses, ABS	405		Cigaretænder	226
forbinde bilen til internettet	479	bremseforstærkning, BAS	407		City Safety™	333, 335, 336, 338, 339, 340, 342
Indstillinger	483	Bremselygte	148		Clean Zone Interior Package	187
Bilnøgle batteri lavt	259	bremsesystem	404		CO <sub>2</sub> -udslip	578
Bilpleje	555	håndbremse	408, 409, 410		Corner Traction Control	277
Læderindræk	558	nødbremselys	407		CTA	346, 347, 348
Bilstatus	520	Bremsetilstand	393		CZIP (Clean Zone Interior Package)	187
Dæktryk	502	Bremsevæske				
Bilvask	555	kvalitet	575			
Bjergning	431	Brændstof	419, 420			
Bjærgning af bil	431	brændstofforbrug	578			
Blinklys	148	identifikator	420			
BLIS	343, 345, 346	Brændstofdampe	419			
Blokeret låsestilling	248	Brændstofftank				
deaktivering	248	kapacitet	576		DAB Radio	456
Bluetooth		Bugsering	431		Data	
forbinde bilen til internettet	479	Bugserøje	430		optagelse	22
Indstillinger	478	Børnesikkerhed	74		overførsel mellem bil og værksted	525
Telefon	472	Børnesikkerhedslås	263	Detektering af cyklist	336	
tilslutte	463			Diagnoseudtag	23	
Bremseassistent				Digitalradio (DAB)	456	
efter kollision	407			Displaybelysning	141	
Bremsefunktioner	404			Donkraft	516	
				Driftsbremser	405, 407	

## ALFABETISK STIKORDSREGISTER

Drive-E		Dæktryksovervågning		Eloppvarmning	
Miljøfilosofi	25	Kalibrere	504	rat	205
Driver Alert Control	355	lavt dæktryk	503	Ruder	196
betjening	356			Sæder	203
Drivline		<b>E</b>		Elstyret bagklap	255, 257
Gearkasse	392	<hr/>		Elsystem	538
Drivsystem	397	ECO-tryk	500	Etiketter	564
Dug		Effekt	572		
Kondensvand i forlygter	555	elmotor	572	<b>F</b>	
Dytte	138	Ejeroplysninger	14	<hr/>	
Dæk	498	Ekstraudstyr/tilbehør	19	Fartbegrænser	281, 285
afmontering	511	Ekstravarmer	217	kom i gang	282
dimensioner	580	Ekstravarmer (Ekstravarmer)	217	midlertidig deaktivering	283
dækklapning	505	Elbetjent forsæde	126, 128	slukning	284
dæktryksovervågning	501	hukommelsesfunktion	127	Fartkamera	353
montering	513	justere sædet	126, 131	Fartpilot	288
mønsterdybde	515	massage	128	midlertidig deaktivering	290
omdrejningsretning	499	multifunktionsknop	128	slå fra	291
opbevaring	498	Elbetjent panoramatag	162	styring af hastighed	288, 289
slidindikatorer	500	Elbetjent sæde	126, 128	Farvekode, lak	560
Specifikationer	580, 581, 582	Elektrisk drivmotor		Fejlfinding	
Tryk på	500, 582	Specifikationer	572	Adaptiv fartpilot	304
Vinterdæk	515	Elektrisk parkeringsbremse	408	Fejlfinding for kamerasensor	330
Dækklapnings sæt	506	lav batterispænding	410	Fejlmeddelelser	
Dækovervågning	501	Elektronisk startspærre	262	Adaptiv fartpilot	306
Dækstørrelse	510, 518			se Meddelelser og symboler	306, 319
Dæktryksetiket	500			Fejlmeddelelser i BLIS	350

Fejlstrømsafbryder	439	Forrudesprinkling	154	Førstehjælpskasse	517
Firehjulstræk, AWD	404	Forrudeviskere	152		
Fjernbetjening	179, 238, 240, 245	Regrnsensor	153		
aftageligt nøgleblad	252	Forsæde		<b>G</b>	
batteriudskiftning	259	elopvarmning	203	<hr/>	
knytte til førerprofil	179	Klima	188	Gardinairbag	72
mistet	238	Temperatur	192	Gearkasse	392
Rækkevidde	240	Ventilation	204	automatisk	393
Fjernbetjening HomeLink®		Ventilator	194	Gearpositioner	
programmerbar	166	Forsæde manuelt	125	Automatisk gearkasse	393
Fjernbetjeningssystem, typegodkendelse	268	Four-C	403	Gearskift-indikator	395
Fjernbetjent startspærre	262	Frakobling af gearvælgerspærring	395	Gearvælgerspærring	395
Fjernlys	144	FSC, miljømærkning	31	Genindstilling af rudehejs	157
Fjernopdateringer	523	Fælg, dimensioner	517	Glas	
Forbundet bil	478	Fælge		lamineret/forstærket	31
bestille service og reparation	521	Rengøring	557	Glat	417
forbinde bil	479	Færgetransport	403	Glat føre	417
ingen eller dårlig forbindelse	481	Førerdisplay		Gode råd om kørsel	416
systemopdateringer	524	applikationsmenu	111	Gracenote®	461
Forkonditionering	206	Hybridrelaterede oplysninger	98	GSI - Gearvælgerhjælp	395
start/slukning	207	Meddelelser	112		
timer	209	Førerprofil	177, 179, 180		
Forlygter		importere/eksportere fra/til USB	180	<b>H</b>	
tilpasning	147	redigere	179	<hr/>	
Forrude		vælg	178	Handskerum	227
elopvarmning	196	Førerpræstation	172	Hastighedsklasser, dæk	518
projiceret billede	117	Førstehjælp	517	HDC	413

ALFABETISK STIKORDSREGISTER

Hill Descent Control	413
Hill Start Assist	411
Hjul	
afmontering	511
montering	513
Snekæder	515
Hjulbolte	514
låsbare	514
Hjul og dæk	
belastningstal og hastigheds-	
klasse	518, 581
godkendte størrelser	580
Hjulskift	510
HomeLink®	166
Horn	138
Hybridbatteri	542
opladning	432
Specifikationer	583
Hæve bagpartiet	229
Højderegulering	403
Høj motortemperatur	415
Håndbremse	408, 409

**I**

IAQS (Interior Air Quality System)	187
IC (Inflatable Curtain)	72
Indikering ved låsning	245
Individuel køretilstand	398
Indkøbsposeholder	230
Indstilling af rat	139
Indstilling af tidsafstand	292
Indstillinger	173
indstillingsvisning	173
Kategorier	174
Nulstille	177
Systemindstillinger	176
Indvendigt bakspejl	159
automatisk nedblænding	159
Inflatable Curtain	72
Informationsdisplay	96, 98
Infotainment (Lyd og medier)	450
Instruktionsvejledning	19
miljømærkning	31
på midterdisplay	15, 16
Instruktionsvejledning i mobiltelefonen	18
Instrumentbelysning	141
Instrumenter og knapper	92, 93

Instrumentoversigt	
højrestyret bil	93
venstrestyret bil	92
Integreret selepude	88
nedslåning	89
opslåning	88
IntelliSafe	
DriverSupport	27
Interior Air Quality System	187
Internet, se Forbundet bil	478
Internetforbundet bil	
bestille service og reparation	521
systemopdateringer	524
Intervalviskning	152
iPod®, stik	463
ITPMS - Indirect Tyre Pressure Monitoring	
System	501, 502, 503, 504

**K**

Kabinebelysning	149
automatik	149
Kabinefilter	186
Kabineinteriør	220
askebæger	226
cigarettænder	226
Solskærm	228

stikkontakt	222	Kollisionsadvarsel	333	Køretilstande	
tunnelkonsol	221	detektering af fodgængere	336	på førerdisplay	98
Kabinevarmer (Parmeringsvarmer)	216	Radarsensor	321	Kørsel	
Kamerasensor	340	Kombiinstrument	96	kølesystem	415
Katalysator		Indstillinger	98	med anhænger	426
Bjergning	431	Kompas	160	Kørsel i vand	414
Key tag	238	kalibrering	161	Kørsel med anhænger	
Klemmesikring, panoramatag	165	Kondensvand i forlygter	555	kugletryk	570
Klima	184	Kontrol af oliestand	531	trækvægt	570
automatisk regulering	190	Kontrolenhed	439	Kørselsstatistik	172
blæserregulering	194	Kontrolenhedens display	437	Kørselsøkonomi	421
følt temperatur	185	Kontrolsymboler	100	Kørsel ved lav hastighed	412
Parkering	206	Køassistent	308, 312, 319		
sensorer	184	Kølemiddel	534		
stemmestyring	123	Kølesystem		<b>L</b>	
temperaturregulering	192	overophedning	415	Ladekabel	434
zoner	184	Kølevæske	575	Ladestrøm	433
Klimaknapper	188	Kølevæske, påfyldning	532	Lak	
Bagsæde	190	Kørebaneassistent		farvekode	560
midterdisplay	188	betjening	359	lakskeer og udbedring	560, 561
Klimaanlæg	184, 188	Kørecomputer	169, 170, 172	Lamineret glas	31
reparation	534	Køreklar vægt	569	Lane Keeping Aid - LKA	357, 359, 361
Knappelysning	141	Køreløs	142	Lastgitter	235
Knapper på rattet	138	Kørestrækning	169	Lastkroge	230
Kollision	60, 62, 67, 72	Eldrift	422		
		Køretilstand	398		

## ALFABETISK STIKORDSREGISTER

Lastning		Lyskontakt	140	Medieafspiller	458
bagagerum	228	Læderindtræk, vaskeanvisning	558	kompatible filformater	470
generelt	228	Længere tids opbevaring	445	stemmestyring	123
lang last	229	Løfte bilen	526	Metrisk, Engelsk, USA	104
lastforankringsøjer	230	Løfteværktøj	516	Midlertidig dæklapning	505, 510
Lastsikringsøjer		Lås		efterkontrol	506
bagagerum	230	låsning	242, 247	pumpning af dæk	510
Lav batterispænding		oplåsning	242, 247	udførelse	506
Startbatteri	416	Låsbare hjulbolte	514	Midlertidigt dæklapningssæt	
Lav oliestand	531	Låsning/oplåsning		oversigt	506
Licensaftale	485	bagklap	249, 251	placering	505
LKA – Lane Keeping Aid	357, 359, 361			tætningsvæske	505
Lufftfordeling	198	<b>M</b>		Midterdisplay	
afisning	196	Makeupspejl		betjening	35, 39
recirkulation	198	Belysning	150	klimaknapper	188
tabel over muligheder	201	Maks. taglast	569	Meddelelser	112
ventilationsspjæld	198, 200	Meddelelser i BLIS	350	oversigt	32
ændre	199	Meddelelser og symboler		Rengøring	559
Luftkvalitet	185, 187	Adaptiv fartpilot	306	symboler på statuslinjen	44
allergi og astma	187	Kollisionsadvarsel med automatisk		ændre indstillinger	44
kabinefilter	186	bremsning	342	Mobiltelefon, se Telefon	473
Lydindstillinger	451, 478	Meddelelser på displays	112	Motor	
afspille medier	458	gemte	115	overophedning	415
media	464	håndtere	114	slå fra	390
Tekstmeddelelse	476			starte	388
Telefon	477			Motorbremse, automatisk	413
Lyd og medier	450			Motorbremsekontrol	277
Lyskegle, tilpasning	147			Motorhjelme, åbning	528

Motorolie	530, 574
filter	530
kvalitet og kapacitet	573
ugunstige kørselsforhold	574
Motorolie, påfyldning	531
Motorrum	
Kølevæske	532
Motorolie	530
oversigt	529
Motorspecifikationer	572
Mønsterdybde	500, 515
Mål	567
Trækanordning	426
Målepind, elektronisk	531
<b>N</b>	
<hr/>	
Nakkestøtte	132
Nedkørselssystem	413
Net	
bagagerum	233
Niveauekontrol	403
Nulstille indstillinger	182
Nulstilling af sidespejle	158
Nulstilling af triptællere	170
Nærlys	143

Nødudstyr	
advarselstrekanter	516
Førstehjælpskasse	517
Nøgle	179, 238, 240, 245
<b>O</b>	
<hr/>	
oktant	420
Olie, se også Motorolie	573, 574
Omdrejningsretning	499
Opbevaringssteder	220
handskerum	227
tunnelkonsol	221
Opladning	440
afslutte opladning	444
starte opladning	441
Status	443
Opladningsgrad	
bilfunktion	402
Oplåsning	
med nøgleblad	253
udefra	242
Opretholdt klimakomfort	206
start/slukning	212
Opvarmede sprinklerdysere	154
Orienteringslys	152

Overdækning	
bagagerum	231
Overophedning	415, 428
Oversvømmet vej	414
<b>P</b>	
<hr/>	
PACOS (Passenger Airbag Cut Off Switch)	69
Padle på rattet	138
Panoramataag	
Klemmesikring	165
solgardin	162
Ventilationsstilling	164
åbning og lukning	163
PAP - Aktiv parkeringshjælp	378
Parkeringsbremse	408, 409, 410
Parkeringsbåshjælp - PAP	378
Parkeringshjælp	366, 368, 370
funktion	366, 368
Parkeringskamera	371, 373, 376
Indstillinger	375
Parkeringsklima	206
Symboler og meddelelser	213
Parkeringsvarmer	216
Passenger Airbag Cut Off Switch	69

## ALFABETISK STIKORDSREGISTER

Pilot Assist	308, 311, 312, 313, 314, 316, 317, 319
køre om	301
PIN-kode	483
Piskesmældsbeskyttelse	61
Pletter	558
Polering	557
Positionsllys	142
Pumpe dæk	510
Punktering	505
Pærer	534
pærer, specifikationer	535
Påfyldning af brændstof	418
Påmindelse om sikkerhedssele	65

## Q

Queue Assist	308, 312, 319
--------------	---------------

## R

Radarsensor	294
Begrænsninger	322
Radio	452
DAB	456

Indstillinger	457
skifte og søge efter radiostation	452
stemmestyring	123
Rat	138, 139
elopvarmning	205
Indstilling af rat	139
padle	138
Tastatur	138
Ratlås defekt	390
Ratpadler	396
Recirkulation	198
Red Key	240
Regnsensor	153
Rengøring	
bilvask	555
Følge	557
indtræk	558
midterdisplay	559
sikkerhedsseler	559
Tekstilbetræk	558
Vask i vaskehal	555
Reservehjul	514
Roll Stability Control	276
RSC (Roll Stability Control)	276
Rude	
solgardin	157

Rudehejs	155
Nulstilling	157
Ruder og glas	31
Rustbeskyttelse	558
Ryglæn	
bagsæde, justering	134, 137
bagsæde, slå ned	135, 137, 138
forsæde, justering	125, 126, 128
Rækkevidde	
ved eldrift	578

## S

Sammenstød, se Kollision	60
Selestrammere	63
sensorer	
Klima	184
Luftkvalitet	187
Sensus	
forbindelse og underholdning	28
Serviceprogram	520
Servicestilling	535
Sideairbag	71
Side Impact Protection System	71, 72
Sidespejle	157
automatisk nedblænding	158



der kan drejes ind elektrisk	159	Slukke motoren	390	Starthjælp	390
elopvarmning	196	Slukning af motor	390	Startspærre	262
indvendigt	159	Solgardin		Stemmestyling	120
Kompas	160, 161	Bagdør	157	Indstillinger	122
Nulstilling	158	panoramatag	162	Klima	123
udvendige	157	Solskærm	228	kortnavigation	124
Sidespejle der kan drejes ind elektrisk	159	Spin control	277	radio og medier	123
Sikkerhed	60	Sprinklerdyser, opvarmede	154	Telefon	122
graviditet	60	Sprinklere		Stemmingsbelysning	150
Sikkerhedssele	62	Bagrude	155	Stenslag og ridser	560, 561
graviditet	60	Forrude	154	Stikkontakt	222
påmindelse om sikkerhedssele	65	sprinklervæske, påfyldning	538	Stol, se Sæder	125
selestrammere	63	Sprinklervæske	538	Strømsparetilstand	416
tage på/af	64	Stabilisator		Styrestyrke, hastighedsafhængig	276
Sikkerhedstilstand	72	anhænger	429	Styrestyrkeniveau, se Styrestyrke	276
start/bevægelse	73	Stabilitets- og traktionskontrolsystem		Support	19
Sikringer		betjening	278	Svingbar trækanordning	424
generelt	543	Stabilitets- og traktionssikringssystem	277, 279	Symboler	
i bagagerum	551	Stabilitetssystem	277	Kontrolsymboler	100
i motorrum	544	Standardenhed		Symboler og meddelelser	
skift	543	Kørecomputer	170	Adaptiv fartpilot	306
under handskerum	548	Startbatteri	390, 538	hybridrelaterede	446
Sikringsboks	543	overbelastning	416	Kollisionsadvarsel med automatisk	
SIM-kort	483	Start bilen	388	bremsning	342
SIPS (Side Impact Protection System)	71, 72	Starte motoren	388	midterdisplayets statuslinje	44
Slidbane	500			parkeringsklima	213
Slidindikatorer	500				

## ALFABETISK STIKORDSREGISTER

System	
opdateringer	524
Sæder	
Bagsæde	132
elbetjent forsæde	126, 128
elopvarmning	203
hukommelsesfunktion forsæde	127
manuelt forsæde	125
piskesmældsbeskyttelse	61
Ventilation	204
Sænke bagpartiet	229

### T

Taglast, maks. vægt	569
Tankning	
Påfyldning	418
Tastatur	48, 52
Telefon	472
Opkald	475, 477
stemmestyring	122
Tekstmeddelelse	476
tilslutte	473
Temperatur	
følt	185
Regulering	192

Temporary spare	
reservehjul	514
Tilbehør og ekstraudstyr	23
Tilpasning af forlygter	147
Tilpasning af køreegenskaber	276, 398
Tilpasning af lyskegle	147
Totalvægt	569
Traction control	277
Trafikinformation	457
Trafikskilt-information	351
Begrænsninger	355
betjening	351, 353, 354
Transmission	392
Transmissionsolie	
kvalitet	575
Triptællere	169
Triptællere, nulstilling	170
Trækanordning	423, 424
Specifikationer	426
Trækvægt og kugletryk	570
TSA - anhænger-stabilisator	277, 429
Tunneldetektering	143
Tunnelkonsol	221
Tv	465

Twin Engine	
generelt	54
Symboler og meddelelser	446
Typebetegnelser	564
Typegodkendelse	
fjernbetjeningsystem	268
radarsystem	326
Tændingsposition	387
Tætningsvæske	505
Tågelys	
bag	147

### U

Udetemperaturmåler	104
Udslip af kuldioxid	578
Ur, indstilling	105
USB	
forbinde bilen til internettet	479
stik til tilslutning af medier	463

**V**

Varighed for ankomstlys	152
Varmer	215
ekstravarmer	217
Parmeringsvarmer	216
Vask i vaskehal	555
Vedligeholdelse	
rustbeskyttelse	558
Ventilation	198, 199, 200
Sæder	204
Ventilator	
Luftfordeling	199
Regulering	194
ventilationsspjæld	200
Vibrationsdæmper	423
Video	463, 464
Indstillinger	458
Vinterdæk	515
Vinterhjul	515
Vinterkørsel	417
Viskerblade	
Servicestilling	535
skift	536
Viskere og sprinklere	152
Voksning	557
VOL-mærkning	498

Volvo ID	23
Vægt	
køreklar vægt	569
Værktøj	430, 515
Væsker, kapacitetsoplysninger	538, 575, 576
Væsker og olier	575, 576

**W**

Whiplash Protection System	61
WHIPS (Whiplash Protection System)	61
WiFi	
dele internetforbindelse, hotspot	480
fjerne netværk	482
forbinde bilen til internettet	479
teknologi og sikkerhed	482

**Y**

Ydermål	567
---------	-----

**Æ**

ætanolindhold	
maks. 10 volumenprocent	420

**Ø**

Økonomikørsel	421
---------------	-----





